TE

Volume 7607

Index of Passenger and Crew Lists
From July 6,1923 to July 7,1923

	Steamships	Ports	Sheets
July 6	S.S. Mongolia	Hamburg	29
	President Harding	Bremen	34
7	✓ Veendam	Rotterdam	31
	✓ Pocone	Rio de Janeiro	18
	✓ Josey	Cuba	1
	Monterey	Vera Cruz	17

7607

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7607
July 6-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this ....

day of NOV 26 1943, 194......

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 26 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

ARRIVAL JUL 17 1923

BILL NO 68303 BILLED

9

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the MONGOLIA, (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of NY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1

Wm Stump M.D.

Sworn to before me this ______ day of JUL 6 - 1923, 19

at NEW YORK

C M Stern

Im Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Arr 7-6-23

76-07

Punched Katinsky
Date 7/21/23
Clerk

Cards removed
Date 7/20/23
Clerk M.B. Tinley

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Mongolia

American Line

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. Cits.	D. P. O. & A.	[illegible]	[illegible]	[illegible]		
1st CABIN	147	7			1	31	1			7		194
2nd CABIN												
	189	22			1	11				57		280
TOTAL	336	29			2	42	1			64		474

Citizens

	1ST CABIN	2ND CABIN	3RD CABIN	
FEMALE	15	0	4	19
UNDER 16	3	0	8	11

Aliens

	1ST CABIN	2ND CABIN	3RD CABIN	
FEMALE	79	0	101	180
UNDER 16	12	0	62	74

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	163	31	194
2nd Cabin			
Steerage	269	11	280
Total	432	42	474

2 mail clks not counted in above
1 Stowaway

of the United States or of all forms of law, the unlawful destruction of property, or is a member government or which the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "MONGOLIA" Passengers sailing from HAMBURG JUNE 26th, 1923.

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Bretz	Simon	29	-	m	m	tailor	yes	German Hungarian	yes	Roumanian	German	Roumania	Mojna	Catarina Bretz, Mojna, Roumania	Ohio	Cleveland 9509 Mad. Ave.
2		Frey	Ernst	30	-	m	s	monteur	yes	German	yes	Swiss	Swiss	Swiss	Helisau	Mother: Wilhelmine Höhm Helisau, Swiss	N-J.	Weehawken
3		Hildebrandt	Karl	24	-	m	s	painter	yes	German	yes	Czecheslovakia	German	Czecheslovakia	Budiser	Mother: Marie Hildebrandt Budiser 495, Czecheslovakia	Ohio	Dayton
4		Kraatz	Paul	21	7	m	s	8-125963 worker	yes	German	11-27-36 yes	German	German	Germany	Welper	Father: Otto Kraatz, Gramenz near Bütow, Pommern	Wisc.	Omro
5		Nat. 2270-C-2944170 Bu. 1-X-33 Linzer	Amalie	43	-	f	m	h'wife	yes	German	yes	Roumania	Hebrew	Roumania	Dera	Brother in law: Kohn Layos Dera, Roumania	N-Y	N-Y City
6	37/15098 5/25/33 RC	Marschall	Johann	32	-	m	m	worker	yes	German	yes	Roumania	German	Roumania	Temnatie	Mother: Frau Marschall Temnatie, Jud. Timis.	Pa.	Philadelphia
7	37/15087 5/25/33 RC	Marschall	Suzana w fd	30	-	f	m	h'wife	yes	German	yes	Roumania	German	Roumania	Temnatie	Mother in law: Frau Marschall Temnatie, Jud Timis.	Pa.	Philadelphia
8	UNDER 16	37/15088 RC 5/25/33 Marschall	Johann ch	5	-	m	s	child	--	------	---	Roumania	German	Roumania	Temnatie	---------------- as above	Pa.	Philadelphia
9		Ahlswede	Bruno Hermann	19		M	S	Auto Mechanic	yes	German	yes	British	German	Germany	Hamburg	Father Oscar Ahlswede Viola St. Gros Borstel. Hamburg	NY	Buffalo
10		Ritter	Ingeborg	22		F	S	None	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Eschwede	Dr Carl Ritter Eschwede. Germany	Pa	Phildelphia
11		Styr	Rosa	22		F	S	23-19206 Hwork	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	Sister Paula Hertzog. Karlsruhe. Bermany	Cal	Los Angeles
12	P-38711-7/1/36	v. f 9890 Krouch	671-10/8/ BSF Johann	33		M	M	Baker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schweren	Wife Ida Krauch. Hintenhof 1 Schweren. Mechlenberg. Germany	NY	Brooklyn
13		Gmell	Josef	23		M	M	Metal worker	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Rudersdorf	Wife Maria Gmell Rudersdorf. Austria	Pa	Easton
14	ADMITTED	739458-6/20/31 Krugenski	Ronja	18		F	S	Teacher	yes	Russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Tscheringen	Father Dr Krugenski Tscheringen. Russia	NY	New York
15	ADMITTED	Krugenski	Sonja	15		F	S	Teacher	yes	Russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Tscheringen	father as above	NY	New York
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

M Stern Insp 7/6/23 3⁰⁰ pm

1

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: whether a person who b[illegible] or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who adv[illegible] assassination of [illegible] or of affiliated with any organization entertaining and teaching disbelie[illegible] position to organized gover[illegible] the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing [illegible] or officers, either of specific individuals or of officer[illegible] other organized government because of his or their official character.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 - 1923, 19

2

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	yes	self	40⁰⁰ 25	no	--	----	Uncle:Karl Hedrigh,9509 Madison Ave.Cleveland,Ohio	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	bl	none	Roumania	Mejna
2	yes	self	30⁰⁰ 25	no	--	----	Brother in law:Emil Keller Weehawken,N-J. 654 Boulevard East	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	gr	none	Swiss	Helisau
3	S ~~yes~~	aunt	30	no	--	----	Aunt:Marie Ulreich 454 Carliste Ave,Dayton,Ohio	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	bl	none	Czecho-slovakia	Budiser
4	S ~~yes~~	cousin	20	no	--	----	Cousin Carl E. Marenm Omro Wisc R.F.D. 23	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	brwn	none	Germany	Kese
5	yes	husband	yes	yes	1907 1911	NewYork Disch	Husband Jacob Linzer NewYork 84 Lenox Ave	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	dark	blck	none	Roumania	Deva
6	yes	self	yes	no			1146 N. 2nd Ave Aunt Fanny Klein Philadelphia	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brwn	blue	none	Roumania	Tomnatie
7	yes	self	yes	no			1146 N. 2nd Ave Aunt Fanny Klein Philadelphia	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brwn	blue	none	Roumania	Tomnatie
8	yes	father	--	no			1146 N. 2nd Ave Aunt Fanny Klein Philadelphia	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fair	fair	blue	none	Roumania	Tomatie
9	no	self	$40	no			Brother Edward Ahlswede 113 High St Buffalo NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	Fr	Bl	Br	None	England	London
10	S ~~yes~~	cousin	$25	no			Cousin Berta Bode Davis 1845 Wylie St Philadelphia Pa	no	always	yes TA	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fr	Bld	Bl	None	Germany	Eschwege
11	8 no	friend	$25	no			Friend August Fitzer Cal 7072 Hawthorne Ave Los Angeles	no	always	yes	no	no	no	no	no	no TA	good	no	5	6	Fr	Bl	Bl	None	Germany	Karlsruhe
12	yes	friend	$25	no			Friend Otto Meyerdin,369 17th St Brooklyn NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr	Br	Br	None	Austria	Vienna
13	no	B-in-law	31⁰⁰ $15	no			B-in-law Louis Oberhofer 429 Cherry St Easton Pa	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr	Brn	Brn	None	Austria	Rudersdorf
14	yes	Uncle	$10	no			Uncle Sam Samuels.129 W 88th St NY City	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Bl	Blk	None	Russia	Tscherr-ingow
15	yes	Uncle	$10	no			uncle as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Dk	Br	Bl	None	Russia	Tscherr-ingow
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who b[illegible] in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who adv[illegible] assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelie[illegible] position to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing [illegible] or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Ch. Officer, of the MONGOLIA*, from* HAMBURG*, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly sweor that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender
Chief *Officer.*

Sworn to before me this *day of* JUN 6 - 1923*, 19*

at NEW YORK

M Stern
Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the MONGOLIA, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ______ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump M.D.

Sworn to before me this ______ day of JUL 6 - 1923, 19

at NEW YORK

C M Stern

Imm Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—48C

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia Passengers sailing from Hamburg, June 26th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	†Race or people.	*Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	9.7/67 9/11	Ritter	Anna Martha	28		f	m	spinner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Chemnitz	Chemnitz Mattherstrasse 22 Father Hermann Richard Geissler	N.Y.	Brooklyn
2		Ritzdorff	Rudolf	36		m	m	baker	yes	French German	yes	Germany	German	Germany	Munich	Munich Preisingstrasse 3 Mother Maria Ritzdorff	N.Y.	New York Central Park
3		Rolle	Margarete	21	7	f	s	22-79094-3/20/39 none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Halle	Halle a/S Jacobstrasse 44 Father Friedrich Rolle	Cal.	Berkeley
4	475475 3/25/39 13 P-1195867-5/25/38	Schack	Maria	39		f	s	servant	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wetzlar	Grosse Promenade 8 Friend Martin Meier Wetzlar	N.Y.	Hoboken
5	15/25/ 432156	Schaedlich	Franz Ludwig Paul	21		m	s	lock-smith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Rempesgruen	Rempesgruen No. 86 F. Father Franz Schaedlich	N.Y.	Brooklyn
6		Schaur	Emma	23		f	m	2-736103-5/29/40 none	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Vienna	XVI Speckbacberg 30 Father A. Prohasvia Vienna	N.Y.	New York
7		Schmidt	Bernhardt	18	7	m	s	optician	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Herzfelde	Strausfelderstrasse 28 Mother W. Schmidt Herzfelde	Pa.	Philadelphia
8	687018 2/5/31 E113	Schmitt	Johann	56	7	m	m	2-171151 porter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Duesseldorf	Keffe Hauptweiche H. Schmitt Father Frankfurt a/Main	N.Y.	New York
9		Schmitt	Gertrude Wf 9	49	3	f	m	2-155044 h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Duesseldorf	Keffe Hauptweiche H. Schmitt Fatherinlaw Frankfurt a/Main	N.Y.	New York
10	9.7/67	Schnabel	Max	41	3	m	m	brick-layer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Greiz	Frischwitz Brother Edwin Schnabel	N.J.	West Hoboken
11		Schoenneweiss	Wilhelm	43		m	m	merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Barmen Werlestrasse 40 Wife Emma Schoenneweiss	Mich.	Detroit
12		Schopf	Emilie	20		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Thieningen	Plieningen Father Wilhelm Schopf	Pa.	Philadelphia
13	ADMITTED	Schuh	Dora	14		f	s	scholar	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Zionskirchstrasse 39 Father Franz Schuh Berlin N.	Ma.	St. Paul
14		Schweiss	Waldemar	21	6	m	s	22-72094 clerk	yes	German 7/25/39	yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	Meiningen Leipzigerstrasse 70 Brotherinlaw Hans Cauger	Cal.	Los Angeles
15		Sediva	Anna	21		f	s	11-143456 4-25-36 none	yes	Bohemian	yes	CzechoSlo.	Bohemian	CzechoSl	Burenice	26 Dobra Yada Brother Frant Sedivy Kamen	Ill.	Cicero
16	(21)	Shitnovetzer	Sheindel 175741 6/13/26	22		f	s	student	yes	Russian, French German, Engl.	yes	Russia	Hebrew	Roumania	Bucharest	Bessarabian Father Mechel Shitnovetzer	N.Y.	New York
17	505(631)5/1/34 E113	Siebert	Gertrud	20	9	f	m	1-375234-8/18/41 none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Pforzheim	Pforzheim Kronprinzenstrasse 9 Father Karl Kornhaas	R.I.	Arlington
18	3583/6/3/20	Silkiner	Zalman	65		m	w	merch.	yes	Jiddish	yes	Lituania	Hebrew	Lituania	Vilnijos	Deiser Silkener Vilijna. Lithuania. Son	N.Y.	New York
19		Stark	Gustav	27		m	m	Lock-smith	yes	Spanish German	yes	Poland	German	Germany	Gelsenkirchen	Gelsenkirchen Ottilienstr. 17a Wife Frieda Stark	Pa.	North Wales
20		Strauss	Paula	34		f	s	none	yes	English German	yes	Germany	German	U.S.A.	Joplin Ma.	Sulzbach i/B. Mother Josepha Strauss	Mo.	Joplin
21	2-18327 3/4/27 8L	Streubel	Emma	29		f	s	compan-ion	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Leipzig	Leipsig. Germany. Father Hermann Streubel	Pa.	Philadelphia
22	354993-3/27/28	Stuerner	Karl	24		m	s	Mechan.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neckarsulm	Neckarsulm Marktstrasse 28 Father Karl Stuerner	N.Y.	New Rochelle
23	4F/27751 6/29/34	Sutter	Berta	20	5	f	s	cook	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Munich	Wallenhofen Father Gebhard Sutter	Pa.	Philadelphia
24		~~Tamm~~	~~Edgar~~	~~19~~		~~m~~	~~s~~	~~student~~	~~yes~~	~~Russian, Engl. German, French~~	~~yes~~	~~Estland~~	~~Este~~	~~Estland~~	~~Reval~~	~~Pernau Saukaschestrasse 7 Grandmother Lisa Tamm~~	~~Conn.~~	~~Elmont~~
25	597866-4/17/30 E113	Weide	Wilhelm	19	6	m	s	8-50080 watch-maker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Marburg	Casselerstrasse 25 Father W. Weide Marburg a/L.	Pa.	Philadelphia
26	TRANSIT	Wilamowski	Heinrich	32		m	w	Merch.	yes	Russian, Engl. German	yes	Germany	German	Germany	Nienstedten	Nienstedten Osdorferstrasse 73 Father G. Wilamowski	Pa.	Philadelphia
27		Wilhelm	Georg	23		m	s	driver	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Grabow	Father Karl Wilhelm Grabow	Ne.	Wisner
28		Woeckel	Oscar	40		m	m	carpenter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Hammerstrasse 50 a Brother Adolf Woeckel Hamburg	N.Y.	New York
29		Birkhahn	Hubert	30		m	l	merch.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stallupoenen	Stallupoenen Ostpreussen Mother Maria Birkhahn	Ill.	Chicago
30	Windsor, Canada	Braun	Heinrich U/S.893-281.	28		m	s	8-69907 merch.	yes	Russian German	yes	Russia	Russian	Germany	Berlin	Hinter-Langenfelderstrasse 100 D. Smissen Hamburg	N.Y.	New York

Certfied that Line #24 is void (Edgar Tamm)
passenger did not embark at Hamburg.

U Gilfillan

M Stern Insp 7/6/23

M Stern Insp

Total passengers 29
U. S. citizens ....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 - 1923, *19*

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	husband	yes 75.00	no		Desch t	289 Central Avenue Husband Arthur Ritter Brooklyn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	fair	gray	upper jointleft forefingermiss.	Germany	Geringswalde
2	no	self	yes 75.00	no			Central Park L.S. Hotel Cousin B. Pouchan New York	no	always Hotel Beau Sejour	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	blck	brwn	none	Holland	Rotterdam
3	S ~~yes~~	self	$25	no			Berkeley 1210 Derby Street Fiancee Joseph Cermouka	no	always	yes	no	no	no	no	no T.D.	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Germany	Koennern
4	yes	self	$25	no		Desch tr.	Hoboken Clinton Street 909 N.J. Sisterinlaw K.F. Meier	no	always Hoboken N.J.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	gray	none	Germany	Weiburg
5	yes	aunt	$25	no			Dean Street 1755 Aunt Hulda Kaufal Brooklyn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	brwn	brwn	forefinger scarf left	Germany	Falkenstein
6	yes	husband	$30	no		Desch t	New York 344 E 50 Street Husband Heinrich Schaur	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fair	fawn	brwn	none	Austria	Vienna
7	yes	cousin	yes 25.00	no			3947 N 9th St Philadelphia Pa Cousin George Falkenhain	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	gray	none	Germany	Johannistal
8	yes	nephew	yes	yes	1908 1920	NewYork	New York 953 Columbus Ave Nephew William Mittermeier	no	always No/1920	yes Rotterdam	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	fair	blue	none	Germany	Niederzissen
9	yes	nephew	yes 50.00	yes	1908 1920		New York 953 Columbus Ave Nephew William Mittermeier	no	always No/1920	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Germany	Haarin
10	yes	Sistrlaw	$30	no			West Hoboken 514 Walnut Street Sisterinlaw Hermine Martin	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brwn	blue	tatooed right lower arm	Germany	Waltersdorf
11	yes	self	$25 150.00	no			Detroit Mt. Elliot Ave 3531 Brotherinlaw Ewald Lambert	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	dark	blue	none	Germany	Lennep
12	yes	self	$25	no			Philadelphia 5417 N. Lawrencestr. Uncle Wilhelm Butscher	no	always T.D.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	dark	gray	none	Germany	Plieningen
13	no	friend		no			698 Hawthorne Ave Cousin H. Brunson St. Paul Mn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	9	fair	dark	blue	none	Germany	Spandau
14	yes	friend	$25	no			Los Angeles Cal. Friend August Fitzer 1012 Hawthorne Ave	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	gray	none	Germany	Karlsruhe
15	S ~~yes~~	brother	$43	no			5674 W 23 Place Brother John Sedivy Cicero	no	always T.D.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	gray	none	CzechSlow.	Burenice
16	yes	aunt	yes	no			886 E. 172nd Street Bronx Aunt Josepha Needman NewYork Deste Bro, Max Reinis 134 E 2nd St NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	blck	blue	none	Rum Bessarabia	Lotin
17	yes	uncle	yes 24	no			Arlington Cranston Street 896 uncle Christian Bertsch	yes	R. D. / Permanent see file 99306/398	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fair	gray	none	Germany	Pforzheim
18	yes	self	$40 150.00	no		Desch t Son	101 W 113the Street Son B. Silk New York Benjamin	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	gray	blue	none	Lituania	Vilkijos
19	yes	uncle	yes 21.00	no			Box 43 Uncle Adolf Kenas North Wales	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Poland	Eriwangrod
20	yes	self	yes 105.00	yes	1909 1922	Jophin	102 Moffet Avenue 1909 Sister Sig Klein Josephin Mo	no	always Aug 31/20 S/S Mongolia	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	dark	brwn	none	Germany	Sulzbach
21	yes	self	yes	no		[illegible]	2204 Amber Street Friend Henry Sell Philadelphia Desch t. Sis Helen Streubel Plainfield N.J.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	dark	gray	moles in face	Germany	Neusorge
22	yes	aunt	$25 30.00	no			80 -5th Avenue Aunt John Kirchhofer NewRochelle	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	gray	none	Germany	Hailbronn
23	S ~~yes~~	friend	$25	no			Philadelphia 129 Walnut Street Friend August R. Roesch Aunt	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good T.D.	no	5	5	fair	fair	gray	none	Germany	Immenstedt
~~24~~	~~yes~~	~~self~~	~~$25~~	~~no~~			~~48 South Road~~ ~~Father J. Tamm Elmwood~~	~~no~~	~~always~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~10~~	~~fair~~	~~brwn~~	~~gray~~	~~none~~	~~Estland~~	~~Pernau~~
25	S ~~yes~~	friend	$25	no			809 N. 39th Street ~~Friend~~ Uncle P. Groos Philadelphia	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	gray	none	Germany	Marburg
26	yes	self	yes 105.00	no			Philadelphia 112 Walnut Street Friend Reuben Windish	no	always 3 weeks	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	dark	blue	scarf on right hand	Germany	Hamburg
27	S ~~yes~~	friend	$15	no			Friend William Dossow Wisner	no Not	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	dark	gray	none	Germany	Grabow
28	yes	cousin	$25 21	no			Jersey City 50 Greene Street Cousin Charles Borkholm	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	dark	blue	none	Germany	Gahma
29	S yes	friend	$25 35.00	no			6225 S. Droz Street Brother George Birkhahn Chicago	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Germany	Bromberg
30	yes	friend	$30	no		temp	106 Park Way Josef A Kessler Friend Philip Isaac EastOrange N.J.	no	always	yes Sterling Ohio	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	blck	brwn	none	Russia	Altenau

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

4—819

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender
Chief *Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* [illegible] *, 19*

at [illegible]

Immigration Officer.

A—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Wm Stump*, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly *swer* that I have had *25* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of *Laws of the State of N Y*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump MD.

Sworn to before me this .... day of [illegible], 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia Passengers sailing from Hamburg, June 26th, 1923

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. State.	City or town.
1		Maurer	Michael	52		m	m	farmer	yes	German	yes	Roumania	German	Roumania	Glogovat	Friend Maga Hein Glogovat	Ill.	Chicago
2		Maurer	Tereza	32		f	m	h'wife 11- 269910/ 9128 140	yes	German	yes	Roumania	German	Roumania	Glogovat	Friend Maga Hein Glogovat	Ill	Chicago
3		Maurer	Michael	19		m	s	farmer	yes	German	yes	Roumania	German	Roumania	Glogovat	Friend Maga Hein Glogovat	Ill.	Chicago
4		Mayer	August	23		m	s	workman	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wannweil	Wannweil b/Reutlingen Mother Christine Mayer	Mich.	Dexter
5		Meier	Karl Franz	56		m	m	optician	yes	German	yes	Germany	German	U.S.A.	Hoboken	Grosse Promenade 8 Brother Martin Meier Wetzlar	N.Y.	Hoboken
6	UNDER 16	Meier	Eleonore	12		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wetzlar	Grosse Promenade 8 Uncle Martin Meier Wetzlar	N.Y.	Hoboken
7		Meyer	Benno	68		m	m	writer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Curschmannstrasse 37 Johanne Hintz Hamburg	N.Y.	Rockaway Beach
8		Meyer	Dora	70		f	m	h'wife	yes	German	Yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Curschmannstrasse 37 Johanne Hintz Hamburg	N.Y.	Rockaway Beach
9		Moszeik	Otto	36		m	m	Lock-smith	yes	German	yes	Germany	Poland	Germany	Kiel	Harmstrasse 26 Wife Lydia Moszeik Kiel	Mass.	Holyoke
10		Mueller	Hans	22		m	s	clerk	yes	Egl. French German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Wilmersdorf Berlinerstrasse 17 Father Franz Mueller Berlin-	N.Y.	New York
11		Mueller	Karl	36	4	m	m	taylor	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Hamburg Ritterstrasse 56 Brother Heinrich Mueller	N.Y.	Brooklyn
12	270370	Nebiker	Fritz	27	10	m	s	Engeneer	yes	Engl. French German	yes	Switzer-land	German	Switzer-land	Pratteln	Brother Nebiker Pratteln	N.Y.	New York
13		~~Nikkel~~	~~Jacques~~	~~32~~		~~m~~	~~s~~	~~farmer~~	~~yes~~	Russian ~~German~~	~~yes~~	~~Russia~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Berlin~~	~~Muensterberg~~ ~~Mother Margarete Nikkel~~	~~Pa.~~	~~Denver~~
14		Nowicki	Hermann	36		m	s	Salesman	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Berlin Bahnstrasse 23 Father B Ernst Nowicki	Ill	Chicago
15		Novy	Gierardar	31		f	m	11-184910 12/31/37 none	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Hirschwang	Hirschwang 106 Father Franz Schuherker	Wisc	Milwaukee
16	UNDER 16	Novy	Rolanda	6		f	s	11-184969 12/31/37 none	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Hirschwang	Hirschwang 106 Grandfather Franz Schuherker	Wisc	Milwaukee
17		Oberhofer	Franz	17		m	s	smith	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Rudersdorf	Rudersdorf 63 Father Stefan Oberhofer	Pa.	Easton
18		Pehl	Anna	22	7	f	s	none	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Coblenz	Coblenz. Germany Father Wilhelm Pehl	Mass	Warcester
19		Podolski	Meier	26		m	s	barber	yes	Russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Tscherkass	Tscherkass Krasnaja ul 11 Brother Motel Podolski	N.Y.	New York
20		Poli	Werner	16		m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Petershagen	Petershagen a/d Weser Father Samuel Poli	Pa.	Philadelphia
21		Polter	Hans	20	11	m	s	waiter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Cassel	Dresden A Eisenmacher Father Gustav Polter	N.Y.	New York
22		Popp	Gertrud	25	9	f	m	h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tuettleben	Benshausen Father Richard Moeser	N.Y.	Brooklyn
23		Popp	Karl	36	11	m	m	turner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Tuettleben	Benshausen Father August Popp	N.Y.	Brooklyn
24	UNDER 16	Popp	Harry		2	m	s	none	no		no	Germany	German	Germany	Tuettleben	Benshausen Grandfather August Popp	N.Y.	Brooklyn
25		Port	Rivel	26		f	s	taylor	yes	Jiddish	yes	Lituania	Hebrew	Lituania	Ukmerge	Pirtis g-ve 20 Father Port Meier Ukmerge	N.Y.	Syracuse
26		Powarczik	Salomon	20		m	s	2-177511 clerk	yes	Russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Mogiler	Nobody	N.Y.	Brooklyn
27		Preiss	Antonia	36		f	m	none	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Vienna	XVIII Urbangasse 10 Husband Ludwig Preiss Vienna	N.Y.	New York
28		Reissig	Auguste	27	1	f	s	servant	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Munich	Munich Neureutherstrasse 16 Father Johann August Reissig	N.Y.	New York
29		Reuter	Nikolaus	27	4	m	m	5/28/26 fireman	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Langebiel	Altenwald Langebiel Brother Johann Reuter	N.Y.	Clifton
30		Reuter	Christine	23		f	m	2-692673 - 12/20/39 h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Langenbiel	Altenwald Langebiel Brotherinlaw Johann Reuter	N.Y.	Clifton

Certfied that Line #13 Jacques Nikkel VOID
Passenger did not embark at Hamburg

6 3

Total passengers . . . .

U. S. citizens . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

6

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States	20 Length of time alien intends to remain in the United States	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	self	$25	no			Chicago 5501 N. Clark Fatherinlaw Anton Gerhard	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Roumania	Glogovat
2	yes	self	$25 225.00	no			Chicago 5501 F. Clark Father Anton Gerhard	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Roumania	Glogoviat
3	yes	self	$25	no			Chicago 5501 L. Clark Grandfather Anton Gerhard	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Roumania	Glogoviat
4	S yes	self	$25 30.00	no			R. F. D. 2 Uncle Georg Henes Dexter Mich	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Germany	Wannweil
5	yes	self	$20 500.00	yes	1910 1923	Hoboken	909 Hoboken NJ Wife K.F.Meier Clinton Street	no 1910 - / May 10/23 s/s Mount Carroll	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Germany	Wetzlar
6	yes	self	$25	no			909 Clinton Street Mother K. F. Meier Hoboken	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	4	fair	fair	blue	none	Germany	Arnsberg i/W.
7	yes	son Rec aff	$25	no	+ dang 1/6		Long Island Lav 355 H Beach 191 Son Alfred Mayer Rockawaybeach	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Med Cert Senility Good	Landing justified no	5	6	fair	gray	gray	none	Germany	Braunsberg
8	yes	son	$25	no			Long Island Son Alfred Meyer RockawayBeach	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Senility " Good	justified no	5	6	fair	gray	gray	none	Germany	Celle
9	S yes	brotherlaw	$30	no			Holyoke 117 Westfield Road Brotherinlaw William Frnst	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	gray	none	Poland	Grodno
10	yes	self	yes 50.00	no			New York 345 South Ave Friend William J. Sturbe	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fair	dark	brwn	none	Germany	Bonn a/R.
11	yes	cousin	$25	no	Rec aff		Brooklyn 48 Sutten Street Cousin William Damerau	no	Med Cert Shortening with deformity of right foot always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	Landing justified no	5	2	fair	fair	blue	right leg little short	Germany	Klinze
12	yes	self	yes 200.00	no			272 Rockaway Ave. Friend O.H. Ammann BoontonN.J	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brwn	blue	none	Switzerland	Pratteln
13	~~yes~~	~~self~~	~~yes~~	~~no~~			~~Friend Ena Good Denver Pa.~~	~~no~~	~~always~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~11~~	~~fair~~	~~brwn~~	~~brwn~~	~~none~~	~~Russia~~	~~Muensterberg~~
14	yes	self	yes 50	yes	1913 1922	Chicago	315 Belmont Ave. Friend Max Levy Chicago	1913 - Jan 22/22 s/s America no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	brwn	gray	none	(Danzig) Germany	Danzig
15	S yes	husband	$30	no			1009 5th Street Husband Anton Novy Milwaukee	no	always	yes	no	no	no	no	TA no	Rec aff no	Good	no	5	2	fair	fair	brwn	none	Italy	Udine
16	S yes	father	--	no			1009 5th Street Father Anton Novy Milwaukee	no	always	yes	no	no	no	no	TP no	no	Good	no	3	4	fair	fair	brwn	none	Austria	Hirschwang
17	yes	brother	$25	no			Easton Pa. Cherry Street 729 Brother Ludwig Oberhofer	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Austria	Rudersdorf
18	S yes	brotherlaw	$10	no			63 Main Street Brotherinlaw Warcester Mass.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	8	dark	blck	brwn	none	Germany	Cochem
19	yes	self	yes 110.00	no			1901 Lexington Avenue Cousin Julius Podolsky NewYork	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	brwn	none	Russia	Korsum
20	S yes	uncle	$35	no			Philadelphia 430 Race Street Uncle Gerson Dannenberg	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	dark	blck	brwn	none	Germany	Petershagen
21	yes	cousin	$25	no			334 East 51st Street Cousin Emil Werner New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	dark	gray	none	Germany	Elberfeld
22	yes	friend	yes	no			Brooklyn 297 6th Ave. Cousin Charles Hofschneider	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	dark	brwn	none	Germany	Benshausen
23	yes	friend	$25	yes	1913 1922	NewYork	Brooklyn 297 6th Ave. Friend Charles Hofschneider	no	always	yes	July 3/22 s/s York no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	brwn	none	Germany	Benshausen
24	yes	friend	$2[illegible] 40.00	no			as above Friend CharlesHofschneider	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fair	fair	blue	none	Germany	Tuettleben
25	S yes	brother	$30	no			Syrakuse 131 Rose Ave Brother Abraham Port	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	blck	brwn	none	Lituania	Ukmerge
26	yes	self	yes 25.00	no			199 Baret Street Brother Max Powar Brooklyn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	dark	brwn	none	Russia	Gomel
27	yes	brother	yes 40.00	no	Dest to		418 East 83rd Street Brother Josepf Meyer New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	gray	none	Austria	Vienna
28	yes	sister	yes 35	no	Dest to		1st Covent Avenue No 1 Sister Camilla Reissig NewYork	no			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Poland	Zablocik
29	yes	brother	$20 25	no			Clifton 100 Lake Ave. Brother Charles Reuter	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Germany	Altenwald
30	yes	brotherlaw	$20	no			Clifton 100 Lake Ave Brotherinlaw Charles Reuter	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Germany	Altenwald

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible]*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender

Chief *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* ...., *19*

at [illegible]

M Stern

Immigration Officer.

4—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

7

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump MD

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States. and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA Passengers sailing from HAMBURG, GERMANY, JUNE 26th 1923, 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name.	3 Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Horchler	Jacob	22	10	m	s	carpenter	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Frankenberg	Frankenberg Mother Elisabeth Horchler	Minn	Mankato
2		Humoeller	Hans F.	27	8	m	m	merch.	yes	German, Engl. French, Spany	yes	Germany	German	U.S.A.	Chicago	Reginenstrasse 22 Carl Hufnagel Hamburg	Ill.	Chicago
3		Humoeller	Margarethe	25	5	f	m	h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Reginenstrasse 22 Carl Hufnagel Hamburg	Ill.	Chicago
4		Huss	Kaethe	17	3	f	s	~~clerk~~	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Mannheim	Uhlandstrasse 36 Father Georg Huss Mannheim	Pa.	Philadelphia
5	DIPLOMAT	Kaufmann	Heinrich	66		m	w	~~clerk~~	yes	English German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Rappstrasse 21 Ernst Lentz Hamburg	Cal.	San Francisco
6		Kempf	Karoline	18	6	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kaiserslautern	Kaiserslautern Schneidemuhlg Mother Gertrud Kempf	N.J.	~~New York~~ Union
7		Klaiber	Simon	27		m	s	workman	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Burladingen	Burladingen Mother Johanna Klaiber	Cal.	Oakland
8		Klein	Rudolf	27	4	m	s	Engeneer	yes	French, Engl. German, Ital	yes	Austria	German	Austria	Innsbruck	XVI Lerchenfelder Guertel 79 Father D. Klein Wien	Ohio	Cleveland
9	405453 1/1/41	Kloetz	Auguste	21	4	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Marburg	Marburg, Germany Mother Berta Kloetz	Pa.	Philadelphia
10		Knappe	Else	25		f	s	Cashier	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Weinweg 56 Father Hermann Knappe Berlin	N.Y.	New York
11		Kneip	Rudolf	19	5	m	s	letter carrier	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt M	Frankfurt a/M Koelnerstr. 53 Father Wendlin Kneip	Mass	Springfield
12		Koerpner	Else	22		f	s	none	yes	German	yes	CzechoSlo	German	Austria	Vienna	Schuettaustrasse 47 Father Adolf Koerpner Wien II	N.Y.	New York
13		Komac	Otto	16		m	s	none	yes	German	yes	Austria	German	Austria	Kridelfeld	Garnisonsgang 7 Aunt Wien IX Mrs. Bremauer	Ohio	Cleveland
14		Koven	Joseph	28	11	m	m	Journal	yes	French, Engl. German, Ital	yes	Russia	Russian	Germany	Honnef	None	N.Y.	New York
15		Koven	Betty	21		f	m	h'wife	yes	French, Engl. German, Ital	yes	Russia	Russian	Germany	Honnef	None	N.Y.	New York
16		Kunos	Jeno	26		m	m	Judge	yes	RoumMagyar German, Engl	yes	Roumania	Magyare	Roumania	Bucharest	5 str. Eugene de Savoy Father Samuel Kunos Timisara	Ohio	Cleveland
17		Kunos	Elisabeth	26		f	m	h'wife	yes	German	yes	Roumania	Magyare	Roumania	Bucharest	5 str. Eugene de Savoy Father Samuel Kunos Timisara	Ohio	Cleveland
18		Kusterer	Anna	20	2	f	s	worker 2-787560 9/28/40	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Posing	Landstrasse 11 Mother Anna Kusterer Posing	N.Y.	Brooklyn
19		Lange	Marianna	28	3	f	m	h'wife 2-880988 5/20/41	yes	German	yes	Germany	Polish	Germany	Chemnitz	Fritz Reuterstrasse 27 Cousin Oscar Krause Chemnitz	N.Y.	Brooklyn
20		Laudan	Robert	32		m	m	mechanic	yes	German	yes	Suisse	German	Switzerl	Schaffhausen	A. St. Gallen Switzerland Father Carl Laudan Altstaetten	Pa.	Forentum
21		Laudan	Maria	32		f	m	h'wife	yes	German	yes	Suisse	German	Switzerl	Schaffhausen	A. St. Gallen Father Carl Laudan Altstatten	Pa.	Forentum
22		Liebnau	Pauline	73		f	w	h'wife	yes	German	yes	Danzig	German	Danzig	Danzig	Danzig Gr. Barbaum 50 Nephew Franz Schmikowski	Ohio	Toledo
23		Loewy	Cecilia	67		f	w	none	yes	Bohemian German	yes	CzecoSlow	German	Czecho-Slowak	Teplice	Teplice Schoenen Graupnergasse Soninlaw Rudolf Riemer	N.Y.	New York
24		Mangold	Margarete	34	4	f	s	nurse	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Wilhelmsdorf	Wilhelmsdorf Mother Maria Mangold	Cal.	Los Angeles
25		Marotzke	Alfred	16		m	s	~~farmer~~	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Spandau	Pichelsdorferstrasse 103 Mother Anna Marotzke Spandau	N.Y.	Dunraven
26		Marscheck	Friedrich	41	5	m	m	dentist	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Neisse Breslauerstrasse 43 Brotherinlaw Max Reichelt	Ill.	Chicago
27		Marscheck	Elisabeth	36	4	f	m	h'wife 8-34564	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Neisse Neisser Ring 6 Motherinlaw Luise Marscheck	Ill.	Chicago
28		Maser	Martin	22		m	s	baker	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Nagold	Germany Father Martin Maser Nagold	Mich	Dexter
29		Matusky	Paul	58		m	m	driver	yes	English German	yes	Austria	German	Austria	Wien	XVIII Plauergasse 23 Hans Ritter Wien	N.Y.	New York
30		Matusky	Anna	45		f	m	h'wife	yes	English German	yes	Austria	German	Austria	Wien	Plauergasse 23 Hans Ritter Wien XVIII	N.Y.	New York

3 20 PM

/4

Total passengers 30

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

8

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 5 - 1923, 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	Cousin	$20 $25	no	—	—	Maukato 810 Marsh Street Cousin Adolf Rindelaub	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Germany	Frankenberg
2	yes	self	yes	yes	1914 1922	Chicago	Chicago 3513 Crawford Ave. Father Henry Huemoeller	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Germany	Hamburg
3	yes	self	yes	no	—	—	Chicago 3513 Crawford Ave. Fatherinlaw Henry Huemoeller	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	dark	brwn	none	Germany	Hamburg
4	yes	relative	$25	no			Philadelphia 5432 N Lawrencestr. ~~Relative~~ Fred C. Weller	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	brwn	none	Germany	GrossAnheim
5	yes	self	yes	yes	1881-1922	Sanfrancisco	Home & 501 Haddon Road, Children Oakland Cal.	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	gray	blue	none	Germany	Kiel
6	yes	self	yes	no			New Jersey [illegible] Street (Hudson Co) Brotherinlaw [illegible] Weise	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	gray	none	Germany	Kaiserslautern
7	yes	self	$25	no	—	—	Oakland 3773 - 39th Ave. Calif Brotherinlaw Nick Schaefer	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Germany	Burladingen
8	no	cousin	$50	no	—		Cleveland Leader News Bldg. Cousin Milton S. Koblits	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	blck	brwn	none	Austria	Vienna
9	yes	relatives	$25	no			Philadelphia 5105 Westminster Ave. Relatives C. Hausmann	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	dark	blue	none	Germany	Schweinsberg
10	yes	self	$60	no	—		Chicago 4514 Hazel Ave Friend Mrs. M. Calhoun	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Germany	Frankfurt a/O
11	yes	brother	$25	no			West Springfield 53 ~~Cajenne~~ Cayenne Street Brother Frank Kneip	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	gray	none	Germany	Frankfurt a/M
12	yes	uncle	$25	no		—	204 East 11th Street Uncle Max Bustin New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	brwn	brwn	none	Austria	Vienna
13	yes	self	$60	no			Cleveland 1644 E 49th Street Brother Johann Komac	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	gray	none	Austria	Kindefeld
14	yes	self	yes	yes	1900-22	NewYork	36th Ave. A Father Julius Koven New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	brwn	brwn	none	Lituania	Kovno
15	yes	self	yes	yes	1911-22	NewYork	36th Ave. A Father Julius Koven New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	blck	blck	none	Russia	Minsk
16	yes	brotherlaw	yes	no	—		Cleveland 4105 Clark Ave Brotherinlaw Paul Kanizsai	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	brwn	blck	brwn	none	Roumania	Buzias
17	yes	brother	yes	no			Cleveland 4105 Clark Ave Brother Paul Kanizsai	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	brwn	fair	blue	none	Roumania	Tunis
18	yes	father	yes	no	—	—	442-14th Street Brooklyn Father Georg Kusterer NewYork	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Germany	Bomerham
19	yes	brotherlaw	$25	no			Brooklyn 462 Eldert Ave Husband Oscar Franz Lange	yes	~~indef~~	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	fair	brwn	none	Poland	Rajzko
20	no	self	yes $240	no			Tarentum 127 2nd Ave Aunt Paulina Wenner	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	dark	brwn	gray	none	Switzerland	Altstaetten
21	no	self	yes	no			Tarentum 127 2nd Ave. Aunt Paulina Wenner	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	brwn	gray	none	Germany	Hannover
22	yes	son	$15	yes			820 Miller Street Son Max Liebnau, Toledo Ohio	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	gray	gray	none	Poland	Zuchau
23	yes	son	yes $36	no	—	—	~~760~~ South 20th Street Son Otto Loewy Newark N.J.	yes	4 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	gray	gray	none	CzechoSlov	Petrovice
24	yes	self	$20	no	—	—	Los Angeles California Cousin George Goesele	no	always	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	dark	brwn	none	Germany	Wilhelmsdorf
25	~~yes~~	uncle	0	no			Dunraven N.Y. Uncle [illegible] Sanford	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brwn	blue	none	Germany	Spandau
26	yes	brotherla	yes	no	—		Chicago 6144 S. Wood Street Brotherinlaw Timon Kroeger	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	blue	none	Germany	Neisse
27	yes	brotherlaw	yes	no	—	—	Chicago 6144 S. Wood Street Brotherinlaw Timon Kroeger	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	gray	none	Germany	Breslau
28	yes	self	$25	no	—	—	44 F. St Cousin John Mast Dexter Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	gray	none	Germany	Nagold
29	yes	self	yes	yes	1907-192[illegible]	NewYork	143 Kosbut Street Union Hill N.J. Relatives Josef Kaiser NewYork	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	gray	blue	none	Austria	Vienna
30	yes	self	yes		″	″	143 Kosbut Street Union Hill Relatives Josef Kaiser NewYork	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	gray	brwn	none	Austria	Vienna

Disch to friends on manifest 3/14-25 affidavit of C Weller

Diplomatic status

Disch to Sister affidavit

Disch to Lottie Roselle 4078 Lancaster Ave Phila

traveling with U.S. cit Mrs M Calhoun

Disch to Aunt Mrs Talsky 216 E 118 St

Disch to friends

visit Disch to Aunt

Disch to Tr Aid

Disch to Aunt Mrs S Sanford

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch. Officer, of the ...., from HAMBURG ...., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this .... *day of* ...., 19

at ....

.... *Immigration Officer.*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, ..., Surgeon of the ...., ... (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly .... that I have had .... years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of ...., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump M.D.

Sworn to before me this 6th *day of* July, 192

at New York

M. Stern

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia Passengers sailing from Hamburg, June 26th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	37820 219	Ecker	Otto	23		m	s	2-912106 (505) 7-31-41 No C.A. Engeneer	yes	Hungarian German	1/1603 yes	Austrian	German	Austria	Vienna	Fasangartengasse 31 Father Anton Ecker Vienna 13	N.Y.	Woodhaven
2	[illegible] 6/19/[illegible]	Ehinger	Frida	16		f	s	1-287199-1/25/40 servant	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Balingen	Balingen Father Georg Ehinger	Conn	Meridan
3		Ehmann	Karl	21		f	s	Mechan	yes	German	1/7603 yes	Germany	German	Germany	Esslingen	Waiblingen Blumenstrasse 40 Stepsister Lina Boehringer	N.Y.	New York
4		Eller	Karl Wilhelm	27	9	m	s	13-168 [illegible] baker	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Ulm a/d D.	Otto Villinger Achern	N.O.	Louisiana
5		Elmshaeuser	Margarete	31		f	s	3-173675-1/25/40 ~~none~~	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Marburg	Bonn a/Rhein am Huegel 33 Father Heinrich Elmshaeuser	Pa.	Philadelphia
6	335974 1/18/28	Elzer	Katharina	22	8	f	s	7-131620-1/25/40 none	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Lindenfels	Burgstrasse 12 Mother Maria Elzer Lindenfels	Pa.	Pittsburgh
7		Esser	Ilse	30		f	s	none	yes	German English	1/0603 yes	Germany	German	Germany	Berlin	Bismarckstrasse 90 Father Gerhard Esser Aachen	Mo.	Kansas City
8		Fussenegger	Maria Ilga	42	5	f	s	workw.	yes	German	1/3603 yes	Germany	German	Germany	Dornbirn	Dornbirn Mozartstrasse 8 Brother Franz Fussenegger	Pa.	St. Paul
9		Gabriel	Ludwig	22		m	s	7-104227-9/7/38 carpent	yes	German	1/1603 yes	Austria	German	Austria	Woppendorf	Woppendorf Father Josef Gabriel	Ohio	Cleveland
10		Gamauf	Maria	22		f	s	11-340994 5-19-42 none	yes	German	1/1603 yes	Austria	German	Austria	Jormannsdorf	Jormannsdorf No. 10 Mother Maria Gamauf	Ill.	Chicago
11	336334 1/18	Geib	Heinrich	29		m	s	cook	yes	French German	1/0603 yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Stuttgart Hahnstrasse 11 Father Heinrich Geib	N.Y.	New York
12		Goetze	Berthold	29		m	s	turner	yes	German	1/1603 yes	Poland	Polish	Germany	Hamburg	Lipno Tamszewo Poland Uncle Adolf Flamang	Conn	Bristol
13		Grabau	Katharina	19	6	f	s	2-135430 3/1/[illegible] none	yes	German	1/7603 yes	Germany	German	Germany	Barkhausen	Barkhausen Father Martin Grabau	N.Y.	Clen Head
14	ADMITTED	Graef	Anna Maria	15	4	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Landau	Landau Kirchstrasse 32 Father Franz Carl Graef	Wisc	Milwaukee
15	366055	Gruber	Josef 353463 3/31/28	20		m	s	Lock- smith	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Austria	Kapfenberg	Kapfenberg Wienerstrasse 5 Father Alois Gruber	Ohio	~~Uncutor~~ Mentor
16	4/28/28	Hapke	Margarete	17		f	s	2-482154 servant	yes	German	1/0603 11/27/36 yes	Germany	German	Germany	Elbing	Grosse Zahlerstrasse 15 Sister Frieda Hapke Elbing	N.Y.	New York
17	239299 1/27/29	Haubitz	Helene	48		f	s	2-484691 11/27/34 servant	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Berlin	Schoeneberg Kolonnenstrasse 41 Uncle Gustav Quien	N.Y.	New York
18	5/48777 6/6/35	Hauck	Philipp VL 613/516	37		m	m	painter	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Hinterweidental	Hinterweidenthal Wife Wilhelmine Hauck	Conn	Danbury
19		Hauck VL 617/2351	Anna	17		f	s	2-775553 office	yes	German	1/0 9628140 yes	Germany	German	Germany	Hinter- weidenthal	Hinterweidenthal Mother Wilhelmine Hauck	Conn	Danbury
20		Hegwein	Leonhard	25		m	s	butcher	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Leppricht- hausen	Lepprichthausen Father Jacob Hegwein	N.Y.	New York
21	ADMITTED	Heisig	Ellin	14	6	f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Hamburg Koppel 78 Mother Hanna Heisig	NY	Rochester
22		Heller	Franz	27		m	s	painter	yes	Russian German	1/1603 yes	Austria	German	Austria	Altmuenster	Altmuenster Father Josef Heller	N.Y.	New York
23		Hempfling	Kunigunde	25	6	f	s	taylor	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Munich	Munich Muehldorfstrasse 80 Father Bartholomaeus Hempfling	Pa.	Philadelphia
24		Hinck	Amandus	18	3	m	s	smith	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Steinau	Father C. Hinck Moorausmoor	N.Y.	New York
25		Hinz	Minna	18	5	f	s	weaver	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Jastrow	Mother Alwine Hinz Jastrow	Mich	Lansing
26		Hirschauer VL 470/279	Johann	21	8	m	s	11-106364-1/25/3[illegible] workman	yes	German	1/1603 yes	Germany	German	Germany	Gisingen	Gisingen Father Franz Hirschauer	N.Y.	New York
X 27		Honiniene	Chaja	51		f	m	2-551072 (505) [illegible] 12/31/37 h'wife	yes	Jiddish	yes	Lituania	Hebrew	Lituania	Utena	Ladygos g-ve 13 Friend S. Chonin Utena	N.Y.	New York
X 28		Honiniene	Rive	19		f	s	taylor	yes	Jiddish	5/7603 yes	Lituania	Hebrew	Lituania	Utena	Ladygos g-ve 13 Friend S. Chonin Utena	N.Y.	New York
X 29		Honiniene	Chaja	17		f	s	2-466803-505-10-6-36 taylor	yes	Jiddish	1/1603 yes	Lituania	Hebrew	Lituania	Utena	Ladygos g-ve 13 Friend S. Chonin Utena	N.Y.	New York
X 30		Honiniene	Genia	18		f	s	taylor	yes	Jiddish	5/7603 yes	Lituania	Hebrew	Lituania	Utena	Ladygos g-ve 13 Friend S. Chonin Utena	N.Y.	New York

3⁴⁵ P.M.

H Stamp [illegible]

5

Total passengers 30

U. S. citizens . . . .

Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

10

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes — Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	aunt	$25	no			Woodhaven 433 89th Street Aunt Louis Selkes	yes	4 month	no	no	no	no	no	no	yes Excess Quota 6/7/23	Good	no	5	9	fair	fair	blue	scar r.cheek	Hungary	Budapest
2	yes	self	$25	no			~~New haven~~ Conn. Aunt Rosa Krebs Meridan	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	dark	brwn	none	Germany	Balingen
3	yes	self	$25	no			198 Lincoln Ave Yonkers Aunt Luise Fadra[illegible] New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	brwn	gray	none	Germany	Waiblingen
4	yes	cousin	$35	no			Gretna La. 528 2nd Street Cousin Charles W. Rossner	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	dark	dark	gray	none	Germany	Achern
5	yes	relatives	$25	no			813 Chestnut Street Philadel. Relatives William M. Hurlburt	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	brwn	none	Germany	Marburg
6	yes	aunt	$25	no			928 Western Ave Aunt Chr. B. St[illegible] Pittsburgh	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	blck	brwn	none	Germany	Lindenfels
7	yes	friend	$25	no			411 East 11th Street Friend G.E.Robin Kansas City	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	brwn	brwn	none	Germany	Alsdorf
8	yes	self	yes	no			37 4th Ave NE N Cousin Martin Luger/St. Paul Minn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	brwn	gray	none	Austria	Dornbirn
9	yes	cousin	$25	no			4110 Schiller Ave Cleveland Cousin Leopold Siebert	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brwn	brwn	none	Austria	Woppendorf
10	yes	cousin	[illegible]	no			1502 Cleveland Ave Chicago Cousin Johann Ringhofer	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brwn	brwn	none	Austria	Jormannsdorf
11	yes	self	$25	no			226 Mecker Street Uncle Adolf Bosch Brooklyn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	gray	scarf l. neck	Germany	Ludwigsburg
12	yes	uncle	yes	no			62 Hull St Bristol Ct. Uncle Henry Flaming	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	right little finger stiff	Poland	Lodz
13	yes	aunt	$ 5	no			Glen Head Long Island Aunt Margarete Block New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	gray	none	Germany	Barkhausen
14	yes	uncle	yes	no			716 Astor Street Uncle Josef Bauer Milwaukee	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brwn	gray	none	Germany	Landau
15	yes	brotherlaw	yes	no			Mentor Ohio Brotherinlaw Otto Brandstaetter	yes	Indef	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	gray	none	Austria	Kapfenberg
16	yes	brotherlaw	yes	no			Mount Vernon 349 N. High Street Brotherinlaw Gustav Lange	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Poland	Falkenstein
17	yes	friend	$25	no			30 W. 73rd Street Friend Henry C. Nagel NewYork	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dark	gray	none	Germany	Berlin
18	yes	uncle	$25	no			2 Place Park uncle Jean Hornig Danbury	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dark	gray	none	Germany	Graefenhausen
19	yes	uncle	$25	no			2 Place Park Uncle Jean Hornig Danbury	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	fair	blue	none	Germany	Osnabrueck
20	yes	cousin	yes	no			Brooklyn 161 Jefferson Ave Cousin Bernhard Albig	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	blck	brwn	none	Germany	Leppichhausen
21	yes	father	0	no			1050 Monroe Ave. Father Fritz Reisig Rochester	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fair	fair	blue	none	Germany	Altona
22	yes	brother	$25	no			630 Lexington Ave Brother Josef Heller New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	brwn	blue	none	Austria	Altmuenster
23	yes	uncle	$25	no			1325 South Wilton Street Uncle [illegible] Butow Philadelph	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brwn	brwn	none	Germany	Starnberg
24	yes	brother	$ 25	no			537 E. 180th Street Brother John Hinck New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	gray	none	Germany	Moorausmoos
25	yes	uncle	$25	no			635 Broockstreet Uncle Hermann Nobach Lansing	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	fair	blue	none	Germany	Gursau
26	yes	self	yes	no			374 E. 159th Street Friend Andreas Marte New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	brwn	blue	none	Austria	Gisingen
27	yes	self	$40	no			4001 3rd Ave. Husband G. Cohen New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fair	brwn	brwn	none	Lituania	Utena
28	yes	self	-	no			4001 3rd Ave. Father G. Cohen New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fair	brwn	brwn	none	Lituania	Utena
29	yes	self	--	no			4001 3rd Ave. Father G. Cohen New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	brwn	brwn	none	Lituania	Utena
30	yes	self	--	no			4001 3rd Ave New York Father G. Cohen New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	brwn	brwn	none	Lituania	Utena

Disch to friend [illegible]
" " Tr Aid
Disch to Tr Aid [illegible]
affidavit taken up
to Tr Aid
Disch to Tr Aid
affidavit taken up
Disch to Travelers Aid
Disch to sister Bertha Lang
affidavit taken up
Disch to employer H. C. Nagel
Disch to uncle [illegible] Butow
To Trav aid

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Ch Offcer, of the ...., from [illegible] ...., do
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Fender
Chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of ...., 19

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List ....

11

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the ...., [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ... in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump M.D.

Sworn to before me this .... day of ...., 19

at [illegible]

....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—48C

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. Mongolia, Passengers sailing from Hamburg, June 25th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	* The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	455668 2/14/29	Achenbach	Ernst V/R-908-66	29		m	m	workman 8-41698	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Pfeilstrasse 27, Barmen Father Friedrich Achenbach	Mich	Detroit
2	455669 2/14/29	Achenbach	Hildegard	27		w	m	h'wife 6-156515-3/20/39	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Pfeilstrasse 27, Barmen Fatherinlaw Friedr. Achenbach	Mich	Detroit
3	UNDER 16	Achenbach	Kurt	3		m	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Pfeilstrasse 27, Barmen Grandfather Friedr, Achenbach	Mich	Detroit
4	902083 267926	Alber	Gertrud 4/21/27	17		f	s	Company 3-109	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Plieningen	Wilhelmstrasse 4 Mother Rosa Alber, Wiesbaden	Pa	Philadelphia
5		Amma	Mariechen	20		f	s	h'keeper 11-186497 12/31/37	yes	Hungarian	yes	Hunganria	Magyare	Hungary	Tevel	Uncle Janos Amma Tevel	Wisc	Milliwaukee
6		Anderberg	Adolf Birger	24		m	s	sailor	yes	Swedish	yes	Sweden	Skandinav	Sweden	Simrishamn	Nya Gaban 9, Simrishamn Father Sigfrid Anderberg	Miss	St.Louis
7		Aranoviciene	Nechama	22		f	m	h'wife	yes	Yiddish	yes	Lituania	Hebrew	Lituania	Ukmerge	Zalman Joffe Utena Ezerug 29	N.Y.	New York
8	UNDER 16	Aranoviciene	Mendel	2		m	s	none	no		no	Lituania	Hebrew	Lituania	Ukmerge	Zalman Joffe Utena Ezerug 29	N.Y.	New York
9		Ardeleanu	Petru	34		m	m	mechanic	yes	Roumanian, English Germ. Ungarian	yes	Roumanian	Roumanian	Roumania	Cisoda-Noiu	Chisoda-Noiu Wife Maria Ardeleanu	Ohio	Akron
10	32274 1/27	Auerbach	Wilhelmine	26		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Neckarsulm	Neckarsulm Gartenstrasse 6 Mother Katharina Auerbach	Pa,	Philadelphia
11	ADMITTED	Bardis	Achille	27	6	m	m	farmer	yes	Greek English	yes	Greece	Greek	Greece	Castoria	Semassi Father Sissis Bardis, Castoria	Vt.	Monpelier
12		Barth	Albert	33	9	m	m	merch. 3-41805	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	Blankenloch, Eppensteinerstr. 44 Brotherinlaw Robert Wagner	N.J.	Elizabeth
13		Barth	Minna	33	8	f	m	h'wife	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Karlsruhe	Blankenloch, Eppensteinerstr. 44 Brother Robert Wagner	N.J.	Elizabeth
14		Bastian	Karl	38	6	m	m	baker	yes	German English	yes		German	Germany	Plieningen	Maulbronn Mother Luise Weik, Enzberg	Pa.	Philadelphia
15		Bastian	Christine	38		f	m	h'wife 3-48148	yes	German English	yes		German	Germany	Plieningen	Maulbronn Mother Luise Weik, Enzberg	Pa.	Philadelphia
16		Becker	Robert	28		m	m	lock-smith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Barmen	Rittershausen Steinstr. 23 Wife Paula Becker, Barmen	Pa.	Pittsburgh
17	896537	Becker	Emmy	26		f	s	tailor 3-126662-9-29-36	yes	German	yes C.O. 3/4/42	Germany	German	Germany	Marburg	Wehrdaerweg 2 Mother L. Becker, Marburg a/L	N.Y.	Brooklyn
18		Benz	Ernst	23		m	s	farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Dresedow	Father Gustav Benz Dresedow	Wisc.	Oshkosh
19		Berberich	Ernst	27	4	m	s	workman	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Landau	Landau, Pfalz Kirchstrasse 29 Father Michael Berberich	Pa.	Philadelphia
20	ADMITTED	Borchert	Heinz V/L 268/275	9		m	s	pupil 14-13769	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Berlin	Wilhelmshavenerstrasse 39 Father Emil Borchert Berlin	Minn.	St. Paul
21		Bormann	Eva	25		f	s	none	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Aschaffenburg	Aschaffenburg Schulstrasse 31 Parents Jo. Bormann	N.Y.	New York
22		Bosch	Elisabeth	23		f	m	h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Stuttgart Hahnstrasse 11 Father Heinrich Geib	N.Y.	New York
23		Brockmann	Gustav	32		m	m	optician	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Luckenwalde	Rathenau Father Gustav Brockmann	N.Y.	New York
24		Brockmann	Katarina	34		f	m	h'wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Luckenwalde	Rathenau Fatherinlaw Gustav Brockmann	N.Y.	New York
25	UNDER 16	Brockmann	Anna Marie	1	6	f	s	none	no		no	Germany	German	Germany	Luckenwalde	Rathenau Grandfather Gustav Brockmann	N.Y.	New York
26		Coard Franke	Mabel	48		f	m	h'wife	yes	German English	yes	Germany	American	Germany	Berlin	Charlottenburg Bismarckstr, 84 Husband Ernst Franke	N.Y.	New York
27		Dahn	Wulf	28		m	s	merchant	yes	Swedish German	yes	Sweden	Swedish	Estland	Reval	Father B. Dahn Sundwall Swed.	N.Y.	New York
28		Dingfelder	Simon	54	6	m	m	teacher	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Munich	Munich Clemensstrasse 5 Brotherinlaw Moritz Neuburger	N.Y.	New York
29		Dingfelder	Ida	50	4	f	m	h'wife	yes	German English	yes	Germany	German	Germany	Munich	Munich Clemensstrasse 5 Brother Moritz Neuburger	N.Y.	New York
30		Doerner	Joan	19		m	s	tailor	yes	German	yes	Roumania	German	Roumania	SosdeiaBanat	Sosdeia Banat Father Peter Doerner	Ohio	Cleveland

6

3

3.30 P.M.

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

12

Arriving at Port of NEW YORK, , *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	relatives	yes $41.00	no	—		Detroit McElliot Ave 3531 Brotherinlaw Ewald Lambert	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	fair	blue	none	Germany	Barmen
2	yes	relatives	yes	no			Detroit McElliot Ave 3531 Brother Ewald Lambert	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	brown	brown	none	Germany	Barmen
3	yes	relatives	yes	no			Detroit McElliot Ave 3531 Uncle Ewald Lambert	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	7	fair	brwn	brwn	none	Germany	Barmen
4	yes	self	$25	no	—		611 Elkusave Taber Uncle Bernhard Haag Philadel.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fair	fair	gray	none	Germany	Stuttgart
5	yes	father	$25	no	—		330-8th Street Father Vincze Amma Milwaukee	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Hungary	Zomba
6	yes	brother	yes	no			3731 N Broadway Brother Erik Anderberg St.Louis	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fair	brwn	brwn	tattoed on r. low.arm	Sweden	Simrishamn
7	yes	self	$20	no			302 East 94th Street Father L. Horvitz New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fair	brwn	gray	none	Lituania	Utena
8	yes	mother		no			302 East 94th Street Grandfather L.Horvitz NewYork	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	2	10	fair	brwn	gray	none	Russia	Pensa
9	yes	self	yes	yes	1910 1922	Akron Ohio	348 Goodrich Street Sta. Friend Koloman Szabo Akron	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	blck	brwn	none	Roumania	Torontal
10	yes	brother	$25	no	—	—	Philadelphia 2637 N 13th Street Brother August Auerbach	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brwn	blue	none	Germany	Neckarsulm
11	no	self	yes	yes	1908 1919	Vt	Vermont Brother John Bardis Montpelier	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	gray	none	Greece	Semassi
12	yes	brotherlaw	yes	no	—	—	Carl Wagner Vauxhall Road Brotherinlaw Elizabeth	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brwn	blue	none	Germany	Blankenloch
13	yes	brother	yes	yes	1912	NewYork	Vauxhall Road P.O.Box 317 Brother Carl Wagner Elizabeth	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	brwn	brwn	none	Germany	Blankenloch
14	yes	self	$25	yes	1905 14	Phila- delphia	5417 North Lawrenz Philadelph. Brotherinlaw William Butscher	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	fair	blue	none	Germany	Enzberg
15	yes	self	$25	yes	1900 14	Phila- delphia	5417 North Lawrenz Philadelph. Brother William Butscher	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	fair	blue	none	Germany	Thieninger
16	yes	self	$25	no	—	—	610 Pressly Street Friend Ernst Dieke Pittsburgh	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	blue	none	Germany	Barmen
17	yes	friend	$25	no			Brooklyn 500 Manon Road Friend Timothy F. Donnelly	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	gray	none	Germany	Marburg
18	yes	cousin	$20	no			Oshkosh 436 Otter Cousin Edward Albert Muschke	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	fair	gray	none	Germany	Gandelin
19	yes	cousin	$25	no			3316 N 21st Street Cousin Hilda Moore Philadelph.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	fair	blue	none	Germany	Arzheim
20	yes	friend	yes	no			698 Hawthorne Ave. Cousin H. Brunson St.Paul	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4		fair	fair	blue	none	Germany	Berlin
21	yes	brotherlaw	$25	no	—	—	Brooklyn ~~1986 Bens n~~ 1820-18th Ave. Brotherinlaw Alexius Wurm	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	fair	gray	none	Germany	Aschaffenburg
22	yes	self	$25	no	—	—	226 Mecker Street Husband Ludwig Bosch Brooklyn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fair	fair	blue	none	Germany	Stuttgart
23	yes	brotherlaw	yes	no	—		NewYork 451 Greenwich Street Brotherinlaw Max Manheimer	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	6		fair	fair	gray	none	Germany	Rathenau
24	yes	brother	yes	no	—		NewYork 451 Greenwich Street Brother Max Manheimer	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brwn	blue	none	Germany	Berlin
25	yes	Uncle	yes	no	—	—	NewYork 451 Greenwich Street Uncle Max Manheimer	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	Good	no			fair	fair	blue	none	Germany	Charlottenbur
26	yes	brotherlaw	yes	yes	birth 1898	NewYork	1220 Matchung Ave.Plainfield NJ Brotherinlaw Harry F.Johnson	yes	~~indef~~ 4 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brwn	brwn	none	U.S.A.	Cazanovia
27	yes	self	yes	no			621 Broadway Uncle Michael Dahn New York	yes	8 months	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	blck	gray	none	Sweden	Sundsvall
28	yes	self	yes	no			253 Washington Street Son Julius Dingfelder NewYork	yes	~~indef~~ 6 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	gray	blue	none	4 Germany	Schwabach
29	yes	self	yes	no			253 Washington Street Son Julius Dingfelder NewYork	yes	~~indef~~ 4 mos	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	gray	blue	none	4 Germany	Lauchheim
30	yes	sister	$25	no			Cleveland 3234 W 3rd Street Brotherinlaw Joseph Schuld	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	brwn	brwn	none	Roumania	Sordeia

Disch with friends 3-/14+N
Disch to Tr. Aid Soc
Disch to father (arms proj 142 3rd Ave)
grandfa
Disch to Tr. Aid
Disch to Mrs Sofia Rositar 4078 Lancaster Ave Phila
Disch to bro-in-law & sister
Disch with brother to husband (affidavit

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Chf Officer (State whether Master, First, or Second Officer), of the [illegible], from [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Fender
chief Officer.

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 19

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

2

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 9

13

S. S. MONGOLIA sailing from HAMBURG, GERMANY, JUNE 26th, 19 Arriving at Port of NEW YORK JULY 26th 1923, 19

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
							U.S. SEA POST CLERKS		
1	KULEMAN	FRED	46		M	M	Akron Ohio, Oct. 6th 1867		Room 308 General Post Office New York City.
2	BLEICHER	STEPHEN	34		M	S	New York City Feb 6th 1891		as above

10^{30} am

Insp

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—808

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

2

Number 1 14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONGOLIA sailing from HAMBURG, GERMANY, JUNE 26th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CALHOUN	EMMA	40		F	W	Blackwick Wis. April 4th 1883	138798H	4514 Hazel Avenue Chicago Ill.
2	DUNSAY	GEORGE	34		M	M		238106H Supreme Court Chicago Ill Dec. 2nd 1914	1409 South Avers Ave. Chicago Ill.
3	HANEBUTH	MARGARETHE	35		F	W		263714H March 2nd 1923 Common Pleas Court Jersey City NJ	61 Morris Street Jersey City NJ.
4	HANEBUTH	EUGENIA	17		F	S		" " By mothers naturization	as above
5	HUBBELL	EVELYN	42		F	M	Leavenworth Kan. Nov 1st 1881	178041H	561 Madison Avenue New York City
6	KARLSON	GERTRUDE	32		F	M		128533H By Marriage	Rockaway Beach. LI. N.Y.
7	KARLSON	THOMAS	7		M	S	Long Island City Nov 11th 1915	"	as above
8	KARLSON	DORA	6		F	S	Long Island City March 25th 1917		as above
9	KLEMPAU	ERNST HENRY	40		M	M		287716H Sept. 24th 1919 District Court Black Hawk Iowa.	Waterloo Iowa.
10	KOHLMAN	HENRY	21		M	S	Brooklyn NY Oct. 16th 1902	1821 [illegible] Vienna	1103 Washington Ave. Bronx N
11	LAMBERT	EWALD	47		M	M		268767H Feb 28th 1923 District Court Detroit Mich.	3531 Mt Elliot Detroit Mich.
12	LOTHROP	LELIA	37		F	W	Independence Iowa. Jan 6th 1886	266686H	561 Madison Avenue NY City
13	MARG	SIGMUND	38		M	M		167560H District Court San Francisco Cal. date unknown	1659 Filmore St San Francisco Cal.
14	NELCKE	FELIX	55		M	M		May 25th 1909 San Francisco Cal. Superior Court	414- 44th Avenue San Francisco Cal.
15	NELCKE	THERESIA	54		F	M		" H By Marriage	as above
16	REAKIRT	ANNA HOWARD	43		F	D	Dayton Ohio. March 7th 1880	147967H	561 Madison Ave NY City
17	REINKE	HERMAN	38		M	M		216255H Feb 20th 1914 District Court Norfolk Va.	Box 589 Cristobal. Canal Zone
18	REINKE	ELSE	28		F	M		" By Marriage	as above
19	REINKE	AGNES	4		F	S	Dec 28th 1918 Cristobal. Canal Zone		as above
20	WOODRUFF	ELIZABETH	50		F	M	Tallahassa. Fla. Nov 14th 1873	236800H	Orlando Fla.
21	SOLOVIOFF	SERGIUSZ	35		M	S		800 Havana [illegible] Superior Court. Charlotte NC Sept. 30th 1918	New York City
22	THOMAS	ANNA MARTHA	39		F	M	New York City Dec 24th 1883	216742H	610 W 139th St NY City
23	TAUSIG	ROBERT	29		M	M	New York City June 15th 1894	284570 [illegible]	104 E 14th St NY City
24	WEIL	THEODORE	19		M	S	San Francisco Cal. Aug 25th 1903	120228H	209 Post St San Francisco Cal
25	WELT	ISADORE	52		M	W		103776H Cook County Court 1898 Chicago Ill.	551 Monroe Ave Elizabeth NJ
26	WICHMAN	JOHN C.	50		M	M		156981H Federal Court Los Angeles Cal. June 7th 1921	Los Angeles Cal.
27	ZEIGLER	OTTO	30		M	M	Paterson NJ Oct 16th 1892	289915H	Pompton Lakes NJ
28	HULL	HENRY	33		M	M	Louisville Ky. Oct 3rd 1890	296130H	73 Perry St NY City
29	HULL	JULIET	33		F	M	Ossinging NY Aug 20th 1890	"	as above
30	THAYER	HENRY	27		M	M	Providence RI April 29th 1896	163573H	561 Madison Ave NY City

10⁴⁵ am Insp 8

30 Cit

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—814

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
[illegible] of Customs Regulations of 1915

Form 630
Department of Commerce and Labor
IMMIGRATION SERVICE

11—4712

Number 2

15

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONGOLIA sailing from HAMBURG, GERMANY, JUNE 26th, 1923 Arriving at Port of NEW YORK, 19

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
1	THAYER	KATHERINE	26		F	M	Worcester Mass Oct 7th 1896	163573 H	561 Madison Ave NY City
2							Wm H Knapp	10th Ave	
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1 city

9

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

11—4712

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the MONGOLIA, [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump MD

Sworn to before me this JUL [illegible] 1923 day of ...., 19

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA Passengers sailing from HAMBURG, GERMANY, JUNE 26th 1923, 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		LEMKE	FRIEDRICH	21		M	M	Labor	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Baldenburg	Mother Augusta Lemke Baldenburg Germany	Wis	Milwaukee
2		WEILER	LEONHARD	58		M	M	Labor	yes	German	yes	Germany	Germany	Germany	Hanover	B-in-law Friedrich Graus. Hanover. Germany	La	New Orleans
3		LUBENOW	FRANZ	22		M	S	2-761483 Laborer	yes	-8-8-40 German	yes	Germany	German	Germany	Domshaff	Father Karl Lubenow Domshaff Germany	Ct	New Haven
4		KOVIECINSKI	ADALBERT	33		M	M	Dance Teacher	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Gelsenkirchen	Wife Emma Koviecinski Gelsenkirchen. Germany	Ind	East Chicago
5		SCHMIDT	HANS JOHANN	26		M	M	Tin-smith	yes	Germany	yes	Germany	German	Germany	Hanover	Brother August Schmidt Linden-Hanover/Germany	Minn	Minneapolis
6		9/7-671 SCHIFFNER	11/14/25 99. ERNEST	21		M	S	Farm hand	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Sollicken	Father Richard Schiffner Sollichan. Germany	Mich	Detroit
7 ADMITTED		BRUNKEL	ELIZABETH	66		F	W	None	yes	German	no	Claims Russia	German	Germany	Kreis Sensburg	Friend Martin Tauber Bosemb. Wolka/Kries. Sensburg	Ill	S. Rockford
8	4-6/5/18	JANKE	KARL	18		M	S	11-108140 Barber	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stargrad	Father E. Janke Pr. Friedland./Schlochan. Ger.	NY	Buffalo
9		PASTERNAK	JAN	47		M	M	Farmer	yes	Polish	yes	Poland	Polish	USA NJ	Elizabeth	Wife Victoria Pasternak. Pstrakowa. Gouv. Strzyow	NJ	Elizabeth
10		KROL	WALENTY	47		M	M	Tailor	yes	Polish	yes	Poland	Polish	USA Ill.	Chicago	Wife Agnieska Krol. Limanowo ul Moldawsk 227. Poland	NY	Rochester
11 ADMITTED		JESIONOWSKA	ZUZANNA	27		F	W	Hwork	yes	Polish	yes	Poland	Russian Poland	Poland	Warsaw	B-in-law Stefan Jesionowska. Warsaw. ul Powazkowska.	Cal	Los Angeles
12 ADMITTED	UNDER 16	JESIONOWSKA	NATALJA	3		F	S	2-1037937 4/30/43 None	no	child	no	Poland	" ~~Poland~~	Poland	Warsaw	Uncle as above	Cal	Los Angeles
13 DEPORTED		VERMOSEN	LUCIEN	23		M	S	Seaman	yes	French English	yes	France	French	NY USA	New York	NONE	NY	New York
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29		10																
30																		

No. 13 ex. by Rest July 7, 1923
[illegible] 1 to 12
7/7/23

11

Total passengers 13
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

17

Arriving at Port of NEW YORK 1923 , , *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	Uncle	$25	no			Uncle John Hogan. 290 Bartlet Ave. Milwaukee Wis.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Bl	Bl	None	Germany	Balden burg
2	no	son	$25	yes	1902 + no	Penna.	Wife Sofia Weiler. 1800 Ferdinand St New Orleans La	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Bl	Bl	None	Germany	Esinger Aaler
3	yes	friend	None 10	no			~~Bro.~~ Ferdinand Lubenow 60 Forest St New Haven Ct	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fr	Bl	Bl	None	Germany	Neurtch in
4	yes	friend	25	no			B-in-law Kaspar Kryszak. 4916 Baring Ave .E. Chicago Ind.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fr	Br	Bl	None	Poland	Strelno
5	yes	cousin	25	no			Cosuin Max Koblitz. 4525 James Ave North. Minneapolis Minn.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fr	Bl	Bl	None	Germany	Hannover-Linden
6	yes	self	$20	no			Uncle Josef Leiter 5194 Mouthlaw Ave. Detroit Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fr	Bl	Br	None	Poland	Jazomb/ Kowitz
7	yes	sister	yes	yes	1908-14	Balti. Md.	Sister Emilie Muller. 304 Albert Ave. S. Rockfort Ill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Fr	Br	Br	None	Poland ~~Russia~~	Flatkownitz
8	yes	friend	0	no			Friend Christian Bohlke + Sis Auguste 53 Kane St Buffalo NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fr	Bl	Bl	None	Germany	Prenslau
9	no	brother	$9	yes	1904-21 17	NJ	Brother Alex Kubienski. 217 Delemery St. Elizabeth NJ	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Dk	Br	Bl	None	Poland ~~Galacia~~	Babice
10	no	brother	20 16	yes	1912-21	Chicago Ill	Brother Michal Krol. 11 Frederick Street. Rochester NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fr	Bl	Br	None	Poland ~~Galacia~~	Limanowo
11	yes	b-in-law	None 10	no			B-in-law J. Artimenko. 1612 Pennsylvania Ave. Los Angeles Cal.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fr	Dk	Bl	None	Russia	Barfian-owska
12	yes	uncle	-	no			uncle as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no						None	Russia	Kodymia
13	S T O W A W A Y		20r	yes	sailor	various	Friend:- David Arago, 508 W. 53d St., New York	S T O W A W A Y					S T O W A W A Y						5	7	Fr	Blk	Br	None	France	Paris
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Cert for Hernia umbilical

Cert for [illegible] varicose veins [illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6-613

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Chief Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible] *, from* HAMB[illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F Fender
Chief *Officer.*

Sworn to before me this JUL 6 - 1923 *day of* , *19*

at NEW YORK

M Stern
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the ______, ______ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of N.Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump MD

Sworn to before me this ______ day of [illegible] 6 [illegible], 19

at [illegible]

CM Stern

Im Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 10

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA. Passengers sailing from HAMBURG, June 26th 1923, 191

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	ADMITTED	GEICENIENE	LEJA	18	-	f	s	servant	yes	1005 hebrew	yes	Lithuanian.	Hebrew.	Lithuania.	Anikściai.	brother:D.Geicenas,Mazeikai Lithuania.	Conn.	Hartford.
2	333	MERGL	FRANCISE	26	-	m	m	farmlab,	yes	german	yes	Roumanian,	German.	Roumania.	Zadorlac	mother:Rosa Mergl,Zadorlac, Timis,Strassgasse 300 Roum.	Ohio.	Cincinnati.
3	259283	MERGL	MARIA 3/31/27 wife	25	-	f	m	housewife.	yes	german	yes	Roumanian	German.	Roumania.	Zadorlac.	mother-in-law:Rosa Mergl, Zadorlac Timis,Strassgasse Roum.	Ohio.	Cincinnati.
4	UNDER 16 359106	MERGL	FRANCISE 3/31/27 son	2	-	m	s	child	no	child	no	Roumanian.	German.	Roumania.	Zadorlac.	grandmother:Rosa Mergl. Zadorlac,Timis,Strassgasse 300 Roum.	Ohio	Cincinnati.
5		KLEIBERT	NICOLAE	24	-	m	m	clerk.	yes	german hungarian	yes	Roumanian.	German.	Roumania.	Sant Andra.	wife:Kat.Kleibert, Sant Andra,Banat,Roumania.	Penn.	Collingswood.
6	ADMITTED	ROGOVAS	JOSELIS	66	-	m	wd.	bookbinder	yes	1005 hebrew.	yes	Lithuanian.	Hebrew.	Lithuania.	Panevezys.	son:Schneier,Rogovas Panevezys Stoties gve.	Ohio.	Cleveland.
7		MAZEK	PAUL	19	-	m	s	dentist,	yes	2614 german	yes	Austria.	German	Austria.	Vienna.	father:Georg Masek,Wien ix. Bründlbadgasse 16/1	Ill.	Chicago.
8		ZAKOSTELNA ~~valgo~~ HOLUB	ADOLF	17	-	m	s	practicant	yes	2614 german	yes	Austria.	German	Austria.	Vienna.	stepparents:Jos.Androsch,Vienna Lorens Mandlgasse No.10.	Ill.	Chicago.
9		~~KRUGENSKI~~	~~RONJA~~	~~18~~	~~-~~	~~f~~	~~s~~	~~teacheress.~~	~~yes~~	~~russian.~~	~~yes~~	~~Russia.~~	~~Hebrew.~~	~~Russia.~~	~~Tscheringen.~~	~~father:Dr.Krugenski, Tscheringen.~~	NY.	New York.
10		~~KRUGENSKI~~	~~SONJA~~	~~18~~		~~f~~	~~s~~	~~teacheress.~~	~~yes~~	~~russian.~~	~~yes~~	~~Russia.~~	~~Hebrew.~~	~~Russia.~~	~~Tscheringen.~~	~~father:Dr.Krugenski, Tscheringen.~~	~~NY.~~	~~New York.~~
11		BRAUN	FELIP	23	-	m	s	clerk.	yes	1014 german	yes	Roumania.	German.	Roumania.	Rudua.	parents:Nicol.Braun,Rudua, Torrutal,Roumania.	Pa.	Philadelphia.
12		JAKUBCONIS	SEMION	35	-	m	m	laborer	yes	lithuanian,	yes.	Lithuanian.	Lithuanian.	Lithuanian.	Gelsputis.	brother:Antanas Jakubconis, Petrugradas,Pazasliu,kaim. Kauns.aps.	NY.	Brooklyn.
13	5/ 127-4-9-35	JAKUBCONIS	TEKLA wife	32	-	f	m	housewife	yes	lithuanian.	yes.	Lithuanian.	Lithuanian.	Lithuanian.	Gelsputis.	brother-in-law: as above.	NY.	Brooklyn.
14	U. S. CIT.	JAKUBCONIS	STEFANIJA	6		f	s	child.	no	child	no	Lithuanian. US Born	Lithuanian.	Lithuanian.	Gelsputis.	uncle: as above.	NY.	Brooklyn.
15	U. S. CIT.	JAKUBCONIS	BRONIS son	5	-	m	s	child.	no	child	no	Lithuanian. US Born	Lithuanian.	Lithuanian.	Gelsputis.	uncle: as above.	NY.	Brooklyn.
16	U. S. CIT.	JAKUBCONIS	ALEKANDRAS son	4	-	m	s	child.	no	child	no	Lithuanian. US Born	Lithuanian.	Lithuanian.	Gelsputis.	uncle: as above.	NY.	Brooklyn.
17	U. S. CIT.	JAKUBCONIS	SEMION son	3	-	m	s	child.	no	child	no	Lithuanian. US Born	Lithuanian.	Lithuanian.	Gelsputis.	uncle: as above.	NY.	Brooklyn.
18	U. S. CIT.	JAKUBCONIS	ALFONSAS son	2	-	m	s	child.	no	child	no	Lithuanian.	Lithuanian.	Lithuanian.	Gelsputis.	uncle: as above.	NY.	Brooklyn.
19	ADMITTED	RAKIENE	BRONESLAVA	24	-	f	m	dressmaker.	yes	lithuanian	yes.	Lithuanian.	Lithuanian.	Lithuanian.	Radzviliškis.	father:Grisaitis Radviliskiai,Sadvos gve 71.	Pa.	Pittsburgh.
20	ADMITTED UNDER 16	RAKIENE	GENRIKAS son	2	-	m	s	none	no	child	no	Lithuanian.	Lithuanian.	Lithuanian.	Radzviliškis.	father:Grisaitis Radviliskiai,Sadvos gve 71	Pa.	Pittsburgh.
21	---	SAMANSKAJA	CHAVA	18	-	f	s	Hwork	yes	1005 russian	yes	Russia.	Hebrew.	Russia.	Tcherkassy.	mother:Chaja Samanskaja,Tscherkassy.Kawkaskaja No.100,Gouv. Kiew.	Pa.	Pittsburgh.
22		ZIWIN	ZIPA	19	-	f	s	laborer.	yes	1005 russian	yes	Russia.	Hebrew.	Russia.	Osipowitschi.	mother:Fanny Ziwin, Osipowitschi,Woksalnaya ul.	NY.	Brooklyn.
23		SEETHALER	LEOPOLD	38	-	m	m	clerk 14-37876 11/30/34	yes	german	yes	Austria.	German	Italy.	Tarvis.	mother:Marie Tilly,Tarvis, Klein Greath Av.11	Minn.	St.Paul.
24		SEETHALER	ANNA wife	28	-	f	m	housewife 14-57409 9/10/41	yes	german	yes	Austria.	German.	Italy.	Tarvis.	mother-in-law:Marie Tilly, Tarvis,Klein Greath Ave.11	Minn.	St.Paul.
25	UNDER 16	SEETHALER	LEOPOLD son	9	-	m	s	child	yes	german	yes	Austria.	German.	Italy.	Tarvis.	grandmother: as above.	Minn.	St.Paul.
26	UNDER 16	SEETHALER	CLOTHILDE dau	7	-	f	s	child 14-61681	no	child 7-30-42	no	Austria	German.	Italy.	Tarvis.	grandmother: as above.	Minn.	St.Paul.
27		SEMRAN	ANNA	38	-	f	m	housewife	yes	german	yes	Poland.	Polish.	Poland.	Komovowo.	mother:Wilhelmine Appel Komovowo,Gouv.Plock,Lipno,	Mich.	Lansing.
28	UNDER 16	SEMRAN	ALBERT son	13	-	m	s	child 8A-7113	yes	german 7-24-42	yes	Poland.	Polish	Poland.	Komovowo.	grandmother: as above.	Mich.	Lansing.
29	UNDER 16	SEMRAN	EMIL son	11	-	m	s	child 8A-7114	yes	german 7-24-42	yes	Poland.	Polish.	Poland.	Komovowo.	grandmother: as above.	Mich.	Lansing.
30		KOTERWAS	EDWARD	43	-	m	m	joiner	yes	polish	yes	Poland.	Polish.	Poland.	Gowosowo.	wife:Marjanna Koterwas,Gowosowo,pow.Ostrolenka.Poland.	Md.	Baltimore.

Certified that Line #9 & 10 Ronja & Sonja Krugenski is void Passengers travelling in Cabin & manifested on sheet #8 Lines 14 & 15

31

Total passengers 98
U. S. citizens 5
Aliens 93

7/7/23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—313

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, , 191

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 City or town.
1	yes	husband	-	no			father:Moris Gietzen,Hartford, Conn.279 Bellerree Str.	no	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	gray	gray	none	Lithuania.	Anikscai.
2	no	myself	5 yes	yes	1911 1920	Cincinnati.	uncle:Andreas Metzker,Cincin-Nati,Ohio,1735 Eln Street	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	br.	green	none	Roumania.	Zaderlac Timis.
3	no	husband	- 12	no	12/20		uncle:Andreas Metzker,Cincinnati,Ohio.1735 Eln Street	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	gray	none	Roumania,	Zaderlac Timis,
4	no	father	-	no			granduncle:Andreas Metzker, Cincinnati;Ohio.1735 Eln Str.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Roumania	Zaderlac Timis.
5	no	myself	4 25	no			cousin:Cristian Vogel,Kolingswood,Pac.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	acne.	no	5	6	dark	br.	br.	none	Roumania.	St.Andrei
6	no yes	son-in-law	25 30	no			son-in-law:J.Hurwitz,Cleveland, Ohio.5204 Outhwaite Ave.	no	permanent	yes	no	no	no	no Cut 700 [illegible]	no	no	eyelid inflamation.	no	5	5	fair	gray	br.	none	Lithuania.	Panevezys.
7	yes	uncle	25 40	no			uncle:John Nadwornik,Chicago, Ill.5927 Grand Ave.	no	permanent	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bld.	blew	None	Austria.	Vienna.
8	yes	father	40	no			father:John Nadwornik,Chicago, Ill.5927 Grand Ave.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	gray-blew	none	Austria.	Vienna.
9	~~yes~~	~~uncle~~	~~10~~	~~no~~			~~uncle:Sam Damuels,New York. 129 West 88 Street.~~	~~no~~	~~permanent~~	~~yes~~	no	no	no	no	no	no	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~dark~~	~~blk.~~	~~br.~~	~~none~~	~~Russia~~	~~Tscherringow.~~
10	~~yes~~	~~uncle~~	~~10~~	~~no~~			~~uncle:Sam Samuels,New York. 129 West 88 Street.~~	~~no~~	~~permanent~~	~~yes~~	no	no	no	no	no	no	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~5~~	~~dark~~	~~blk.~~	~~br.~~	~~none~~	~~Russia.~~	~~Tscherringow.~~
11	no	myself	100 25	no			brother:Nicolaus Braun,Philadelphia,Pa.1631 N.Philips Str.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	br.	missing fore- and middle finger left hand.	Roumania.	Rudua.
12	yes	brother-in law	20	yes	1913-21 8 years	Cleveland.	brother-in-law:Franas Samolis, 79,goldstr.Brooklyn,NY.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	varicose vain.	no	5	6	fair	br.	gray	none	Lithuania.	Kaunas.
13	yes	brother	-	yes	8 years 1913-21	Cleveland.	brother:Franas Samolis, 79 Goldstr.Brooklyn,NY.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	br.	gray	none	Lithuania.	Girstupis.
14	yes	uncle	-	yes	Born USA		uncle:Franas Samolis, 79 Golstr.Brooklyn,NY.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	U.S.A.	Cleveland.
15	yes	uncle	-	yes	-do-		uncle:Franas Samolis 79 Goldstr.Brooklyn,NY.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	U.S.A.	Cleveland.
16	yes	uncle	-	yes	-do-		uncle:Franas Samolis 79 Golstr.Brooklyn,NY.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	U.S.A.	Cleveland.
17	yes	uncle	-	yes	-do-		uncle:Franas Samolis, 79 Goldstr.Brooklyn,NY.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	U.S.A.	Cleveland.
18	yes	uncle	-	yes	-do-		uncle:Franas Samolis, 79 Goldstr.Brooklyn,NY§	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	U.S.A.	Cleveland.
19	yes	brother	10	no			Brother:Kazimeras Pavilaitis, 409 Tabor Str.CarlisemPittsburgh,Pa.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	blk.	gray	none	Latvia.	Riga.
20	yes	uncle	-	no			uncle:Kazimeras as above.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Russia	Pokrowsk.
21	yes	cousin	10	no			cousin:Josif Kreimer,Pittsburgh,Pa.5839 Hobart Str.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fair	drk.	br.	none	Russia.	Tscherkassy.
22	yes	uncle	10	no			uncle:Afram Cohen,4 Rutgers Blg.Borough,Manhattan County New York.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fair	blk.	br.	none	Russia.	Bobruisn.
23	yes	brother-in-law	70 25	no			brother-in-law: Anton Chapin,North St.Paul. Minn.	no	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	bld.	gray	none	(Austria) Styria.	Bad Aussee
24	yes	brother;	-	no			brother:Anton Chapin, North St.Paul,Minn.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	blk.	blew	none	Italy.	Tarvis.
25	yes	uncle	-	no			uncle:Anton Chapin,North St.Paul,Minn.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Italy	Tarvis.
26	yes	uncle	-	no			uncle:anton Chapin,North St.Paul.Minn.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Italy.	Tarvis.
27	no	husband	25	no			husband:Eduard Semran,Lansing, Mich.1622 South Cedar Str.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	bld.	blew	none	Poland.	Bidlebiots, Lipno.
28	-	father	-	no			father:Eduard Semran,Lansing, Mich.1622 South Cedar Str.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	1	Fr	Bl	Bl	none	Poland.	Bidlebiots Lipno.
29	-	father	-	no			father:Eduard Semran,Lansing, Mich.1622 South Cedar Str.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	10	Dk	Br	Br	none	Poland.	Bidlebiots Lipno.
30	yes	brother	2	yes	10 years.more. 1913-21	Baltimore.	brother:Stanislaw Koterwas, Baltimore,Md.3032 Boston Str.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	bld.	blew	none	Poland.	Gowosowo.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Ch. Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible]*, from* HAMBURG*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender

Chief *Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* JUN 6 *, 19*

at [illegible]

C. M. Stern
Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the [illegible], ______ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of State of NY, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump MD

Sworn to before me this 1923 day of ______, 19

at [illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—430

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

9-76-2

S. S. Mongolia Passengers sailing from Hamburg, June 26th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	351798 3/20/	Andersson	John	32		m	m	Engin. Civil	yes	French Russian German	yes	Swede	Swede	Swede	Stockholm	M.i.L.:Chr. Hauk, Frankfurt a.M. Leerbachstrasse 74	N.Y.	Niagara
2		Zellmann	Eduard v/L 99153 Hamburg 9/14/36	26	2	m	s	Employ. Locksmith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	F. Brandt, Hamburg 39 Rehmstrasse 2	Ind.	Mishawaka
3		Kienmoser	Mathias	26	5	m	s	Attend Sick nurse	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Reistingen	Father: Xaver Kienmoser Reistingen, Bayern	Cal.	Los Angeles
4		Böhny	Alfred	18	5	m	s	Farmer Labor.	yes	German	yes	Swiss	German	Swiss	Sool	Mother: Anna Böhny, Sool Kt. Glarus, Schweiz	Cal.	~~Schallwitz~~
5	ADMITTED	Pilz	Walter	18	3	m	s	Printer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schneidem.	Uncle: Paul Pilz, Schneidemühl, Brombergstr. 74	Minn.	Stillwater
6	ADMITTED	Pilz	Hildegard	13	8	f	s	Pupil 4-111612	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schneidem.	as above:	Minn.	Stillwater
7	ADMITTED	Sonnenberg	Olga	~~14~~ 15	9	f	s	Farmer Labor. 4-118403 7/14/39	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Schmirtend.	Gr.Mother: Henriette Meske Schmirtenau, Kr. Flatow	Wisc.	Clintonville
8	TRANSIT	Walter	Matthias	46		m	m	Travell.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	Wife: Frau Walter, Hamburg Eidelstetterweg 129	N.Y.	New York
9	331969 1/3/	Wauch	Pauline	30	8	f	d	Laborer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Stuttgart	Father: Heinr. Kull, Gaisburg-Stuttgart Thalstr. 99	Ohio	Dayton
10		Palke	Friedrich	38		m	m	Owner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kl.Rominten	Br.i.L.: Robert Wike, Kryszullen b. Eydtkuhnen	Mich.	Lansing
11		Altenburg	Ewald	17		m	s	Farmer Labor. 14-171214	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Probsteierhagen	Father: Heinr. Altenburg, Probsteierhagen b. Kiel	Minn.	Beaver Creek
12	2/3189 F-3/24/32	Rasch	Rudolf	24		m	m	Farmer	yes	German 5/22/33	yes	Germany Rech 3/16/38	German	Germany	Kurzintken	M.i.L.: Marie Mrotzek, Kurziontken, Kr. Johannisburg	Conn.	Middletown
13	2/3190 F/3/24/32	Rasch	Berta	22		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Kurziontk.	as above	Conn.	Middletown
14	UNDER 16 2/3191-7-3/24/32	Rasch	Hildegard		11	f	s	child	no	child	no	Germany	German	Germany	Kurziontk.	as above	Conn.	Middletown
15		Lippold	Karl	42	10	m	m	Miner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	Friend: Aug. Fleichhauer, Bergen-Bochum.Helbwegstr.98	Ill.	Beneld
16		Lippold	Kurt	19		m	s	Miner	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Bochum	as above	Ill.	Beneld
17		Rose	Heinrich	21		m	s	Carpent.	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Dänschendf.	Father: Aug. Rose, Dänschendorf, Insel Dehmarn, Holst.	Minn.	Dunnell
18		Rose	Peter	17		m	s	Farmer	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Dänschendf.	as above	Minn.	Dunnell
19		Burchart	Wilhelm	35		m	m	Joiner	yes	German	yes	~~Germany~~	German	Germany	Eydtkuhnen	F.i.L.: Ed. Eisen, Romeyken b. Eydtkuhnen	Ohio	Cleveland
20		Burchart	Erdmunda	24		f	m	Wife	yes	Russian English German	yes	~~Germany~~ "	German	Germany	Eydtkuhnen	as above	Ohio	Cleveland
21	UNDER 16	Burchart	Erich	1	6	m	s	child	no	child	no	~~Germany~~ "	German	Germany	Eydtkuhnen	as above	Ohio	Cleveland
22	UNDER 16	Burchart	Hellmuth		6	m	s	Infant	no	Infant	no	~~Germany~~ "	German	Germany	Eydtkuhnen	as above	Ohio	Cleveland
23		Eisen	Gustav	23		m	s	Farmer 3-47653	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Romeiken	as above	Ohio	Cleveland
24		Laucks	Rudolf	34		m	m	Locksmith	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	Father: Emil Laucks, Frankfurt a/O. Holzhofstr.23	Wisc.	Appleton
25	539979 10-11-29	Laucks	Amanda v/L 364170	41		f	m	Wife	yes	German	yes	Germany	German	Germany	Frankfurt	as above	Wisc.	Appleton
26		Seraphin	Christine	69		f	w	~~Farmer~~ Labor.	yes	German 8-129485 12/17/36	yes	~~Stateless~~ (Russia)	German	Germany	Mikihnen	Son: Julius Seraphin, Mikihnen Kr. Heiligenheil	Mich.	Benton Harbor
27		Seraphin	Gottlieb	30		m	m	Laber.	yes	German 8-247845 - 7-31-41	yes	~~Stateless~~ (Russia)	German	Germany	Mikihnen	as above	Mich.	Benton Harbor
28		Seraphin	Olga	28		f	m	Laber.	yes	German 8-251848-505-10-14-41-NO C/A	yes	~~Stateless~~ (Russia)	German	Germany	Mikihnen	as above	Mich.	Benton Harbor
29	UNDER 16	Seraphin	Emil	5		m	s	child	no	child 11M-2520 - 10/7/43	no	~~Stateless~~ (Russia)	German	Germany	Mikihnen	as above	Mich	Benton Harbor
30	UNDER 16	Searphin	Otto		6	m	s	child	no	infant	no	~~Stateless~~ (Russia)	German	Germany	Mikihnen	as above	Mich.	Benton Harbor

12

9

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

~~RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY~~

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and ... Customs Regulations of 1915

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

21

Arriving at Port of New York ... 6 1923, July, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	no yes	himself	~~25~~ 50	no			Aunt: Mrs. W. Bader, Niagara-falls, Niagara Ave 2237	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	blu	None	Esthonia ~~Esthland~~	Reval
2	yes	Sister	25	no			Br.i.L.: Theodor Stevens 427 W. Seventh Str. Mishaw.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	blu	none	Germany	Lippinken
3	yes	St. Broth.	25	no			St. Br. ~~Relat.~~: Josef Lederle, Los Angeles, 2288 W. 29th Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fr	bwn	grey	none	Germany	Reistingen
4	yes	Friend	50 yes	no			Friend: John Jenni, ~~Schell-ville~~ b. Sonoma, Cal.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	grey	none	Switzerl.	Sool
5	yes	Uncle	~~5~~	no			Uncle: Albert Krüger, Stillwater 218 Main Str.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	bwn	none	Germany	Schneidemühl
6	yes	Uncle	20 -	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fr	blo	grey	none	Germany	Schneidemühl
7	yes	Uncle	~~27~~	no			Uncle: Henry Linder, Clintonville, Wisc.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	dk	dk	grey	none	Germany	Schmiertenau
8	yes	Firm Hagenbeck	50	yes	Various times	NY	Firm: Hagenback Brothers, Hoboken, Noack Str. 307	yes	1 week ~~3-4 mt.~~	no	no going back with the Mongolia	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	blo	bwn	none	Germany	Hamburg
9	yes	herself	25	yes	3 ys. 1911-13	Hamilton	Friend: Hermann Gerstner, 39 Horas Ave. Dayton, Ohio	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	blo	bwn	none	Germany	Stuttgart
10	yes	Nephew	~~15~~ 50	no			Nephew: Friedrich Maier, Lansing, Mich. 1038 Lothr. St.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	blu	none	Russia	Wolhynia
11	yes	Uncle ~~Br.i.L.~~	~~25~~ 24	no			Uncle ~~Br.i.L.~~: John Böttcher, Beaver Creek, Minn.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	blo	blu	none	Germany	Krumbek
12	yes	Cousin	10	no			Cousin: Ludwig P. Rasch, 23. Front Str. South Farm. Middl.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	blo	grey	none	Poland	Penchratky
13	yes	Cousin	36	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	bwn	none	Germany	Riemke
14	yes	Uncle	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr.	blo	blu	none	Germany	Kurpontkeng
15	yes	Son	~~no~~	yes	1913-1921	Beneld, Ill.	Son: Otto Lippold, , Ill. Beneld Illinois	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	dk	dk	bwn	none	Germany	Oberhohndf.
16	yes	Brother	50 no	yes	as above		Br. as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	dk	dk	bwn	none	Germany	Reinsdorf
17	yes	Cousin	~~85~~	no			Cousin: Karl Miller, Dunnell Minn. R. I.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	blu	none	Germany	Dänschendf.
18	yes	Cousin	50 25	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	blo	blu	none	Germany	Dänschendf-
19	yes	Friend	yes	yes	1913-20 ~~8~~ years	Cleveland, O.	Friend: Mr. Thos. Woerth Mr. Ludwig Buckart 4919 Danvic Ave. Cleveland	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	bwn	bwn	none	Russia	Slabotka
20	yes	Friend	no	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	blu	none	Russia	Zadombrowska
21	yes	Friend	25 no	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Eydtkuhnen
22	yes	Friend	no	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Eydtkuhnen
23	no	himself	35	no			Br. i.L.: Andreas Friedrich 3216 Barber Ave. Cleveland. O.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	blo	blu	none	Russia	Dombrowsak a/O.
24	~~yes~~	Uncle	~~yes~~ no		~~1885 - 1895~~	~~Appleton, Wisc.~~	Uncle: Gustav Sauersdorf, Appleton, Wisc. 1189 Hassis	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	dk	bwn	none	Germany	Frankfurt
25	~~yes~~	Uncle	145	yes	1885 - 1893	Appleton, Wis	as above	yes	~~u-n-c-e~~ rt.		no	no		no	no	no	Good	no	5	5	fr	blo	blu	none	Germany	Landsberg
26	yes	Son i.L.:	~~no~~	no			704 Buss Ave. Benton Harbor Son i.L.: Edward Edelberg	no	always	yes	no		no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	gre	blu	none	Poland	Gumbien
27	yes	Br.i.L.	-	no			Br.i.L.: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	blo	blu	none	" ~~Russia~~	Neudorf
28	yes	Br.i.L.:	75 -	no			" ~~as~~ above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	blo	bwn	none	" ~~Russia~~	Neudorf
29	yes	Br. i.L.:	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	grey	none	Germany	Mikihnen
30	yes	Br.i.L.:	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	blo	blu	none	Germany	Mikihnen

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—213

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender ch. Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible] *from* HAMBURG*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender

chief *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] 1923 *day of* ...., *19*

at [illegible]

M. Stern

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump *, Surgeon of the* [illegible] *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Laws of State of N Y *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Wm Stump M.D.

Sworn to before me this JUL 1923 *day of* ...., *19*

at NEW YORK

M Stein

Im Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and ... Customs Regulations of 1915

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8 July 6. 1923 ram

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA. Passengers sailing from HAMBURG, June 26th 1923., 191

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		BRUSSILOWSKI	MOISEI	23	-	m	s	leather laborer	yes	3/3609 russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schpola	brother:Abram Brussilowski Schpola,Gouv.Kiew,Russia	Va.	Newport News.
2		WEINMAN	LEIB	20	-	m	s	tailor	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ololli	uncle:Leiba Gutman,Schesch Luzinskaja,Ul.Russia.	NY.	New York.
3		WEINMAN bro	BERKO	16	-	m	s	tailor	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Ololli	uncle: as above.	NY.	New York.
4		TON	JOSEF	43	-	m	s	laborer	yes	russian	yes	~~no citizenship~~	Russian	U.S.A.	Hazard, Kentucky.	friend:Roy Grigsby,Allias, Kentucky.	Ky.	Allias.
5	ADMITTED	KOLTINIUK	BLUME	44	-	f	m	23-78588-1/31/40-505 house-wife	no	joining husband	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew.	mother:Tube Likatje,Kiew, Malitomaskaja,Russia.	So.Dak.	Parxiton.
6	ADMITTED	KOLTINIUK wife	PHILIPPE	12	-	f	s	child	no	child	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew.	grandmother: as above.	So.Dak.	Parxiton.
7	ADMITTED	KOLTINIUK	ISAAK	8	-	m	s	child	no	child	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew.	grandmother: as above.	So.Dak.	Parxiton.
8	ADMITTED APR 10	KOLTINIUK	RUFU	10	-	f	s	child	no	child	no	Russia	Hebrew	Russia	Kiew.	grandmother: as above.	So.Dak.	Parxiton.
9	ADMITTED	SCHKLOWSKI	ONESIA	60	-	f	wd.	house-wife.	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia.	Minsk.	no body.	Ill.	Chicago.
10		TOLKATSCHEWA	BRADA	18	-	f	s	2-867601 servant.	yes	russian	yes.	Russia	Hebrew	Russia.	Ossipowitschi.	nobody.	NY.	New York City.
11		TOLKATSCHEWA sister	BEILA	14	-	f	s	2-792811 9/28/40 (505) servant.	yes	russian	yes.	Russia	Hebrew	Russia.	Ossipowitschi.	noboby.	NY.	New York City.
12		LUKASCHEWSKAJA	CHAJA	25	-	f	s	hat-maker. 2-495781 12/17/36	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia.	Odessa.	sister:Ester Nissmann,Odessa Basarkaja 114. Russia.	NY.	Bronx.
13		FILSTEIN	JANKEL	20	-	m	s	barber	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia.	Smela.	brother:Josef Filstein,Smela, Gouv.Kijewsko,Russia.	NY.	New York.
14		FRIEDMAN	LEISER	23	-	m	m	farmlab.	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia.	Schtschedrin	father:Abram Friedman, Schtschedrin,gouv.minsk,Russ.	Nebr.	Omaha.
15		AZOW	PERETZ	18	-	m	s	book-keeper	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Kruglol	father:Meier Azow,Kruglol, Gouv.Gomel,Russia.	NY.	New York City.
16		RENSKAJA	NECHAMA	17	-	f	s	candy-maker	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Smela	mother:Chaja Rensky,Smela, Gouv.Kiew,Fruktowaja 6,Russ.	NY.	Brooklyn.
17	ADMITTED	SPONDER	MENDEL	73	-	m	m	laborer	yes	hebrew	no	Roumania	Hebrew	Roumania.	Czernowitz.	sister:Feige Hochfeld, Czernowitz,seilergasse 10.Roum.	NY.	New York.
18		GNIADY	JAN	49	-	m	m	farmlab.	yes	polish.	yes	Poland.	Polish	Poland.	Nadole.	sister:Onegda Przebada,Nadole Pow.Dukla,Galicia.	Mich.	Detroit.
19		GNIADY wife	ZOFIA	39	-	f	m	house-wife	no	accy.husband	no	Poland	Polish	Poland	Nadole.	sister-in-law: as above.	Mich.	Detroit.
20	V/L 253-261	KOLLITSCH	JOHANN	22	-	m	m	chauffeur	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Wagram.	father:Johann Kollitsch Wagram 61,P.O.Puntigam,Austr.	Ky.	Lexington.
21		KOLLITSCH sister	HEDWIG	21	-	f	m	11-189322 house-wife	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Wagram.	father-in-law: as above.	Ky.	Lexington.
22		SCHRETTNER	JOHANN	21	-	m	s	black-smith	yes	german	yes 12-20276 - 4/8/39	Austria	German	Austria.	Rehgraben.	father:Johann Schrettner Rehgraben,23,P.O.Gerersdorf. Austria.	Mo.	St.Louis.
23		BOANDL	JOSEF	18	-	m	s	clerk	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Eltendorf.	mother:Teresia Boandl,Eltendorf,135,Austria.	Pa.	So.Bethlem.
24		HORVATH	JJOHANN	23	-	m	s	farmlab.	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Pamhagen.	father:Johann Horvath, Pamhagen,1 Austria.	So.Dak.	Parkston.
25	ADMITTED V/L 382/882	HOFFMANN	PAUL	13	-	m	s	14-29338 11/27/36 farmlab.	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Mönchhof.	grandfather:Stefan Hoffmann Mönchhof 217,Austria.	So.Dak.	Parkston.
26		WINDISCH	ANTON	21	-	m	s	black-smith	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Moschendorf.	father:Anton Windisch, Moschendorf,101,Austria.	Mo.	St.Louis.
27		WINDISCH sister	ANNA	22	-	f	s	12-31976 - 9/3/43 servant	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Moschendorf.	father: as above.	Mo.	St.Louis.
28		SCHUCH	PAUL	19	-	m	s	farmlab.	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Grossbach-Selten.	father:Anton Schuch,Grossbach-selten 30.P.O.Moschendorf, Austr.	Ill.	Chicago.
29		NEUBAUER	JUSTINA	20	-	f	s	servant.	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Neuberg.	father:Franz Neubauer,Neuberg 35,Austria.	Ill.	Chicago.
30		JURICKA	JOSEPHINE	23	-	f	s	5-779711 12/17/36 de-signer.	yes	german	yes	Austria	German	Austria.	Vienna.	cousin:Annie Burian,Vienna, Schoppenhauerstr.42/8,Austr.	Ohio.	Cleveland.

13

Ex by Root June 7 1923

8

Total passengers 30

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers
other organized government because of his or their official character.

List 8

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 1923, 191 23

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	myself.	20	no			brother:Samuel Braslau, 2211 Jefferson Ave.Newport News.Virg.	no.	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	dbd.	blew	none	Russia.	Gorodischtsche
2	yes	myself.	20	no			brother:Hyman Weinman,84 Beaver Str.N.York.	no.	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	br.	none	Russia.	Ololi.
3	yes	myself.	-	no			brother:Hyman Weinman, 84 beaver str.New York.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	br.	none	Russia.	Olali.
4	no	myself.	240$ yes	yes	1914 23	Hazard, Kent. Ky.	friend:Roy Grigsby,Allias, Ky.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	blk.	blew	none	Russia.	Slavuta.
5	yes	husband.	160$ ~~yes~~	no			husband:Beny Calton,Parxiton, So.Dakota.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	blk.	blew	none	Russia.	Berdichev
6	yes	father.	-	no			father:Beny Calton,Parxiton, so.Dakota.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	2	Dk	Br	Br	none	Russia.	Berdichev.
7	yes	father.	-	no			father:Beny Calton,Parxiton, So.Dakota.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	6	Dk	Bl	Br	none	Russia	Berdichev.
8	yes	father.	-	no			father:Beny Calton,Parxiton, So.Dakota.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	1	Fr	Br	Br	none.	Russia.	Berdichev.
9	yes	son.	60 ~~yes~~	no			son:Max Porte,Chicago,Ill. 1229 Artesiani Ave.	no.	permanent.	yes.	no Med Cert 69 V senility	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	gray	gray	none	Russia.	Kubanskaja Oblastj
10	yes	father.	25	no			father:Benjamin Tolkoff, New York,289 E 98 Str.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	bl.	none	Russia.	Ossipowitschi.
11	yes	father.	-	no			father:Benjamin Tolkoff, New York,289 E 98 Str.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dark	br.	none	Russia.	Ossipowitschi.
12	yes.	brother.	20	no			brother:Sam Lukoff,Bronx, New York,1765 Wyse Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbl.	br.	none	Russia.	Odessa.
13	yes	brother.	20	no			brother:Benny Fuhrman,New York,594 E 138 Str.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	blk.	br.	none	Russia.	Smela.
14	yes	myself.	10	no			brother-in-law:Mojer Garelik, 2710 Burt Str.Omaha,Nebr.	no.	permanent.	yes.	no see wife 6-1	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbl.	br.	none	Russia.	Schtschedrin.
15	yes	myself.	20	no			brother:Michael Azif,Newyork, City 133 West 138 Street.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dbl.	br.	none	Russia.	Kruglol.
16	yes	myself.	20	no.			sister:Basia Lifschütz, 23, Meserole Street,Brooklyn,NY.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair.	dbl.	br.	none	Russia.	Smela.
17	yes	myself.	45	yes	5 years 1910-14	NYork.	wife:Ruchel Sponder,New York. 69 Mulof Street.	no.	permanent.	yes.	no Med Cert 705 - hernia -	no	no	no	no	no	rupture double	no	5	5	fair.	gray	blew	none	Roumania, Poland.	Czernowitz,
18	no	myself. 7	yes	yes	25 years 1898-22	Detroit.	sister:Maria Przebada,Detroit, Mich.734 Edwing Str.	no.	permanent.	yes.	no Med Cert 764 - loss of left eye def vision	no	no	no	no	no	right eye blind.	no	5	6	fair	dbl.	gray	none	Galicia.	Loki.
19	no.	husband.	-	yes	12 years 1911-22	Detroit.	sister-in-law:Maria Przebada, 734 Edwing Str.Detroit,Mich.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dbl.	gray.	none	Poland.	Warcyze.
20	yes.	uncle.	yes	no			uncle:Paul Uranosek,Lexington, Ky.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bl.	blew	none	Austria.	St.John o/Brückl.
21	yes.	uncle.	yes	no			uncle:Paul Uranosek,Lexington, Ky.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair.	bl.	blew	none	Austria.	Gerar.
22	yes.	cousin.	25	no			cousin:Johann Swetisch,St. Louis,Mo.3151 N.11 Str.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair.	br.	gray.	none.	Austria.	Rehgraben.
23	yes	aunt.	25	no			aunt:Julia Weinhofer,South Bethlehem,Pa.513 Sioux Str.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	br.	none.	Austria.	Eltendorf.
24	yes	friend.	25	no			friend:Franz Schmidt,Parxton, So.Dakota.	no. 2	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	gray	none	Austria.	Pamhagen.
25	yes	mother	25	no			mother:Marie Hafner,City of Parxton,So.Dakota.	no. att father Frank see affidavit on file	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	gray	none	Austria.	Mönchhof.
26	yes	uncle	50$ 5	no			uncle:Kajetan Wiesler,St. Louis,Mo.3522 N.11 Str.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	gray	ringfinger lefthand missing.	Austria.	Deutschschützen.
27	yes	uncle.	5	no			uncle:Kajetan Wiesler,St. Louis,Mo.3522 N.11 Str.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	gray	none	Austria.	Deutschschützen.
28	yes	uncle.	25	no			uncle:Ignatz Schuch,Chicago, Ill.4406 Indiana Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	blew	none	Austria.	Grossbachselten.
29	yes	uncle.	25	no			uncle:Andreas Gergits,Chicago, Ill.221 Root Street.	no.	permanent.	yes. int	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bld.	br.	none	Austria.	Neuberg.
30	yes	bridegroom.	25	no			bridegroom:August Sila,Cleveland,Ohio.2105 W.98 Str.	no.	permanent.	yes. see father in law 6-5 and aff on file	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	gray	none	AAustria.	Vienna.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrew by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender *Ch Officer* (State whether Master, First, or Second Officer)*, of the* [illegible]*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender

Chief *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* ...., *19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of State of N. Y, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Wm Stump M.D.

Sworn to before me this [illegible] 6 [illegible] day of , 19

at [illegible]

M Stein
Im Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit ot verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7   8/6 - 2 a.m.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA. Passengers sailing from HAMBURG, June 26th 1923, 191

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		SCHEIB	AMALIA	23		f	s	servant	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Zardolac	father:Andreas Schelb Zardolac,Roumania	NY	Buffalo
2	434957 10/21/2	METZGER	MARIA	40		f	s	servant	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Zardolac	brother:Johann Metzger Zardolac,Roumania	Ohio	Cincinnati
3		WEISS	PEPI Sist.	27		f	s	2-795 seamstress	yes	german	yes	Roumania	Hebrew	Roumania	Satu Mare	brother:Heinrich Weiss Satu Mare Roumania	NY	New York
4		WEISS	HELENE	24		f	s	seamstress	yes	german	yes	Roumania	Hebrew	Roumania	Sata Mare	brother:Heinrich Weiss Satu Mare Roumania	NY	New York
5		BORTH	PETER Cousin	18		m	s	11-257189 7-95680 farmlab.	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Wiesenheid	mother:Katarina Borth Wiesenheid,Roumania	Ill.	Chicago.
6		HOLLOKER	PETER	14		m	s	11-122536-4/16/35 farmlab.	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Wiesenheid	father: Kaspar Holloker Wiesenheid,Roumania	Ill.	Chicago.
7		LIER	NICOLAE	43		m	wd.	laborer	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Sakalas	nobody.	Mo.	St.Louis.
8	UNDER 16	LIER	JOAN Son	11		m	s	12-5379 pupil	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Sakalas	nobody.	Mo.	St.Louis.
9		MERGL	JOAN	20		m	s	12-18205-11/10/38 farmlab.	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Zardolac	mother:Rosa Mergl,Zardolac, Strassgasse 448 Roum.	Ohio.	Cincinnati.
10		RÖMICH	FILIP	21		m	s	tinman	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Teiciamare	father:Franz Römich Teicia mare Roumania.	Pa.	Philadelphia.
11		STEINER	MOR	18		m	s	laborer	yes	hungarian	yes	Roumania	Hebrew	Roumania	Turulung	father:Marton Steiner Turulung,Roumania.	Ill.	Chicago.
12	2F/9486-7/28/32E123	WINTER	JOHANN Husb.	30		m	m	7-181352-7-31-41 farmlab.	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Zardolac	brother:Kondra Winter Zardolac,Roumania	NY.	Buffalo.
13	2F/9485-7/28/32E123	WINTER	MARIA Wife	27		f	m	house-wife.	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Zardolac	brother-in-law:Kondra Winter Zardolac,Roumania	NY.	Buffalo.
14	2F/9485-7/28/32E123 UNDER 16	WINTER	JOHANN Son	1	6	m	s	4M-4311-3/23/43 —	no	child	no	Roumania	German	Roumania	Zardolac	uncle: Kondra Winter, Zardolac,roumania	NY.	Buffalo.
15		HOLAUSZ	ALLOISIA	23		f	s	12-5399 servant	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Lugoj	father:Leopold Holausz Lugoj,Roumania	Mo.	St.Louis.
16		GRAFF	PETER	17		m	s	farmlab.	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Arad	parents:Peter Graff Arad,Roumania	Mo.	St.Louis.
17		LOCH	JANOS	21		m	s	confec-tioner	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	St.Nicolaus Mare	parents:Jacob Loch St.Nicolaus Mare,Roum.	Mo.	St.Louis.
18		KÜHN	ANDREI	32		m	m	laborer	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Szakalhaza	wife:Parpara Kühn Szakalhaza,Roumania	Mo.	St.Louis.
19		PORFETYE	TEREZ	33		f	wd.	house-wife.	yes.	german	yes	Roumania	German	Roumania	Zardolac	brother-in-law: Petre Nemtzo Zardolac,Roumania.	Mo.	St.louis.
20		VORMITTAG	PAUL	18		m	s	11-158652-9-24-36 carpenter	yes.	german	yes	Roumania	German	Roumania	Glogovati	parents: Sebastian Vormittag Glogovati,Roumania	Ill.	Chicago.
21		HEHN	JOHANN Husb.	27		m	m	farmlab.	yes	german	yes	Roumania	German	Roumania	Villek	mother:Barbara Hehn Villek,Roumania.	Ill.	Chicago.
22	363063 687350 2/7/31E112	HEHN	KATHIE Wife	24		f	m	house-wife.	yes.	german.	yes	Roumania	german	Roumania	Villek	mother-in-law:Barbara Hehn Villek,Roumania.	Ill.	Chicago.
23		SZÖLLÖSE	MIHAIL	21		m	s	5-71427-9-29-36 laborer	yes	hungarian,	yes.	Roumania.	Magyar.	Roumania.	Bihor.	stepparents:Imre Kovaci Bihor,Roumania.	Ohio.	Cleveland.
24	388 E143 4/13/31	FÜLÖP	ALEXANDER	28		m	m	farmlab.	yes	hungarian,	yes.	Roumania.	Magyar.	Roumania.	Morosbogati.	wife: Mari Fülöp, Morosbogati,Roumania.	Ohio.	Alliance.
25		TARCSIK	ERZSEBET	28		m	s	servant	yes	hungarian	yes.	Hungary.	Magyar.	Hungary.	Tokaj.	mother:Janosne Tarcsik Tokaj,Hungary.	Conn.	East Hampton.
26		LUSZTIG	REZSIN	26		f	s	hair-dresser	yes	hungarian.	yes.	hungary.	Magyar.	Hungary.	Eger.	mother:Josefne Lusztig Dobo u.12. Eger.Hungary.	NY.	New York.
27		MADARASZ	ISTVAN Husb.	36		m	m	engine-man.	yes.	hungarian.	yes.	Hungary.	Magyar.	Hungary.	Kamon.	brother:Josef Madarasz Szemenye C.Vas.Hungary.	Wisc.	Superior.
28		MADARASZ	MARY Wife	30		f	m	14-28109-9-29-36 house-wife.	yes.	hungarian.	yes.	Hungary.	Magyar.	Hungary.	Kamon.	brother-in-law:Madarasz szemenye c.vas.Hungary.	Wisc.	Superior.
29	UNDER 16	MADARASZ	LOUIS Child	8		m	s	none	yes.	english. hungarian.	yes.	hungary.	Magyar.	Hungary.	Kamon.	uncle: Madarasz Josef Szemenye,c.vas.Hungary.	Wisc.	Superior.
30		SEBESTYEN	JOZSEF	26		m	s	2-331144 farmlab.	yes.	hungarian.	yes.	Hungary.	Magyar.	Hungary.	Kek.	aunt: Sandorne Csoky Kek,Hungary.	N.J.	Passaic.

14

7

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, JUL 1923, *191*

25

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no.	myself.	25	no	no	no	cousin:Nicolaus Riesz 109 Gorton St.Buffalo.NY	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	bld	blew	none	Roumania	Sardolac
2	no	myself.	25	yes	05-08 09-12 14-20	Cincinnati. Ohio.	brother:Andreas Metzger 1735 Elm Street.Cincinnati,Oh.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbr	gray	none	Roumania	Zardolac
3	yes	myself.	20	no			uncle:Josef Ungar, 703 Ave 9 Str.New York.	no	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br	br	none	Checho-Slovakia,	Vitko
4	yes	myself.	0	no			uncle:Josef Ungar, 703 Ave 9 Str.New York.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	br	br	none	Checho-Slovakia.	Vitko.
5	no	myself.	yes 100	no			cousin:Nicolaus Zepp,Chicago, 5711 W.North Ave. Ill.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	blk.	br.	none	Roumania.	Wiesenheid.
6	no	myself.	yes	no			uncle: Nicolaus Zepp,Chicago, 5711,W.North Ave. Ill.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	dbr.	gray	none	Roumania.	Wiesenheid.
7	no.	myself.	yes 98	yes	1914 1920	St. Louis,Mo.	brother:Jakob Lier,St.Louis, 4353 Swan Ave. Mo.	-no	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	dark	blk.	br.	none	Roumania.	Sacalar.
8	no.	father.	-	no			uncle:Jacob Lier, St.Louis, 4353 Swan Ave. Mo.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	Gk	Br	Br	none	Roumania.	Sacalar.
9	no.	myself.	24 25	no			uncle: Andreas Metzger,Cincinnati,Ohio.1735 Elm Str.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br	blew	none	Roumania.	Zardolac.
10	no.	myself.	25 20	no			uncle:Philip Römich,Philadelphia,pa.1421 Orkney Str.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	blk.	blk.	none	Roumania.	Teicia mare
11	no.	myself.	25	no			[illegible] 701 First Nat. Bank Bldg, [illegible] brother-~~in-law:Louis Eckert~~Ill. ~~579 Hawthorne Place,Ohio~~.	no	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	blew	none	Roumania.	Turulung.
12	no	myself.	yes 70	no			brother: Konrad Winter, ago. 258 East Str.Buffalo,NY.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	blew	none	Roumania.	Zardolac.
13	no	husband	-	no			brother-in-law:Konrad Winter 258 East Str.Buffalo,NY.	no	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	br	blew	none	Roumania.	Zardolac.
14	no	father.	-	no			uncle:Konrad Winter, 258 East Str.Buffao,NY.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Roumania.	Zardolac.
15	yes.	brother	25	no			brother:Leo Holausz,St.Louis, 5204 S.Main Str. Mo.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbl	br	none	Roumania.	Ebendorf.
16	yes.	cousin	30 25	no			cousin:Anton Schatke,St.Louis, 3825 Laclede Ave. Mo.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bl	br	none	Roumania.	Schöndorf.
17	yes.	brother.	5	no			brother:MikeLoch,St.Louis,Mo. 4020La Clede Ave.	no	permanent,	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bl	blew	none	Roumania.	St.Nicolaus mare.
18	yes.	brother-in-law.	25	no			brother-in-law:Fred Meznis, St.Louis,Mo.309 Carol St.	no	permanent,	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbl	blew	none	Roumania.	Szakalhasa.
19	yes.	cousin	25	no			cousin: FrankRoth,St.Louis,Mo. 1829 S.10.Str.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbr	blew	none	Roumania.	Zardolac.
20	yes.	uncle.	20	no			uncle: Josef Heiberger,Chicago,Ill.658 Blackhawk Str.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbr	blew	none	Roumania.	Glogovati.
21	yes.	brother	yes 50	no			brother:Michael Hehn,Chicago, Ill.2743 Hampton Court N.	no	permanent,	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbl.	br.	none	Roumania.	Detta.
22	yes.	brother-in-law.	-	no			brother-in-law:Michael Hehn Chicago,Ill.2743 Hampton Court,N.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	dbl.	br.	none	Roumania.	Detta.
23	yes.	cousin	20 25	no			cousin:JohnChomos, Cleveland,O.2185 W.30.Str.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	blew	none	Roumania.	Vallea Lui Mihai.
24	yes.	brother	5 6	no			brother: Mike Fülöp,Alliance, Ohio .1280 Mahoning Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	br.	br.	none	Roumania.	Morosbogati.
25	yes.	father.	25	no			father: Janos Tarcsik, Hampton,Conn.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	br.	none	Hungary.	Budszent Mihali.
26	yes.	cousin.	25	no.			cousin: Jenö Imrei,Schenectady New York,Parker Bld.Room 52	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	blk.	br.	none	Hungary.	Erdőbelek,
27	yes.	friend.	yes. 300	yes.	1907 1921	Dulut, Min.	friend: Steve TrabachmSuperior,Wisc.231 berwind Road.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no 696	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	blew	thumb&4th finger r.h.miss.	Hungary.	Szemenya
28	no.	husband.	-	yes	1913 1921	Dulut, Min.	friend: Steve Trabach,Superior,Wisc.231,Berwind Road.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	gray	none	Hungary.	Orossy.
29	no.	father.	-	yes	1914 1921	Dulut, Min.	friend:Steve TrabachmSuperior,Wisc.231,Berwind Road.	no	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Claims U.S.A.	Harbor Ind.
30	no.	father.	25	no.			father:Sandor Sebestyen, PassaicpN.J.3 St.230	no.	permanent,	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bl.	blew	none	Hungary.	Berkesz.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Ch. Officer (State whether Master, First, or Second Officer), of the [illegible]*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender

Chief *Officer.*

Sworn to before me this 6 *day of* ……, *19*

at NEW YORK

M. Stew

Immigration Officer.

14—430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company; etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump *, Surgeon of the* [illegible] *,* [illegible] *, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Laws of State of N.Y. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Wm Stump MD

Sworn to before me this .... *day of* JUN 6 [illegible] *, 19*

at NEW YORK

M. Stein

Imml Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—436

ECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. No.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA. Passengers sailing from HAMBURG, June 26th 1923, 19

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	NAME IN FULL. Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	* Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	Final destination. City or town.
1		FRIEDMAN	REBEKKA	21		f	m	house-wife	yes	russian	yes	Russia	Hebrew	Russia	Schtschedrin	father-in-law: Abram Friedman, Schtschedrin, Minsk. Russia.	Nebr.	Omaha.
2		WURZBACH	JGNATZ	28		m	s	mechanic.	yes	1 0718 german	yes	Austria	German	Austria	Pottelsdorf	father: Johannes Wurzbach, Pottelsdorf, Austria.	NY.	Brooklyn.
3		JAKOB	JOHANN	23		m	s	12-5768 farmlab.	yes	1-0717 german	yes	Austria	German	Austria	Pottelsdorf	father: Michael Jakob, Pottelsdorf, Austria.	Mo.	St. Louis.
4		RIEDLER	GUSTAV	21		m	s	farmlab.	yes	1-0716 german	yes	Austria	German	Austria	Breitenbrunn	father: Mathias Riedler, Breitenbrunn 236, Austria.	Min.	St. Paul.
5		SILA	FRANK	50		m	m	locksmith	yes	~~german-bohemian~~	~~yes~~	Austria	Bohemian	Austria	Vienna	wife: Barbara Sila, Vienna, Hyrtelgasse 19,	Ohio.	Cleveland.
6		SCHÜGERL	ALOIS	20		m	s	~~brick~~ layer	yes	german	yes	Austria	German	Austria	Neudörfl	father: Alois Schügerl, Neudörfl, 139 Austria.	Pa.	Arnold.
7		WERNITZNIG	ANDREAS	18		m	s	shoemaker.	yes	1-0716 german	yes	Austria.	German	Austria	Hadersdorf.	grandfather: Simon Wernitznig St. Paul 4. P. O. Sefan, Austria.	Ill.	Oglesby.
8		WERNITZNIG	MATHILDE	24		f	s	servant	yes	1-0718 german	yes	Austria.	German	Austria.	St. Paul.	grandfather: as above.	Ill.	Oglesby.
9		MÖDERNDORFER	EDUARD	20		m	s	11-95358 clerk	yes	1 0718 german	yes	Austria.	German	Austria.	Arnoldstein.	father: Jacob Möderndörfer Arnoldstein, Kärnten, Austria.	Wisc.	Milwaukee.
10		PFEIFFER	RUDOLF	22		m	s	11-164799 miller	yes	7/36 german	yes	Austria.	German	Austria.	Deutsch-Kaltenbrunn.	father: Johann Pfeiffer, Deutsch-Kaltenbrunn 260. Austr.	Ill.	Chicago.
11		KURTZER	EPHRAIM	20		M	s	shoemaker	yes	3 0681 russian	yes	Latvia.	Russian	Latvia.	Kowno.	mother: Basie Kurtzer, Schtedrin Russia.	NY.	Newark.
12		DIOSY	MARGARETE Moth	33		f	m	housewife	yes	hungarian	yes	Hungary.	Magyar.	Hungary.	Csepel.	brother-in-law: Janos Fassbinder, Budapest, Gizella u. 18.	Mich.	Detroit.
13	UNDER 16	DIOSY	FRENC Chn.	13		m	s	8-93834 child	yes	hungarian	yes	Hungary.	Magyar,	Hungary.	Csepel.	uncle: as above.	Mich.	Detroit.
14	UNDER 16	DIOSY	MIHALY	12		m	s	8-49708 child	yes	hungarian	yes	hungary.	Magyar,	Hungary.	Csepel.	uncle: as above.	Mich.	Detroit.
15		MARDARASEVITCH	GRIGOR	25		m	s	clerk	yes	3-0691 russian.	yes	Roumania.	Armenian.	Roumania.	Bucarest.	father: Zacharia Mardarasevitch Balti, Bessarabia.	~~NY.~~ N.J.	~~Gerson City.~~ Jersey City
16		MARKEVITCH	KAJETAN	28		m	s	clerk	yes	russian-roumanian.	~~yes.~~	Roumania.	Armenian.	Roumania.	Bucarest.	mother: Rosalia Markevitch Belz, Strada Unis 45, Bessarabia.	~~NY.~~ N.J.	Gerson City. Jersey City
17		SEDIVY	JAN	26		m	s	joiner	yes	3-0711 bohemian.	yes.	Checho-Slovakia.	Bohemian.	Checho-Slovakia.	Kosetice.	father: Josef Sedivy, Kosetice. Checho-Slovakai.	Ill.	Berwyn.
18	IN HOSPITAL DISCHARGED	HRUDKOVA	ANTONIE	52		f	wd.	housewife.	yes	11/51 bohemian.	yes.	Checho-Slovakia.	Bohemian.	Checho-Slovakia.	Jesnicany Nove.	daughter: Stanislawa Siruckova 105 Nove Jesnicany. Cz. Slov.	Or.	Scio.
19		HRUDKOVA	ANNA dau	21		f	s	seamstress.	yes	3-0716 bohemian.	yes,	Checho-slovakia.	Bohemian	Checho-Slovakia	Jesnicany-Nová.	sister: Stanislawa Siruckova 105 Nová Jesnicany. Cz. Slov.	Or.	Scio.
20		VIKTORA	FRANTISAK	22		m	s	blacksmith.	yes	3-0716 bohemian.	yes.	Checho-Slovakia.	Bohemian.	Checho-Slovakia.	Pozdyu.	father: Frantisak Viktora Pozdyu. 32 Cecho-Slovakia.	Ill.	Chicago.
21		BOJICH	DUSAN Husb	44		m	m	locksmith	yes	serbian-german.	yes.	Jugo-Slavia.	Serbian.	Jugo-Slavia.	Srpskiitabe.	friend: Dusan Murgol, Srpskiitabe, Jugoslavia.	Oh.	Akron.
22		BOJICH	ANNA Wife	35		f	m	housewife.	yes,	7-1312,60-1/25/40 german.	yes	Jugoslavia.	Serbian.	Jugo-Slavia.	Srpskiitabe.	friend: as above.	Oh.	Akron.
23	U. S. CIT.	BOJICH	OLGA Chn.	7		f	s	child	no	child	no	Jugo-Slavia. U. S. Born	Serbian.	Jugo-Slavia.	Srpskiitabe.	firend: as above.	Oh.	Akron.
24	U. S. CIT.	BOJICH	MARA	3		f	s	child	no	child	no	Jugoslavia. U. S. Born	Serbian.	Jugo-slavia.	Srpskiitabe.	friend: as above.	Oh.	Akron.
25	ADMITTED	BLOCHIENE	ALTE Moth	48		f	m	trader	yes	hebrew	yes	Lithuania.	Hebrew.	lithuania.	Raseiniai.	cousin: Leiba Bloch, Raseiniai Sidlovos g-ve. Lithuania.	NY.	New York.
26	ADMITTED	BLOCHIENE	GOLDA-LIBA Children	24		f	s	2-736823-5/29/40 servant	yes	hebrew	yes	Lithuania. 505	Hebrew.	Lithuania.	Raseiniai.	Uncle: as above.	NY.	New York.
27	ADMITTED	BLOCHIENE	MIRA	20		f	s	7-2037x6 servant	yes	hebrew	yes	Lithuania.	Hebrew.	Lithuania.	Raseiniai.	uncle: as above.	NY.	New York.
28	ADMITTED UNDER 16	BLOCHIENE	PESE	15		f	s	servant	yes	hebrew	xyes	Lithuania.	hebrew.	Lithuania.	Raseiniai.	uncle: as above.	NY.	New York.
29	ADMITTED UNDER 16	BLOCHIENE	EMMA	9		f	s	child	yes	hebrew	yes	Lithuania.	hebrew.	Lithuania.	Raseiniai.	uncle: as above.	NY.	New York.
30		DIDZIOPETRAITE	ANELE-BARBARA	18		f	s	11-341174-7-27-42 student.	yes.	Lithuanian.	yes.	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Kowno.	aunt: Vladisl Marsevicious Antalamiestis. Lithuania.	Ill.	Chicago.

#18 fr. hosp 7/13/23
Insp

No. 1. Rvt

Inspr 7/11/23

Total passengers 30
U. S. citizens 2
Aliens 28

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 6

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 1923, 19 27

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	husband	20	no			brother-in-law:Meyer Garelik 2710 Burt Street,Omaha,Nebr.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	dbl.	br.	none	Russia.	Schtschedrin.
2	yes	brother	10	no			brother:Karl Wurzbach,Brooklyn NEW York,121 conklin Ave.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	gray	none	Austria.	Pottelsdorf.
3	yes	uncle	25	no			uncle:Johann Schiebentrein, St.Louis,Mo."837 Russel Ave.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	bl.	blew	none	Asuria.	Pottelsdorf.
4	yes	brother-in-law.	25	no			brother-in-law:Mathias Müllner 411 Vancesheet St.Paul,Minn.	no.	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	br.	none	Austria.	Breitenbrunn.
5	yes	son	25	no			son:August Sila,Cleveland, Ohio.4411 Betta Ave.	no.	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bld.	gray	none	Checho-Slovakia.	Reichenau.
6	yes	uncle	25	no			uncle:Josef Roth,Arnold,Pa. c/o.Hotel Edna.	no.	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	black	br.	none	Austria.	Neudörfl.
7	yes	stepfather	25	no			stepfather:Mihal Mente,Box 408 Oglesby Ill.	no.	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	br.	blew	none	Austria.	Hadersdorf.
8	yes	stepfather	25	no			stepfather:Mihal Mente,Box 408 Oglesby Ill.	no.	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	br.	Scar at the throat.	Austria.	Hadersdorf.
9	yes	aunt.	25	no			aunt:Maria Möslacher,Milwauckee Wisc.467/14th Street.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	br.	blew	none	Austria.	Gailits.
10	no	myself.	25	no			friend:John Derkitz,Chicago, Ill.4719 South Wells Street.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	hernia.	no	5	7	fair	br.	gray	none	Austria.	Deutsch-Kaltengrund.
11	yes	myself.	yes	no			brother:Joe Kurtzer,Newark, New Jersey,134 Wilsoon	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fair	br.	gray	none	Russia.	Schtedrin.
12	yes	husband.	25	yes	2 1/2 years (1906-08)	Pittsburgh.	Husband:Mihali Diosy,Detroit, Mich.17288 Filer Ave. Money Card No 26015 - $50	no.	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	blk.	br.	none	Hungary.	Tiszaroff.
13	yes.	father.		no			father:Mihali Diosy,Detroit, Mich.17288 Filer Ave.	No.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	3	Dk	Br	Br	none	Hungary.	Szolnok.
14	yes.	father.		no			father:Mihali Diosy,Detroit, Mich.17288 Filer Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	Fr	Br	Br	none	Hungary.	Csepel.
15	yes	brother.	20 None	no			brother:Michael Madarasevitch Jerson City.New York.3o3 3 Street. Jersey	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	blk.	blew	none	bessarabia.	Balti.
16	yes.	cousin.	None	no.			cousin:Michael Madarasevitch Jerson city,New York.3o3 3 Street. Jersey	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	dark	bkl.	br.	none	Bessarabia.	Bels.
17	yes	brother-in-law.	yes	no.			brother-in-law: Josef Sediviy,Berwyn,Ill. 2420 Hiawatha Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fair	br.	blk.	none	Checho-Slovakia.	Kosetize.
18	yes	son.	30	no.			son:Julian Hrudika,Box 35, Scio,Oregon. Med. cert. 1090 Cystic goitre	no.	permanent.	yes.	no	no	no				goitre.		5	5	fair.	gray.	gray.	none.	Checho' Slovakia.	Ceradice.
19	yes.	brother.	-	no.			brother:Julian Hrudka,Box 35, Scio,Oregon.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	dark	br.	blk.	none	Checho' Slovakia.	Hostice.
20	no.	myself.	yes	no.			brother-in-law:Kolena,Chicago, Ill.5319 Lincoln Street.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	bld.	blew.	none	Checho-Slovakia.	Pozdyu.
21	no.	myself.	yes	yes.	15 years. 1907-21	Akron, Ohio.	friend:Dusan Murgol,Akron, Ohio .524 Hai Street.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	gray	br.	none	Jugo-Slavia.	Jasak.
22	no.	husband.	-	yes.	-do-		friend:Dusan Murgol,Akron, Ohio.524 Hai Street.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	blk.	br.	none	Jugo-Slavia.	Srpski itabe.
23	no.	father.	-	yes.	Born USA		friend:Dusan Murgol,Akron, Ohio.524 Hai Street. Birth Cert No 3305 Akron Ohio July 17	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	U.S.B. U.S.A.	Akron,Oh.
24	no.	father.	-	yes.	Born USA		friend:Dusan Murgol,Akron Ohio, 524 Hai Street. Birth Cert - 3305 Akron Ohio June 2 20	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no						none.	U.S.B. U.S.A.	Akron,Oh.
25	yes.	myself.	yes	no.			husband:Jacob Bloch,New York 1859 third Ave. Med Cert 625 senility which may affect	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	gray	br.	none	Lithuania.	Hagola.
26	yes	mother.	-	no			father:Jacob Bloch,New York 1859 third Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	br.	none	Lithuania.	Raseiniai.
27	yes	mother	-	no			father:Jacob Bloch,New York 1859 third Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	br.	none	Lithuania.	Raseiniai.
28	yes	mother	-	no			father:Jacob Bloch,New York 1859 third Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair.	bld.	br.	none	Lithuania.	Raseiniai.
29	yes	mother	-	no			father:Jacob Bloch,New York 1859 third Ave.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no							Lithuania.	Raseiniai.
30	yes	uncle	10	no			uncle:Konstantas Kupetz, Chicago,Ill.4453 S.O.Wood Str.	no.	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	bld.	blew	none	Latvia.	Riga.

see husb. 8-14

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Secs. 4573, 4574 and 4575, Rev. Stat., and ... Customs Regulations of 1915

...ORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Ch. Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible] *, from* HAMBURG *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender

Chief *Officer.*

Sworn to before me this ______ *day of* [illegible] *, 19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump, Surgeon of the NEW YORK, [illegible], do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 25 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of State of N. Y., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens. 28

Wm Stump MD

Sworn to before me this .... day of [illegible], 19 .

at NEW YORK

Wm Stern
Im Insp
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Customs Regulations of 1915

No.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

2am 7/6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA. Passengers sailing from Hamburg, June 26th 1923, 191

14—213

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		NEAGOS	ELISABETA	34		f	m	house-wife	yes	3/1693 roumanian	yes	3/1693 Roumania.	Roumanian	Roumania.	Valendorf.	mother: Sofia Copil Boem Valendorf, Roumania.	Ohio.	Yorkville.
2	UNDER 16	NEAGOS	MARIA	15	-	f	s	child	yes	8A-1461-595 3/1655 4/25/40 roumanian	yes	3/1655 Roumania.	Roumanian.	Roumania.	Valendorf.	grandmother: Sofia Copil Boem, Valendorf, Roumania.	Ohio.	Yorkville.
3	UNDER 16	NEAGOS	MANOLE	11	-	m	s	child	yes	3/1693 roumanian	yes	Roumania.	Roumanian.	Roumania.	Valendorf.	grandmother: as above.	Ohio.	Yorkville.
4	UNDER 16	NEAGOS	ELISABETA	3	-	f	s	child	no	child	no	Roumania.	Roumanian,	Roumania.	Valendorf.	grandmother: as above.	Ohio.	Yorkville.
5		MICKEVICIUS	MARTINAS	~~37~~ 38	-	m	m	painter.	yes	3/2651 lithuanian	yes	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Vaitu.	brother: Pranas Mickevicius Sirvidu, Sakiu aps. Lithuania.	Pa.	Wilkesbare.
6		MICKEVICIUS	MARIJONA	~~38~~ 34	-	f	m	house-wife.	yes	3-1458946-9/8/38 #1505 3/1112 lithuanian	yes	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Vaitu.	brother-in-law: Pranas Mickevicius, Sirvidu, Sakiu aps. Lith.	Pa.	Wilkesbare.
7	UNDER 16	MICKEVICIUS	ADEEE	14	-	f	s	child	yes	Engl lithuanian	yes	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Vaitu.	uncle: as above.	Pa.	Wilkesbare.
8	UNDER 16	MICKEVICIUS	ONA	13	-	f	s	child	yes	Engl lithuanian	yes	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Vaitu.	uncle: as above.	Pa.	Wilkesbare.
9	UNDER 16	MICKEVICIUS	JONAS	11	-	m	s	child	yes	Engl lithuanian	yes	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Vaitu.	uncle: as above.	Pa.	Wilkesbare.
10	UNDER 16	MICKEVICIUS	ZUZANA	9	-	f	s	child	no	child	no	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuanian	Vaitu.	uncle: as above.	Pa.	Wilkesbare.
11	UNDER 16	MICKEVICIUS	ALENA	7	-	f	s	child	no	child	no	LLithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Vaitu.	uncle: as above.	Pa	Wilkesbare.
12		STANKELEVICIENE	MARE	36	-	f	m	house-wife	~~no~~ yes	3/1112 joining husband	no	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Mockannyse.	mother: Alena Sienkauskiene Mockannyse, Kaised aps. Lith.	Pa.	Ford City.
13	UNDER 16	STANKELEVICIENE	KAZYS	9	-	m	s	child	no	child	no	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Mockannyse.	grandmother: as above.	Pa.	Ford City.
14		BUBNYTE	ONA	22		f	s	servant	yes	3/1651 lithuanian	yes	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Povobelski.	friend: Kirtikliene, Povobelski, Lithuania.	Pa.	Mahanoy City.
15		CERNIENE	CHAJA-FEIGA	~~58~~ 60	-	f	m	house-wife.	no	jng. husband	no	Lithuania.	Hebrew.	Lithuania.	Kovarskas.	daughter: Chane Cerne Kovarskas, Lithuania.	Ohio.	Cleveland.
16		~~CERNIENE~~ CARNE	~~MASCHA~~ MASA	21	-	f	s	dress-maker	yes	7-58040 5/3694 hebrew	yes	Lithuania.	Hebrew.	Lithuania.	Kovarskas.	sister: as above.	Ohio.	Cleveland.
17		CERNIENE	EIDA	17	-	f	s	dress-maker.	yes	7-58 0115 1404 hebrew	yes	3/4/36 Lithuania.	Hebrew.	Lithuania.	Kovarskas.	sister: as above.	Ohio.	Cleveland.
18		CERNIENE	MERE	16	-	f	s	trader	yes	7-117829 7/15 hebrew	yes	(rev. 7/4/38) Lithuania.	Hebrew.	Lithuania.	Kovarskas.	sister: as above.	Ohio.	Cleveland.
19	UNDER 16	CERNIENE	MAUSCHA	15	-	f	s	watch-maker	yes	5/7041 hebrew	yes	Lithuania.	Hebrew.	Lithuania.	Kovarskas.	sister: as above.	Ohio.	Cleveland.
20	UNDER 16	CERNIENE	JOSEL-LEISER	9	-	m	s	child	yes	5/3694 hebrew	yes	Lithuania.	Hebrew.	Lithuania.	Kovarskas.	sister: as above.	Ohio.	Cleveland.
21		HLADKOVA	BARBARA	51	-	f	m	house-wife.	yes	3/5253 bohemian	yes	Checho-Slovakia.	Bohemian.	Checho-Slovakai.	Caslav.	husband: Josef Hladek, Caslav 380 Checho-Slovakia.	Ill.	Chicago.
22	UNDER 16	HLADKOVA	ANNA	14	-	f	s	servant	yes	11-198066-9/6/38 3/1614 bohemian	yes	Checho-Slovakia.	Bohemian.	Checho-Slovakia.	Caslav.	father: as above.	Ill.	Chicago.
23	UNDER 16	HLADKOVA	BOZENA	12	-	f	s	child	yes	11-327243 3/5253 bohemian	yes	CChecho-Slovakia.	Bohemian.	Checho-Slovakia.	Caslav.	father: as above.	Ill.	Chicago.
24		~~ALBACH~~	~~MARTIN~~	~~35~~		~~m~~	~~m~~	~~official.~~	~~yes~~	~~german~~	~~yes~~	~~Hungary.~~	~~German.~~	~~Hungary.~~	~~Budapest~~	~~father-in-law: Geza Gollombos Vatz, Hungary.~~	~~Mo.~~	~~St. Louis.~~
25		~~ALBACH~~	~~MARIA~~	~~29~~		~~f~~	~~m~~	~~house-wife~~	~~yes~~	~~german~~	~~yes~~	~~Hungary.~~	~~German.~~	~~Hungary.~~	~~Budapest.~~	~~father: as above.~~	~~Mo.~~	~~St. Louis.~~
26		~~ALBACH~~	~~RICHARD~~	~~3~~	~~-~~	~~m~~	~~s~~	~~child~~	~~no~~		~~no~~	~~Hungary.~~	~~German.~~	~~Hungary.~~	~~Budapest.~~	~~father: as above.~~	~~Mo.~~	~~St. Louis.~~
27		~~ALBACH~~	~~TIBOR~~	~~10~~		~~m~~	~~s~~	~~child~~	~~no~~		~~no~~	~~Hungary.~~	~~German.~~	~~Hungary.~~	~~Budapest.~~	~~father: as above.~~	~~Mo.~~	~~St. Louis.~~
28		DEJOKIENE	BARBARA	41	-	f	m	house-wife.	yes	3/2657 lithuanian	no	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Slikos.	sister: B. Gragauskiene, Sliekos Panevezio aps. Lithuania.	Ill.	Chicago.
29	UNDER 16	DEJOKIENE	ALEKSAS	13	-	m	s	child	no	child	no	Lithuania.	Lithuanian.	Lithuania.	Slikos.	aunt: as above.	Ill.	Chicago.
30	ADMITTED	GEICENIENE	ETEL	~~64~~ 65		f	m	house-wife.	no	joining husband	no	Lithuania.	Hebrew.	Lithuania.	Anik Sciaai	son: D. Geicenas, Mazeikai Lithuania.	Conn.	Hartford.

Auth by C.O. 1-9-37 file 4-383456

Certfied that lines #24-25-26-27 are void
Passengers Martin, Maria, Richard and Tibor Albach
did not embark at Hamburg.

I First Insp 7/7/23

18

Total passengers

U. S. citizens

W. Gilfillan
Sa Pilot

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

Secs. 4503, 4504 and 4505, Rev. Stat., and [illegible] Customs Regulations of 1915

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

29

Arriving at Port of NEW YORK, JAN [illegible], *191*

14—213

14	15	16	17	18	18	18	19	20	20	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	29	30	31	31	32	33	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	no	myself.	1100 20	no			husband:Nikolae Neagos, Yorkville,Ohio.Platbook No.8	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	br.	br.	none	Roumania.	Valendorf.
2	no	mother	-	no			father:Nikolae Neagos. Yorkville,Ohio.Platbook No.8	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	dark	br.	br.	none	Roumania	Valendorf.
3	no	mother	-	no			father:Nikolae Neagos. Yorkville,Ohio.Platbook No.8	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	7	Fr	Bl	Br	none	Roumania	Valendorf.
4	no	mother	-	no			father:Nikolae Neagos. Yorkville,Ohio.Platbook No.8	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	bl	bl	none	Roumania	Valendorf.
5	no	myself	6000	yes	1903 1922	Wilkes-bare.	brother-in-law:Frank Matonis Wilkesbare,Pa. 14 Dodsonlane	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	geborrhoe o.head	5	7	fair	bld.	blew	none	Lithuania.	Sirvidu.
6	no	husband	-	yes	1903 1922	Wilkes-bare.	brother:Frank Matonis Wilkesbare,Pa. 14 Dodsonlane.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	gray	none	Lithuania.	Surguziu.
7	no	father	-	yes	native born.		uncle:Frank Matonis Wilkesbare,Pa.14 Dodsonlane.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	gray	none	U.S.A. bl US	Wilkesbarre.
8	no	father	-	yes	native born.		uncle:Frank Matonis Wilkesbarre,Pa.14 Dodsonlane.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	1	Fr	Br	Br	none	U.S.A. bl US	Wilkesbarre.
9	no	father	-	yes	native born.		uncle:Frank Matonis Wilkesbarre,Pa.14 Dodsonlane.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	9	Fr	Br	Bl	none	U.S.A. bl US	Wilkesbarre.
10	no	father	-	yes	native born.		uncle:Frank Matonis Wilkesbarre,Pa.14 Dodsonlane.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	U.S.A. bl US	Wilkesbarre.
11	no	father	-	yes	native born.		uncle:Frank Matonis Wilkesbarre,Pa.14 Dodsonlane.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	U.S.A. bl US	Wilkesbarre.
12	yes	husband	400 6	no			husband:Adam Stankalavicius Ford City,Pa. 903 9 Str.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	bld.	gray	none	Lithuania.	Mockannyse.
13	yes	father	-	-			father:Adam Stankalavicius Ford City,Pa.903 9 Str.	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no						none	Lithuania.	Mockannyse.
14	yes	father	10	no			father:Simon Bubnes,Mahanoy City,Pa.Pan Str. II/329	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	gray	none	Lithuania.	Macelonai
15	yes	myself	29000 ~~yes~~	no			husband:A.Shwarz,Cleveland, Ohio 25 49 Street.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	gray	blew	left eye blind.	Lithuania.	Anikszt.
16	yes	mother	yes	no			father:A.Shwarz,Cleveland, Ohio,25 49 Street.	no	permanent,	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dark	blk.	blew	none	Lithuania,	Anikszt.
17	yes	mother	yes	no			father:A.Shwarz,Cleveland, Ohio.25 49 Street.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	dark	blk.	br.	none	Lithuania.	Kovarskas.
18	yes	mother	yes	no			father:A.Shwarz,Cleveland, Ohio.25 49 Street.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fair	bld.	blew	none	Lithuania.	Kovarskas.
19	yes	mother	-	no			father:A.Shwarz,Cleveland. Ohio.25 49 Street.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	dark	blk.	blk.	none	Lithuania.	Kovarskas.
20	yes	mother	-	no			father:A.Shwarz,Cleveland, Ohio.25 49 Street.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no							Lithuania.	Kovarskas.
21	yes	daughter	7500 yes	no			daughter:Anneschka Vorlicka Chicago,Ill.518 W 18 Place.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fair	br.	blew	none	Austria.	Protes.
22	yes	sister	yes	no			sister:Anneschka Vorlicka Chicago,Ill.518 W 18 Place	no	permanent.	yes.	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	5	Fr	Bl	Br	none	Checho-Slovakia.	Caslav.
23	yes	sister	-	no			sister:Anneschka Vorlicka Chicago,Ill.518 W 18 Place.	no	permanent	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	-	Fr	Brn	Bl		Checho-Slovakia.	Caslav.
24	~~yes~~	~~father~~	~~yes~~	~~no~~			~~father:Josef Albach,St.Louis, Mo.288 Texas Ave.~~	~~no~~	~~permanent.~~	~~yes~~									~~5~~	~~10~~	~~fair~~	~~bld.~~	~~blew~~	~~none~~	~~Jugo-Slavia.~~	~~Versec.~~
25	~~yes~~	~~father-in-law~~	~~-~~	~~no~~			~~father-in-law:Josef Albach, St.Louis,Mo.288 Texas Ave.~~	~~no~~	~~permanent.~~	~~yes~~									~~5~~	~~6~~	~~dark~~	~~blk.~~	~~blk.~~	~~none~~	~~Hungary.~~	~~Pusztadomus.~~
26	~~yes~~	~~grandfather.~~	~~-~~	~~no~~			~~grandfather:Josef Albach, St.Louis,Mo.288 Texas Ave.~~	~~no~~	~~permanent.~~	~~yes~~															~~Roumania.~~	~~Temesvar.~~
27	~~yes~~	~~grandfather.~~	~~-~~	~~no~~			~~grandfather:Josef Albach, St.Louis,Mo.288 Texas Ave.~~	~~no~~	~~permanent.~~	~~yes~~															~~Hungary.~~	~~Budapest.~~
28	yes	husband.	25 35	yes	9 years 1911-20	Chicago, Ill.	husband:Alex Dijokas,Chicago, Ill.1857 W13th.Street	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fair	bld.	blew	none	Lithuania.	Sliekose.
29	yes	father	-	yes	Born USA		father:Alex Dijokas,Chicago, Ill.1857 W 13th Street.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	11	Fr	Bl	Brn		U. S. A.	Chicago,Ill.
30	yes	husband	28 30	no			husband:Moris Gietzen,Hartford,Conn./279 Bellerree Str.	no	permanent.	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	gray	gray	none	Lithuania.	Anikscial

Cert Immature cat rt eye, [illegible]

Cert 697 Senility [illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—213

Secs 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Customs Regulations of 1915

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Ch. Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* .... *, from* HAM .... *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender
Chief *Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* JUL .... *, 19*
at NEW YORK

M Orr
Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump*, Surgeon of the* [illegible], [illegible] *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Laws of State of N.Y.*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Wm Stump MD

Sworn to before me this ______ ***day of*** [illegible] 6 1923, ***19***

at New York

M Stern

Prl Insp

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—488

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4 1/6 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA. Passengers sailing from HAMBURG, June 26th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		BEHRENS	Jürgen	21	✓	m	s	14-18638 driver	yes	1,26,51 german	yes	Germany	German	Germany	Wester-rönfeld	Father: Hans Behrens Büdelsdorf	Iowa	Paullina
2		BEHRENS	Hans	22	✓	m	s	farmer	yes	1,26,51 german	yes	Germany	German	Germany	Wester-rönfeld	Father: as above	Iowa	Paullina
3		RUG	Josef	25	✓	m	s	ston-cutter	yes	1,6,51 german	yes	Germany	German	Germany	Beider-wiese	Father: Kresenz Rug Passau, Beiderwiese 52	Ill.	Chicago
4		BETHMANN	Adolf	26	✓	m	s	Engin.	yes	1,26,51 german	yes	Germany	German	Germany	Dresden	Father: Clemenz Bethmann Dresden 21, Voglerstr.19	N.Y.	New York
5		VOLKMANN	Ernst	18	✓	m	s	copper-smith	yes	1,14,51 german	yes	Germany	German	Germany	Wilhelmsh.	Father: Andreas Volkmann Wilhelmshaven, Kielerstr.28	Ind.	Inglefield
6		BEA	Reinhold	26	✓	m	s	engin.	yes	german engl.	yes	Germany	German	Germany	Bremerhaven	Friend: Kastenbein, Kahlenberg Post Schulenburg/Leine	N.Y.	New York
7	1063485 11/20/35	ECKHOFF	Herbert	18	✓	m	s	0-271136 lock-smith	yes	1,14,51 german	yes	Germany	German	Germany	Sülldorf	Father: Otto Eckhoff Sülldorf Bez.Hamburg	N.Y.	New York
8		JOHANNSEN	Wilhelm	57	✓	m	m	joiner	yes	german engl.	yes	Germany	German	Germany	Wandsbek	Wife: Ilka Johannsen Wandsbek, Marktstr.6	N.Y.	New York
9		MARKS	Gustav	53		m	m	labour.	yes	1/160 german	yes	Russia	~~Russian~~ German	Germany	Stoewen	Friend: H. Stranskie Stoewen b/Stettin	Mich.	Sodus
10		MARKS wife	Augusta	32		f	m	wife	yes	1/160 german	yes	Russia	~~Russian~~ German	Germany	Stoewen	Friend: as above	Mich.	Sodus
11		MARKS Son	Ferdinand	21	✓	m	s	labour.	yes	1,1,51 german	yes	Russia	~~Russian~~ German	Germany	Stoewen	same as above	Mich.	Sodus
12	UNDER 16	MARKS Son	Reinhold	5		m	s	child	no	child	no	Russia	~~Russian~~ German	Germany	Stoewen	same as above	Mich.	Sodus
13	UNDER 16	MARKS Son	Adolph	1		m	s	child	no	child	no	Russia	Russian	Germany	Stoewen	same as above	Mich.	Sodus
14		HEILMANN	Adolf	36	✓	m	m	miner	yes	german	yes	Germany	German	Germany	Buer	Wife: Helene Heilmann Buer, Schlüngelbergstr.51	Mich.	Saginaw
15	UNDER 16	HEILMANN	Wilhelm Son	11	✓	m	s	child	yes	german	yes	Germany	German	Germany	Buer	Mother: as above	Mich.	Saginaw
16		GOETZ	Wilhelm	22	✓	m	s	mechan.	yes	1,36,51 german	yes	Germany	German	Germany	Esslingen	Father: Joh. Goetz Upfingen/Urach, Württbg.	Mo.	St.Louis
17		GROESCH	Karl	27	✓	m	s	miner	yes	1,4,51 german	yes	Germany	German	Germany	Mengede	Father: F. Goesch, Ober-Bienhof Gem.Ebersberg	Ill.	Aurora
18		ZERBE	Adolf	23	✓	m	s	11-69423 labour.	yes	1,6,51 german	yes	Germany	German	Germany	Altenderne	Father: G. Zerbe, Kuzewo Krs.Wongrowitz, Polen	Ill.	Chicago
19		ZERBE	Eduard Bro	21	✓	m	s	labour.	yes	1,16,51 german	yes	Germany	German	Germany	Altenderne	same as above	Ill.	Chicago
20		SPIRTZ	Otto	39	✓	m	s	22 13594 book-keeper	yes	german engl. span.	yes	Germany	German	Germany	Freiburg/B.	Sister: Minna Dilger, Freiburg/Br., Körnerstr.23	Ill.	Peoria
21	[illegible]	SCHRAMM	Paul	16	✓	m	s	ston-cutter	yes	1,36,51 german	yes	Germany	German	Germany	Kaindorf	Mother: Anna Schramm Kaindorf Krs. Neisse	Ind.	South Bend
22	[illegible]	TIELSCH	Martha Aunt	23	✓	f	s	cook	yes	1,24,51 german	yes	Germany	German	Germany	Borkendorf	Sister: Maria Wiesner Borkendorf Krs.Neisse	Ind.	South Bend
23		JEGERLEHNER 439389 - 11/.../35	Walter 1060487 10/31/35	25	✓	m	s	cheese-maker	yes	1,46,51 german	yes	Switzerl.	German	Germany	Sonnenborn	Father: B.Jegerlehner Sonnenborn O.Pr.	Wis.	Juda
24		URTH	Wilhelm	23	✓	m	s	merch.	yes	1,36,51 german	yes	Germany	German	Germany	Barth i/P.	Father: Robert Urth Barth i/P.Sundischestr.10	N.J.	Trenton
25		HOLST V/L 408/268	Bessie	56	✓	f	m	no 4a-2-481913 none	yes	1,5,51 11/27/36 engl.	yes	~~England~~ Germany 5-05	Engl.	Germany	Hamburg	Husband: J. Holst Hamburg, Gertrudenstr.3	N.Y.	Brooklyn
26	UNDER 16	HOLST V/L 408/768	Phyllis Chr	15	✓	f	s	no 4a-2-481951 none	yes	11/27/36 engl. germ.	yes	Germany 5-05	Engl.	Germany	Hamburg	Father: as above	N.Y.	Brooklyn
27		LANGE	Gustav	46	✓	m	m	farmer	yes	1,36,51 german	yes	Russia	German	Germany	Trakinnen	Friend: Wilhelm Krüger Trakinnen/Insterburg	Mich.	Benton Harbor
28		DOERRIES	Otto	29	✓	m	m	2-445999-6/19/36 labour.	yes	1,21,51 german	yes	Germany	german	Germany	Hannover	Wife: Frida Dörries Gerterode b/Bernterode	N.Y.	Schenectady
29		VOGEL	Anna	25	✓	f	s	knitt.m.	yes	1,36,51 german	yes	Czech.Sl.	german	Germany	Oberlangen Bielau	Uncle: Theod. Finne Oberlangenbielau, Neurederstr. 18	N.Y.	New York
30	[illegible]5036 E.7-5/26/38	BARNARD	Eduard	22	✓	m	s	2-386356 clerk	yes	1,4,51 - 35 germ. engl.	yes	~~England~~	~~Engl.~~	Germany	Ahlen/Westf.	Father: Joseph Barnard Dülmen/Westf. Südring 19.	N.Y.	New York

1-3 12/12 9.10.12+13 Port Jan 17. 1923

4

Total passengers 30

U. S. citizens . . . .

Aliens

Ext 9/10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

31

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	br.in-law	50	no			Brother in law:Fr.Silberstein Paullina 4.Road, Iowa	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr.	fr.	gr.	none	Germany	Büdelsdorf
2	yes	br.in-law	5	no			same as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr.	fr.	gr.	none	Germany	Büdelsdorf
3	yes	self	60	no			Brother in law Johan Price Georgestr.1937 Chicago,Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr.	br.	gr.	none	Germany	Passau
4	yes	self	25	no			Friend: Josef Lewin Richmond Hillroad New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr.	fr.	gr.	none	Russia	Moskau
5	yes	uncle	25	no			Uncle: Christian Volkmann R.R.3 Inglefield,Ind.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr.	fr.	br.	none	Germany	Band
6	yes	self	25	no			Friend: Victor Brake, 25 South Str. New York City	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr.	fr.	gr.	none	Germany	Charlottbg.
7	yes	father	50	no			Cousin: Henry Westfall, 667a 5.Av.Borough of Brookl.NewY.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fr.	fr.	bl.	none	Germany	Sülldorf
8	yes	self	yes	yes	95-00 22-23	New York	Brother in law: A. Paul 2141 Crotona Ave New York	no	always	yes	no	no	no	no	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	5	10	fr.	fr.	bl.	none	Germany	Altona
9	yes	brother	22	no			~~Bruder~~: Carl Hafer br in law R.F.D.No.1,Sedus,Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr.	bl.	bl.	none	Russia	Illanka
10	yes	br.in-law	-	no			Brother in-law: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr.	fr.	bl.	none	Russia	Sapensb
11	yes	uncle	-	no			Uncle: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr.	fr.	bl.	none	Russia	Kondrianka
12	yes	uncle	-	no			Uncle: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr.	fr.	bl.	none	Russia	Kondrianka
13	yes	uncle	-	no			Uncle: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr.	fr.	bl.	none	Germany	Steewen
14	yes	Cousin	65	no			Cousin: Hermann Hardwig 273 Blackman,Saginaw,Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	6	-	fr.	br.	bl.	none	Germany	Horst-Emsd.
15	yes	uncle	-	no			Cousin ~~Uncle~~: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	3	fr	Fr	bl.	none	Germany	Buer i/W.
16	yes	self	25	no			uncle: Julius Boehmer, St. Louis ,2321,Ann Avne	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	fr	gr	none	Germany	Upfingen
17	yes	uncle	25	no			Uncle: Johann Grösch 279 South Un.Stt.Aurora,Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr.	fr.	gr.	none	Germany	Ober-bienhof
18	yes	uncle	35	no			Uncle: Adolf Münch, 3235 Foxstr. Chicago,Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr.	fr.	br.	none	Poland	Sabolin
19	yes	uncle	25	no			Uncle: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr.	fr.	bl.	none	Poland	Witrowe
20	yes	sister	yes	no			Sister: Carolina Güntner Chicagostr.254,Peoria,Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr.	dk.	br.	none	Germany	Kollnau
21	yes	uncle	25	no			Uncle: Joseph Schmidt,South Bend,S.Mich.Str.1712,Ind.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr.	fr.	bl.	none	Germany	Kaimdorf
22	yes	uncle	25	no			Uncle: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr.	fr.	bl.	none	Germany	Berkendorf
23	yes	self	35	no			Cousin: Fritz Jegenlehner Juda R.2, Wisc.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fr.	fr.	gr.	scar neck r.	Poland	Gr.Lubin
24	yes	aunt	50	no			Aunt: Frieda Knapp, 186 Mapleroad Ave Trenton,N.J.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr.	fr.	bl.	none	Germany	Barth
25	yes	self	100	no			Son: Charles Holst, 239 Green Ave Brooklyn,N.Y.	yes	3 monthne	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr.	dk.	br.	none	Engl.	Marazion
26	yes	mother	yes	no			Brother: as above	yes	3 month	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	-	fr.	dk.	br.	none	Engl.	London
27	yes	Friend	yes	yes	1911 -20	Benton Harbor	Friend: Samford Chandler 96 Waterstr. Benton Harb.Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr.	fr.	bl.	l. eye missing	Russia	Fürsten-dorf
28	yes	cousin	25	no			Cousin: Hermann Dörries 3 Van Velsenst.SchenectadyNY.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr.	fr.	gr.	none	Germany	Wangeln-stadt
29	yes	brother	30	no			Brother: Richard Vogel 302 E.89 Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr.	fr.	gr.	none	Czech.Sl.	Reblach
30	yes	uncle	25	no			Uncle: Joseph Huller 426 E.16.Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr.	br.	br.	none	Germany	Bad [illegible]

Certif. 698 - Hernia etc. aff. [illegible] def in [illegible] at n.f.c.

br in law - brought from Quarantine St. July 16 - Exposure etc. 3.30 p

July 17, 1922

Sp Med passed

Med Cert 1291 - Rickets - def of lower extremities

Certif. 703 - Partial loss left finger

Certif. 699 - Loss left eye

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—812

OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch. Officer *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible]*, from* HAMBURG*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender

Chief *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* ....*, 19*

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK)

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump *, Surgeon of the* [illegible] *,* [illegible] *, do*
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Laws of State of N.Y. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Wm Stump M.D.

Sworn to before me this [illegible] 1923 *day of* ...., *19*

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 3 3

3007
1/4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA. Passengers sailing from HAMBURG, June 26th, 1923

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	705423 4/4/23 EHB	SCHRAMM	Minne Therese	21	5	f	s	househ 11-312361 3/20/41	yes	German	yes	German	German	Germany	Wewelsfleth	Father: Johannes Schramm Wewelsfleth b/ Wilster	Jowa	Reinbeck
2		BAUER	Johann	41	5	m	m	cabin maker 1-93018	yes	German Hungarian	yes	Hungarian	German	Germany	Kiel	Wife: Emma Bauer Kiel, Muehlenbrock 27	N Y	New York
3		HOFMANN	Alfred	21	1	m	s	miner	yes	German	yes	German	German	Germany	Möckerling	father: Georg Hofmann, Wüstenwaltsberg, Unterfr.	Wash	Seattle
4		HAEDERS	Walli	19		m	s	farmer	yes	German	yes	German	German	Germany	Braaken	Father: Johannes Harders, Braaken b/Heide Holst.	Jowa	Harban
5		HUCK	Martha	29		f	m	housew. 3-229188- 3/30/42	yes	German	yes	Russian	German	Germany	Julienhof	Father: Christian Hoffmann Julienhof, Kr. Insterburg	N Y	New York
6	UNDER 16	HUCK	Arthur	7		m	-	child	no	child	no	Russian	German	Germany	Julienhof	Grandfather: as above	N Y	New York
7	UNDER 16	HUCK	Bernhard	5		m	-	child	no	child	no	Russian	German	Germany	Julienhof	as above	N Y	New York
8	UNDER 16	HUCK	Alfred	1	5	m	-	infant	no	child	no	Russian	German	Germany	Julienhof	as above	N Y	New York
9		HIRSCH	Ferdinand	22		m	s	labour	yes	German Russian	yes	Ucraine	German	Germany	Wierow	father: Julius Hirsch Wierow, Kr. Greifenhagen	Mich	Coloma
10	957880-2/26/34 EHB	FISCHER	Anna	17		f	s	servant	yes	German	yes	German	German	Germany	Stuttgart	Mother: Anna Fischer Ostenderstr. 66, Stuttgart	Minn	Winona
11		VOLZ	Karl	25		m	s	cabin maker	yes	German	yes	German	German	Germany	Stuttgart	Father: Jakob Volz Walddorf, b/Nagold	Mich	Ann Arbor
12		OPPEL	Adolf	19	5	m	s	garden 3-114875-6-18-35	yes	German	yes	German	German	Germany	Celle	Pauline Metzler Simmershausen, b/Hildburgh.	Pa	Philadelph
13		WANDEL	Katharine	22		f	s	househ	yes	German	yes	German	German	Germany	Kuster-dingen	Step-parents: Jakob Wandel Kusterdingen	Mich	Ann Arbor
14		WEISZ	Isak	24		m	s	elotrot	yes	German Czechosl. Hungarian	yes	Czechoslov	Hebrew	Germany	Hamburg	Mother: Regina Weisz Munkars	N Y	Brooklyn
15		SCHUMANN	Joseph	20		m	s	black-smith	yes	German	yes	German	German	Germany	Essen	Father: Joseph Schumann Essen, Hemmechenstr. 32	Mass	Braintree
16		KAUFMANN	Kurt	27		m	m	weawer	yes	German	yes	German	German	Germany	Langenberg	Father: Ernst Kaufmann Langenberg, i/Thür.	N J	South Orange
17	3/4/29	KAUFMANN	Elise	24		f	m	wife 2-691814-12/28/39	yes	German	yes	German	German	Germany	Langenberg	father-in-law: as above	N J	South Orange
18		FREUND	Josef	59		m	m	labour	yes	German	yes	German	German	Germany	Leo-prechting	Wife: Anna Freund Leoprechting, 77 i/Bay. Wald	Wisc	Appleton
19		JUNG	Julius	25		m	s	butcher	yes	German	yes	German	German	Germany	Norderwest	Father: Karl Jung, Norderwestermuss a/Backerang	Pa	Philadelph
20	ADMITTED	FEINBERG	Judel	28		m	w	tiler	yes	Jewish	yes	(Russia) stateless	Hebrew	Germany	Königsberg	brother-in-law: Abraham Brutzkus, Königsberg, Hinter Tragh	N Y	New York
21	ADMITTED UNDER 16	FEIBERG	Perl	8		f	s	pupil 11-289657 (505) 2-7-41 8-181648-1/25/40	yes	Russian	yes	(Russia) stateless	Hebrew	Germany	Königsberg	relation: as above	N Y	New York
22		SCHWING	Julius	26		m	m	moulder 12-4788	yes	German	yes	German	German	Germany	Weilbach	Wife: Anna Schwing, Weilbach, 133 b/Miltenberg	Ind.	Terre Haute
23		BRENDIES	Andrew	41		m	m	miner	yes	German	yes	Roumania	Roumania	Germany	Mörs	wife: Katharina Brendies Mörs, Colony C, Strasse 1 G	Ill	Springfield
24		SACCARO	Anton	37		m	m	miner	yes	German	yes	Roumania	Roumania	Germany	Mörs	Wife: Maria Saccaro Mörs, N. Strasse 17 G	Ill	Sprinfield
25		MARKWART	Ferdinand	29		m	m	labour	yes	German	yes	German	Pole	Germany	Berlin	mother-in-law: Louise Feuerstein, Berlin, Schildhornstr	N Y	Buffalo
26	VL 339/485	MARKWART	Anna	26		f	m	wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Berlin	Mother: as above	N Y	Buffalo
27	UNDER 16	MARKWART	Herbert	3	6	m	-	child	no	child	no	German	German	Germany	Berlin	as above	N Y	Buffalo
28	UNDER 16	MARKWART	Mergarete	2		f	-	child	no	child	no	German	German	Germany	Berlin	as above	N Y	Buffalo
29		ZWAR	Heinrich	35		m	m	labour	yes	German	yes	Russian	German	Germany	Siewken	Wife: Emilie Zwar, Siewken, Kr. Angerburg, Ostpr.	Mich	South Haven
30		FAUBEL	Ernestine	40		f	m	wife	yes	German	yes	German	German	Germany	Rauxel	Husband: Ness Faubel, Rauxel, Moltkestr. 14	Cal.	SanFrancis

13

3

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

7/11/23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

Secs. 4570, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Customs Regulations of 1915

OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

No.

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

33

Arriving at Port of NEW YORK JUL 23, JULY, *19*23

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	yes	uncle	25	no			Uncle:Heinrich Wiebensohn, Reinbeck, Jowa Grunde	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	fair	bl	none	Germany	Wewelsfl
2	yes	brother	35	no			brother: Ferdinand Bauer 700 Atlantic Stanfort LI NY	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	dk	gr	none	Hungaria	Nadast
3	yes	brother	25	no			brother: William Hofmann Seattle, General Delwerg	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	dark	br.	none	Germany	Richetd
4	yes	uncle	25	no			Uncle: Jacob Meier 505 Durant St.Harban Iowa	uncertain		-	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	fair	bl	none	Germany	Braaken
5	yes	Husband	45	no			Husband: Hermann Huck New York, 610,E,83rd Street	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	dark	gr	none	Russia	Swel
6	yes	father	-	no			father: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4		fr	dark	br	none	Latvia	Blendien
7	yes	father	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	dark	br	none	Latvia	Blendien
8	yes	father	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	dark	br	none	Germany	Ottoberg
9	yes	cousin	25	no			cousin: Henry Bahm, Coloma, R F D 2 Mich.	- uncertain-			no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	black	br	none	Ucraine	Bormoka
10	yes	friend	25	no			Friend: John Knecht, Winona 526, Hamiltonstreet, Minn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	br	gr	none	Germany	Stuttgart
11	yes	uncle	25	no			Uncle: John Volz, Ann Arbor 500, Libertystreet, Mich	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	11	fr	fair	gr	none	Germany	Walddorf
12	yes	br-in-law	10	no			Brother-in-law: Kurt Mühlman Fisherslane Frankf. Philadelph	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	fair	gr	none	Germany	wiesen Gleicher/
13	yes	uncle	25	no			Uncle: John Volz, Ann Arbor 500, Libertystreet,	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	dk	bl	none	Germany	Kuster- dingen
14	yes	sister	45	no			sister: Sadie Liebermann, 141, Indiastreet, Brooklyn	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	fair	bl	none	Czechosl.	Nunkazs
15	yes	uncle	5	no			Uncle: John Shuman, Braintree 795, Commercial Mass	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	fair	gr	none	Germany	Essen
16	yes	brother	20	no			brother: Wilh. Kaufmann South Orange, 56, Boyden	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	fair	gr	none	Germany	Langen- berg
17	yes	br-in-law	-	no			brother in-law as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	fair	gr	none	Germany	Langen- berg
18	yes	friend	25	yes	1906-19 13	Appleto	Friend: Josef Brum, Appleton, 1189 Lawrence	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	fair	gr	none	Germany	Unterhö- henstette
19	yes	self	25	no			Uncle: Charles Klenk Philadelphia, 5634 Lawrence	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	fair	bl	none	Germany	stermurr Norderwe/
20	yes	brother		no			Brother: B Feinberg, 1620 Myrtlestr. Sioux City Iowa Falls	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	dk	bl	br	none	Russia	Charkew
21	yes	uncle	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	dk	bl	br	none	Russia	Carkow
22	yes	uncle	25	no			uncle: E.Pfeiffer, 18002 13th Street, Terre Haute Ind	uncertain		no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	bl	gr	none	Germany	Rippberg
23	yes	friend	$25	no			friend: John Krachik, Springfield, Box 119 Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	fr	dk	br	none	Roumania	Steigerla
24	yes	brother	40	no			brother : Josef Saccaro Springfield, 1417, Patton Ave Ill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	br	br	none	Roumania	Staierlak
25	yes	Brother	$25	no			brother: Albert Markwart 456, Madison Street, Buffalo	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	dk	dk	none	Polen	Drosinek
26	yes	br-in-law	-	no			brother-in-law: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	dk	bl	none	Germany	Dresden
27	yes	uncle	-	no			uncle : as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	fair	br	none	Germany	Steglitz
28	yes	uncle	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	fair	br	none	Germany	Weidmar
29	yes	brother	20	no			brother: Wil. Zwar South Haven Box 88, R 3 Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	10	fr	fair	bl	none	Russia	wik Hoffman/
30	yes	Uncle	25	no			Uncle: Michael Walezak, San Francisco, 176 Tonnth Str	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	dk	fair	bl	none	Germany	Schön- brunn

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

11—212

OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Ch. Officer (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* MONGOLI, *from* HAM, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 10 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

F. Fender

Chief *Officer.*

Sworn to before me this JUL 1923 *day of* ...., *19*

at ....

M. Stern

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Wm Stump *, Surgeon of the* MONGOLIA, [illegible] *, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* 25 *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Laws of the State of N.Y. *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* .... *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Wm Stump MD

Sworn to before me this JUL 1923 *day of* ...., *19*

at NEW YORK

M. Stern

Imm. Insp.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

~~RECORD~~ OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and ... Regulations of 1915

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List No. 2 July 6-1923 2am

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONGOLIA, Passengers sailing from HAMBURG, June 26th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		BRENDEL	Martin	27		m	s	8-151128-9/8/36 | 4593 labour	yes	German	yes	~~Claims~~ Russia ~~Stateless~~	German	Germany	Mikihnen	Brother: Gottfried Brendel Mikihnen, Kr. Heiligenbeil	Mich	Benton Harb
2		PFLAUMER	Susanna	35		f	m	housew	yes	~~German~~ Hungarian	yes	Roumanian	Roumanian	Germany	Plettenberg	Mother: Susanna Licks, Plettenberg, Banhofstr. 21	Ill	Chicago
3	UNDER 16	PFLAUMER ch	Anna	11	6	f	s	11-186095-7/10/41 pupil	yes	German	yes	Roumanian	Roumanian	Germany	Plettenberg	Grandmother: as above	Ill	Chicago
4	UNDER 16	PFLAUMER ch	Franz	9		m	-	child	yes	German	yes	Roumanian	Roumanian	Germany	Plettenberg	same as above	Ill	Chicago
5	UNDER 16	PFLAUMER ch	Josef	3		m	-	child	no	child	no	Roumanian	Roumanian	Germany	Plettenberg	same as above	Ill	Chicago
6	UNDER 16	PFLAUMER ch	Johann	1	6	m	-	child	no	child	no	Roumanian	Roumanian	Germany	Plettenberg	same as above	Ill	Chicago
7		SCHMIDT Cousin	Katharina	37	6	f	w	11-57776 househ	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Plettenberg	Friend: Emil Bölling, Plettenberg Bergstr 4	Ill	Chicago
8		GERSTENDORF	Caesar	36	8	m	s	IN HOSPITAL DISCHARGED weawer	yes	German Russian	yes	German	Pole	Germany	Neumünster	Brother: Eduard Gerstendorf Oppeln Triftstr 25	R.I.	Pawtuket
9		JENIK	Franz	17		m	s	tailor	yes	1/1/60 German	yes	Czechosl.	Bohemian Czechosl.	Germany	Berlin	Mother: Josefa Jenik Berlin, Simeonstr. 25	Ill	Chicago
10		WOLF	Willi	20	6	m	s	upholsterer	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Regensburg	Father: Georg Wolf Regensburg, Hinter d. Grub 10	Ill	Chicago
~~11~~		~~MEYER~~	~~Carl~~	~~30~~	~~10~~	~~m~~	~~m~~	~~labour~~	~~yes~~	~~German~~	~~yes~~	~~German~~	~~German~~	~~Germany~~	~~Hauenstein~~	~~Father: Carl Meyer~~ ~~Hauenstein, Dohnenstrasse~~	~~Wis~~	~~Sheboygan~~
12		Meyer	Katharine	26	5	f	s	11-280334 seamstr	yes	1/1/40 German	yes	German	German	Germany	Hauenstein	Father: as above	Wis	Sheboygan
13		STEFEL	Gottfried	26		m	m	16-3700 labour	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Dettingen	Father: Gottfried Stiefel Dettingen	Okl	Oklanhoma
14		BECK	Wilhelm	23		m	s	labour	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Dettingen	Mother: Marie Beck Dettingen	Ill	Mount Caro
15		STAADT	Sebastian	32	4	m	m	11-188107-3/15/44 labour	yes	1/1/60 German	yes	Hungarian	Hungarian	Germany	Plettenberg	Father: Michael Staadt Plettenberg, Bahnhofstr. 22	Ill	Chicago
16		STAADT wife	Eva	23		f	m	11-324361-10-14-41 housew	yes	German	yes	Hungarian	Hungarian	Germany	Plettenberg	relation: same as above	Ill	Chicago
17	UNDER 16	STAADT ch	Rosalia	4	4	f	-	11-346875-8/17/42 child	no	child	no	Hungarian	Hungarian	Germany	Plettenberg	same as above	Ill	Chicago
18	UNDER 16	STAADT ch	Eva	2	3	f	-	11-329168-2-20-41 child	no	child	no	Hungarian	Hungarian	Germany	Plettenberg	same as above	Ill	Chicago
19	UNDER 16	STAADT ch	Peter		8	m	-	infant	no	infant	no	German	Hungarian	Germany	Plettenberg	same as above	Ill	Chicago
20		BECK	Peter	34		m	m	14-32122-7/14/39 labour	yes	German	yes	German	Germany	Germany	Riederich	Mother: Barbara Beck Dettingern a/E	SDak	Webster
21		BECK wife	Anna	28		f	m	housew	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Riedrich	Mother-in-law as above	SDak	Webster
22		KLEMENZ wife	Melchior	55		m	m	labour	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Plettenberg	Son: Jakob Klemenz, Gesebringstr. 1, Plettenberg	Ill	Chicago
23		KLEMENZ ch	Franzsieka	49		f	m	housew	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Plettenberg	as above	Ill	Chicago
24	UNDER 16	KLEMENZ ch	Melchior	15		m	s	labour	yes	German	yes	Hungarian	German	Germany	Plettenberg	as above	Ill	Chicago
25	UNDER 16	KLEMENZ ch	Franziska	12		f	-	11-115532-4-17-35 pupil	yes	German	yes	Hungarian	German	Germany	Plettenberg	as above	Ill	Chicago
26	UNDER 16	KLEMENZ ch	Maria	11		f	-	pupil	yes	German	yes	Hungarian	German	Germany	Plettenberg	as above	Ill	Chicago
27	UNDER 16	KLEMENZ	Josef	9		m	-	11-61721 pupil	yes	German	yes	Hungarian	German	Germany	Plettenebrg	as above	Ill	Chicago
28		Lehnert	Otto	23		m	s	labour	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Laucherttal	Mother: Emilie Lehner Laucherttal	Jova	Leeds Sioux City
29		FEDERMANN	Luser	27		m	s	tailor	yes	1/1/60 German	yes	German	Hebrew	Germany	Hamburg	Mother: Ruchla Federmann Chniebrick, Biskerstr. 27, Pol	N.Y.	New York
30		WIEBENSOHN	Claus Adolf	23		m	s	labour	yes	1/1/60 German	yes	German	German	Germany	Wewelsfleth	Father: Peter Wiebensohn Wewelsfleth, b/Wilster	Jowa	Reinbeck

Certfied that line #11 is void (Carl Meyer)
Passenger died at Sea June 30th 1923

Ex by Roark July 7. 1923

19

Total passengers 29

U. S. citizens .....

Aliens .....

W. Gilfillan
Master

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

List No. 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

35

Arriving at Port of NEW YORK, JULY, *19*23

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	cousin	noth ~~ing~~ $21	no			cousin : Edward Edekbe rg, Benton Harbor,704 Buss Ave	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	fair	bl	none	Russia	Tartasche
2	yes	husband	$25	no			husband: Georg Pflaumer Chicago 731 Weed Street	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fr	bl	br	none	Roumania	Obaulisch
3	yes	father	-	no			father :as above	no	a.ways	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	3	10	Fr	Br	Br	none	Roumania	Szentlang falva
4	yes	father	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fr	Bl	Bl	none	Germany	Plettenb
5	yes	father	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fr	Br	Br	none	Germany	Plettenb
6	yes	father	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			Fr	Bl	Br	none	Germany	Plettenb
7	yes	br-in-law	25	no			brother-in-law:Krostoph Daulis,Chicago Lewizstr.2134	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fr	bl.	br	none	Hungaria	Neu Panat
8	yes	br-in-law	20	no			brother-in-law: Anton Matz Pawtuket, 59 Quakland Ave	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no		10	fr.	fair	bl	no goldfinger on right hand	Polen	Lodz
9	yes	uncle	25	no			Uncle: Michael Wolf, 1513, Wieland Str. Chicago	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	fair	gr	none	Germany	Berlin
10	yes	uncle	25	no			Uncle: Michael Wolf, 1513 Wieland Str. Chicago	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	fair	gr	none	Germany	Regensburg
~~11~~	~~yes~~	~~Uncle~~	~~25~~	~~no~~			~~Uncle:Jos. Billmann Sheboygan Falls~~	~~no~~	~~always~~	~~yes~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~no~~	~~Good~~	~~no~~	~~5~~	~~4~~	~~fr~~	~~fair~~	~~gr~~	~~none~~	~~Germany~~	~~Busenberg~~
12	yes	uncle	25	no			Uncle: Josef Billmann Sheboygan Falls	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	red	bl.	gr	none	Germany	Hauenstein
13	yes	self	25	no			Uncle: Charles Linder 130½ West California Oklah.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr.	fair	gr	none	Germany	Dettingen
14	yes	self	20	no			Friend: Roy Neuschwanger Mount Caroll III Ill	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	fair	gr	none	Germany	Dettingen
15	yes	friend	$25	no			friend: Jacob Kempf,Chicago Orchardstr.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	bl	br	none	Hungaria	Neupanat
16	yes	friend	-	no			friend: as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	dk	bl	none	Hungaria	Neupanat
17	yes	as above	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	br	br	none	Hungaria	Neupanat
18	yes	as above	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	bl	bl	none	Hungaria	Neupanat
19	yes	as above	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no			fr	bk	bl	none	Germany	Plettenb
20	yes	self	25	no			Brother: Paul Beck Webster,South Dakota	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	6	fr	dark	bl	none	Germany	Dettingen
21	yes	self	25	no			brother-in-law:as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	3	fr	fair	bl	none	Germany	Riederich
22	yes	son	$19 17½	no			son: Stefan Klemenz Daytonstr. 1707, Chicago	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	4	fr	grey	bl	none	Hungarian	Newpanat
23	yes	son	-	no			s on: as above Med Cert 644 - varicose veins both legs	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fr	bl	br	none	Hungarian	Neupanat
24	yes	brother	-	no			brother as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	1	fr	fair	br	none	Hungarian	Neupanat
25	yes	brother	-	no			as above	no	alyways	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5		fr	fair	br	none	Germany	Plettenb
26	yes	brother	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	7	fr	fair	br	none	Germany	Plettenb
27	yes	Brother	-	no			as above	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	5	fr	fair	bl	none	Germany	Plettenb
28	yes	uncle	25	no			Uncle: Eugen Lehnert 4313 Tyle Ave,Leeds Sionx	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	fr	bl	br	none	Czechosl.	Witkowitz
29	yes	br-in-law	10	no			Brother-in-law:Jerome Adler, 433 East 147 Str. New York	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	2	fr	dk	br.	none	Polen	Chniebrik
30	yes	uncle	25	no			Uncle: Heinr.Wiebensohn, Reinbeck, Jova Gronde	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	8	fr	dk	gr	none	German	Wewelsfleth

Med Cert 1016 Loss of 2. finger right

Polen

Insp. 7/23

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—212

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F. Fender Chief (State whether Master, First, or Second Officer), of the [illegible], from HAM[illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 12 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

F. Fender

Chief Officer.

Sworn to before me this JU[illegible] 1923 day of ...., 19

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

36

14—214

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONGOLIA sailing from HAMBURG, June 26th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, 19

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BLUMENTHAL	Israel	68	✓	m	s	228867 Hughes	Supreme Court held at Oct.20. 1890 Seattle,Wash.	120 2nd.Ave Seattle,Wash.
2	KAUFMANN	Wilhelm	32	✓	m	m	256340 H	County Court held at May 17th 1916,Patterson,NJ.	56 Boyden Ave So.Orange,N.J.
3	KAUFMANN	Edith	31	✓	f	m	born Jan.12.1893 Newark		same as above
4	KAUFMANN	Alfred	3	✓	m	s	born Oct.30 1919 Newark		same as above
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10^{40} Am

Wm H Murphy Insp

20

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and ... Regulations of 1915

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

TD
S. S. MONGOLIA American Line arrived July 7, 1923, 192 , M., from July Martin

	No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓	1	MARKS, Ferdinand	10:00	4	11		1	Balance of fam. at	Held S. I.	Behl	7/18	11^{30}	✓ 11	11	11
✓	2	PERFETYE, Terez	10:10	7	19		1	To tel. $	RR Cousin Frank Roth 1139 So 10 St St Louis Mo	John	7/11	10^{10}	✓ 4	4	4
✓	3	NEAGOS, Elisabeth	10:15	5	1/4		4	To tel. $	RR Aunt Nicolas 175 Vector St Detroit Mich	"	7/12	3^{45}	✓ 24	28	24
		ch. Maria							"	"	"	"	—	—	—
		" Manole							"	"	"	"	—	—	—
		" Elisabeta							"	"	"	"	—	—	—
✓	4	LUBENOW, Franz	10:16	11	3		1	To call	RR Uncle Ferdinand L. 60 Forest St New Haven Conn	John	7/9	2^{40}	✓ 2	3	2
✓	5	VOGEL, Anna	10:10	4	29		1	" Call	Bro Richard 302 E 89 St NYC	John	7/7	2	✓ —	1	—
✓	6	KLEIPERT, Nicolae	10:20	10	5		1	" Tel. $	RR Uncle Krist Vogel 46 Wash. Ave Collingswood Pa.	John	7/9	3^{15}	✓ 2	3	2
✓	7	HIRSCH, Ferdinand	10:15	3	9		1	" Tel $	RR Cous Henry Bohm Coloma Mich	"	"	3 –	✓ 2	3	2
✓	8	WEISS, Pepi	10:15	7	3/4		2	" Call	Uncle Johan Unger 120 Ave "D" NYC	"	"	10^{15}	✓ 4	4	4
		sis. Heleni							"	"	"	"	—	—	—
✓	9	MARSCHALL, Johann - 11 cab.-	9:45	8	6/8		3	To tel. $	RR Aunt Fanny Klein 1146 N 2 St Phila Pa	John	7/9	3^{10}	✓ 6	9	6
		wife Susanna							"	"	"	"	—	—	—
		ch. Johann							"	"	"	=	—	—	—
✓	10	KOLLITSCH, Johann	10:30	8	20-21		2	To tel. $	RR Uncle Johan Urarazdl 1421 So 10 Ave St Louis Mo	"	"	2^{48}	✓ 4	6	4
		Wife Hedwig							"	"	"	"	—	—	—
✓	11	HOLST, Bessie	10:20	4	25/26		2	To call	Friend Mrs Emma Knenzler 259 Green Ave Bklyn NY	John	7/7	3 –	✓ —	2	—
		ch. Phyllis							"	"	"	"	—	—	—
✓	12	HONINIENE, Chaja- 11 cab.-	9:45	4	29/30		4	To call	Bro Joseph Cohen, 4001 Third Ave NYC	John	"	"	✓ —	4	—
		ch. Rive							"	"	"	"	—	—	—
		" Chaja							"	"	"	"	—	—	—
		" Genia							"	"	"	"	—	—	—
✓	13	ZIWIN, Zipa	10:30	10	22		1	To call	Uncle Abram Cohen 4 Rutgers St NYC	"	"	12^{30}	✓ —	1	—
✓	14	RENSKAJA, Nechame	10:30	8	16		1	" Call	Sis Renie Lifshitz 43 Meserole St Bklyn NY	DeM	"	3^{50}	✓ —	1	—
✓	15	MARKEVITCH, Gaetan	10:30	6	16		1	" Call	Cous Bagdan M. 303-3rd St Jersey City NJ	Finch	7/9	10^{15}	✓ 2	2	2
✓	16	TOLKATSCHEWA, Freida	10:30	8	11		2	" Call	Cath Benj Tolkow 224 E 99 St NYC	John	7/7	2^{15}	✓ —	2	—
		sis. Beile													
✓	17	LUKASCHEWSKAJA, Chaja	10:45	8	12		1	To call	Bro Saml 1765 Vyse Ave Bronx NY	John	"	2^{3}			

SS MONGOLIA AMER. LINE 7/7/23

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY

Secs. 4573, 4574, and 45[illegible] Rev. Stat. and [illegible] Customs Regulations of 1915

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
TD

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. MONGOLIA Amer. Line *arrived* July 7, 1923 , *192* , *M.*, , *from*

No.	NAME OF ALIEN	TIME	Manifest Group	Manifest Number	Number of Aliens One year old or under	Number of Aliens Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged By Inspector	Discharged Date	Discharged Time	Meals Breakfast	Meals Dinner	Meals Supper
✓ 18	MARDARASEVITCH, Grigor	10:35	6	15	.	1	To call	Bro Bogdan M, 303-3 St Jersey City NJ	Le Me	7/9	10^{20}	✓ 2	2	2
✓ 19	HUCK, Martha	10:30	3	5/8	.	4	" Call	Aunt Herman 610 E 83 St NYC	John	7/7	1^{50}	✓ –	4	–
	ch. Arthur				.			"	"	"	"	–	–	–
	" Bernard				.			"	"	"	"	–	–	–
	" Alfred				.	|		"	"	"	"	–	–	–
✓ 20	HRUDKOVA, Anna	10:50	6	19	.	1	To await mother in hosp	RR Bro Julian G H Box 35 Pico Oregn	Luck	7/13	2 -	✓ 6	1	6
✓ 21	SZOLLOSE, Mihall	12:40	7	23	.	1	To tel. [illegible]	RR Cous John Czonos 2185 W 30 St Cleveland O.	John	7/9	2^{40}	✓ 2	2	2
✓ 22	Hrudkova Antonie E/I 7/16 5^{20} P.M.		6	18		1	To Hosp 7/13 1^{10}	With T.D. # 20	Luck	7/13	2 -	–	–	–
✓ 23	Marks Augusto					4	not inspected	Ptd to Reg Div (made S.I.)	Gearsall	7/[illegible]	11 -	✓ 4	–	4.
	son Reinhold							"	"	"	"	–	–	–
	" Adolf							"	"	"	"	–	–	–
	" Gustav							"	"	"	"	–	–	–

SS MONGOLIA AMER. LINE - 7/7/23

MONGOLIA 7/7/23 TOTALS

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—3

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

Secs. 4573, 4574, and 4575 Rev. Stat., and Art. 96, Customs Regulations of 1915

No.

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. MONGOLIA AT, arrived 7/7/23, 19 , M., from July Tuller 39

	Index No.	Names.		Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
13m	1	HOFFMAN Paul		8	25	1	Under 16	10 ~~[illegible]~~ 9.30	Root							7/10	53	GB	9^{25}							3	3	3
23m	~~1~~ 2	VERMOSEN Lucien		11	13	1	LPC Stowaway	9.30	"	7/11	130	JWR										✓ 2nd	7/18	Minnekhada		11	12	11
14f	3	SCHUH Dora	1st Cab	7	13	1	Under 16-LPC	945	Stern	7/11	167	EC										Landed 7/24/23 1st PM				17	18	17
9 m	4	BORCHERT Heinz	" "	3	20	1	" " "	"	Murphy	7/11	167	EC										Landed 7/24/23 ~~[illegible]~~ PM				17	18	17
24f	5	RAKIENE Bronislava		10	19-20	2	LPC	10	Smith	7/11	72	Lol				7/14	8	LB	11							24	24	24
2m		" Hendrikas																										
28m	6	FEINBERG Judel		3	20-21	2	LPC	10.10	Flannery							7/11	93	KS	9^{30}							8	8	8
8f		" Perl																										
18m	7	BORTH Petru		7	5-6	2	Sect.18-under 16	10.12	Tufarolo							7/12	142	KS	9^{30}							10	11	10
14m		HOLLOKER Peter																										
44f	8	KOLTINIUK Blume		8	5-6-7-8/	4	Illit. LPC	10	Root							7/7	35	JR	2^{35}							-	1	-
12m		" Phillip																										
8m		" Isak																										
10m		" RUfu																										
18M	9	PILZ Walter		9	506	2	Under 16-LPC	10.27	Watson							7/7	42	JR	3^{30}							-	2	-
13F		" Hildegard																										
14f	10	HEISIG Elli	1st cab	4	21	1	Und.16-LPC	9.45	Murphy							7/9	70	JVR	4^{15}							2	3	2
15f	11	GRAEF Anna	" "	4	14	1	" " "	"	"							7/10	103	CRJ	1^{45}							3	4	3
18f	12	KRUGENSKI Ronja	" "	8	14	2	" " "	"	Stern							7/12	97	EY	9^{50}							10	10	10
15f		" Sonja																										
27m	13	BARDIS Achille	" "	3	11	1	Ex quo	"	Murphy							7/10	57	JS	2^{00}							3	4	3
65f	14	GEICEMIENE Etel		5-10	30-1	2	LPC-PD-Illt.	10.50	Fisch							7/11	167	RA	3^{15}							8	10	8
17f		" Leja																										
15f	15	SONNENBERG Olga		9	7	1	LPC-Und.16	10.25	Watson							7/11	95	CRJ	1^{30}							3	3	
28f	16	JESIMOWSKA Zuzanna		11	11/12	2	LPC	"	Smith							7/11	163	AD	10^{30}							8	8	
3f		" Natalia																										
66f	17	BRUNIEL Elizabeth		11	7	1	LPC-PD	10.45	Smith	7/10	50	GB										Landed 7/26/23 - 1 PM				19	20	19
66m	18	KOGOVAS Josel		10	6	1	LPC-PD	10.50	"							7/12	30	Lol	4^{30}							5	6	5
60f	19	SCHALOWSKI Gnesia		8	9	1	LPC-PD	11	Root							7/12	105	JJS	10^{35}							5	5	5

MONGOLIA 7/7/23

TOTALS.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Art. 86, Customs Regulations of 1915

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 10

S. S. MONGOLIA *arrived* 7/7/23 , *19* , *M.*, , *from*

	Index No.	Names	Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention	Inspector	Def.—Excl. Date	Def.—Excl. Page	Def.—Excl. Sec'y	Rehearings Date	Rehearings Page	Rehearings Sec'y	Admitted Date	Admitted Page	Admitted Sec'y	Admitted Time	Dept. and Exec. Orders Date	Record No.	Orders	Deported Date	Ship	Officer	Breakfast	Dinner	Supper
48f	20	Blochine Alte	6	25-29	5	LPC & Phys.Def.	10.50 Daileader							7/12	115	EG	11^{30}							25	25	25
24f		" Golda-Liba																								
20f		" Mira																								
15f		" Lese																								
9f		" Emma																								
73m	21	SCHADER, Mendel	8	17	1	Ph.Def. LPC	11.25 Root							7/11	124	DS	11^{15}									
21m	22	Marks Ferdinand	4	11	1	LPC Tr LPC 7/18/23	11^{20} Bell	7/19	137	Lgf				7/24	35	Lgf	3^{30}							4	4	4
53m	23	Marks Gustav	4	12-13 9-10	4	Ph Def LPC	11^{30} Root	7/19	137	Lgf				7/24	35	Lgf	3^{0}							6	7	6
32f		August																						6	7	6
7m		Reinhold																								
		Adolph																								

Mongolo 7/7/23 TOTALS.

Gibney

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and
Art. 86, Customs Regulations of 1915

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 10

S. S. MONGOLIA *arrived* 7/7/23, *19* , *M.*, *from*

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.		Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
48f	20	Blochine Alte	6	25-29	5	LPC & Phys.Def.	10.50	Daileader							7/12	115	EG	11^{50}							25	25	25
24f		" /Golda-Liba													—	—	—	—									
20f		" Mira													—	—	—	—									
15f		" Tese													—	—	—	—									
9f		" Emma													—	—	—	—									
73m	21	[illegible], Mendel	8	17	1	Ph.Def. LPC	11.25	Root							7/11	129	DS	11^{15}							11	4	4
						Fr Th 7/18/23																					
21m	22	Marks Ferdinand	4	11	1	LPC	11^{30}	Bublitz	7/19	137	Lgs				7/24	35	Lgs	3^{30}							6	7	6
53m	23	Marks Gustav	4	12-13 9-10	4	Ph Def LPC	11^{30}	Root	7/19	137	Lgs				7/24	35	Lgs	3^{30}							6	7	6
32f		August							—	—	—				—	—	—	—									
5m		Reinhold							—	—	—				—	—	—	—									
1m		Adolph							—	—	—				—	—	—	—									

Mongolia 7/7/23 TOTALS.

is M

Form 710A
SHIPPING SERVICE

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Art. 86, Customs Regulations of 1915

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

41

3

Persons composing the Crew of the American .... (Insert rig.) called the [illegible] (Insert name of vessel.)
of New York (Insert hailing port.) ...., bound for Hamburg via Plymouth and Cherbourg
whereof H. A. T. CARDY is Master.

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
						HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES		
✓1	Fender,	Fred	New York	USA	29	5	7	Fr	Br	Br	Ch Officer	New York
✓2	Greene	Samuel	Conn.	"	28	5	4	"	"	"	1st Officer	do
✓3	Scott,	Worthington	India	"	31	5	9	"	"	"	2nd Officer	do
✓4	Hawlau,	Alfred	England Nt	"	48	5	5	"	"	"	3d Officer	do
✓5	Grimes,	Joseph	Ireland Nat	"	38	6	0	"	"	"	Jr 3d "	do
✓6	Lyons,	John	Maryland	"	23	5	5	"	"	"	Jr 3d "	do
✓7	Semit,	Edward	Russia Nat	"	28	5	5	"	"	"	Carpenter	do
✓8	Balod,	Edwart	Russia	Russ	45	5	10	"	"		" Mate	do
✓9	Kaire,	Andres	Russia Nat	USA	55	5	10	"	"	"	Bosun	do
✓10	Lasar,	Bernard	Russia Nat	USA	30	5	9	"	"	"	" Mate	do
✓11	Kaire,	Michel	do "	"	33	5	10	"	"	"	Storekeeper	do
✓12	Linder,	Thure	Sweden Nat	"	33	5	8	"	"	"	Q.M.	do
✓13	Saulit,	John	Russia "	"	27	6	0	"	"	"	Q.M.	do
✓14	Gillis,	Joseph	Mass	"	34	5	11	"	"	"	Q.M.	do
✓15	Braca	Charles	Me	"	26	5	7	"	"	"	Q.M.	do
✓16	Kirppu	Jonas	Finland Nat	"	54	5	6	"	"	"	Q.M.	do
17								"	"	"		do
✓18	Ullmann	John	Russia	Russ	25	5	10	"	"	"	Mast at Arms	do
✓19	[illegible]	Uno	Finland	Finn	25	5	3	"	"	"	" " "	do
✓20	Ludwig	Alfred	Russia Nat	USA	46	5	5	"	"	"	" " "	do
✓21	Taylor	Michael	So Carolina	"	27	5	4	"	"	"	A.B.	do
✓22	Johnson	Bert	Sweden Nat	"	24	5	8	"	"	"	do	do
✓23	Kuhnert	Walter	Germany Nat	"	30	5	6	"	"	"	do	do
✓24	Opt Holt	John	Holland Nat	"	57	5	6	"	"	"	do	do
✓25	Neilsen	Earl	Denmark	Dane	24	5	8	"	"	"	do	do
✓26	Blake	Andrew	England	Br	22	5	8	"	"	"	do	do
✓27	Pfeiffer	Leroy	Md	USA	30	5	9	"	"	"	do	do
✓28	Pirsen	August	Finland	Finn	33	5	11	"	"	"	do	do
✓29	Engelberg	Harold	Sweden Nat	USA	38	5	9	"	"	"	do	do
✓30	Kennedy	Alex	California	"	41	5	5	"	"	"	do	do
✓31	Tuur	Oscar	Russia Nat	"	25	5	10	"	"	"	do	do
✓32	Gasser	Joseph	NY	"	23	5	8	"	"	"	do	do
✓33	Sultaire	Roger	Mass	"	24	5	5	"	"	"	do	do
✓34	Maiwel	William	Esthonia	Esth	39	5	9	"	"	"	do	-
✓35	Johnson	Axel	Finland	Finn	26	5	10	"	"	"	do	
✓36	Turner	Charles	[illegible]	USA	31	5	10	"	"	"	do	do
~~37~~	~~Klick~~	~~Roman~~	~~[illegible]~~	~~Esth~~	~~24~~	~~5~~	~~10~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~do~~	do Failed
38								"	"	"		do
✓39	Maistrell	Francis	NY	USA	21	5	5	"	"	"	O.S.	do
✓40	Taylor	George	NY	USA	16	5	4	"	"	"	do	do
✓41	Knight	William	NJ	USA	18	5	10	"	"	"	do	do
42								"	"	"		do
✓43	Stump	William	N.J.	USA	43	5		"	"	"	Surgeon	do
✓44	de Carvejal	Reyes	P.R.	USA	26	5	5	"	"	"	Sr. Radio	do
✓45	Beach	Harold	Mass.	"	30	5	5	"	"	"	Jr. Radio	do
✓46	Gillule	William	N.Y.	"	21	5	9	"	"	"	Jr. Radio	do
✓47	Fitz Gerald	Alex	England Nat	USA	55	5	11	"	"	"	Purser	do
✓48	Gilfillan	William	Vermont	USA	26	5	8	"	"	"	Ass't Purser	do
✓49	Healy	David	N.Y.	USA	31	5	11	"	"	"	Clerk	do
✓50	Smith	Alex	Colombia	Col.	28	5	5	"	"	"	Messman	do
✓51	Hemelop	Harry	Holland	Holl	35	5	4	"	"	"	"	do
✓52	Casaneres	Filipe	P.I.	USA	27	5	1	"	"		"	do
✓53	Arroyo	Morris	P.I.	"	23	5	4	"			[illegible]	do
✓54	Pernel	Jose	P.I	"	38	5	8	"	"			do
✓55	Easton	Taylor	N.J.	"	16	5	4	"	"	"	[illegible] Clerk	do
				ENGINE DEPARTMENT								
✓101	Carter	Harold	N.H.	USA				Fr	Br	Bl	Chief Engr	do
✓102	McColl	Gavin	England Nat	"	36	5	7	"	"	"	1st Ass't Engr	do
✓103	Link	Victor	Calif	"	34	5	7	"	"	"	2nd " "	do
✓104	Quinlan	Patrick	N.J.	"	30	5	2	"	"	"	3rd " "	do
✓105	Helgesson	George	Calif.	"	26	5	10	"	"	"	Jr. Engr	do
✓106	Pool	Allen	N.C.	"	23	5	7	"	"	"	do	do
✓107	Stafford	William	Calif.	"	33	5	10	"	"	"	do	do
✓108	O-Neil	Edward	"	"	36	5	3	"	"	"	do	do
✓109	Lemmens	Petrus	Belgium Nat	"	41	5	6	"	"	"	do	do
✓110	Schaub	William	N.J.	"	25	5	8	"	"	"	do	do
✓111	Kassin	Frank	Mo.	"	40	5	10	"	"	"	1st Electrician	do
✓112	Schlossberg	Maurice	Argentine	Arg	36	5	8	"	"	"	2nd "	do
✓113	MacNeil	Frank	Mass	USA	43	5	5		"	"	Refg. Engr	do
✓114	Othen	Sidney	England	Br	41	5	9	"	"	"	Deck Engr	do
✓115	Smith	William	N.Y.	USA	30	5	10	"	"	"	Water Tender	do
✓116	Yowell	Ira	N.Y.	"	36	5	6	"	"	"	" "	do
✓117	Reggia	John	Italy	It	24	5	7	"	"	"	" "	do
✓118	Kaia	[illegible]	N.Y.	USA	29	5	6	"	"	"		do
✓119	Kaldo	Isaac	N.Y.	"	28	5	10	"		"	Oiler	do
✓120	Burke	Edward	N.Y.	"	23	5	10	"	"	"	"	do
	Johnson	Henry	Sweden	Swede	25	5	10	"	"	"	"	do
345	[illegible]	William	N.Y.	USA	27	5	6	"	"	"	"	do
346	[illegible]	James	Md	USA	28	5	11	"	"	"	"	do
347	✓Conn[illegible]	Stanislas	Poland	Pole	33	5	7	"	"	"	"	do
348	✓Wenters	Arnold	N.Y.	USA	19	5	7	"	"	"	"	do
349	✓Muller	[illegible]	Sweden Nat	"	24	5	11	"	"	"	"	do
350	✓Donahue	William			25	5		"	"	"	"	do
351	✓Welcker	Max	Germ[illegible] Nat	G	32				"	"	"	do
352	✓Fursterling	Hans	Denmark	Dane	31	5	8		"	"	"	do
353	✓Hofmann	Arthur	Germany	Ger	40	5	4	"			"	
354	✓Treimer	Paul	Germany	"	34	6	0	"	"			
355	✓Schroder	Emil	Germany	"	43	6	0	"	"			
356	✓Palchinsky	Joseph	Russia	Russ	34							
357												
358	✓Perschke	John	Germany									
359	✓Gibney	James										

Form 710A
SHIPPING SERVICE

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Art. 96, Customs Regulations of 1915

13

I, ..., Master of the said American ...., do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain the same.

.... Master.

Port of ....

Subscribed and sworn to this .... day of ...., 19...., before me.

.... Deputy Collector.

I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American ...., of ...., whereof .... Master, taken from the original on file in this Office.

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, ..., this .... day of ...., in the year of our Lord one thousand nine hundred and ....

.... Deputy Collector.

This certificate to be striken out on the Original.

American

Form 710 A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

....
(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST
OF THE

American ....
(Insert rig.)

....
(Insert name of vessel.)

.... Master.

DATED:
Customhouse,
Port of ....
........................., 19....

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56

NAME A
HAIR
EYES
ION
Russ
37
Germany

362 √Furs
363 √Hofm
364 √Treim
365 √Schroi
366 √Palcni
367
368 √Peracn
369 √Gibney

Form 710A
SHIPPING SERVICE

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Art. 86, Customs Regulations of 1915

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Form 710A
SHIPPING SERVICE

American ………… (Insert rig.) ………… (Insert name of vessel.) 43

…, bound for …

Persons composing the Crew of the American ………… (Insert rig.) ………… called the MONGOLIA (Insert name of vessel.)
of NEW YORK (Insert hailing port.), bound for HAMBURG via PLYMOUTH and CHERBOURG
whereof [illegible] is Master.

42

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
	Kuenzi	Fritz	Switzerland	Swiss	42	5	7	Fr	Br	Br	Oiler	New York
	Billy	Hans	Austria	Aust	34	5	10	"	"	"	Storekeeper	do
	Haberland	Otto	Germany	Ger.	45	5	10	"	"	"	Fireman	do
	[illegible]	David	B.W.I	Br	36	5	6	"	"	"	"	do
133	[illegible]	Henry	N.I.	USA	28	5	4	"	"	"	"	do
	Kahala	Joseph	N.I.	"	34	5	7	"	"	"	"	do
	Gabriels	Emilio	Colombia	Col.	27	5	10	"	"	"	"	do
136	[illegible]	William	N.I.	USA	[illegible]	5	6	"	"	"	"	do
	Pastorelli	Pietro	Italy	It	26	5	6	"	"	"	"	do
	Labhardt	Johan	Switzerland	Swiss	36	6	3	"	"	"	"	do
	Riley	John	Scotland Nat	USA	32	5	11	"	"	"	"	do
	Calixtro	Perfecto	P.I.	"	22	5	3	"	"	"	Wiper	do
141	Kini	Leo	P.I.	"	30	5	8	"	"	"	"	do
	Barila	Miguel	P.I.	"	33	5	2	"	"	"	"	do
	Ferrera	Delfin	P.I.	"	21	5	7	"	"	"	"	do
144	Tapia	Ismael	Chile	Ch	[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	"	do
	Shipley	Alfred	N.Y.	USA	[illegible]	[illegible]	7	"	"	"	[illegible]	do
	Hernandez	Francisco	P.R.	"	2[illegible]	[illegible]	[illegible]	"	"	"	"	do
	Braga	Joaquin	Spain	Sp	[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	"	do
	Galonia	Eustace	P.I.	USA	30	5	3	"	"	"	Messboy	do
	Villanueva	David	P.I.	"	26	5	3	"	"	"	"	do
	Baldomer	Tereso	P.I.	"	33	5	1	"	"	"	"	do
151	Roman	Amagido	P.I.	"	34	5	[illegible]	"	"	"		

VICTUALLING DEPARTMENT

	NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
301	Steines	William	England	Br				Fr Fr	Br Br	Br Br	Ch. Steward Ch Steward	do
302	Boorn	Herbert	England	Br	57	5	10	"	"	"	2nd "	do
303	Bartlett	William	England	Br	52	5	4	"	"	"	Sr. Stores	do
304	Sherlock	George	England	Br	30	5	10	"	"	"	2nd "	do
305	Kinkle	Jacob	N.J.	US	2[illegible]	5	3	"	"	"	Ass't "	do
306												do
307	Goedeke	Edgar	Germany	Ger	31	5	10	"	"	"	Printer	do
308	Ellinoreicks	Pauline	Jugoslavia	J-S	34	5	4	"	"	"	Stewardess	do
309	Viehe	Emmy	Germany	Ger	26	5	6	"	"	"	Stewardess	do
310	Van Olliefen	Tillie	Holland	Dutch	34	5	10	"	"	"	Stewardess	do
311	Hamann	Agnes	Germany	Ger	[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	Mat[illegible]	do
312	Hill	David	Ireland	Br	36	5	7	"	"	"	Sal. Steward	do
313	Seifert	Emil	Czecho Slovakia	C S	31	5	4	"	"	"	2nd Sal Std	do
314	Vierk	Arthur	Germany	Ger	33	5	8	"	"	"	Ass't. Std	do
315	Steens	Alex	Germany	"	45	5	9	"	"	"	do	do
316	Schulze	Walter	"	"	27	5	7	"	"	"	do	do
317	Wolsfuss	Hermann	"	"	33	5	6	"	"	"	do	do
318	Hintze	Wilhelm	"	"	34	6	0	"	"	"	do	do
319	Pierre	Charles	France Nat	US	32	5	6	"	"	"	do	do
320	Knell	Gottfried	Switzerland	Swiss	[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	do	do
321	Bolle	Sivert	Norway	Nor	31	5	8	"	"	"	do	do
322	O'Connor	James	N.Y.	US	22	5	10	"	"	"	do	do
323	Dehlstadt	Reinhard	Germany	Ger	32	5	11	"	"	"	do	do
324	Andersen	Otto	Germany	Ger	34	5	4	"	"	"	do	do
325	[illegible]	Ernest	Germany	Ger	32	5	9	"	"	"	do	do
326	Mallory	Joseph	Ind.	US	42	5	[illegible]	"	"	"	do	do
327	Winkler	Max	Germany	Ger	4[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	do	do
328	Scheibe	Otto	Germany	Ger	41	5	[illegible]	"	"	"	do	do
329	Houst	Roger	France	Fr	18	5	[illegible]	"	"	"	do	do
330	Weber	Conrad	Germany	Ger	36	5	6	"	"	"	do	do
331	Wegner	Franz	Germany	Ger	42	5	9	"	"	"	do	do
332	Stahl	Max	"	"	37	5	8	"	"	"	do	do
333	Drenscheidt	Hermann	"	"	47	5	3	"	"	"	do	do
334	Mohn	Alvin		"	30	5	8	"	"	"	do	do
335	Todenhagen	Arno	Germany	Ger	24	5	10	"	"	"	do	do
336	Scholz	Richard	"	"	44	5	3	"	"	"	do	do
337	Feecker	Frederick	Germany	"	30	5	6	"	"	"	do	do
338	Gluckman	Charles	Russia Nat	US	49	5	5	"	"	"	do	do
339	Lechtenberg	Otto	Germany	Ger	26	5	9	"	"	"	do	do
340	Thomasen	William	Germany	Ger	30	6	0	"	"	"	do	do
341	Strecker	Robert	Belgium	Belg	21	5	10	"	"	"	do	do
342	Steffen	Carl	Germany	"	29	5	6	"	"	"	do	do
343	Raupke	Ernest	"	Ger	41	5	8	"	"	"	do	do
344												
345												
346	Wood	Ernest	England Nat	US	36	5	5	"	"	"	do	do
347	Connolly	Edward	England	Br	35	5	8	"	"	"	do	do
348	Wauters	Peter	Belgium Nat	US	39	5	6	"	"	"	do	do
349	Muller	Bruno	Germany	Ger	38	5	1	"	"	"	do	do
350	Donahue	William	Conn.	US	28	5	9	"	"	"	do	
351	Melcher	Max	Germany	Ger	30	5	4	"	"	"	[illegible]	
352	Fursterling	Hans	Denmark	Dane	31	5	8	"	"	"		
353	[illegible]	Arthur	Germany	Ger	40	5	4	"	"	"		
354	Treimer	Paul	Germany	"	34	6	0	"	"			
355	Schneider	Emil	Germany	"	43	6	[illegible]	"	"			
356	Palchinsky	Joseph	Russia	Russ	34							
357												
358	Peraschke	John	Germany									
359	Gibney	James	N.Y.									

Form 710A
SHIPPING SERVICE

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing ... American ...
of ...

I, ..., Master of the said American ... ..., do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain the same.

... *Master.*

Port of ...

Subscribed and sworn to this ... day of ..., 19..., before me.

... *Deputy Collector.*

...ertify that this is a true copy of the List of the Crew of the American ... ..., of ..., whereof ... taken from the original on file in this Office.

... under my hand and seal of office, at the Customhouse, ...
this ... day of ..., in the year of our Lord one thousand nine hundred and ...

... *Deputy Collector.*

... be striken out on the Original.

Form 710 A
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

... (Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST
OF THE
American ... (Insert rig.)
... (Insert name of vessel.)
... *Master.*

DATED:
Customhouse,
Port of ...
..., 19...

NAME OF SEAMAN	BIRTH
39	
40	
41	
42	
43	
44	
45	
46	
47	
48	
49	
50	
51	
52	
53	
54	
55	
56	

34
35
36
37
38

Form 710A
SHIPPING SERVICE

Secs. 4573, 4574, and 4575, Rev. Stat., and Art. 86, Customs Regulations of 1915

The United States of America
DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION

Persons composing the Crew of the American .... (Insert rig.) .... (Insert name of vessel.)
of .... (Insert hailing port.) ...., *bound for* ....
whereof .... *is Master.*

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
					HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES		
					Feet	In.					
✓360 Keller	Morris	NY	US	19	5	5	Fr	Br	Br	Bell Boy	New York
✓361 Lentz	Walter	Germany	Ger	38	5	6	"	"	"	Ch Boots	do
✓362 Thompson	Harold	NY	US	16	5	7	"	"	"	Asst Boots	do
✓363 Derksen	Gustave	Belgium	Belg	39	5	7	"	"	"	Ch Pantry	do
✓364 Birkin	Harry	England	Br	33	5	7	"	"	"	2nd do	do
✓365 Jurgens	Richard	Australia	Br	54	5	8	"	"	"	Asst do	do
366											
✓367 Ruffin	Samuel	NY	US	19	5	7	"	"	"	Plates	do
✓368 Walsky	Max	Germany Nat	US	19	5	6	"	"	"	do	do
✓369 [illegible]	Ernest	do	US	33	5	9	"	"	"	Ch 3cl Std	do
✓370 Sonnichsen	George	do	Ger	45	5	7	"	"	"	2nd 3cl Std	do
✓372 Borgesson	Hans	do	"	34	5	5	"	"	"	3cl Pantry	do
✓371 Yaeger	Gustav	do Nat	US	[illegible]	5	6	"	"	"	Pass Std.	do
✓373 Melones	John	DWI	Dut	22	5	5	"	"	"	Asst Std	do
✓374 Fendt	Herman	Germany	Ger	42	5	7	"	"	"	do	do
✓375 Schwartzkopf	Richard	do	"	33	5	8	"	"	"	do	do
✓376 Rumpler	Herman	do	"	51	5	5	"	"	"	do	do
✓377 Zolot	Dave	Russia Nat	US	32	5	5	"	"	"	do	do
✓378 Dau	Albert	Germany	Ger	36	5	5	"	"	"	do	do
✓379 Saike	Paul	do	"	35	5	6	"	"	"	do	do
✓380 Albrecht	Emil	do	"	42	5	6	"	"	"	do	do
✓381 Seyfarth	Carl	do	"	40	5	7	"	"	"	do	do
✓382 Vasel	Paul	Germany	Ger	24	5	5	"	"	"	do	do
✓383 Bogart	Stanley	NJ	US	18	5	7	"	"	"	do	do
✓384 Bryant	William	NY	US	29	5	8	"	"	"	do	do
✓385 Aguilar	Joseph	Spain	Sp	31	5	5	"	"	"	do	do
✓386 Rauber	Oscar	Germany	Ger	30	5	10	"	"	"	do	do
387											
388											
389											
390											
✓391 Knupper	Theodore	Germany	Ger	26	5	9	"	"	"	Night Watch	do
✓392 Brown	Henry	Pa	US	68	5	7	"	"	"	Nightwatchman	do
393											
✓394 Ellis	Norman	England	Br	28	5	7	"	"	"	CH Steward	do
✓395 Lieto	Charles	Italy Nat	US	29	5	7	"	"	"	do	do
✓396 Miletti	Carlo	Italy	It	50	5	7	"	"	"	Chief Cook	do
✓397 Petersen	Olaf	Norway	Nor	32	5	7	"	"	"	2nd Cook	do
✓398 Thurn[illegible]	Joseph	Switzerland	Swiss	[illegible]	5	6	"	"	"	F & S Cook	do
✓399 Romero	Jeronimo	P.R.	US	25	5	5	"	"	"	R & G Cook	do
✓400 Mondragon	Mariano	Mexico	Mex	26	5	3	"	"	"	Veg. Cook	do
✓401 Vomain	Giovanni	Italy	It	27	5	6	"	"	"	Ass't Veg Ck	do
✓402 Ludecke	William	Belgium	Belg	34	5	11	"	"	"	3d Cl Cook	do
✓403 Fivel	Joseph	N.Y.	US	24	5	8	"	"	"	2nd 3d Cl Ck	do
✓404 Naranjo	Juan	Spain	Span	30	5	9	"	"	"	Ship's Cook	do
✓405 Luna	Ruperto	P.I.	US	26	5	4	"	"	"	Asst Ship's Ck	do
✓406 Vignolos	Luis	Peru	Peru	23	5	8	"	"	"	Ass't Cook	do
✓407 Renier	John	Austria Nat	US	29	5	6	"	"	"	Utilityman	do
✓408 Proscia	Nicholas	Italy	It	24	5	7	"	"	"	do	do
✓409 Nunez	Raymond	Mexico	Mex	31	5	6	"	"	"	do	do
✓410 Herbulario	Diosecovo	P.I.	US	30	5	2	"	"	"	do	do
✓411 Roberts	Stewart	Ill	US	25	6	2	"	"	"	do	do
✓412 Tschan	Fred	NJ	US	28	5	8	"	"	"	do	do
✓413 Wheaton	William	England	Br	48	5	10	"	"	"	Ch. Butcher	do
✓414 Gosling	Thomas	England	Br	43	5	8	"	"	"	2nd "	do
✓415 Fehrmann	Herman	Denmark	Dane	43	5	5	"	"	"	3rd "	do
✓416 Kammler	Friedrich	Germany	Ger	33	5	5	"	"	"	Ass't "	do
✓417 Millard	Charles	England	Br	41	5	9	"	"	"	Chf. Baker	do
✓418 Eschmann	Emil	Switzerland	Swiss	27	5	6	"	"	"	Confectioner	do
✓419 Melcher	Friedrich	Germany	Ger	27	5	5	"	"	"	2nd Baker	do
✓420 Brunken	Charles	Germany	Ger	39	5	7	"	"	"	3rd Baker	do
✓421 Zman	Franz	Austria	Aust	34	5	9	"	"	"	Asst "	do
✓422 Hubrich	Max	Germany	Ger	18	5	6	"	"	"	Utilityman	do
✓423 West	John	Calif.	US	32	5	8	"	"	"	Cap't's Serv	do

132 Hart Davis D.W.I. B. 33 5 7

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
				HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES		
				Feet	In.					
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										

I, ______________, Master of the said American ______________, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain the same.

______________ *Master.*

Port of ______________

Subscribed and sworn to this ______ *day of* ______________, *19*____, *before me.*

______________ *Deputy Collector.*

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American* ______________ *of* ______________, *whereof* ______________ *is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse, ______________ *this* ______ *day of* ______________, *in the year of our Lord one thousand nine hundred and* ______________

______________ *Deputy Collector.*

* to be stricken out on the Original.

SUPPLEME

DEPA

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

____
(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST

OF THE

American ______________
(Insert rig.)

____
(Insert name of vessel.)

______________ *Master.*

DATED:

Customhouse,

Port of ______________

______________, *19*____

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

Form 710 B

This list should be attached to the Original Crew List and delivered to the Boarding Officer at the final port of discharge in the United States.

SUPPLEME[illegible] LIS[illegible]

DEPARTMENT OF [illegible]ERCE

BUREAU OF NAVIGA[illegible]

SHIPPING SERVICE

[illegible] of America

[illegible]SSIONER,

Secs 4575, Art. 86, [illegible]

[illegible] 19

CHANGES IN THE LIST OF PERSONS composing the Crew of the Steamship (Insert rig) [illegible]ne "MONGOLIA" (Insert name of vessel)

of New York (Insert hailing port), bound for Hamburg, Germany, whereof H. A. T. Candy is master.

11—384

44

NAME OF SEAMAN.		BIRTHPLACE.	NATURALIZED (Yes or No)	AGE.	PERSONAL DESCRIPTION. Height. Feet.	In.	Complexion.	Hair.	Eyes.	WAGE PER MONTH.	IN PLACE OF—	RESIDENCE, OR ADDRESS OF NEXT OF KIN.	
38	James Harries	England	yes	18	5	7	Fresh	Br	Br	$55.00	Complete Crew	New York	A. B
494	Henry Minder	do	no	57	5	6	"	Grey	Bl	.01(Barber)	do	do	Barber
593	Reginald Sheffield	do	no	22	5	8	"	Br	Br	$54.00	do	do	W. W.
17	Roman E Smith	Pennsylvania	--	24	5	7	"	Br	Br	$60.00	do	do	3. M
56	Dennis Donovan	Ireland	yes	42	5	7	"	Br	Bl	$55.00	#37 Failed to join	do	A. B
42	Gerald Murphy	NY	--	19	5	7	"	Br	Bl	$40.00	Complete Crew	do	O. S.

The above-named seamen were shipped in my presence.

11—384

Pasquali[illegible]
Shipping Commissioner.

[illegible]	Blomfeldt	Charles	16	do	Swede	24	5	8	"				d[illegible]	[illegible]
~~[illegible]~~	~~Hilter~~	~~Edward~~		~~NY~~	~~US~~	~~24~~	~~5~~	~~6~~	~~"~~				do	[illegible]
~~[illegible]~~	~~Callahan~~	~~Paul~~	17	[illegible]	US	2[illegible]	5	7	"			Ord Seaman	d[illegible]	
[illegible]	Turner	Robert		Ill.	US	[illegible]	5	6	"	"	"	"	d[illegible]	
[illegible]	Oppenheim	Herbert	18	N.Y.	US	20	5	7	"	"	"	"	do	
[illegible]	Harries	James		England	Br	2[illegible]	5	6	"		"	do	do	
[illegible]	Stump	William		Va	US	32	5	[illegible]	"	"	"	Surgeon	do	
[illegible]	de Carvajal	Reyes	19	P.I.	US	25	5	6	"	"		Sr Wireless	d[illegible]	
[illegible]	Wallis	Arthur		Mass.	US	3[illegible]	5	8	"	"	"	Jr do	d[illegible]	
[illegible]	Leach	Harold	20	Mass	US	2[illegible]	5	6	"	"	"	Jr do	d[illegible]	
47	Fitz-Gerald	Alex		England Na.	US	33	6	-	"	"	"	Purser	d[illegible]	
48	Gilfillan	William	21	Vt	US	26	5	[illegible]	"	"	"	Asst Purser	d[illegible]	
49	Healey	David		NY	US	2[illegible]	5	6	"	"	"	Clerk	do	
50	Smith	Alexander		Columbia	Col.	[illegible]	5	[illegible]	"	"	"	Messman	do	
51	Hemlop	Harry	22	Holland	Dut.	35	5	[illegible]	"	"	"	do	d[illegible]	
52	Casanares	Felipe		P.I.	US	2[illegible]	5	5	"	"	"	do	do	
53	Arroyo	Morris	23	P.I.	US	2[illegible]	5	6	"	"	"	Mess Boy	d[illegible]	
54	Santiago	Jacob		P.I.	US	[illegible]	5	7	"	"	"	do	d[illegible]	
55	Scott	Worthington	24	India (Amer. Parents)	US	51	5	7	"	"	"	2nd [illegible]	do	
56	~~[illegible]~~	~~Louis~~		~~Russia Na~~	~~US~~	~~[illegible]~~	~~5~~	~~6~~				~~[illegible]~~	do	Deserted Hamburg
57	Mickel	Willi		Germany	Ger	25	5	6	"	"	"	A. B.	do	
58	Lybeck	George	25	Washington	US	18	5	7	"	"	"	O. S.	do	
101	Carter	Harold		NY	US	[illegible]	5	[illegible]	DK	BR	BR	Ch. Engineer	New York	
102	McColl	Gavin		England Na.	US	38	5	8	"	"	"	1st Asst Engr	d[illegible]	
103	Link	Victor	26	Cal.	US	37	5	5	"	"	"	2nd do	d[illegible]	
104	Quinlan	Patrick		NJ	US	32	5	8	"	"	"	3rd do	d[illegible]	
105	Helgesson	George	27	Cal.	US	28	5	7	"	"	"	Junior Engr	d[illegible]	
106	Pool	Allen		NC	US	23	5	[illegible]	"	"	"	do	d[illegible]	
107	Stafford	William		Cal.	US	35	6	-	"	"	"	do	d[illegible]	
108	O'Neill	Edward	28	Cal.	US	36	5	5	"	"	"	do	d[illegible]	
~~109~~	~~Ritchie~~	~~Richard~~		~~[illegible]~~	~~US~~	~~[illegible]~~			~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~do~~	~~do~~	Discharged
110	Lemmons	Louis	29	Belgium Nat	US	41	5	[illegible]	"	"	"	do	d[illegible]	
111	Kassen	Frank		Mo.	US	40	5	6	"	"	"	do	do	
112	Kiwitt	Rudolf	30	Germany	Ger	29	5	7	"	"	"	do	d[illegible]	
113	Mac Neill	Frank		Mass	US	39	5	7	"	"	"	Ref. Engr.	d[illegible]	
114	Othen	Sydney		England	Br	42	5	8	"	"	"	Deck Engr.	d[illegible]	
115	Smith	William	31	Haw. Islds.	US	30	6	-	"	"	"	Water Tender	d[illegible]	
116	Yowell	Ira		Haw. Islds.	US	36	5	[illegible]	"	"	"	do	d[illegible]	
117	Reggis	John	32	Italy	Italy	24	5	7	"	"	"	do	d[illegible]	
118	Kaia	Sam		Haw. Islds.	US	29	5	7	"	"	"	Oiler	do	
119	Piotrowsky	Jacob	33	Poland	Pole	35	5	7	"	"	"	"	d[illegible]	
120	Kale	Isaac		Haw Islds	US	29	6	-	"	"	"	"	do	
121	Burke	Linnard	34	NY	US	22	5	9	"	"	"	"	do	
122	Johnson	Henry		Sweden	Swede	26	3	-	"	"	"	"	d[illegible]	
123	Schlichtilg	Charles	35	Germany Na.	US	45	5	7	"	"	"	"	do	
124	Kuenzi	Fritz		do	Ger	43	5	6	"	"	"	"	d[illegible]	
125	Reiss	Joseph		NY	US	2[illegible]	5	7	"	"	"	"	d[illegible]	
126	Rich	James	36	Md	US	28	6	-	"	"	"	"	d[illegible]	
127	Stapotsky	Stanislaw		Poland	Pole	32	5	6	"	"	"	"	do	
128	Baumgartner	Harold	37	NY	US	19	5	6	"	"	"	"	do	
129	Schaub	William		NJ	US	26	5	7	"	"	"	"	do	
130	Silly	Hans		Austria	Aus.	35	5	6	"	"	"	"	d[illegible]	
131	Haberland	Otto	38	Germany	Ger	46	5	7	"	"	"	Storekeeper	do	
132	Hart	Davis		B.W.I.	Br	33	5	7	"	"	"	Fireman	do	

, bound for [illegible] via [illegible] and [illegible] 45

whereof [illegible] A. [illegible] is Master.

NAME OF SEAMAN				BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN	
							HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES			
							Feet	In.						
1	Fowler	Fred		NY	US	30	5		Dk	Br	Br	Ch.Officer	New York	
~~2~~	~~Twomey~~	~~William~~	1	~~NY~~	~~US~~		~~5~~					~~1st d.~~	~~d.~~	Discharged
3	Green	Samuel		Conn.	US	28	5	9	"	"	"	2nd d.	d.	
4	Remlin	Alfred		England Na.	US	48	5	5	"	"	"	3rd d.	d.	
5	Grimes	Joseph	2	Ireland Na.	US		6		"	"	"	Jr 3rd Off	d.	
6	Lyons	John		NJ	US	22	5	8	"	"	"	Ex 3rd Off	d.	
7	Korusten	Anton	3	Russia Na.	US	36	5	6	"	"	"	Carpenter	d.	
8	Semit	Edward		d.	US	33	5	7	"	"	"	d. Mate	d.	
9	Kaire	Andrew	4	d.	US	23	5	5	"	"	"	Bosn.	d.	
10	Lazar	Bernard		d.	US	32	5	8	"	"	"	do Mate	d.	
11	Kaire	Michal		d.	US	33	5	6	"	"	"	Storekeeper	d.	
12	Linder	Thure	5	Sweden Nat	US	36	5	6	"	"	"	Q.M.	d.	
13	Saulit	John		Russia Na.	US	27	6		"	"	"	"	do	
14	Kirppu	John	6	Finland Na.	US	35	5	5	"	"	"	"	d.	
15	Gillis	Joseph		Mass.	US	26	6		"	"	"		d.	
16	Taylor	Michal	7	NJ	US	2	5	6	"	"	"		d.	
17	Pratt	Charles		Mo	US	25	5	7	"	"	"	"	d.	
18	Dillman	John	8	Russia	Russ	26	6		"	"	"	Mas. Arm.	d.	
19	Wirtanen	Uno		do Na.	US	25	5	6	"	"	"		do	
20	Ludwig	Alfred		do	US	46	5		"	"	"		d.	
21	Johnson	Gert	9	Sweden	Swed	24	5	7	"	"	"	Able Seaman	d.	
22	Kuhners	Walter		Germany Na.	US	30	5	6	"	"	"	"	do	
23	Opt Holt	John	10	Holland Na.	US	54	5	6	"	"	"	"	d.	
24	Nielsen	Karl		Denmark	Den.	24	5		"	"	"	"	do	
25	Keefer	Otis	11	Ill	US	45	5		"	"	"	"	d.	
26	Pfeiffer	Le Roy		Md	US	30	5	8	"	"	"	"	do	
27	Huston	Patrick		Penna	US	34	5	6	"	"	"	"	do	
28	Philipotti	Joseph	12	Texas	US	25	5	6	"	"	"	"	do	
~~29~~	~~Winter~~	~~Andrew~~		~~Bohemia Na.~~	~~US~~		~~5~~					~~"~~	~~do~~	Deserted Hamburg
30	Gasser	Joseph	13	NY	US	24	5	7	"	"	"	"	d.	
31	Pirson	August		Russia	Russ	43	5	9	"	"	"	"	do	
32	Blake	Andrew	14	England	Br	22	5	6	"	"	"	"	do	
33	Madson	Hans		Denmark	Dane	25	5		"	"	"	"	d.	
34	Walsh	Frank		Penna	US	25	5	6	"	"	"	"	do	
~~35~~	~~Piccocello~~	~~Joseph~~	15	~~Italy Nat~~	~~US~~	~~20~~	~~5~~	~~7~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		do	Jailed
36	Engelberg	Harold		Sweden Na.	US	38	5		"	"	"	"	do	Jailed
37	Blomfeldt	Charles	16	do	Swede	24	5	8	"	"	"	"	d.	Jailed
~~38~~	~~Miller~~	~~Edward~~		~~NY~~	~~US~~	~~24~~	~~5~~	~~6~~	~~"~~				d.	
~~39~~	~~Callahan~~	~~Paul~~	17	~~Minn~~	~~US~~	~~2~~	~~5~~	~~7~~	~~"~~			Ord Seaman	d.	
40	Turner	Robert		Ill.	US	18	5	6	"	"	"	"	d.	
41	Oppenheim	Herbert		N.Y.	US	20	5	7	"	"	"	"	do	
42	Harries	James	18	England	Br	2	5	6	"	"	"	d.	d.	
43	Stump	William		Md	US	2	5	6	"	"	"	Surgeon	d.	
44	de Carvajal	Reyes	19	P.I.	US	26	5	6	"	"	"	Sr Wireless	d.	
45	Wallis	Arthur		Mass.	US	3	5	5	"	"	"	Jr d.	d.	
46	Peach	Harold	20	Mass	US	20	5	6	"	"	"	Jr d.	d.	
47	Fitz-Gerald	Alex		England Na.	US	33	6		"	"	"	Purser	d.	
48	Gilfillan	William	21	Va	US	26	5	7	"	"	"	Asst Purser	d.	
49	Healey	David		NJ	US	21	5	5	"	"	"	Clerk	do	
50	Smith	Alexander		Columbia	Col.	2	5		"	"	"	Messman	d.	
51	Hemlop	Harry	22	Holland	Dut.	30	5		"	"	"	d.	d.	
52	Cassanares	Felipe		P.I.	US	27	5	5	"	"	"	do	do	
53	Arroyo	Morris	23	P.I.	US	2	5	6	"	"	"	Mess Boy	d.	
54	Santiago	Joseph		P.I.	US	2	5	7	"	"	"	d.	d.	
55	Scott	Worthington	24	India (Amer. Parents)	US	51	5	7	"	"	"	2nd Stf	do	
~~56~~	~~[illegible]~~	~~Louis~~		~~Russia Nat~~	~~US~~		~~5~~	~~6~~				~~A.B.~~	~~do~~	Deserted Hamburg
57	Merkel	Willi		Germany	Ger	35	5	6	"	"	"	A.B.	do	
58	Lybeck	George	25	Washington	US	18	5	7	"	"	"	O.S.	do	
101	Carter	Harold		NY	US	3	5		DK	BR	BR	Ch.Engineer	New York	
102	McColl	Gavin		England Nat	US	38	5	8	"	"	"	1st Asst Engr	d.	
103	Link	Victor	26	Cal.	US	37	5	5	"	"	"	2nd d.	d.	
104	Quinlan	Patrick		NJ	US	32	5	8	"	"	"	3rd d.	d.	
105	Helgesson	George	27	Cal.	US	28	5	7	"	"	"	Junior Engr.	d.	
106	Pool	Allen		NC	US	23	5	7	"	"	"	do	do	
107	Stafford	William		Cal.	US	33	6	–	"	"	"	do	d.	
108	O'Neill	Edward	28	Cal.	US	36	5	5	"	"	"	d.	d.	
~~109~~	~~[illegible]~~	~~Richard~~		~~Scotland Na.~~	~~US~~		~~5~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~do~~	~~do~~	Discharged
110	Lemmons	Louis	29	Belgium Nat	US	41	5		"	"	"	d.	d.	
111	Kassen	Frank		Mo.	US	40	5	6	"	"	"	do	do	
112	Kiwitt	Rudolf	30	Germany	Ger	29	5	7	"	"	"	d.	d.	
113	Mac Neill	Frank		Mass	US	39	5		"	"	"	Ref. Engr.	d.	
114	Othen	Sydney		England	Br	42	5	8	"	"	"	Deck Engr.	d	
115	Smith	William	31	Haw. Islds.	US	30	6	–	"	"	"	Water Tender	do	
116	Yowell	Ira		Haw. Islds.	US	36	5	7	"	"	"	do	do	
117	Reggis	John	32	Italy	Italy	24	5	7	"	"	"	do	do	
118	Kaia	Sam		Haw.Islds.	US	29	5	7	"	"	"	Oiler	d.	
119	Piotrowsky	Jacob	33	Poland	Pole	35	5	7	"	"	"	"	do	
120	Kaleo	Isaac		Haw Islds	US	28	6	–	"	"	"	"	do	
121	Burke	Kinnard		NY	US	22	5	9	"	"	"	"	d.	
122	Johnson	Henry	34	Sweden	Swede	26	6	–	"	"	"	"	do	
123	Schlichtilg	Charles		Germany Nat	US	45	5	7	"	"	"	"	d.	
124	Kuenzi	Fritz	35	d.	Ger	43	5	6	"	"	"	"	d.	
125	Reiss	Joseph		NY	US	2	5	7	"	"	"	"	d.	
126	Rich	James	36	Md	US	28	6	–	"	"	"	"	do	
127	Stapotsky	Stanislaw		Poland	Pole	32	5	6	"	"	"	"	do	
128	Baumgartner	Harold	37	NY	US	19	5	6	"	"	"	"	do	
129	Schaub	William		NJ	US	26	5	7	"	"	"	"	do	
130	Silly	Hans		Austria	Aus.	35	5	6	"	"	"		d.	
131	Haberland	Otto	38	Germany	Ger	46	5	7	"	"	"	Storekeeper	do	
132	Hart	Davis		B.W.I.	Br	33	5	7	"	"	"	Fireman	do	
133							5		"	"		"	do	

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										

..............., Master of the said American..............

..............., do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains

Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as

n the same.

.... Master.

Port of..............

sworn to this..........day of.............., 19...., before me.

.... Deputy Collector.

this is a true copy of the List of the Crew of the American..............

........, of.............., whereof..............

om the original on file in this Office.

my hand and seal of office, at the Customhouse,.............. in the year of our

this..........day of..............

Lord one thousand nine hundred and..............

.... Deputy Collector.

ritten out on the Original.

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST

OF THE

American.............. (Insert rig.)

.... (Insert name of vessel.)

.... Master.

DATED:

Customhouse,

Port of..............

.............., 19......

(Insert hailing port.)

, bound for HAMBURG, VIA PLYMOUTH AND [illegible]BOURG

whereof H. A. T. CANDY is Master.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
134 Kahala Joseph	Haw Islds	US	25	5	7	Dk	Br	Bl	Fireman	New York
135 Garcia Emil	Columbia	Col.	2	5	9	"	"	"	do	do
136 Johnson Edward 1	Sweden Na.	US	24	5	7	"	"	"	do	do
137 Kam William	Haw Islds	US	2	5	8	"	"	"	do	do
138 Pastorelli Peter 2	Italy	It.	26	5	7	"	"	"	do	do
139 Bernardi John	Switzerland	Swiss	37	5	8	"	"	"	do	d.
140 Cailxtr Perfe 3	P.I.									

46

Master

DATED:

Customhouse,

Port of

, 19

..., bound for HAMBURG, via PLYMOUTH AND CHERBOURG

whereof H.A.T.CANDY is Master.

NAME OF SEAMAN		BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	HEIGHT Feet	HEIGHT In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN.
134 Kahala	Joseph	New Islds	US	25	5	7	Dk	Br	Br	Fireman	New York
135 Garcia	Emil	Columbia	Col.	27	5	9	"	"	"	do	do
136 Johnson	Edward	Sweden Nat.	US	24	5	7	"	"	"	do	do
137 Koa	William	New Islds	US	27	5	8	"	"	"	do	do
138 Pastorelli	Peter	Italy	It.	26	5	7	"	"	"	do	do
139 Lathard	John	Switzerland	Swiss	37	5	8	"	"	"	do	do
140 Calixto	Perfecto	P.I.	US	21	5	4	"	"	"	Wiper	do
141 Barrientos	Roque	P.I.	US	19	5	5	"	"	"	do	do
142 Carlson	William	NY	US	29	5	7	"	"	"	do	do
143 Arce	Felix	PI	US	24	5	6	"	"	"	do	do
144 Ferraro	Teofilo	PI	US	21	5	9	"	"	"	do	do
145 Galarin	Diego	PI	US	23	5	7	"	"	"	do	do
146 Enriquez	Rufino	PI	US	21	5	7	"	"	"	Messman	do
147 Hernandez	Francisco	PI	US	22	5	6	"	"	"	do	do
148 Fraga	Joachim	Spain	Sp.	28	5	7	"	"	"	do	do
149 Baldomar	Tereso	PI	US	32	5	5	"	"	"	Mess Boy	do
150 Villanueva	David	PI	US	27	5	7	"	"	"	do	do
151 Aquino	Roma	PI	US	34	5	6	"	"	"	do	do
152 Duve	Carl	Germany	Ger.	41	5	7	"	"	"	Fireman	do
VICTUALLING DEPARTMENT											
301 Cusines	William	England	Br	49	5	7	DK	BR	BR	Ch. Steward	New York
302 Dyson	Herbert	do	"	37	5	6	"	"	"	2nd do	do
303 Bartlett	William	do	"	52	5	5	"	"	"	Gen Stores	do
304 Snelloss	George	do	"	30	5	9	"	"	"	2nd do	do
305 Kiehl	James	NJ	US	29	5	6	"	"	"	Asst do	do
306											
307 Goedeke	Edgar	Germany	Ger	32	5		"	"	"	Printer	do
308 [illegible]	Paula	Jugo Slavia	JS	35	5	7	"	"	"	Stewardess	do
309 Viela	Emmy	Germany	Ger	25	5	6	"	"	"	do	do
310 Van [illegible]	Willi	Holland	Holl	32	5	7	"	"	"	do	do
311 Hemann	Agnes	Germany	Ger	28	5	7	"	"	"	Matron	do
312 Hill	David	Ireland	Br	36	5	6	"	"	"	Sal. Steward	do
313 Wilfred	Ernest	England	Br	37	5	6	"	"	"	2nd Sal Std	do
314 [illegible]	Arthur	Germany	Ger	38	5		"	"	"	Asst. Steward	do
315 Sieni	Richard	do	"	26	5	7	"	"	"	do	do
316 Bonilla	Walter	do	"	21	5	6	"	"	"	do	do
317 Polsfuss	Herman	do	"	32	5	7	"	"	"	do	do
318 Kisse	William	do	"	34	5	8	"	"	"	do	do
319 Vassel	Paul	do	"	26	5	6	"	"	"	do	do
320 Zoom Bell	Sievert	Norway	Norg	31	5	7	"	"	"	do	do
321 Pierre	Charles	France	Fr	23	5	6	"	"	"	do	do
322 Hagli	Gottfired	Switzerland	Swiss	29	5	4	"	"	"	do	do
323 Kohlstedt	Reinhard	Germany	Ger	33	6	-	"	"	"	do	do
324 Anderson	Otto	do	"	34	5	6	"	"	"	do	do
325 Wigand	Ernest	do	"	32	5	6	"	"	"	do	do
326 Mallory	Joseph	Ind.	US	42	5	7	"	"	"	do	do
327 Siefert	Emil	Germany	Ger	35	5	6	"	"	"	do	do
328 Scheibe	Otto	do	"	41	5	7	"	"	"	do	do
329 Renee	Roger	France	Fr	19	5	7	"	"	"	do	do
330 Weber	Conrad	Germany	Ger	35	5	6	"	"	"	do	do
331 Kuhn	Paul	do	"	39	5	6	"	"	"	do	do
332 Mahl	Max	do	"	37	5	6	"	"	"	do	do
333 Albrecht	Emil	do	"	42	5	5	"	"	"	do	do
334 Selk	Paul	do	"	35	5	6	"	"	"	do	do
335 Ledenhagen	Arn.	do	"	24	5	11	"	"	"	do	do
336 Seyfarth	Carl	do	"	40	5	9	"	"	"	do	do
337 Welcker	Max	do	"	38	5	6	"	"	"	do	do
338 Paetkel	Frederick	do	"	30	5	6	"	"	"	do	do
339 Gluckman	Charles	Russia Nat	US	49	5	7	"	"	"	do	do
340 Fursterling	Hans	Denmark	Dane	31	5	9	"	"	"	do	do
341 Perschke	John	Germany	Ger	44	5	8	"	"	"	do	do
342 Dau	Albert	do	"	36	5	6	"	"	"	do	do
343 Thomassen	William	do	"	30	5	7	"	"	"	do	do
344											
345											
346 Hallyburton	George	England	Br	36	5	7	"	"	"	Ch. BR Std.	do
347 Wood	Ernest	do	Br	36	5	6	"	"	"	BR Std.	do
348 Wauters	Peter	Belgium Nat	US	39	5	5	"	"	"	do	do
349 Muller	Bruno	Germany	Ger	38	5	6	"	"	"	do	do
350 Larsen	Charles	Denmark	Dane	33	5	6	"	"	"	do	do
351 Donohue	William	Ct	US	28	5	6	"	"	"	do	do
352 Ottens	Hermann	Germany	Ger	41	5	8	"	"	"	do	do
353 Hofmann	Arthur	do	"	40	5	6	"	"	"	Bath Std.	do
354 Triemer	Paul	do	"	34	6	-	"	"	"	do	do
355 Schroeder	Emil	do	"	43	5	7	"	"	"	S R Steward	do
~~356 [illegible]~~	~~James~~	~~England~~	~~Br~~								Discharged Hamburg
357											
358 Pelchinsky	Joseph	Russia	Russ	34	5	6	"	"	"	Lib. Steward	do
359 Taylor	Theodore	Pa.	US	18	5	7	"	"	"	Bell boy	
360 Cooke	Osborn	Hawl Islds.	US	18	5	6	"	"	"	Bellboy	
361 Merkle	John	Penna.	US	30	5	6	"	"	"	Ch Boots	do
362 Lentz	Walter	Germany	Ger	38	5	6	"	"	"	Asst Boots	do
363 Derksen	Gustave	Belgium	Belg.	38	5	7	"	"	"	Ch Pantry	do
364 Dirkan	Harry	England	Br	33	5	6	"	"	"	2nd do	do
365 Hertzberg	Harry	RI	US	35	5	7	"	"	"	Asst. do	do
366											
367 Kyle	Joseph	Scotland	Br	32	5	7	"	"	"	Plates	do
368 Harris	Irving	NY	US	18	5	8	"	"	"	Plates	do

Master of the said ..., do solemnly, sincerely, and truly s... Crew of the said vessel, together with the plac... the same.

Port of ...

sworn to this ... day of ...

this is a true copy of the List of the Crew of ... wh... of ... the original on file in this Office ... my hand and seal of office, at the Custom... this ... day of ... Lord one thousand nine hundred and ...

taken out on the original

American ... (Insert rig.)

(Insert name of vessel)

... Master.

DATED:

Customhouse,

Port of ...

..., 19...

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

(Insert hailing port), bound for [illegible] VIA PLYMOUTH AND CHERBOURG

whereof H A T CANDY is Master.

NAME OF SEAMAN			BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION					CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN.
						HEIGHT		COMPLEXION	HAIR	EYES		
						Feet	In.					
134	Kahala	Joseph	Haw Islds	US	25	5	7	Dk	Dr	Dr	Fireman	New York
135	Garcia	Emili	Columbia	Col	27	5	9	"	"	"	do	do
136	Johnson	Edward	Sweden Nat	US	24	5	7	"	"	"	do	do
137	Kom	William	Haw Islds	US	21	5	8	"	"	"	do	do
138	Pastorelli	Peter	Italy	It	16	5	7	"	"	"	do	do
139	Lathard	John	Switzerland	Swiss	37	5	8	"	"	"	do	do
140	Calixto	Perfecto	P.I.	US	21	5	4	"	"	"	Wiper	do
141	Barrientos	Roque	P.I.	US	19	5	5	"	"	"	do	do
142	Carlson	William	NY	US	29	5	7	"	"	"	do	do
143	Arce	Felix	PI	US	24	5	6	"	"	"	do	do
144	Ferrero	Teofilo	PI	US	21	5	9	"	"	"	do	do
145	Galarin	Diego	PI	US	23	5	7	"	"	"	do	do
146	Enriquez	Rufino	PI	US	22	5	7	"	"	"	Messman	do
147	Hernandez	Francisco	PI	US	22	5	6	"	"	"	do	do
148	Freze	Joaquim	Spain	Sp	28	5	7	"	"	"	do	do
149	Faldoman	Teresto	PI	US	32	[illegible]	5	"	"	"	Mess Boy	do
150	Villanueva	David	PI	US	27	5	7	"	"	"	do	do
151	Aquino	Ramon	PI	US	24	5	6	"	"	"	do	do
152	Duwe	Carl	Germany	Ger.	41	5	7	"	"	"	Fireman	do
			VICTUALLING DEPARTMENT									
301	Blaine	William	England	Br	48	5	7	Dk	Br	Br	Ch. Steward	New York
302	Brown	Herbert	do	"	37	5	6	"	"	"	2nd do	do
303	Bastista	William	do	"	52	5	5	"	"	"	Sen Stores	do
304	Sherlock	George	do	"	30	5	9	"	"	"	2nd do	do
305	Kink	Jack	NJ	US	29	5	6	"	"	"	Asst do	do
306												
307	Goedeke	Edgar	Germany	Ger	32	5	7	"	"	"	Printer	do
308	Fitzgerald	Paula	Jugo Slavia	JS	35	5	7	"	"	"	Stewardess	do
309	Viets	Emmy	Germany	Ger	25	5	6	"	"	"	do	do
310	Van Tilfen	Tillie	Holland	Holl	32	5	7	"	"	"	do	do
311	Hamann	Agnes	Germany	Ger	28	5	7	"	"	"	Matron	do
312	Hill	David	England	Br	36	5	6	"	"	"	Sal. Steward	do
313	Wilfred	Ernest	England	Br	37	5	6	"	"	"	2nd Sal Std	do
314	Lein	Arthur	Germany	Ger	38	5	[illegible]	"	"	"	Asst. Steward	do
315	Ziehl	Richard	do	"	26	5	7	"	"	"	do	do
316	Bonnis	Walter	do	"	27	5	6	"	"	"	do	do
317	Pohlfuss	Herman	do	"	32	5	7	"	"	"	do	do
318	Kunze	William	do	"	34	5	8	"	"	"	do	do
319	Vassi	Paul	do	"	28	5	6	"	"	"	do	do
320	Haze Feil	Sievert	Norway	Norg	3[illegible]	5	7	"	"	"	do	do
321	Pierre	Charles	France	Fr	23	5	6	"	"	"	do	do
322	Hugli	Gottfried	Switzerland	Swiss	29	5	4	"	"	"	do	do
323	Tonnstadt	Reinhard	Germany	Ger	33	6	-	"	"	"	do	do
324	Anderson	Otto	do	"	34	5	6	"	"	"	do	do
325	Wigger	Ernest	do	"	32	5	6	"	"	"	do	do
326	Mallory	Joseph	Ind.	US	42	5	7	"	"	"	do	do
327	Siefert	Emil	Germany	Ger	35	5	6	"	"	"	do	do
328	Scheibe	Otto	do	"	41	5	7	"	"	"	do	do
329	Rene	Roger	France	Fr	19	5	7	"	"	"	do	do
330	Faber	Conrad	Germany	Ger	36	5	6	"	"	"	do	do
331	Hahn	Paul	do	"	39	5	6	"	"	"	do	do
332	Mahl	Max	do	"	37	5	6	"	"	"	do	do
333	Albrecht	Emil	do	"	42	5	5	"	"	"	do	do
334	Seik	Paul	do	"	35	5	6	"	"	"	do	do
335	Lodenhagen	Arno	do	"	24	5	11	"	"	"	do	do
336	Seyfarth	Carl	do	"	40	5	9	"	"	"	do	do
337	Weikert	Max	do	"	39	5	6	"	"	"	do	do
338	Daecker	Frederick	do	"	30	5	6	"	"	"	do	do
339	Gruckmann	Charles	Russia Nat	US	49	5	7	"	"	"	do	do
340	Fursterling	Hans	Denmark	Dane	31	5	9	"	"	"	do	do
341	Ferschke	John	Germany	Ger	44	5	8	"	"	"	do	do
342	Dau	Albert	do	"	36	5	6	"	"	"	do	do
343	Thomasen	William	do	"	30	5	7	"	"	"	do	do
344												
345												
346	Hallyburton	George	England	Br	36	5	7	"	"	"	Ch BR Std.	do
347	Ward	Ernest	do	Br	36	5	6	"	"	"	BR Std.	do
348	Wauters	Peter	Belgium Nat	US	39	5	5	"	"	"	do	do
349	Muller	Bruno	Germany	Ger	38	5	6	"	"	"	do	do
350	Larsen	Charles	Denmark	Dane	33	5	6	"	"	"	do	do
351	Donohue	William	Ct	US	28	5	6	"	"	"	do	do
352	Ottens	Hermann	Germany	Ger	41	5	8	"	"	"	do	do
353	Hofmann	Arthur	do	"	40	5	6	"	"	"	Bath Std.	do
354	Triemer	Paul	do	"	34	6	-	"	"	"	do	do
355	Schroeder	Emil	do	"	43	5	7	"	"	"	S R Steward	do
~~356~~	~~[illegible]~~	~~James~~	~~England~~	~~Br~~	~~[illegible]~~							~~do~~ Discharged Hamburg
357												
358	Palchinsky	Joseph	Russia	Russ	34	5	6	"	"	"	Lib. Steward	do
359	Taylor	Theodore	Pa.	US	18	5	7	"	"	"	Bell boy	
360	Cooke	Osborn	Hawl Islds.	US	18	5	[illegible]	"	"	"	Bellboy	
361	Markle	John	Penna.	US	30	5	6	"	"	"	Ch Boots	do
362	Lentz	Walter	Germany	Ger	38	5	6	"	"	"	Asst Boots	do
363	Derksen	Gustave	Belgium	Belg	38	5	7	"	"	"	Ch Pantry	do
364	Birkan	Harry	England	Br	35	5	6	"	"	"	2nd do	do
365	Hertzberg	Harry	RI	US	35	5	7	"	"	"	Asst. do	do
366												
367	Kyle	Joseph	Scotland	Br	32	5	7	"	"	"	Plates	do
368	Harris	Irving	NY	US	18	5	8	"	"	"	Plates	do

Name of Seaman	Birthplace	Citizen or Subject of—	Age	Personal Description					Capacity	Name and Address of Next of Kin
				Height		Complexion	Hair	Eyes		
				Feet	In.					
39										
40										
41										
42										
43										
44										
45										
46										
47										
48										
49										
50										
51										
52										
53										
54										
55										
56										

I, ..., Master of the said American............................, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains the names of all the Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as far as I can ascertain the same.

............................*Master.*

Port of............................

Subscribed and sworn to this..........*day of*............, *19*....., *before me.*

............................*Deputy Collector.*

**I certify that this is a true copy of the List of the Crew of the American*............................, *of*............................, *whereof*............................ *is Master, taken from the original on file in this Office.*

GIVEN under my hand and seal of office, at the Customhouse,............................, *this*..........*day of*............, *in the year of our Lord one thousand nine hundred and*............

............................*Deputy Collector.*

*This certificate to be striken out on the Original.

Form 710 A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

....
(Insert "Certified Copy of" when such is the case.)

CREW LIST

OF THE

American............................
(Insert rig.)

....
(Insert name of vessel.)

............................*Master.*

DATED:

Customhouse,

Port of............................

............................, *19*.........

GOVERNMENT PRINTING OFFICE

List 1

Sheet No.

Form 710A
SHIPPING SERVICE

CREW LIST

The United States of

DEPARTMENT OF C

BUREAU OF NAVIG

OYED ON THE

REW

vessel having such aliens

48

Persons composing the Crew of the American STEAMSHIP the "MONGOLIA"

of NEW YORK, bound for HAMBURG VIA PLYMOUTH AND CHERBOURG

whereof EMMET A. T. CAREY is Master.

NAME OF SEAMAN	BIRTHPLACE	CITIZEN OR SUBJECT OF—	AGE	PERSONAL DESCRIPTION: HEIGHT Feet	In.	COMPLEXION	HAIR	EYES	CAPACITY	NAME AND ADDRESS OF NEXT OF KIN
370 Sunnichsen George	Germany	Ger	46	5	7	Dk	Br	Br	2nd Sal Std	New York 47
371 Yaeger Gustave	do Nat	US	46	5	8	"	"	"	Mes. Steward	do
372 Bergesson Hans	Germany	Ge	24	5	7		"	"	Sal Pantry	do
373 Malone John	[illegible]	[illegible]	18	5	7		"	"	Asst Steward	do
374 Fendt Herman	Germany	Ge	42	5	6	"	"	"	do	do
375 Lammler Friedrich	do	"	35	5	7	"	"	"	do	do
376 Schwarzkopf Richard	do	"	35	5	9	"	"	"	do	do
377 Fischer Samuel	NY	US	26	5	7		"	"	do	do
378 Staffen Carl	Germany	Ge	29	5	6		"	"	do	do
379 Rosstetter John	do	"	44	5	9	"	"	"	do	do
380 Aaronson Martin	NY	US	19	5	7	"	"	"	do	do
381 Strecker Robert	Belgium	Belg	27	5	6	"	"	"	do	
~~382 [illegible]~~	~~Germany~~	~~Ge~~	~~43~~	~~5~~	~~6~~	"	"	"	~~do~~	~~do~~ Deserted Hamburg
383 Teffy William	NY	US	20	5	7	"	"	"	do	do
384 Zelet Dave	Russia Nat	US	32	5	7	"	"	"	do	do
385 Lieto Charles	Italy	Italy	29	5	6	"	"	"	do	do
386 Winter Henry	England Br	Br	57	5	6	"	"	"	do	do
387										
388										
389										
390										
391 Rossi Giuseppe de	Italy	Italy	3[illegible]	5	6	"	"	"	Night Watchman	do
392 Brown Henry	Penna	US	58	5	7	"	"	"	do	do
393 Kieferle Karl	Germany Nat	US	35	5	7	"	"	"	do	do
394 McConnell Stanley	England	Br	28	5	7	"	"	"	Gl Steward	do
395 Ellis Norman	do	Br	28	5	6	"	"	"	do	do
396 Miletti Carlo	Italy	It	50	5	7	"	"	"	Chief Cook	do
397 Petersen Olaf	Denmark	Dane	35	5	7	"	"	"	2nd "	do
398 Thurnherr Joseph	Switzld	Swiss	32	5	6	"	"	"	R & S Cook	do
399 Romero Jose	Porto Rico	US	25	5	6	"	"	"	R & G "	do
400 Mondragon Marianne	Mexico	Mex	26	5	7	"	"	"	Veg Cook	do
401 Vausini Giovanni	Italy	It	27	5	8	"	"	"	Asst Veg Ck	do
402 Lutecki William	Belgium	Belg	34	5	9	"	"	"	Sal Cook	do
403 Fivel Joseph	NY	US	24	5	7	"	"	"	2nd Sal Ck	do
404 Naranjo Juan	Spain	Sp	30	5	7	"	"	"	Ships Ck	do
405 Luna Ruperto	PI	US	26	5	7	"	"	"	Asst Ships C	do
406 Vignolas Luis	Peru	Peru	23	5	6	"	"	"	Asst Cook	do
407 Renier John	Austria Nat	US	29	5	8	"	"	"	Utility	do
408 Aquilar Joseph	Spain	Sp	51	5	6	"	"	"	do	do
409 Friedberg Alten	Va	US	19	5	8	"	"	"	do	do
410 Manil Felipin	PI	US	30	5	6	"	"	"	do	do
~~411 Attena D~~	~~Italy Nt~~	~~U.S~~	~~30~~	~~5~~	~~6~~	"	"	"	~~do~~	~~do~~ Discharged Hamburg
412 Roberts Stewart	Ill	US	26	6	2	"	"	"	do	do
413 Wheaton William	England	Br	49	5	6	"	"	"	Ch Butcher	do
414 Gosling Thomas	do	Br	43	5	6	"	"	"	2nd do	do
415 Behrman Herman	Den.	Dane	43	5	7	"	"	"	3d do	do
416										
417 Fink John L.	Austria	Aust.	34	5	7	"	"	"	Chf Baker	
418 Eschmann Emil	Switzerland	Swiss	27	5	7	"	"	"	Confectioner	do
419 Melcher Friedrich	Germany	Ger	27	5	7	"	"	"	2nd Baker	do
420 Brunken Charles	do	"	39	5	6	"	"	"	3rd do	do
421 Taus Franz	Austria	Aus	34	5	8	"	"	"	Asst do	do
422 Fubrich Max	Germany	Ger	18	5	6	"	"	"	Utility	do
423 West John	Cal.	US	32	5	6	"	"	"	Capts. Servt	do
~~424 Armstrong John~~	~~England~~	~~Br~~	~~52~~	~~5~~		"	"	"	~~Larder~~	~~do~~ Discharged Hamburg
425 Samuels Isaac	Poland	Pol	22	5	9	"	"	"	Asst. Std.	do
Signed On at Hamburg										
59 Kennedy A	Calif.	U.S.	40	5	7	Br	Br	Br	A.B.	New York
60 Yuur C	Russia Nat	U.S	28	5	8	Lt	Lt	Bl	A.B.	do
426 Wegner P	Germany	Ger.	42	5	7	Lt	"	"	Ass't Std.	do
427 Scholz R	do	"	43	5	7	Br	Br	Br	do	do
428 Raupke E	do	"	41	5	6	Lt	Lt	Bl	do	do
429 Lechtenberg, P	do	"	26	5	9	"	"	"	do	do
430 Brenscheidt, W	do	"	47	5	5	Br	Br	Br	do	do
431 Pfeffermann, C	do Nat	U.S	57	5	5	Dk	Br	"	Utilityman	do

List 2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* .... *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*

....

.... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—17[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Rusaniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1

List

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST O

Required under Act of Co

Vessel S/S MONGOLIA

222

Sheet No. 1

ERS OF CREW

atives of any vessel having such aliens

HAMBURG, GERMANY

54

	(1)	(2)	(10)	(11)	(12)	(13)	
	No. on list	NAME IN F	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	
		Family name					
	1	Candy	H	USC	5'7"	175	None
1	2	Fender	F	"	5'7"	156	do

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS 50

U. S. DEPARTMENT OF LABOR 7/6/23
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of New York, 192

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Mongolia
American Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

**deliver to*
detain on ~~board~~
remove to
Barge Office Room 19 for inspection
(Place of delivery or detention.)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME — STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger, member of the crew; stowaway, etc.)

~~[illegible] Reggis 117 Henry Johnson 122~~ 779
~~[illegible] Joe. 175 Baumgartner [illegible]~~
~~Carl Paul 319 Schroeder Emil 355~~ 7/7/23

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in charge.

[illegible] (Title of person signing receipt.) (OVER) 14—660

M Stern
Immigrant Inspector.

53

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. 14—1613

RECEIVED
JUL 15 1923
RECORD DIVISION

7-6 Mongolia

Form 689

49

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

JUL 1 1923
REC'D

PORT OF New York
July 6th 1923, 19

I, master of the American (Nationality.) S. S. "MONGOLIA" from port of Hamburg, Germany, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 222
Number of seamen deserted none
Number of seamen discharged 222
Seamen left in hospital (or died) none
Number of seamen signed on at this port 221
Total crew this date 221

The above-named vessel arrived at this port July 6th 1923, 19, consigned to American Line, One Broadway New York now lying at Pier 59 NR, and is expected to sail July 12th 1923, 19, for Hamburg, Germany. via United States port of None First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
		NONE	

14—1613 [CONTINUED OVER.]

28	28	Philpott	Joseph	"	"	do	do	do	"	23	M	"	"	5'6"	150	do
~~29~~	29	~~Winter~~	~~Andrew~~	~~"~~	~~"~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~31~~	~~M~~	~~"~~	~~"~~	~~5'6"~~	~~153~~	~~do~~ Deserted
30	30	Gasser	Joseph	"	"	do	do	do	"	24	M	"	"	5'7"	155	do

M Stern Insp

Line

Owners

Local Agents

14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

Form 559 NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS 56

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	AS PER ATTACHED LOST		

14—1613

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
	AS PER LIST ATTACHED				

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
	NONE		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1613

A Laudy
Master.

[OVER.]

		Braca													
	18	Ullman	John	Master at Arms	do	do	do								
19	19	Wirtanen	Uno	" " "	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'6"	148	do
20	20	Ludwig	Alfred	" " "	do	do	do	"	46	M	USC	USC	5'7"	156	do
21	21	Johnson	Gert	Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.	Swedish	5'7"	160	do
22	22	Kuhnert	Walter	" "	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'6"	154	do
23	23	Opt Holt	John	" "	do	do	do	"	54	M	USC	USC	5'6"	158	do
24	24	Nielsen	Karl	" "	do	do	do	"	24	M	Scand.	Dane	5'7"	153	do
25	25	Keefer	Otis	" "	do	do	do	"	45	M	USC	USC	5'7"	148	do
26	26	Pfeiffer	Le Roy	" "	do	do	do	"	30	M	USC	"	5'8"	152	do
27	27	Husten	Patrick	" "	do	do	do	"	34	M	"	"	5'6"	156	do
28	28	Philpott	Joseph	" "	do	do	do	"	23	M	"	"	5'6"	150	do
~~29~~	29	~~Winter~~	~~Andrew~~	" "	~~do~~	~~do~~	~~do~~	"	~~31~~	~~M~~	"	"	~~5'6"~~	~~153~~	~~do~~ Deserted-
30	30	Gasser	Joseph	" "	do	do	do	"	24	M	"	"	5'7"	155	do

OM Stern Insp

Line

Owners

Local Agents

14—6369

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST O… …ERS OF CREW

Required under Act of Co… …atives of any vessel having such aliens

Sheet No. 1

Vessel S/S MONGOLIA … HAMBURG, GERMANY 54

Form 559 **NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, OR REMOVE ALIENS** 50

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of New York, 192

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Mongolia
American Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to *deliver to / detain on board / remove to Barge Office Room 19 for inspection (Place of delivery or detention.) the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
~~[illegible] Riggs 117~~	~~Henry Johnson 172~~
~~[illegible] 125~~	~~Baumgartner [illegible]~~
~~Carl Paul 319~~	~~Schroeder Emil 355~~

53

Receipt of the above notice is hereby acknowledged.

[illegible]
(Title of person signing receipt.)

(OVER) 14—660

By direction of the Immigration Officer in charge.

M Stern
Immigrant Inspector.

C. [illegible] Coll.
1st. Asst. Engineer.

	(1) No. on list	(2) Family name										(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	Candy	H									USC	5'7"	175	None
1	2	Fender	F									"	5'7"	156	do
3	3	Greene	S									"	5'4"	142	do
4	4	Hamlen	A									"	5'4"	140	do
	5	Grimes	J									"	6'0"	180	do
	6	Lyons	J									"	5'8"	145	do
	7	Kolustow	A									"	5'6"	153	do
	8	Semit	E									"	5'7"	149	do
	9	Kaire	A									"	5'9"	158	do
	10	Lazar	B									"	5'9"	155	do
	11	Kaire	M									"	5'8"	151	do
	12	Linder	T									"	5'9"	160	do
	13	Saulit	J									"	5'9"	144	do
	14	Kirppu	J									"	5'6"	140	do
	15	Gillis	J									"	5'11"	158	do
	16	Taylor	M									"	5'6"	155	do
	17	Braca	Ch									"	5'7"	158	do
	18	Ullman	John	Master at Arms	do	do	do	"	26	M	Russian	Russian	6'0"	180	do
19	19	Wirtanen	Uno	" " "	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'6"	148	do
20	20	Ludwig	Alfred	" " "	do	do	do	"	46	M	USC	USC	5'7"	156	do
21	21	Johnson	Gert	Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.	Swedish	5'7"	160	do
22	22	Kuhnert	Walter	" "	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'6"	154	do
23	23	Opt Holt	John	" "	do	do	do	"	54	M	USC	USC	5'6"	158	do
24	24	Nielsen	Karl	" "	do	do	do	"	24	M	Scand.	Dane	5'7"	153	do
25	25	Keefer	Otis	" "	do	do	do	"	45	M	USC	USC	5'7"	148	do
26	26	Pfeiffer	Le Roy	" "	do	do	do	"	30	M	USC	"	5'8"	152	do
27	27	Husten	Patrick	" "	do	do	do	"	34	M	"	"	5'6"	156	do
28	28	Philpott	Joseph	" "	do	do	do	"	23	M	"	"	5'6"	150	do
~~29~~	29	~~Winter~~	~~Andrew~~	~~" "~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~31~~	~~M~~	~~"~~	~~"~~	~~5'6"~~	~~153~~	~~do~~ Deserted
30	30	Gasser	Joseph	" "	do	do	do	"	24	M	"	"	5'7"	155	do

M Stern Insp

Line

Owners

Local Agents

14—1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

List 1

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

212

Sheet No. 1

LIST O… ERS OF CREW

Required under Act of Co… atives of any vessel having such aliens

Vessel S/S MONGOLIA … HAMBURG, GERMANY

54

---

of the owner, agent, consignee, or master of such vessel to detain on board any such alien after notice in writing by the immigration officer in charge at the port of arrival, and to deport such alien, if required by such immigration officer or by the Secretary of Labor, shall render such owner, agent, consignee, or master liable to a penalty not exceeding $1,000, for which sum the said vessel shall be liable, and may be seized and proceeded against by way of libel in any district court of the United States having jurisdiction of the offense.

EXTRACT FROM THE ACT OF DECEMBER 26, 1920.

An Act to provide for the treatment in hospital of diseased alien seamen.

* * * That alien seamen found on arrival in ports of the United States …

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

(Prepare in Duplicate.)

Port of New York, 192

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. Mongolia

Amn Line.

51

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

*deliver to
~~detain on board~~
remove to

Barge Office Room 19 for inspection
(Place of delivery or detention.)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

53

NAME	STATUS ON VESSEL (1st, 2d, or 3d class passenger; member of the crew; stowaway, etc.)
Aguilar Jos 408	Manit Balbeau 410
Merkel Wm 57	Lubeck Geo 58
Duwe Carl 152	~~[illegible]~~ Pfefferman Chr t 43

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. By direction of the Immigration Officer in charge.

Ed Duwe 1st E
(Title of person signing receipt.)

(OVER)

14—660

CMStern
Immigrant Inspector.

G. [illegible] Coll.
1st. Asst. Engineer.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FU… Family name											(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	Candy	H										USC	5'7"	175	None
1	2	Fender	F										"	5'7"	156	do
3	3	Greene	S										"	5'4"	142	do
4	4	Hamlen	A										"	5'4"	140	do
	5	Grimes	J										"	6'0"	180	do
	6	Lyons	J										"	5'8"	145	do
	7	Kolustow	A										"	5'6"	153	do
	8	Semit	E										"	5'7"	149	do
	9	Kaire	A										"	5'9"	158	do
	10	Lazar	B										"	5'9"	155	do
	11	Kaire	M										"	5'8"	151	do
	12	Linder	T										"	5'9"	160	do
	13	Saulit	J										"	5'9"	144	do
	14	Kirppu	J										"	5'6"	140	do
	15	Gillis	J										"	5'11"	158	do
	16	Taylor	M										"	5'6"	155	do
	17	Braca	Ch										"	5'7"	158	do
	18	Ullman	John	Master at Arms	do	do	do	"	26	M	Russian		Russian	6'0"	180	do
19	19	Wirtanen	Uno	" " "	do	do	do	"	25	M	USC		USC	5'6"	148	do
20	20	Ludwig	Alfred	" " "	do	do	do	"	46	M	USC		USC	5'7"	156	do
21	21	Johnson	Gert	Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.		Swedish	5'7"	160	do
22	22	Kuhnert	Walter	" "	do	do	do	"	30	M	USC		USC	5'6"	154	do
23	23	Opt Holt	John	" "	do	do	do	"	54	M	USC		USC	5'6"	158	do
24	24	Nielsen	Karl	" "	do	do	do	"	24	M	Scand.		Dane	5'7"	153	do
25	25	Keefer	Otis	" "	do	do	do	"	45	M	USC		USC	5'7"	148	do
26	26	Pfeiffer	Le Roy	" "	do	do	do	"	30	M	USC		"	5'8"	152	do
27	27	Husten	Patrick	" "	do	do	do	"	34	M	"		"	5'6"	156	do
28	28	Philpott	Joseph	" "	do	do	do	"	23	M	"		"	5'6"	150	do
~~29~~	29	~~Winter~~	~~Andrew~~	~~" "~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~31~~	~~M~~	~~"~~		~~"~~	~~5'6"~~	~~153~~	~~do~~ Deserted
30	30	Gasser	Joseph	" "	do	do	do	"	24	M	"		"	5'7"	155	do

CMStern IMp

Line ……

Owners ……

Local Agents ……
14—1340

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

List

722

Sheet No. 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST O… ERS OF CREW

Required under Act of Co… atives of any vessel having such aliens

Vessel S/S MONGOLIA … HAMBURG, GERMANY

54

Port of New York 192

To the Owner, Agent, Consignee, Master, or Officer in Charge of the S. S. ~~Am~~ Mongolia

Amn Line.

Pursuant to the provisions of the Acts of February 5, 1917, and December 26, 1920, and the Immigration Regulations issued by the Secretary of Labor thereunder, you are hereby directed to

**deliver to* / ~~*detain on board*~~ / ~~*remove to*~~ Room 19 Barge Office for inspection 52
(Place of delivery or detention.)

the following-named aliens, with their baggage, your attention being invited to the appropriate sections of the statute appearing on the reverse side hereof:

NAME.	STATUS ON VESSEL. (1st, 2d, or 3d class passenger, member of the crew; stowaway, etc.)
Minter Henry 386 Elles Norman 395	
Miletty Corly 396 ~~[illegible]~~ 379	
~~Frost Jos 4082 [illegible] Repato~~ 379	

53

Receipt of the above notice is hereby acknowledged. *By direction of the Immigration Officer in charge.*

1st Off (Title of person signing receipt.) (OVER)

14—000 OM Stern Immigrant Inspector.

1st. Asst. Engineer.

3

	(1) No. on list	(2) NAME IN F… Family name											(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	Candy	H										USC	5'7"	175	None
1	2	Fender	F										"	5'7"	156	do
3	3	Greene	S										"	5'4"	142	do
4	4	Hamlen	A										"	5'4"	140	do
	5	Grimes	J										"	6'0"	180	do
	6	Lyons	J										"	5'8"	145	do
	7	Kolustow	A										"	5'6"	153	do
	8	Semit	E										"	5'7"	149	do
	9	Kaire	A										"	5'9"	158	do
	10	Lazar	B										"	5'9"	155	do
	11	Kaire	M										"	5'8"	151	do
	12	Linder	T										"	5'9"	160	do
	13	Saulit	J										"	5'9"	144	do
	14	Kirppu	J										"	5'6"	140	do
	15	Gillis	J										"	5'11"	158	do
	16	Taylor	M										"	5'6"	155	do
	17	Braca	C										"	5'7"	158	do
	18	Ullman	John	Master at Arms	do	do	do	"	26	M	Russian		Russian	6'0"	180	do
19	19	Wirtanen	Uno	✓" " "	do	do	do	"	25	M	USC		USC	5'6"	148	do
20	20	Ludwig	Alfred	✓" " "	do	do	do	"	46	M	USC		USC	5'7"	156	do
21	21	Johnson	Gert	✓Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.		Swedish	5'7"	160	do
22	22	Kuhnert	Walter	✓" "	do	do	do	"	30	M	USC		USC	5'6"	154	do
23	23	Opt Holt	John	✓" "	do	do	do	"	54	M	USC		USC	5'6"	158	do
24	24	Nielsen	Karl	✓" "	do	do	do	"	24	M	Scand.		Dane	5'7"	153	do
25	25	Keefer	Otis	✓" "	do	do	do	"	45	M	USC		USC	5'7"	148	do
26	26	Pfeiffer	Le Roy	✓" "	do	do	do	"	30	M	USC		"	5'8"	152	do
27	27	Husten	Patrick	✓" "	do	do	do	"	34	M	"		"	5'6"	156	do
28	28	Philpott	Joseph	✓" "	do	do	do	"	23	M	"		"	5'6"	150	do
~~29~~	29	~~Winter~~	~~Andrew~~	" "	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~31~~	~~M~~	~~"~~		~~"~~	~~5'6"~~	~~153~~	~~do~~ Deserted
30	30	Gasser	Joseph	✓" "	do	do	do	"	24	M	"		"	5'7"	155	do

OM Stern Insp

Line

Owners

Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

[illegible] the port of arrival, and to deport such alien, [illegible] shall render such owner, agent, consignee, officer [illegible] the Secretary of Labor, [illegible] or master liable to a penalty not exceeding $1,000, for which sum the said vessel shall be liable, and may be seized and proceeded against by way of libel in any district court of the United States having jurisdiction of the offense.

EXTRACT FROM THE ACT OF DECEMBER 26, 1920.

An Act to provide for the treatment in hospital of diseased alien seamen.

* * * That alien seamen found on arrival in ports of the United States to be afflicted with any of the disabilities or diseases mentioned in section 35 of the act of February 5, 1917, * * * shall be placed in a hospital designated by the [illegible] official in charge at the port of arrival and treated, [illegible]

List 1

List

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

732 Sheet No. 1

LIST O… …ERS OF CREW

Required under Act of Co… …atives of any vessel having such aliens

Vessel S/S MONGOLIA … HAMBURG, GERMANY 54

Pier 58, N. R.
New York.
July 9, 1923.

To Emigration Officer:-
Dear Sir:-

The following men who failed to check off have left the Ship and there whereabouts are unknown. 53

G. Reiss Oiler # 125
C. Duwe Fireman # 152

Coll.
1st. Asst. Engineer.

3

	(1) No. on list	(2) NAME IN F… Family name											(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	Candy	H										USC	5'7"	175	None
1	2	Fender	F										"	5'7"	156	do
3	3	Greene	S										"	5'4"	142	do
4	4	Hamlen	A										"	5'4"	140	do
5	5	Grimes	J										"	6'0"	180	do
	6	Lyons	J										"	5'8"	145	do
	7	Kolustow	A										"	5'6"	153	do
	8	Semit	E										"	5'7"	149	do
	9	Kaire	A										"	5'9"	158	do
	10	Lazar	B										"	5'9"	155	do
	11	Kaire	M										"	5'8"	151	do
	12	Linder	T										"	5'9"	160	do
	13	Saulit	J										"	5'9"	144	do
	14	Kirppu	J										"	5'6"	140	do
	15	Gillis	J										"	5'11"	158	do
	16	Taylor	M										"	5'6"	155	do
	17	Braca	Ch										"	5'7"	158	do
	18	Ullman	John	Master at Arms	do	do	do	"	26	M	Russian		Russian	6'0"	180	do
19	19	Wirtanen	Uno	" " "	do	do	do	"	25	M	USC		USC	5'6"	148	do
20	20	Ludwig	Alfred	" " "	do	do	do	"	46	M	USC		USC	5'7"	156	do
21	21	Johnson	Gert	Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.		Swedish	5'7"	160	do
22	22	Kuhnert	Walter	" "	do	do	do	"	30	M	USC		USC	5'6"	154	do
23	23	Opt Holt	John	" "	do	do	do	"	54	M	USC		USC	5'6"	158	do
24	24	Nielsen	Karl	" "	do	do	do	"	24	M	Scand.		Dane	5'7"	153	do
25	25	Keefer	Otis	" "	do	do	do	"	45	M	USC		USC	5'7"	148	do
26	26	Pfeiffer	Le Roy	" "	do	do	do	"	30	M	USC		"	5'8"	152	do
27	27	Husten	Patrick	" "	do	do	do	"	34	M	"		"	5'6"	156	do
28	28	Philpott	Joseph	" "	do	do	do	"	23	M	"		"	5'6"	150	do
~~29~~	29	~~Winter~~	~~Andrew~~	~~" "~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~31~~	~~M~~	~~"~~		~~"~~	~~5'6"~~	~~153~~	~~do~~ Deserted-
30	30	Gasser	Joseph	" "	do	do	do	"	24	M	"		"	5'7"	155	do

C M Stone Insp

Line
Owners
Local Agents
14-1940

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

Sheet No. 1

7-23

Form 680
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR M ERS OF CREW

Required under Act of Congress tatives of any vessel having such aliens

Vessel S/S MONGOLIA HAMBURG, GERMANY 54

IMMIGRATION SERVICE

OFFICE OF
COMMISSIONER OF IMMIGRATION
ELLIS ISLAND
NEW YORK HARBOR, N.Y.

July 25th, 1923.

Memorandum for the Commissioner:-

I have to report that the following Members of the Crew of the American SS" MONGOLIA", arriving here on July 6th, 1923, and who failed to appear fo r inspection on the date of arrival, have not as yet been produced at this office:-

Reiss, Joseph, 31, U.S.C. Oiler,
Miletti, Carlo, 50, Italian, Chief Cook,
Manita, Balbino, 30, U.S.C. Utility Man,
Merkel, Willi, 28, German, A.B.
Lybeck, George, 18, U.S.C., O.S.
Duwe, Carl, 41, German, Fireman,

Form 553 was served on Mr. S.S. Greene, the First Officer of the vessel, on the day of arrival, directing him to have these men produced at Room 19, U.S. Barge Office, Newyork City(the Office of this Division(for inspection. So far, none have appeared.

Immigrant Inspector in Charge,
Boarding Division.

3

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name									(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	Candy	Henry									USC	5'7"	175	None
1	2	Fender	Fred									"	5'7"	156	do
3	3	Greene	Samuel									"	5'4"	142	do
4	4	Hamlen	Alfred									"	5'4"	140	do
	5	Grimes	Joseph									"	6'0"	180	do
	6	Lyons	John									"	5'8"	145	do
	7	Kolustow	Anton									"	5'6"	153	do
	8	Semit	Edward									"	5'7"	149	do
	9	Kaire	Andrew									"	5'9"	158	do
	10	Lazar	Bernard									"	5'9"	155	do
	11	Kaire	Michal									"	5'8"	151	do
	12	Linder	Thure									"	5'9"	160	do
	13	Saulit	John									"	5'9"	144	do
	14	Kirppu	John									"	5'6"	140	do
	15	Gillis	Joseph									"	5'11"	158	do
	16	Taylor	Michal									"	5'6"	155	do
	17	Braca	Charles	✓ do	do	do	do	"	25	M	"	"	5'7"	158	do
	18	Ullman	John	Master at Arms	do	do	do	"	26	M	Russian	Russian	6'0"	180	do
19	19	Wirtanen	Uno	✓ " " "	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'6"	148	do
20	20	Ludwig	Alfred	✓ " " "	do	do	do	"	46	M	USC	USC	5'7"	156	do
21	21	Johnson	Gert	✓ Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.	Swedish	5'7"	160	do
22	22	Kuhnert	Walter	✓ " "	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'6"	154	do
23	23	Opt Holt	John	✓ " "	do	do	do	"	54	M	USC	USC	5'6"	158	do
24	24	Nielsen	Karl	✓ " "	do	do	do	"	24	M	Scand.	Dane	5'7"	153	do
25	25	Keefer	Otis	✓ " "	do	do	do	"	45	M	USC	USC	5'7"	148	do
26	26	Pfeiffer	Le Roy	✓ " "	do	do	do	"	30	M	USC	"	5'8"	152	do
27	27	Husten	Patrick	✓ " "	do	do	do	"	34	M	"	"	5'6"	156	do
28	28	Philpott	Joseph	✓ " "	do	do	do	"	23	M	"	"	5'6"	150	do
~~29~~	29	~~Winter~~	~~Andrew~~	~~" "~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~31~~	~~M~~	~~"~~	~~"~~	~~5'6"~~	~~153~~	Deserted ~~do~~
30	30	Gasser	Joseph	✓ " "	do	do	do	"	24	M	"	"	5'7"	155	do

OM Stone Insp

Line

Owners

Local Agents

14—1940

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

Sheet No. 1

LIST OR MA [illegible] ERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MONGOLIA, arriving at NEW YORK, , 19 , from the port of HAMBURG, GERMANY 54

3

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	Candy	Henry A. T?	Master	6/7.23	New York	Discharged	Yes	52	M	USC	USC	5'7"	175	None
1	2	Fender	Fred	Chief Officer	do	do	do	"	30	M	"	"	5'7"	156	do
3	3	Greene	Samuel	1st "	do	do	do	"	28	M	"	"	5'4"	142	do
4	4	Hamlen	Alfred	2nd "	do	do	do	"	48	M	"	"	5'4"	140	do
	5	Grimes	Joseph	Jrd.3d "	do	do	do	"	35	M	"	"	6'0"	180	do
	6	Lyons	John	Ex 3d "	do-	do	do	"	22	M	"	"	5'8"	145	do
	7	Kolustow	Anton	Carpenter	do	do	do	"	26	M	"	"	5'6"	153	do
	8	Semit	Edward	" Mate	do	do	do	"	28	M	"	"	5'7"	149	do
	9	Kaire	Andrew	Bosun	do	do	do	"	33	M	"	"	5'9"	158	do
	10	Lazar	Bernard	Storekeeper	do	do	do	"	32	M	"	"	5'9"	155	do
	11	Kaire	Michal	Q. M.	do	do	do	"	33	M	"	"	5'8"	151	do
	12	Linder	Thure	do	do	do	do	"	36	M	"	"	5'9"	160	do
	13	Saulit	John	do	do	do	do	"	27	M	"	"	5'9"	144	do
	14	Kirppu	John	do	do	do	do	"	35	M	"	"	5'6"	140	do
	15	Gillis	Joseph	do	do	do	do	"	26	M	"	"	5'11"	158	do
	16	Taylor	Michal	do	do	do	do	"	27	M	"	"	5'6"	155	do
	17	Braca	Charles	do	do	do	do	"	25	M	"	"	5'7"	158	do
	18	Ullman	John	Master at Arms	do	do	do	"	26	M	Russian	Russian	6'0"	180	do
19	19	Wirtanen	Uno	" " "	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'6"	148	do
20	20	Ludwig	Alfred	" " "	do	do	do	"	46	M	USC	USC	5'7"	156	do
21	21	Johnson	Gert	Able Seaman	do	do	do	"	24	M	Scand.	Swedish	5'7"	160	do
22	22	Kuhnert	Walter	" "	do	do	do	"	30	M	USC	USC	5'6"	154	do
23	23	Opt Holt	John	" "	do	do	do	"	54	M	USC	USC	5'6"	158	do
24	24	Nielsen	Karl	" "	do	do	do	"	24	M	Scand.	Dane	5'7"	153	do
25	25	Keefer	Otis	" "	do	do	do	"	45	M	USC	USC	5'7"	148	do
26	26	Pfeiffer	Le Roy	" "	do	do	do	"	30	M	USC	"	5'8"	152	do
27	27	Husten	Patrick	" "	do	do	do	"	34	M	"	"	5'6"	156	do
28	28	Philpott	Joseph	" "	do	do	do	"	23	M	"	"	5'6"	150	do
~~29~~	29	~~Winter~~	~~Andrew~~	~~" "~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~31~~	~~M~~	~~"~~	~~"~~	~~5'6"~~ Deserted	~~153~~	~~do~~
30	30	Gasser	Joseph	" "	do	do	do	"	24	M	"	"	5'7"	155	do

Stern Insp

Line

Owners

Local Agents

14—1340

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender *Chief Officer*, *of the* ...., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F Fender
Chief *~~Master, First or Second~~ Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19* .....

....

.... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1

List 1

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MONGOLIA, arriving at NEW YORK, July 6, 1923, from the port of HAMBURG, GERMANY 55

	(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	Given name	(3) Position in ship's company	(4) Shipped or engaged: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
31	1	Pirson	August	Able Seaman	6/7/23	New York	Discharged	Yes	43	M	Russian	Russian	5'9"	158	None
32	2	Blake	Andrew	" "	do	do	do	"	22	M	English	British	5'6"	153	"
33	3	Madson	Hans	" "	do	do	do	"	26	M	Scandinavian	Danish	5'7"	161	"
34	4	Walsh	Frank	" "	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'6"	155	"
36	5	Engelberg	Harold	" "	do	do	do	"	38	M	USC	USC	5'7"	160	"
37	6	Blomfeldt	Charles	" "	do	do	do	"	24	M	Scan.	Swedish	5'8"	158	"
40	7	Turner	Robert	Ordinary S.	do	do	do	"	16	M	USC	USC	5'6"	129	"
41	8	Oppenheim	Herbert	Ord. Seaman	do	do	do	"	20	M	USC	USC	5'7"	142	"
42	9	Harries	James	" "	do	do	do	"	21	M	English	British	5'6"	145	"
43	10	Stump	William	Surgeon	do	do	do	"	52	M	USC	USC	5'6"	140	"
44	11	de Carvajal	Reyes	Sr. Wireless	do	do	do	"	26	M	"	"	5'6"	141	"
45	12	Wallis	Arthur	Jr. "	do	do	do	"	35	M	"	"	5'8"	162	"
46	13	Beach	Harold	" "	do	do	do	"	20	M	"	"	5'6"	153	"
47	14	FitzGerald,	Alexander	Purser	do	do	do	"	33	M	"	"	6'0"	147	"
48	15	Gilfillan	William	Ass't. Purser	do	do	do	"	26	M	"	"	5'7"	165	"
49	16	Healy	David	Clerk	do	do	do	"	21	M	"	"	6'0"	154	"
50	17	Smith	Alexander	Messman	do	do	do	"	28	M	Span." Amer.	Col.	5'7"	148	"
51	18	Hemlop	Harry	"	do	do	do	"	35	M	Dutch	Dutch	5'7"	145	"
52	19	Casanares	Felipe	"	do	do	do	"	27	M	USC	USC	5'5"	146	"
53	20	Arroyo	Morris	Mess Boy	do	do	do	"	23	M	"	"	5'6"	142	"
54	21	Santiago	Jacob	" "	do	do	do	"	23	M	"	"	5'7"	148	"
101	22	Carter	Harold	Chief Engr.	do	do	do	"	39	M	"	"	5'7"	145	"
102	23	McColl	Gavin	1st Asst "	do	do	do	"	38	M	"	"	5'8"	161	"
103	24	Link	Victor	2nd " "	do	do	do	"	37	M	"	"	5'5"	135	"
104	25	Quinlan	Patrick	3rd " "	do	do	do	"	32	M	"	"	5'8"	160	"
105	26	Helgesson	George	Jr. Engr.	do	do	do	"	28	M	"	"	5'7"	163	"
106	27	Pool	Allen	" "	do	do	do	"	23	M	"	"	5'7"	158	"
107	28	Stafford	William	" "	do	do	do	"	33	M	"	"	6'0"	170	"
108	29	O'Neill,	Edward	" "	do	do	do	"	36	M	"	"	5'5"	153	"
110	30	Lemmons	Louis	" "	do	do	do	"	41	M	"	"	5'7"	160	"

CM Stern Engr

Line

Owners

Local Agents

14-1240

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender *Ch. Officer*, *of the* ...., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*......

F Fender
Chief *Master, ~~First or Second~~ Officer.*

....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender *Ch. Officer, of the* ...., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F Fender
Chief *~~Master, First or Second~~ Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*......

....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1

List 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MONGOLIA, *arriving at* NEW YORK, July 6, 1923, *from the port of* HAMBURG, GERMANY. 56

	(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	Given name	(3) Position in ship's company	(4) Shipped or engaged: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
111	1	Kassen	Frank	Jr. Engr.	6/7/23.	New York	Discharged	Yes	40	M	USC	USC	5'6"	156	None
112	2	Kiwitt	Rudolf	" "	do	do	do	"	29	M	German	German	5'7"	167	"
113	3	MacNeill	Frank	Ref. "	do	do	do	"	39	M	USC	USC	5'7"	163	"
114	4	Othen	Sydney	Deck "	do	do	do	"	42	M	English	British	5'8"	170	"
115	5	Smith	William	Water Tender	do	do	do	"	30	M	USC	USC	6'0"	174	"
116	6	Yowell	Ira	" "	do	do	do	"	36	M	"	"	5'7"	157	"
117	7	Reggis	John	" "	do	do	do	"	24	M	Italian	Italian	5'7"	155	"
118	8	Kaia	Sam	Oiler	do	do	do	"	29	M	USC	USC	5'7"	130	"
119	9	Piotrowsky	Jacob	"	do	do	do	"	35	M	Pole	Pole	5'7"	162	"
120	10	Kaleo	Isaac	"	do	do	do	"	29	M	USC	USC	6'0"	174	"
121	11	Burke	Winnard	"	do	do	do	"	22	M	USC	USC	5'9"	165	""
122	12	Johnson	Henry	"	do	do	do	"	26	M	Scan.	Swedish	6'0"	184	"
123	13	Schlichting	Charles	"	do	do	do	"	45	M	USC	USC	5'7"	164	"
124	14	Kuenzi	Fritz	"	do	do	do	"	43	M	German	German	5'6"	158	"
125	15	Reiss	Joseph	"	do	do	do	"	21	M	USC	USC	5'7"	161	"
126	16	Rich	James	"	do	do	do	"	28	M	"	"	6'0"	178	"
127	17	Stapotsky	Stanislaw	"	do	do	do	"	32	M	Polish	Polish	5'6"	159	"
128	18	Baumgartner	Harold	"	do	do	do	"	19	M	USC	USC	5'6"	162	"
129	19	Schaub	William	Jr. Engr.	do	do	do	"	28	M	USC	USC	5'7"	174	"
130	20	Silly	Hans	Storekeeper	do	do	do	"	35	M	German	Austria	5'7"	180	"
131	21	Haberland	Otto	Fireman	do	do	do	"	46	M	do	Germany	5'9"	190	"
132	22	Hart	Davis	"	do	do	do	"	33	M	English	British	5'7"	164	"
133	23	Kepano	Henry	"	do	do	do	"	28	M	USC	USC	5'8"	169	"
134	24	Kahala	Joseph	"	do	do	do	"	25	M	"	"	5'7"	145	"
135	25	Garcia	Emilo	"	do	do	do	"	27	M	Span.Amer.	Columbian	5'9"	167	"
136	26	Johnson	Edward	"	do	do	do	"	24	M	USC	USC	5'7"	158	"
137	27	Koa	William	"	do	do	do	"	27	M	"	"	5'8"	157	"
138	28	Pastorelli	Peter	"	do	do	do	"	26	M	Italian	Italian	5'7"	161	"
139	29	Labhardt	John	"	do	do	do	"	37	M	German	Swiss	5'8"	164	"
140	30	Calixtro	Perfecto	Wiper	do	do	do	"	21	M	USC	USC	5'4"	128	"

Except 117, 122, 125, & 126 On Stern Insp

Line

Owners

Local Agents

14—1230

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

List 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch Officer*, of the* ...., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F Fender
Chief ~~*Master, First or Second*~~ *Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19* ...

....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

List 1

List 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MONGOLIA, *arriving at* NEW YORK July 6, 1923, *from the port of* HAMBURG, GERMANY 57

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
141	1	Barrientos	Roque	Wiper	6/7/23	New York	Discharged	Yes	19	M	USC	USC	5'5"	129	None
142	2	Carlson	William	"	do	do	do	"	29	M	USC	USC	5'7"	148	"
143	3	Arce	Felix	"	do	do	do	"	24	M	"	"	5'6"	152	"
144	4	Ferraro	Deofilo	"	do	do	do	"	21	M	"	"	5'9"	164	"
145	5	Calarin	Diego	"	do	do	do	"	25	M	"	"	5'7"	157	"
146	6	Enriquez	Rufino	Messman	do	do	do	"	22	M	"	"	5'7"	141	"
147	7	Hernandez	Francisco	"	do	do	do	"	22	M	"	"	5'6"	138	"
148	8	Frago	Joachim	"	do	do	do	"	28	M	Spanish	Spanish	5'7"	159	"
149	9	Baldomar	Tereso	Mess Boy	do	do	do	"	32	M	USC	USC	5'5"	130	"
150	10	Villaneuva	David	" "	do	do	do	"	27	M	"	"	5'7"	156	"
151	11	Roman	Acoqido	" "	do	do	do	"	34	M	"	"	5'6"	155	"
301	12	Staines	William	Chief Steward	do	do	do	"	48	M	English	British	5'7"	168	"
302	13	Boorn	Herbert	2nd "	do	do	do	"	37	M	"	"	5'6"	174	"
303	14	Bartlett	William	Sen. Stores	do	do	do	"	52	M	"	"	5'4"	135	"
304	15	Sherlock	George	2nd "	do	do	do	"	30	M	"	"	5'9"	158	"
305	16	Kinkle	Jacob	Ass't "	do	do	do	"	29	M	USC	USC	5'6"	148	"
307	17	Goedeke	Edgar	Printer	do	do-	do	"	32	M	German	German	5'7"	157	"
308	18	Klincsics	Paula	Stewardess	do	do	do	"	35	F	Magyar	JugoSlavia	5'7"	154	"
309	19	Viets	Emmy	"	do	do	do	"	25	F	German	German	5'6"	134	"
310	20	Van Ollefen	Tillie	"	do	do	do	"	32	F	Dutch	Dutch	5'7"	162	"
311	21	Hamann	Agnes	Matron	do	do	do	"	28	F	German	German	5'7"	157	"
312	22	Hill	David	Sal.Steward	do	do	do	"	36	M	Irish	British	5'6"	148	"
313	23	Wilfred	Ernest	2nd Sal. "	do	do	do	"	37	M	English	"	5'6"	152	"
314	24	Lenz	Arthur	Ass't. Std.	do	do	do	"	38	M	German	German	5'7"	148	"
315	25	Ziehl	Richard	" "	do	do	do	"	26	M	"	"	5'7"	157	"
316	26	Schulze	Walter	" "	do	do	do	"	27	M	"	"	5'6"	154	"
317	27	Polsfuss	Herman	" "	do	do	do	"	32	M	"	"	5'7"	157	"
318	28	Hinze	William	" "	do	do	do	"	34	M	"	"	5'8"	161	"
319	29	Vasel	Paul	" July 10	-1923	English ~~do~~ ship	do	"	25	M	"	"	5'6"	162	[illegible]
320	30	Belle	Sievert	" "	do	do	do	"	31	M	Scan.	Norwegian	5'7"	155	"
			Excep't # 29	[illegible]											

Line

Owners

Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch. Officer*, of the* [illegible]*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F Fender
Chief ~~*Master, First or Second*~~ *Officer.*

Sworn to before me this [illegible] *day of* ____, *19*__

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1

List 1

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MONGOLIA, arriving at NEW YORK, July 6, 1923 from the port of HAMBURG, GERMANY 58

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
321	1	Pierre	Charles	Ass't. Std.	6/7/23.	New York	Discharged	Yes	23	M	French	French	5'6"	158	None
322	2	Hugli	Gottfried	" "	do	do	do	"	29	M	German	Swiss	5'4"	139	"
323	3	Kohlstadt	Reinhard	" "	do	do	do	"	33	M	"	German	6'0"	171	"
324	4	Anderson	Otto	" "	do	do	do	"	34	M	"	"	5'6"	160	"
325	5	Wigger	Ernest	" "	do	do	do	"	32	M	"	"	5'6"	163	"
326	6	Mallory	Joseph	" "	do	do	do	"	42	M	USC	USC	5'7"	159	"
327	7	Siefert	Emil	" "	do	do	do	"	35	M	German	German	5'6"	157	"
328	8	Scheibe	Otto	" "	do	do	do	"	41	M	"	"	5'7	156	"
329	9	Rouet	Roger	" "	do	do	do	"	19	M	France	French	5'7"	159	"
330	10	Weber	Conrad	" "	do	do	do	"	36	M	German	German	5'6"	154	"
331	11	Mohn	Paul	" "	do	do	do	"	39	M	"	"	5'6"	153	"
332	12	Mahl	Max	" "	do	do	do	"	37	M	"	"	5'6"	155	"
333	13	Albrecht	Emil	" "	do	do	do	"	42	M	"	"	5'5"	149	"
334	14	Selke	Paul	" "	do	do	do	"	35	M	"	"	5'6"	153	"
335	15	Bodenhagen	Arno	" "	do	do	do	"	24	M	"	"	5'11"	169	"
336	16	Seyfarth	Carl	" "	do	do	do	"	40	M	"	"	5'9"	158	"
337	17	Welcker	Max	" "	do	do	do	"	39	M	"	"	5'6"	147	"
338	18	Baecker	Frederick	" "	do	do	do	"	30	M	"	"	5'6"	151	"
339	19	Gluckmann	Charles	" "	do	do	do	"	49	M	USC	USC	5'7"	158	"
340	20	Fursterling	Hans	" "	do	do	do	"	31	M	Scan.	Dane	5'9"	166	"
341	21	Perschke	John	" "	do	do	do	"	44	M	German	German	5'8"	159	"
342	22	Dau	Albert	" "	do	do	do	"	36	M	"	"	5'6"	161	"
343	23	Thomssen	William	" "	do	do	do	"	30	M	"	"	5'7"	158	"
346	24	Ballyburton	George	Ch. B.R.Std.	do	do	do	"	36	M	English	British	5'7"	160	"
347	25	Wood	Ernest	B. R. "	do	do	do	"	36	M	"	"	5'6"	162	"
348	26	Wauters	Peter	" " "	do	do	dd	"	39	M	USC	USC	5'5"	152	"
349	27	Muller	Bruno	" " "	do	do	do	"	38	M	German	German	5'6"	158	"
350	28	Larsen	Charles	" " "	do	do	do	"	33	M	Scandina.	Danish	5'6"	153	"
351	29	Donohue	William	" " "	do	do	do	"	28	M	USC	USC	5'6"	157	"
352	30	Ottens	Hermann	" " "	do	do	do	"	41	M	German	German	5'8"	165	"

Chiston Eng

Line ....

Owners ....

Local Agents ....
14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

List 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch. Officer *, of the* ...., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F. Fender

Chief ~~*Master, First or Second Off*~~*icer.*

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19* ...

.... *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*– (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1
List 1

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MONGOLIA, *arriving at* NEW YORK, July 6, 1923 *from the port of* HAMBURG, GERMANY

59

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
353	1	Hofmann	Arthur	Bath Std.	6/7/23	New York	Discharged	Yes	40	M	German	German	5'6"	142	None
354	2	Triemer	Paul	" "	do	do	do	"	34	M	"	"	6'0"	170	"
355	3	Schroeder	Emil	S. R. "	do	do	do	"	43	M	"	"	5'7"	164	"
358	4	Kalchinsky	Joseph	Lib. "	do	do	do	"	34	M	Russian	Russian	5'6"	159	"
359	5	Taylor	Theodore	Bell Boy	do	do	do	"	18	M	USC	USC	5'7"	161	"
360	6	Cocke	Osborn	" "	do	do	do	"	18	M	"	"	5'6"	158	"
361	7	Markle	John	Ch. Boots	do	do	do	"	30	M	"	"	5'6"	153	"
362	8	Lentz	Walter	Ass't "	do	do	do	"	38	M	German	German	5'6"	147	"
363	9	Lerksen	Gustave	Ch. Pantry	do	do	do	"	38	M	Flemish	Belgian	5'7"	153	"
364	10	Birkin	Harry	2nd "	do	do	do	"	33	M	English	British	5'6"	157	"
365	11	Hertzberg	Harry	Ass't "	do	do	do	"	35	M	USC	USC	5'7"	161	"
367	12	Kyle	Joseph	Plates	do	do	do	"	32	M	Scotch	British	5'7"	158	"
368	13	Harris	Irving	"	do	do	do	"	18	M	USC	USC	5'8"	159	"
369	14	Bornheimer	Ernest	Ch.3d Cl.Std	do	do	do	"	53	M	"	"	5'7"	186	"
370	15	Sonnischen	George	2nd " " "	do	do	do	"	46	M	German	German	5'7"	156	"
371	16	Yaeger	Gustave	Hosp. Std.	do	do	do	"	46	M	USC	USC	5'8"	163	"
372	17	Borgesson	Hans	3d Cl.Pantry	do	do	do	"	34	M	German	German	5'7"	158	"
373	18	Melones	John	Ass't Std.	do	do	do	"	28	M	Dutch	Dutch	5'7"	161	"
374	19	Fendt	Herman	" "	do	do	do	"	43	M	German	German	5'6"	157	"
375	20	Kammler	Friederich	" "	do	do	do	"	35	M	"	"	5'7"	159	"
376	21	Schwarzkopf	Richard	" "	do	do	do	"	35	M	"	"	5'9"	176	"
377	22	Fischer	Samuel	" "	do	do	do	"	26	M	USC	USC	5'7"	161	"
378	23	Steffen	Carl	" "	do	do	do	"	29	M	German	German	5'6"	164	"
379	24	Hofstetter	John	" "	do	do	do	"	46	M	"	"	5'9"	172	"
380	25	Aaronson	Martin	" "	do	do	do	"	19	M	USC	USC	5'7"	155	"
381	26	Zolot	Dave	" "	do	do	do	"	32	M	"	"	5'7"	159	"
~~382~~	~~27~~	~~Zimmermann~~	~~Arnold~~	~~" "~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~43~~	~~M~~	~~German~~	~~German~~	~~5'6"~~ Deserted	~~155~~	"
383	28	Strecker	Robert	" "	do	do	do	"	22	M	Flemish	Belgian	5'6"	154	"
384	29	Tefft	William	"" "	do	do	do	"	20	M	USC	USC	5'7"	161	"
385	30	Lieto	Charles	"	do	do	do	"	29	M	Italian	Italian	5'6"	158	"

Except #3 [illegible]

Line
Owners
Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1

List 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Chief Officer*, of the* [illegible]*, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F Fender
Chief ~~*Master, First or Second*~~ *Officer.*

Sworn to before me this .... day of ...., 19

.... Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1068

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1

List 1

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MONGOLIA, *arriving at* NEW YORK, July 6, 1923, *from the port of* HAMBURG, GERMANY 60

7/9/23 [illegible] 2nd

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
386	1	Minter	Henry	Ass't. Std.	6/7/23	New York	Discharged	Yes	57	M	English	British	5'6"	155	None
391	2	Rossi	Guiseppe de	Night Watch.	do	do	do	"	31	M	Italian	Italian	5'7"	158	"
392	3	Brown	Henry	" "	do	do	do	"	58	M	USC	USC	5'7"	163	"
393	4	Kieferle	Karl	" "	do	do	do	"	35	M	"	"	5'7"	161	"
394	5	McConnell	Stanley	G.H. "	do	do	do	"	28	M	English	British	5'7"	159	"
395	6	Ellis	Norman	" "	do	do	do	"	28	M	"	"	5'6"	157	"
396	7	Miletti	Carlo	Chief Cook	do	do	do	"	50	M	Italian	Italian	5'7"	158	"
397	8	Petersen	Olaf	2nd "	do	do	do	"	35	M	Scan.	Danish	5'7"	166	"
398	9	Thurnherr	Joseph	F & S "	do	do	do	"	32	M	German	Swiss	5'6"	159	"
399	10	Romero	Jose	R & G "	do	do	do	"	25	M	USC	USC	5'6"	154	"
400	11	Mondragon	Marianno	Veg. "	do	do	do	"	26	M	Mexican	Mexican	5'7"	155	"
401	12	Vouaini	Giovanni	Ass't.Veg.Ck	do	do	do	"	27	M	Italian	Italian	5'8"	164	"
402	13	Ludecke	William	3d Cl. Cook	do	do	do	"	34	M	Flemish	Belgian	5'9"	159	"
403	14	Fivel	Joseph	2nd 3d Cl.Ck	do	do	do	"	24	M	USC	USC	5'7"	154	"
404	15	Naranjo	Juan	Ship's Cook	do	do	do	"	30	M	Spanish	Spanish	5'7"	155	"
405	16	Luna	Ruperto	Ass't Ships Ck	do	do	do	"	26	M	USC	USC	5'7"	158	"
406	17	Vignolas	Luis	" Cook	do	do	do	"	23	M	Span.Amer.	Peruvian	5'6"	143	"
407	18	Renier	John	Utility	do	do	do	"	29	M	USC	USC	5'6"	148	"
408	19	Aquilar	Joseph	"	do	do	do	"	51	M	Spanish	Spanish	5'6"	151	Reship foreign
409	20	Friedberg	Alton	"	do	do	do	"	19	M	USC	USC	5'8"	161	"
410	21	Manit	Balbino	"	do	do	do	"	30	M	"	"	5'6"	155	"
~~411~~	~~22~~	~~Attina~~	~~Thomas~~	~~"~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~30~~	~~M~~	~~Italian~~	~~Italian~~	~~5'5"~~	~~156~~	~~"~~ Discharged Hamburg.
412	23	Roberts	Stewart	"	do	do	do	"	26	M	USC	USC	6'2"	178	"
413	24	Wheaton	William	Chief Butcher	do	do	do	"	49	M	English	British	5'6"	157	"
414	25	Gosling	Thomas	2nd "	do	do	do	"	43	M	"	"	5'6"	155	"
415	26	Fehrmann	Herman	3rd "	do	do	do	"	43	M	Scan.	Danish	5'5"	153	"
417	27	Fink	John	Chief Baker	do	do	do	"	34	M	German	Austrian	5'6"	161	"
418	28	Eschmann	Emil	Confectioner	do	do	do	"	27	M	German	Swiss	5'7"	158	"
419	29	Melcher	Friedrich	2nd Baker	do	do	do	"	27	M	"	German	5'7"	163	"
420	30	Brunken	Charles	3rd "	do	do	do	"	39	M	German	"	5'6"	156	"

Except # 1, 6, 7, 13, 16, 19, 21 OM [illegible]

#19 Joseph Scannige Insp. at office 7/[illegible]/23

Line

Owners

Local Agents

14-1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch. Officer *, of the* ...., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F. Fender
Chief ~~*Master, First or Second*~~ *Officer.*

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19* ....

....
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1
List 1

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S/S MONGOLIA, *arriving at* NEW YORK, July 6, 1923 *from the port of* HAMBURG, GERMANY 61

	(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
	No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
		Family name	Given name		When	Where									
421	1	Zaun	Franz	Ass't.Baker	6/7/23	New York	DISCHARGED	Yes	34	M	German	Austrian	5'8"	164	None
422	2	Hubrich	Max	Utility	do	do	do	"	18	M	"	German	5'6"	159	"
423	3	West	John	Capt's.Serv.	do	do	do	"	32	M	USC	USC	5'6"	160	"
425	4	Samuel	Isaac	Ass't. Std.	do	do	do	"	22	M	Russian	Russian	5'9"	166	"
55	5	Scott	Worthington	1st Officer	do	do	do	"	51	M	USC	USC	5'8"	169	"
~~56~~	6	~~Raisin~~	~~Louis~~	~~A. B.~~	~~do~~	~~do~~	~~do~~	~~"~~	~~24~~	~~M~~	~~"~~	~~"~~	~~5'6"~~	~~158~~	~~"~~ Deserted
57	7	Merkel	Willi	A. B.	do	do	do	"	28	M	German	German	5'6"	155	"
58	8	Lybeck	George	Ord. Seaman	do	do	do	"	18	M	USC	USC	5'6"	159	"
152	9	Duwe	Carl	Fireman	do	do	do	"	41	M	German	German	5'7"	162	"
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

Except #7, 8, & 9 [illegible]

Line

Owners

Local Agents

14—1340

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

List 1
List ___

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch. Officer *, of the* [illegible] *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F. Fender.
Chief ~~Master, First or Second~~ *Officer.*

Subscribed and sworn to before me this [illegible] *day of* ______, *19*___

______ *Immigrant Inspector.*

HAMBURG, GERMANY
Office of the American Consulate General
Date June 25 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State
Harry J Anslinger
Vice Consul
Number of names in crew list as viseed

AMERICAN CONSULATE GENERAL
at HAMBURG, GERMANY
SEEN No. =224=
For the Journey to the United States
Harry J Anslinger
VICE CONSUL
Date June 25. 1923

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1

List 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

62

Vessel MONGOLIA, arriving at NEW YORK, July 6, 1923, from the port of HAMBURG, GERMANY.

	(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	(2) Given name	(3) Position in ship's company	(4) Shipped or engaged: When	(4) Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
59	1	KENNEDY	ALEX	ABLE SEAMAN	6/26/23	HAMBURG	DISCHARGED	YES	41	M	USC	USC	5'7"	144	NONE
60	2	YUUR	OSCAR	DO	DO	DO	DO	"	26	M	"	"	5'6"	154	do
426	3	WEGNER	FRANZ	ASST STEWARD	DO	DO	DO	"	42	M	GERMAN	GERMAN	5'5"	155	Go reship foreign do
427	4	SCHOLZ	REICHART	DO	DO	DO	DO	"	42	M	do	do	5'8"	154	do
428	5	REUPKE	ERNST	DO	DO	DO	DO	"	41	M	do	do	5'9"	165	do
429	6	LECHTENBERG	OTTO	DO	DO	DO	DO	"	26	M	do	do	5'9"	155	Go reship foreign do
430	7	BRENSCHEIDT	HERMAN	DO	DO	DO	DO	"	47	M	do	do	5'7"	135	do
431	8	PFEFFERMANN	CHRISTOPHER	UTILITYMAN	DO	DO	DO	"	54	M	USC	USC	5'7"	165	do
	9														
	10														
	11														
	12														
	13														
	14														
	15														
	16														
	17														
	18														
	19														
	20														
	21														
	22														
	23														
	24														
	25														
	26														
	27														
	28														
	29														
	30														

[illegible] #1 & 8, [illegible]

~~#8- [illegible]~~

7/13/23

Total Crew ~~[illegible]~~

The names on this sheet #1 & #8 are included in Vise by US Consul, having been signed before US Consul on June 26th 1923 before ship sailing from Hamburg.

A FitzGerald
Purser
for Master.

Line

Owners

Local Agents

14 1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-6-23

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, F Fender Ch. Offier *, of the* ____ *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

F Fender
Chief ~~*Master, First or Second Officer.*~~

Sworn to before me this Jul 6 *day of* ____ *, 19*23

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

List 1

(8)

63

DATE OF ARRIVAL

BILL NO. [illegible] BILLED JUL 1 [illegible] 23

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing on the vessel" or "employed by" [illegible] as the case may be), do solemnly, ~~sincerely~~, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and ~~Surgeon~~, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this [illegible] day of [illegible], 1923

at [illegible]

Ward 7-6-23

7/5/23

S/S Pres. Harding

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED									TOTAL PASSENGERS
		S. L.	In & Out	Long Stay	In Transit	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	17		1		196	2					118
[illegible]											
	493	11	2			37		2		22	260
TOTAL	510	12	3		2	183	2			22	378

[illegible]				
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	65	0	6	28
[illegible]	6	0	9	47

Aliens				
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	11	0	83	94
[illegible]	0	0	96	96

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	22	96	118
2nd Cabin			
Steerage	~~33~~ 31	~~79~~	260
Total	~~[illegible]~~	183	378

1 [illegible]
2 [illegible]
1 [illegible]

List 1

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States. and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from CHERBOURG, JUNE 28TH, 1923.

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		THORNE	Harold	36		M	M	Merchant	Y	English	Y	England	English	New York	New York	Mother, Mrs J. M. Thorne, Sittingbourne, Kent, England.	N.Y.	New York.
2		THORNE	Alice L.	46		F	M	H.wife	Y	"	Y	"	American	" "	" "	Son, Henry S Reynolds, Patterson, N.Y.	" "	" "
3	DIPLOMAT	PETENYI	John	38		M	M	Diplomat	Y	Hungarian	Y	Hungary	Hungarian	D.C.	Washington.	Friend, Mme Edward Charpentier, 21 Ave., Pierre 1st deSerbie.	D.C.	Washington.
4	DIPLOMAT	PETENYI	Sue H.	37		F	M	None	Y	"	Y	"	American	" "	"	" "	" "	"
5		JOSEPH	Elise	30		F	M	Hou.wife	Y	Fren, Ger. Eng.	Y	Romania	French	France	Paris	Husband, M. B. Joseph, 126 Bvd., Voltaire, Paris, France.	N.Y.	New York.
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Chancellor to Hungarian Consulate Wash. D.C. Diplomatic visa

Diplomatic

21

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—218

List 1

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

8

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. , JULY JUL 6 1923 , 19 23 64

	14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes – Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of – Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
N.E.	1	Y	Self	Y	Y	9yrs	N.Y.C.	Home, 270 Park Ave., New York, N.Y.	N.	Always	N	N	N	N	N	N	N	Good	N	5	8	Fair	Brn	Blue	None	England	Yeoril.
N.E.	2	Y	"	Y	Y	Born there	N.Y.C.	" " " " " "	N	"	N	N	N	N	N	N	N	"	N	5	2	Drk	Brn	Brn	"	N.Y.	New York.
E.	3	N	"	Y	Y	14yr	WashD.C.	Hungarian Legation, Wash., D.C.	--Indefinate--			N	N	N	N	N	N	"	N	6	1	Drk	Brn	Blue	"	Hungary	Budapest.
E.	4	N	"	Y	Y	Born	Cleve, O.	" " " "" "	"	"	"	N	N	N	N	N	N	"	N	5	-	Drk	Brn	Blue	"	U.S.A. Ohio	Cleveland.
N.E.	5	Y	Husband	Y	N	N	N	Sister, Mme. Leon, 115 West 45th St., New York, N.Y.	Y	3 Mo.	N	N	N	N	N	N	N	"	N	1m55		Fair	Lgt Brn	Blue	"	France	Paris.
	6																										
	7																										
	8																										
	9																										
	10																										
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening, of the S. S. PRESIDENT HARDING, from CHERBOURG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6th day of May 19[illegible]

at [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*) — Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). — The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*). — The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*). —The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*). — This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*). —See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). —The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative, friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*). —The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

65

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the S.S. President Harding [illegible], do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]

Sworn to before me this 6th day of July, 1933.

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

16—889

List 1

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List ....

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. [illegible] . *Passengers sailing from* Southampton , June [illegible] , *19* [illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Sutherland ✓	Lewis E	21	10	M	S ✓	Commercial Traveler	Yes	English	Yes	British	English	England	Nottingham	Father: Mr. I. E. Sutherland Brook House, Wilford Lane, Notts.	Cal	Los Angeles
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		22																
29																		
30																		

M Montgomery
[illegible]

Total passengers 1
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

5

Arriving at Port of [illegible], JUL 1923, *19* 66

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	No	Self	Yes	No			Aunt: Mrs. [illegible], Cousin. [illegible] Calif.	[illegible]	Life	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Fair	[illegible]	[illegible]	None	England	[illegible]
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* S. S. PRESIDENT HARDING*, from* Southampton*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. C. Grening
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 9th *day of* July*, 19*23
at Newport

W. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

67

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W J Irwin, Surgeon of the S S President Harding Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, [illegible] in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W J Irwin

Sworn to before me this 6th day of June, 1923

at NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 1

Form 500
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING Passengers sailing from BREMEN JUNE 27TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		2 Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		DAVIS	ELIAS	28	✓	M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	ROUMANIA	HEBREW	N.Y. USA	NEW YORK	RELATION: B. TONIS, BERLIN-CHARLOTTENBURG, BUNDES ALLEE 23	NY.	NEW YORK
2		NELLEN	MARIA	25	✓	F	S		Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MÜNSTER-EIFEL	FATHER: KARL NELLEN, MÜNSTEREIFEL, HAUS UHLENBERG	N.Y.	NEW YORK
3		HINTZE	MARGARETE	29	✓	F	S	GOVERNESS	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	BERLIN	MOTHER: ELISE HINTZE, BERLIN-SÜDENDE, STEGLITZERSTR. 34	N.Y.	BROOKLYN
4		SEIDLER	HILDA	33	✓	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DANZIG	DO	DANZIG	DANZIG	HUSBAND: RICHARD SEIDLER, LANGFUHR, HAUPTSTR. 24	N.Y.	NEW YORK
5	TRANSIT	KOHLER	ELIAS	66	✓	M	M	MERCHANT	Y	ENGLISH	Y	CANADA	DO	CANADA	TORONTE	FRIEND: M. HOHNER, TROSSINGEN WUERTTBG.	CANADA	TORONTE
6	CL. USC	BACHMANN	JOHN CHR.	60	✓	M	M	PRIVATE	Y	GERMAN	Y	Claims US cit.	AMERICAN	GERMANY	BREMEN	SISTER I.L. MRS. SHAW BROWN BOSLOGGAS ST. MARVES, CORNWALL ENGLAND	N.Y.	NEW YORK
7		BACHMANN	KATE	54	✓	F	M	H.WIFE	Y	ENGLISH	Y	ENGLAND	ENGLISH	DO	DO	SISTER: AS ABOVE	DO	DO DO
8	TRANSIT	HERRMANN	HANS	27	✓	M	M	MERCHANT	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	DO	FRANKFURT M	FATHER I.L.: PETER BENDER, SCHWANHEIM A. M.	N.Y.	DO DO
9		BECKER	GUSTAV	40	✓	M	M	FURDYER	Y	DO	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LEIPZIG	WIFE: EMMA BECKER, LEIPZIG-LINDENAU, HANEMANNSTR. 13	WIS.	MILWAUKEE
10		ZEHLE	MAX	41	✓	M	S	FURDRESSER	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER: BRUNO ZEHLE, BÖHLITZ-EHRENBERG, B. LEIPZIG, LEIPZIGERSTR. 84	DO	DO DO
11		POHLE	ERNST	27	✓	M	M	PHYSICAN	Y	DO	Y	DO	DO	DO	WIESBADEN	FATHER: REINHOLD POHLE, WIESBADEN, YORKSTR. 17	OHIO	CLEVELAND
12		POHLE	MARIE	19	✓	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	FATHER I.L.: AS ABOVE	DO	DO DO
13		TEIPEL	CLARA 107950	30	✓	F	S	ASSOCIATE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	GIESSEN	FATHER: FRIEDRICH TEIPEL, GIESSEN, MARKT 16	DO	DO DO
14		POHLMEIER	HERMANN	43	✓	M	M	CHEMIST	Y	DO	Y	DO	DO	N.Y.	CLIFTON	BROTHER: WILHELM POHLMEYER, BIELEFELD, KAISERSTR. 6	N.Y.	CLIFTON
15		POHLMEYER	TESSIE	30	✓	F	M	H.WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	DO	DO	BR. I.L.: AS ABOVE	DO	DO
16		BUSCH 840200 6/6/32	GERTRUDE	31		F	S	H-KEEPER	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY	EISENBERG	BROTHER: KARL BUSCH, LEIPZIG. STEINSTRASSE 2	PA	PHILADELPHIA
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		23																
29																		
30																		

T-115534

3

Total passengers 16
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

JUL 6 1923 68 3

Arriving at Port of NEW YORK, JULY ~~JULY~~ 19 23

14	15	16	17	18	18	18	19	20	20	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	29	30	31	31	32	33	33
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	MYSELF	25	Y	1906-1923	NEW YORK	WIFE:HELENE DAVIS, 770 Ocean Parkway ~~OSCAR PARK WAL~~,BROOKLYN NY.	N	PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10	FAIR	BR	BR	NONE	ROUMANIA	CETATEA ALBA
2	Y	UNCLE	25	N	---	----	UNCLE: EMIL OSTENDER,169 MORNINGSIDE AVE. NEW YORK	N	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	BL	GR	DO	GERMANY	MUNSTEREIFEL
3	Y	MYSELF	50	N	---	----	RELATION:DR.JACOB KURNIK,98 BRISTOL STR.BROOKLYN N.Y.	N	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	7	DO	BR	BR	SCAR ON LEFT EYE	DO	TREPTOW KRS. TELTOW
4	Y	DO	50	N	---	---	SISTER I.L.:BERTHA FOX,131 W 69 STR.NEW YORK CITY	Y	UNDICIDED	N	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	9	DO	BL	BL	NONE	DO	LÖBAU
5	N	DO	50	Y	1903-1910	NEW YORK	WIFE: MARIE KOHLER, TORONTE CANADA	IN TRANSIT			DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	10	DO	GR	BL	DO	DO	TROSSINGEN
6	Y	DO	50	Y	BORN IN	BALTIMORE	BROTHER: WILLIAM BACHMAN,205 PARK STR.WESTFILED N.Y.	Y	6 MONTHS	N	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	8	DO	GR	BR	DO	U.S.A.	BALTIMORE
7	Y	HUSBAND	50	N	---	----	BR.I.L.: AS ABOVE	Y	6 MONTHS	N	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	4	DO	BL	BL	DO	INDIA	BASSEIN
8	Y	MYSELF	50	Y	1913-1916	NEW YORK	W.K.WARDNER & CO., NEW YORK,222 4TH AVE.	Y	2 MONTHS	N	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	4	DO	BL	BR	DO	GERMANY	SCHWANHEIM
9	N	DO	25	N	--	---	Friend RELATION:J.LASKIN,MILWAUKEE, WISC.1628-1642 FRATNEY STR.	N	PERMAN	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	8	DO	BL	BL	DO	DO	LEIPZIG
10	N Yes	DO	25	Y	1919-21	NEW YORK	Friend RELATION : AS ABOVE	N	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	6	1	DO	BL	BL	DO	DO	ZEITZ
11	N	DO	50	Y	1922-1923	DIFF-STATES	RELATION:H.P. ENGELN,4601 ENCLID AVE. CLEVELAND OHIO	N	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	10	DO	BL	GR	DO	DO	WIESBADEN
12	N	DO	50	N	----	---	RELATION: AS ABOVE	N	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	-	DO	BL	GR	DO	DO	ZWEIBRUCKEN
13	N	EMPLOYER	50	N	----	---	DR. ERNST POHLE ~~MT.~~ SINAI HOSPITAL,CLEVELAND OHIO	Y	1 YEAR	N	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	5	DO	BR	BR	DO	DO	GIESSEN
14	Y	MYSELF	50	Y	1909-1923	CLIFTON	OWN HOME: 156 PASSAIC AVE.CLIFTON N.Y.	N	PERMAN	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	6	DO	BL	BL	DO	DO	BIELEFELD
15	Y	HUSBAND	50	Y	DO	DO	AS ABOVE	N	DO	Y	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	3	DO	BR	BL	DO	C.S.R.	MAHRISCH TRUEBAU
16	Y	SELF	50	NO			ACQ.:MRS.LEONHARD AVERSTT, 913 NO LINCOLN BUILDING PHILADELPHIA,PA.		PERMAN	YES	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	DO	5	-	DO	BL	GR	DO	GERMANY	EISENBERG
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—480

List 1

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. G. Grening *of the* S. S. PRESIDENT HARDING*, from* Bremen*, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)

solemnly, sincerely, and truly Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. G. Grening
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* July*, 19*33
at N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7

14-

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

69

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from CHERBOURG, JUNE 28TH, 19 23, Arriving at port of NEW YORK, N.Y. JULY 6 1923, 19 23.

7

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HERRING	Grover	26	✓	M	M	Oct., 15, 1885. Taylorville, Cal.		Taylorville, Cal.
2	MAYER	Harold	27	✓	M	M		Supreme Court, Southern District N.Y. 1920.	647 Jefferson Ave., Brooklyn, N. Y.
3	MAYER wife	Adele	26	✓	F	M	Oct. 11, 1896. New York, N. Y.		Do Do
4	MARGULIES	Charles	26	✓	M	S	June 11, 1897. Brooklyn, N. Y.		1350 Carrol St., Brooklyn N.Y
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

24

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14-814

List 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—608

6

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1
70
6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from CHERBOURG, JUNE 28TH, 1923, Arriving at port of NEW YORK JULY 6 1923, 1923

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	WEEKS	Lydia E.	69	F	M	Jan.,21,1854. Brooklyn,N.Y.	[illegible]	380 Hawthorne Ave.,Yonkers,N.Y.
2	WEEKS	Estella T.	36	F	S	Sept.,6,1886. " " ".	[illegible]	" " " " ".
3	EDELHEIM	Anna	51	F	S	Sept.,26,1871. Phila.Pa.	[illegible]	422 S. Carlisle St,Phila;Pa.
4	HAUPT	Marjorie	20	F	S	Sept.,18,1902. " "	[illegible]	777 Salem Rd. Elizabeth,N.J.
5	HOWARD	Jane C.	44	F	S	Dec.,22,1878. Richmond Va.	[illegible]	105 N.Front St.,Harrisburg,Pa.
6	JACKSON	Percy	60	M	M	May 21,1863.Belleville,N.J.	[illegible]	33 East 52nd St.New York,N.Y.
7	JACKSON	Alice D.	51	F	M	Jan.,3,1872. Hartford,Conn.		" " " " " " ".
8	MARMEIN	Anna E.	45	F	M	Oct.,4,1877. Jefferson City,Mo.	[illegible]	[illegible] P.O.Box 56 Station N,New York,N.Y.
9	MARMEIN	Irene	29	F	S	Feb.,4,1894. Peoria,Ill.	[illegible]	" " " " " " " " "
10	MARMEIN	Miriam	25	F	S	July,28,1897. Chicago,Ill.	[illegible]	" " " " " " " " "
11	MARMEIN	Phyllis	14	F	S	July,4,1908. Boston,Mass.	[illegible]	" " " " " " " " "
12	MOORMAN	Arthur R.	34	M	M	June,13,1889. Winchester,Ind.	[illegible]	212 Rito Ave.,Huntington Pk.,Cal.
13	SMITH	Mabel M.	59	F	W	Aug.,1,1863. Brooklyn,N.Y.	[illegible]	305 West 77th St.,New York,N.Y.
14	SMITH	Jessie	48	F	W	Feb.,1,1874. Phila,Pa.	[illegible]	422 S. Carlisle St.,Phila,Pa.
15	STAPPLER	Salomon	55	M	M	[illegible]	Oct.,8,1892. Supreme Court,New York,N.Y.	51 West 24th St.,New York,N.Y.
16	STAPPLER	Sara	62	F	M		By marriage.	" " " " " " "
17	DEMING	Kate I.	59	F	S	Oct.,19,1864. Phila.,Pa.	[illegible]	4205 Sansom St.,West Phila;,Pa.
18	Mc DANIEL	Horace B.	55	M	M	Oct.,18,1868. Springfield,Mo.	[illegible]	Springfield,Mo.
19	HALLAHAN	Katharine M.	40	F	S	March,19,1873. New York,N.Y.	[illegible]	305 West 45th ST.,New York,N.Y.
~~20~~	~~HOLLEY~~	~~Alice H.~~	~~45~~	~~F~~	~~M~~	~~Feb.,22,1876. Hackensack,N.J.~~		
~~21~~	~~HOLLEY~~	~~Alfred T.~~	~~[illegible]~~	~~M~~	~~M~~	~~Feb.,15,187[illegible]~~		
22	ROSENBERGER	Charles	54	M	M	Feb.,14,1869. New York,N.Y.	[illegible]	20 Norwood Ave.,Brooklyn,N.Y.
23	ROSENBERGER	Marie K.	46	F	M	Dec.,5,1876. " " " "	[illegible]	" " " " " "
24	PIQUET	Henry W.	26	M	M	Nov.,17,1897. Staten Island,N.Y.		479 Mountain Ave.,Upper Montclair N.J.
25	CARR	Sam Houston	58	M	M	May,13,1865. Memphis,Tenn.	[illegible]	Parsons,Kan.
26	CARR	Amy A.	56	F	M		By marriage.	" "
27	CARR	Sarita	20	F	S		American parents.	" "
28	GUILFORD	Elizabeth	36	F	S	Jan.,14,1887. Elgin,Ill.	[illegible]	1236 Wheatland Ave,Lancaster,Pa.
29	GRAF	Joseph	40	M	M	March,1,1883. New York,N.Y.	[illegible]	21 Marllen Lane,New York,N.Y.
30	WILE	Max	32	M	M		1920. U.S.Court,Buffalo, N.Y.	305 West End Ave.,New York,N.Y.

#20 Holley, Alice H.; #21 Holley, Alfred T.; - embarked at Southampton G. J. Ross
Purser

U S Citz

25

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—314

List 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

4

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 71

4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "President Harding" sailing from Southampton, June 2[illegible], 1923, Arriving at Port of New York JUL [illegible] 1923 19

No. on List	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state)		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Brewer	John	70		M	S	New York, N.Y.	Aug. 13, 1852	[illegible]	42 Exchange Place, New York N.Y.
2	Cowdrey	E Hall	[illegible]		F	S	Holly Springs. Miss.	Oct. 21, [illegible]	97 000	Carlisle.Pa.
3	Cowdrey	Ruth	4[illegible]		F	S	Fort [illegible]. Utah	Nov. 2[illegible], 187[illegible]	[illegible]	" "
4	Gore	F Porter	37		M	S	Newton.Mass.	July 21, [illegible]	[illegible]	[illegible] Maiden Lane, New York City. N.Y.
5	Hamlin	Chauncey J	4[illegible]		M	M	Buffalo.N.Y.	Jan. 11, [illegible]	[illegible]	1014 Delaware Ave Buffalo.N.Y.
6	Hamlin	Emily I	42		F	M	" "	Jan 2[illegible], [illegible]	[illegible]	" "
7	Gray	Martha [illegible]	70		F	M	[illegible]esville. Ohio.	Dec. 1, 1853	[illegible]	" "
8	Hamlin	Mary [illegible]	1[illegible]		F	S	Buffalo. N.Y.	Feb. 1[illegible], 19[illegible]	[illegible]	" "
9	Herrmann	Theodore L	34		M	M	New York, N.Y.	Nov. 7, [illegible]	[illegible]	120 Broadway New York, N.Y.
10	Holley	Alfred [illegible]	51		M	M	Hackensack. N.J.	Feb. 1[illegible], 1872	[illegible]	320 Union Street, Hackensack, N. J.
11	Holley	Alice H	4[illegible]		F	M	" "	" [illegible] 1876		" "
12	Johnson	Allen S	21	6	M	S	Grinnell.O.	Nov. 11, 1901	[illegible]	169 Bishop Street New Haven.Conn.
13	Lent	Chas. A	6[illegible]		M	M	New York. N.Y.	Jan. 31, 18[illegible]7	[illegible]	1550 Bedford Ave Brooklyn. N.Y.
14	Lent	Nellie B	53		F	M	" "	Feb. 10, 1860		" "
15	~~Marmein~~	~~Anne E~~	~~48~~		~~F~~	~~M~~	~~Jefferson City. Mo~~	~~Oct. 4, 1877~~		P.O.Box 5[illegible], Station [illegible] New York
16	~~Marmein~~	~~Irene~~	~~2[illegible]~~		~~F~~	~~S~~	~~Peoria.Ill.~~	~~[illegible]~~		" "
17	~~Marmein~~	~~Miriam~~	~~2[illegible]~~		~~F~~	~~S~~	~~Chicago. Ill.~~	~~July 2[illegible], 1897~~		" "
18	~~Marmein~~	~~Phyllis~~	~~14~~		~~F~~	~~S~~	~~Boston. Mass.~~	~~July 4, [illegible]~~		" "
19	O'Reilly	Stella	3[illegible]		F	S	Buffalo. N.Y.	Sept 10, [illegible]	[illegible]	214 Norwood Ave Buffalo. N.Y.
20	Philbrick	Helen	50		F	S	Newton.Mass.	Mar 5. 1873	[illegible]	[illegible] Parker Street, Newton Center.
21	Rowlands	David E	3[illegible]		M	M	Beloit.Wis.	June 21, [illegible]	[illegible]	511 Park Ave Sheboygan. Wis.
22	Washburn	Edward W	42		M	M	Beatrice.Nebr	May 10, 18[illegible]1	[illegible]	1701 Mass Ave. N.W. Washington. D.C.
23	Whiting	Elizabeth	42		F	S	Buffalo. N.Y.	July [illegible] 1881	[illegible]	23 Allen Street Buffalo. N.Y.
24	Ferris	Helen	57		F	M	New York, N.Y.	Dec. 23. 1865.	[illegible]	c/o F.A.Ferris & Co 262 Mott St.New York,N.Y.
25										
26										
27										
28										
29										
30										

US cit

26

#15 Marmeim,Anne E.; #16 Marmeim,Irene; #17 Marmeim, Miriam; #18 Marmeim, Phyllis - embarked at Cherbourg

Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

List 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

72

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

JUL 6 1923, 19

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 1923, Arriving at port of NEW YORK

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age. Yrs. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
3								
1	DONEHM	JOHN T.	49 ✓	M	M	LOWELL MASS. SEPT. 29, 1874	788 991 K	525 ANDOVER STR. LOWELL MASS
2	DOHNEHM	ELLEN T.	55 ✓	F	M	DO DO FEBR. 21, 1869	789 9[illegible] K	AS ABOVE
3	DONEHM	GRACE	22 ✓	F	S	LOWELL MASS. MAR. 2, 1901		AS ABOVE
4	FREIER	JOHN	51 ✓	M	M	78[illegible] K	SUPREME COURT OF NEW YORK, SEPT .22, 1921,	224 EAST 11 NEW YORK CITY
5	FREIER	EMMA	42 ✓	F	M	768 6[illegible] K	HUSBAND U.S.CITIZEN	AS ABOVE
6	MIKALAUSKAS	ANTANAS	33 ✓	M	M	[illegible] K	UNITED STATES DISTRICT COURT HARTFORD CONN. OCT.29, 1915 ✓	125 GRAND STR. BROOKLYN N.Y.
7	BURCH	FRANK M.	46 ✓	M	M	ANSONVILLE, PA. MARCH 1ST 1877	776 77[illegible] K	SEMINOLE PA.
8	BURCH	ANNA	45 ✓	F	M		HUSBAND U.S.CITIZEN	AS ABOVE
9	AVERETT DR.	LEONARD	40 ✓	M	M		COURT OF PENNSYLVENIA PHILADELPHIA 1904 [illegible] K	PHILADELPHIA 913 LINCOLN AVE. BLDG.
10	AVERETT	LILY	36 ✓	F	M		HUSBAND U.S.CITIZEN	AS ABOVE
11	AVERETT	DOROTHY	9 ✓	F	S	PHILADELPHIA PA. MARCH 12 ~~1904~~ 1914	713667 K	AS ABOVE
12	AVERETT	MURIAL	5 ✓	M	S	DO MARCH 2, 1918		AS ABOVE
13	KAHN	GUSTAV	49 ✓	M	M		CITY COURT OF HARTFORD CONN. 1914	284 Asylum St.Hartford Conn.
14	KAHN	MILTON	11	M	S	HARTFORD CONN. FEBRUARY 24, 1912 ✓	771 [illegible] K	AS ABOVE
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

14 city

37

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

List 1

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

73

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 1923, Arriving at port of NEW YORK JULY6 1923, 19

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	ELISH	KARL MARX	28		M	S	NEW YORK CITY, MARCH 4,1895		376 EAST,18TH STREET BROOKLYN N.Y.
2	STEWART	EDWIN LAWSON	29		M	M	SAN FRANCISCO CAL. APRIL 1,1894		26 BROADWAY NEW YORK
3	STEWART	KATHERINE M.	29		F	S	JAN.21,1894 I PRINCE GEORGE CO.,I MARYLAND,		
4	ILLFELDER	JO SEPH	35		M	M	PASSPORT 64574,WASH.14/7.23		29 UNION SQARE WEST NEW YORK
5	ILLFELDER	FELICITA	30		F	M		HUSBAND U. S. CITIZEN	AS ABOVE
6	HAVERSTICK	ANNA F.	49		F	M		PASSPORT 213170	143 HANCOEK STR. BROOKLYN N.Y.
7	DANENBERG	SOLOMON	24		M	S	PASSPORT 263647 WASH.APR.4, 1923		100 2ND STREET NEW YORK
8	BESSENICK	MARIA	42		F	M		HUSBAND: SUPREME COURT OF NEW YORK, APRIL 1921	401 PIERCE AVE. ASTORIA L.I. N.Y.
9	BESSENICK	JULIA	18		F	S		FATHER U. S. CITIZEN	AS ABOVE
10	BUSHMAN	ERNEST F.	37		M	M		CIRCUIT COURT FORT WAYNE,IND. PASSPORT222580,WASH.2/10,1923	4303 KENMONE AVE. CHICAGO ILL.
11	BUSHMAN	MARGARET	27		F	M		HUSBAND AMERICAN CITIZEN	AS ABOVE
12	ARON	JULIUS A.	63		M	S	SPRINGFIELD OHOI,JULY 16,1859		142 W.44 STR. NEW YORK
13	NORD	SYLVIA	25		F	S	WHITESTONE LONG ISLAND,AUG,31,1897		550 RIVERSIDE DRIVE. NEW YORK CITY
14	DEGENHARDT	WALTER	24		M	S	BROOKLYN N.Y. JULY 28, 1898		337 SMITH STR. BROOKLYN N.Y.
15	WEISENBURGER	SIG.	43		M	M		CIRCUIT COURT OF NEW YORK SEPT.1908	860 RIVERSIDE DRIVE, NEW YORK NY.
16	FITZGERALD	THOS. J.	27		M	S	DENVER COL.JAN.23,1896		1569 St.PAUL ST. DENVER COL.
17	MOLACHOWSKI	STANLEY	32		M	S		DISTRICT COURT DENVER, JUNE 1919	FT. DELESSEPS C 3 PANAMA
18	FILLER	ALFRED	45		M	M		SUPIRIOR COURT LOS ANGELES CAL. NOV. 12, 1901	NEW YORK GEN'L INTERMEDIATE DEPOT, BROOKLYN N.Y.
19	FILLER	SOPHIE CATHARINE	25		F	M		HUSBAND AMERICAN CITIZEN	AS ABOVE
20	FILLER	THOMAS ALFRED	4		M	S		FATHER AMERICAN CITIZEN	AS ABOVE
21	FELDMAN	BENJAMIN	38		M			SOUTHERN DISTRICT COURT NEW YORK AUG . 2ND, 1894	918 E.163 STR, NEW YORK
22	HEYMAN	JULES	45		M	M		CITY COURT RICHMOND COUNTY GA. JULY 15TH, 1898	1128 HIGHLAND AVE. AUGUSTA GA.
23	HEYMAN	FLORA STR.	45		F	M			AS ABOVE
24	DR.KURNIK	JACOB	35		M	M		DISTRICT COURT COUNTY OF BRONX, MARCH 30,1916	98 BRISTOL STR. BROOKLYN N.Y.
25	KURNIK	CELIA	31		F	M		HUSBAND AMERICAN CITIZEN	AS ABOVE
26	KURNIK	NATAN	5		M	S	NEW YORK CITY NOV.8, 1917		AS ABOVE
27	KURNIK	HELEN E	3		F	S	NEW YORK JUNE 6, 1920		AS ABOVE
28	GREEN	SIDNEY	34		M	M	NEW YORK CITY, JULY 19TH, 1888		288- 4 TH STREET, NEW YORK CITY.
29	GILDAY	JOHN J.	67		M	S	LOWELL MASS. AUG.29,1854		118 BROADWAY, LAWRENCE, MASS.
30	KRIEG	JOSEPH	50		F	M		COURT OF COMMON PLEAS, JERSEY CITY, 5.6.1895	21 BRINKERKOFF STR. JERSEY CITY

30

28

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

List 1

(17)

74

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W D Irvin, *Surgeon of the* **S.S. President Harding**, [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenty five *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Laws of the State of New York, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W D Irvin

Sworn to before me this 6th *day of* July, *19*23

at NY

[illegible]
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 1

FORM 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

17

List STOWAWAYS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. S. S. President Harding Passengers sailing from BREMEN , JUL 27 1923 , 19

830 pm 7/5

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
DEPORTED 1		Philips ✓	Frederick	28 ✓		M	S	Miner	Y	712 German	Y	Germany	German	Germany	Bremerhaven	Father. Theodore Auerbach, Germany.	Ger.	B'haven
DEPORTED 2		Guhde ✓	Walter	22 ✓		M	S	Seaman	Y	0712	"	"	"	"	"	Uncle. Rudolph Magdeburg, Germany.	"	B'haven
DEPORTED 3		Bruitlauch ✓	Hans	19 ✓		M	S	Chimney Sweeper	Y	1712	"	"	"	"	"	Step-father Henry Heitman Helveiger, Germany.	"	B'haven
DEPORTED 4		Schlicht~~cher~~ ✓	Wilhelm	20 ~~15~~ ✓		M	S	Electric	Y	3712	"	"	"	"	"	Brother. Max Gladbeck, Germany.	"	B'haven
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		29																
29																		
30																		

[illegible]
7/6/23

11

Total passengers 4
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—013

List 1

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 1923, 19

75 17

16—323

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
					If yes—																					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	No	Stowaway	No	No	-	-	- None -	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Lt	Br	Bl	None	Germany	Blankenstein
2	No	"	No	No	-	»	- 4 --	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Br	Bl	None	"	Berlin
3	No	"	No	No	-	-	- -	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Lt	Br	Bl	None	"	Lehe
4	No	"	No	No	-	-	- -	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Lt	Br	Bl	None	"	Soast
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—413

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Groening *(State whether Master, First, or Second Officer) of the* S. S. President Harding, *from* BREMEN, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. C. Groening
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* July, *19*33
at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

76

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, A. D. Irwin, Surgeon of the SS President Harding, sailing herewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

A. D. Irwin

Sworn to before me this 6th day of July, 1923

at NY

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

15

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from CHERBOURG, JUNE 28TH, 19 28.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		BERTINATO	Giovanni	33	9	M	S	11-185439 3/10/38 Miner	Y	Italian	Y	Italy	Italian (North)	France	Lavarenne	Friend, Di Biaggo Giovanne, Hotel du Mont Blanc, Lavarenne, France.	Mass.	West Stockbridge.
2		KAZIN	Harry	31		M	M	Photographer.	Y	Eng. & Russ.	Y	Russia	Russian	France	Paris	Friend, Mr. Etairstein, 170 Rue de Paris, Vincennes, France.	Mass	Walden.
3		KAZIN	Freda	29		F	M	1-312665 8-10-40 Hou. Wfe.	Y	" " "	Y	"	Polish	"	" "	" " " " " "	"	"
4	UNDER 16	KAZIN	Rose	8		F	S	None	N	Too young	N	"	"	"	" "	" " " " " "	"	"
5		BURKSHPAN	Abram	21		M	S	Clerk	Y	Heb. & Eng.	Y	"	Russian	Jerusalem	Palestine	Father, Pinclas Burkshpan, Motza, Palestine, Jer.	N.Y.	Brooklyn.
6		BERCUN	Jacob	22		M	S	Laborer	Y	Russ. & Heb.	Y	"	"	Palestine	Jaffa	Friend, Mr. Nasur, Fel Aio, Jaffa, Palestine.	N.Y.	New York.
7	425595 at Naples 6/?/30 10/4/28	JOANNUCCI	Antonio	27		M	M	Journalist.	Y	Italian	Y	Italy	Italian (North)	Italy	Pise	Wife, Mrs. A. Joannucci, Pizzcli, Italy.	" "	" "
8	DEPORTED	TSACOUMAKIS	Marius	22		M	S	Clerk	Y	French, Greek and English	Y	Italy	Greek	Egypt	Alexandria	Emm. Casagli & Sons, Rue Champollion 9, Alexandria, Egypt.	N.Y.	New York
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		30																
29																		
30																		

1
15

Total passengers 8
U. S. citizens . . . .
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

77 15

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y., JULY JUL 6 1923, 19 23

16—218

	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
N.E.	1	N	Self	Y $57	N	N	N	Cousin, Gennari Giuseppe, R.F.D. 1, West Stockbridge, Mass.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	Good	N	1m68		Drk	Brn	Blue	None	Italy	Aziganano.
N.E.	2	Y	"	Y	N	N	N	Aunt, Mrs. Biliensky, 46 Newton St., Walden, Mass.		--Indefinate--		N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	Fair	Blk	Blk	"	Russia	Odessa.
N.E.	3	Y	Husband	Y $200	N	N	N	" " " " "	"	"	"	N	N	N	N	N	N	"	N	5	5	Lgt	Brn	Brn	"	Poland	Rypin.
N.E.	4	Y	Father	Y	N	N	N	" " " " "	"	"	"	N	N	N	N	N	N	"	N	4	4	Lgt	Brn	Brn	"	"	"
N.E.	5	Y	Self	Y $30	N	N	N	Uncle, Mr. Joseph Burkshpan, 103 Norfolk St., Manhattan, N.Y.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	-	Lgt	Lgt	Grey	"	Russia	Odessa.
N.E.	6	Y	"	Y $15	N	N	N	Brother, Mr. Hema Bercun, 352 Livonia Ave., Brooklyn, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	8	Fair	Goln	Blue	"	Russia	Krivocazev.
N.E.	7	Y	"	Y $50	N	N	N	Father, Mr. B. Joannucci, 34 Mulberry St., New York, N.Y.	N	"	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	1m65		Drk	Brn	Brn	"	Italy	Pizzoli.
	8	Y	"	Y $55	N	N	N	Cousin Andonis Andonio c/o Alpha Importing Co. 351 East 32nd St. N. Y.	N	Always	Y	N	N	N	N	N	N	"	N	5	7	Fair	Glt	Gray	"	~~Italy~~ Other Land S. Lero	Lero
	9																										
	10																										
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S. S. President Harding, *from* CHERBOURG, *do solemnly, sincerely, and truly* Verify *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] 11 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. C. Grening

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* July, *19*23

at N.Y.

W. M. [illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

I 108 1

78

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. D. Irwin, Surgeon of the S.S. [illegible] [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. D. Irwin

Sworn to before me this 6th day of June, 1937

at N.Y.

H. Morrison
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—490

I ist

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "President Harding" Passengers sailing from Southampton, June [illegible], 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Heller	Morris	43	6	M	M	Tailor 2-836664-	Yes	Hebrew 2-26-41	Yes	Russia	Polish	England	London	Brother: 16 Turner Street. Whitechapel.E.	N.Y.	New York
2		Heller	Elizabeth	43		F	M	Wife	"	"	"	Roumania	Roumanian	"	"	" " "	"	"
3		Henshall	Arthur V	25		M	M	Engineer	"	English	"	England	English	"	Gillingham	Father: Arthur Henshall 19 Sidney Road, Gillingham. Kent.	Pa.	Scranton
4		Hoskin	Jane	34	11	F	M	H/wife 4M-828 10/30/42	"	"	"	Britain	British	"	Eltham	139 Greenvale Road, Eltham.	Ohio	Newark
5	ADMITTED	Iscovitch	Charles	23		M	S	Salesman	"	"	"	Russia	Russian Hebrew	"	London	Friend: F. Lobel 108 Essex Road, Islington. London.	Pa.	Pittsburgh
6		Kornberg	Abraham	20	7	M	S	Sweep	"	English Dutch German	"	Russia	Hebrew	"	"	Brother: Issac Kornberg 3 Stamford Hill.	"	Philadelphia
7		Maxwell	Mary H K.	29	4	F	M	Saleswoman		English	"	England	British	"	Harrow	Mrs. Hunt 4 Buckingham Road. Harrow	R.I.	Newport
8		Merrifield	William	32		M	S	Tin Smelter	"	"	"	"	English	"	Truro Cornwall	Wife: Mrs. Ada Merrifield	Mich	Negaunee
9		Neal	Alfred	47		M	S	Laburer	"	"	"	"	"	"	Croydon	Brother: Mr. F. Neal, 10 St. James Rd, Croydon	Mich	Chicago
10		Hyman	Benjamin	18		M	S	Tailor	"	"	"	Britain	Hebrew	"	Leeds	Parents: Mr & Mrs Harry Hyman 30 Enfield Street. Leeds	Va.	Danville
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		31																
29																		
30																		

Total passengers 10
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—918

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

JUL 6 1923 79 13

Arriving at Port of New York, , 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Yes	Brother in-law	Yes	Yes	4 1912	Phila	Leon Kahan 157 E. 106 Street. New York.	No	Uncert	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	Fresh	Gray	Blue	None	Poland	Warsaw
2	"	"	"	"		"	" "	"	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	[illegible]		Gray	Blue	Wart R. Eye	Roumania	Bucharest
3	No	Self	Yes	No			Mr. E. Evans, 1107 Madison Ave. Scranton. Pa.	?	3 mos	?	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	10	Drk	Brn	Blue	None	England	Crewe
4		Sister	Yes	No			Sister: Mrs. W. H. Jones 192 Elmwood Ave. [illegible] Ohio	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	Drk	Brn	Brn	None	"	Cheshire
5	Yes	Cousin		No			Cousin: A.J. Stein 323 Brushton Av. Pittsburgh	No	"	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	7	Drk	Blk	Brn	None	Russia	Carlish
6	"	Uncle	"	No			Uncle: Morris Kornberg 1717 N. Franklin St. Phila. Pa.	No	Indef	"	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	9	Fair	Fair	Blue	None	Russia	Chenstockwa
7	"	Husband	"	No			Home. 20 County Street, New Port, R. I.	No	Life	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	6	"	Brn	"	None	England	Forest Hill Brockley
8		Self		No			Brother-in-law: Mr. Rbt. Richards 141 Barn Street. Negaunee. Mich.	?	?	?	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	"	"	"	Non	"	Devon
9	"	"		Yes	19	Chicago	Friend: 17 Geard Av S. Chicago.	?	?	?	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	3½	Fresh	Brn	Gray	None	"	Croydon
10	[illegible]	Uncle		No	1921		Uncle: Nathan Newman The Hub, 307 Main St. Danville. Va.	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	GOOD	No	5	2	"	Fair	Gray	None	"	Leeds
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—618

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. L. Grening (State whether Master, First, or Second Officer), of the S.S. President Harding, from SOUTHAMPTON, do *solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. L. Grening
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* July, 1923

at NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. A. Irwin, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six (6) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. A. Irwin

Sworn to before me this 6th day of July, 19[illegible]

at N.Y.

W. Morgan
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish
French.
German

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—490

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

List 11

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING" *Passengers sailing from* BREMEN, JUNE 27TH, *19* 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name. 11	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		HORN ✓	KARL	24		M	S	2-102376 LOCKSM.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DELITZSCH	FATHER CARL HORN DELITZSCH SCHLOSSGASSE 25 PREUSSEN	N.Y.	NEW YORK
2		~~JURKOVA~~	~~FRANTISKA~~	~~18~~		~~F~~	~~S~~	~~LABORER~~	~~Y~~	~~BOHEMIAN~~	~~Y~~	~~CZ.-SL.~~	~~BOHEMIAN~~	~~CZ.-SL.~~	~~LOUCKA~~	FATHER: JURKA TRANT. LOUCKA ~~27, VIZOVICE HOLESOV, CZ.-SL.~~	~~N.Y.~~	~~CLIFFSIDE~~
3		SEDLAR ✓	JOSEPH	24		M	M	LABORER	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	LIPOV	WIFE. SEDLAR ANEZKA, LIPOV 77 HR. LHOTA CZ.-SL.	ILL.	OAK PARK
4		SEDLAR ✓	ANNA	23		F	W	LABORER	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	LIPOV	MOTHER: SEDLAR ANNA, LIPOV 117, HR. LHOTA "	O.	TOLEDO
5		~~PTACEK~~	~~JAN~~	~~28~~		~~M~~	~~M~~	IRON- ~~FOUNDER~~	~~Y~~	~~BOHEMIAN~~	~~Y~~	~~CZ.-SL.~~	~~BOHEMIAN~~	~~CZ.-SL.~~	~~STRELNA~~	FATHER: PTACEK JOSEPH, ~~STRELNA, 36 HOR. LIC, CZ.-SL.~~	~~N.Y.~~	~~ALBANY~~
6		~~PTACEK~~	~~FRANTISKA~~	~~36~~		~~F~~	~~W~~	~~WIFE~~	~~Y~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	FATHER-IN-LAW PTACEK JOS. ~~STRELNA 36, HOR. LIC, CZ.-SL.~~	~~"~~	~~"~~
7		~~PTACEK~~	~~ALBINA~~	~~3~~		~~F~~	~~S~~	~~CHILD~~	~~N~~	~~"~~	~~N~~	~~U.S.A.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~GRAND-FATHER: "~~	~~"~~	~~"~~
8		~~PTACEK~~	~~EDWARD~~	~~1~~		~~M~~	~~S~~	~~"~~	~~N~~	~~"~~	~~N~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" "~~	~~N.Y.~~	~~ALBANY~~
9		~~TINNAT~~	~~AUGUST~~	~~24~~		~~M~~	~~M~~	~~MINER~~	~~Y~~	~~GERMAN~~	~~Y~~	~~GERMAN~~	~~GERMAN~~	~~GERMANY~~	~~ROTTHAUSEN~~	FATHER KARL TINNET ~~PILLUPOENEN OSTPR.~~	~~IO.~~	~~CLINTON~~
10		~~TINNAT~~	~~EMILE~~	~~19~~		~~F~~	~~M~~	~~H.WIFE~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~F.I.L. "~~	~~"~~	~~"~~
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		32																
29																		
30																		

#2 Jurkova, Frantiska; #5 Ptacek, Jan; #6 Ptacek, Frantiska; #7 Ptacek, Albina; #8 Ptacek, Edward; #9 Tinnat, August; #10 Tinnat, Emile - did not embark

G. J. Ross
Purser

11

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

List 11

11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 19 23.

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name. 11	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		HORN	KARL	24		M	S	2-102376 LOCKSM.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	DELITZSCH	FATHER CARL HORN DELITZSCH SCHLOSSGASSE 25 PREUSSEN	N.Y.	NEW YORK
2		~~JURKOVA~~	~~FRANTISKA~~	~~18~~		~~F~~	~~S~~	~~LABORER~~	~~Y~~	~~BOHEMIAN~~	~~Y~~	~~CZ.-SL.~~	~~BOHEMIAN~~	~~CZ.-SL.~~	~~LOUCKA~~	FATHER: JURKA TRANT. LOUCKA ~~27, VIZOVICE HOLESOV, CZ.-SL.~~	~~N.Y.~~	~~CLIFFSIDE~~
3		SEDLAR	JOSEPH	24		M	M	LABORER	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	LIPOV	WIFE: SEDLAR ANEZKA, LIPOV 77 HR. LHOTA CZ.-SL.	ILL.	OAK PARK
4		SEDLAR	ANNA	23		F	W	LABORER	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	LIPOV	MOTHER: SEDLAR ANNA, LIPOV 117, HR. LHOTA "	O.	TOLEDO
5		~~PTACEK~~	~~JAN~~	~~28~~		~~M~~	~~M~~	~~IRON-FOUNDER~~	~~Y~~	~~BOHEMIAN~~	~~Y~~	~~CZ.-SL.~~	~~BOHEMIAN~~	~~CZ.-SL.~~	~~STRELNA~~	FATHER: PTACEK JOSEPH, ~~STRELNA, 36 HOR. LIC, CZ.-SL.~~	~~N.Y.~~	~~ALBANY~~
6		~~PTACEK~~	~~FRANTISKA~~	~~38~~		~~F~~	~~W~~	~~WIFE~~	~~Y~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	FATHER-IN-LAW PTACEK JOS. ~~STRELNA 36, HOR. LIC, CZ.-SL.~~	~~"~~	~~"~~
7		~~PTACEK~~	~~ALBINA~~	~~3~~		~~F~~	~~S~~	~~CHILD~~	~~N~~	~~"~~	~~N~~	~~U.S.A.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~GRAND-FATHER: "~~	~~"~~	~~"~~
8		~~PTACEK~~	~~EDWARD~~	~~1~~		~~M~~	~~S~~	~~"~~	~~N~~	~~"~~	~~N~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		
9		~~TINNAT~~	~~AUGUST~~	~~24~~		~~M~~	~~M~~	~~MINER~~	~~Y~~	~~GERMAN~~	~~Y~~	~~GERMAN~~	~~GERMAN~~	~~GERMANY~~	~~ROTTHAUSEN~~	FATHER KARL TINNET ~~PILLUPOENEN OSTPR.~~	~~N.Y.~~ ~~IO.~~	~~ALBANY~~ ~~CLINTON~~
10		~~TINNAT~~	~~EMILE~~	~~19~~		~~F~~	~~M~~	~~H.WIFE~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~F.I.L. "~~	~~"~~	~~"~~
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		32																
29																		
30																		

#2 Jurkova, Frantiska; #5 Ptacek, Jan; #6 Ptacek, Frantiska; #7 Ptacek, Albina; #8 Ptacek, Edward; #9 Timmat, August; #10 Timmat, Emile - did not embark

G.J. Ross
Purser

11

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

1e—213

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

11

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 1923, 19 23. 81

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	Y	BROTHER	//	N			BROTHER ALFRED HORN 1541 3RD AV. NEW YORK CITY	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BR.	NONE.	GERMANY	HALLE
2	~~Y~~	~~SELF~~	~~25~~	~~N~~			BROTHER-IN-LAW: PAVLU STEFAN, ~~BOX 58 CLIFFSIDE,N.Y.~~	~~N~~	~~PRNMT~~	~~Y~~	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~1~~	/	~~BL~~	~~BL~~	/	~~CZ.-SL.~~	~~LOUCKA~~
3		SELF	50	N			BROTHER-IN-LAW: SKARECKY DOM. 1426 S.CLARENCE AVE OAK PARK,	N	PERMANENT	Y	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BL	BL	//	CZ.-SL.	LIPOV
4		SELF	50	N			UNCLE: TOMES MARTIN, 2439 CALEDONIA STR. TOLEDO,O.	N	/	Y	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	LIPOV
5	~~Y~~	~~SELF~~	~~50~~		1913/1922	~~ALBANY,N.Y.~~	RELATIVE: MACEK JOSEPH,32 ~~LAWRENCE STR.ALPAY,N.Y.~~	~~N~~	~~PRMNT~~	~~Y~~	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~8~~	/	~~BL~~	~~BL~~	/	~~CZ.-SL.~~	~~STREBNA~~
6	~~Y~~	~~"~~	~~25~~		~~"~~	~~"~~	~~"~~ ~~"~~	~~N~~	~~"~~	~~Y~~	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~7~~	/	~~BL~~	~~BL~~	/	"	"
7	~~Y~~	~~FATHER~~	~~13~~		~~BORN~~		" "	~~N~~	~~"~~	~~Y~~	/	/	/	/	/	/	/	/			/	"	"	/	U.S.A.	6.5.1920 ALBANY.N.Y
8	~~Y~~	~~"~~	~~1~~		~~"~~		" "	~~N~~	~~"~~	~~Y~~	/	/	/	/	/	/	/	/			/	"	"	/	"	15.3.1922 ~~ALBANY,N.Y.~~
9	~~Y~~	~~F.I.L.~~		~~N~~	—		FATHER AUGUST GORETZKI 894 ~~CEAMANCHE AV. CLINTON IO.~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~6~~	/	~~BL.~~	~~BL.~~	/	~~GERMANY~~	~~KOSSEN~~
10	~~Y~~	~~FATHER~~		~~N~~			~~FATHER~~ "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~5~~	/	~~BL.~~	~~BL.~~	/	~~"~~	~~ROTTHAUSEN~~
11								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
12								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
13								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
14								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
15								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
16								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
17								/		/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
18										/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
19								/		/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
20								/		/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
21								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
22								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
23								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
24								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
25								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
26								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
27								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
28								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
29								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
30								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/				/			/		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—615

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Gruenig (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. President Har[illegible], from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Gruenig
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6th day of July, 19 23
at NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people; and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W D Irwin*, Surgeon of the* SS President Harding Sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)*, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenty four *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Laws of the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W D Irwin

Sworn to before me this 6th *day of* July*, 19*27

at NY

McGuinness
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.--If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—680

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

9

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. " PRESIDENT HARDING " Passengers sailing from BREMEN, JUNE 27 TH., 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name. 9	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		BERMEL	ANNA	26		F	M	H-WIFE	Y	GERMAN	Y	ROUMANIA	GERMAN	ROUMANIA	SCHÖNDORF	FATHER: JACOB WEBER BLUMENTHAL-ROUMANIA	NY.	BUFFALO
2		KLUIBER	FRANZ	28		M	S	1-775 43 FARM-L.	Y		Y	AUSTRIA	"	AUSTRIA	WEICHSELBAUM	FATHER: AUGUST KLUIBER -WEICHSELBAUM-AUSTRIA	CONN.	NEW BRITAIN
3		MIODUSER	SCHMUL	51		M	M	RABBY	Y	JEWISH	Y	POLAND	HEBREW	POLAND	LOMZA	WIFE: SURA MIODUSER BROK-LOMZA-POLAND	NY.	BRONX
4		LIWSZYG	GESZEL	15		M	S	7-75[illegible] SCHOLAR	Y	1/10/33 Rec. POLISH	2/16/31 Y	"	"	DANZIG	DANZIG	FATHER: MORDCHA LIWSZYC BARANOWICZE-POCZTOWA:46	NY.	BROOKLYN
5		TERECHOWA	PELAGEIA	36		F	M	H-WIFE	N	GOING TO HUSBAND	N	LIETUVA	RUSSIAN	LIETUVA	PAJADERY	BROTHER: NETZKAR KORSUNOW PAJADERY-KOWNO-LIETUVA	ILL.	CHICAGO
6	UNDER 16	TERECHOWA	WASILI Son	13		M	S	11-117504 -	Y	4-17-35 RUSSIAN	Y	"	"	"	"	UNCLE: "	"	"
7		JANKAUSKIENE	MARIONA	26		F	M	H-WIFE	Y	GOING TO HUSBAND	N	"	LITUANIAN	"	KALWARIA	BROTHER I.L: JONAS WALAITA LEIPUNY-LIETUVA	PA.	LUZERNE
8		GILEVICIUS	ZIGMAS 4 4/13 691	34		M	M	1-282033- FARM-L.	Y	12/20/39 LITUANIAN	Y	"	"	MASS.	BOSTON	FATHER: ANTANAS GILEVICIUS MESKASADIS-ALYTANS-LIETUVA	MASS.	Sº BOSTON
9		SIMKEVICAITE	LEOKADIJA	17		F	S	DRESS-M.	Y	"	Y	"	"	LIETUVA	TRISKIAI	MOTHER: STANISLAVA SIMKEVICI-ENE-TRISKIAI-SCHAULEN-LIETUVA	PA.	PHILADELPHIA
10		SIMKEVICAITE	ELSBIETA	15		F	S	SCHOLAR	Y	"	Y	"	"	"	"	" "	"	"
11		DANASIENE	URSULE	65		F	WD	-	N	GOING TO SON I.LAW	N	"	"	"	RADVILISKI	DAUGHTER:MARIZONA SALADIENE RADVILISKI-SCHAULEN-LIETUVA	"	"
12		VAICAITIS	JUOZAPAS	40		M	M	WAITER	Y	LITUANIAN	Y	"	"	"	PALUOBIS	SISTER:MATERUDA ADOMAITIENE PALUOBIS-SCHAKI-LIETUVA	"	"
13		VAICAITIS	ROZALIA wife	35		F	M	H-WIFE	Y	"	Y	"	"	"	"	SISTER I.L: "	"	"
14	U. S. Cit.	VAICAITIS	KSAVERA child	10		F	S	-	N	INFANT	N	" U S Born		"	"	AUNT: "	"	"
15	U. S. Cit.	VAICAITIS	EDWARD	9		M	S	-	N	"	N	" U S Born		"	"	" "	"	"
16	U. S. Cit.	VAICAITIS	JUOZAS	7		M	S	-	N	"	N	" U S Born		"	"	" "	"	"
17	U. S. Cit.	VAICAITIS	OLESE	5		F	S	-	N	"	N	" U S Born		"	"	" "	"	"
18		GONTSCHAROFF	RIWA	24		F	S	SERVANT	Y	JEWISH	Y	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	EKATERINOSLAW	UNCLE: BENJAMIN KRISZEWSKI -EKATERINOSLAW-RUSSIA	MD.	BALTIMORE
19		ZABRANSKY	RUDOLF	42		M	M	CLERK	Y	GERMAN	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	VIENNA	BROTHER: JOSEF ZABROWSKY VIENNA XII-WITTMEYERG.	NJ.	MT.CLAIR
20		ZABRANSKY	MAGDALENA wife	35		F	M	2-111698 H-WIFE	Y	"	Y	"	"	"	"	BROTHER I.L: "	"	"
21	CL. USS.	MASCARICH	GEORG	32		M	M	CLERK	Y	ENGLISH	Y	"	ENGLISH	"	"	WIFE: ROSA MASCARICH HOFFSTADTG:15-VIENNA XVIII	NJ.	HOBOKEN
22		~~TASCH~~	~~JOHANN~~	~~41~~		~~M~~	~~M~~	~~FARM-L.~~	~~Y~~	~~GERMAN~~	~~Y~~	~~ROUMANIA~~	~~GERMAN~~	~~ROUMANIA~~	~~SANPETRU~~	~~WIFE: MARGARETHA TASCH SANPETRU-TORONTAL-ROUMANIA~~	~~PA.~~	~~PHILADELPHIA~~
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

33

#22 Tasch, Johann - did not embark M J Ross
Purser

Total passengers 21
U. S. citizens 4
Aliens 17

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—918

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

9

83

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 1923, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	N	SELF	50 None	N			HOME: 2052 NIAGARA STR. BUFFALO,NY.	NO	GOOD Perm	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BR	BR	NONE	ROUMANIA	BLUMENTHAL
2	N	SELF	25	N			ACQU: KARL KAJTAR 146 GLEN STR.-NEW BRITAIN,CONN	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR	BR	/	AUSTRIA	WEICHSELBAUM
3	Y	SELF	25	N			NEPHEW: BENJAMIN EDELSON 1407 BROOK AV.-BRONX,NY.	YES	6 MTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	/	BLK	BL	/	POLAND	WARSCHAU
4	Y	SELF	24	N			UNCLE: IZRAEL LIWSZYC 587 DUMONT AV.-BROOKLYN,NY.	NO	PERMAN.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	11	/	BLD	BL	/	"	MICHALOWO
5	Y	SELF	5	N			HUSBAND: THEODOR TERECHOW 1931 N AUSTIN AV.-CHICAGO,ILL	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BLD	GR	/	LIETUVA	PAJADERY
6	Y	MOTHER	-	N			"	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	-	-	/	BLD	GR	/	"	"
7	N	SELF	6	Y	1914/1921	LUZERNE,PA.	FATHER: HUSBAND: PAUL JANKAUSKAS 339 VAUGHAN STR.-LUZERNE,PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4	5	/	BLD	BR	CRIPPLED NAIL RIGHT 3 RD.FINGER.	"	GORAUKA
8	Y	SELF	5	Y	1922/23	BOSTON,MASS	WIFE: ELENA GILEVICIENE .-228 D STR.-S° BOSTON,MASS.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	11	/	BLD	BR	NONE	"	MESKASADIS
9	Y	SELF	5 None	N			FATHER:JUOZAS SIMKEVICIUS ONTARIO STR.2654-PHILA,PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BLD	BR	/	"	BILINISKIS
10	Y	SISTER	-	N			"	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	3	/	BLD	BL	/	"	"
11	Y	SELF	16 None	N			SON I.L:ANDREW KUPCIUNAS 4102 MELROSE STR.-~~PHILA,PA.~~	/	/	33 senility which may aff									5	4	/	GR	GR	/	"	LIGOMAI
12	Y	SELF	1000	Y	1905/1922	PHILA,PA.	BROTHER I.L:PRANAS KAZKAUKAS 832 N PENNOCK STR.-PHILA,PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BLD	BL	/	"	PALUOBIS
13	Y	HUSBAND	-	Y	1906/1922	PHILA,PA.	"	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BLD	BL	/	"	PURWIN
14	Y	FATHER	-	Y	1913/1922	PHILA,PA.	BROTHER: "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	-	-	/	BLD	BL	/	U.S.A. PA.	PHILADELPHIA
15	Y	FATHER	-	Y	1914/1922	PHILA,PA.	UNCLE: "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	-	-	/	BLD	BL	/	"	"
16	Y	FATHER	-	Y	1916/1922	PHILA,PA.	" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	-	-	/	BLD	BL	/	"	"
17	Y	FATHER	-	Y	1918/1922	PHILA,PA.	" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	-	-	/	BLD	BL	/	"	"
18	N	SELF	10	N			MOTHER: FREIDA GONTSCHAROFF(MD. 1014 E BALTIMORE STR.BALTIMORE	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BLD	BL	/	RUSSIA	EKATERINOSLA
19	N	SELF	50	Y	1907/1909	NEW YORK	ACQU: GEORGE MURNANE MT.CLAIR,NJ.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	9	/	BR	BR	/	AUSTRIA	VIENNA
20	N	HUSBAND	-	N			" [illegible] Mountain [illegible]	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BLD	BR	/	"	GEIERSDORF
21	N	SELF	150	Y	1903/1911	SAN FRISCO,	ACQU:OSCAR MELLOW CAL.-60-8 TH.STR.-HOBOKEN,NJ.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	11	/	BR	BR	/	CAL.	MARTINEZ
22	Y	SELF	25	Y	1907/1911	PHILA,PA.	BROTHER: PETER TASCH-866-ORKNEY STR.-PHILADELPHIA,PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BLK	BLK	/	ROUMANIA	SAN[illegible]
23								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
24								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
25								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
26								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
27								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
28								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		19
29								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
30								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening (State whether Master, First, or Second Officer) of the S. S. President Harding, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6th day of June, 1927
at NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

84

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. B. Irving *, Surgeon of the* S S President Harding [illegible] *, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have had* Twenty [illegible] *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Laws of the State of New York*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

W. B. Irwin

Sworn to before me this 6th *day of* July *, 19*23

at NY

[illegible]
[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—[illegible]

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. PRESIDENT HARDING Passengers sailing from BREMEN, 27. JUNI, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		~~IVICIC~~	~~JAKOB~~	~~56~~		~~M~~	~~M~~	~~FARM LABORER~~	~~Y~~	~~BOHEMIAN~~	~~Y~~	~~CZ.-SL.~~	~~BOHEMIAN~~	~~TEX.~~	~~HOLAND~~	BROTHER: IVICIC MATEJ, ~~MISTRIN OKR. KYJOV, CZ.-SL.~~	~~TEX.~~	~~HOLAND~~
2		~~IVICIC~~	~~TERESIE~~	~~52~~		~~F~~	~~M~~	~~WIFE~~	~~Y~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~BROTHER-IN-LAW: " "~~	~~"~~	~~"~~
3		~~IVICIC~~	~~LADISLAV~~	~~13~~		~~M~~	~~S~~	~~CHILD~~	~~Y~~	~~"~~	~~Y~~	~~U.S.A.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~UNCLE: " "~~	~~"~~	~~"~~
4		~~IVICIC~~	~~LIBUSE~~	~~11~~		~~F~~	~~S~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" " "~~	~~"~~	~~"~~
5		~~IVICIC~~	~~MARIE~~	~~8~~		~~F~~	~~S~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" " "~~	~~"~~	~~"~~
6		~~IVICIC~~	~~VLASTA~~	~~6~~		~~F~~	~~S~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~Y~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" " "~~	~~"~~	~~"~~
7		~~POLACEK~~	~~JAN~~	~~17~~		~~M~~	~~S~~	~~LABORER~~	~~Y~~	~~SLOVAK~~	~~Y~~	~~CZ.-SL.~~	~~SLOVAK~~	~~CZ.-SL.~~	~~VLACHY~~	MOTHER: POLACEK ANNA, ~~SPIS. VLACHY, CZ.-SL.~~	~~N.Y.~~	~~NEW-YORK~~
8		TUSSETSCHLAGER	ALOIS	24		M	S	8-156309 MINER	Y	GERMAN	Y	CZ.-SL.	GERMAN	CZ.-SL.	FLEISHEIM	FATHER: FUSSETSCHLAGER MATH. FLEISHEIM 7 UNT.WULDORF,	MICH.	DETROIT
9		~~STERBA~~	~~JIRI~~	~~19~~		~~M~~	~~S~~	~~TAILOR~~	~~Y~~	~~BOHEMIAN~~	~~Y~~	~~CZ.-SL.~~	~~BOHEMIAN~~	~~CZ.-SL.~~	~~KUNOVICE~~	FATHER: STERBA FRANTISEK, ~~KUNOVICE 582 UH.HRADISTE~~	~~ILL.~~	~~CHICAGO~~
10		TYLL	JOSEPH	22		M	S	KOMMIS	Y	BOHEMIAN 3-0681	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	PLZEN	FATHER: SKALA FRANTISEK, KASEJOVICE 315 BLATNA	N.Y.	NEW-YORK
11		POLACH	FRANTISEK	26		M	M	LABORER	Y	BOHEMIAN 3-0681	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	LOUKA	WIFE: POLACH ANTONIE, LOUKA HROZNOVA LHOTA UH. HRADISTE	PA	BEAVER FALLS
12		PYTLIK	FRANTISEK	44		M	M	INN KEEPER	Y	BOHEMIAN 3-0681	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	HAMR	BROTHER: SLACHTA VINCENC, POREMBA 66 MOST	CONN.	NEW-HAVEN
13		PYTLIK	ANEZKA	37		F	M	WIFE	Y	"	Y	"	"	"	"	BROTHER-IN-LAW- "	"	"
14		PROKSCH	EMMA	55		F	M	BOOK KEEPER	Y	GERMAN	Y	CZ.-SL.	GERMAN	CZ.-SL.	AUSSIG	DAUGHTER: PICK GRETE, PRAGUE ERBANOVA 875	N.Y.	NEW-YORK
15		SOLTESZ	KLEMENT	29		M	S	MASHINIST 3-98691	Y	SLOVAK	Y	CZ.-SL.	SLOVAK	CZ.-SL.	NOVA-VES	MOTHER: RABOVSKY ANNA, SPISSKA NOVA VES SP.Z.CZ.-SL	~~OHIO~~ Pa.	~~VEGEE~~
16	ADMITTED 579781 7-18-29	VSETECKA	RUZENA	26		F	M	GOVERNESS 11-129788 - 3/4/36	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	KLADNO	HUSBAND: VSETECKA VACLAV, KLADNO CZ.-SL.	O.	CLEVELAND
17		VONDRAK	VLADISLAV	24		M	S	ENGINEER 11-135051 - 3/4/32	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	PRSNA	FATHER: VONDRAK JOSEPH, PRSNA 7 ZLIN UH. HRADISTE	N.Y.	NEW-YORK
18		BAUMAN	KAREL	32		M	M	MASHINIST 2-594123-11/10/38	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	KROCEHLAVY	WIFE: BAUMAN ANTONIE, KROCEHLAVY, KARLOVA 427 KLAD.	N.Y.	NEW-YORK
19		VOKRAL	EMILIE	23		F	S	HAIR DRESSER 2-880837- 7/18/41	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	SENDRAZICE	FATHER: VOKRAL VACLAV, SENDRAZICE, 75 KOLIN CZ.-SL.	N.Y.	NEW-YORK
20	ADMITTED	HRUBY	VACLAV	73		M	WW	TAILOR	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	ILL.	OAK PARK	DAUGHTER: HRUBA MARIE PLHRIMOV CZ.-SL.	ILL.	OAK PARK
21		FLIEDER	JAN	34		M	S	COOK	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	RADOTIN	MOTHER: FLIEDER MARIE RADOTIN, 277 OKR. SMICHOV	N.Y.	NEW-YORK
22		REZAC	GUSTAV	44		M	M	MASHINIST 127938-12/20/39	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	PODEBRADY	BROTHER: REZAC ALOIS NACHOD, 355	O.	CLEVELAND
23		REZAC	MARIE	38		F	M	WIFE 7-152655 9/28/40	Y	"	Y	"	"	"	"	BROTHER-IN-LAW, "	O	CLEVELAND
24	U.S. CIT.	REZAC	VACLAV	11		M	S	CHILD	Y	"	Y	U.S.A.	"	"	"	UNCLE: "	"	"
25	U.S. CIT.	REZAC	MARIE	7		F	S	"	Y	"	Y	"	"	"	"	" "	"	"
26		KONECNY	MARTIN	23		M	S	LABORER	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	HR.LHOTA	FATHER: KONECNY PAVEL HR. LHOTA 47 OKR. HODONIN	ILL.	CHICAGO
27	228509	KONECNA	ANEZKA	17		F	S	LABORER	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	HR. LHOTA	FATHER: KONECNY JAN HR.LHOTA 180 OKR. HODONIN	ILL.	CHICAGO
28		CAJKA	JAN	34		M	M	LABORER	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	HR.LHOTA	WIFE: CAJKOVA ANTONIE HR.LHOTA, 99 HODONIN	O.	CURTICE
29	2/13575-NKL-6/14/32 E 113	HANAK	APOLENA	17		F	S	SERVANT	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	HR.LHOTA	FATHER: JAN HANAK HR.LHOTA, 240, VESELY, CZ.-SL.	N.Y.	NEW-YORK
30		PETRAS	ROZINA	40		F	M	WIFE	Y	BOHEMIAN	Y	CZ.-SL.	BOHEMIAN	CZ.-SL.	RATISKOVICE	FATHER: PETER SUPA, RATISKOVICE 187, CZ.-SL.	N.Y.	BINGHAMTON

#1 Ivicic, Jakpb; #2 Ivicic, Teresie; #3 Ivicic, Ladislav; #4 Ivicic, Libuse; #5 Ivicic, Marie; #6 Ivicic, Vasla; #7 Polacek, JAN; #9 Sterba, Jiri -
did not embark

Purser

34

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

July 6 1924 Im. Insp.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

AFFIDAVIT OF SURGEON

List ....

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, JUL 6 1923, 19

85

8

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	20	20	21	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24	25	26	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 City or town.
~~1~~	~~Y~~	~~SELF~~	~~50~~		~~1903/1913~~	~~HOLAND, TEX~~	~~SON: IVICIC JAROSLAV HOLAND, TEX.~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~9~~	~~FAIR~~	~~BR~~	~~BR~~	~~NONE~~	~~CZ.-SL.~~	~~HOVORANY~~
~~2~~	~~Y~~	~~"~~	~~25~~	~~"~~		~~"~~	~~" "~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~8~~	/	~~BR~~	~~BR~~	/	~~"~~	~~MIKULCICE~~
~~3~~	~~Y~~	~~FATHER~~	~~13~~	~~BORN~~		~~"~~	~~BROTHER: "~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	~~"~~	~~"~~	/	~~U.S.A.~~	19.2.1910 ~~GRANGER, T.~~
~~4~~	~~Y~~	~~"~~	~~13~~	~~"~~		~~"~~	~~" "~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	~~"~~	~~"~~	/	~~"~~	5.4.1912 ~~CORNHILL~~
~~5~~	~~Y~~	~~"~~	~~13~~	~~"~~		~~"~~	~~" "~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	~~"~~	~~"~~	/	~~"~~	19.9.1914 ~~CORNHILL~~
~~6~~	~~Y~~	~~"~~	~~13~~	~~"~~		~~"~~	~~" "~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	~~"~~	~~"~~	/	~~"~~	20.11.16. ~~CORNHILL~~
~~7~~	~~N~~	~~SELF~~	~~25~~	~~N~~		~~N~~	SISTER: ANNA SELWEK ~~401 EAST 122 STR. NEW.YORK~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~5~~	/	~~BL~~	~~BR~~	/	~~CZ.-SL.~~	SPIS. ~~VLACHY~~
8	Y	SELF	50	N		N	COUSIN: WINDORFER FRANK 8392 DUBAY AVE, DETROIT, MICH.	NO	PERMAN.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	/	BL	BR	/	CZ.-SL.	MEIERBACH
~~9~~	~~Y~~	~~SELF~~	~~50~~	~~N~~		~~N~~	BROTHER: STERBA JOHN, 1920 S. ~~SAFLIN STR. CHICAGO, ILL.~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~10~~	/	~~BR~~	~~BR~~	/	~~CZ.-SL.~~	~~KUNOVICE~~
10	Y	SELF	~~50~~ 35	N		N	COUSIN: KUCERA ANTONIN, 1372 1 AVE, NEW-YORK, N.Y.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	11	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	LNARE
11	Y	SELF	~~70~~ 50	~~N~~			BROTHER-IN-LAW, KASPAREK ED. R.F.D.4 BOX 104 BEAVER FALLS	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	LOUKA
12	Y	SELF	~~50~~		1913/1921	NEW-HAVEN	RELATIVE: WOODRUF H.P. 252 LAURENCE STR. NEW-HAVEN, CONN.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	RYCHVALA
13	Y	[illegible]	~~25~~ 75	do. "		do. "	" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	9	/	BR	BR	/	"	KAMENY UJEZD
14	Y	SELF	~~50~~ 60		~~1912/1922~~	NEW-YORK	COUSIN: WEDEL MARIE, 228 E. 56 STR. NEW-YORK, N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR	BL	/	CZ.-SL.	RADVANICE
15	N	SELF	25	N		N	UNCLE: ~~SAM KELLO,~~ ~~BOX 2 WEGEE, OHIO~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	3	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	NOVA-VES
16	Y	SELF	50	N			UNCLE: KLOUCEK FRANT., 50 W. 3160 STR. CLEVELAND, O.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	KRAMOLIN
17	Y	SELF	~~50~~ 160	N			COUSIN: STASA JAN, 301 E. 76 STR. NEW-YORK, N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	MISTRICE
18	Y	SELF	~~50~~ 30	N			COUSIN: SVOBODA ANTONIE, 507 EAST 75 STR. NEW-YORK N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	STEPANOV
19	Y	SELF	~~50~~ 35	N			AUNT: RYPL EMILIE, 1103 AVE A NEW-YORK, N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	SENDRA= ZICE
20	Y	SELF	~~50~~ 30		1899/1922	OAK PARK, I.	DAUGHTER: CAP ANEZKA, 6230 W. ROOSEVELT ROAD, OAK PARK, ILL.	/	/	/	/	/	/	/	[illegible]	/	/	/	5	2	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	RYNAVEC
21	Y	SELF	~~50~~ 35		1914/1922	NEW-YORK	COUSIN: STEFAN STEPANEK, 3584 W. 84 STR. NEW-YORK N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	LYTOMYSL
22	Y	SELF	~~50~~		1909/1921	CLEVELAND	BROTHER-IN-LAW RAKOSNIK FRAN. 12914 FARRINGDON AVE, CLEV.O.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	SELETICE
23	Y	[illegible]	~~25~~	"		"	" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR	BR	/	"	PODEBRADY
24	Y	FATHER	13	BORN		"	UNCLE: "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		/	BL	BL	/	U.S.A.	10.6.1912 CLEVELAND, O
25	Y	"	~~13~~	"		"	" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	"	"	/	"	13.7.1915 CLEVELAND
26	Y	SELF	50	N		N	BROTHER: KONECNY FRANK, 5253 SO. CENTRAL AVE, CHICAGO	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	6	10	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	HR. LHOTA
27	Y	SELF	~~50~~ 90	N			UNCLE: KUCERA JOSEPH, 1619 S. KEILER AVE CHICAGO, ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	/	BL	BL	/	CZ.-SL.	HR. LHOTA
28	Y	SELF	~~50~~ 150		1913/1920	TOLEDO, O.	BROTHER-IN-LAW: PASTOREK AUG. ROUTE 2 ~~CURTICE~~, O.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BL	BL	/	CZ.-SL.	KNEZDUB
29	Y	SELF	~~25~~ 26	N			UNCLE: FRANK PAVLICA, NEW-YORK, N.Y. 13 PECK SLIP	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL	BR	/	CZ.-SL.	HR. LHOTA
30	N	SELF	~~50~~ 35	N			HUSBAND: FLORIAN PETRAS, BINGHAMTON, N.Y. 1 VALCOURT	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4	11	/	BR	BR	/	CZ.-SL.	HATISKOVICE
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Greening (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. President Harding, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Greening
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6th day of May, 1933

at N.Y.

W M Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. D. Irwin, Surgeon of the Resident Board of Port [illegible] (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. D. Irwin

Sworn to before me this 6th day of July, 1913

at NY

[illegible]
[illegible]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—430

List 7

The entries on this sheet must

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7 Rec 7/5 - 8.30 p

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United … This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 1923.

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	NAME IN FULL. Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		BUDRIKENE	JUSEFA Mother	41	✓	F	M	H.WIFE	Y	3/104 LITHUAN.	Y	LITHUAN.	LITHUEN.	LITHUAN.	TAUROGENY	BROTHER ANTON AUSTIN ZDUNY LITHUANIA	ILL.	CHICAGO
2	CL. USC.	BUDRIKIENE	AMELIA daughters	16	✓	F	S	NONE	"	3/104	"	Claims U.S.		"	"	UNCLE "	"	"
3	UNDER.16	BUDRIKIENE	KAZEMERA	13	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
4		WEISS	ILAN Husb.	31	✓	M	M	MACHIN. 2-327565	"	GERMAN 1/15657	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BISCHOFSHEIM	BROTHER KARL WEISS HOCHSTADT NEAR HANAU	N.J.	CARLSTADT
5		WEISS	ELISABETH Wife	31	✓	F	M	H.WIFE 2-457045-6/19/36	"	1/1614	"	"	"	"	"	B.I.L. "	"	"
6	UNDER 16	WEISS	WILHELM children	11	✓	M	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
7	UNDER 16	WEISS	ANNA	2	✓	F	S	"	N	INFANT	N	"	"	"	"	" "	"	"
8		~~GUZEVICIUN~~	~~URSULA~~	~~28~~		~~F~~	~~M~~	~~H.WIFE~~	~~Y~~	~~LITHUAN.~~	~~Y~~	~~LITHUAN.~~	~~LITHUAN.~~	~~LITHUAN.~~	~~RUMPISZKI~~	S.I.L. BRONISLAWA GUCEVICINTE ~~RUMPISZKI LITHUANIA~~	~~OH.~~	~~CLEVELAND~~
9		~~GUZEVICIUN~~	~~ANNA~~	~~7~~		~~F~~	~~S~~	~~NONE~~	~~N~~	~~CHILD~~	~~N~~	"	"	"	"	~~AUNT~~ "	"	"
10		~~GUZEVICIUN~~	~~JOHN~~	~~6~~		~~M~~	~~S~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~" "~~	~~"~~	~~"~~
11		MEZNOCHA	GREORGI	18	✓	M	S	NONE 1-1120Y0	Y	RUSSIAN 3/15696	Y	LITHUAN.	RUSSIA	"	KAROLINY	AUNT ANNA DEDIOLOWA KAROLINY LITHUANIA	CONN.	HARTFORD
~~12~~	3/14	MIKIELONIS	AGNES	33	✓	F	M	H.WIFE	"	LITHUAN. 3/10696	"	"	LITHJAN.	"	SIRONI	FATHER ANTANAS IWOSCKA SIRONI LAZAVIZUS LITHU AN.	PA.	KINGSTON
13		LISTAK	PETR	25	✓	M	M	FARML.	"	BOHEMIAN 3/15680	"	C.-SL.	BOHEMIAN	C.-SL.	RATISKOVICE	WIFE FRANTISKA LISTOK RATISKOVICE C.-SL.	THX.	ROSENBERG
14		KOCMANEK	ANTON	23	✓	M	S	COPPERSM.	"	[illegible]	"	"	"	"	BRECLAWA	MOTHER FRANT. KOCMAREK BRECLAWA 88 C.-SL.	ILL.	CHICAGO
15		LUCSKANSKIENE	JOSEFA moth.	33	✓	F	M	H.WIFE	"	LITHUAN. 3/1677	"	LITHUAN.	LITHUAN.	LITHUAN.	ZEMANTISKIS	FATHER JUVZAS ABROMAITIS ZEMANTISKIS LITHUAN.	"	"
16	UNDER 16	LUCSKANSKIENE	PAULINA children	15	✓	F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"
17	UNDER 16	LUCSKANSKIENE	ZENONAS	8	✓	M	S	"	N	CHILD	N	Claims U.S.		"	"	" "	"	"
18	UNDER 16	LUCSKANSKIENE	STANISLAWA	2	✓	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
19		KIMMICH	KARL cousin	17	✓	M	S	NONE 9-38535	Y	GERMAN 1/1614	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LANGFELDEN	MOTHER ANNA KIMMICH LANGFELDEN WRTTBG.	OH.	MIAMISBURG
20		GRAESSLE	FRIEDA	22		F	S	SERVANT	"	1/5607	"	"	"	"	DEIZISAU	GR. MOTHER JOHANNA ROST DAIZISAU WRRTBG.	"	"
~~21~~		SCHOTTEN	ELSE	33	✓	F	S	CLERK	"	" 1/1614	"	"	"	"	KOELN	SISTER MRS. SCHEELE NEUSS JOSTON ALLEE 39		
22		STETTER	ANTON	20	✓	M	S	BAKER	"	" 1/1614	"	"	"	"	UNTERBAEDINGEN	FATHER ALFONS STETTER UNTER-BAEDINGEN WRTTBG.	MASS.	BOSTON
23		PATRAITIS	DOMINIK	35	✓	M	M	FACT.L.	"	LITHUAN.	"	LITHUAN.	LIZHUAN.	LITHUAN.	ERSOLKA	FATHER JURGIS PETRAITIS EERSOLKA LITHUANIA	ILL.	CHICAGO
24	ADMITTED SI	NAVIKIENE	MARYANA	36	✓	F	M	H.WIFE	NO	JOINS HUSB.	N,	"	"	"	BALBINSKAI	FATHER JONAS PAVOLONIS BALBINSKAI LITHUAN.	MASS.	WORCESTER
25	SI UNDER 16	NAVIKIENE	MARE	9	✓	F	S	NONE	"	CHILD Discharged U.S. Born	N	Claims U.S.				GR.FATHER "	"	"
26	SI UNDER 16	NAVIKIENE	ALDONA	5	✓	F	S	"	"	"	"	Claims U.S. citizen			"	" "	"	"
27	UNDER 16	NAVIKIENE	EUGENJA	2	HOSPITAL	F	S	" DIED IN HOSPITAL	"	"	"	7/23/23	"	"	"	" "	"	"
28		MIKLICA	CECILIA	23	✓	F	S	FACTL. 11-103657	Y	CROAT.	Y	C,-SL.	C.-SL.	J.-SL.	PRGOMEYE	MOTHER KATA MIKLICA PRGOMEYE J.-SL.	ILL.	CRYSTAL LAKE
29	ADMITTED SI	BALCZERSKA	STANISLAWA Mother	22	✓	F	S	NONE	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	COBLENZ	FATHER MR. BALZERSKA COBLANZ COBLENZERSTR.81	N.Y.	BUFFALO
30	ADMITTED SI UNDER 16	BALCZERSKA	FRIEDRICH Child	2	✓	M	S	"	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"

35

#8 Cuzeviciun, Ursula; #9 Cuzeviciun, Anna; #10 Cuzeviciun, John; - did not embark

G J Rose
Purser

Ex. 27 July 6.23

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—812

Total passengers 27
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

JUL 6 1923, 19 23. 87

7

Arriving at Port of NEW YORK

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	Y	HUSBAND	50	Y	1906/09	CHICAGO	HUSBAND VINCENTAS BUDRIKAS 3417 S. UNION AV. CHICAGO ILL	NO	GOOD	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	BL.	NONE.	LITHUAN.	TAUROGENY
2	Y	FATHER		Y	BORN	"	FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	Claim ILL.	CHICAGO
3	Y	FATHER		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	LITHUANIA	TAUROGENY
4	N	UNCLE	20	N			UNCLE JAKOB BURKHARD 547 JEFFERSON STR. CARLSTADT N.J.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BR.	/	GERMANY	HOCHSTADT
5	N	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	"	BISCHOFSHEI
6	N	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BR.	/	"	"
7	N	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BR.	/	"	"
8	~~Y~~	~~HUSBAND~~	~~25~~	~~Y~~	~~1913/22~~	~~CLEVELAND~~	~~HUSBAND JOHN GUST 7921 PULASKI AV. CLEVELAND OH.~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~5~~	~~3~~	~~/~~	~~BL.~~	~~BL.~~	~~/~~	~~LITHUAN.~~	~~POLEWINAS~~
9	~~Y~~	~~FATHER~~		~~Y~~	~~BORN~~	~~"~~	~~FATHER "~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~			~~/~~	~~BL.~~	~~BL.~~	~~/~~	~~OHIO~~	~~CLEVELAND~~
10	~~Y~~	~~FATHER~~		~~Y~~	~~"~~	~~"~~	~~" "~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~			~~/~~	~~BL.~~	~~BL.~~	~~/~~	~~"~~	~~"~~
11	Y	FATHER	20	N			FATHER KONSTANTIN MEZOCHA 5 RITNAM STR HARTFORD CONN.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	/	BL.	GR.	NONE	LITHUAN.	KAROLINY
12	Y	HUSBAND		N			HUSNAND ANTHONY MIKIELONIS 68 PENN STR. KINGSTONE PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL.	BL.	/	"	SIRONI
13	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRANK BRDECKZ R. 1. B 33 ROSENBERG TEX.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	C.-SL.	KOBYLI
14	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. JOSEF HACHA 2540 S SPRINGFIELD AV. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR.	BR.	/	"	BRECLAVA
15	Y	HUSBAND	[illegible]	Y	1913/20	CHICAGO	HUSBAND STANISLAWAS LUCZKAUSKAS 3916 S. CAMPBELL AV. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	LITHUAN.	TARSAGALA
16	Y	FATHER		Y	"	"	FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	"	SIMONISKIS
17	Y	"		Y	BORN	"	" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	ILL. Claim	CHICAGO
18	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	LITHUAN.	ZEMANTISKIS
19	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ERNST ROST MIAMISBURG OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BR.	/	GERMANY	BERGFELDEN
20	Y	UNCLE	23	N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BR.	/	"	DEIZISAU
21	N	SELF	25	N			~~COUSIN DINA PETERS 1351 2ND STR. APPLETON WISC~~ Jt. Cust. of Frank Verhulst (U.S.Cit.) who also will be in the same ship.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BL.	/	"	UNTERBEIDINGE
22	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ALBERT WATSLER JAMAICA PLAIN BOSTON MASS.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	GR.	/	LITHUANIA	ERSOLKA
23	Y	WIFE	25	Y	1912/21	BRADDOCK	WIFE MARY PETRAITIS 553 W 36TH STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL.	BR.	/	"	BUDREJAS
24	Y	HUSBAND	50	Y	1910/20	WORCESTER	HUSBAND JURGIS NAVIKAS 29 MENDON STR. WORCESTER MASS.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	3	/	BL.	BL.	/	MASS. Claim	WORCESTER
25	Y	FATHER		Y	BORN	"	FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	Claim "	"
26	Y	"		Y	"	"	" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	LITHUANIA	BALBIRESKE
27	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BL.	GR.	/	C.-SL.	PRUSANKI
28	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOSEF MIKLICA CRYSTALL LAKE ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	POLAND	POSEN
29	N	BRIDEGR.	25	N			BRIDEGROOM FLORIANZAKSZESKY 36 ALBINTON STR. BUFFALO N.Y	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	GERMANY	NEUWIED
30	N	FATHER		N			FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—618

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Graning *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S. S. President Harding *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* Verify *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. C. Graning
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* July *, 19*23

at N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Melise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*). The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. C. Irwin, Surgeon of the [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. C. Irwin

Sworn to before me this 6th day of July, 1923

at NY

W. M. [illegible]
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—492

List 6

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 19 23.

830pm 7/5

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name. 6	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		PFEFFER	WILHELM	29		M	S	BAKER	Y	609 GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	SINDELFINGEN	FATHER GOTTLOB PFEFFER SINDELFINGEN WRTTBG.	N.Y.	SMITHTOWN BRANCH
2		REHREN	WILHELM	52		M	S	FARMER	"	"2609	"	"	"	"	GR.GOLTERN	BROTHER AUGUST REHREN GR. GOLTERN HANN.	CAL.	LOS ANGELES
3		KLUMPP	ALBERT	17		M	S	CLERK	"	"3609	"	"	"	"	OBERTAL	FATHER FRITZ KLUMPP OBERTAL WRRTBG.	OH.	CINCINATY
4	891063 1/27/33	247927 WALTER	7/28/27 3L FRIEDRICH	30		M	S	Mech INGEN.	"	"7604	"	"	"	"	ESSEN	FATHER JAKOB WALTER WIES- BADEN SCHIERSTEINERSTR. 12	CAL.	LOS ANGELES
5		243192 FISCHER	7/27/27 BL KAROLINE	21		F	S	SERVANT	"	1609	"	"	"	"	DEIZISAU	FATHER HERMANN FISCHER DEIZISAU WRTTBG.	OH.	DAYTON
6		243191 FISCHER	7/27/27 BL KLARA	20		F	S	9-3833 TAILOR	"	4609	"	"	"	"	"	" "	"	"
7		LECHENAUER	RUDOLF	35		M	M	DARNER	"	"719	"	"	"	"	MUENCHEN	FATHER SIM LECHENAUER GMUEND BAVARIA	N.Y.	NEW YORK
8		STROEBEL	SEVERIN	24		M	S	FARML.	"	6719	"	"	"	"	BAERENTHAL	FATHER FRIEDEL STROEBEL BAERENTHAL HOHENZOLLERN	PA.	ALTOONA
9		HAUSER	ADOLF see file [redacted] 99260/471	22		M	S	MECHAN.	"	7-6/13/45	"	"	"	"	EBINGEN	FATHER KARL HAUSER MINNENHAUSEN WRTTBG.	OH.	CLEVELAND
10		FINKELBEINER	KARL	23		M	S	FACTL.	"	4719	"	"	"	"	MITTELTHAL	UNCLE FRIEDRICH KLUMP OBERTHAL WRTTBG.	OH.	CINCINATY
11		GROPP	MICHAEL	34		M	M	BUTCHER	"	5719	"	"	"	"	U.DURRBACH	WIFE AUGUSTE GROPP UNTER DURRBACH BAVARIA	ILL.	CHICAGO
12		NOVAK	VACLAV	18		M	S	FARML.	"	BOHEMIAN	"	C.-SL.	BOHEMIAN	C.-SL.	TYNEC	FATHER KAREL NOVAK TYNEC 60 C.-SL.	IO.	CEDAR RAPIDS
13		~~VANA~~	~~JOSEF~~	~~26~~		~~M~~	~~S~~	~~MASON~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~SLOPNA~~	~~MOTHER ANNA VANA~~ ~~SLOPNA 17 C.-SL.~~	~~ILL.~~	~~CHICAGO~~
14		VAJGELT	JOSEF	33		M	M	FACTL.	Y	5695 BOHEMIAN	Y	C.SL.	BOHEMIAN	C.SL.	BRENOV	WIFE ZDENKA VAJGELT BREVNO C.-SL.	WISC.	YUBA
15		NOVAK	ANNA	46		F	M	H.WIFE	"	"695	"	"	"	"	DOUDLEBY	SON FRANZ NOVAK DROUSTON C.-SL.	ILL.	CHICAGO
16		JAGOS	ANEZKA	24		F	S	8-245350-5/22/41 SERVANT	"	"0695	"	"	"	"	LIPOV	FATHER JIRI JAGOS LIPOV 35 C.-SL.	OH.	GENOA
17		VALTA	FRANTISEK	17		M	S	TAILOR	"	"1695	"	"	"	"	BOVOLICE	BR. MOTHER VALTA JOSEFA BOVOLICE 29 C.-SL.	KANS.	BELLEVILLE
18		BROZKOVA	FRANTISKA	25		F	S	SERVANT	"	"717	"	"	"	"	VINOHRADY	MOTHER FRANTISKA BROZKOVA KOBLASKA 7 C.-SL.	OH.	CLEVELAND
19		FOLTYN	JAN	23		M	S	FARML.	"	"2695	"	"	"	"	RATISKOVICE	MOTHER ANNA FOLTYN RATISKOVICE C.-SL.	N.Y.	BINGHAMPTON
20		HARASTA	CECILIE	16		F	S	7-127125-12/28/39 SERVANT	"	"	"	"	"	"	PETROV	MOTHER BARBARA HARASTA PETROV 72 C.-SL.	"	"
21		PALCO	MARIA	26		F	M	H.WIFE	Y	719 MAGYAR	Y	C.-SL.	MAGYAR	C.-SL.	PÁDAROVCE	MOTHER SIMON JANOSNE PADAROVCE C.-SL.	PA.	ALLENTOWN
22	UNDER 16	PALCO	ROZALIA dau	3		F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.MOTHER "	"	"
23		CECYTE	MARIONA	30		F	S	2-530686 9/14/37 FARML.	Y	LITHUAN.	Y	LITHUAN.	LITHUAN.	LITHUAN.	BABLIN	FATHER IGNATZ CECYTE BABLIN LITHUANIA	N.Y.	HARRISSON
24		JAKUCIONIS	JUOSAS	16		M	S	1-243892-11/10/38 FARML.	"	"101	"	"	"	"	LIKISKIELY	MOTHER CECILIA JAKUCIONIS LIKISKIELY LITHUANIA	N.Y.	BROOKLYN
25		STRUNGAITE STUMGAITE	AGNIESKA	20		F	S	FARML.	"	3-148273 4.6.38	"	"	"	"	OSKABALIAI	ST.SISTER ADELE GELGUTIENE BASTINININKIAI LITHUAN.	PA.	MAHANOY
26		BARANANSKAITE	OHA	18		F	S	8-143365 12/31/37 NONE	"	261	"	"	"	"	KUNGIEDIELY	FATHER JONAS BARANANSKAITE KUNGIEDIELY LITHUAN.	N.Y.	ELISABETH
27		SIMONAITIENE	ELENA	40		F	M	H.WIFE	"	"114	"	"	"	"	SHADOWO	S.I.L. ANIELA KOSANOWSKA RADWILANY LITHUANIA	WISC.	SHEBOYGAN
28		SIMONAITIENE	JONAS son	16		M	S	FARML.	"	"0114	"	"	"	"	"	AUNT "	"	"
29	UNDER 16	SIMONAITIENE	ONA dau	13		F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
30		SLEIKIENE	BRONISLAWA	39		F	M	1-366321-7-31-41 H.WIFE	"	2114	"	"	"	"	DABUZAI	B.I.L. KAZIMIR ZIZAS PERSIELEIE LITHUANIA	MASS.	CAMBRIDGE

36

#13 Vana, Josef - did not embark M G Rose
Purser

7/6/23

Total passengers 29
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—813

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 1923, 19 23. 89 6

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	No Y	UNCLE	40 25	N			UNCLE GUSTAV METZGER SMITHTOWN BRANCH N.Y.	NO	GOOD	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	2	FAIR	BL.	BL.	NONE	GERMANY	SINDELFING
2	N	SELF	600 25	Y	1893/1902	LOS ANGELES	FRIEND VALENTIN BUEHNER DENKER AV. LOS ANGELES CAL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BL.	SHORTENING OF LEFT ARM	"	GR. GOLTEN
3	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FRED FINKBEINER L.R.R. 8 CINCINATY OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	NONE	"	OBERTHAL
4	Ye N	UNCLE	50 25	N			UNCLE J.F. EBLING 5672 FOUNTAIN AV. LOS ANGELES CAL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR.	GR.	/	"	WIESBADEN
5	Y	COUSIN	25	N			COUSIN LUISE STRAHLER 22 GLENCOE AV. DAYTON OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	"	DEIZISAU
6	Y	COUSIN	25	N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	"	"
7	Y	FRIEND	25	Y	1913/21	SEATTLE	FRIEND FRED STRASSER 308 MA~~RION STR. SEATTLE WASH.~~	/ [illegible]	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BL.	/	"	GMUEND
8	Y	UNCLE	25	N			UNCLE HUGO BACH 1709 2ND AV. ALTOONA PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	"	BARENTHAL
9	Y	AUNT	25	N			AUNT MATHILDE MAYER 3085 FAIRMOUNT AV. CLEVELAND OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR.	BR.	/	"	TUCHTELFING
10	Ye N	UNCLE	25	N			UNCLE FRIEDRICH FINKLEIMER L.R.R. 8 CINCINATY OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BR.	/	"	MITTELTHAL
11	Y	SISTER	25	N			SISTER VALENTIN GROPP 1411 E 60 STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	11	/	BL.	BL.	/	"	DURRBACH
12	Y	SELF	25	N			UNCLE FRANT ORENC 222 W 21ST STR. CEDAR RAPIDS IO.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BR.	/	C.-SL.	SERETA
~~13~~	~~Y~~	~~B.I.L.~~	~~25~~	~~N~~			~~B.I.L. RUDOLF MAHDAL 1036 W CULLERTON STR. CHICAGO ILL.~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~5~~	~~8~~	~~/~~	~~BR.~~	~~BR.~~	~~/~~	~~"~~	~~STOPNA~~
14	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. ANTON SINDELAR R.1. B. 48 YUBA WISC.	NO	PERMAN	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	/	BL.	BL.	NONE	C.SL.	ZBANICE
15	Y	HUSBAND	25	N			HUSBAND FRANK NOVAK 1650 ALPORT STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4	10	/	BR.	BR.	/	"	VYBUANOW
16	Y	BROTHER	25	N			BROTHER FRANK JAGOS B. 254 GENOA OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	/	BL.	BL.	/	"	LIPOV
17	Y	UNCLE	25	N			UNCLE LOUIS VALTA R. 4. BELLEVILLE KANS.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR.	BL.	/	"	KOHOSTICE
18	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JAROSLAW VENCL 1302 BARTLETT AV. CLEVELAND OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL.	BL.	/	"	KOBLASKA
19	Y	FATHER	25	N			FATHER MICHAEL FOLTYN 62 THORPE STR. BINGHAMPTON N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	9	/	BR.	BR.	/	"	RATISKOVIC
20	Y	BROTHER	25	N			BROTHER JOSEF HARASTA 17 STARR AV. BINGHAMPTON N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	3	/	BR.	BL.	/	"	PETROV
21	Y	HUSBAND	25	N			HUSBAND ANDREW PALCSO 144 LAWRENCE STR. ALLENTOWN PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	/	BR.	BR.	/	"	PADAROVCE
22	Y	FATHER		N			FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BR.	/	"	"
23	N	BRIDEGR.	3 25	N			BRIDEGROOM JUST PAKSTAS 301 JOHN STR. HARRISON N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BR.	BR.	/	LITHUANIA	RABLIN
24	Y	FATHER	25	N			FATHER JIRGIS JAKUCIONIS 106 UNION AV. BROOKLYN N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	3	/	BL.	GR.	/	"	LIPISKIELY
25	Y	FATHER	21	N			FATHER PIUS STRUNGIS 626 W CENTRE AV. MAHANOY PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BL.	BL.	/	"	WILKABALIA
26	Y	UNCLE	None	N			UNCLE BRONISLAW BARANAUSKAS 218 1ST STR. ELISABETH N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL.	GR.	/	"	PABAISKOS
27	Y	HUSBAND	75 10	N			HUSBAND LUDVIKAS SIMONAITIS 1623 INDIANA STR. SHEBOYGAN WISC.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL.	GR.	/	"	SCHAULENY
28	Y	FATHER		N			FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	"	SCHADOWO
29	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	GR.	/	"	"
30	Y	HUSBAND	30	N			HUSBAND KONSTANTY SLIEKIS 877 CAMBRIDGE STR. CAMBRIDGE MASS.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4	5	/	BL.	BL.	/	"	REPSZENAY
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening (State whether Master, First, or Second Officer), of the S. S. President Harding, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6th day of May, 1933
at N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

90

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W S Irwin, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Six (6) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W S Irwin

Sworn to before me this 6th day of July, 1923

at NY

W M Mangerry
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

11—470

List 1
List 5

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Q 8 7/5/23

List 5

5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING", Passengers sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name. 5	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		SKLENAR	JAROSLAW	38		M	M	BREWER	Y	BOHEMIAN 3/5653	Y	C.-SL.	BOHEMIAN	C.-SL.	DEBR	WIFE MARIE SKLENAR DBR 49 JOSEFODOL C.-SL.	ILL.	CHICAGO
2		LORD	JOSEF	17		M	S	FARML.	"	GERMAN 1/5672	"	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	ADMOND	MOTHER BETTI LORD ADMONT AUSTRIA	MASS.	HOOSAC TUMEL
3	630745	BRUNNER	JOSEF	33		M	M	BUTCHER	"	" 1/4672	"	"	"	"	RUDERSDORF	FATHER FRANZ BRUNNER RUDERSDORF AUSTRIA	N.Y.	NEW YORK
4		BRUNNER	MARIA	32		F	M	H.WIFE	"	" 1/5672	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
5		SOMMER 215459	EDUARD	1	4	M	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"
6		HANDLER	JOHANN	29		M	S	FARML.	Y	GERMAN 1/4672	Y	"	"	"	WAGENDORF	FATHER JOHANNN HANDLER WAGENDORF AUSTRIA	IND.	S. BEND
7		STEINLEITNER	HERMANN	34		M	S	LOCKSM. 3-115267-3/4/36	"	" 1/5672	"	"	"	"	KOPFENBERG	FATHER KASPAR STEINLEITNER VORDENBERG AUSTRIA	PA.	ALLENTOWN
8		SCHMALZER	FRITZ	26		M	S	FARML. 8-148850-8/4/38	"	" 1/4672	"	"	"	"	WELGERSDORF	BROTHER JAN SCHMALZER WELGERSDORF AUSTRIA	WISC.	MILWAUKEE
9		SIMONOWITZ	ANNA	23		F	S	SERVANT 8-273944-1/2/40	"	" 1/4672	"	"	"	"	WIEN	FATHER JOHANN SIMONOWITZ RECHNITZ AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
10		NIKO	JOSEFINA	25		F	M	H.WIFE 11-72778	"	" 1/5672	"	"	"	"	BURG	FATHER JOHANN GESSY WOPPENDORF AUSTRIA	PA.	ALLENTOWN
11	UNDER 16	NIKO	MARIA	--	5	F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR. FATHER "	"	"
12		MEYER	HINRICH	19		M	S	FACTL.	Y	GERMAN 1/4672	Y	GERMANY	"	GERMANY	GERSTEMUENDE	FATHER DIETRICH MEYER GERSTEMUENDE SACHSENSTR. 10	N.Y.	BRONX
13	ADMITTED	MOOSLECHNER	HERMANN	23		M	S	LOCKSM.	"	" 1/5672	"	AUSTRIA	"	AUSTRIA	GRAZ	B.I.L. THEODOR SCHERUBL GRAZ HINTENGASSE 11	ILL.	CHICAGO
14		SUCHA	ANTON	26		M	M	LOCKSM. 15-15332	"	BOHEMIAN	"	C.-SL.	BOHEMIAN	C.-SL.	MYTO	WIFE ANNA SUCHA MYTO 251 C.-SL.	NEBR.	OMAHA
15		SAK	JOSEF	23		M	S	FARML. 11-47616	"	"	"	J.-SL.	"	J.-SL.	OKOLI	AUNT MARIA SOKOL OKOLI J.-SL.	ILL.	CHICAGO
16		BROZ	ALOIS	25		M	M	FARML.	"	" 3/5653	"	"	"	"	HERZEGOVACZ	F.I.L. JOSEF SAMEK HERZEGOVACZ J.-SL.	ILL.	CHICAGO
17		BROZ	EMILIE	24		F	M	H.WIFE	"	" 3/1614	"	"	"	"	"	FATHER "	"	"
18		HORVATH	JEAN	33		M	M	FARML. 8-9222-8-4-37-90	"	MAGYAR 3/3672	"	HUNGARY	MAGYAR	"	VIRVOITICA	WIFE GIZELLA HORVATH VIRVOITICA J.-SL.	"	"
19		KRAGL	HELENE	17		F	S	SERVANT	"	BOHEMIAN 3/5653	"	J.-SL.	BOHEMIAN	"	ZBEGOVACE	BROTHER IVAN KRAGL ZBEGOVACE J.-SL.	MD.	BALTIMORE
20		KRAGL	CECILIE	28		F	M	H.WIFE 4-26688 5/8/41	N	JOINS HUSBD.	N	"	"	"	"	MOTHER MARIA VOSAHL ZBEGOVACE J.-SL.	"	"
21	UNDER 16	KRAGL	FRANK	3		M	S	NONE 4-26687 5/8/41	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.MOTHER "	"	"
22	UNDER 16	KRAGL	JOHN	2		M	S	4-26686 5/8/41	N	"	N	"	"	"	"	" "	"	"
23		BENISEK	MAX	26		M	S	BAKER	Y	BOHEMIAN 3/1614	Y	C.-SL.	"	C,-SL.	STRASICE	FATHER JAN BENISEK STRASICE 174 C.-SL.	OH.	CLEVELAND
24		ANTENE	KAREL	25		M	M	LOCKSM.	"	" 3/5653	"	"	"	"	MYTO	WIFE RUZENA ANTENE MYTO 293 C.-SL.	ILL.	OAK PARK
25		SEDLACEK	FRANT	23		M	S	FARML.	"	" Bol 3/5653	"	"	"	"	LONKA	FATHER JAN SEDLACEK LONKA C. 87 C.-SL.	ILL.	CHICAGO
26		SPASOVA	VELIKA	33		F	M	H.WIFE	N	JOINS HUSB.	N	BULGARIA	BULGARIA	BULGARIA	RABISCHA	MOTHER SAVA SPASOWA RABISCHA BULGARIA	MICH.	DETROIT
27		SCHUH	MICHAEL	28		M	M	MASON	Y	GERMAN 1/4672	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	TRUMBURG	REL. CAROLINE WEICHSELBERGER TRUMBURG AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
28		WEICHSELBERGER	JOSEF	32		M	M	11-199341-9/7/38	"	" 1/5672	"	"	"	"	"	WIFE "	"	"
29		MEYER	ALBERT	36		M	M	MASON	"	" 1/4672	"	GERMANY	"	GERMANY	ARENDSEE	FATHER ADOLF MEYER ARENDSEE ALTMARK	"	"
30		SOBIERSKI	FRITZ	20		M	S	MECHAN.	"	" 1/5672	"	"	"	"	INSTERBURG	ST.BROTHER FRANZ ROL ESSEN ESSENERSTR. 4	~~N.Y.~~ Md	~~NEW~~ YORK Balto

7/6/23

37

Total passengers 30
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

5

JUL 6 1923, 19 23. 91

Arriving at Port of NEW YORK,

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. POKORNY VINCENE 2230 S. TURNER AV. CHICAGO ILL.	NO	GOOD	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BR.	BR.	NONE	C.-SL.	PUCERY
2	Y	UNCLE	25	N			UNCLE R.S. LORD HOOSAC TUNNEL MASS.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BR.	BR.	/	AUSTRIA	ADMONTS
3	Y	COUSIN	~~25~~ 50⁰⁰	N			COUSIN EDUARD SOMMER 1212 1ST AV. NEW YORK CITY	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR.	BR.	/	"	RUDERSDORF
4	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BR.	GR.	/	"	"
5	Y	FATHER		N			FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	"	GUSSNIG
6	Y	COUSIN	25	N			COUSIN FRANK HANDLER 1017 DUBEIL AV. SO. BEND IND.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	6	6	/	BR.	GR.	/	"	WAGENDORF
7	Y	FRIEND	~~25~~ 30⁰⁰	N			FRIEND IGNATZ NIEDERMAYER 622 N. WEST STR. ALLENTOWN PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BL.	/	"	VORDENBERG
8	Y	FATGER	25	N			FATHER JOHN SCHMALZER 133 HADLEY STR. MILWAUKEE WISC.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4	6	/	BR.	GR.	/	"	WELGERSDORF
9	Y	BROTHER	25	N			BROTHER CHARLES SIMONOWITZ 1712 ARTESIAN AV. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4	11	/	BR.	BR.	/	"	RECHNITZ
10	Y	HUSBAND	~~25~~ 50⁰⁰	N			HUSBAND FRANK MIKO 903 N PENN STR. ALLENTOWN PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		/	BR.	BR.	/	"	HANERSDORF
11	Y	FATHER		N			FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/	"	BURG
12	Y	UNCLE	25	N			UNCLE RICHARD WESCH 1122 E 179 STR. BRONX NEW YORK	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	GERMANY	GEESTEMUENDE
13	Y	SISTER	~~25~~ 30	N			SISTER MARIA LECHNER 4954 IRVING AV. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR.	BR.	/	AUSTRIA	GRAZ
14	Y	BROTHER	25	N			BROTHER JOHN SUCHA 4912 WOOLWORTH AV. OMAHA NEBR.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BL.	/	C.-SL.	MYTO
15	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JAMES REZAHEK 5059 S AVERS STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	/	BL.	BR.	/	J.-SL.	OKOLI
16	Y	B.I.L.	50	N			B.I.L. MARTIN MIKULCIK 1324 W 18TH STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	1	/	BR.	BR.	/	C.-SL.	JENDRIKOVA
17	Y	BROTHER		N			BROTHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		/	BR.	BR.	/	"	WODEHRADIE
18	Y	B.I.L.		N			B.I.L. JOSEF BALISCH 16 W 105TH STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		/	BL.	BR.	/	HUNGARY	SOMOGYTARL
19	Y	BROTHER	25	N			BROTHER LADISLAW KRAGL 907, CHESTER STR. BALTIMORE MD.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		/	BL.	BR.	/	J.-SL.	IBYOVACA
20	Y	HUSBAND	50	N			HUSBAND VACLAV KRAGL 907 W CHESTER STR. BALTIMORE MD.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	1	/	BR.	BR.	/	"	MEZOVAC
21	Y	FATHER		N			FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BR.	BR.	/	"	KUTBI
22	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BR.	BR.	/	"	"
23	Y	SISTER	25	N			SISTER ANNA KOSIN 8203 ROSEWOOD AV. CLEVELAND OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR.	BL.	/	C.-SL.	STRASICE
24	Y	BROTHER	~~25~~ 5	N			BROTHER JOHN ANTENE 1515 S KENILWORTH AV. OAK PARK ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR.	BL.	/	"	MYTO
25	Y	BROTHER	25	N			BROTHER JOSEF SEDLACEK 2636 W 21 STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	9	/	BR.	BL.	/	"	LONKA
26	Y	SELF	25	N			HUSBAND NIKOLA SPASOFF 5426 RIEPELSTR. DETROIT MICH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR.	BL.	/	BULGARIA	RABISCHA
27	Y	COUSIN	25	N			COUSIN RUDOLF SCHUH 5525 S LAFFLIN STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4	10	/	BR.	BR.	/	AUSTRIA	TRUMLING
28	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. JOHN KUHN 6439 WINCHESTER STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		/	BR.	BR.	/	"	BERGWICK
29	N	SELF	~~25~~ 55	Y	1913/22	CHICAGO	FRIEND HERMANN MOLTKE 155 ONTARIO STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	GERMANY	DAMMEN
30	Y	UNCLE	25	N			UNCLE FERDINAND MAURITZ 1219 GLENDON AV. BALTIMORE MD.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	"	GLULCK

Cert 1935 Def of vision which affects

Cert 1932 Aff down [illegible]
with phys signs of [illegible]

aff on file

aff on file

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening *of the* S. S. President Harding, *from* BREMEN, *do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. C. Grening
Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* July, *19*33

at N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space
is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter
applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or
D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupa-
tion, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, loco-
motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not
simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money
shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made,
if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:
"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question
the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims
exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a
citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show
the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or
subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully
revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the
head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under
the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by
race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this
connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West
Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African
Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of
Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzer-
land, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these
people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compart-
ments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia,
Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."
Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute
permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year
or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries
in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for
statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence inde-
pendent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and
are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The
entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address
of friend.
Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent
residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should
show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United
States; country, if outside the United States.
Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket)
or No (no ticket).
Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was
paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case
(individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should
not be divided among the several members of the family.
Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should
show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and
place, as, 1894–1897, Philadelphia.
Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer
should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name
and complete address.
Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet,
are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering
question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him
to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

92

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. Irwin, Surgeon of the SS President Harding [illegible], do (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. S. Irwin

Sworn to before me this 6th day of June, 19 33

at NY

[illegible]
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—498

List 1

List 4

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7|5 8 30 pm

4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name. 4	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		AUMANN	JOHANN	50		M	M	BARBER	Y	GERMAN 1,6 57	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	ST.POLTEN	BROTHER JOSEF AUMANN ST. POLTEN AUSTRIA	N.Y.	NEW YORK
2	U S C.	AUMANN	SIEGFRIED Son	10		M	S	NONE	"	"	"	U. S. Born		"	"	UNCLE "	"	"
3		PREISZLER	STEFAN	19		M	S	FARML.	"	1-16 57	"	"	"	"	SCHAUKA	FATHER CARL PREISZLER SCHAUKA AUSTRIA	MO.	ST. LOUIS
4		BRITZ	JULIUS	31		M	M	WINDOW SETTER	"	1-26 57	"	GERMANY	"	GERMANY	TRIFTERN	WIFE ROSA BRITZ TRIFTERN 65 BAVARIA	N.Y.	LONG ISLAND
5	477917 4/17/40	KOESTNER	JOSEF	22		M	S	FARML.	"	1-36 57	"	AUSTRIA	"	AUSTRIA	BREITENBRUNN	COUSIN MARIA HAENDLER BREITENBRUNN AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
6		HAENDLER	JOHANN Cousin	16		M	S	" 11-229389 8/16/39	"	1-46 57	"	"	"	"	"	" "	"	"
7		WERCZKOWITZ	FERDIAND	26		M	S	FARML. 9M-23665	"	1-55 57-43	"	"	"	"	BURG	FATHER LEOPOLD WERCZKOWITZ BURG AUSTRIA	"	"
8		ZWICKL	JOSEF	22		M	S	" 11-183361-1/19/33	"	1-36 57	"	"	"	"	TADTEN	FATHER JOHENN ZWICKL TADTEN AUSTRIA	NEBR.	HASLING
9		REINER	ANDREAS	21		M	S	"	"	1-36 57	"	"	"	"	"	" "	"	"
10		EIGNER	JOHANN	26		M	S	WAITER	"	1-56 57	"	"	"	"	MARIESDORF	MOTHER MARIE EIGNER MARIESDORF AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
11		HOTWAGNER	MARIA	21		F	S	SERVANT 11-333701-7/27/44	"	1-46 57	"	"	"	"	"	FATHER MATHIAS HOTWAGNER MARIESDORF AUSTRIA	"	"
12		GLASNER	RUDOLF	20		M	S	FARML.	"	1-36 57	"	"	"	"	BADERSDORF	MOTHER JULIA GLASNER BADERSDORF AUSTRIA	"	"
13		~~HORVATH~~	~~JOHANN~~	~~21~~		~~M~~	~~S~~	~~GARDEN.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~HANNERSDORF~~	FATHER EMERICH UNGER ~~HANNERDORF AUSTRIA~~	~~"~~	~~"~~
14	359... 1/1/...	KIRNBAUER	ANNA	17		F	S	SERVANT 11-47531	Y	GERMAN 1-16 57	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	MARIASDORF	MOTHER MARIA KIRNBAUER MARIASDORF AUSTRIA	ILL.	CHICAGO
15		HEILING	ALOIS	20		M	S	FARML. 12-6257	"	1-6 57	"	"	"	"	SALLMANNSDORF	MOTHER MARIA HEILING SALLMANNSDORF AUSTRIA	MO.	ST. LOUIS
16		REICHART	BERTHA	26		F	S	SERVANT 12-27399	"	1-2 57	"	"	"	"	WOERTHERBERG	MOTHER THERESIA REICHART WOERTHERBERG AUSTRIA	"	"
17	1/6/3..	BAUCH	HERMANE	31		F	S	COOK	"	1-36 57	"	"	"	"	WIEN	MOTHER MARIA BAUCH WIEN HITZINGGREMSERGASSE 14	ILL.	HIGHLAND PARK
18		FUETSCH	ALOIS	28		M	S	FARML.	"	1-46 57	"	"	"	"	PRAEGRATEN	FATHER ALOIS FUETSCH FIRIGEN AUSTRIA	S.D.	STURGIS
19		GSCHREY	JOSEF	24		M	S	COOK	"	1-6 57	"	"	"	"	VOLKSBERG	UNCLE JOHANN SCHUCH OBERSCHUETZEN AUSTRIA	N.Y.	NEW YORK
20 ADMITTED		SZASZAK	LEOPOLDINE	68		F	WD	NONE	"	1-26 57	"	"	"	"	LUISING	SISTER ANTONIE KOERPRIVA WIEN GUERTLERSTR.	CONN.	BRIDGEPORT
21		ZOTTER	RUDOLF	23		M	S	FARML. 3-116434-3/1/3..	"	1-36 57	"	"	"	"	KUKMIRN	FATHER FRANZ ZOTTER KUKMIRN AUSTRIA	PA.	ALLENTOWN
22	3/20,145-AJ 7/29/32	GROSS	MICHAEL	19		M	S	"	"	1-36 57	"	"	"	"	GAAS	MOTHER THERESIE GROSS GAAS AUSTRIA	PA.	NORTHAMPTON
23		STEYER	JOSEF	19		M	S	FARML. 11-127295-1-2-36	"	MAGYAR 1-46 57	"	"	MAGYAR	"	O.SCHIELDING	MOTHER MARIA STEYER OBER SCHILDING AUSTRIA	PA.	McKEES ROCKS
24		PLANK	JOSEF	28		M	S	MASON 11-74093	"	GERMAN 1-6 57	"	"	GERMAN	"	NEUMARKT	MOTHER ANNA PLANK NEUMARKT AUSTRIA	PA.	PITTSBURG
25 ADMITTED		KLOIBER	MARIA	58		F	WD	SERVANT	"	1-26 57	"	"	"	"	WALLENDORF	REL. JOSEF DAX WALLENDORF AUSTRIA	PA.	ALLENTOWN
26 ADMITTED		MAX	ALOISIA	13		F	S	NONE	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
27		RUDOLF	FRANZ	19		M	S	TURNER 3-42734	"	1-36 57	"	"	"	"	LOEBERSDORF	FATHER HEINRICH RUDOLF LOEBERSDORF AUSTRIA	PA.	COPLAY
28	770929 E1/3 10/20/31	SRNEC	KATRIN	24		F	S	SERVANT	"	SLOVAK 1-16 75	"	C.-SL.	SLOVAK	C.-SL.	V. BLATNICA	AUNT FRANTISKA SNISIKOVA V. BLATNICA 141 C.-SL.	WISC.	WAUSAU
29	V/L369/596	VASMUCINS	MARIE	23		F	S	COOK 16-5362-5-4-37	"	BOHEMIAN 1-36 57	"	"	BOHEMIAN	"	KRALOVICE	FATHER JOS. VASMUCINS KRALOVICE 322 C.-SL.	N.Y.	NEW YORK
30		PINGOUSTOVA	MARIE	24		F	M	H.WIFE 9/11/41	"	1-3-2 75	"	"	"	"	MLACICE	MOTHER THERESIE STASTNA MLACICE C 81 C.-SL.	ILL.	CHICAGO

38

#13 Horvath, Johann - did not embark

M J Ross
Purser

Total passengers 29
U. S. citizens 1
Aliens 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—812

List 1

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

93 4

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 1923, 19 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	FRIEND	6	Y	1912/21	NEW YORK	FRIEND GALLUS BRUDER 421 E 86TH STR. NEW YORK CITY	NO	GOOD	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	4	10	FAIR	GR.	GR.	NONE	AUSTRIA	ST. POLTEN
2	Y	"		Y	"	"	"	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	N-Y.	NEW YORK
3	Y	BROTHER	25	N			BROTHER NIKOLAUS PREISLER 3443 KLEIN STR. ST- LOUIS MO.	/	//	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		/	BR.	BR.	/	AUSTRIA	SCHAUKA
4	Y	SISTER	34	N			SISTER DINA SPIES, 230-5TH STR. LONG ISLAND N.Y.	/	/	//	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BR.	/	GERMANY	SPEYERN
5	Y	FATHER	35	N			~~FATHER~~ FERDINAND HAENDLER GROSS POINT ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BR.	/	AUSTRIA	BREITENBRUN
6	Y	UNCLE	35	N			~~UNCLE~~ father "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BR.	BR.	/	"	"
7	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MICHAEL GUTTMANN 1534 N. WESTERN AV. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	4	10	/	BR.	BR.	/	"	AUSTRIA
8	Y	UNCLE	40	N			UNCLE STEFAN ZWICKL HASLING NEBR.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR.	BR.	/	"	TADTEN
9	Y	"	20	N			"	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5		/	BR.	BR.	/	"	"
10	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOSEF STUBENWOHL 900 CENTER STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BR.	BR.	/	"	MARIASDORF
11	Y	BROTHER	25	N			BROTHER KARL HOTWAGNER 1914 N KENNETH AV. CHICAGO ILL.	//	/	//	/	/	/	/	/	/	/	/	5	1	/	BL.	BL.	/	"	"
12	N	BROTHER	25	N			BROTHER LORENZ GLASNER 4427 WENTWORTH AV. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	//	/	/	//	/	/	5	6	/	BR.	BR.	/	"	BADERSDORF
~~13~~	~~Y~~	~~FATHER~~	~~25~~	~~N~~			FATHER JOHN HORVATH 1723 N ~~ARTESIAN AV. CHICAGO ILL.~~	~~//~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~//~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~/~~	~~5~~	~~3~~	~~/~~	~~BL.~~	~~BL.~~	~~/~~	~~"~~	~~WIEN~~
14	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHEN HULFELD 4105 N MANSFIELD AV. CHICAGO ILL.	NO	PERMAN.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	/	BL.	BL.	NONE	AUSTRIA	MARIASDORF
15	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. JOSEF FLEISCHHACKER 1920 S. 10TH STR. ST. LOUIS MO.	/	/	/	/	/	//	/	/	/	/	/	5	10	/	BL.	BL.	/	"	SALLMANNSDO
16	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ROBERT SCHALK 926 WYOMING STR. ST. LOUIS MO.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	1	/	BL.	BL.	/	"	WOERTHERBER
17	Y	FRIEND	25	N			~~FRIEND~~ D. F. KELLY HIGHLAND PARK ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BR.	BL.	/	"	WIEN
18	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. TONY MEYER STURGIS S.D.	/	/	//	/	/	/	/	/	//	/	/	5	7	/	BL.	BL.	/	"	VIRIGEN
19	Y	B.I.L.	10	N			B.I.L. KARL GERMAND 356 E 88 STR. NEW YORK CITY	/	/	/	/	/	//	/	/	/	/	/	5	11	/	BL.	BR.	/	"	PINKAFELD
20	Y	SON	25	N			SON FRANK PATZ 177 KINGSHIGHWAY BRIDGEPORT CONN.	/										/	4	6		GR.	BR.	/	AUSTRIA	GUSSING
21	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. JOHN WASCHITSCH 426 LIMESTONE STR. ALLENTOWN PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	3	/	BR.	BR.	/	"	KUKMIRN
22	Y	UNCLE	35	N			UNCLE MARTIN OSZWALD 1384 NEWPORT AV. NORTHAMPTON PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	//	5	4	/	BL.	BL.	/	"	GAAS
23	Y	UNCLE	25	N			UNCLE MIKE HECHT 30 MARY AV. Mc KEES ROCKS PA.	/	/	/	//	/	//	/	/	/	/	/	5	5	/	BR.	BR.	/	"	O.SCHILDING
24	Y	BROTHER	25	N			BROTHER JOHANN PLANK 6126 BUTLER STR. PITTSBURG PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR.	BR.	/	"	NEUMARKT
25	Y	SON	25	N			SON HENRY KLOIBER 371 LIBERTY STR. ALLENTOWN PA.	/										/	4	5	/	GR.	GR.	/	"	PATSCHENDOR
26	Y	FATHER		N			FATHER "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BR.	/	"	MOGERSDORF
27	Y	UNCLE	25	N			UNCLE GEORGE SCHMIDT 319 MAPLE STR. COPLAY PA.	/	//	/	/	/	//	/	/	/	/	/	4	11	/	BR.	BR.	/	"	LOEBERSDORF
28	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. BARTHOLOMY BRELL 203 CHICAGO AV. WAUSAU WISC.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	3	/	BR.	BR.	/	C.-SL.	BLATNICE
29	Y	UNCLE	25	N			UNCLE BERNHARD MILACEK 338 E 73RD STR. NEW YORK CITY	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	/	BL.	BL.	/	"	KRALOVICE
30	Y	HUSBAND	26	N			HUSBAND VACLAV FINGOUST 1613 BINGHAM STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR.	BL.	/	"	POPKA
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 1

List 2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. G. Grening *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S. S. President Harding *, from* BREMEN *, do solemnly, sincerely, and truly* Swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. G. Grening

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* June *, 19*27

at N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

List 2

94

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. Irvin, Surgeon of the [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. S. Irvin

Sworn to before me this 6th day of July, 1933

at NY

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 1

The entries on this sheet must

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2 July 5, 1.30 pm

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING". Passengers sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 19 23.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name. 2	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		KOESTLIN	GUSTAV	27		M	S	BASKETM. 2-231849	Y	GERMAN 1/664	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	STUTTGART	MOTHER MARGARETHE KOESTLIN STUTTGART BURGSTALLSTR. 13	N.Y.	COLLEGE POINT Carlton Hill
2	[illegible]	HOPFSTOCK	LOUIS	30		M	M	LUMBERJ. 2-668163-10/13/39	"	1/664	"	"	"	"	GILLENBERG	WIFE CHARLOTTE HOPFSTOCK GILLENBERG SACHSEN	N.J.	CARLTON HILL
3		REPPENHAGEN	WALTER	22		M	S	ELECTR.	"	1/664	"	"	"	"	HAMBURG	FATHER PAUL REPPENHAGEN HAMBURG RUMPFSWEG 45	ILL.	CHICAGO
4		WEBER	ALBERT	19		M	S	LOCKSM.	"	1/664	"	"	"	"	CALW	FATHER JAKOB WEBER CALW WRTTBG. TEINACHERSTR. 6	N.Y.	BROOKLYN
5		RENZ 917/671	PAULINE 9/10/41	23		F	S	NONE 3-117955 10/30/35	"	1/664	"	"	"	"	SINDELFINGEN	MOTHER PAULINE RENZ SINDELFINGEN WRTTBG.	PA.	PHILADELPHIA
6		KAPPELER	ALOIS	23		M	S	GARDEN. 11-38715	"	1/664	"	"	"	"	NEUENBURG	FATHER EDUARD KAPPELER NEUENBURG BADEN	WISC.	MILWAUKEE
7		KOZAR 917/671	MICHAL [illegible]	30		M	M	FARML. 6-48790	"	SLOVAK 11/357	"	C.-SL.	SLOVAK	C.-SL.	KROMPACHI	FATHER STEFAN KOZAR KROMPACHI C.-SL.	PA.	WOODLAWN
8		JORDAN	FRANTISEK	17		M	S	FARML. 11-78303 (505)	"	BOHEMIAN 1/664	"	"	BOHEMIAN	"	KUNOVICE	MOTHER ALOISIE JORDAN KUNOVICE 624 C.-SL.	IO. Iowa	ST. ANSGAR
9		BARDONECK	JAROSLAW	36		M	M	PLUMBER ~~11-78303~~	"	1/664	"	"	"	"	OSTROH	WIFE APOLENA BARDONECK UH OSTROH 178 C.-SL.	N.Y.	LONG ISLAND
10		KOERPER	MAX	21		M	S	LOCKSM. 7-190597-4/20/42	"	GERMAN	"	"	GERMAN	"	BAUTSCH	FATHER FRANZ KOERPER BAUTSCH 396 C.-SL.	OH.	CLEVELAND
11		GREIPEL	RUDOLF #	21		M	S	CLERK	"	1/664	"	"	"	"	"	FATHER ALOIS GREIPEL BAUTSCH 194 C.-SL.	CAL.	LOS ANGELES
12		KERAK	FRANTISEK	25		M	M	FARML. 11-149251-6/19/26	"	BOHEMIAN 1/664	"	"	BOHEMIAN	"	KRACICE	WIFE ANNA KERAK KRACICE 11 C.-SL.	ILL.	CHICAGO
13		SCHLECHT	EDMUND	33		M	M	"	"	GERMAN 1/664	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY	RUHRDORF	B.I.L. WILHELM PESSIEL GR. TWUELPSTEDT BRAUNSCHW.	PA.	MAUCH CHUNK
14		SCHLECHT wife	WANDA	33		F	M	H.WIFE 3-139541-10/1/37	"	"	"	"	"	"	"	BROTHER "	"	"
15	UNDER 16	SCHLECHT ch	MAX	5		M	S	NONE 23-A-580	"	INFANT 7/14/39 (505)	"	"	"	"	"	UNCLE "	"	"
16	UNDER 16	SCHLECHT ch	ERICH	3		M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
17	UNDER 16	SCHLECHT ch	BRUNO	1	5	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	" "	"	"
18	631405 6/26/30	STIEBITZ	ANNA	24		F	S	FACT.L. 11-317289 (505)	Y	GERMAN 1/664 7-31-41- No C.A.	Y	C.-SL.	GERMAN	GERMANY	DRESDEN	MOTHER MARIE SCHMIEDER DRESDEN LEIPZIGERSTR. 203	ILL.	CHICAGO
19		KUTNOHORSKY	VACLAV	31		M	S	SMITH	"	BOHEMIAN 1/664	"	"	BOHEMIAN	C.-SL.	DOMARLICE	MOTHER MARIE KUTTENBERGOVA DOMARLICE 42 C.-SL.	"	"
20		BLAHA	FRANK	17		M	S	FARML.	"	1/664	"	"	"	"	KASEJOVICE	FATHER BLAHA FRANT KASEJOVICE 16 C.-SL.	N.Y.	NEW YORK
21		LUKAS	JOSEF	31		M	S	FARML. 2-344881	"	1/6-8-34 Re 9-30-36	"	"	"	"	METLA	FATHER LUKAS JOSEF METLA 28 C.-SL.	N.Y.	NEW YORK
22		TRONSILEK	ANNA	25		F	S	SERVANT	"	1/664	"	"	"	"	PLZEU	BROTHER BOHUMIL TRONSILEK PLZEU LOBSI C.-SL.	ILL.	BERWYN
23		SAVEL	FRANT	24		M	S	TURNER	"	1/664	"	"	"	"	"	FATHER JOSEF SAVEL PLZEU C.-SL.	ILL.	BERWYN
24		KOMRS	JAN	32		M	S	BAKER 11-129151-3/14/34	"	1/664	"	"	"	"	HUMPOLEC	MOTHER AUGUSTINE KOMRS HUMPOLEC 437 C.-SL.	ILL.	CHICAGO
25		SEIDLER	WALTER	20		M	S	CLERK	"	GERMAN 1/66 41	"	DANZIG	GERMAN	DANZIG	DANZIG	FATHER RICHARD SEIDLER LANGFUHR HAUPSTR.24	N.J.	NEWARK
26		~~ZABRANSKY~~	~~RUDOLF~~	~~42~~		~~M~~	~~M~~	~~WAITER~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~AUSTRIA~~	~~"~~	~~AUSTRIA~~	~~WIEN~~	BROTHER JOSEF ZABRANSKY ~~WIEN 12 WITTMAYERGASSE 4~~	~~N.J.~~	~~MONTCLAIR~~
27		~~ZABRANSKY~~	~~MAGDALENA~~	~~35~~		~~F~~	~~M~~	~~H.WIFE~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~B.I.L. "~~	~~"~~	~~"~~
28		SCHWARZBACH	SALOMON	23		M	S	DENTIST	Y	GERMAN 1/660	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	WIEN	MOTHER OTTILIE SCHWARZBACH WIEN LERCHENFELDERSTR. 94	N.Y.	BROOKLYN
29		~~FALKEIS~~	~~JOHANN~~	~~32~~		~~M~~	~~S~~	~~FARML.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~MARTINSBACH~~	~~FATHER HANS FELKEIS MARTINSBACH AUSTRIA~~	~~ILL.~~	~~CHICAGO~~
X 30		TRAWNICZEK	EMILIE	48		F	M	TAILOR	Y	GERMAN 1/664	Y	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	WIEN	SON JOSEF TRAWNICZEK WIEN SIEBENBRUNNENWEG 55	L.I.	JAMAICA

39

#26 Zabransky, Rudolf; #27 Zabransky, Magdalena; #29 Falkeis, Johann - did not embark

Ex by Root July 6 1923.

G G Ross
Purser.

Total passengers 27

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

List 1
The entries on this sheet must

List 2
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 1923, *19*23. 95 2

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	N	UNCLE	25	N			UNCLE GEORG HACHTEL 315 2ND AV. COLLEGE POINT N.Y.	NO	GOOD	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BL.	GR.	NONE	GERMANY	STUTTGART
2	N	UNCLE	5	N			UNCLE FRIEDRICH STAHL 281 CARLOON AV. CARLTON HILL N.J.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BR.	/	"	GILLENBERG
3	Y	UNCLE	10	N			UNCLE OTTO KESSNER 2617 FULLERTON AV. CHICAGO ILL.	/	//	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL.	BL.	/	"	HAMBURG
4	Y	UNCLE	25	N			UNCLE EMIL SEIDEL 1919 PALMETTO STR. BROOKLYN N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BL.	/	"	CALW
5	Y	AUNT	25	N			AUNT MARY SEUM 2536 N CHADWIK STR. PHILADELPHIA PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BR.	/	"	SINDELFING
6	Y	UNCLE	25	N			UNCLE OTTO HUETTLIN MILWAUKEE WISC.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	"	NEUENBURG
7	Y	BROTHER	25	N			BROTHER JOHN KOZAR 211 SPALDING STR. WOODLAWN PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BR.	BR.	/	C.-SL.	KROMPACHY
8	Y	FATHER	25	N			FATHER JOHN JORDAN R. 3. B. 65 ST. ANSGAR IO.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	9	/	BR.	BL.	/	"	KUNOVICE
9	Y	BROTHER	25	N			BROTHER STANLEY BARDONEK B. 273 LONG ISLAND N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	/	BL.	BR.	/	"	STARO MEST
10	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. FRANK STRASSEK 8625 W DENISON AV. CLEVELAND OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BR.	BL.	/	"	BAUTSCH
11	Y	B.I.L.	165 25	N			B.I.L. EDUARD BAETER 816 W 76 STR. LOS ANGELES CAL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BL.	/	"	"
12	Y	COUSIN	~~164~~ 25	N			COUSIN FRANTISEK JURCIKA 1917 S. LOOMIS STR. CHICAGO, ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL;	BR.	/	"	KRAVICE
13	Y	BROTHER	135	N			BROTHER A- PAUL SCHLECHT 818 NORTH STR. E. MAUCH CHUNK PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	POLAND	OZORKOW
14	Y	B.I.L.		N			B.I.L. "	//	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	"	"
15	Y	UNCLE		N			UNCIE "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	(Lith.) MEMEL REG.	ERNSTHLA
16	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	(Lith.) "	KULMEN JEN
17	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/	GERMANY	BUHRDORF
18	Y	FRIEND	25	N			FRIEND PAUL BORSDORF 4900 RICE STR. CHICAGO, ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	4	/	BL.	GR.	/	C.-SL.	AUSCHA
19	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. GUSTAV PEKLO 3039 S SPRINGFIELD AV. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	6		/	BR.	BL.	/	"	ZIZKOW
20	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOSEF BLAHA 427 E 72 STR. NEW YORK CITY	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	9	/	BL.	BL.	/	"	DEKOW
21	Y	SISTER	25	N			SISTER EMILIE LUKAS 304 E 75 STR. NEW YORK CITY	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	/	BR.	BL.	/	"	METLA
22	Y	UNCLE	25	N			UNCLE VACLAV SUCHA 6446 W 26TH PL. BERWYN ILL.	//	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BR.	BL.	/	"	JIMLIN
23	Y	UNCLE	25	N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	/	BL.	BL.	/	"	PLZEN
24	Y	BROTHER	25	N			BROTHER FRANK BRORICEK 3010 FILLMORE STR. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	9	/	BL.	BL.	/	"	VEZ
25	Y	SELF	50	N			AUNT BERTHA FOX 131 W 69TH STR. NEW YORK CITY	//	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BL.	/	GERMANY	LEHE
~~26~~	~~N~~	~~SELF~~	~~25~~	~~Y~~	~~1907/09~~	~~NEW YORK~~	~~FRIEND GEORGE MURNANE MONTCLAIR N.J.~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~8~~	/	~~BR.~~	~~BR.~~	/	~~AUSTRIA~~	~~WIEN~~
~~27~~	~~N~~	~~HUSBAND~~	~~25~~	~~N~~			~~" "~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	~~5~~	~~4~~	/	~~BR.~~	~~BR.~~	/	~~"~~	~~GERASDORF~~
28	Y	COUSIN	25	N			COUSIN JOSEF SCHWARZBACH 297 S. 3RD STR. BROOKLYN N.Y.	NO	PERMAN.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	4	6	/	BL.	BR.	NONE	ROUMANIA	ILISESTI
~~29~~	~~Y~~	~~B.I.L.~~	~~25~~	~~N~~			~~B.I.L. LEOPOLD KOHN 1938 DAYTON STR. CHICAGO ILL.~~	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	~~4~~	~~6~~	/	~~BR.~~	~~GR.~~	/	~~AUSTRIA~~	~~MARTINSBAC~~
30	N	COUSIN	40	Y	1912/14 192	NEW YORK	COUSIN JULIA WOLFER 136 20 HILLSIDE AV. JAMAICA L.I. N.Y.	NO	PERMAN.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	4	10	/	GR.	GR.	NONE	"	WIEN
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—918

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening (State whether Master, First, or Second Officer) of the S. S. President Harding, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One (1) in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

P. C. Grening
Commanding Officer.

Sworn to before me this 6th day of July, 1927
at Ny

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

96

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. Irwin, Surgeon of the SS President Harding sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had twenty four years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Laws of the State of New York, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one (1) in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

W. S. Irwin

Sworn to before me this 6th day of July, 1923

at NY

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 1

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "PRESIDENT HARDING" Passengers sailing from BREMEN, JUNE 27TH, 1923.

8 30 pm 7/5

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name. 1	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		WINDHORN	DIETRICH	33		M	M	WOODW.	Y	GERMAN 609	Y	GERMANY	GERMANY	GERMANY	BREMEN	F.I.L. FRIEDRICH SCHAEFER BREMEN LUTHERSTR. 17	OH.	DAYTON
2		WINDHORN	META wife	35		F	M	H.WIFE 9-16626=10/1/37	"	1609	"	"	"	"	"	F.I.L. "	"	"
3	UNDER 16	WINDHORN	MARTHA dau	3		F	S	NONE	N	INFANT	N	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"
4		GOGOLIN	EMIL	49		M	S	MASON 22-134858-4/13/43	Y	GERMAN 3609	Y	"	"	"	BREMEN	FATHER KARL GOGOLIN HILDESHEIM ANDREASSTR.8	CAL.	OAKLAND
5		ADAMS	HANS	31		M	S	FARML.	"	3609	"	"	"	"	MENDEN	MOTHER MARIE ADAMS OBERHEMMEL PREUSSEN	IO.	WHAT CHEER
6		POHLE	DOROTHEA 4/0051 1/14/-	18		F	S	SERVANT	"	4609	"	"	"	"	BREMEN	FATHER WILHELM POHLE BREMEN ELEONORENSTR. 1	OH.	DAYTON
7		POHLE	GESIENE dau	16		F	S	9-16168=7/4/37	"	5609	"	"	"	"	"	" "	"	"
8		WIEGAND	AUGUST	22		M	S	TAILOR	"	067	"	"	"	"	DORTMUND	FATHER JAKOB WIEGAND NAUMBURG CASSEL	PA.	PHILADELPHIA
9		VOGL	FRANZ	26		M	S	FARML. 6-63631-4.6.44	"	617	"	"	"	"	TRAIDERSDORF	FATHER JOSEF VOGL TRAIDERSDORF BAVARIA	PA.	ALTOONA
10		HILMER	ERNEST	19		M	S	CHAUFF.	"	3607	"	"	"	"	HERFORD	FATHER HERMANN HILLMER HERFORD WALTGERISTSTR. 49	OH.	CINCINATY
11		ZERFASS	KARL	26		M	S	FARML.	"	719	"	"	"	"	AHRENRATH	FATHER PETER ZERFASS BRUCH NEAR TRIER	MINN.	SHAKOPEE
12		EICHHORN	MATHIAS	21		M	S	FARML.	"	0719	"	"	"	"	"	FATHER CASPAR EICHHORN ARENRATH NEAR WITTLICH	"	"
13		DAUKERS	META	24		F	S	SERVANT	"	2719	"	"	"	"	HOHENMOOR	FATHER HERMANN DAUKERS HOHENMOOR HANN.	MINN.	WABASHA
14		DREWECK	FRANZ	26		M	S	FARML. 520389	"	1719	"	"	"	"	WILLA	FATHER JOSEF DEWECK WILLA HANN.	"	"
15	10/7/45 433423	RUNKEN	HEINRICH	17		M	S	CLERK	"	3719	"	"	"	"	BURG LESUM	FATHER GEORG RUNKEN LESUM FELDSTR. 284	N.Y.	BROOKLYN
16		SCHULDT	HEINRICH	22		M	S	FARML.	"	4719	"	"	"	"	WANHOEDEN	FATHER WILHELM SCHULDT WANHOEDEN HANNOVER	OH.	OKOLONA
17	1657— 4/11/59	GRIEME	ADELE	16		F	S	CLERK	"	5719	"	"	"	"	BREMEN	FATHER S. GRIEME BREMEN WALLER SEE 16	OH.	DAYTON
18		RICHTER	REINHOLD bro	29		M	M	ELECTR.	"	730	"	"	"	"	BREMEN	F.I.L. "	"	"
19		RICHTER 37605—15	DORA wife	25		F	M	H.WIFE	"	0730	"	"	"	"	"	FATHER "	"	"
20	UNDER 16	RICHTER 37604	REINHOLD son	5		M	S	NONE	N	CHILD	N	"	"	"	"	GR.FATHER "	"	"
21		BAUER	ADOLF	26		M	S	BAKER	Y	GERMAN 5730	Y	"	"	"	KREISEWITZ	FATHER FRIEDRICH BAUER KREISEWITZ BRESLAU	N.Y.	NEW YORK
22		EBERHART	FRANZISKA	28		F	S	SERVANT	"	2730	"	"	"	"	STUTTGART	MOTHER PAULINE EBERHART HAIGERLOCH HOHENZOLLERN	N.Y.	NEW YORK
23		VORDERER	BERTHA	19		F	S	~~NONE~~	"	1-340997 4930	"	9128140	"	"	FOEHLINGEN	MOTHER MARIE VORDERER FOEHLINGEN BADEN	MASS.	BOSTON
24		ORATOR	STANISLAUS	34		M	M	MINER 12-13907 11-27-36	"	5730	"	"	"	"	OELSNITZ	FRIEND KATHERNI DIETEL OELSNITZ SACHSEN	MO.	ST.LOUIS
25		ROSSKOPF 3/9/27	GENOVEVA 250323	26		F	S	SERVANT	"	605	"	"	"	"	BERTOLDSHEIM	BROTHER JOSEF ROSSKOPF BERTOLDSHEIM BAVARIA	MD.	BALTIMORE
26	1/3/29 447557	ROSSKOPF	SEBASTIAN 1038823 10/17/35	23		M	S	CLERK	"	7605	"	"	"	"	"	" "	"	"
27		BUSCHMEIER	JOS	52		M	M	MINER	"	3605	"	"	"	"	NEVIGES	B.I.L. AUGUST FALKENSTEIN NEVIGES SACHSEN	PA.	WASHINGTON
28		NANKE	MARTIN	30		M	M	MACHIN. 2-415041-3/4/36	"	4605	"	"	"	"	DRESDEN	WIFE GERTRUD A. NANKE DRESDEN HEPKESTR. 54	N.Y.	NEW YORK
29		STRATMANN	CARL 334862 4/29/37	24		M	S	PLUMBER 11-160561	"	5605 11/27/36	"	"	"	"	OBERHAUSEN	UNCLE WILHELM HOLTHEIM WESTHEIM WESTF.	WISC.	ATHENS
30		MAUZEI	OTTO	24		M	S	CLERK	"	8605	"	"	"	"	HANNOVER	MOTHER WILHELMINE MAUZEI ELBING STURMSTR. 14	ILL.	CHICAGO

40

A Smith Insp
7/6/23

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

3

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

1

Arriving at Port of NEW YORK, JUL 6 1923, 1923. 97

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	Y	BROTHER	65 25	N			BROTHER JOHN FALLDORF WEST ALEXANDRIA OH.	NO	GOOD	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BL.	BL.	NONE.	GERMANY	BREMEN
2	Y	B.I.L.		N			B.I.L. "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	"	SYKE
3	Y	UNCLE		N			UNCLE "	/	/	/	/	/	[illegible]	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	"	BREMEN
4	Y	BROTHER	100 25	N			BROTHER RUDOLF GOGOLIN 754 9TH STR. OAKLAND CAL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	6		/	BL.	BL.	/	POLAND /	WIEWIEBROCKE
5	Y	UNCLE	25 10	N			UNCLE FRANK NILLES WHAT CHEER IO.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BL.	/	GERMANY	OBERREMMEL
6	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN FALLDORF WEST ALEXANDRIA OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BR.	/	"	BREMEN
7	Y	"	25	N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	"	"
8	Y	FRIEND	25	N			FRIED HENRY MUELLER 2649 DICKINSON STR. PHILADELPHIA PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	GR.	/	"	DORTMUND
9	Y	BROTHER	20	N			BROTHER JOSEF VOGL 2301 17TH AV. ALTOONA PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	"	TRIEDERSDOR
10	Y	BROTHER	25	N			BROTHER THEODOR HILLMER 2718 GLENDORA AV. CINCINATY OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	GR.	/	"	HERFORD
11	Y	FRIEND	28	N			FRIEND JOHN SAMES SHAKOPEE MINN.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BR.	/	"	BRUCH
12	Y	UNCLE	25	N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	"	ARENRATH
13	Y	FRIEND	20	N			FRIEND HENRY CARLESS ZUMBRO FALLS MINN.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL.	GR.	/	"	HOHENMOOR
14	Y	"	25	N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	"	NEUKIRCH
15	Y	UNCLE	25	N			UNCLE D. BRUMMERHOP 508 Mc DONOUGH STR. BROOKLYN N.Y.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BR.	/	"	LESUM
16	Y	FRIEND	25	N			FRIEND WILHELM LANGENHOP OKOLONA OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	8	/	BL.	BL.	/	"	WANHOEDEN
17	Y	AUNT	25	N			AUNT ANNA MERZ 3319 E 3RD STR. DAYTON OH.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	"	BREMEN
18	Y	"	25	N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	10	/	BL.	BL.	/	"	KASSEL
19	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	9	/	BL.	BR.	/	"	UENZEN
20	Y	"		N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/	BL.	BL.	/	"	BREMEN
21	Y	BROTHER	30	N			BROTHER JAKOB BAUER 228 LENDEN AV. JERSEY CITY N.J.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	3	/	BL.	BL.	/	GALICIA	GILLERSDORF
22	N	UNCLE	25	N			UNCLE J. SOELL 106 WEBSTER AV. JERSEY CITY N.J.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	GR.	/	X GERMANY	HAIGERLOCH
23	Y	AUNT	25	N			AUNT KATHERINE MOOORHARDT WASHINGTON STR. HANNOVER MASS.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	2	/	BL.	BL.	/	"	JOEHLINGEN
24	Y	B.I.L.	25	N			B.I.L. CASPAR HUSS 1919 DODIER STR. ST. LOUIS MO.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	5	/	BL.	GR.	/	POLAND /	CZENSTOCHAU
25	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JOHN MAYR 3801 FAIT AV. BALTIMORE MD.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BR.	/	GERMANY	BERTOLDSHEI
26	Y	"	25	N			" "	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BR.	/	"	"
27	N	SELF	25	Y	1902/23 afm	WASHINGTON PA.	WIFE ANNA BUSCHMEIER 7 LINKEL HILL WASHINGTON PA.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	GR.	/	" (9.)	STOPPENBERG
28	Y	BROTHER	25	N			BROTHER HARRY NANKE 68 E 96 STR. NEW YORK CITY	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	GR.	/	"	HIRSCHBERG
29	Y	UNCLE	25	N			UNCLE ANTHONY MUEHLENKAMP ATHENS MARATHON WISC.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	7	/	BL.	BL.	/	"	WERTHEIM
30	Y	UNCLE	25	N			UNCLE JAMES HUSMANN 4148 RIGEWAY AV. CHICAGO ILL.	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	5	6	/	BL.	BL.	/	"	JUNGFS
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		
								/	/	/	/	/	/	/	/	/	/	/			/			/		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

6—613

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* **S. S. President Harding**, *from* **BREMEN**, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* One (1) *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P. C. Grening

Commanding *Officer.*

Sworn to before me this 6th *day of* July*, 19*23

at NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

98

3

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from BREMEN, JULY 27TH, 1923., Arriving at Port of NEW YORK JUL 6 1923, 1923.

No. on List.	Name in Full: 3 Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	~~KURNIK~~	~~JAKOB~~	~~35~~		~~M~~	~~M~~		CIRCUIT COURT OF BRONX NY. ~~MARCH 30TH 1916~~	98 BRISTOL STR. ~~BROOKLYN N.Y.~~
2	~~KURNIK~~	~~CECILIA~~	~~31~~		~~F~~	~~M~~			"
3	~~KURNIK~~	~~NATAN~~	~~5~~		~~M~~	~~S~~	~~NOV. 8TH 1917 NEW YORK CITY~~		"
4	~~KURNIK~~	~~HELEN~~	~~3~~		~~F~~	~~S~~	~~JUNE 6TH 1920 NEW YORK~~		"
5	SEIFFERT	ROBERT ✓	70	✓	M	WD	77680 H	PASSAIC COUNTY COURT PATTERSON N.J. 29. 7. 1892	450 W 53 STR NEW YORK CITY ✓
6	BASSAR	MARIA ✓	16	✓	F	S	11. MARCH 1907 FARMINGTON CONN. Birth Cert.	W 4908 H	11 WOODBINE STR. BRISTOL CONN.
7	LABUNAJTIS	VINCENT ✓	37	✓	M	M	JAN. 25TH 1885 PITTSBURG PA. ✓	C 1837 H	111 MOLT STR. PITTSBURG PA.
8	VERHULST	FRANK	43	✓	M	S		CIRCUIT COURT OF APLETON WISC. ✓ 12. JUNE 1919 Passp. no. 59 446 mar	~~1351 2ND STR.~~ 2-23 Washington APPLETON WISC.
9	GERLIG	AUGUSTIN ✓	38	✓	M	S	767 376 H	DISTRICT COURT OF NEW YORK CITY 16. MAI 1922 ✓	842 3RD AV. NEW YORK CITY ✓
10	NUDER	VACLAV ✓	49	✓	M	M	~~767 353~~ H 785 120 H	NORTH DISTRICT COURT CHICAGO ILL. 1. NOVEMBER 1912	2718 S ST. LOUIS VA. CHICAGO ILL.
11	KANDRA	JOSEF ✓	22	✓	M	S	10. MARCH 1901 HOSTETTER PA.		3449 W. 25TH STR. CLEVALND OH. ✓
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

A Montgomery
Inspector 10 [illegible] [illegible] 8

No 8 July 6-23 Infarolo Surg.

41

✓ #1 Kurnik, Jakob; ✓ #2 Kurnik, Cecilla; ✓ #3 Kurnik, Natam; ✓ #4 Kurnik, Helen - did not embark

G J Ross
Purser

A Montgomery
Inspector

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

10

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

99

10

S. S. " PRESIDENT HARDING " sailing from BREMEN JUNE 27 TH., 1923, Arriving at Port of NEW YORK JUL 6 1923, 19

No. on List.	Name in Full. 10 Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BAUMFELD	MORRIS ✓	24	✓	M	S	753577 N	SUPERIOR COURT OF SAN DIEGO,CAL. DECEMBER 4 TH.1916 ✓	HOME: 458 E 172 ND.STR. NEW YORK CITY. ✓
2	MARTIN	JOHN ✓	41	✓	M	M	766787 N	CIRCUIT COURT OF HORICON,WIS. MAY 11 TH.1922. ✓	HOME:296 LA BELLE AV. HIGHLAND PARK,MICH. ✓
3	MARTIN wife	KETIE ✓	37	✓	F	M	145601 N	BY MARIAGE NATURAL.	" "
4	PERMEL	PETER wife 9/1	48	✓	M	M	82541 C.E.N.	CIRCUIT COURT OF BUFFALO,NY. OCTOBER 30 TH.1913.	HOME: 2052 NIAGARA STR. BUFFALO,NY.
5	JASIUNAS	GEORG ✓	34	✓	M	M	59614 N	DISTRICT COURT OF NEW YORK CITY JUNE 15 TH.1921. ✓	HOME: 5175 N 15 TH.STR. BROOKLYN,NY. ✓
6	BAGDONAS	MYKOLAS ✓	38	✓	M	M		DISTRICT COURT OF SCRANTON,PA. 1911	HOME: 26 TH.STR.E 1653 CLEVELAND,O.
7	BAGDONAS wife	ANNIE ✓	36	✓	F	M	94103 N	BY MARIAGE NATURAL.	" "
8	BAGDONAS son	JOHN ✓	9	✓	M	S	MARCH 4 TH.1914.-SUISVILLE,PA.		" "
9	BAGDONAS son	JOSEF ✓	2	✓	M	S	APRIL 9 TH.1921 " "		" "
10	PUPLESIS	JOSEPH ✓	41	✓	M	M	56553 N	SUPERIOR COURT CHICAGO,ILL. AUGUST 3 RD.1917.	FRIEND: ALEX DARGIS 726-18 TH.STR.-CHICAGO,ILL.
11	~~NUMMER~~	~~WILLIAM~~	~~39~~		~~M~~	~~S~~	~~FEBRUARY 4 TH.1884-CLEVELAND,O.~~		~~HOME: 765 CENTRAL AV. CLEVELAND,O.~~
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Except #11 [illegible]
Inspector 10 [illegible]

H. Flanagan
Insp 7/6/23

10 [illegible]

42

#11 Nummer, William - did not embark

G. J. Rose
Purser

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

12

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number ____

100

12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT HARDING" sailing from Southampton, June 23, 1923, Arriving at Port of New York JUL 6 1923, 19__

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Maxwell	J. E. Curnea.	26	✓	M	M	Newport. R. I. Feb. 12, 1897	CC#1 258157	20 County Street Newport. R.I.
2									
3									
4							7/6/23		
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1 City

43

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14-914

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1
101

14

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PRESIDENT HARDING" *sailing from* CHERBOURG, JUNE 28TH, *19* 22, *Arriving at Port of* NEW YORK, N.Y. JUN 6 1923, *19* 22

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	CREEVY	Edward W.	36	✓	M	M	Sept., 6, 1886, Joliet, Ill. M Montgomery [illegible] 10 [illegible]	17300 H	6155 Vernon Ave., Chicago, Ill.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1 City

44

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—964

16

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 102

16

CONSULAR PASSENGER

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. PRESIDENT HARDING sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 28, 1923, Arriving at Port of NEW YORK JUL 6 1923, 19

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE		Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Lawson	Lester D.	26	✓	M	S	New York City, N. Y. (Born) July 23, 1897.	US Navy Discharge	465 E. Tremont Ave. New York
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

45

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—914

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE
14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S.
Form 89
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. PRES. HARDING U. S. LINE arrived July 6, 1923. , 192 , M., , from July Martin

No.	NAME OF ALIEN	TIME	MANIFEST Group	MANIFEST Number	NUMBER OF ALIENS One year old or under	NUMBER OF ALIENS Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED By Inspector	DISCHARGED Date	DISCHARGED Time	MEALS Breakfast	MEALS Dinner	MEALS Supper
✓ 1	CECYTE, Mariona	2:50	6	23		1	To call	Trav. Aid	John	7/7	10^{45}	✓ 1	—	1
✓ 2	JANKAUSKIENE, Mariona	2:45	9	7		1	" tel $	Husb. Paul Jankowski 339 Vaught St. Luzerne Pa	Di Me	7/9	10^{10}	✓ 3	2	3
✓ 3	VASMUCINS, Marie	2:40	4	29		1	" call	Uncle & Aunt Bernard & Antonia Milecek 307 E 73 St NY	Di Me	7/7	12^{35}	✓ 1	1	1
✓ 4	BARANANSKAITE, Ona	2:36	6	26		1	" call	Uncle Benny Baronaskas 218-1st St Elizabeth N J	Finch	7/7	12^{50}	✓ 1	1	1
✓ 5	EBERHARDT, Franziska	3:00	1	22		1	" Call	Aunt Mrs Mary Fall 106 Webster Ave Jersey City N J	John	7/6	3^{40}			
✓ 6	SCHOTTEN, Else	3:15	7	21		1	" Call	Committee Natl Cath Welfare Council	Behl	7/6	4^{32}			
✓ 7	SIMKEVICIATE, Leokadia	3:10	7	9/10		2	" Call or tel.$	Father Josef S., 2635 E Ontario St Phila Pa	John	7/7	12-	✓ 2	—	2
	sis. Elsbeta							"	"	"	"			
✓ 8	VOKCAL, Emilie	3:15	8	19		1	To call	Aunt Mary Emilie Cirps 1403 Ave A NYC	Di Me	7/6	5-			
✓ 9	MIKELIONIS, Agnes	3:30	7	12		1	" Call	Husb Antonas 68 Penn St Kingston Pa	John	7/7	9^{25}	✓ 1	—	1
✓ 10	PALCO, Maria	3:30	6	21/22		2	" Call or tel.	Husb. Andrew P. 724 Laurence St Allentown Pa	Behl	7/9	1^{25}	✓ 3	3	3
	ch. Rozalia							Fath. do	"	"	"	✓ 3	3	3
✓ 11	TRAWNICZEK, Emilie	4:00	2	60		1	To call	Cous Julia Wolfert 3620 Hillside Ave Jamaica L I N Y	John	7/6	–			
✓ 12	FINCRUSTOVA, Marie	4:00	4	30		1	" tel. $	C.R. Husb Wladislaw F. 1615 Brigham Ave Chicago Ill	Finch	7/7	3-	✓ 1	1	1
✓ 13	HANAK, Apolonia	4:00	8	29		1	" Call	Aunt Mary Povlica 13 Peck Slip N.Y., N.Y.	Lueck	7/9	11-	✓ 3	2	3
✓ 14	BRUNNER, Joseph	4:20	5	3/5		3	To call	Cous Anna Sommer 1212-1st Ave NYC	Behl	7/6	5-			
	wife Maria							do	"	"	"			
	SOMMER, Edward							do	"	"	"			
✓ 15	LORD, Josef	5:00	5	2		1	Too late to proceed	To destination	John	7/7	9^{15}	✓ 1	—	1
✓ 16	HOSKIN, Jane	5:25	13	4		1	To call	Bro/Law William H Jones 192 Elmwood Ave Newark Ohio	Finch	7/7	11-	✓ 1	—	1

PRESIDENT HARDING U.S.LINE July 6, 1923

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. PR HARDING US arrived 7/6/23. , 19 , M., , from [illegible] 104

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.	
20m	1	SCHLICTE Wilhelm	17	4	1	LPC STO AWAY	145 SMITH	7/11	355	MRM										✓	3PM 7/13/23	Pres Harding		8	8	8	4
19m	2	BRUITLACH Hans	17	3	1	" "	" "	7/11	356	MRM										✓	3PM 7/13	Pres Harding		8	8	8	4
22m	3	GUHDE Walter	17	2	1	" "	" "	7/11	354	MRM										✓	3PM 7/13	Pres Harding		8	8	8	4
28m	4	PHILIPS Fredrick	17	1	1	" "	" "	7/11	351	MRM										✓	3PM 7/13	Pres Harding		8	8	8	4
58f	5	KLOIBER Mania	4	25/26	2	PD LPC	245 FIASCIO							7/9	114	SFB	120							6	6	6	4
13f		MAX Aloisia												—										—			4
22m	6	TSACOUMAKIS Marins	15	8	1	Q E	250 FLANNERY	7/10	[illegible]											✓	3PM 7/27	Leviathan		21	21	21	4
68f	7	SZASZAK Leopoldine	4	20	1	PD LPC	255 FIASCIO							7/10	84	CKJ	1145							[illegible]	3	[illegible]	4
65gf	8	DANASIENE Nesula	9	11	1	" "	300 FLANNERY							7/9	76	JKR	500							3	3	3	4
23m	9	ISCOVITCH Charles	13	5	1	C L	315 FLANNERY							7/9	76	CKJ	310							3	3	3	4
22f	10	BALCZERSKA Stanislawa	7	29/30	2	LPC	300 TUFARCIO							7/10	75	SFB	1140							8	6	8	4
2m		Friedrich												—										—			4
26f	11	VSETECKA Ruzena	8	16	1	LPC	324 WATSON							7/11	165	SFJ	2							5	5	5	4
15m	12	LIMSZYE Geszel	9	4	1	" UN 16	325 FLANNERY							7/9	74	CKJ	200							3	3	3	4
23m	13	MOOSLECHNER Herman	5	13	1	LPC PD	430 FINCH							7/9	181	SFB	200							3	3	3	4
36f	14	NAVIKIENE Maryaria	7	24/26	3	UNCLAD	400 TUFARCIO							7/10	110	CKJ	240							12	12	12	4
9f		Mare												—				USB						—			4
5f		Aldona												—										—			4
73m	15	HRUBY Vaclav	8	20	1	LPC PD	347 WATSON							7/11	163	SFJ	120							5	5	5	4

SI PR HARDING 7/6

TOTALS.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFES ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of Fe ary 5, 1917, to be delivered to the United States immigration
port of the United

Vessel PRESIDENT HARDING, ar EW YORK, JULY 6

PRES,HARDING
JUL 6 - 1923

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGA							
	Family name	Given name				When	W						
	GRENING	PAUL C			MASTER)	JUNE 5	He						
1	Wilkinson	Michael			Chf.Officer	June 5	Ne						
2	Stedman	Giles C.			1st ″	″ 5	″						
3	Fincken	William			3rd ″	″ 5	″						
4	Freeman	Samuel			4th ″	″ 5	″						
5	Heath	John			Master at Arms	″ 5	″						
6	O'Brien	Joseph			″	″ 5	″						
7	Guimon	Paul			″	″ 5	″						
8	Kleiberg	John			Carpenter	″ 5	″						
9	Schnelle	William			″ Mate	″ 5	″						
10	Wilson	Courtney			Boatswain	″ 5	″						
11	Gavin	Charles			″ Mate	″ 5	″						
12	de Jonge	Jan			Storekeeper	″ 5	″						
13	Turner	Charles			Quartermaster	″ 5	″						
14	Kruger	Henry			″	″ 5	″						
15	Auer	William			″	″ 5″	″						
16	Nelson	Norman			″	″ 5	″						
17	Linn	Cyrus			″	″ 5	″						
18	Kelly	Vincent			″	″ 5	″						
19	Vuyanovich	William			″	″ 5	″						
20	Moran	James			Able Seaman	″ 5	″	″	″	27	M	American	″
21	Morgan	David			″	″ 5	″	″	″	34	M	″	″
22	Wolf	Henry			″	″ 5	″	″	″	27	M	″	″
23	Andrews	Lawrence			″	″ 5	″	″	″	22	M	″	″
24	Franelich	Cosmo			″	″ 5	″	″	″	34	M	″	″
25	Jonas	Eugene			″	″ 5	″	″	″	23	M	Austrian	Austrian
26	Leibler	John			″	″ 5	″	″	″	27	M	American	U.S.C.
27	Moylan	Paul			″	″ 5	″	″	″	28	M	″	″
28	Siran	Walter			″	″ 5	″	″	″	28	M	″	″
29	Hansen	Willie			″	″ 5	″	″	″	24	M	Scand.	″
30	Desmond	Juville			″	″ 5	″	″	″	32	M	American	″

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line United States Lines
Owners U.S.S.B.
Local Agents United States Lines
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-6 Pr Harding

Form 689

105

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

JUL 24

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

PORT OF New York N.Y.
July 23rd 1923

I, master of the American (nationality.) S. S. President Harding from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	223	Number of seamen deserted	1
Number of seamen discharged	223	Seamen left in hospital (or died)	←
Number of seamen signed on at this port	228	Total crew this date	228

The above-named vessel arrived at this port July 5th, 1923 consigned to U S Lines; is now lying at Pier 3 Hoboken N.J, and is expected to sail July 14th, 1923, for Bremen via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
See attached lists			

[CONTINUED OVER.]

PRES. HARDING

JUL 6 1923

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14	Kruger	Henry	✓		"	
15	Auer	William	✓		"	
16	Nelson	Norman	✓		"	
17	Linn	Cyrus	✓		"	
18	Kelly	Vincent	✓		"	
19	Vuyanovich	William	✓		"	
20	Moran	James	✓		Able Seaman	
21	Morgan	David	✓		"	
22	Wolf	Henry	✓		"	
23	Andrews	Lawrence	✓		"	
24	Franelich	Cosmo	✓		"	
25	Jonas	Eugene	✓		"	
26	Leibler	John	✓		"	
27	Moylan	Paul	✓		"	
28	Siran	Walter	✓		"	
29	Hansen	Willie	✓		"	
30	Desmond	Juville	✓		"	

Line Un[illegible]es

Owners Un[illegible]

Local Agents United [illegible]es Lines

Form 7002—Rev 4-12-21

DIVISION OF OPERATIONS

UNITED STATES SHIPPING BOARD EMERGENCY FLEET CORPORATION

WASHINGTON, D. C.

CREW LIST

106

111

NOTE.—To be made in Duplicate Prior to Sailing, and Mailed Immediately to Office of Marine Superintendent, Shipping Board

228

Deadweight Tonnage 14,187

Steamship PRESIDENT HARDING Managed by UNITED STATES LINES Voyage No. 14

Sailing from NEW YORK For BREMEN VIA PLYMOUTH & CHERBOURG. Date JULY 14 1923.

Total crew ....

No.	NAME		RATING	NATIONALITY	NEAREST RELATIVE Name	Address	Relationship
1	Wilkinson	Michael	Ch.Off.	USC	43		
2	Stedman	Giles	1st "	"	28		
3			3rd "				
4	Freeman	Sam'l	4th "	USC	47		
5	Heath	John	M.a.Arms	"	23		
6	O'Brien	Joseph	"	"	37		
7	Grunow		"	"	29		
8	Kiel		Carptr	"	30		
9	Schm		" Mate	"	28		
10	Wilson	[illegible]	Boswn	"	30		
11	Morgan	David	Bosn Mate	"	34		
12	de Jonge	Jan	Storekpr.	"	32		
13	Cox	Howard	Q'master	"	28		
14	Auer	Wm.	"	"	36		
15			"				
16			"				
17	Taylor	Geo.	"	USC	36		
18	Smith	Norwood	"	"	26		
19	Bruce	Antoine	A B	"	22		
20	Moran	James	"	"	27		
21	Desmond	Juville	"	"	27		
22	Wolf	Henry	"	"	28		
23	Franelich	Cosmo	"	"	34		
24	Siran	John	"	"	28		
25	Hansen	Willy	"	"	24		
26	Finnigan	William	"	"	37		
27	Devlin	Charles	"	"	24		
28			"				
29	Tallede	George	"				
30	Keefer	Otis	"	USC	45		
31	Brennan	Edward	"	"	22		
32	Turner	George	"	"	22		
33	Baldwin	Matthew	"	"	42		
34	Zriett	Carl	"	"	30		
35	Hadeler	John	Off.Mess	Ger	28		
36	Rand	Wm.	"	USC	19		
37	Helffrich	Cyril	P.O Mess	"	22		
38	Ranken	Herman	Sea Mess	Ger	32		
39	Miller	Nevin	"	USC	24		
40	Grippin	Frank	Ord.Sea	"	22		
41	Nicodemus	Edgar	"	"	19		
42	Feagan	John	"	"	18		
43	James	Eugene	Q'master	Italy	23		
44	DeCourten	Theo.	Ord.Sea	USC	24		
45	Brezik	Frank	"	"	24		
46	Ingels	Auwen	Surgeon	"	47		
47			Nurse				
48	Ross	Gilbert	Purser	USC	26		
49	Harris	K. C.	Asst. "	"	24		
50	Conlon	Wm.A.	Pur.Clk.	"	24		
51	Tjarks	Henry	Baggage	Ger	48		
52	Moody	Lee	Dk.Yeoman	USC	26		
53	Earl	Ronald	Engr. "	"	29		
54			Stwd. "				
55	Tetelman	Edward	Chf.Radio	USC	25		
56	Klipp	P. E.	2nd "	"	22		
57	Kolbe	George	3rd "	"	26		
58							
59							
60							

DECK DEPARTMENT		ENGINEER'S DEPARTMENT		STEWARD'S DEPARTMENT	
Officers		Engineers, senior		Stewards	
Carpenter		Engineers, junior		Chief Cook	
Boatswain		Deck engineer			
Quartermaster		Water tenders			
A. B. Seamen		Oilers		Messmen	
Ordinary Seamen		Firemen		Mess boys	
Radio Operators		Coal passers			
Supercargo		Wipers			
Total Deck Department		Total Engineer's Department		Total Steward's Department	

Signed: .... Master.

DESERTING SEAMEN.—(Continued)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

JUL 6 - 1923

14	Kruger	Henry	✓	"
15	Auer	William	✓	"
16	Nelson	Norman	✓	"
17	Linn	Cyrus	✓	"
18	Kelly	Vincent	✓	"
19	Vuyanovich	William	✓	"
20	Moran	James	✓	Able Seaman
21	Morgan	David	✓	"
22	Wolf	Henry	✓	"
23	Andrews	Lawrence	✓	"
24	Franelich	Cosmo	✓	"
25	Jonas	Eugene	✓	"
26	Leibler	John	✓	"
27	Moylan	Paul	✓	"
28	Siran	Walter	✓	"
29	Hansen	Willie	✓	"
30	Desmond	Juville	✓	"

Line United States Lines
Owners U.S.S.B.
Local Agents United States Lines

ival at n

111

1

NOTE.—To be made in Duplicate Prior to Sailing, and Mailed Immediately to Office of Marine Superintendent, Shipping Board 107

Deadweight Tonnage 14,187

Steamship PRESIDENT HARDING Managed by UNITED STATES LINES Voyage No. 14

Sailing from NEW YORK For EUROPEAN PORTS Date JULY 14 1923

Total crew

No.	NAME		RATING	NATIONALITY	NEAREST RELATIVE		
					Name	Address	Relationship
1	Hanlon	M. J.	Chf.Engr.	USC	36		
2	Mitchell	W. N	1st Asst.	"	27		
3	Sorrell	John	Sr.2nd	"	31		
4			Jr.2nd				
5	VanderClute	Carl	3rd Asst	USC	25		
6	White	Ralph	Jr.Engr.	"	25		
7	Jordan	James	"	"	24		
8			"				
9	Bergum	Olaf	Chf.Refrig	USC	35		
10	Bryant	John	2nd "	"	26		
11	Morrissey	Harry	Dk.Eng.	"	37		
12	Van Beeck	Chas.	Chf.Elect.	"	24		
13	Silliman	Calman	2nd "	"	26		
14			3rd "				
15	Wasin	Alex	Plumber	USC	38		
16	Strafford	James	Blr.Maker	"	43		
17			Stkpr.				
18	Coulter	Geo.	Oiler	USC	19		
19	Sheckley	E. G.	"	"	23		
20	Mittaceg	Olaf	"	"	32		
21	Abbott	Alphonse	"	"	24		
22	Radey	John	"	"	25		
23	Gunn	Donald	"	"	23		
24	Toomey	John	"	"	25		
25	Bradford	Geo.	"	"	22		
26	Kramer	Fred	"	"	18		
27	Ryan	Joseph	W.Tender	"	24		
28	Ballier	Eugene	"	"	23		
29	Stevenson	Chas.	"	"	27		
30	Fisher	E. G.	"	"	23		
31	Bernard	George	"	"	25		
32	Brunty	John	"	"	24		
33	Wilkes	Wm.	Fireman	"	24		
34	Vieira	Henry	"	"	27		
35	Shackledge	Lester	"	"	25		
36	Peterson	Axel	"	"	30		
37	Wells	William	"	"	22		
38	Lanagan	Cliff.	"	"	35		
39	Lastorka	John	"	"	30		
40	Summers	Emil	"	"	35		
41	Gordon	Harry	"	"	44		
42	O'Reilly	Geo.	"	"	43		
43	Simms	James	"	"	24		
44	McGaughran	Robt.	"	"	27		
45	Moore	Geo.	"	"	36		
46	Roey	Joe	Wiper	"	40		
47	Hurtable	Leonard	"	"	17		
48	Davila	Carlos	"	Peru	23		
49	Eimele	Fritz	"	Ger	30		
50	Beekke	Hermann	Off.Mess	"	29		
51	Langenberg	John	"	Holl	27		
52	Voight	Harry	P.O.Mess	Ger	46		
53	Thiele	Paul	Fire.Mess	"	54		
54	Wendell	Jas.	"	"	23		
55	Coolidge	Edwin	Machinist	USC	24		
56							
57							
58							
59							
60							

DECK DEPARTMENT		ENGINEER'S DEPARTMENT		STEWARD'S DEPARTMENT	
Officers		Engineers, senior		Stewards	
Carpenter		Engineers, junior		Chief Cook	
Boatswain		Deck engineer			
Quartermaster		Water tenders			
A. B. Seamen		Oilers		Messmen	
Ordinary Seamen		Firemen		Mess boys	
Radio Operators		Coal passers			
Supercargo		Wipers			
Department		Total Engineer's Department		Total Steward's Department	

Signed:
Master.

Page 2. DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14	Kruger	Henry	✓		"
15	Auer	William	✓		"
16	Nelson	Norman	✓		"
17	Linn	Cyrus	✓		"
18	Kelly	Vincent	✓		"
19	Vuyanovich	William	✓		"
20	Moran	James	✓		Able Seaman
21	Morgan	David	✓		"
22	Wolf	Henry	✓		"
23	Andrews	Lawrence	✓		"
24	Franelich	Cosmo	✓		"
25	Jonas	Eugene	✓		"
26	Leibler	John	✓		"
27	Moylan	Paul	✓		"
28	Siran	Walter	✓		"
29	Hansen	Willie	✓		"
30	Desmond	Juville	✓		"

JUL 6 - 1923

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line United States Lines
Owners U.S.S.B.
Local Agents United States Lines
14—1240

111

Deadweight Tonnage ....

Steamship PRESIDENT HARDING Managed by UNITED STATES LINES Voyage No. [illegible]
Sailing from NEW YORK For [illegible] Date [illegible]

Total crew ....

No.	NAME		RATING	NATIONALITY	NEAREST RELATIVE		
					Name	Address	Relationship
201	Halland	Leonard	Chf. Stwd.	USA	30		
202	Olsen	Henry	2nd "	"	45		
203	Taberg	August	Wrtr.	"	34		
204			Wr. Later				
205			Asst. "				
206	Arnuelle	John	Linenkpr.	USA	30		
207			Waitres Hotel				
208	Steenken	Acton	Ch. Laundry	Ger.	34		
209	Bartels	Henry	2nd "	"	32		
210	Gress	Karl	Asst. "	"	29		
211	Schiltz	John	" "	"	34		
212	Knehn	Emil	Ch. Stwd.	"	29		
213	Oltmanns	William	"	"	20		
214	Kahl	Heinz	Lbry. Stwd.	"			
215	Baillie	Wm.	Musician	U.S.	40		
216	Simpson	Marie	Stwdess	USA	25		
217	Doyle	Jean	"	"	44		
218	Reinhardt	Otto	Watchman	Ger	45		
219	Nordemann	Dietrich	"	"	42		
220	Seibert	Vernon	Bellboy	USA	18		
221			"				
222			"				
223	Graham	William	Capt. Boy	Ger	22		
224	Grober	Chas.	2 C. Stwd.	USA	40		
225	Mahlberg	Max	"	Ger	42		
226	Stanley	Sidney	"	USA	34		
227	Sanftleben	William	"	Ger	34		
228	Jensen	Rasmus	"	Dan	52		
229	Ferse	Julius	"	Ger	46		
230	Willms	Stephen	"	Pol	52		
231	Erlewin	Fred	Waiter	Ger	40		
232	Bergman	Louis	"	Holl	23		
233	Lampen	George	"	Ger	26		
234	Kahl	John	"	"	38		
235	Block	Bernard	"	"	34		
236	Kitterbusch	Louis	"	"	41		
237	Otte	Fred	"	"	39		
238	Nieleus	Otto	"	"	42		
239	Kerrmann	Paul	"	"	29		
240	Spiegelberger	Geo.	"	"	34		
241	Fagerstrom	William	"	"	22		
242	Clauer	Charles	"	USA	23		
243	Kirchner	Willy	"	Ger	28		
244	Schmeer	Alphonse	"	"	34		
245			"				
246	Heinitz	Clemens	"	Ger	30		
247	Maier	Adolph	"	"	44		
248	DeGraf	Jan	"	Holl	45		
249	Hess	Harry	"	USA	30		
250	Remmers	William	"	Ger	40		
251	Olbertse	Paul	"	Holl	34		
252	Sandike	Andrew	"	USA	31		
253	Friese	Carlo	"	"	47		
254	Burstling	Rudolf	"	Ger	30		
255	Schaper	Henry	"	"	33		
256	Schulze	John	"	"	26		
257	Thiele	Herman	"	"	32		
258	Klee	John	"	U.S.	32		
259	Leslie	Arnold	Chef	Ger	45		
260	Bothe	Edward	Asst. Chef	"	22		

DECK DEPARTMENT		ENGINEER'S DEPARTMENT		STEWARD'S DEPARTMENT	
Officers		Engineers, senior		Stewards	
Carpenter		Engineers, junior		Chief Cook	
Boatswain		Deck engineer			
Quartermaster		Water tenders			
A. B. Seamen		Oilers		Messmen	
Ordinary Seamen		Firemen		Mess boys	
Radio Operators		Coal passers			
Supercargo		Wipers			
Total Deck Department		Total Engineer's Department		Total Steward's Department	

11—7566

Signed: ....
Master.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

PRES. HARDING

JUL 6 - 1923

13	Turner	Charles	✓		Quartermaster
14	Kruger	Henry	✓		"
15	Auer	William	✓		"
16	Nelson	Norman	✓		"
17	Linn	Cyrus	✓		"
18	Kelly	Vincent	✓		"
19	Vuyanovich	William	✓		"
20	Moran	James	✓		Able Seaman
21	Morgan	David	✓		"
22	Wolf	Henry	✓		"
23	Andrews	Lawrence	✓		"
24	Franelich	Cosmo	✓		"
25	Jonas	Eugene	✓		"
26	Leibler	John	✓		"
27	Moylan	Paul	✓		"
28	Siran	Walter	✓		"
29	Hansen	Willie	✓		"
30	Desmond	Juville	✓		"

AMERICAN CONSULATE BREMEN GERMANY

Line United States Lines

Owners U.S.S.B.

Local Agents United States Lines

14—1240

Steamship

Sailing from NEW YORK For

Total crew

No.	NAME		RATING	NATIONALITY	NEAREST RELATIVE Age	Address	Relationship
266	Goli	Paul	Sauce Cook	Ger	33		
267	Kiethe	Kurt	Roast "	"	29		
268	Pahl	Bruno	Veg. "	"	34		
269	Kleiss	Harry	Gardemanage	"	28		
270	Buhler	Charles	Fry Cook	"	34		
271	Hogendyk	Louis	Crew "	"	38		
272	Peters	Arthur	Night "	"	24		
273	Greenspan	Chas.	Kosher"	Pol.	46		
274	Butt	Heinrich	Baker	Ger	35		
275	Bohn	August	Asst"	"	24		
276	Bartels	Otto	Confect.	"	36		
277	Prieber	Alfred	Butcher	Holl	45		
278	Reismann	Ludwig	2nd "	Ger	41		
279	Maurer	Julius	Ch.Pantry	Ger	50		
280	Berlet	Ewald	2nd "	"	38		
281	Winkler	Fritz	3rd "	"	51		
282	Buggel	Heinrich	Scullion	"	33		
283			"				
284	Gaa	Herman	"	USC	38		
285	Foidler	Fritz	"	Ger	44		
286	Kahler	Robert	"	"	26		
287	Laake	Chris	Dishwasher	"	37		
288	Richter	Ernest	"	"	25		
289	Treudt	Bernard	Chf.Std.3 Cl.	Ger	60		
290	Cole	Jessie	Stewardess	USC	43		
291	Reimmel	Isebel	Mist Arms	"	35		
292	Heinrichs	Albert	Ch Cook 3rd	Ger	34		
293	Bressit	Otto	Asst " "	Dan	33		
294	Euler	Emil	Baker	Ger	27		
295	Schulz	John	Watchman	"	49		
296	Schultz	Teodor	Butcher	"	48		
297	Otto	August	Pantry	"	58		
298	Bartling	Ernest	Scullion	"	22		
299	Kaste	August	"	"	28		
300	Weber	Peter	Dishwasher	"	45		
301	Kating	Emil	"	USC	27		
302	Schrader	Otto	Asst Stwd	Ger	43		
303	Kuhne	Otto	"	"	31		
304	Bar	Wm.	"	"	45		
305	Ernst	Richard	"	"	32		
306	Alnhols	Hermann	"	"	52		
307	Michlens	Max	"	"	52		
308	Haacker	Henry	"	"	42		
309	Koch	Herman	"	"	43		
310	Tauer	Alfred	"	"	36		
311	Meyer	Willy	"	"	35		
312	Fix	Emil	"	"	43		
313	Loots	Hans	"	"	20		
314	Kane	John	"	"	53		
315			Barber				
316	Engel	Alice	Manicurist	USC	33		
52							
53							
54							
55							
56							
57							
58							
59							
60							

DECK DEPARTMENT		ENGINEER'S DEPARTMENT		STEWARD'S DEPARTMENT	
Officers		Engineers, senior		Stewards	
Carpenter		Engineers, junior		Chief Cook	
Boatswain		Deck engineer			
Quartermaster		Water tenders			
A. B. Seamen		Oilers		Messmen	
Ordinary Seamen		Firemen		Mess boys	
Radio Operators		Coal passers			
Supercargo		Wipers			
Total Deck Department		Total Engineer's Department		Total Steward's Department	

11—2066

Signed:
Master.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

PRES. HARDING

JUL 6 - 1923

13	Turner	Charles	Quartermaster
14	Kruger	Henry	"
15	Auer	William	"
16	Nelson	Norman	"
17	Linn	Cyrus	"
18	Kelly	Vincent	"
19	Vuyanovich	William	"
20	Moran	James	Able Seaman
21	Morgan	David	"
22	Wolf	Henry	"
23	Andrews	Lawrence	"
24	Franelich	Cosmo	"
25	Jonas	Eugene	"
26	Leibler	John	"
27	Moylan	Paul	"
28	Siran	Walter	"
29	Hansen	Willie	"
30	Desmond	Juville	"

AMERICAN CONSULATE BREMERHAVEN

Line United States Lines

Owners U.S.S.B.

Local Agents United States Lines

Steamship PRESIDENT

Sailing from NEW YORK For

Total crew

No.	NAME		RATING	NATIONALITY	NEAREST RELATIVE		
					AGE	Address	Relationship
266	Goll	Paul	Sauce Cook	Ger	33		
267	Kietne	Kurt	Roast "	"	29		
268	Pehl	Bruno	Veg. "	"	34		
269	Kleiss	Harry	Gardemange	"	28		
270	Buhler	Charles	Fry Cook	"	34		
271	Hogendyk	Louis	Crew "	"	30		
272	Peters	Arthur	Night "	"	24		
273	Greenspan	Chas.	Kosher"	Pol.	46		
274	Butt	Heinrich	Baker	Ger	35		
275	Behn	August	Asst"	"	24		
276	Bartels	Otto	Confect.	"	36		
277	Prieber	Alfred	Butcher	Holl	45		
278	Reismann	Ludwig	2nd "	Ger	41		
279	Maurer	Julius	Ch Pantry	Ger	50		
280	Berlet	Ewald	2nd "	"	30		
281	Winkler	Fritz	3rd "	"	51		
282	Buggel	Heinrich	Scullion	"	33		
283			"				
284	Gaa	Herman	"	USC	30		
285	Feidler	Fritz	"	Ger	44		
286	Kahler	Robert	"	"	25		
287	Dawke	Chris	Dishwasher	"	27		
288	Richter	Ernest	"	"	25		
289	Treudt	Bernard	Chf. Std. 3 Cl.	Ger	60		
290	Cole	Jessie	Stewardess	USC	43		
291	Reimmel	Isabel	Mist Arms	"	35		
292	Heinrichs	Albert	Ch Cook	Broiler	34		
293	Brezait	Otto	Asst " "	Dan	33		
294	Euler	Emil	Baker	Ger	27		
295	Schulz	John	Watchman	"	49		
296	Schultz	Teoder	Butcher	"	45		
297	Otto	August	Pantry	"	52		
298	Bartling	Ernest	Scullion	"	22		
299	Kaste	August	"	"	25		
300	Weber	Peter	Dishwasher	"	45		
301	Kating	Emil	"	USC	27		
302	Schrader	Otto	Asst. Stwd	Ger	43		
303	Kuhne	Otto	"	"	31		
304	Bar	Wm.	"	"	45		
305	Ernst	Richard	"	"	32		
306	Alnbois	Herman	"	"	58		
307	Michlens	Max	"	"	52		
308	Maecker	Henry	"	"	42		
309	Koch	Herman	"	"	42		
310	Tauer	Alfred	"	"	36		
311	Meyer	Willy	"	"	35		
312	Fix	Emil	"	"	43		
313	Leats	Hans	"	"	20		
314	Kase	John	"	"	53		
315			Barber				
316	Engel	Alice	Manicurist	USC	33		
52							
53							
54							
55							
56							
57							
58							
59							
60							

DECK DEPARTMENT		ENGINEER'S DEPARTMENT		STEWARD'S DEPARTMENT	
Officers		Engineers, senior		Stewards	
Carpenter		Engineers, junior		Chief Cook	
Boatswain		Deck engineer			
Quartermaster		Water tenders			
A. B. Seamen		Oilers		Messmen	
Ordinary Seamen		Firemen		Mess boys	
Radio Operators		Coal passers			
Supercargo		Wipers			
Total Deck Department		Total Engineer's Department		Total Steward's Department	

Signed:

Master.

Supercargo

Total Deck Department

Signed:

Signed:

PRES. HARDING

JUL 6 - 1923

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

12								
13								
14	Kruger	Henry	✓			"	"	5
15	Auer	William	✓	✓		"	"	5"
16	Nelson	Norman	✓	✓		"	"	5
17	Linn	Cyrus	✓	✓		"	"	5
18	Kelly	Vincent	✓	✓		"	"	5
19	Vuyanovich	William	✓	✓		"	"	5
20	Moran	James	✓	✓		Able Seaman	"	5
21	Morgan	David	✓	✓		"	"	5
22	Wolf	Henry	✓	✓		"	"	5
23	Andrews	Lawrence	✓	✓		"	"	5
24	Franelich	Cosmo	✓	✓		"	"	5
25	Jonas	Eugene	✓	✓		"	"	5
26	Leibler	John	✓	✓		"	"	5
27	Moylan	Paul	✓	✓		"	"	5
28	Siran	Walter	✓	✓		"	"	5
29	Hansen	Willie	✓	✓		"	"	5
30	Desmond	Juville	✓	✓		"	"	5

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line United States Lines

Owners U.S.S.B.

Local Agents United States Lines

Steamship President Harding Managed by United States Lines

Sailing from New York For European Ports Date July 14, 1923.

Total crew 110

No.	NAME		RATING	NATIONALITY	NEAREST RELATIVE Name	Address	Relationship
13	Wincken	Wm.	3rd Off.	USC	39		
25	Promotion #43						
34	Knutsen	James	Q'master	USC	28		
36	Kondok	Andrew	A.B.	"	24		
47	Filandino	Elvira	Nurse	"	22		
84	Not Carried		Stwd.Yeoman				
86	Geo.Fowler		Ord.Seaman	USC	18		
104	Duffy	Jos.	Jr.2nd	USC	23		
108	Johnsen	Geo.	Jr.Engr.	"	26		
114	Dorsey	Bernard	3rd Elect.	"	25		
117	Coyne	Albert	Storekeepr	"	38		
204	Nichols	Anth.	Printer		24		
206	Greengrass	Mich.	Asst."		36		
207	Joe	John	Hd.Waiter	USC	40		
216	Bruns	Kurt	Smok.	Ger	30		
[illegible]	[illegible]						
227	Aswell	James	Bellboy	USC	18		
233	Byrne	Robert	"	"	22		
246	Not Carried						
126	Ali	Haves	Fireman	USC	32		
239	McDonald	Alex	Master	G.B.	45		
241	Cohalan	Thos.	Waiter	USC	20		
242	Cohalan	Dan	"	USC	18		
243	Hayes	Wm.	"	USC	21		
283	Appermann	Walter	Scullion	Ger	29		
[illegible]	Frazee	Chas.	Barber	USC	49		
27							
28							
29							
30							
31							
32							
33							
34							
35							
36							
37							
38							
39							
40							
41							
42							
43							
44							
45							
46							
47							
48							
49							
50							
51							
52							
53							
54							
55							
56							
57							
58							
59							
60							

DECK DEPARTMENT		ENGINEER'S DEPARTMENT		STEWARD'S DEPARTMENT	
Officers		Engineers, senior		Stewards	
Carpenter		Engineers, junior		Chief Cook	
Boatswain		Deck engineer			
Quartermaster		Water tenders			
A. B. Seamen		Oilers		Messmen	
Ordinary Seamen		Firemen		Mess boys	
Radio Operators		Coal passers			
Supercargo		Wipers			
Total Deck Department		Total Engineer's Department		Total Steward's Department	

Signed:

Form 6…
U. S. DEPARTMENT …
IMMIGRATION S…

Required u…

PRES. HARDING

JUL 6 - 1923

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—16…

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

GEO. H. WELLS
FREIGHT TRAFFIC MANAGER
Per F. Beauchamp, Master.

14—1613

[OVER.]

(1) No. on list													
	GR…												
1	Wilk												
2	Sted												
3	Fins												
4	Pres												
5	Heat												
6	O'Br												
7	Guin												
8	Klei												
9	Schm												
10	Wils												
11	Gavi												
12	de J												
13	Turn												
14	Kruger	Henry	✓	"	" 5	"	"	"	23	M	"	"	
15	Auer	William	✓	"	" 5"	"	"	"	35	M	German	"	
16	Nelson	Norman	✓	"	" 5	"	"	"	26	M	American	"	
17	Linn	Cyrus	✓	"	" 5	"	"	"	25	M	"	"	
18	Kelly	Vincent	✓	"	" 5	"	"	"	28	M	"	"	
19	Vuyanovich	William	✓	"	" 5	"	"	"	38	M	Serbian	"	
20	Moran	James	✓	Able Seaman	" 5	"	"	"	27	M	American	"	
21	Morgan	David	✓	"	" 5	"	"	"	34	M	"	"	
22	Wolf	Henry	✓	"	" 5	"	"	"	27	M	"	"	
23	Andrews	Lawrence	✓	"	" 5	"	"	"	22	M	"	"	
24	Franclich	Cosmo	✓	"	" 5	"	"	"	34	M	"	"	
25	Jonas	Eugene	✓	"	" 5	"	"	"	23	M	Austrian	Austrian	
26	Leibler	John	✓	"	" 5	"	"	"	27	M	American	U.S.C.	
27	Moylan	Paul	✓	"	" 5	"	"	"	28	M	"	"	
28	Siran	Walter	✓	"	" 5	"	"	"	28	M	"	"	
29	Hansen	Willie	✓	"	" 5	"	"	"	24	M	Scand.	"	
30	Desmond	Juville	✓	"	" 5	"	"	"	32	M	American	"	

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line United States Lines
Owners U.S.S.B.
Local Agents United States Lines
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFES[illegible] ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of Fe[illegible]ary 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

111

Vessel PRESIDENT HARDING, ar[illegible]EW YORK, JULY 6, 1923, from the port of BREMEN VIA SOUTHAMPTON & CHERBOURG.

PRES.HARDING
JUL 6 - 1923

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL — Family name	(2) Given name	(3) No. seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED — When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	GRENING	Paul C ✓			MASTER	June 5	New York		Yes	48	M	AMERICAN	USC			
1	Wilkinson	Michael ✓			Chf.Officer	June 5	New York	Paid Off	Yes	43	M	American	U.S.C.			
2	Stedman	Giles C. ✓			1st "	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
3	Fincken	William ✓			3rd "	" 5	"	"	"	40	M	"	"			
4	Freeman	Samuel ✓			4th "	" 5	"	"	"	47	M	English	"			
5	Heath	John ✓			Master at Arms	" 5	"	"	"	23	M	American	"			
6	O'Brien	Joseph ✓			"	" 5	"	"	"	23	M	"	"			
7	Guinon	Paul ✓			"	" 5	"	"	"	29	M	"	"			
8	Kleiberg	John ✓			Carpenter	" 5	"	"	"	30	M	Finnish	"			
9	Schnelle	William ✓			" Mate	" 5	"	"	"	25	M	German	"			
10	Wilson	Courtney ✓			Boatswain	" 5	"	"	"	30	M	English	"			
11	Gavin	Charles ✓			" Mate	" 5	"	"	"	27	M	American	"			
12	de Jonge	Jan ✓			Storekeeper	" 5	"	"	"	32	M	Dutch	"			
13	Turner	Charles ✓			Quartermaster	" 5	"	"	"	31	M	American	"			
14	Kruger	Henry ✓			"	" 5	"	"	"	23	M	"	"			
15	Auer	William ✓			"	" 5"	"	"	"	35	M	German	"			
16	Nelson	Norman ✓			"	" 5	"	"	"	26	M	American	"			
17	Linn	Cyrus ✓			"	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
18	Kelly	Vincent ✓			"	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
19	Vuyanovich	William ✓			"	" 5	"	"	"	38	M	Serbian	"			
20	Moran	James ✓			Able Seaman	" 5	"	"	"	27	M	American	"			
21	Morgan	David ✓			"	" 5	"	"	"	34	M	"	"			
22	Wolf	Henry ✓			"	" 5	"	"	"	27	M	"	"			
23	Andrews	Lawrence ✓			"	" 5	"	"	"	22	M	"	"			
24	Franelich	Cosmo ✓			"	" 5	"	"	"	34	M	"	"			
25	Jonas	Eugene ✓			"	" 5	"	"	"	23	M	Austrian	Austrian			
26	Leibler	John ✓			"	" 5	"	"	"	27	M	American	U.S.C.			
27	Moylan	Paul ✓			"	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
28	Siran	Walter ✓			"	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
29	Hansen	Willie ✓			"	" 5	"	"	"	24	M	Scand.	"			
30	Desmond	Juville ✓			"	" 5	"	"	"	32	M	American	"			

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Line Un[illegible]ines
Owners U.S.[illegible]
Local Agents United States Lines
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening MASTER *, of the* S. S. PRESIDENT HARDING *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. C. Grening
~~Master, First or Second Officer~~

Sworn to before me this ______ *day of* ______ *, 19* –

______
Immigrant Inspector.

36

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, arriving at NEW YORK, JULY 6, 1923, from the port of EUROPEAN PORTS 112

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) NAME IN FULL Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) SHIPPED OR ENGAGED Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
31	1	Davis	Harry	✓		Able Seaman	June 5	New York	Paid Off	Yes	26	M	American	U.S.C.			
32	2	Bergen	Robert	✓		"	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
33	3	Hayes	Thomas	✓		"	" 5	"	"	"	21	M	"	"			
34	4	Davis	Joe	✓		"	" 5	"	"	"	23	M	"	"			
35	5	Taylor	David	✓		Off.Mess.	" 5	"	"	"	23	M	English	English			
36	6	Evans	Eugene	✓		"	" 5	"	"	"	35	M	American	U.S.C.			
37	7	Goodman	Morton	✓		P.O.Mess.	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
38	8	Siebert	Henry	✓		Sea.Mess	" 5	"	"	"	22	M	"	"			
39	9	Schlichtmann	August	✓		"	" 5	"	"	"	59	M	German	Germany			
40	10	Bruce	Anton	✓		Ord.Seaman	" 5	"	"	"	22	M	American	U.S.C.			
41	11	Riordan	John	✓		"	" 5	"	"	"	22	M	"	"			
42	12	Bakowski	William	✓		"	" 5	"	"	"	19	M	"	"			
43	13	Brosnan	John	✓		"	2 5	"	"	"	23	M	"	"			
44	14	de Courtan	Thophile	✓		"	" 5	"	"	"	23	M	"	"			
45	15	Grippin	Frank	✓		"	" 5	"	"	"	22	M	"	"			
46	16	Irwin	William	✓		Surgeon	" 5	"	"	"	57	M	"	"			
47	17	Filandino	Elvira	✓		Nurse	" 5	"	"	"	22	F	"	"			
48	18	Ross	Gilbert J.	✓		Purser	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
49	19	Harris	Edwin	✓		Asst."	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
50	20	Conlon	William	✓		Purser's Clk.	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
51	21	Tjarks	Henry	✓		Bagg.Master	" 5	"	"	"	48	M	Polish	Danzig			
52	22	Moody	Leo	✓		Dk.Yeoman	" 5	"	"	"	28	M	American	U.S.C.			
53	23	Brierly	Joseph	✓		Engr. "	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
54	24	Carr	Ernest	✓		Stwd. "	" 5	"	"	"	19	M	"	"			
55	25	Tatelman	Edward	✓		Chf.Radio	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
56	26	Klipp	Philip	✓		2nd "	" 5	"	"	"	22	M	"	"			
57	27	Kolbe	George	✓		3rd "	" 5	"	"	"	26	M	"	"			
101	28	Hanlon	Michael	✓		Chf.Engr.	" 5	"	"	"	36	M	"	"			
102	29	Mitchell	Westley	✓		1st Asst.	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
103	30	Sorrell	John	✓		Sr.2nd Asst.	" 5	"	"	"	31	M	"	"			

Consul

AMERICAN CONSULATE BREMEN GERMANY

Line United States Lines
Owners U. S. S. B.
Local Agents United States Lines

14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish list or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. H. Graning MASTER *, of the* S. S. PRESIDENT HARDING *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. H. Graning
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this ____ *day of* ____ *, 19* ____

____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, arriving at NEW YORK, JULY 6, 1923, from the port of EUROPEAN PORTS

113

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where									
104	1	Milley	John	✓		Jr.2nd Asst.	June 5	New York	Paid Off	Yes	39	M	English	U.S.C.			
105	2	VanderClute	Carl	✓		3rd Asst.	" 5	"	"	"	23	M	American	"			
106	3	White	Ralph	✓		Jr.Engr.	" 5	"	"	"	23	M	"	"			
107	4	Jordan	James	✓		"	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
108	5	Duffy	Joseph	✓		"	" 5	"	"	"	30	M	Irish	"			
109	6	Bergenn	Olaf	✓		Chf.Ref.Engr.	" 5	"	"	"	30	M	Scand.	"			
110	7	Bryant	John	✓		2nd " "	" 5	"	"	"	25	M	American	"			
111	8	Morrissey	Harry	✓		Deck Engr.	" 5	"	"	"	30	M	English	"			
112	9	Beck	Charles	✓		Chf.Elect.	" 5	"	"	"	24	M	American	"			
113	10	Randall	Edwin	✓		2nd "	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
114	11	Hillmans	Calman	✓		3rd "	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
115	12	Wasin	Alex	✓		Plumber	" 5	"	"	"	32	M	Russian	"			
116	13	Strafford	Joe	✓		Boiler Maker	" 5	"	"	"	43	M	English	"			
117	14	Earl	Ronald	✓		Storekeeper	" 5	"	"	"	29	M	American	"			
118	15	Rodey	John	✓		Oiler	" 5	"	"	"	26	M	"	"			
119	16	Shockley	Emerson	✓		"	" 5	"	"	"	23	M	"	"			
120	17	Midskog	Olaf	✓		"	" 5	"	"	"	32	M	"	"			
121	18	Bradford	George	✓		"	" 5	"	"	"	22	M	"	"			
122	19	Gunn	Donald	✓		"	" 5	"	"	"	22	M	"	"			
123	20	Abbott	Alphonso	✓		"	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
124	21	Napier	Alex	✓		"	" 5	"	"	"	20	M	"	"			
125	22	Coulter	George	✓		"	" 5	"	"	"	19	M	"	"			
126	23	Toohey	John	✓		"	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
127	24	Stevenson	Charles	✓		Water Tender	" 5	"	"	"	37	M	"	"			
128	25	Guertin	Wilber	✓		"	" 5	"	"	"	35	M	"	"			
129	26	Ryan	Joseph	✓		"	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
130	27	Fisher	Ernest	✓		"	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
131	28	Bollier	Eugene	✓		"	" 5	"	"	"	29	M	"	"			
132	29	Callow	Lee	✓		"	" 5	"	"	"	31	M	"	"			
133	30	Levy	Lester	✓		Fireman	" 5	"	"	"	22	M	"	"			

AMERICAN CONSULATE BREMEN, GERMANY

Montgomery

Line ....
Owners ....
Local Agents ....

....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening MASTER *, of the* S. S. PRESIDENT HARDING *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. C. Grening
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this ______ *day of* ______, *19*

____
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 4

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

114

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, JULY 6, 1923, *from the port of* EUROPEAN PORTS

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
134	1	Bonsall	Norman	✓		Fireman	June 5	New York	Paid Off	Yes	29	M	American	U.S.C.			
135	2	Prunty	John	✓		"	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
136	3	Doe	Frederick	✓		"	" 5	"	"	"	29	M	"	"			
137	4	George	Albert	✓		"	" 5	"	"	"	32	M	"	"			
138	5	Milek	Aloysius	✓		"	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
139	6	Bernard	George	✓		"	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
140	7	Lastorka	John	✓		"	" 5	"	"	"	30	M	"	"			
141	8	Wells	William A.	✓		"	" 5	"	"	"	33	M	"	"			
142	9	Holley	Michael	✓		"	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
143	10	Vieira	Henry	✓		"	" 5	"	"	"	26	M	"	"			
144	11	Peterson	A. Alfred	✓		"	" 5	"	"	"	30	M	"	"			
145	12	Lanagan	Clifford	✓		"	" 5	"	"	"	34	M	"	"			
146	13	Hoey	Joe	✓		Wiper	" 5	"	"	"	40	M	"	"			
147	14	Dabila	Carlos	✓		"	" 5	"	"	"	23	M	"	"			
148	15	Eisele	Fred	✓		"	" 5	"	"	"	29	M	Gefman	Germany			
149	16	Huxtable	Leonard	✓		"	" 5	"	"	"	17	M	American	U.S.C.			
150	17	Langenberg	John	✓		Off.Mess	" 5	"	"	"	27	M	German	Germany			
151	18	Saalke	Herman	✓		"	" 5	"	"	"	29	M	"	"			
152	19	Brinee	John	✓		P.O.Mess	" 5	"	"	"	22	M	American	U.S?C.			
153	20	Thiele	Paul	✓		Fire.Mess	" 5	"	"	"	33	M	German	Germany			
154	21	Bock	Joseph	✓		"	" 5	"	"	"	34	M	Polish	U.S.C.			
155	22	COOLIDGE	Erwin	✓		Machinist	" 5	"	"	"	24	M	American	"			
201	23	Holland	Leonard	✓		Chf.Stwd.	" 5	"	"	"	32	M	"	"			
202	24	Fiekenday	Ernest	✓		2nd "	" 5	"	"	"	34	M	German	"			
203	25	Toborg	August	✓		Storekeeper	" 5	"	"	"	35	M	"	Germany			
204	26	Schira	August	✓		Printer	" 5	"	"	"	35	M	"	"			
205	27	Emrich	Gottfried	✓		Asst. "	" 5	"	"	"	30	M	"	U.S.C.			
206	28	Arguello	John	✓		Linenkeeper	" 5	"	"	"	33	M	American	"			
207	29	Joa	John	✓		Maitre d'Hotel	" 5	"	"	"	54	M	Holland	"			
208	30	Steenken	Anton	✓		Laundryman	" 5	"	"	"	37	M	German	Germany			

Line United States Lines
Owners U.S.S.B.
Local Agents United States Lines
14—1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. E. Grening MASTER *, of the* S. S. PRESIDENT HARDING *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. E. Grening
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this ______ *day of* ______ *, 19* ______

______
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

115

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, JULY 6, 19 23, *from the port of* EUROPEAN PORTS.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where									
209	1	Bartelts	Henry	✓		2nd Laundry	June 5	New York	Paid Off	Yes	32	M	German	Germany			
210	2	Gross	Kurt	✓		Asst. "	" 5	"	"	"	38	M	"	"			
211	3	Schlitz	John	✓		" "	" 5	"	"	"	34	M	"	"			
212	4	Kuehn	Paul	✓		Deck Stwd.	" 5	"	"	"	39	M	"	"			
213	5	Oltmann	William	✓		"	" 5	"	"	"	30	M	"	"			
214	6	Kahl	Heinz	✓		Libry Stwd.	" 5	"	"	"	28	M	"	"			
215	7	Baillie	William	✓		Canteen	" 5	"	"	"	43	M	"	"			
217	8	Cole	Jessie	✓		Stewardess	" 5	"	"	"	43	M	"	"			
218	9	Gayle	Jean	✓		"	" 5	"	"	"	44	M	"	"			
219	10	Reinhardt	Otto	✓		Watchman	" 5	"	"	"	49	M	Polish	Danzig			
220	11	Werdemann	Dietrich	✓		"	" 5	"	"	"	48	M	German	Germany			
221	12	Siebert	Verna	✓		BellBoy	" 5	"	"	"	15	M	American	U.S.C.			
222	13	Griswold	Ralph	✓		"	" 5	"	"	"	15	M	"	"			
223	14	Sandreuter	Eduard	✓		"	" 5	"	"	"	17	M	English	"			
224	15	Clasen	Wilhelm	✓		Capt.Boy	" 5	"	"	"	35	M	German	Germany			
225	16	Gruber	Charles	✓		B.R.Stwd.	" 5	"	"	"	41	M	"	U.S.C.			
226	17	Mehlberg	Max	✓		"	" 5	"	"	"	43	M	"	Germany			
227	18	Stanley	Sydney	✓		"	" 5	"	"	"	26	M	American	U.S.C.			
228	19	Sanftleben	William	✓		"	" 5	"	"	"	38	M	German	Germany			
229	20	Jenssen	Rasmuss	✓		"	" 5	"	"	"	29	M	Scand.	Denmark			
230	21	Forke	Julius	✓		"	" 5	"	"	"	34	M	German	Germany			
231	22	Willms	Stefan	✓		"	" 5	"	"	"	33	M	"	"			
232	23	Erlewein	Fred	✓		Waiter	" 5	"	"	"	41	M	"	"			
233	24	Reyman	Louis	✓		"	" 5	"	"	"	23	M	Holland	Holland			
234	25	Hempen	George	✓		"	" 5	"	"	"	29	M	German	Germany			
235	26	Kahl	John	✓		"	" 5	"	"	"	38	M	"	"			
236	27	Hinch	Bernard	✓		"	" 5	"	"	"	35	M	"	"			
237	28	Ritterbush	Louis	✓		"	" 5	"	"	"	41	M	"	"			
238	29	Otto	Fred	✓		"	" 5	"	"	"	34	M	"	"			
239	30	Mielens	Otto	✓		"	" 5	"	"	"	46	M	"	"			

Line United States Lines
Owners U.S.S.B.
Local Agents United States Lines

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. S. [illegible] P. G. Gruening MASTER, *of the* S. S. PRESIDENT [illegible], *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. G. Gruening
Master, ~~*First or Second Officer*~~

Sworn to before me this ______ *day of* ______, *19*

______
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, JULY 6, 1923, *from the port of* EUROPEAN PORTS 116

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	(2) Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	(6) Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
240	1	Herman	Paul	✓		Waiter	June 5	New York	Paid Off	Yes	34	M	German	Germany			
241	2	Spiegelhauer	George	✓		"	" 5	"	"	"	37	M	"	"			
242	3	Jacobi	John	✓		"	" 5	"	"	"	44	M	"	"			
243	4	Clamer	Charles	✓		"	" 5	"	"	"	33	M	Austrian	U.S.C.			
244	5	Kollinger	Rudolph	✓		"	" 5	"	"	"	33	M	German	Germany			
245	6	Schnoor	Alfonse	✓		"	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
246	7	Knights	Bert	✓		"	" 5	"	"	"	35	M	English	G.B.			
247	8	Mohm	Adolph	✓		"	" 5	"	"	"	44	M	German	U.S.C.			
248	9	Heinets	Clement	✓		"	" 5	"	"	"	30	M	German	Germany			
249	10	de Gref	John	✓		"	" 5	"	"	"	49	M	Dutch	Holland			
250	11	Grule	Ralph	✓		"	" 5	"	"	"	37	M	American	U.S.C.			
251	12	Hamamm	William	✓		"	" 5	"	"	"	40	M	German	Germany			
252	13	Olbertin	Paul	✓		"	" 5	"	"	"	35	M	Dutch	Holland			
253	14	Samalka	Andrew	✓		"	" 5	"	"	"	31	M	Polish	U.S.C.			
254	15	Prigge	Chris	✓		"	" 5	"	"	"	47	M	German	Germany			
255	16	Dorstleng	Rudolph	✓		"	" 5	"	"	"	59	M	"	"			
256	17	Schaper	Henry	✓		"	" 5	"	"	"	35	M	"	"			
257	18	Schulze	John	✓		"	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
258	19	Ikels	Herman	✓		"	" 5	"	"	"	20	M	"	"			
259	20	McDonald	Alex	✓		"	" 5	"	"	"	43	M	Scotch	G.B.			
26[illegible]	21	Loots	Arnold	✓		Chef	" 5	"	"	"	48	M	German	Germany			
265	22	Bothe	Edward	✓		Asst.Chef	" 5	"	"	"	35	M	"	"			
266	23	Goll	Paul	✓		Sauce Cook	" 5	"	"	"	33	M	E	"			
267	24	Keithe	Kurt	✓		Roast "	" 5	"	"	"	30	M	"	"			
268	25	Polh	Bruno	✓		Veg. "	" 5	"	"	"	36	M	"	"			
269	26	Kleiss	Harry	✓		Gardemange	" 5	"	"	"	29	M	"	"			
270	27	Buhler	Charles	✓		Fry Cook	" 5	"	"	"	34	M	"	"			
271	28	Hogendyk	Louis	✓		Crew "	" 5	"	"	"	39	M	"	"			
272	29	Peters	Otto	✓		Night "	" 5	"	"	"	24	M	"	"			
273	30	Greenspan	Charles	✓		Kosher"	" 5	"	"	"	46	M	"	"			

Line U.S.Lines
Owners U.S.S.B.
Local Agents U.S.Lines

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. E. Greening MASTER *, of the* S. S. PRESIDENT HARDING *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. E. Greening
Master, ~~First or Second officer~~.

Sworn to before me this ______ *day of* ______ *, 19*

______
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

117

Vessel ...., *arriving at* ...., ..., *19*....., *from the port of* ....

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
		Family name	Given name				When	Where									
274	1	Butt	Heinrich	✓		Chief Baker	June 5	New York	Paid Off	Yes	36	M	German	Germany			
275	2	Bohm	August	✓		2nd "	" 5	"	"	"	26	M	"	"			
276	3	Bartels	Otto	✓		Confectioner	" 5	"	"	"	36	M	"	"			
277	4	Prieber	Alfred	✓		Chf.Butcher	" 5	"	"	"	35	M	Dutch	Holland			
278	5	Reismann	Louis	✓		Asst. "	" 5	"	"	"	41	M	German	Germany			
279	6	Maurer	Julius	✓		Pantryman	" 5	"	"	"	49	M	"	"			
280	7	Berlet	Ewald	✓		2nd "	" 5	"	"	"	38	M	"	"			
281	8	Winkler	Fritz	✓		3rd "	" 5	"	"	"	50	M	"	"			
282	9	Buggel	Heinrich	✓		Scullion	" 5	"	"	"	33	M	"	"			
283	10	Schmitz	Theodore	✓		"	" 5	"	"	"	45	M	"	"			
284	11	Welk	Ehm	✓		"	" 5	"	"	"	38	M	"	"			
285	12	Feidler	Fritz	✓		"	" 5	"	"	"	44	M	"	"			
286	13	Kahler	R.	✓		"	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
287	14	Tamke	Chris	✓		Dishwasher	" 5	"	"	"	33	M	"	"			
288	15	Richter	Ernst	✓		"	" 5	"	"	"	25	M	"	"			
289	16	Traudt	Bernhard	✓		Chf.Stwd.3 Cl.	" 5	"	"	"	60	M	"	"			
290	17	Simpson	Marie	✓		Stewardess	" 5	"	"	"	29	F	American	U.S.C.			
291	18	Roizell	Isabelle	✓		Mist.at Arms	" 5	"	"	"	34	F	Belgium	U.S.C.			
292	19	Heinrichs	Albert	✓		Chf.Cook 3 Cl.	" 5	"	"	"	35	M	Polish	Danzig			
293	20	Brozait	Otto	✓		Asst. " "	" 5	"	"	"	34	M	"	"			
294	21	Euler	Emil	✓		Baker "	" 5	"	"	"	27	M	German	Germany			
295	22	Schultz	John	✓		Watchman "	" 5	"	"	"	49	M	"	"			
297	23	Otto	August	✓		Pantryman "	" 5	"	"	"	58	M	"	"			
298	24	Bartling	Ernest	✓		Scullion "	" 5	"	"	"	22	M	"	"			
299	25	Kaste	Albert	✓		" "	" 5	"	"	"	44	M	"	"			
300	26	Weber	Peter 10553315	✓ 9/9/35		Dishwasher"	" 5	"	"	"	45	M	"	"			
301	27	Boedecker	Carl	✓		" "	" 5	"	"	"	43	M	"	"			
302	28	Schrader	Otto	✓		Asst.Stwd.	" 5	"	"	"	43	M	"	"			
303	29	Kuhne	Otto	✓		"	" 5	"	"	"	31	M	"	"			
304	30	Bar	William	✓		"	" 5	"	"	"	47	M	"	"			

Line ....
Owners ....
Local Agents ....

....
Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

14-1240

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Greening *, of the* S. S. PRESIDENT HARDING *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. C. Greening
Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this ______ day of ______, 19__

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14–1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

14–1240

OF ARRIVAL AFFIDAVIT OF SURGEON

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

118

Vessel PRESIDENT HARDING, *arriving at* NEW YORK, JULY 6th, *19*23, *from the port of* EUROPEAN PORTS.

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
305	1	Ernst	Richard	✓		Asst.Stwd	June 5	New York	Paid Off	Yes	32	M	German	Germany			
306	2	Alpheis	Herman	✓		"	" 5	"	"	"	53	M	"	"			
307	3	Michlens	Max	✓		"	" 5	"	"	"	52	M	"	"			
308	4	Naecker	Henry	✓		"	" 5	"	"	"	42	M	"	"			
309	5	Koch	Herman	✓		"	" 5	"	"	"	44	M	"	"			
310	6	Tauer	Alfred	✓		"	" 5	"	"	"	37	M	"	"			
311	7	Meyer	Willy	✓		"	" 5	"	"	"	35	M	"	"			
312	8	Loots	Hans	✓		"	" 5	"	"	"	20	M	"	"			
313	9	Fix	Emil	✓		"	" 5	"	"	"	43	M	"	"			
314	10	Kase	Johan	✓		"	" 5	"	"	"	45	M	"	"			
315	11	Frazee	Charles	✓		Barbär	" 5	"	"	"	49	M	American	U.S.C.			
316	12	Engel	Alice	✓		Manicurist	" 5	"	"	"	33	M	Austrian	"			
	13																
	14																
	15																
	16																
	17																
	18																
	19																
	20																
	21																
	22																
	23																
	24																
	25																
	26																
	27																
	28																
	29																
	30																

American Consulate at Bremen, Germany.
Date: Jun. 25. 1923.
I hereby certify that [illegible] visa [illegible] affixed to the crew list has been [illegible] in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Francis R. Stewart
([illegible] of America)

GRATIS

No. 10288

American Consulate at Bremen, Germany.
SEEN
For the Journey to the United States
Via
Francis R. Stewart
Consul)
Date: Jun. 25. 1923.
(Seal and Fee Stamp.)
~~(The validity of this visa expires 12 months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)~~
~~Born in~~

(222) Two hundred and twenty two Names
(8) Eight pages.

Line
Owners
Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, P. C. Grening MASTER *, of the* S. S. PRESIDENT HARDING *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

P. C. Grening

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this 6th *day of* July *, 19*23

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

SUPPLEMENTARY

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 9

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel President Harding, *arriving at* New York, June 6, 1923, *from the port of* European Ports

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Sheinhouse	Leon T.	✓	[illegible] 6 [illegible]	Wiper	June 26	B'haven	Paid Off	Yes	25	M	American	U.S.C. ✓	5	6	
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Supplemental Visa granted, June 26, 1923
Albert H Gerberich
Bremerhaven American Vice Consul

SEEN at Southampton, Eng June 28/23
No Change
C. A. Barr
American Vice Consul

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-6-23

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Chief Officer *of the* [illegible] *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

[illegible]
~~Master~~, First ~~or Second~~ Officer.

Sworn to before me this 6th *day of* July *, 19*23

[illegible]
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL

BILL NO 88317

FILED

120

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th.Martin, Surgeon of the s.s."Veendam", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 1923.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

7/24/23

7-7-23

ARR 7-7-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Veendam

Holland Amer Line

5/5

		HEAD TAX DEPOSITED										
	17				5	59					1	82
	85	2	2		2	5					7	103
	31	3				3					6	43
TOTAL	133	5	2		7	67					14	228

	Aliens			
	36	3	0	39
	6	0	0	6

	Aliens			
	11	26	16	53
	1	7	6	14

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	23	59	82
2nd Cabin	98	5	103
Steerage	40	3	43
Total	161	67	228

2 [illegible] ( ) [illegible]

text of
ves in or
with any
cessity, or
nized government

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "VEENDAM" Passengers sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 28th., 1923.

14—430

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Cohn	Elsa	28		F	s	Journa-list	yes	English	yes	Poland	Hebrew	Holland	Haarlem	Friend: Mr. M. v. Leer, J. Verhulst-str. 179, Amsterdam. Holland	N.Y.	New York
2	form 631 10/31/	Ohms	Hendik	30		m	m	Merchant	do	Dutch	do	Holland	Dutch	do	Noordwijk	Father: Mr. H. Ohms, Slotlaan 90, Zeist, Holland.	N.Y.	New York
3	form 631	do	Johanna 107	22		f	m	Housewife	do	do	do	do	do	do	do	Father in law: do do do	do	do
4		Murphy	George VL 340/177	36		m	m	Valet	do	English	do	Great Britain	Scotch	U.S.A.	St. Paul	Wife: 969 Randolph Str. St. Paul, Minn. U.S.A.	Minn.	St. Paul
5		Campbell	James	20		M	s	Clerk	do	do	do	do	do	Scotland	Dunaskin	Andrew Campbell Esq. 17 Green-Hill, Dunaskin, Ayrshire, Scotland	N.Y.	New York
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		46																
29																		
30																		

7/7/23 — 11th

6

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent r … the Gov … eaches the … ng of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of ra … nlawful des … N this sheet.
… s generally, of th

14—430

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

121

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK, JULY 7th, 1923.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes — Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of — Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	-	self	yes 500.-	yes	1922	NewYork	Business Friends : The Producers Security Corp. 516 5th Ave, N.Y.	yes	6 weeks ✓	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	7	Fair	Brn	Blue	None ✓	Holland	Amsterdam ✓
2	-	self	do	do	1918 1929	do	Business Friends : Messrs. J.W. Phyle & Co, 124 Front Str. New York	Proceeding to Dutch E. Indies in Nov. 1923.			no	no	no	no	no	no	do	no	6	1	do	do	do	scar in palm of right hand ✓	do	Arnhem ✓
3	-	Husband	do	no	---	---- ✓	do do do do	do	do do	do ✓	do	no	no	no	no	no	do	no	5	11	do	do	do	none ✓	do	Maassluis ✓
4	yes	Employer	do	yes	1911 1923	St. Paul Minn.	Wife: 969 Randolph Street St. Paul Minn.	No	Permanently	yes	no	no	no	no	no	no	do	no	5	8	do	do	do	Tattoo mark right thumb ✓	Scotland	Glasgow ✓
5	yes	self	do	no	---	-----	Uncle: David H. Campbell, 55 East 65th. Street, New York.	yes	3-6 Month	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	8	do	dark brn.	do	none ✓	do	Irvine. ✓
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—43.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s."Veendam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th. Martin *, Surgeon of the* s.s. "Veendam" *,* sailing therewith *, do*
(State whether "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 1923*

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. VEENDAM. Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, ON JUNE 27TH, 1923.

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	NAME IN FULL. Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Able to— Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	* Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	Final destination. City or town.
1		CLINCH ✓	BESSIE	40		F	S	NURSE	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	U.S.A.	BETHLEHEM. PENNA.	MOTHER. MRS. E. F. CLINCH. C. O. M. A. MAXWELL. 316. 13TH STR. HUNGTINTON. VA.	PA	BETHLEHEM ✓
2		BERNHEIM ✓	THEOPHILE	77 ✓		M	W	NONE	YES	ENGLISH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	PARIS	NIECE: MISS B. LEVY. 49 BLVD. BOUILLON, ST. CYR, PARIS.	PA	PHILADELPHIA.
3		COLEMAN	MARGARET	26 ✓		F	S	LADY"S MAID.	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	IRISH	FRANCE	PARIS.	COUSIN. MRS. MARY SULLIVAN. JOHNSHILL. WATERFORD. IRELAND.	NY	GENNESEO. ✓

7/7/23 - 10^{30} A

47

5

Total passengers 3
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of N E W - Y O R K, J U L Y 7th, 19 23

123

No. on List.	14 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	YES	EMPLOYER	YES 100	YES	1903-1922	BETHLEHEM PENNA. Home	FRIEND. MRS. N.K. PUTMAM. 670 OSTRUM STR. BETHLEHEM, PENNA.	YES	UNKNOWN Permanent		NONONONONO				NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BROWN	BLUE	NONE	✓ CANADA	PT. WALFE. ✓
2	NO	SELF	YES	YES	1872-1922.	ATLANTIC CITY, NJ.	HOME. 1401 N. 3RD STR. PHILADELPHIA, PENNSYLVANNIA.	YES	ALWAYS	NO	NONONONONO				NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GREY	BLUE	NONE	✓ FRANCE	NIEDERBRONN BAS-RHIN ✓
3	NO	EMPLOYER	YES 20⁰⁰	YES	1921-1923.	N.Y.	MAID TO MRS. W. CHANLER, Nbr. 60 WALL STREET NewYORK.	NO	ALWAYS	YES	NONONONONO				NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLACK	BROWN	NONE	✓ IRELAND	WATERSFORD ✓
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

123

Arriving at Port of NEW - YORK, JULY 7th, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
				Whether ever before in the United States; and if so, when and where?				Purpose of coming to United States.											Height.			Color of—			Place of birth.	
					If yes—																					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Yes or No.	Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.
1	YES	EMPLOYER	YES 100	YES	1903-1922	June BETHLEHEM PENNA.	FRIEND. MRS. N. K. PUTMAM. 670 OSTRUM STR. BETHLEHEM. PENNA.	YES	Permanent UNKNOWN		NONONONONO				N O	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BROWN	BLUE	NONE	✓ CANADA	PT. WALFE. ✓
2	NO	SELF	YES 100	YES	1872-1922.	ATLANTIC CITY. NJ.	HOME. 1401. N. 3RD STR. PHILADELPHIA. PENNSYLVANNIA.	YES	ALWAYS	NO	NONONONONO				NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	GREY	BLUE	NONE	✓ FRANCE	NIEDERBRONN BAS-RHIN ✓
3	NO	EMPLOYER	20 00 YES	YES	1921-1923.	N.Y.	MAID TO MRS. W. CHANLER, Nbr. 60 WALL STREET New YORK.	NO	ALWAYS	YES	NONONONONO				NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLACK	BROWN	NONE	✓ IRELAND	WATERSFORD ✓
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s."Veendam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 3 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23.

at New York

Immigration Officer.

14—630

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th.Martin *, Surgeon of the* s.s. " Veendam" *,* sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Th Martin

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 1923*

at New York

(Inspector)

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—438

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

IN TRANSIT.

S. S. "[illegible]" Passengers sailing from Rotterdam, June [illegible], 19[illegible].

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
		VL 613/300																
1		Sano	[illegible]hiro	23		m	s	student	yes	Japanese	yes	Japan	Japanese	Germany	Berlin	acquaintance: Mr. [illegible], Uhlandstrasse [illegible], Berlin, Germany.	in transit to Japan	
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

[illegible] 1932

48

3

Total passengers 1
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

125

Arriving at Port of NEW - YORK, JULY 7th, 19 23

#486733 30 [illegible] 1920 [illegible]

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes — Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	-	self	50⁰⁰	yes	1920	in transit.	intransit to Japan	in transit	7 mo.	-	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	yellow	bla	bla	none	✓ Japan	Tokio ✓
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—43

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* s.s. "Veendam", *from* Rotterdam, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July, *1923*

at New York

John A. Montgomery

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question, "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

126

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th. Martin, Surgeon of the s.s. "Veendam", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 14 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 1923

at New York

Robert Montgomery

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "[illegible]" Passengers sailing from [illegible], June 21st, 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Richard	Marguerite C.Th.	[illegible]		f	s	none	yes	Dutch	yes	France	French	Holland	Amsterdam	Mother: Mrs. M.H.C.Richard. Johan Verhulststraat 1[illegible], Amsterdam, Holland.	N.J.	Mont Clair
2	2 1993/34 TRANSIT	Haitsma Muller	Willem J.T.	38		m	m	merchant	do	do	do	Holland	Dutch	do	do	Brother: Mr. H.J. Haitsma Muller, [illegible], Holland.	N.Y.	New York
3	TRANSIT	do	Henriette [illegible]	[illegible]		f	m	none	do	do	do	do	do	do	do	Brother in law: do	N.J.	New York
4	UNDER 16	do	[illegible]berta [illegible]	11		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do	Uncle: do	do	do
5		Keil	Louisa J.C.	16		f	s	do	do	do	do	do	do	do	Velp	Brother: Mr. J. Keil, 17 Mr. van Hasseltlaan, Apeldoorn, Holland.	N.J.	Paterson,
6	2 1993/33 TRANSIT	Mogendorff	Isak	[illegible]		m	m	merchant	do	do	do	do	Hebrew	do	Rotterdam	Wife: Mrs. T. Mogendorff, 20 Provenierssingel, Rotterdam, Holland.	N.Y.	New York
7	44[illegible] 1/18/29	Hornet	Lina	[illegible]		f	m	none 2-147396	do	German	do	Germany	do	Holland	[illegible]voort	Sister: Mrs. B.Tan, 11A Jo[illegible]strasse, Berlin,C. Germany	Ill.	Chicago
8		do	Martha	[illegible]		f	s	do	do	do	do	do	do	do	do	Aunt: do	Ill.	Chicago
9	NAT. 123-C-3160847	Weinreich	Alfred	[illegible]		m	m	engineer 23-8426	do	do	do	do	German	Germany	Berlin	Wife: Mrs. Ch. Weinreich, [illegible]strasse [illegible], Berlin [illegible],	Mo.	St. Louis.
10		Foss	Ruth	21		f	s	nurse	do	Norwegian	do	Norway	Scandinavian	Holland	[illegible]	Aunt: Mrs. [illegible], [illegible] 2, [illegible], Norway.	Mont.	[illegible]
11		Funk	Jean	29		m	s	Engineer	do	German	do	Switzerland	German	Switzerland	Baden.	Parents: Mr. [illegible] Funk, 7 [illegible], Bern, Switzerland.	N.Y.	New York
12		[illegible]och	Rudolf	[illegible]		m	s	Merchant	do	do	do	Germany	do	Germany	Berlin	Employer: Aktiengesellschaft für Anilin Fabrikation, Berlin S.O.36	N.Y.	New York
13	2 1993/30	de Graaff	Willem [illegible]	30		m	m	[illegible]-grower	do	Dutch	do	Holland	Dutch	Holland	Leiden	Wife: Mrs. [illegible] de Graaff, [illegible] Singel, Leiden, Holland.	N.Y.	New York
14		Weintraub	Rudolf	[illegible]0		m	m	Economist	do	German	do	Poland	Hebrew	Germany	Berlin	Wife: Mrs. A. Weintraub, 1[illegible] [illegible]strasse, Charlottenburg-Berlin, Germany	Ill.	Chicago
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29	49																	
30																		

Total passengers 14
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

127

Arriving at Port of NEW - YORK , JULY 7th , 19 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	no	self	yes 700	no	-	-	Brother in law: Mr. [illegible] den [illegible], Vice Consul of the Netherlands, [illegible] Bloomfield Road, New York, N.Y.	yes	3 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	bro	bro	none ✓	Holland	Amsterdam ✓
2	-	do	700 do	no	-	-	Brother in law: Mr. R. [illegible] Siegel, [illegible] Street [illegible], New [illegible] Long Island, New York, N.Y.	yes	6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	11	do	blo	blue	do ✓	do 4	London ✓
3	-	husband	do	do	-	-	Brother: do	yes	6 weeks	no	no	no	no	no	no	no	do	no	[illegible]	[illegible]	do	bro	bro	do ✓	do 4	Rotterdam ✓
4	-	father	do	do	-	-	Uncle: do	do	do	do	no	no	no	no	no	no	do	no	-	-	do	blo	bro	do ✓	do 4	The Hague ✓
5	no	self	yes	yes	[illegible] 190[illegible]-	Paterson, N.J.	Brother: Mr. J.L. [illegible], [illegible] West Railway Ave., Paterson, N.J.	yes 1m	[illegible]	no	no	no	no	no	no	no	do	no	[illegible]	[illegible]	do	grey	grey	do ✓	do	Eindhoven ✓
6	-	do	1100 do	no	-		Cousin: Mrs. Roth, 211 E. [illegible] Street, New York, N.Y.	yes	[illegible] weeks	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	7	do	grey-ish	bro	scar on left thumb ✓	do	Rotterdam ✓
7	no	self	200 do	yes	1907-1922	Chicago, Ill.	husband: Mr. G. Honnet, 114-116 South Wellsstreet, Chicago, Ill.	no	German.	yes	no	no	no	no	no	no	do	no	[illegible]	[illegible]	do	grey	grey	none ✓	Germany	Hannover ✓
8	do	mother	do	do	do	do	Father: do	no	German.	do	no	no	no	no	no	no	do	no	[illegible]	[illegible]	do	bro	bro	do ✓	do	do ✓
9	no	self	210 do	no	-	-	Business relations: Romana Petroleum Corp., St. Louis, Mo.	un-[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	do	no	5	7	do	dark	bro	scar on front left side ✓	do	Berlin. ✓
10	no	employer Mrs. Johnston	360	yes	10 [illegible]	[illegible], Mont.	Employer: Mrs. S. Johnstone, [illegible] Broadway, [illegible], Mont.	no	unknown	yes	no	no	no	no	no	no	do	no	5	[illegible]	do	bro	blue	none ✓	Norway	Horten ✓
11	[illegible]	self	260 do	no	-	-	Brother: Mr. R. [illegible], 10[illegible] East [illegible] 11th Street, Brooklyn, Flat bush, N.Y.	[illegible] 1 year	undecided	no	no	no	no	no	no	no	do	no	[illegible]	8	fair	bro	bro	do ✓	Switzerland, Baden. ✓	
12	-	do	700 yes	in transit			Business relations: Messrs. [illegible] [illegible] Chemical Company, Inc., [illegible] Waterstreet 71/[illegible], New York, N.Y.	yes	unknown	no	no	no	no	no	no	no	do	no ✓	[illegible]	[illegible]	do	dark	dark	do ✓	Germany	Frankenhausen ✓
13	-	do	do	yes	March 1922	New York N.Y.	friends: The Netherland Club, New York, N.Y.	yes	3 1/2 days ✓	no	no	no	no	no	no	no	do	no	5	10	do	blo	grey	do ✓	Holland	Soeter[illegible]o-de. ✓
14	no	do	100 do	no	-	-	friend: Mr. G. Honnet, 114-116 S.O. Wellsstreet, Chicago, Ill.	[illegible]	~~undecided~~	-	no	no	no	no	no	no	do	no	5	8	do	bro	bro	none ✓	Poland	Brody. ✓
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Permanent re file [illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s."Veendam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 14 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

128

S. S. "VEENDAM" sailing from ROTTERDAM, JUNE 27th, 1923, Arriving at Port of NEW YORK, JULY 7, 1923

No. on List.	Family Name	Given Name	Age Yrs.	Age Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State)	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers	Address in United States
1	Johnstone	Alexandrea	9		f	s	San Francisco, Cal., August 22nd 191[illegible]		921 West Broadway, Butte, Mont.
2	do	Madeleine K.	8		f	s	do do February 17th 1915.		do do
3	Constantine	Margaret	[illegible]0		f	s	New York, N.Y. October 4th 187[illegible].		11[illegible] East 40th Street, New York, N.Y.
4	Rademakers	William H.	[illegible]		m	m		November 1st 1900, Clearfield Court, Clearfield County, Pa.	[illegible] Washington Ave., Newark, N.J.
5	David	Dora	[illegible]		f	div.		by marriage	[illegible] West 122nd Street, New York, N.Y
6	de Jong	Benjamin	[illegible]		m	m		189[illegible], New City Rockland Co. State of New York	111 Mainstreet, Nyack, N.Y.
7	[illegible]	Alexander R.	[illegible]7		m	s	New York, N.Y. January 1[illegible]th 1[illegible]		[illegible], 5th Ave., New York, N.Y.
8	Ra[illegible]h	Arthur A.	[illegible]		m	m		September 9th 1919, Court of Common Pleas, Media, Pa.	Ridley Park, Chester Pike, Pa.-
9	Lowenthal	[illegible]	[illegible]1		m	m		April [illegible]th 189[illegible], U.S. Court, Southern District N.Y.Cy.	100 East [illegible]2nd Street, New York, N.Y.
10	do	Helen K.	[illegible]2		f	m		by marriage	do do.
11	de Coningh	Lucy	[illegible]		f	m	Warren, Ohio, May [illegible]th 1870		815 Kenwood Ave., Chicago. Ill.
12	Ris	Ida H.	43		f	s	Brooklyn, N.Y. January 5 1880		473 Waverly Ave, Brooklyn N.Y.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

10 21

12

50

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—24

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

129

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VEENDAM sailing from BOULOGNE-SUR-MER. ,ON JUNE 27TH, 1923 Arriving at port of NEW-YORK, July 7, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).		If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	RANDALL	PARKE	49		M	S	AURORA. ILLINOIS.	MAY 29TH 1874		10 EAST 7TH STR. STERLING. ILLS.
2	HINCHMAN	FREDERICK	52		M	M	BROOKLYN. N.Y.	OCT. 29TH 1870		270 HENRY STR. BROOKLYN. N.Y.
3	-DO-	AGNES	52		F	M	-DO-	OCT. 15TH 1870		-DO-
4	-DO-	AGNES B.	19		F	S	-DO-	NOV. 23RD 1903		-DO-
5	-DO-	JANET	17		F	S	-DO-	OCT. 2ND 1905		-DO-
6	BRADY	HARRIET A.	60		F	W	NEW YORK. NEW YORK.	AUG. 4TH 1862		210 WEST 71ST STREET. NEW YORK. NY
7	SWANSON	HARRY	39		M	S	NEW YORK. NEW YORK.	SEPT. 13TH 1883		324 WEST 96TH STR. NEW YORK. NY.
8	SAYRE	CLARA M.	60		F	S	MANCH CHUNK. PENNA.	MAY 21ST 1862		SENECCA SR. BETHLEHEM. PENNA.
9	MILLER	LOUISE	43		F	W			AMERICAN CITIZENS BY MARRIAGE.	11 EST 68TH STR. NEW YORK. N.Y.
10	-DO-	BELT STEVENSON	10		F	S	BEWERLEY. MASS.	JUNE 25TH 1912.		-DO- -DO-
11	SHEPARD	WILLIAM	53		M	M	UTICA. NEW YORK.	JUNE 4TH 1870		CLINTON. N.Y.
12	COLLINS	MARGUERITE R.	31	7	F	M	CAMBRIDGE. N.Y.	SEPT. 19TH 1891		6831 GREENWICH AVE. CHICAGO. ILLS.
13	FAUNTLEROY	JANETTE	39		F	S	NEW CANAAN. CONN.	MARCH 28TH 1884		R.F.D. 42. NEW CANNAN. CONN.
14	-DO-	MARY	17		F	S	NORWALK. CONN.	JUNE 10TH 1906.		-DO-.
15	WEIL	ALEXIS	38		M	M			SUPREME COURT OF BROOKLYN. NY. 1915.	268. 4TH AVE. NEW YORK CITY. N.Y.
16	-DO-	ESTHER	31		F	M	N.Y. NEW YORK.	MARCH 26TH 1892		-DO-
17	-DO-	GILBERT	9		M	S	-DO-	AUG. 31ST 1913.		-DO-
18	ROELKER	ANNA E.	51	7	F	S	TOMPKINSVILLE. N.Y.	SEPT. 6TH 1871.		C/O 5TH AVE BANK. 5TH AVE. & 44TH STR NEW YORK.
19	CHANLER	MARGARET	60		F	M			BORN OF AMERICAN PARENTS.	60 WALL STR. NEW YORK. N.Y.
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

19 City

51

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—814

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

130

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VEENDAM" sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 28th., 1923, Arriving at port of NEW YORK July 7, 1923

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and State).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	HAMILTON-CAMPBELL	Agnes	40		f	m	March 29th. 1883, Indianapolis, Ind.		New York Cy. 55 East 65th. Street
2	do do	David	39		m	m		June 1921, Supreme Court, New York C	do do do
3	ELLISON	Richard	64		m	m	Septbr. 16th. 1858, Terre Haute, Ind.		Cincinnati Ohio, 2622 Clemville Ave.
4	FORRESTER	Kate	60		f	w	May 10th. 1863, Racim, Wisc.		Globe, Arizona, c/o Old Dominion Co.
5	Heuman	Charles	65		m	m		By PARENTAGE	Brooklyn N.Y. 354 Ocean Ave.
6	do	Mrs. Charles	50		f	m	August 14th. 1872, Paterson N.J.		do. do.
7	do	Rodney W.	22		m	s	August 19th. 1900, Brooklyn N.Y.		do. do.
8	LOWENSTEIN	Isaac. J.	35		m	s	November 12th. 1887, Atlanta Ga.		Atlanta Ga. 223 Peachtree Str.
9	McCordic	Christine R.	32		f	s	October 11th. 1890, Chicago Ills.		Winnetka Ills. 559 Oak Str.
10	MOORE	Edward C.	41		m	m	June 2nd. 1882, New Orleans La.		New Orleans La. 3219 Coliseum Str.
11	do	Catherine R.	32		f	m	January 9th. 1891, do do		do do
12	PEIRSON	Louise	43		f	m	March 14th. 1880, New York, Rye.		New York N.Y. 123 Lexington Ave
13	KACENA	Blanche	37		f	s	February 3rd. 1886, Walker, Iowa		Cedar Rapids Iowa, 519 1st. Ave.
14	PARSONS	Marion	48		f	s	August 28th. 1874, Fairfield, Maine		Boston Mass. 839 Boylston Str.
15	PEIRCE	Theodore	36		m	m	May 21st. 1887, Vernon, Vermont		Los Angelos Cal. 420 So. Spring St.
16	do	Bella	34		f	m	April 18th. 1889, San Francisco, Cal.		do do
17	UPHAM	Dorothy	32		f	m	November 19th. 1890, St. Paul, Minn.		St. Paul Minn.
18	ROGERS	Dudley T.	33		m	m	October 27th. 1889, Barre, Mass.		New York City, 17 W. 12th. Street
19	do	Ruth W.	28		f	m	May 25th 1895, Springfield, Verm.		do. do
20	SHEPARD	David C.	41		m	m	July 31st. 1881, St. Paul, Minn.		St. Paul Minn. 324 Dayton Ave
21	do	David C. Jr.	14		m	s	March 7th. 1909, do do		do. do.
22	do	Donald	11		m	s	October 8th. 1912, do do		do do
23	do	Saidee	40		f	m	December 29th. 1882, do do		do do
24	THOMPSON	Dorothy H.	30		f	s	April 8th. 1892, do do		St. Paul Minn. 589 Lincoln Ave
25	ROGERS	Charles E.	69		m	m	November 16th. 1853, Barre, Mass.		Dedham, Mass. 58 Village Ave
26	do	Mary J.	69		f	m	March 4th. 1854, Boston, Mass.		do do
27	HILL	Caroline R.	44		f	w	August 5th. 1878, Boston, Mass.		do do
28	Massey	Mildred	34		f	s	December 30th. 1889, Danvers, Mass.		New York City, 275 Lexington Ave
29									
30									

52

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—314

131

8

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th.Martin, Surgeon of the s.s."Veendam", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 1923.

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

List 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States. and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This ~~(pink)~~ (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VEENDAM". Passengers sailing from SOUTHAMPTON, JUNE 28th., 1923.

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		ELLIOTT	LAURA	28		f	m	House-wife	yes	English	yes	Great-Britain	English	England	Plymouth	Aunt : Mrs. E. Barrett, Cargreen, Cornwall, England	Mich.	Detroit
2	UNDER 16	do	Norman	4		m	s	none	no	under age	no	do	do	do	do	do do	do	do
3	UNDER 16	do 2645/56	Charles	2		m	s	none	no	do	no	do	do	do	do	do do	do	do
4		WRIGHT	Charles	64		m	m	Black-smith	yes	English	yes	do	do	do	do	Brother : H. Wright, Haye Rd. Callington, Cornwall.	do	do
5		do	Laura	58		f	m	House-wife	do	do	do	do	do	do	do	Brother i.l. do do	do	do
6		O' CONOR-KELLY	Robert	22		m	s	Retired Detective Constable	do	do	do	do	Irish	do	Truro	wife: Mrs. Margaret O'Conor-Kelly 26 Ferris Town, Truro.	N.Y.	New York
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30		53																

9

Total passengers 6
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

132

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

~~FIRST~~ SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, JULY 7, *19*23

	14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
	No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
					Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
	1	no	Self	yes	no	--	--	Husband: Sydney.W.Elliott Esq. 915 Alexandrine W.Detroit,Mich	No	Permanently	yes	no	no	no	no	no	no	Good	No	5	3	fresh	c Dark brn	Dark brn	None	England	Callington
	2	no	Mother	-	no	--	--	Father: do do do	No	do	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	brn	brn	do	do	Plymouth
	3	no	Mother	-	no	--	--	do do do	No	do	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	-	fair	brn	brn	do	do	do
►	4	no	Self	750 yes	yes	1902	San Mingo Co. Col.	Son: H.H.Wright Esq. 666 Willis Ave, Detroit, Mich.	No	do	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	sallow	grey	brn	do	do	Callington
	5	no	do	do	do	--	--	do do do	No	do	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	5	fair	grey	grey	do	do	Quethioch
	6	yes	do	do	do	--	--	Brother: O.O'Conor-Kelly Esq. 2 Glenada Place, Brooklyn, N.Y.	No	do	yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	5	9	dark	black	blue	do	Ireland	Ballyhaunis
	7																										
	8																										
	9																										
	10																										
	11																										
	12																										
	13																										
	14																										
	15																										
	16																										
	17																										
	18																										
	19																										
	20																										
	21																										
	22																										
	23																										
	24																										
	25																										
	26																										
	27																										
	28																										
	29																										
	30																										

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16—630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *, of the* s.s. "Veendam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 6 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23

at New York

John R Montgomery

Immigration Officer.

Information

Dis

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th.Martin *, Surgeon of the* s.s."Veendam" , sailing therewith *, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana ......, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 22 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Th Martin

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23

at New York

John L Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VEENDAM Passengers sailing from BOULOGNE-SUR-MER, ON JUNE 27TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	*Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
ADMITTED 1	52353C mw 7-30-29	BOEHRINGER	MARIE EUGENIE	29	8	F	S	COOK	YES	ENGLISH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	TURKEHEIM	FATHER:MR.J.BOEHRINGER,TURKEHEIM,ALSACE,FRANCE.	NY	NEW YORK
2		BAILLIF	LOUIS	24		M	S	2-3115445 6-12-34 Ju 9-23-36 BANK EMPLOYEE.	YES	FRENCH	YES	SWITZERL.	FRENCH	LUXEMBURG	LUXEMBURG	FATHER.MR.L.BAILLIF.VENDLINCOURT JURA CERNOIS.SWITZERLAND.	NY	NEW YORK
3		BRUNNER	CLARA	57	5	F	W	NONE	YES	ENGLISH	YES	-DO-	GERMAN	SWITZERL.	ARBON	BROTHER.MR.J.SCHALTEGGER.MATER MEISTER.CROGEN.SWITZERLAND.	N.Y.	CHATHAM
4	CL US	-DO-	MAGDALENA	18	3	F	S	-DO-	YES	ENGLISH	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	UNCLE. -DO-	-DO-	-DO-
5	CL US	-DO-	CLARA	16	9	F	S	-DO-	YES	ENGLISH	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	UNCLE. -DO-	-DO-	-DO-
6	UNDER 16	-DO-	HEINWIL	15	1	M	S	-DO-	YES	ENGLISH	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	UNCLE. -DO-	-DO-	-DO-
7		JENNY	ROSA	20		F	S	11-291022-1505) 2-28-41 NONE	YES	GERMAN	YES	-DO-	-DO-	-DO-	LANDERON	FATHER.MR.F.JENNY.CAFE RESTAURANT.LANDERON.SWITZERLAND.	WISC	ARGYLE
8		-DO-	FRITZ	17		M	S	11-135628-3/4/36 FARM-LABORER.	YES	FRENCH	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	FATHER -DO-	-DO-	-DO-
9	NAT-2774-C-3007833	SCHUSS	MATHILDE	46		F	S	COOK	YES	GERMAN	YES	AUSTRIA	-DO-	-DO-	GENEVA	BROTHER.MR.JOSEPH SCHUSS.9 KELLERBERG.POST WEISSENSTEIN. OBERKARNTEN.AUSTRIA.	PA	PITTSBURG
10	511113 mw 6-18-29	AEBERSOLD	LEON	24		M	S	MECHANIC	YES	GERMAN	YES	SWITZERL.	-DO-	-DO-	NIDAU	FATHER.MR.Y.AEBERSOLD.TALMATTENSTRASSE 32.NIDAU.SWITZERLAND.	NY	NEW YORK
11	3/24791-EF 2/14/33EMB	WENGER	KATHARINA	33		F	M	HOUSE-WIFE. 2-794960 9/28/40	YES	GERMAN	YES	-DO-	-DO-	-DO-	BIENNE	FATHER IN LAW.MR.P.WENGER.18 SCHWANENGASSE.BIENNE.SWITZERL.	N.Y.	NEW YORK
12	989227 6/27/38	GIAUQUE	LYDIA	34		F	S	-DO-	YES	FRENCH	YES	-DO-	FRENCH	-DO-	BIENNE	BROTHER.MR.S.GIAUQUE.RUE DUFOUR 66.BIENNE.SWITZERLAND.	NY	NEW YORK
13		HEER	HANS	26		M	S	LOCK-SMITH	YES	GERMAN	YES	-DO-	GERMAN	-DO-	NIDAU	FATHER.MR.H.HEER.WOLTASSTRASSE 8.LUCERN.SWITZERLAND.	NY	NEW YORK
14		ZESIGER	EMILE	27		M	M	11-225806 CONFEC-TIONER 11-122010 11/30/35	YES	GERMAN	YES	-DO-	GERMAN	-DO-	BIENNE	FATHER.MR.NIKLAUS ZESIGER.MERZLIGEN.SWITZERLAND.	IOWA	OTTUMWA
15		-DO-	AMALIA	28		F	M	TAILORESS. 23a 6066-3/3/43	YES	-DO-	YES	-DO-	GERMAN	-DO-	BIENNE	FATHER IN LAW. -DO-	-DO-	
16	UNDER 16	-DO-	KURT EMIL	2		M	S	NONE 11-346332 — 1-21-42.	NO	UNDER AGE	NO	-DO-	GERMAN	-DO-	BIENNE	GRANDFATHER -DO-	-DO-	
17		MULLER	MARIE	21		F	S	MAID	YES	GERMAN	YES	-DO-	GERMAN	-DO-	BIENNE	FATHER.MR.FRED MULLER.SCHWANENGASSE.10.BIENNE.SWITZERLAND.	WISC	MONROE
18		WERNER	SAMUEL	72	2	M	M	FARM-LABORER.	YES	GERMAN	YES	-DO-	GERMAN	-DO-	ZURICH	SON-IN-LAW.MR.JAKOB MEIER.51 JAKOBSTRASSE.ZURICH.SWITZERL.	CAL.	SAN FRANCISCO
19		-DO-	MARGARETA	66		F	M	HOUSE-WIFE.	YES	-DO-	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	SON-IN-LAW. -DO-	-DO-	-DO-
20		-DO-	FRIEDA	23	1	F	S	22-68819 12/31/37 NONE	YES	-DO-	YES	-DO-	-DO-	-DO-	-DO-	BROTHER-IN-LAW. -DO-	-DO-	-DO-
ADMITTED 21	7440901	PITSILIDIS	JOANNIS John ~~DIMITRIS~~	27		M	S	FARM-LABORER.	YES	ENGLISH	YES	CYPRUS	GREEK	EGYPTIA	ALEXANDRIA	FRIEND.MR.EMANUEL BOURBOULIA.RUE MIDRA.ALEXANDRIA.EGYPTIA.	CONN.	HARTFORD.
22	P-1126570-2/15/37	MOLINIER 191030	MARIA 10/14/26	30		F	S	COOK	YES	FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	PARIS.	FATHER.MR.J.MOLINIER.PEPIEUX.AUDE.FRANCE.	NY	NEW YORK
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

54

12

7

Total passengers 22
U. S. citizens . . . . .
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 7

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries of this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

134

Arriving at Port of NEW - YORK, JULY 7, 19 23

14—431

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.	
1	YES	SELF	YES	YES	1912-1923.	BROCKLYN N.Y. Am	LAFAYETTE HOTEL.NEW YORK.NY.	YES	UNKNOWN	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BLOND	BLUE	NONE ✓	FRANCE	TURKHEIM	✗
2	YES	SELF	$50	NO			FRIEND.MR.E.J.BLAISE.467.E.57TH STREET.NEW YORK CITY.N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	6		FAIR	BLOND	BROWN	NONE ✓	SWITZERL.	DELEMONT	✓
3	YES	SELF	YES	YES	1902-1906	PITTSBURG PENNA.	SISTER.MRS.CH.HOFFMANN.29 MAIN STREET.CHATHAM.N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	FAIR	GREY	NONE ✓	SWITZERL.	THURN	✓
4	YES	MOTHER	YES	YES	BORN.	-DO-	AUNT. -DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	FAIR	BLUE	NONE ✓	U.S.A.	PITTSBURG	✗
5	YES	-DO-	YES	YES	BORN	-DO-	AUNT. -DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	FAIR	BLUE	NONE ✓	-DO-	-DO-	✗
6	YES	-DO-	YES	NO			AUNT. -DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	FAIR	BLUE	NONE ✓	SWITZERL.	APPENZELL	✓
7	YES	SELF	$25	NO			UNCLE.MR.GOTTFRIED RUFENACHT. R.F.D.2.ARGYLE.WISC.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BROWN	BLUE	NONE ✓	SWITZERL.	IFFWYL	✓
8	YES	-DO-	$ 25	NO			UNCLE. -DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BROWN	GREY	NONE ✓	SWITZERL.	-DO-	✓
9	NO	SELF	$ 50	NO			FRIEND.MRS.E.BURKHARDT.1622 LOCUST STR.PITTSBURG.PENNA.	YES	5YEARS	NO	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BROWN	BROWN	NONE ✓	AUSTRIA	FRESACH	✓
10	YES	SELF	YES	NO			FRIEND.MR.E.SCHAFFROTH.1939. 85TH STR.BROOKLYN.N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLOND	BLUE	NONE ✓	SWITZERL.	NIDAU.	✓
11	YES	SELF	YES	NO			HUSBAND.MR.E.WENGER.331.WEST 57TH STR.NEW YORK.N.Y. 205 West 57th N.Y.C.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	FAIR	BROWN	GREY	NONE ✓	SWITZERL.	SALQUENAN	✓
12	YES	SELF	YES	NO			FRIEND.MISS GYGI.AT W.BIRGE. LAKE AVE.GREENWICH.CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BROW	BROWN	NONE ✓	SWITZERL.	PRELES;	✓
13	YES	SELF	YES	NO			FRIEND.MR.E.SCHAFROTH.1939 85TH STR.BROOKLYN.N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLOND	BLUE	NONE ✓	SWITZERL.	LUCERN;	✓
14	NO	SELF	YES	NO			BROTHER.MR.JAKOB ZESIGER.R.F.D. 7.BOX 24.OTTUMWA.IOWA.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BLACK	BROWN	NONE ✓	SWITZERL.	MERZLIGEN	✓
15	NO	HUSBAND	YES	NO			BROTHER IN LAW. -DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5		FAIR	BROWN	GREY	NONE ✓	-DO-	-DO-	✓
16	NO	FATHER	-	NO			UNCLE. -DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	2	10	FAIR	BLOND	BLUE	NONE ✓	-DO-	-DO-	✓
17	YES	SELF	YES	NO			BROTHER IN LAW.MR.R.WENGER. MT.HOREL.R.5.B.26.WISCONSIN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLOND	GREY	NONE ✓	SWITZERL.	ZWEISSIME	✓
18	YES	SELF	YES	NO			SON.MR.WILFRIED WERNER.6529 CALIFORNIASTR.SAN FRANCISCO.CAL.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLOND	BLUE	NONE ✓	SWITZERL.	BEGGINGEN	✓
19	YES	HUSBAND	-	NO			SON. -DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FAIR	BLACK	BROWN	NONE ✓	-DO-	-DO-	✓
20	YES	FATHER	-	NO			BROTHER -DO-	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	FAIR	BLOND	GREY	NONE ✓	-DO-	-DO-	✓
21	NO	SELF	YES	YES No	1916-1920	HARTFORD. CONN.	UNCLE.MR.JOHN C.PAPPAS.224 ASYLUM STR.HARTFORD.CONN.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLACK	BROWN	TRACES OF SMALL POX ON THE FACE. ✓	CYPRUS	PETRA	✗
22	YES	EMPLOYER	$15	NO			EMPLOYER.MRS.B.L.SALOMONS.158 FOREST AVE.FOREST HIGHTS.NEW ROCHELLE.NEW YORK.	YES	2YEARS	NO	NO	NO	NO	NONO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BLACK	BLACK	NONE ✓	FRANCE	MINERVE.AUDE	✓
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—431

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.C.van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s.s."Veendam" *from* "Rotterdam", *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 22 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* July, *19*23

at New York

John R Montgomery
Immigration Officer.

14—499

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th.Martin, *Surgeon of the* s.s."Veendam", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Th Martin

Sworn to before me this 7th *day of* July, *19* 23

at New York

John R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6 IN TRANSIT.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "VEENDAM" *Passengers sailing from* ROTTERDAM, JUNE 27TH, *19*23

14—431

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	TRANSIT 305146	Jordan ✓	Paul	37 ✓		m	m	merch.	yes	S604/1 German	yes	Germany	German	Germany	Hamburg	wife, Mrs. A. Jordan, Ro[illegible]str. 6 II. c/o Jager, Hamburg		in transit to Haiti, Aux Cayes
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		55																
29																		
30																		

Complete 1/30 [illegible] John R. Montgomery, Inspector.

6

Total passengers 1
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

Form 630 A

List 5

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

136

Arriving at Port of NEW - YORK, JULY 7th, 1923.

14—421

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	self [illegible]	no	yes	1914		Employers, Kayser & Cie	in transit			no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	dark	grey	right middle	Germany	Hamburg
2						New York	Aux Cayes, Haiti																	finger mutilated.		
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s."Veendam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Offi~~*cer.*

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23

at New York

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 5

137

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th.Martin*, Surgeon of the* s.s."Veendam"*,* sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Th.Martin

Sworn to before me this 7th *day of* July*, 19*23

at New York

John R Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VEENDAM. *Passengers sailing from* ROTTERDAM, JUNE [illegible] th, *19*[illegible]

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		Kinzinger ✓	Käthe	20		f	s	None	yes	German 1-3600	yes	Germany	German 7-8	Germany	Heidelberg	brother, K.Kinzinger, Lauer-[illegible]strasse 5 Heidelberg.	Pa.	Philadelphia
2	33711 V 1/1	Meier ✓	Marie	16		f	s	do	do	do	do	do	do 8119 06	do	[illegible]	Mother, [illegible] Meier, Kokscha Str. 6 [illegible]	Mich.	Detroit,
3	[illegible]	Boon ✓	Klaas	47		m	m	painter	do	Dutch	do	Holland	Dutch	U.S.A.	Passaic N.J.	brother, J. H. Boon, Visseringstraat C.[illegible]. Ymuiden.	N.J.	Passaic
4	[illegible]	Boon ✓	Marretje	50		f	m	housew. 11-313385 — 3/6/42 — 505	do	do	do	do	do	Holland	Ymuiden	[illegible] Do do	do	do
5		Tunker ✓	Petrus	37		m	m	[illegible] 2-610436-3/20/39	do	do	do	do	do	U.S.A.	Hubert[illegible] Woods, Ill.	Wife, M. Tunker, Havenstraat [illegible] The Hague.	Ill.	Hubert[illegible] Woods, Ill.
6		Klöckener ✓	Fritz	22		m	s	mer-chant T. A.	do	German	do	Germany	German birth card	Germany	Elberfeld #7511	Father, C. Klöckener, B[illegible], Elberfeld.	N.J.	Newark 154 100
7	16[illegible]	Van Hinnen ✓	Adriana	16		f	s	None	do	Dutch 8-105897	do	USA 4-17-35	Dutch	Holland	Amsterdam	Aunt, Mrs. Wid. D. Klein, Gerard Doustr. 15, Amsterdam	Ill.	Chicago
8		Petleych ✓	Franz	26		m	s	barber	do	German 1-7618	do	Austria	German	Holland	do	sister, Mrs. P. Nagel, Bräunerstr. 9 Vienna I.	Mich.	Detroit
9		Schall ✓	Regina	35		f	m	housew.	do	do	do	Poland	**Hebrew**	Austria	Vienna	Broth. L. Keil, Wolmuthstr. 21/11 Vienna II.	N.Y.	New-York
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29		56																
30																		

5

Total passengers 9
U. S. citizens 1
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—431

Form 630 A

List 5

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

138

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 7th, 19 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	yes	Uncle	$50	no			Uncle, Jacob Goldstein, 2222 N. [illegible] Str. Philadelphia Pa.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	blond	blue	None ✓	Germany	Heilbronn ✓
2	yes	self	$25	no			Uncle, G. Landsehr, 125[illegible] Leslie Ave. Detroit, Mich.	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	brown	do ✓	do	Osnabrick ✓
3	no	do	More	yes	1905-1913 ✓	Passaic, N.J.	Br.i.l. [illegible], Hobart Place, 60, Garfield, N.J.	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	6	–	do	greyish	grey	wart on left eye ✓	Holland	Texel ✓
4	no	husb.	do	do	19[illegible]-1911	Passaic, N.J.	Br.i.l. [illegible], Hobart Place, 60, Garfield, N.J.	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	do	None ✓	do	do ✓
5	no	self	do	do	1920-1921	Hubert Woods, Ills.	Friend, J. Stuart, Sheridan Road 900, Hubert Woods, Ills.	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	do	brn	brn	do ✓	do	Zeg[illegible]rd ✓
6	no	do	$50	no			friend, A. Heinzemann, 235 Montclair Ave, Newark, N.J.	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	do	bld	blue	do ✓	Germany	Elberfeld ✓
7	[illegible]	father	$25	yes	born in U.S.A.		Father, G. von Mirken, 1643 Arcade Place Chicago, Ills.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	–	do	bld	blue	None ✓	U.S.A.	New-York
8	do	sister	More	no			Sister, A. Detleuch, 1947 Hazelwood Ave. Detroit, Mich.	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	grey	grey	do ✓	Austria	Rotting-brunn n. Vienna ✓
9	no	husband	$25	no			Husband, R. Schell, 617 E. 5th Str. New-York-City	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	bld	brown	do ✓	Poland	Neu [illegible] ✓
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master (State whether Master, First, or Second Officer) *of the* s.s."Veendam" *from* Rotterdam*, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 9 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July*, 1923*

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 4

139

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th. Martin, Surgeon of the s.s."Vaendam", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 1923

at New York

John R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

IN TRANSIT TO CANADA.

List 4

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VEENDAM Passengers sailing from ROTTERDAM, JUNE [illegible], 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	TRANSIT 30[illegible]17	F[illegible] ✓	Gatse	20	✓	m	s	Farm-hand	yes	Dutch 16141	yes	Holland	Dutch	Holland	Baard.	Father, [illegible] Fe[illegible]ra, Scharne-goutum, Friesland.	Can.	Sherbrooke (Quebec)
2									Complete 11 3rd Aur John R Montgomery Inspector									
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29		57																
30																		

4

Total passengers 1

U. S. citizens . . . . .

Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, JULY 7, 19 23.

140

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	no	no			Acq. Mr. Hillhouse, Sherbrooke, Quebec, Canada.	in transit	undecided		no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	fair	red	brown	red mole on left cheek	Holland	Baarn.
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master (State whether Master, First, or Second Officer)*, of the* s.s."Veendam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer.*~~

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23

at New York

John R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

111

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th. Martin, *Surgeon of the* s.s. "Veendam", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana ______, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

TH Martin

Sworn to before me this 7th *day of* July, *19*23

at New York

John C Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

142

S. S. "VEENDAM" Passengers sailing from ROTTERDAM, JUNE 27th, 1923.

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	NAME IN FULL. Given name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	* Last permanent residence. City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. State.	Final destination. City or town.
1		Krizek	Josef	23	✓	m	s	none Machinist	yes	german 1/3631	yes	Cz.Slov.	Bohemian	Cz.Slov.	Prague	uncle: J. Pr[illegible]ek, Dlan[illegible]str 31, Prague.	Ill.	Chicago
2	ADMITTED S.I.	Hengesbach	Elisabeth	3[illegible]	✓	f	m	housew.	do	do 1/3631	do	Germany	German	Germany	Bonn a/R	father: Anton Bere[illegible]s, Bre[illegible]k	Mich	Detroit
3	S.I. UNDER 16	Hengesbach	Anthony H. son	1	✓	m	s	none	no	under age	no	do	do	do	do	fath. d.	do	do
4		Schneider	Johann	23	✓	m	s	plumber	yes	German 1/3631	yes	do	do	do	Lohmar	father: A. Schneider, Hauptstr 60, Lohmar.	Ill.	Chicago
5	P-1072725- 53-11-36	Benthem	Maria	3[illegible]	✓	f	m	housew. 1-300323-	do	Dutch from P.	do	Holland	Dutch	Holland	Rotterdam	father: C.J. [illegible]hoven, [illegible] de Croonstr. 47, Rotterdam	N.J	Hoboken
6	472963 4/15/[illegible] UNDER 16	Benthem	Maria dau	1[illegible]	✓	f	s	none	do	do	do	do	do	do	do	gr.fath. do do	do	do
7		Glansbeek	Johannes H.M.	2[illegible]	✓	m	s	auto-fitter 5-68732-6/19/36	do	do Eng	do	do	do	do	Bovenkerk	sister: A. [illegible] Glansbeek, Bovenkerk	Ohio	Cleveland
8		Ziemnie[illegible]ski	Leo	1[illegible]	✓	m	s	miner	do	German 1/3631		Germany	Polish	Germany	Dortmund	Parents, J. Ziemnie[illegible]ski, Kolonienstr. [illegible] Polthausen b. Solingen.	Mich	Detroit
9	404858-7/12/36	H[illegible]gemann	Henricus Th. VL 675/340	37	✓	m	s	laborer in creamery	do	Dutch English	do	Holland	Dutch	Holland	Baarn	sister, [illegible] Hageman, Boschstraat 10, Baarn	Ind.	Indianapolis
10		Kuitems	Johannes F.	23	✓	m	s	ship-builder	do	do 1/3631	do	do	do	do	The Hague	father, H.J.J. Kuitems, Dirk Hoogenraadstr. 10[illegible], Scheveningen.	N.Y.	Elmhurst
11		de Boer	Johanna	[illegible]	✓	f	m	housew.	do	do from P.P.	do	do	do	do	do	brother, D. Boer, van der Poelstraat 34, Rotterdam.	Mich.	Grand-Rapids
12	744114 E 12B 7/10/31	de Boer	[illegible]rnand A. son	1[illegible]	✓	m	s	pupil	do	do English	do	do	do	do	do	Uncle do do	do	do
13		Kleindieck	Ludwig	60	✓	m	m	RR.	do	German 1/3631	do	Germany	German	Germany	Wulfort	Son, C. Kleindieck, Hermannstrasse 1[illegible], [illegible]kirchen	Ore	Portland
14		Kleindieck	Maria wf	6[illegible]	✓	f	m	housew.	do	do	do	do	do	do	do	do do do	do	do
15		Kleindieck	Emma dau	22	✓	f	s	none 23-98194 [illegible]18/41	do	do	do	do	do	do	do	Brother do do	do	do
16		Kleindieck	Otto son	20	✓	m	s	electrician 22-37851	do	do	do	do	do	do	do	do do do	do	do
17		Schermann	Katharina	61	✓	f	m	housew.	do	do 1/3631	do	do	do	do	Fürth i/O.	Husband, Th. Schermann, Fürth i/O.	Mich.	Detroit
18		Reeg	Lidia gr-dau	1[illegible]	✓	f	s	none 8-214783 - 2-26-41	do	do 1/3631	do	do	do	do	do	father F. Reeg, Fürth i/O.	do	do
19		Sch[illegible]r[illegible]auer	Georg J. E.	[illegible]	✓	m	s	merchant 23-31799	do	do 1/3631	do	do	do	Holland	Amsterdam	Mother, J. Sch[illegible]auer, Hochstrasse 1[illegible], Nurnberg, Germ.	N.Y	New York
20		Sevcik	Eduard	4[illegible]	✓	m	m	cabinet maker	do	Czech. 3/1643	do	Cz. Slov.	Bohemian	Cz.Slov.	Pilsen	Wife, A. Sevcik, Tovarni 1[illegible], Pilsen.	Minn.	Minneapolis
21		de Visser	Aagje	52	✓	f	W	housew.	do	Dutch Eng	do	Holland	Dutch	U.S.A.	Hoboken, N.J.	daughter, Miss J. de Visser, Amstelstraat 10 Amsterdam	N.J.	Hoboken
22		Kilburg	Albert	23	✓	m	s	sho[illegible] blacksmith	do	German 3/3631	do	Luxemburg	German	Luxemburg	Esch	father, Mr. Kilburg, Rue Gelsenkirchen, Esch.	Wash.	Spokane
23	171392 5/5/26	Schmid	Regina	21	✓	f	s	nurse	do	German 1/3631	do	Cz.Slov.	Bohem	do	Nörtzingen	parents, B. Schmid, Noertzingen Luxemburg	Ills	Chicago
24	979317 E 11B 6/27/34 171391 5/5/26	Schmid	Eug[illegible]	17	✓	f	s	milliner	do	French do	do	do	Bohm	do	do	do do do	do	do
25	580148 E 113 3/18/30	von Wehren	Oswald	26	✓	m	s	engineer 2-445484-6/19/36	do	do 3631	do	Denmark	Scandinavian	Italy	Naples	Father, E. von Wehren, Salita S. Potito 25, Naples.	N.J.	Paterson
26		Redinger	Bernard	25	✓	m	s	farmer	do	do 1/3631	do	Luxemburg	French	Luxemburg	Dudelange	father, Redinger, Rue Bakenburg 23, Dudelange,	Wash.	Spokane
27		Schmit	Martin	[illegible]5	✓	m	s	laborer 14-36092-9/8/38	do	English	do	do	do	do	Clémency	parents, J. Schmit Bour, Seilerbach, Lux.	Ills	Chicago
28	3896 [illegible]	Hager	Johanna	25	✓	f	s	nurse	do	German 1/3631	do	Germany	German	Holland	Scheveningen	parents, A. Hager, Tripstadt Kr. Kaiserslautern, Rheinpf.	Ohio	Cleveland
29	233868 11/19/40	Hager	Maria	21	✓	f	s	none	do	do 1/3631	do	do	do	Germany	Tripstadt	do do do	do	do
30		Breznig	Lydia	2[illegible]	✓	f	s	office clerk	do	do	do	do	do	do	Stuttgart	father, L. Breznig, Bahnhofstr. 63, Stuttgart, Germ.	Mich.	Detroit

7/7/23

58

3

Total passengers . . . . .

U. S. citizens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT

Record on this blank United States

List 2

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

142

Arriving at Port of NEW YORK, July 7, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	no	self	100 00	no			Vaclav Uncle, V. Rehak, 1[illegible] West 15 th. str. Chicago Ill.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	fair	brn	grey	none	Cz.Slov.	Kralovice
2	yes	fr.i.l.	25	no			Fr.i.l. J. von Hatten, 2616 [illegible]rostr. Detroit Mich.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	bld	do	do	Germany	Brencke.
3	do	uncle	no	no			Uncle do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	blue	do	do	Bonn.
4	yes	friend	25	no			Anton friend: J. Wang, 460 East Park Aven. Park Ridge Ill, Chicago	undecided	PERM		no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	brn	do	do	Treffurt.
5	no	self	100 more	no			Gilbert husband: [illegible], ~~Central Ave~~ W. Hoboken N.J. 599 Hackensack Plank Rd	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	bld	grey	do	Holland	Rotterdam.
6	no	mother	do	no			father: do do	no	always	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	do	do	do	do	do
7	no	self	80 00	yes	1914-1916	Cleveland O	Bernard. brother: B.J. Glanbeek, 1470 Lorraine Ave. West Park Cleveland Ohio.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	6	1	do	do	brn	do	do	Amsterdam.
8	yes	brother	25	no			Albert Brother, A. Zenger, [illegible]33 - 23rd Str. Detroit, Mich.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	do	do	Poland	[illegible]
9	no	self	100 more	yes	1913 1921 APR	Detroit Mich. & Indianapolis Ind.	Brother, T. Hageman, Sparr Ave. 1465 Indianapolis Ind.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	blue	do	Holland	Hilversum
10	no	do	150 00	no			Uncle, J. Kiltema, [illegible]-15th Str. Elmhurst (New Pol[illegible]) N.Y.	undecided			no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do	do	do	do	do	Scheveningen
11	yes	do	100	no			Harry husband, H. F. de [illegible], Grand Rapids, Mich. ~~Grand Ave 311~~ 658 Crescent St	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	dark	brown	do	do	Rotterdam
12	yes	mother	do	do			father do	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	do	do
13	yes	daughter	100	no			2 Mrs Albert daughter, ~~E.~~ Kroll, Washington near Portland Oregon.	undecided			no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	mixed	blue	do	Germany	[illegible] Merkl
14	yes	do	do	do			do do	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	blond	grey	do	do	[illegible]chen Gladbach
15	yes	sister	do	do			Sister do	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	brown	do	do	Kirchen-broich
16	yes	do	do	do	Rec 25 00 on Board		do do	do	do	do	no	no	no	no C/o 7 A	no	no	good	no	5	9	do	do	grey	do	do	do
17	yes	son	1 00	no			son, W. Schermann, Crane Ave 6605, Detroit, Mich.	do	do	do	no	no	no	no C/o 7 A	no	no	good	no	5	3	do	grey	brown	do	do	Fürth i/O
18	yes	uncle		no			Uncle do	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	blond	do	do	do	do
19	no	self	25 00 more	no			David cousin, D. Oberndorf, 26[illegible] Church Street, New-York, N.Y.	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	do	do	do	do	do	Nürnberg
20	no	self	100 00	yes	1911-1920	Minneapolis, Minn.	Louis brother, L. Sevcik, 201[illegible], 3rd Str. So. Minneapolis, Minn.	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	brown	do	do	Cz.Slov.	Pilsen
21	no	self	100	yes	1916-1923 May	Hoboken, N.J.	Home, 43 Second Str., Hoboken N.J.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	do	do	Holland	't Zandt
22	no	self	160 more	no			Johan **Brother:** J. Kilberg, E. F. Spokane Wash.	do	do	do	no	no	no	no C/o 7 A	no	no	good	no	5	[illegible]	do	blond	blue	do	Germany	[illegible]hausen
23	no	do	50 00	no			Frank sister, Mrs. F. Brzalik, 1001 W. 19th str. Chicago, Ills.	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	do	do	do	Luxemburg	[illegible]
24	no	do	50 00	no			do do	do	do	do	no	no	no	no do	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	do	do	do	[illegible]ingen
25	no	self	50 00	no			**Friend:G.Sinisi,c/oRapid Addressing Machine Co.32 W 23 str.N.Y.Cy.**	undecided	PERM		no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	black	brown	do	Italy	Piedimont S'Alife (Caserta)
26	no	do	135 00 more	no			Bernard **Uncle :** B. [illegible], Box [illegible] **Spokane,** Wash.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	blond	brown	do	Luxemburg	Dudelange
27	no	do	50 00	yes	1902-1907	State Washington,	Nicholas brother, N. Schmit, Osgood Str. 2010, Chicago, Ills.	do	do	do	no	no	no	no C/o 7 A	no	no	good	no	5	6	do	blond	grey	do	do	Hollerfels
28	yes	uncle	5 00 $10	no			William Uncle, W. Kern, 13[illegible]1 Lake Ave, Cleveland, O.	do	do	do	no	no	no	no C/o 7 A	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	blue	do	Germany	Tri[illegible]stadt
29	yes	do	5 00 $10	no			do do	do	do	do	no	no	no	no C/o 7 A	no	no	good	no	5	3	do	black	black	do	do	do
30	yes	do	$25	no			Johan Uncle, J. Ga[illegible], Alger Ave 650 Detroit, Mich.	undecided			no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	dark	blue grey	do	do	Stuttgart

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT
Record on this blank

List 2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s.s."Veendam", *from* Rotterdam, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July, *19*23
at New York

John R Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United Sta

List 2

143

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th.Martin, *Surgeon of the* s.s."Veendam", sailing therewith *(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be)*, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Th. Martin

Sworn to before me this 7th *day of* July, 1923

at New York

John R. Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States foreign port ...

List 2.

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United ... This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. VEENDAM , Passengers sailing from ROTTERDAM , JUNE [illegible] , 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		v.d.Arend	Johannes	76	✓	m	wd	none	yes	Dutch 1614//	yes	Holland	Dutch	Holland	The Hague	daughter: W.J.Dorlas, Prins-Hendrikstr. 1?6, The Hague.	N-J	Belleville
2	299300 3/23/27	Hamel P-1400610 10/7/36	Cornelis A.	17	✓	m	s	do	do	8-701047 C.O. 3-14/1941 No 9A 1614//	do	do	do	do	Flushing	father: C.A.Hamel, Scheldestr. 4?, Flushing.	Mich	Detroit
3		Jacobsma	Jitse	33	✓	m	s	farmer	do	1614//	do	do	do	U.S.A.	Rochester Iowa	fr.i.l.: J.J.de Groot, Nieuw Beets Holland	Iowa	Doon
4		Kievits	Cornelis husb	31	✓	m	m	electr.	do	do 1614//	do	do	do	Holland	Haarlem	father: K.Kievits, Leidschestr. 90, Haarlem.	Mich	Gr.Rapids.
5		Kievits	Trijntje wife	23	✓	f	m	housew.	do	do 1614//	do	do	do	do	do	fath.i.l. do do	do	do
6	1/18 2d	Kool	Pieter	53	✓	m	m	carpenter	do	do 1614//	do	do	do	U.S.A.	Clifton N-J	sist.i.l.: Bitter, ?? Lange Haven, Schiedam. Holland.	N-J.	Clifton
7	33(993	de Korne 960390 E-123 3/14/34	Ytje mother	40	✓	f	m	housew.	do	dc 2-39?576, 4/4/35	do	do	dc	do	Hoboken	mother: R.de Vries, Chr.de Wetstr. 2?, Rotterdam.	N-J	Hoboken.
8	UNDER 16	Brouwer	Fave son	11	✓	m	s	none	do	do 2-341960 Enfant	do	do	do	Holland	Rotterdam	gr.moth. do do	do	do
9		van Lockeren Campagne	Jan	2?	✓	m	s	civil-engineer	do	do 1614//	do	do	do	do	Nijmegen	father: M.v.Lockeren-Campagne, R?str. 94, Zalt Bommel.	N-Y	New York
10		Schätzig	Margaretha	66	✓	f	wd	none	do	do 1614//	do	do	do	do	Amsterdam	brother: J.Jongbloed, 19? Kinkerstraat, Amsterdam.	Ohio	Cincinnatti
11		Zwaan	Cornelis	41	✓	m	m	smith blacksmith	do	1614//	do	do	do	do	Haarlem	Mother A.Zwaan, Nieuwerzloot ??, Alkmaar.	N-J.	Clifton.
12		Zwaan	Nelli wife	3?	✓	f	m	housew.	do	dc 1614//	do	do	do	do	do	Moth.i.l. do do	do	do
13		van der Nat	Boudewijn	30	✓	m	m	dental-mechanic	do	do 1614//	do	do	do	U.S.A.	New-York.	father: ?.H.v.d.Nat, 40 A, Witte Rozenstr. Leiden, Holland.	N.Y.	New York
14		Busser	Emil husb	3?	✓	m	m	plaster-image-maker	do	German 8-8523 S Gort//	do	Germany	German	Germany	Neckarihingen	father: J.Busser, Neckarihingen.	Mich	Detroit
15		Busser	Friedrike wife	36	✓	f	m	housew.	do	do S Gort//	do	do	do	do	do	fath.i.l. do do	do	do
16		Auerbach	Dine	30	✓	f	s	dress-maker	do	do 2-645066, 7/14/37	do	Poland	Hebrew	Austria	Vienna	father: S.Auerbach, 2?/11 Fuchsgasse, Vienna XIV.	N-Y	New York
17		Bethke	Martha	?1	✓	f	s	nurse	do	do 7-159789 S Gort//	do	Germany	German	Holland	Amsterdam	friend: L.v.Beckerath, 5 Emma-str. Hilversum.	Ill	Chicago
18		Pohlmann	Wilhelm	3?	✓	m	m	locksmith.	do	do S Gort//	do	do	do	Germany	Benrdorf	wife: M.Pohlmann, W?str 155, Duisburg.	N.Y.	Woodside, L.I.
19		Richter V-916	Martha	23	✓	f	m	housew.	do	do S Gort//	do	do	do	do	Berlin	father: C.Vollmering, Bahnhof-str. 1, Berlin-Copenick.	Mich.	Detroit
20		Ronfort	Otti	5?	✓	f	s	piano-teacher	do	do S Gort//	do	do	do	do	Frankfurt/M	brother: F.Ronfort, Wächterstr 9, Stuttgart.	N J	Paterson
21		Schäfer	Christine	2?	✓	f	s	none	do	do S Gort//	do	do	do	do	Niederrieden	father: F.Schäfer, Horst 55, Niederrieden.	Mich	Detroit
22		Schmitteckert	Damian	36	✓	m	m	joiner	do	do 8-42477 S Gort//	do	do	do	do	Bruchsal	father: A.Schmitteckert, Hirrlach, Bruchsal, Obernstr.	Mich	do
23		Gstür 867984 3/31/34	Johannes husb	3?	✓	m	m	mechan. engineer	do	do 5-19613 S Gort//	do	Switzerl.	do	Switzerl.	St.Gall.	mother: Gstür, St.Gallen, Wildeggstr.	N Y	Rochester
24		Gstür 848179 E-123 6/22/32	Anna wife	30	✓	f	m	dress-maker	do	do 7-168633 5/8/41	do	do	do	do	do	moth.i.l. do do	do	do
25		Rommel	Philipp	27	✓	m	s	printer	do	do S Gort//	do	Roumania	do	Austria	Vienna	uncle: G.Strobel, 54 Prinz Eugenstr. Vienna IV.	Ohio	Cincinnati
26		Strümpf	Richard	30	✓	m	s	mechanic	do	do S Gort//	do	Germany	do	Holland	Rotterdam	mother: ?.Hirke, Stettinger Str. ?6, ? Germany	N-Y	New York
27		Doum	Abram H.	23	✓	m	s	mine-engineer	do	Dutch S Gort//	do	Holland	Dutch	Holland	do	uncle: G.Doum, Schiedamsche weg 43, Rotterdam	N-J	Newark.
28		Mrsik	Vladimir	25	✓	m	s	mechanic engineer	do	Bohemian 46051/2	do	Cz.Slov.	Bohemian	Cz.Slov.	Prague	father: J.Mrsik, Riegrovo nam 5, Prague.	D.C.	Washington.
29		Poborska	Vincencie	36	✓	f	s	cook	do	do 46051/3	do	do	do	do	Caslav	sister: B.Lomackova, Caslav 306.	Minn	Minneapolis
30		Hanzvic	Zdenek	29	✓	m	s	chemic. engineer	do	do 11-85615 46051/3	do	do	do	do	Prague	father: F.Hanzvic, Chotek Borovgie.	N-Y	New York

59

Complete 11 30

✓ Total passengers 30
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—481

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States
foreign port

List 2.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

144

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

JULY 7th, 1923.

Arriving at Port of NEW YORK

Dis to son Johannes C H v d Arend 130 Bell St Belleville N.J.

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Whether ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	City or town.
1	no	self	more	no			son: J C H v d Arend, Bellstr. 130, Belleville N-J.	yes	4months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	fair	bld	blue	none	Holland	The Hague
2	yes	do	40 ok do	no			uncle: A. v. d. Weg, 4046 Fisher Aven. Detroit Mich.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	bld	brn	do	Belgium	Antwerp.
3	no	do	$ 200 ok	no	yes	1920-1922 may	Rochester [illegible]	son: J.V. [illegible], Doon, Iowa.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	do	blue	do	Holland	Nieuwbeets
4	no	do	$ 300 do	no			[illegible] 571 Corn[illegible] Ave, Gr.Rapids Mich.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	6	2	do	do	grey	do	do	Haarlem.
5	no	husband	no	no			do do wife Margaret Kool	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	do	do	do	do	Nieuwolde.
6	no	self	80 ok more	yes	1903-1922 apl	Clifton N-J.	home: 219 Lakeview Ave. Clifton N-J	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	blue	do	do	Schiedam.
7	no	do	do	do	1920-1922	Hoboken N-J.	husband: M. de Korne, Bloomfieldstr. 123, Hoboken, N-J. Marinus	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	blue	do	do	Oudega.
8	no	mother	do	no			step-father do Ronald McAlpine	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	do	do	do	do	do	Rotterdam.
9	no	self	$ 150 ok	no	no		Friend, Beckering Visshers, 306 Carelton Ave, Brooklyn N.Y.	yes	11 year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	6	3	do	do	grey	do	do	Zalt-Bommel
10	yes	do	40 ok 70	yes	1903-1922 Oct	Cincinnati O.	daughter: Margaret Christer, 113 Goethestr. Cincinnati Ohio.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	do	brn	blue	do	do	The Hague.
11	no	do	$ 300 ok	yes	1903-1910	Plainfield NJ.	Home: c.o J. Kemper, Lake View Heights, Clifton N-J.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	do	do	do	do	do	Alkmaar.
12	no	husband	do	yes	1911-1919	Reading Pa.	do do wife Mary Vanderkaf	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	12	do	bld	grey	do	do	Helder.
13	no	self	75 ok more	yes	1921-1923 apl	[illegible]	home: c.o Lamers Studio, 325 [illegible] Str. New York N-Y.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	do	bld	blue	missing top right thumb.	do	Leiden.
14	no	do	$ 25 ok	no			br.i.l: H. Rosenbusch, 1936 Cedar Grove Aven. Detroit Mich. Herman	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	do	do	brn	none	Germany	Neckarsulm-hingen.
15	no	husband	25	no			do do	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	0	do	bld	grey	do	do	Heilbronn.
16	no	sister	25 ok more	no			sister: A. Siegel, 501 E. 136 Str. Bronx N.Y. Annie Sister Annie Siegel 501 E 136 St Dis to T. A. Society	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	do	[illegible]	[illegible]	do	E. Talina Poland	Lessino.
17	no	self	25 ok	no	female		friend: T. Killer, 5657 Prairie Aven. Chicago Ill. Josef	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	do	bld	blue	do	Germany	Dirschdorf
18	no	br.i.l.	$ 25 ok	no			br.i.l: [illegible] Ave. [illegible], L.I.N.Y. Dis to T. A. Society	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	do	do	brn	do	do	Bendorf.
19	yes	husband	$ 25 ok	no			husband: H. Ritter, 315 Sara[illegible] Lee Str. Detroit Mich. Helmuth Dis to his [illegible] Ronfort	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	blue	do	do	Magdeburg.
20	no	self	25	no			brother: G. Ronfort, 355 [illegible] Paterson N.J. Eighth [illegible] Gustav Dis to T. A. Society	[illegible]	[illegible]	do	no	no	no	no	no	no	good	no	[illegible]	[illegible]	do	grey	grey	do	do	Frankfurt a/M
21	no	friend	25	no			friend: E. V. Bebr, 700 - 24th. Str. Detroit Mich. Edgar G Bebr + wife	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	do	bld	brn	do	do	Niederrad.
22	no	uncle	$ 25	no			uncle: F. Heiler, 137 Lincoln Aven. Detroit Mich. Fred	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	do	brn	do	do	do	Kirrlach.
23	no	self	$ [illegible] more	yes	1911-1913	Niles O.	friend: L. Killian, Rochester N-Y, Factory Browns Race. Browns Race	do	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	blue	do	do	Lindau.
24	no	husband	do	no			do do	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	bld	brn	do	do	Ravensburg.
25	yes to [illegible]	uncle	$ 20 ok do	no			br.i.l. R. Grenfinger, 3?? Bishopstr. Cincinnati Ohio.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	do	do	blue	do	Roumania	Darfimos.
26	no	self	$ 30 ok do	no			friend: F. Schneider, Park Ave. [illegible], New York N.Y. Fred	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	brn	do	Germany	Magdeburg.
27	no	do	$ 60 ok more	no			friend: G. H. v. Hengel, c/o Hill [illegible] Lakestr. Newark N. J.	no	do	do	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	do	do	blue	do	Holland	Rotterdam.
28	no	do	$ 40 ok do	no			friend: F. Stepanek, [illegible] Washington D.C. Bedrich Stepanek Dis to T. A. Society	[illegible]	[illegible]	[illegible]	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	do	do	grey	do	Cz.Slov.	Prague.
29	no	do	$ 140 ok	no			Cousin: J. Illny, [illegible] Elliot [illegible] Minneapolis Minn. Janos wife	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	do	brown	[illegible]	do	do	Carlsbad
30	no	do	350 more	no			friend: A. B. Divis, 137 E. 21st. Str. New York N.Y. Emily Broos	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	[illegible]	5	[illegible]	do	brn	brn	do	do	Zehrovice.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Record on this blank United Sta arriving at a port of continental United States from a
foreign port citizens of insular possessions of the United States port of said insular possessions from a foreign port, a port

Number 1.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s.s."Veendam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23

at New York

John R Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. **Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.**

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630-A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1.

145

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VEENDAM" sailing from ROTTERDAM, JUNE 27th, 1923, Arriving at Port of New York, July 7th., 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
1	Dulfer	Theodore	63		m	m	476 Special Inquiry Hughes	County Crt. Kings Co. Brooklyn N.Y. March 23rd 1891	1028 - 90th str, Woodhaven L. I.
2	Jackoboice	Clara	51		f	s	Gr. Rapids Mich. January 6th 1872.	17402 Hughes	136 Mnt. Vernon Aven, Gr. Rapids Mich.
3	Wiethoff	Emma	52		f	s	Detroit Mich. February 20th 1871	188679 Hughes	home: Inkster. Mich.
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete 10th [illegible] [illegible] Inspector

60

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630 A.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—807

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

List 3

Number 8

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

146

S. S. VEENDAM sailing from BOULOGNE-SUR-MER., ON JUNE 27TH, 19 23. Arriving at Port of New York, July 7th., 19 23

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States
1	KENT	EDWARD RALPH	23 ✓		M	S	NEW YORK, NEW YORK. AUG. 18TH 1899	Constantinople P.P. 1111 Consul Gen.	717 FLOYD AVE. ROME. N.Y.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Complete 10 [illegible] John R Montgomery Inspector

61

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

List 3.

6

147

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th.Martin, Surgeon of the S.S." V E E N D A M ", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 1923

at New York

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

16—

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

WORK AWAYS.

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "VEENDAM" Passengers sailing from Rotterdam, June 27th, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		BERRETTA	✓ LUIGI	36	/	m	m	waiter	yes	italian	yes	Italy	North - Italian	U.S.A.	New York	Father: Aniceto Berretta, Villadeati, Alexandria, Italy	N.Y.	New York
2										July 9/23 [illegible] [illegible]								
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29			62															
30																		

6

Total passengers 1
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3.
List 0.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N E W Y O R K, J u l y 7th, *191*x 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	-	work-away	100. yes	yes	May 5 1903- 1923	New York City	wife: Mrs. Berretta, 363 W. 46th Street, New York City.	no	always	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	blue	none	Italy	Villadeati
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 3.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, R.C.van Walraven, master (State whether Master, First, or Second Officer), *of the* s.s."V E E N D A M", *from* R o t t e r d a m, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 1 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* July, *19* 23

at New York

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3.

149

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th. Martin *, Surgeon of the* s.s. "Veendam" *,* sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Th Martin

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 1923*

at New York

John Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

List 3.

List 4

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

150

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. VEENDAM Passengers sailing from BOULOGNE SUR MER, JUNE 27TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
	[illegible]RTED S.I.	DOUNIS	ANTOINE	20	√	M	S	CLERK	YES	ENGLISH	YES	CYPRUS	GREEK	EGYPT	ALEXANDRIA	FRIEND NICOLAS HAJE NICOLI 21 CHERIF PACHA STREET ALEXANDRIA	N.Y.	NEW YORK
	O.K. U.S.C.	SABBAGH	RACHID Bro.	34	√	M	M	WEAVER	YES	5/0809 ARABIAN	YES	~~SYRIA~~ U.S. Cit. Nat. Cert. 1203619 Common Pleas, Passaic [illegible]	SYRIAN	SYRIA	HOMS	WIFE CCCUB SABBAGH HOMS SYRIA	N.J.	CLIFTON
	ADMITTED	SABBAGH	CHAMSE S.I.	21	√	F	S	SEAMSTR	YES	ARABIAN	YES	SYRIA	SYRIAN	SYRIA	HOMS	SISTER I.L. DO	DO	DO
4		SREBERNIK	JANKEL	21	√	M	S	2-219175 TAILOR	YES	5/689 JEWISH	YES	RUSSIA	HEBREW	BESSARABIA	EDINTZI	FATHER SANI SREBRENIK EDINTZI BESSARABIA STR.REGINA MARE 675	N.Y.	NEW YORK
5		WOZNIAK	MICHAL	29	√	M	S	11-134533 MINER	YES	POLISH [illegible]/66	YES	POLAND	POLISH	FRANCE	VILLERS-CAGNICOURT	MOTHER AGATA WOZNIAK PIATKOWO POW.RZESZOW POLAND	MASS.	FALL RIVER
6		XXXXXXXXXXXXXXXX	XXXXXXXXXX	XX	XX	XX	XX	XXXXXX	XXX	XXXXXX	XXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXX	XXXXXXXXXXXXXXXX	XXX	XXXXXX
7										July 9/23 [illegible]								
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		63																
29																		
30																		

CANCELLED: NO.6 MOSCHKO LEVITES,DID NOT SAIL.
PURSER:

John R. Montgomery
Inspector

4

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . . ~~1~~
Aliens 4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3.

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

150

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK, JULY 7th, 1923.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	SELF	38	NO	year 1910 11		COUSIN NICHOLAS VRIONIDES 78 BANK STREET NEW YORK CITY	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BRO	BRO	NONE	X Ott. Asia CYPRUS	LIMASSOL
2	NO	SELF	MORE 200	YES	1906-1920	CLIFTON NJ.	BROTHER SAMY S. SABBAGH 283 SOUTH FIRST STREET CLIFTON N.J.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLA	BRO	NONE	U.S. Cit SYRIA X	HOMS
3	NO	SELF	20	NO			DO DO DO	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BLA	BRO	NONE	X SYRIA	HOMS
4	YES	BROTHER	20	NO			BROTHER R.SILBERMAN 287 EAST 169 STREET NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLO	GREY	NONE	BESSARABIA	EDINTZI
5	YES	SISTER	MORE	NO			SISTER MARYA WOZNIAK CHARLES STREET 873 FALL RIVER MASS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BRO	BRO	NONE	POLAND	PIATKOWO
6	~~YES~~	~~BROTHER~~	XXXX	~~NO~~	XXXX	XXXX	~~BROTHER [illegible] 169 STREET NEW YORK N.Y.~~	~~NO~~	~~ALWAYS~~	~~YES~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~NO~~	~~GOOD~~	~~NO~~	~~5~~	~~6~~	~~FAIR~~	~~BLO~~	~~BRO~~	~~NONE~~	~~BESSARABIA~~	~~EDINTZI~~
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property.

List 3.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *, of the* s.s. "Veendam" *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Master ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23

at New York

John R Montgomery

Immigration Officer.

14—420

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

List 3.

PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

the immigration officer. 152

151

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th. Martin *, Surgeon of the* s.s. "Veendam" *,* sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have had* seven *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* State of Louisiana *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Th Martin

Sworn to before me this 7th. *day of* July *, 1923*

at New York

John C Mahoney
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 3.

HOLLAND

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

[illegible]

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. VEENDAM. Passengers sailing from ROTTERDAM, JUNE 27TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		COELING ✓	LAMMERT Husb.	31	✓	M	M	Concrete WORKER	YES	1/5686 DUTCH	YES	HOLLAND	DUTCH	HOLLAND	MARRUM	FATHER. JAN COELING. RUINEN DRENTHE. HOLLAND.	ILLS.	CHICAGO
2		DOL ✓	HILLIEKJE Wife	32	✓	F	M	HOUSEW. 11-339860	YES	1/14686 DO.	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	FATHER L.L. DO.	DO.	DO.
3	UNDER 16	DO. ✓	ROELFIEN Child	2	✓	F	S	NONE	NO	4/29/42 UNDER AGE	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	GR.FATHER DO.	DO.	DO.
4		GRIMM ✓	SIEGMUND Bro	21	✓	M	S	MINER	YES	1/11656 GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	WERM	ACQ. JOHANN THUMEYER. 121 WILHELMSTR. WERM. GERMANY.	MICH.	DETROIT
5		DO. ✓	BERTHA Sist.	17	✓	F	S	NONE	YES	DO. 1/0656	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO. DO.	DO.	DO.
6										July 11/23 [illegible]								
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		64																
29																		
30																		

3

Total passengers 1 5
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ERICA LINE.

List 3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

152

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW - YORK , JULY 7th , 19 23.

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	SELF	12 50	NO			Friend ACQUAINTANCE. J. HOLTROP. ROSENLAND. CHICAGO ILLS.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BLO.	BLUE	NONE	HOLLAND	RUINEN
2	YES	HUSBAND	.	NO			DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	3	DO.	BLO.	BLUE	DO.	DO.	STAPHORST
3	YES	FATHER	.	NO			DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	.	DO.	BLO.	BLUE	DO.	DO.	MARRUM
4	YES	FATHER	50	NO			FATHER. KARL GRIMM. 5433 MICHIGAN AVE. DETROIT MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	8	DO.	BLO.	GREY	DO.	GERMANY	GELLEN
5	YES	DO.	.	NO			DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	7	DO.	BRO.	GREY	DO.	POLAND	RUDA
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Volendam 114

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* s.s. "Veendam *, from* Rotterdam *, do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 5 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish decent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Th. Martin, Surgeon of the s.s. "Veendam", sailing therewith (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had seven years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of State of Louisiana ______, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 30 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 7th day of July, 1923

at New York

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

SS Veendam 7/9 TOTA

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1 7/7 8

HOLLAND

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. VEENDAM *Passengers sailing from* ROTTERDAM , JUNE 27TH. , 1923.

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	ADMITTED 417-671	LIRSCH	OTTO	27		M	M	22-85277-Na/a-505-10/20/39 MECHANT	YES	GERMAN	YES	AUSTRIA	GERMAN	AUSTRIA	VIENNA	WIFE, ADELHEID LIRSCH, XV MINCIOSTRASSE 12, VIENNA.	OHIO.	CLEVELAND
2		POKORNY	RUDOLF	42		M	S	MINER	YES	3/5653 SLOVAKIAN	YES	CZ. SLOV.	SLOVAK.	CZ. SLOV.	KLADNO	MOTHER, MARIE POKORNA, KLADNO, CZ. SLOV.	N.Y.	NEW YORK
3		BERAN	FRANTISEK	28		M	S	6-17905 SMITH	YES	DO. 3/1614	YES	DO.	DO.	DO.	PLZEU	FATHER, BERAN FRANTISEK, DOUDLEVCE 172, PLZEU, CZ. SLOV.	PA.	PLEASANT
4	840667	LESAKOVA	ROZENA	20		F	S	SERVANT	YES	3/5653 DO.	YES	DO.	DO.	DO.	TUPADLA	FATHER, VACLAV LESAK, BEZ. CASLAV, TUPADLA, CZ. SLOV.	ILLS.	CHICAGO
5	33711	FRANCZ	STEFAN	29		M	M	FARMH.	YES	DO. 3/1614	YES	DO.	DO.	DO.	NOVA BANA	WIFE, FRANC STEFANOVA, 514, ZVOLENSKA ZUPA, NOVA BANA.	MICH.	DETROIT
6		MARCIN TOMOO	JOSEF	19		M	S	FARMH.	YES	DO. 3/5653	YES	DO.	DO.	DO.	HAZLIN	MOTHER, ANNA MARCIN TOMONDY, HAZLIN, L.P. BARDIOV, SARISSKA Z.	N.Y.	NIAGARA FAL.
7		NAZAR	JOSEF	23		M	M	7-16325 DO.	YES	CROATIAN 3/724	YES	POLAND	POLISH	YUG. SL.	BROD U/S.	BROTHER, ANDRIJA NAZAR, C OSIJECKA UL. 8, BROD U/S.	OHIO	MARSHALLVILLE
8		DO.	KATARINA	23		F	M	7-20336 HOUSEW.	YES	DO. 3/2719	YES	DO.	CROAT.	DO.	DO.	BRO. I. L. DO.	DO.	DO.
9	UNDER 16	DO.	ANTON	2		M	S	NONE	NO	UNDERAGE	NO	DO.	POLISH	DO.	DO.	UNCLE. DO.	DO.	DO.
10		SWERDLOF	ISRAEL	20		M	S	11-323566-9/10/41 BARBER	YES	RUSSIAN 1724	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	POLOSK	MOTHER, GOLDA SWERDLOF, 24, NIEWICZKA, POLOSZK, RUSSIA.	ILLS.	CHICAGO
11	589202-4-3-30	STARA	ANASTASIE T-P-122758/ 1/18/39	35		F	M	HOUSEW.	YES	3/5653 SLOVAKIAN	YES	CZ. SLOV.	SLOVAK.	CZ. SLOV.	KLADNO	SISTER, BAROCH KATIRNE, MOTYCIN B/KLADNA, CZ. SLOV.	N.Y.	NEW YORK
12	UNDER 16	DO.	VIKTOR	12		M	S	2-782910 NONE	YES	DO. 3/1614	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	AUNT. DO.	DO.	DO
13		FECS	JOAN	20		M	S	5-69650-9-29-36 MILLER	YES	HUNGARIAN 3/4672	YES	ROUMANIA	MAGYAR.	ROUM.	MOFTINUL MARE.	BROTHER, MARTIN FECS, MOFTINUL MARE ROUMANIA.	OHIO	CLEVELAND
14		ROTTENBERG	SARA	22		F	S	SHOPG.	YES	GERMAN	YES	POLAND	HEBREW	GERMANY	ALSDORF	FRIEND, SIMON HAUSMANN, ADALBERTSTEINWEG 6, AACHEN.	N.Y.	NEW YORK
15	524403 mw 8-2-29	ZIEGERT	WILHELM	24		M	S	MECHANT	YES	1/4672 GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	BERLIN STEGLITZ.	FATHER, JULIUS LIEGERT, 611, HERDERSTR. BERLIN STEGLITZ.	MICH.	DETROIT
16		BAHR	EDWARD	35		M	M	SHOEM.	YES	1/5672 GERMAN	YES	GERMANY	GERMAN	GERMANY	LAUENBURG	BROTHER, WILHELM BAHR, LANGE/ BOESE, KR. STOLP, GERMANY.	DO.	DO.
17		DO.	ANNIE	29		F	M	8-260684-3/30/42 HOUSEW.	YES	DO. 1/4672	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	BRO. I. L. DO.	DO.	DO.
18	UNDER 16	DO.	EMMA	7		F	S	NONE	NO	UNDERAGE	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	UNCLE, DO.	DO.	DO.
19	UNDER 16	DO.	DORA	4		F	S	8A8085 9/2/42 505 DO.	NO	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	DO. DO.	DO.	DO.
20	UNDER 16	DO. 2648/368	BRUNO	2		M	S	DO.	NO	DO.	NO	DO.	DO.	DO.	DO.	DO. DO.	DO.	DO.
21	32536 1/11/28	HELLINGER	LUDVIG	25		M	S	BUTCHER	YES	GERMAN 1/5672	YES	DO.	DO.	DO.	DIFFERDANGE	FATHER, THOMAS HELLINGER, HECKFELD, KR. MUSSBACH, BADEN.	N.Y.	NEW YORK
22		WODTKE	ALBERT	20		M	S	FARM-LABORER	YES	DO. 1/4672	YES	DO.	DO.	DO.	PARASCHIN	MOTHER, MARIE WODTKE, PARASCHIN, LAUENBURG, GERM.	MICH.	DETROIT
23		KUREK	FRANZ	22		M	S	5-18408 LOCKSM.	YES	DO. 3/5672	YES	DO.	DO.	DO.	GELSENKIR/CHEN	PARENTS, LUDWIG KUREK, 29, GERMANENSTR. GELSENKIRCHEN.	N.Y.	BUFFALO
24		STEIN	GEORGE	36		M	M	2-227676-6/1/33 ENGINEER	YES	DO. 1/4672	YES	DO.	DO.	HOLLAND	SCHIEDAM	FATHER, GEORGE STEIN, PFEDDERSHEIM, HESSEN, GERM.	N.Y.	NEW YORK
25		DO.	ANNA	26		F	M	2-236168 HOUSEW.	YES	DO. 1/5672	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO. DO.	DO	DO.
26		DO.	MARIA	30		F	S	23-114535 5-19-42 SERVANT	YES	DO. 1/4672	YES	DO.	DO.	DO.	DO.	DO. DO.	DO.	DO.
27		REYHER	KATHARYNA	34		F	S	SERVANT	YES	DDO. 1/5672	YES	DO.	DO.	DO.	AMSTERDAM	FATHER, M. REYHER, HATTEN/ HOFFN. GERMANY.	N.J.	JERSEY CITY
28	350604 4/25/28	WEISHAUPT	LENA	21		F	S	3-106594 HOUSEG.	YES	DO. 1/4672	YES	DO.	DO.	DO.	HAARLEM	FATHER, H. WEISHAUPT, GERMANY PIETIGHEIM NEAR RASTATT.	PA.	PHILADELP.
29		JESKE	ALWINE	21		F	S	8-2[illegible]-403 1/21/42 ~~FARMH.~~	YES	DO. 1/5672	YES	DO.	DO.	GERMANY	LEIPZIG	BROTHER, WALTER IESKE, 54 III, BAYERSTRASSE, LEIPZIG, GERM.	MICH.	DETROIT
30	251194 3/9/47	GRIMM	WILHELM	23		M	S	MASON	YES	DO. 1/4672	YES	DO.	DO.	GERMANY	WERM	BROTHER, JOHANN THUMEYER, WILHELMSTR. 121, WERM, GERMANY	MICH.	DETROIT

I First Insp 7/9/23

65

Total passengers 30
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—013

ERICA LINE .

List 1 154

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW-YORK, JULY 7th, 19 23.

14—218

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	BROTHER	~~MORE~~ 25	NO			GENERAL ELECTRIC COMPANY, MELA PARK, CLEVELAND, OHIO.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	FAIR	BRO.	BLO.	NONE ✓	AUSTRIA	VIENNA
2	NO	SELF	~~25~~ 29	NO			FRIEND, W. STARY, 415 EAST 72TH STREET, NEW YORK.	NO	ALWAYS	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	4	DO.	BRO.	BLUE	DO.	CZDSLOV.	KLADNO
3	YES	SELF	~~25~~ 50	NO			UNCLE, HRIBAL FRAUK, BOX 454, PLEASANT PA.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	8	DO.	BRO.	BLUE	DO.	DO.	PLZEU
4	YES	SELF	25	NO			UNCLE, MATOUSEK JOSEPH, 2622, SO. HAMLIN AVE. CHICAGO ILLS.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	STRUMA	NO	5	8	DO.	BRO.	BRO.	DO.	DO.	KOBYLI HLAVA
5	NO	SELF	~~20~~ 25 00	NO			BR. O. I. L. JAN PENNASKA, 9562, AUSPACH STREET, DETROIT MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DO.	BRO.	GREY	OPERATION SCAR BELLY.	DO.	NOVA BANA
6	NO	SELF	~~20~~ 19	NO			COUSIN, JANIK JOSEPH, 1742, NORTH AVE. NIAGARA FALLS N.Y.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	8	DO.	BRO.	BRO.	NONE	DO.	HAZLIN, BARDIOV.
7	YES	BRO. I. L. TO BARBERTON OHIO.	~~30~~ 20	NO			BRO. I. L., TONIO PRIVORA, R.F.D. 1, MARSHALLVILLE, OHIO.	NO	DO.	p.p. left on ship YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	5	DO.	BLO.	BRO.	DO. ✓	POLAND	PODLESIC
8	YES	BRO. I. L.	NO	NO			BRO. I. L. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	2	DO.	BLO.	BLUE	DO. ✓	YUG. SLAV.	PISKOREVA
9	YES	UNCLE	NO	NO			UNCLE. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	.	DO.	BLO.	BLUE	DO. ✓	DO.	BROD
10	YES	SELF	~~42~~ 30 00	NO			BROTHER. HARRY SWERDLIN, 1640, S. TURNEP AVE. CHICAGO ILLS.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	4	DO.	BRO.	BRO.	DO.	RUSSIA	POLOSK
11	NO	SELF	~~15~~ 13	NO			HUSBAND. W. STARY, 415 EAST, 72TH STREET, NEW YORK.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	8	DO.	BRO.	BLUE	DO. ✓	CZ. SLOV.	STRUNILOV
12	NO	MOTHER	NO	NO			FATHER. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	.	DO.	BRO.	BLUE	DO. ✓	GERMANY	BERLIN
13	YES	SELF	~~20~~ 27	NO			BROTHER. VENDEL FECS, 2753, EAST 75TH STREET CLEVELAND OH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	3	DO.	BLO.	BRO.	DO.	ROUMANIA	MOFTINUL MARE
14	NO	UNCLE	~~10~~ 16	NO			UNCLE, H. NAGELBERG, 343 EAST 10TH STREET, NEW YORK.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	2	DO.	BLA.	BRO.	DO. ✓	POLAND	USTRZYKI DOLNE
15	YES	AUNT	25	NO			COUSIN. PAUL SOPGE, 4236 AVE. AVERY, DETROIT, MCIH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	6	DO.	BLO.	BLUE	DO.	GERMANY	BERLIN STEGLITZ
16	YES	UNCLE	~~39~~ 105	NO			UNCLE, HERMANN BAUMGARDT, 3575 ROOSEVELT AVE, DETROIT MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	6	DO.	BRO.	GREY	DO.	DO.	LAUENBURG
17	YES	DO.	NO	NO			DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	4	DO.	BRO.	BLUE	DO.	DO.	DO.
18	YES	DO.	NO	NO			DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	.	DO.	BRO.	BLUE	DO.	DO.	DO.
19	YES	DO.	NO	NO			DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	.	DO.	BRO.	BLUE	DO.	DO.	DO.
20	YES	DO.	NO	NO			DO. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	.	.	DO.	BRO.	BLUE	DO.	DO.	DO.
21	NO	SELF	25	NO			FRIEND, JULIUS HELBORN, ~~664~~ 64 E 124 I/C SEBERT CAST, ~~124 STR.~~ NEW YORK.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	8	DO.	BLA.	BRO.	DO.	DO.	HECKFELD.
22	YES	AUNT	NO 25	NO			AUNT, THERESE BIRR, 4463 WILLIAMS AVE, DETROIT, MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	5	DO.	BLO.	BRO.	DO.	DO.	LAUENBURG
23	YES	UNCLE	~~30~~ 25	NO			UNCLE, JOSEF PIEJDA, 805, BEST STR, BUFFALO N.Y.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	5	DO.	BLO.	BRO.	DO.	POLAND	PARCHANCIE
24	NO	SELF	~~30~~ 115	NO			SISTER, KATH KRENTLE, 163 E., 94TH STREET NEW YORK.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	7	DO.	BRO.	GREY	DO.	GERMANY	PFEDDERSHEIM.
25	NO	HUSBAND	30	NO			SISTER. I. L. DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	3	DO.	BRO.	GREY	DO.	DO.	EINSELTHURN
26	NO	BROTHER	~~30~~ 28	NO			SISTER, DO.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	1	DO.	BRO.	GREY	DO.	DO.	PFEDDERSHEIM
27	NO	SELF	~~50~~ 56 00	NO			ACQ, RUDOLF VESEMEIER, 58/24 STREET, JERSEY CITY N.J.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	5	DO.	BRO.	BRO.	DO. ✓	DO.	HATENHOFEN
28	YES	UNCLE	~~25~~ 30 00	NO			UNCLE, GEORGE LANIG, 4716, ALMONDSTREET, PHILADELPHIA, PA.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	9	DO.	BRO.	BRO.	DO.	DO.	PUTIGHEIN
29	YES	BROTHER	~~NO~~ 25	NO			BROTHER, SANUEL IESKE, 5462, FISCHER AVE. DETROIT, MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	4	DO.	BRO.	BRO.	DO.	POLAND	WARSCHAU
30	YES	FATHER	25	NO			FATHER, KARL GRIMM, 5433, MICHIGAN AVE. DETROIT MICH.	NO	DO.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	DO.	NO	5	7	DO.	BRO.	BRO.	DO.	GERMANY	GELLEN

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C. van Walraven, master *(State whether Master, First, or Second Officer)*, *of the* s.s. "Veendam", *from* Rotterdam, *do solemnly, sincerely, and truly* swear *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* 30 *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Master ~~*Officer*~~.

Sworn to before me this 7th *day of* July, *19*23.

at New York

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish decent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 II
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Sheet No. 1a.- 158

Number 2 155

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. VEENDAM sailing from ROTTERDAM, JUNE 27TH, 1923, Arriving at Port of New-York, July 7, 1923

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Name in Full: Given Name.	Age: Yrs.	Age: Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BALAZS	GEORGE	21		M	S	SEPTEMBER, 9TH1901. BRINGTON PA		JOHN BALAZS. 308 PACIFIC AVE. JERSEY CY. NJ.
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Citz

66

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Se Veendam 119

Sheet No. 1a.- 158

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5 156

14—214

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "VEENDAM" sailing from Rotterdam, June 27th, 1923, Arriving at Port of New York, July 7th, 1923

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Name in Full. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	JOHNSON	Hiram K	21		m	s	Providence R.I. December 22, 1901		525 W.113 Str.New York City.
2							12 m		
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1 Citz

67

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

Ss Veendam 117

Sheet No. 10.-

Form 650
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

S U P P L E M E N T .

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

157

Vessel "VEENDAM" , *arriving at* New York N.Y. , July 7th , 1923 , *from the port of* Rotterdam.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								k.g.	
1	Leenstra	Gerben	4th Engineer	26-6-23	Rotterdam	No	Yes	23	male	Dutch	Holland	5'7"	65.-	
2	Havermans	Arnoldus	Steward	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	73.-	
3	Blok	Gerard	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	64.-	
4	Scheuhamer Immink	Kornelis	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'6"	61.-	
5	ten Kaate	Bernard	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	67.-	
6	Snel	Hendrikus J.	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'5"	59.-	Furuncle of neck
7	Baretta	Louis	"	"	"	Yes	"	37	"	Italian	Italian	5'7"	76.-	
8	Greenhuizen	Jaantje	Stewardess	"	"	No	"	37	"	Dutch	Holland	5'9"	73.-	
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Stowaway - ordered to E. I. for inspection

John Montgomery
Inspector

Rotterdam, June 26th 1923.
HOLLAND-AMERICA LINE.
TECHNICAL DEPARTMENT.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
ROTTERDAM.
S E E N for the journey to the United States via Boulogne s/m Plymouth
American Vice Consul,
Seal 895

AMERICAN CONSULATE GENERAL
ROTTERDAM.
Date: June 26 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
American Vice Consul,

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14—1261

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

7-7-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master, of the s.s."VEENDAM", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from ~~any port or place during~~ her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

10

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this seventh day of JULY, 1923

at New York

Immigrant Inspector.

Complete in 10

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680

Form 518
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 158

S. S. V[illegible]DAM H A arrived 7/9/20. , 19 , M., , from [illegible]

	Index No.	Names.	Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Actions of the Boards of Special Inquiry. Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Deported. Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Meals. Dinner.	Meals. Supper.
20m	1	LOUNIS Antoine	4	1	1	Q E	935 [illegible]	7/12	63	JJM											4^{00}	the Rotterdam		11	12	11✓4
21f	2	SABBAGH Chanisi	4	3	1	"	950 "	7/1	59	EC										Landed 7/21/20 12^{20} Pm				12	13	13✓4
29f	3	BOEHRINGER Marie Eugenia 2 cl	7	1	1	LPC	900 RABI							7/12	199	KS	10^{15}							3	3	3✓4
27m	4	PITSILIDIS Joannis Dimitris "	7	21	1	Q E	" "							7/12	43	ECK	10^{25}							3	3	3✓4
32f	5	H NGESBACH Elisabeth "	3	2/3	2	LPC	" J[illegible]							7/11	162	EC	10^{25}							4	4	4✓4
1m		Anthony																								4
27m	6	LI[illegible]CH Otto	1	1	1	" C L	1000 FINCH							7/1	20	[illegible]	7^{35}								1	3

X
SS Veendam 7/9 Tot

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

252

Sheet No. 1.-

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens … ted States.

Vessel … 1923., from the port of Rotterdam. 160

VEENDAM

V Veendam

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

159

Port of NEW YORK N.Y.
July 14th. 1923

I, master of the Dutch (Nationality) S. S. "VEENDAM" from port of ROTTERDAM, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	252	Number of seamen deserted	29
Number of seamen discharged	3	Seamen left in hospital (or died)	------
Number of seamen signed on at this port	30	Total crew this date	250

The above-named vessel arrived at this port July 7th., 1923, consigned to Holland America Line; is now lying at Hoboken N.J., and is expected to sail July 14th., 1923, for Rotterdam, via Plymouth and Boulogne sur Mer via United States port of ---------- First port of call in United States this voyage was New York N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality	When and where signed on.
Johs. Smeltink	30 ✓	Dutch	June 22nd. 1923 at Rotterdam
Johannes den Uyl	33 ✓	"	" " " " "
Pieter Marie Feuth	24 ✓	"	" " " " "
Johannes Antinius Swiers	25 ✓	"	" " " " "
Abraham A.A. Versfeld	23 ✓	"	" " " " "
Jacobus A.M. van der Knaap	23 ✓	"	" " " " "
Eugen Schmid	22 ✓	Swiss	" " " " "
Simon Breukhoven	23 ✓	Dutch	" " " " "
Josephus B. Vermunt	24 ✓	"	" " " " "
Petrus H. van Deurzen	31 ✓	"	" " " " "

[CONTINUED OVER.]

---

(1) No. on list							(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1							Yes	52	male	Dutch	Holland	5'7'	70	
2							"	35	"	"	"	5'7"	72	
3							"	28	"	"	"	5'6"	69	
4							"	29	"	"	"	6'1"	74	
5							"	26	"	"	"	5'11"	70	
6							"	23	"	"	"	5'9"	72	
7							"	24	"	"	"	5"6"	68	
8							"	29	"	"	"	5'7"	71.-	
9							"	25	"	"	"	5'7"	69	
10							"	50	"	"	"	5'6"	74	
11							"	42	"	Swedish	Swedish	5'7"	76.-	
12							"	40	"	Dutch	Holland	5'7"	81.-	
13							"	40	"	"	"	5'8"	[illegible]	
14							"	46	"	"	"	5'6"	82.-	
15							"	47	"	"	"	5'7"	87.-	
16							"	45	"	"	"	5'4"	72.-	
17							"	45	"	"	"	5'7"	80.-	
18							"	31	"	"	"	5'8"	70.-	
19							"	44	"	"	"	5'8"	74.-	
20							"	29	"	"	"	5'10"	78.-	
21	Pronk	Klaas	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	68.-	
22	Remmelzwaal	Leendert	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	81.-	
23	Blok	Cornelis	✓ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	70.-	
24	Verhey	Pop	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	79.-	Contusion Left 1st finger
25	Jansen	Gerrit W.	✓ "	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	72	
26	Putselaar	Jan A.	✓ "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'0"	[illegible]	
27	den Uyl	Johannes	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	[illegible]	
28	Noordraven	Arend	✓ "	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	[illegible]	
29	Smeltink	Johannes	✓ "	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'11"	70.-	
30	Karreman	Nicolaas A.	✓ "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	[illegible]	

Inspector

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14—1200

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5

Sheet No. 2

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to

252

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the
ted States.

, 1923., from the

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Piet Schierbeek	22 ✓	Dutch	June 22nd. 1923 at Rotterdam
Cornelis A.Kleingeld	28 ✓	"	" " " " "
Jacobus Joh.Schmitz	19 ✓	"	" " " " "
Willem Brugman	38 ✓	"	" " " " "
Hendrikus F.Brugman	35 ✓	"	" " " " "
Otto Kossar	33 ✓	Austrian	" " " " "
Etienne Volent	26 ✓	Hungarian	" " " " "
Cornelis M.Ligterink	19 ✓	Dutch	" " " " "
Hendrik L.Rompelman	24 ✓	Dutch	" " " " "
Jan W.van Vlaardingen	23 ✓	"	" " " " "

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Hiram Johnson	22	American	June 22nd. 1923 at Rotterdam
Louis Baretta	37 ✓	Italian	" " " " "
Reint Sobering	45 ✓	Dutch	" " " " "

DESERTING SEAMEN.- (Continued)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Johannes M.Franken	25 ✓	Dutch	June 22nd. 1923 at Rotterdam
Gerrit Plettenburg	33 ✓	"	" " " " "
Cornelis M.Tichelaar	19 ✓	"	" " " " "
Cornelis Boudewijns	24 ✓	"	" " " " "
Erich Zengolys	28 ✓	German	" " " " "
Alphonse M.J.Bolsius	23 ✓	Dutch	" " " " "
Hyman Wodka	18	American	" " " " "
Ludwig F.Kaiser	43 ✓	German	" " " " "
Albert Schmidt	22 ✓	Frence	" " " " "

14—1911

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
A.LeJeuhe	44	Dutch	B.W.Bolomey	20	Dutch
A.P.J.Tromp	38	"	E.Nelson	35	American
E.Nelson	29	American	J.Muhlstaff	27	Dutch
F.Malik	38	"	E.Quizighetti	40	American
J.Kosmon	22	"	D.Huizigg	22	"
J.Marte	24	Swiss	E.Hassler	45	"
G.Supper	52	American	E.Bottger	49	"
L.Taran	23	"	S.Adelman	25	"
A.Wood	18	"	R.Light	31	"
J.Gettinger	28	Austrian	P.Nelson	23	"
M.Vink	25	American	J.v.d.Burg	40	Dutch
G.Lissaner	26	Hungarian	J.Klomser	31	German
J.Collins	17	American	J.Johnson	21	American
S.Coenders	16	Dutch	E.Zimmerman	23	Swiss
F.Cologmate	30	Italian	Bernhard Honig	32	Dutch

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1613

vanWalcaue
Master.

[OVER.]

---

(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex
Yes	52	male
"	35	"
"	28	"
"	29	"
"	26	"
"	23	"
"	24	"
"	29	"
"	25	"
"	50	"
"	42	"
"	40	"
"	40	"
"	46	"
"	47	"
"	45	"
"	45	"
"	31	"
"	44	"
"	29	"

21	Pronk	Klaas	✓	"	"	"	"	"	"	33	"
22	Remmelzwaal	Leendert	✓	"	"	"	"	"	"	29	"
23	Blok	Cornelis	✓	"	"	"	"	"	"	36	"
24	Verhey	Pop	✓	"	"	"	"	"	"	29	"
25	Jansen	Gerrit W.	✓	"	"	"	"	"	"	44	"
26	Futselaar	Jan A.	✓	"	"	"	"	"	"	32	"
27	den Uyl	Johannes	✓	"	"	"	"	"	"	33	"
28	Noordraven	Arend	✓	"	"	"	"	"	"	20	"
29	Smeltink	Johannes	✓	"	"	"	"	"	"	[illegible]	"
30	Karreman	Nicolaas A.	✓	"	"	"	"	"	"	35	"

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable

---

22	Schotte	Willem H.	✓
23	Lems	Cornelis	✓
24	Walter	Pieter A.J.	✓
25	v.d.Roer	Hendrik	✓
26	v.d.Groef	Jan	✓
27	Byl	Dirk	✓
28	Kleingeld	Cornelis A.	✓
29	van Dalen	Gysbert	✓
30	Rietdyk	Klaas	✓

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14—1240

2

Continued.)

When a

June 22nd.
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "

MEN.

When a

June 22nd
" "
" "

MEN.- (Continu

June 22nd
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "
" "

Sheet No. 2.-

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

252

Sheet No. 1.-

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens
ted States.

1923., from the port of Rotterdam. 160

---

ued.)

When and where signed on.

June 22nd. 1923 at Rotterdam
" " " " "
" " " " "
" " " " "
" " " " "
" " " " "
" " " " "

When and where signed on.

June 22nd. 1923 at Rotterdam
" " " " "
" " " " "

.- (Continued)

June 22nd. 1923 at Rotterdam
" " " " "
" " " " "
" " " " "
" " " " "
" " " " "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
A.LeJeune	44	Dutch	B.W.Bolomey	20	Dutch
A.P.J.Tromp	38	"	E.Nelson	36	American
E.Nelson	29	American	J.Muhlstaff	27	Dutch
F.Malik	38	"	E.Quizighetti	40	American
J.Kosmon	22	"	D.Huizing	22	"
J.Marte	24	Swiss	E.Hassler	45	"
G.Supper	52	American	E.Bottger	49	"
L.Taran	23	"	S.Adelman	25	"
A.Wood	18	"	R.Light	31	"
J.Gettinger	28	Austrian	P.Nelson	23	"
M.Vink	25	American	J.v.d.Burg	40	Dutch
G.Lissaner	26	Hungarian	J.Klomser	31	German
J.Collins	17	American	J.Johnson	21	American
S.Coenders	16	Dutch	E.Zimmerman	23	Swiss
F.Colognate	30	Italian	Bernhard Honig	32	Dutch

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14—1013

Master.

[OVER.]

---

(6) …hether …ble to …ead	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
Yes	52	male	Dutch	Holland	5'7"	70	
"	35	"	"	"	5'7"	72	
"	28	"	"	"	5'6"	69	
"	29	"	"	"	6'1"	74	
"	26	"	"	"	5'11"	70	
"	23	"	"	"	5'9"	72	
"	24	"	"	"	5'6"	68	
"	29	"	"	"	5'7"	71.-	
"	25	"	"	"	5'7"	69	
"	50	"	"	"	5'6"	74	
"	42	"	Swedish	Swedish	5'7"	76.-	
"	40	"	Dutch	Holland	5'7"	81.-	
"	40	"	"	"	5'8"	88.-	
"	46	"	"	"	5'6"	82.-	
"	47	"	"	"	5'7"	87.-	
"	45	"	"	"	5'4"	72.-	
"	45	"	"	"	5'7"	80.-	
"	31	"	"	"	5'8"	70.-	
"	44	"	"	"	5'8"	74.-	
"	29	"	"	"	5'10"	78.-	

21	Pronk	Klaas	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	68.-	
22	Remmelzwaal	Leendert	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	81.-	
23	Blok	Cornelis	✓ "	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	70.-	
24	Verhey	Pop	✓ "	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	79.-	Contusion left [illegible]
25	Jansen	Gerrit W.	✓ "	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	72	
26	Futselaar	Jan A.	✓ "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'0"	[illegible]	
27	den Uyl	Johannes	✓ "	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	[illegible]	
28	Noordraven	Arend	✓ "	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'11"	78.-	
29	Smeltink	Johannes	✓ "	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'11"	70.-	
30	Karreman	Nicolaas A.	✓ "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	[illegible]	

John R. Montgomery
U. S. Inspector

Line Holland America Line

Owners

Local Agents
14—1240

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 6
U. S. DEPARTMENT
IMMIGRATION

Sheet No. 1.

…ESSEL AS MEMBERS OF CREW

Requi… …n officer by the representatives of any vessel having such aliens …l States.

Vessel … 19 23.. from the port of Rotterdam.

160 161

VEENDAM

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively held in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel

(1) No. on list								…ther …e to …ad	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1	van Walraven	Bastiaan C.	✓	Captain	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	52	male	Dutch	Holland	5'7'	70	
2	Kooy	Arie	✓	Chief-Officer	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	72	
3	Eggink	Jacob C.	✓	2nd "	"	"	"	"	28	"	"	"	5'6"	69	
4	van Dyk	Cornelis N.	✓	2nd "	"	"	"	"	29	"	"	"	6'1"	74	
5	Gerbrands	Gerrit	✓	3rd "	"	"	"	"	26	"	"	"	5'11"	70	
6	de Feifer	Herman J.	✓	4th "	"	"	"	"	23	"	"	"	5'9"	72	
7	Breys	Charles L.	✓	4th "	"	"	"	"	24	"	"	"	5"6"	68	
8	Adelerhof	Johannes	✓	Marconist	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	71.-	
9	ten Geuzendam	Johannes H.	✓	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	69	
10	Streefkerk	Bastiaan D.	✓	Boatswain	"	"	"	"	50	"	"	"	5'6"	74	
11	Bergguist	Olef	✓	Boatsmate	"	"	"	"	42	"	Swedish	Swedish	5'7"	76.-	
12	Bal	Arie	✓	Carpenter	"	"	"	"	40	"	Dutch	Holland	5'7"	81.-	
13	Hoogwerf	Pieter	✓	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'8"	88.-	
14	v.d.Steen	Bastiaan	✓	Quartermaster	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	82.-	
15	Stigter	Hendrik	✓	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	87.-	
16	Vink	Martinus	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'4"	72.-	
17	Sevenbergen	Arie	✓	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	80.-	
18	Smith	Kryn N.	✓	Sailor	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	70.-	
19	Kuiper	Maarten	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	74.-	
20	Bal	Albert	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'10"	78.-	
21	Pronk	Klaas	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	68.-	
22	Remmelzwaal	Leendert	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'11"	81.-	
23	Blok	Cornelis	✓	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'9"	70.-	
24	Verhey	Pop	✓	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	79.-	Contusion left 1st finger
25	Jansen	Gerrit W.	✓	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5'8"	72	
26	Futselaar	Jan A.	✓	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'0"	56.-	
27	den Uyl	Johannes	✓	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	75.-	
28	Noordraven	Arend	✓	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'11"	76.-	
29	Smeltink	Johannes	✓	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	6'11"	70.-	
30	Karreman	Nicolaas A.	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	[illegible]	

Inspector

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14-1246

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 689
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C. van Walraven, master *of the* S.S."VEENDAM" *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this seventh *day of* JULY *, 19*23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1360

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", arriving at New York N.Y., July 7th, 1923, from the port of Rotterdam.

161

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1	Pouth	Pieter M.	Sailor	23-4-23	Rotterdam	No	Yes		male	Dutch	Holland	5'7"	72	
2	Wieringa	Gerard	O.S.	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	73.-	
3	v.d.Plas	Maarten	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	75.-	
4	Ruyter	Pieter	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5'7"	66.-	
5	Schmits VL 507/984	Johannes J.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'9"	71	
6	Tolboom	Henk	Boy	"	"	"	"	14	"	"	"	4'11"	41.-	
7	v.d.Steen	Johannes P.M.	Sailor	"	"	"	"	48	"	"	"	5'6"	65.-	
8	Reeme	Georg D.	Chief-Engineer	"	"	"	"	47	"	"	"	5'8"	73	
9	de Boer	Pieter	2nd "	"	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	69	
10	Schaarsma	Johannes K.	2nd "	"	"	"	"	32	"	"	"	6'1"	75	
11	v.Kalker	Johannes W.	3rd "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	67	
12	v.Batavia	Jerimus	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	66	
13	v.d.Valk	Severinus	4th "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'9"	70	
14	~~Dumoulin~~	~~Martinus A.F.~~	~~4th "~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~21~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			} Signed off
15	~~Stam~~	~~Jan~~	~~4th "~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~22~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			
16	Tonsema	Hendrikus M.	4th Engineer	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	26	"	Dutch	Holland	5'7"	68	
17	Koops	Cornelis	Ass. "	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	67	
18	Kiestra	Klaas J.J.	Electrician	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	69	
19	Kappetyn	Cornelis D.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'2"	84.-	
20	Beltman	Reinardus J.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6'1"	73	
21	Schoenmaker	Cornelis	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	71	
22	Schotte	Willem H.	Fireman	"	"	"	"	39	"	"	"	5'10"	80.-	
23	Loos	Cornelis	Boilermaker	"	"	"	"	25	"	"	"	5'11"	78.-	
24	Walter	Pieter A.J.	Storekeeper	"	"	"	"	33	"	"	"	5'5"	76.-	
25	v.d.Beer	Hendrik	Motordriver	"	"	"	"	42	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
26	v.d.Graaf	Jan	Oiler	"	"	"	"	40	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
27	Zyl	Dirk	"	"	"	"	"	34	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
28	Kleingeld	Cornelis A.	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
29	van Dalen	Gysbert	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
30	[illegible]	Klaas	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	[illegible]	[illegible]	

John R Montgomery

Line Holland America Line

Owners

Local Agents
14-1949

14, M.A.F.Dumoulin and 15 Jan Stam,both 4th.Engineer,did not sail.

Inspector

Purser :

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ... for each alien. See other side.

John R Montgomery
Insp.

2

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master, of the S.S."VEENDAM" do declare *that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this seventh *day of* JULY, *19*23

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3.-

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", arriving at New York N.Y., July 7th, 1923, from the port of Rotterdam. 162

63

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1	Umans	Petrus J.	Oiler	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	35	male	Dutch	Holland	5'9"	74.-	
2	Peters	Johannes P.	Fireman	"	"	"	"	46	"	"	"	5'10"	83.-	
3	Brummelink	Albertus	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	69.-	
4	Suissen	Johannes B.	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'11"	74.-	
5	Donkersloot	Cornelis	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'7"	63.-	
6	Bleiksloot	Cornelis	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	65.-	
7	Ryfkogel	Willem	"	"	"	"	"	50	"	"	"	5'3"	63.-	
8	Leys	Jacobus J.	Trimmer	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	64.-	
9	de Hoog	Jacob	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6'0"	69.-	
10	Groeneveld	Nicolaas	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'11"	69.-	
11	Levering	Dirk	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6'1"	76.-	
12	van Deurzen	Petrus H.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	68	
13	den Butter	Cornelis	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	69.-	
14	de Wit	Jan	Boilerboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'9"	82.-	
15	Rombouts	Anton	Purser	"	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	68	
16	v.d.Stadt	Jacob A.	Provisionmaster	"	"	"	"	26	"	"	"	5'8"	64.-	
17	Paradies	Pieter	Purser's clerk	"	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	69	
18	Martin	Thomas	Physician	"	"	"	"	35	"	American	American	5'7"	68	
19	Sebering	Reint	Chief Steward	"	"	"	"	48	"	Dutch	Holland	5'8"	84.-	
20	Jochums	Henri A.W.	Ass. "	"	"	"	"	30	"	German	German	5'8"	70.-	
21	Andeweg	Arie P.	Ass. "	"	"	"	"	28	"	Dutch	Holland	5'10"	69.-	
22	Blom	Hendrik J.K.	Ass. "	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	69.-	
23	Roelofs	Jacobus	Ass. "	"	"	"	"	58	"	"	"	5'8"	59.-	
24	Schols	Adrianus J.J.	Bagagemaster	"	"	"	"	34	"	"	"	5'7"	67	
25	Mierendorf	Albert	Ass. "	"	"	"	"	21	"	"	"	6'1"	74.-	
26	Balsteen	Bernardus	Barber	"	"	"	"	30	"	"	"	5'8"	68	
27	Grebben	Jan	Printer	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	64.-	
28	Wessels	Pieter J.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	77.-	
29	Rynten	Machiel J.	Storeservant	"	"	"	"	23	"	"	"	5'4"	60.-	
30	v.d.Wende	Andries	Pantryman	"	"	"	"	29	"	"	"	6'1"	72.-	

John Montgomery Inspector

Line Holland America Line

Owners

Local Agents

14-1290

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

3

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *, of the* S.S."VEENDAM" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this seventh *day of* JULY *, 19*23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 8, RULE 10.

SUBD. 8. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1260

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5.

Sheet No. 4.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", *arriving at* New York N.Y. July 7th, 1923, *from the port of* Rotterdam.

163

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1	Fiering	Gerrit	Pantryman	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	25	male	Dutch	Holland	5'7"	75.-	
2	Warman	Matthews	Steward	"	"	"	"	27	"	"	"	5'9"	82.-	
3	Klekamp	Ernestus	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	76	
4	Yzerman	Hendrikus G.	"	"	"	"	"	64	"	"	"	6'0"	78.-	
5	Vrolyk	Dirk W.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	66.-	
6	Stevens	Johannes D.	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'6"	62.-	
7	van Noord	Arend	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	70.-	
8	Verboom	Jacob J.P.	"	"	"	"	"	29	"	"	"	6'0"	73.-	
9	Bolsius	Alfons M.A.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	62.-	
10	Ferwerda	Menno	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'6"	74.-	
11	v.d.Elzen	Johannes M.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	71.-	
12	Dumoulin	Johannes H.C.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	56.-	
13	Brugman	Hendrik	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5'5"	78.-	
14	Weenink	Theodorus A.	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	71.-	
15	den Outer	Gerrit N.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	70.-	
16	de Lange	Johannes J.	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'7"	60.-	
17	Ambaun	Frans	"	"	"	"	"	32	"	German	Germany	5'9"	68.-	
18	Wegener	Jacobus	"	"	"	"	"	39	"	Dutch	Holland	5'10"	75.-	
19	Sichterman	Johannes	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5'7"	74.-	
20	Verbaas	Jacob	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	53.-	
21	de Ruyter	Gerrit A.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'9"	70.-	
22	Wietzema	Sietze	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	63.-	
23	Snoek	Bastiaan	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	69.-	
24	Larsen	Johannes L.	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'4"	64.-	
25	Hochschartner	Wilhelm	"	"	"	"	"	42	"	Austrian	Austrian	5'9"	73.-	
26	Lutteken	Johan D.N.	"	"	"	"	"	63	"	Dutch	Holland	5'4"	69.-	
27	van Zessen	Johannes J.A.	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5'5"	50.-	
28	van Vlaardingen	Jan	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'7	68	
29	Kossar	Otto	"	"	"	"	"	33	"	Austrian	Austrian	5'5"	79.-	
30	Butter	Willem B.	"	"	"	"	"	28	"	Dutch	Holland	5'8"	71	

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14—1240

4

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *, of the* S.S."VEENDAM" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

vWalraven
Master, ~~*First or Second Officer*~~

Sworn to before me this seventh *day of* JULY *, 19*23

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", *arriving at* New York N.Y., July 7th., 1923, *from the port of* Rotterdam.

164 6

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL: Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Wynsema	Jan	Steward	22-6-23	Rotterdam	No.	Yes	28	male	Dutch	Holland	5'7"	67.-	
2	Meurs	Willem	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5'6"	64.-	
3	Breukhoven	Simons	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	65.-	
4	v.d.Zwan	Cornelis	"	"	"	"	"	19	"	"	"	6'1"	69.-	
5	Spits	Nicolaas	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'3"	58.-	
6	Sanders	Petrus G.F.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	70.-	
7	Trompert	Pieter	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	65.-	
8	v.Munster	Hendrik	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'11"	74.-	
9	Hendriks Z	Jan W.H.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	59.-	
10	Vink	Willem	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	56.-	
11	v.Lindt v. Eck -	Gysbert	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'1"	91.-	
12	v.El	Gerard	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'3"	63½-	
13	Ros	Cornelis H.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	66.-	
14	Prins	Samuel	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	73.-	
15	de Graaf	Pieter G.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	56.-	
16	Hofwegen	Willem G.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	59.-	
17	v.d.Most	Johannes H.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'9"	86.-	
18	v.d.Broek	Paul C.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	73.-	
19	Hageman	Theodorus H.	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'4"	58.-	
20	Bornet	Johannes C.	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	76.-	
21	Schaefer	Ernst	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	73.-	
22	Huvers	Pieter D.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'9"	63.-	
23	Burggraaf	Jan A.	"	"	"	"	"	31	"	"	"	6'1"	74.-	
24	de Knoop	Johannes A.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	6'-	76/-	
25	v.d.Heydt	Johannes M.	"	"	"	"	"	36	"	"	"	5'7"	74.-	
26	Spykerman	Gerrit	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5'7"	[illegible]	
27	Tichelaar	Cornelis M.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	62.-	
28	Velent	Vr 632/206 Stephan	"	"	"	"	"	[illegible]	"	"	"	5'7"	68	
29	de Nys	Pieter	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'8"	62.-	
30	Dykstra	Fokke R.	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5'7"	73.-	

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14—1240

5

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *of the* S.S. "VEENDAM" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this seventh *day of* J U L Y *, 19*23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3: *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", arriving at New York N.Y., July 7th, 1923, from the port of Rotterdam. 1656

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1	Schmid V/2 98921 237	Egon	Steward	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	23	male	Dutch	Holland	6'0"	67.-	
2	Byl	Mels M.A.	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	69.-	
3	Schwagly	Victor F.	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5'6"	67.-	
4	de Zeeuw	Kerstiaan	"	"	"	"	"	27	"	Dutch	Holland	5'7"	69.-	
5	van Eyk	Gerardus	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	63	
6	Saabeel	Johannes M.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'9"	69.-	
7	v.d.Broek	Hendrik	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	72	
8	Wegbrands	Willem P.	"	"	"	"	"	41	"	"	"	6'0"	79.-	
9	Klaverdyk	Cornelis P.J.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	70.-	
10	Schierbeek	Piet	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	69.-	
11	van Beekum	Johannes W.	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	57.-	
12	Petroff	Alexander	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	61.-	
13	Scholten	Arend	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'7"	69.-	
14	Zeetjes	Johannes H.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'4"	61.-	
15	Houtbraken	Wilhelmus J.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'10"	69.-	
16	Brassen	Jan	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'11"	72.-	
17	v.d.Horst	Johannes B.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'6"	53.-	
18	Wodka	Hymen	"	"	"	"	"	19	"	Polish	Poland	5'6"	69.-	
19	den Os	Johannes	"	"	"	"	"	16	"	Dutch	Holland	5'8"	53.-	
20	de Groot	Nicolaas C.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'8"	65.-	
21	den Heyer	Arie	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	53.-	
22	van Arkel	Johan W.C.	Nurse	"	"	"	"	37	"	"	"	5'8"	90.-	
23	Franken	Johannes M.	Hosp.Stew.	"	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	64.-	
24	Johnson	Hiram	Steward	"	"	Yes	"	22	"	American	American	5'7"	72.-	
25	de Wette	Albert	" 3rd cl.	"	"	No	"	33	"	Dutch	Holland	5'6"	77.-	
26	Gans	Daniel	"	"	"	"	"	46	"	"	"	5'7"	78.-	
27	Klaassen	Evert J.	"	"	"	"	"	30	"	"	"	[illegible]	65.-	
28	van Duinen	Cornelis	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	64.-	
29	v.d.Knaap	Jacobus	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	76.-	
30	Versfeld	Abraham	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'8"	66.-	

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14—1240

6

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C. van Walraven, master, *of the* S.S. " V E E N D A M " *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this seventh *day of* J U L Y *, 19*23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 8, RULE 10.

Subd. 8. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—[illegible]

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 7.-

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

166

Vessel "VEENDAM", arriving at New York N.Y., July 7th, 1923, from the port of Rotterdam.

(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	(2) Name in full: Given name	(3) Position in ship's company	(4) Shipped or engaged: When	(4) Shipped or engaged: Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1	Verbeek	Martin	Steward 3rd cl.	22-6-23	R'dam	No	Yes	19	male	Dutch	Holland	5'9"	62.-	
2	Swiers	Johannes A.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6'1"	84.-	
3	de Boer v.W.	Roelofke	Stewardess	"	"	"	"	48	female	"	"	5'7"	77.-	
4	Lemminge	Johanna J.	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	71.-	
5	Belsenbroek	Alida	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'8"	74.-	
6	Remeyn	Tryntje	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'7"	78.-	
7	Fransman	Hendrik	Bandmaster	"	"	"	"	35	male	"	"	5'4"	66.-	
8	Koethaas	Dirk	Musician	"	"	"	"	28	"	"	"	5'11"	74.-	
9	van Reeyen	Willem	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	66.-	
10	Knebel	George R.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'10"	73.-	
11	Born	Johannes C.	Chief Cook	"	"	"	"	42	"	"	"	5'11"	86.-	
12	Meulman	Hendrik	Ass. "	"	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	94.-	
13	Kaiser	Ludwig F.	Cook	"	"	"	"	43	"	"	"	5'6"	77.-	
14	Verseput	Jacobus M.	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	71.-	
15	Hendriksen PX-5705 6-2-41	Johannes W.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'8"	68.-	
16	Ligterink	Roq 48680 Cornelis M.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	63.-	
17	v.d.Burgh	Andries P.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'11"	64.-	
18	Sluyk	Jacobus D.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'7"	65.-	
19	Schmidt	Albert	"	"	"	"	"	22	"	"	"	6'0"	80.-	
~~20~~	~~v.d.Want~~	~~Marinus J.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~25~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~5'9"~~	~~76.-~~	Signed off
21	v.Bergen Henog.	Adrianus P.	Cook	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	27	"	Dutch	Holland	6'1"	76.-	
22	Rompelman	Hendrik	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	70.-	Otitis media
23	Kooreman	Abraham J.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	90.-	
24	Crippa	Francesco	"	"	"	"	"	26	"	Italian	Italy	5'9"	65.-	
25	de Ligt	Jacob	"	"	"	"	"	29	"	Dutch	Holland	5'6"	62.-	
26	v.Kleef	Jacob	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	70	
27	Swiers	Wilhelmus A.	Cook's mate	"	"	"	"	20	"	"	"	5'10"	74.-	
28	v.Dissel	Leonardus G.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	86.-	
29	Jansen	Cornelis J.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	62.-	
30	v.d.Velde	Petrus A.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	67.-	

Inspector.

Line Holland America
Owners
Local Agents
14—1240

Nr.20, M.J.v.d.Want, Cook, did not sail.

Parser:

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is [illegible] of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *of the* S.S." V E E N D A M " *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this seventh *day of* J U L Y *, 19*23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 8.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", arriving at New York N.Y., July 7th, 1923, from the port of Rotterdam. 167

(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	Given name	(3) Position in ship's company	(4) Shipped or engaged: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight K.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1	v.d.Heuvel	Gerardus	Butcher	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	35	male	Dutch	Holland	5'10"	93.-	
2	Ultee	Martinus	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	76.-	
3	Plettenberg	Gerard	Baker	"	"	"	"	33	"	"	"	5'8"	62.-	
4	Boudewyns	Cornelis	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	66.-	Infected hand
5	van Santen	Klaas	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5'5"	62.-	
6	Bierhuizen	Antonius W.	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	66.-	
7	Benne	Cornelis	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	72.-	
8	de Gruiter	Joseph A.R.	Potatopeeler	"	"	"	"	33	"	"	"	5'9"	80.-	
9	Hagers	Adrianus	Steward	"	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	72.-	
10	Kikkert	Cornelis	4th Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	69.-	
11	Golens	Johannes	Coppersmith	"	"	"	"	28	"	"	"	6'1"	69.-	
12	Hoogerwerf	Simon	Boilerboy	"	"	"	"	17	"	"	"	5'5"	63.-	
13	Ritmeester	Hendrik J.	Barber	"	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	77.-	
14	v.d.Elzen	Nicolaas J.	Storeservant	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	69.-	
15	van Putten	Gerard	Steward	"	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	64.-	
16	Brugman	Willem	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5'9"	76.-	
17	Schurrer	Hugo	"	"	"	"	"	32	"	German	German	5'8"	77.-	
18	Otte	Kurt	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5'7"	71.-	
19	Zangolye	Erich	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5'9"	69.-	
~~20~~	~~Hengeveld~~	~~Stevan J.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~22~~	~~"~~	~~Dutch~~	~~Holland~~			Signed off
21	Vermunt E.I. Reg. 47927	Josephus B.	Steward	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	24	"	Dutch	Holland	5'8"	71.-	
22	Heuben	Gerardus P.W.	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	71.-	
23	Schwabeland	Ernst	"	"	"	"	"	19	"	German	German	5'9"	65.-	
24	Timmermans	Frans	"	"	"	"	"	16	"	Dutch	Holland	5'9"	59.-	
25	v.d.Blick	Johannes C.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5'3"	52.-	
26	Tinkhof	Wilhelmus	"	"	"	"	"	15	"	"	"	5'2"	[illegible]	
27	v.d.Heek	Hendrikus J.J.	"	"	"	"	"	15	"	"	"	[illegible]	[illegible]	
28	Berkelaar	Marretje	Stewardess	"	"	"	"	22	female	"	"	5'6"	67.-	
29	Elsman	Johannes J.H.	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5'7"	75.-	
30	v.d.Ham	Salomon	Cook	"	"	"	"	34	male	"	"	5'8"	77.-	

Line Holland America Line
Owners
Local Agents
14—1240

Nr.20 Stevan J.Hengeveld, Steward, did not sail.
Purser:

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master, *of the* S.S."VEENDAM", *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, ~~First or Second Officer~~

Sworn to before me this seventh *day of* JULY, 19 23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 9.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "VEENDAM", arriving at New York N.Y., July 7th, 1923, from the port of Rotterdam. 168

(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	Given name	(3) Position in ship's company	(4) Shipped or engaged: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight k.g.	(13) Physical marks or peculiarities
1	Schneyderberg	Christiaan H.	Cook's mate	22-6-23	Rotterdam	No	Yes	21	male	Dutch	Holland	5'6"	65.-	
2	Smeer	Hendrik	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'8"	69.-	
3	Akkermans	Josephus P.L.M.	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	62.-	
4	[illegible]makers	Johannes	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5'7"	67.-	Otitis media
5	de Vreen	Pieter	Baker	"	"	"	"	29	"	"	"	5'8"	68.-	
6	Buysingh	Martinus A.H.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	66.-	
7	van Ryswyk	Jacob A/	"	"	"	"	"	49	"	"	"	6'1"	79.-	
8	de Melker	Andries C.A.	Purser's clerk		"	"	"	30	"	"	"	5'7"	68.-	
9	~~R. Kristalyn~~	~~Pieter~~	~~Sailor~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~32~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			Signed off
10	~~R. Muller~~	~~Teunis~~	~~O.S.~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~22~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			
11	~~R. Donker~~	~~Walter H.~~	~~Fireman~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~45~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			
12	~~R. Schwarz~~	~~Christiaan~~	~~Trimmer~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~36~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			
13	~~R. van Spyk~~	~~Hendrik~~	~~Boilerboy~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~	~~20~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~			
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

John B. Montgomery Inspector

Rotterdam, June 26th 1923.
HOLLAND-AMERICA LINE.
TECHNICAL DEPARTMENT.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
ROTTERDAM.
SEEN
for the journey to the
United States via Boulogne s/m. & Plymouth
American Vice Consul,
895

American Consulate General
JUN 1923
FEE STAMP
Rotterdam, Netherlands

AMERICAN CONSULATE GENERAL
ROTTERDAM.
Date: June 26 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
American Vice Consul.

Line Holland America Line
Owners
Local Agents

Nrs. 8, 10, 11, 12 and 13, P. Kristalijn Sailor, T. Muller O. Sailor, W. H. Donker Fireman, Ch. Schwarz Trimmer and H. van Spijk Boilerboy did not sail.
Purser:

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars [illegible] other side.

9

AFFIDAVIT OF SURGEON

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, B.C.van Walraven, master *, of the* S.S."V E E N D A M" *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

vanWalraven
Master, ~~First or Second Officer~~.

Sworn to before me this seventh *day of* J U L Y *, 19*23

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

4

(9)

169

DATE OF ARRIVAL ....

BILL NO. [illegible] BILLED JUL 17 1923

(Paid)

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the [illegible]; (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of [illegible] School of [illegible], and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[illegible]
Surgeon

Sworn to before me this 7 day of July, 1923

at ....

[illegible]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Katinsky
7/7/23

[illegible]
D. A. Dooley
7/7/23

Arr 7-7-23

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before a the officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX					TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. [illegible]	[illegible] Stay	In Tran.	U. S. Cit.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	40	4			4	6				2	56
[illegible]											
	100	2			1	2					105
TOTAL	140	6			5	8				2	161

Citizens				
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	3	0	0	3
[illegible]	1	0	0	1

Aliens				
	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
[illegible]	22	6	10	38
[illegible]	4	0	1	5

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	50	6	56
2nd Cabin			
Steerage	103	2	105
Total	153	8	161

O.K.

Hugo Barcelona

P

5 5

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 6

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing

S. S. "POCONÉ" Passengers sailing from Barbados, June [illegible], 19 [illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		[illegible]	Muriel	[illegible]		f	s	[illegible]	yes	English 4-4672	yes	British	African	Barbados	[illegible]	Mother- Margarete [illegible] St. George Barbados B W I	N Y	B'klyn
2		Lowe	[illegible]	[illegible]		m	s	do 1-3200211	yes	English	yes 9/28/40	British	African	Barbados	[illegible]	Father- [illegible] Lowe St. Joseph Barbados B W I	Mass	Boston
3		[illegible]	[illegible]	21		m	s	Lab	yes	English	yes	British	African	Barbados	[illegible]	Father- Thomas [illegible] St. [illegible] Barbados B W I	N Y	New York
4		Leslie	[illegible]	[illegible]		m	s	do	yes	English 1-2672	yes	British	African	Barbados	[illegible]	Father- Albert Leslie [illegible] Barbados B W I	Mass	Boston
5	4/19/37 FC V&P 1-8-37	[illegible]	Beatrice	21		f	s	[illegible]	yes	English	yes	British	African	Barbados	[illegible]	Father- [illegible] [illegible] Barbados B W I	N Y	New York
6		[illegible]	Hilda	[illegible]		f	s	do 1-226336 12/31/37	yes	English	yes	British	African	Barbados	[illegible]	[illegible] St. [illegible] Barbados B W I	Mass	Boston
7		[illegible]	[illegible]	21		f	s	do	yes	English 1-2672	yes	British	African	Barbados	[illegible]	Father- Samuel [illegible] St. Andrew Barbados B W I	[illegible]	[illegible]
8		[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	s	do	yes	English	yes	British	African	Barbados	[illegible]	[illegible] St. [illegible] Barbados B W I	N Y	New York
9		[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	s	do	yes	English	yes	British	African	Barbados	[illegible]	Father- Robert [illegible] [illegible] Barbados B W I	N Y	New York
10	R.P. 6/46259-3/23/35 NY	[illegible]	[illegible]	[illegible]		f	s	do	yes	English 1-2672	yes	British	African	Barbados	[illegible]	Father- [illegible] St. George Barbados B W I	N Y	New York
11		Lowe	[illegible]	[illegible]		m	s	[illegible]	yes	English 1-2672	yes	British	African	Barbados	[illegible]	Father- [illegible] St. George Barbados B W I	N Y	B'klyn
12		[illegible]	John	[illegible]		m	s	Lab	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. [illegible]	[illegible] St. Thomas Barbados B W I	N Y	New York
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30		68																

Louis A. [illegible]

6

Total passengers 12
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended … year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

… Government of the United States or of any …

List 6

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

170

Arriving at Port of New York , July [illegible] , 19[illegible]

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	[illegible]	no	no	no	Friend- [illegible] ~~[illegible]~~ Bklyn. 963 [illegible]	no Perm	indefin	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5		dark	blk	blk	none	Barbados	St.[illegible]
2	yes	father	36	no	no	no	Aunt- Edmund Harding 877 [illegible] Av. Boston Mass	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Joseph
3	yes	aunt	[illegible]	no	no	no	Brother- [illegible] 161 W. 1[illegible] St. New York City	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Joseph
4	yes	father	[illegible]	no	no	no	Aunt- Edmund Harding 877 [illegible] Av. Boston Mass	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	blk	blk	blk	none	Barbados	St.[illegible]
5	yes	husband	10	no	no	no	Husband- Delfield Jordan [illegible] W. 1[illegible] St. New York City	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Michael
6	yes	sister	[illegible]	no	no	no	Sister- Florence [illegible] 16 [illegible]	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	blk	blk	blk	mole on side of nose	Barbados	[illegible]
7	no	mother	[illegible]	no	no	no	Sister- Elsie Corbin 1540 [illegible] St Phila. Pa	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Andrew
8	yes	self	[illegible]	no	no	no	Brother- [illegible] 216 W.137 St. New York City 1766 [illegible]	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Philip
9	yes	father	[illegible]	no	no	no	Cousin- [illegible] [illegible] New York City	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Andrew
10	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] Gittens [illegible] ~~[illegible] St. New York City~~ [illegible]	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Joseph
11	yes	father	[illegible]	no	no	no	Brother Daniel Downs 1868 [illegible] St. Bklyn.N.Y.	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Joseph
12	yes	self	[illegible]	no	no	no	Son- Martin [illegible] 237 W.14[illegible] St. New York City	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Thomas
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Dest. Pa.

question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of an organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any society of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible]*, from* [illegible] *solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the s employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from m investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United Stat section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the informati said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Accacio Faria

[illegible] *Office*

Sworn to before me this 7 *day of* Feb *, 19*23

at ....

Immigration Officer.

14—620

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894–1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

4
List 5

171

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], Surgeon of the S/S [illegible], [illegible] (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medicine School of Rio de Janeiro, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 7 day of July, 1923

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

List 4

List 5

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "POCONE" Passengers sailing from [illegible], [illegible], 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		[illegible] Cruz	Antonio	[illegible]		m	m	Carpenter	yes	Portuguese	yes	Portugese	Portuguese	Brazil	Pará	Julio Barbosa Mattos R.Manoel Barata 14 Pará	Mass	Fall River
2		[illegible] Cruz	Maria	37		f	m	Domestic	[illegible]	Portuguese	[illegible]	Portugese	Portuguese	Brazil	Pará	Julio Barbosa Mattos R.Manoel Barata 14 Pará	Mass	Fall River
3		Fernandes [illegible]	Antonio	11		m	s	Tailor	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Antonio [illegible] [illegible] Pará	Mass	New Bedford
4		[illegible]	Francisco	4[illegible]		m	m	Tailor	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Antonio J [illegible] R. S. Antonio 20 Pará	Pa	Bethlehem
5		Emilia [illegible]	Maria	[illegible]		[illegible]	m	Housewife	[illegible]	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Maria [illegible] da Silva R.Manoel Barata [illegible] Pará	Pa	Bethlehem
6	UNDER 16	[illegible]	Maximo	15		m	s	Tailor	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Maria [illegible] da Silva R.Manoel Barata [illegible] Pará	Pa	Bethlehem
7		[illegible]	Eduardo	27		m	m	[illegible]	[illegible]	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Alberto Luiz [illegible] R.28 Setembro 132 Pará	N Y	New York
8		[illegible]	Maria	22	11	f	m	Domestic	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Alberto Luiz [illegible] R.28 Setembro 132 Pará	N Y	New York
9		[illegible]	Eduardo	[illegible]		m	m	[illegible]	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Pará	[illegible] [illegible] Pará	N J	Newark
10		[illegible]	Elvira	21		f	m	Domestic	[illegible]	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Manoel A [illegible] [illegible] Pará	N J	Newark
11		[illegible]	[illegible]	37		f	m	Domestic	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	[illegible] [illegible] 7 Pará	N J	Newark
12	UNDER 16	[illegible]	Antonio	3		m	s		no		no	Brazilian	Portuguese	Brazil	Pará		N J	Newark
13		Cabral	Manoel	[illegible]		m	m	Farmer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Antonio Cabral Aristides Lobo 46 A Pará	Mass	Fall River
14		Holm	[illegible]	32	6	m	[illegible]	Accountant	yes	Danish English	yes	Danish	Scandinav.	Brazil	[illegible]	[illegible] Copenhagen Danish	N Y	~~New York~~
15		Oliveira	[illegible]	[illegible]		m	[illegible]	[illegible]	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	[illegible] [illegible] Pará	Conn	Naugatuck
16		[illegible]	[illegible]	[illegible]		m	[illegible]	[illegible]	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Pará	[illegible] [illegible] Pará	N J	Jersey City
17	TRANSIT	[illegible]	[illegible]	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	British	East India	Brazil	Pará	[illegible] [illegible] Pará		Ont Toronto
18		[illegible]	José	[illegible]		m	[illegible]	[illegible]	[illegible]	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	[illegible] [illegible] Pará	N Y	New York
19		Ventura	José	35		m	s	[illegible]	[illegible]	[illegible]	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	[illegible] [illegible] Pará	N J	Newark
20		[illegible] Carvalho	[illegible]	[illegible]		m	s	[illegible]	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	[illegible] [illegible] Pará	Pa	Philadelphia
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

323960 11/17/37

323961 11/17/37

12F/5811-5/10/33 E143

3-127889—9/24/36

245697

2-669047-10/13/39-~~[illegible]~~ 500 (C.L. 205-1/22/40)

2-783781 6-20-33

2-830018 2-7-41

5/48836 6/11/35

11 yrs

11 yrs

10 yrs

11 yrs

13 yrs

11 yrs

13 yrs

10 yrs

22 yrs

69

Total passengers 20

[illegible]anent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* Per[illegible] of races will be found on the back of this sheet.
† L[illegible]

14—430

List 4
List 5

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7 [illegible], 19[illegible]

172

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	[illegible]	no	no	no	Adelino A Cruz (Brother) 433 Bay st. Fall River Mass	yes	2 years Card Aff	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	brn	brn	none	Portugal	V.[illegible]
2	yes	husband	[illegible]	no	no	no	Adelino A Cruz 433 Bay st. Fall River Mass	yes	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn	brn	none	Portugal	S.J.[illegible]
3	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] (cousin) 257 [illegible] St. New Bedford Mass	yes	4 years Card Aff	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	brn	brn	none	Portugal	Aveiro
4	yes	self	[illegible]	no	no	no	Antonio A. B. da Silva (friend) 717 So St. Bethlehem Pa	yes	4 [illegible] Card Aff	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brn	brn	none	Portugal	Aveiro
5	yes	father	[illegible]	no	no	no	Antonio A B da Silva 717 So St. Bethlehem Pa	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	brn	brn	none	Portugal	Aveiro
6	yes	father	[illegible]	no	no	no	Antonio A B da Silva 717 So St. Bethlehem Pa	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn	brn	none	Portugal	Aveiro
7	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] J Costa (sister law) 49 Linden Av. Chester [illegible]	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brn	brn	none	Portugal	Leiria
8	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] J Costa [illegible] Linden Av. Chester [illegible]	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brn	brn	none	Portugal	Lisbon
9	yes	self	[illegible]	no	no	no	Albano Moreira (brother law) 96 [illegible] st. Newark N J	yes	2 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	[illegible]	[illegible]	brn	none	Brazil	[illegible]
10	yes	self	[illegible]	no	no	no	Albano Moreira (husband) 96 [illegible] st. Newark N J	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	[illegible]	[illegible]	brn	none	Brazil	[illegible]
11	yes	self	[illegible]	no	no	no	Albano Moreira 96 [illegible] st. Newark N J	yes	[illegible] years Card Aff	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brn	brn	none	Portugal	[illegible]
12	yes	self	[illegible]	no	no	no	Albano Moreira 96 [illegible] st. Newark N J	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	[illegible]	[illegible]	brn	none	Brazil	[illegible]
13	yes	self	[illegible]	no	no	no	Adelino [illegible] (brother) 326 Almond st. Fall River Ma Card Aff	yes	4 years Prior Res.	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn	brn	none	Portugal	[illegible]
14	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] 135 E. 46 St. New York N Y	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brn	brn	none	[illegible]	[illegible]
15	yes	self	[illegible]	no	no	no	Antonio [illegible] (friend) [illegible]	yes	[illegible] Card Aff	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brn	brn	none	Portugal	Ovar
16	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] (brother) [illegible] Av. Jersey City	yes	[illegible] years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	[illegible]	brn	brn	none	Brazil	[illegible]
17	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] (cousin) 14 W. [illegible] St. New York City	yes	[illegible]	no	no	no	no	no	[illegible]	no	good	no	5	3	dark	blk	[illegible]	none	[illegible]	[illegible] Austria
18	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] (cousin) [illegible] st. Newark N J	yes	[illegible] years Card Aff	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn	brn	none	Portugal	[illegible]
19	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] (cousin) [illegible] Newark N J	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brn	brn	none	Portugal	V.[illegible]
20	yes	self	[illegible]	no	no	no	[illegible] (cousin) [illegible]	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn	brn	none	Portugal	[illegible]
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Permanent see 99320/119

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

List 4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Accacio Faria Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S/S [illegible]*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Accacio Faria

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* July*, 19*23

at

Immigration Officer.

14—460

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Government of the United States or of any

14—460

List 4

173

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gastão Vasconcelos, Surgeon of the S/S [illegible], (State whether surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medicine Council of Rio de Janeiro, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Surgeon

Sworn to before me this 7 day of [illegible], 19[illegible]

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—481

Government of the United States or of any

14—481

List 4

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "POCONÉ" Passengers sailing from [illegible] June 18th, June [illegible], 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		[illegible] ✓	Lucy	[illegible]		f	[illegible]	[illegible]	yes	French Italian	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Recife	[illegible] Cesari Convent Dominique, Olinda Brazil		Staten Island
2		[illegible] ✓	[illegible] ✓	18		f	[illegible]	[illegible]	yes	[illegible]	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Recife	[illegible] Convent Dominique Olinda Brazil		Staten Island
3		Nazareth Pereira ✓	Maria	[illegible]		f	[illegible]	Teacher	yes	[illegible]	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Recife	[illegible] Convent Dominique Olinda Brazil		Staten Island
4		Vieira Santos ✓	Gilvan	[illegible]		m	s	Student	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Recife	[illegible] [illegible] 193 Recife Brazil	Mass	Milford
5		Carneiro Cunha ✓	Renato	[illegible]		m	s	Student	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Olinda	Amelia [illegible] Cunha [illegible] 845 Olinda Bra	N Y	New York
6		[illegible]	Bernardo ✓	[illegible]		m	[illegible]	Commercial	yes	Portuguese Brazilian		Brazilian	Portuguese	Brazil	Recife	[illegible] [illegible] 140 Recife Brazil	Pa	Philadelphia
7	ADMITTED 5/7	[illegible]	[illegible] ✓	[illegible]		f	s	[illegible]	yes	[illegible]		Palestinian	Hebrew	Brazil	Recife	[illegible] brother, [illegible]	N Y	New York
8	Transit	[illegible]	[illegible] ✓	[illegible]		m	[illegible]	Commercial	yes	Brazilian	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Recife	A [illegible] C.P. Box 140 Recife Brazil	N Y	New York
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29		70																
30																		

8-160513-3/22/39
2-954813-2/3/42-505
4-16-41
4-16-41
5-16-41

(6)?

W. Jacko[illegible] Insp
2 30 PM

Total passengers 8
U. S. citizens . . . .
Aliens . . . .

4

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 4

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

174

Arriving at Port of NEW YORK, [illegible], 19[illegible]

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self		no	no	no	Superior Sisters [illegible] 256 Center st. [illegible] Mich	yes	7 [illegible]		no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	blk	brn	none	Brazil	M. [illegible]
2	yes	self		[illegible]	no	no	Superior Sisters Dorothea 256 Center st. [illegible] Mich.	yes	7 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn	brn	none	Brazil	Pernambuco
3	yes	self		no	no	no	Superior, Sisters Dorothea 256 Center st. [illegible] Mich	yes	7 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn	brn	none	Brazil	Ceara'
4	yes	self	150	no	no	no	Arthur F [illegible] (cousin) 19 Main st. Milford Mass	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brn	brn	none	Brazil	Recife
5	yes	self	50	yes	2y	N Y	[illegible] (friend) 87 Wall st. New York City	yes	6 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brn	brn	none	Brazil	Recife
6	yes	self	~~3~~	no	no	no	[illegible] Barros (brother) [illegible] st. Phila. Pa.	yes	6 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	brn	none	Brazil	Recife
7	yes	self	[illegible]	yes	15m	New Y.	Harry Malamuth (brother) 1698 Madison av. New York N Y	no	[illegible]	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brn	brn	none	Rumania	[illegible]
8	yes	self	50	yes	[illegible]	[illegible]	c/o [illegible] Leather [illegible] 17 Battery Place N Y	yes	1 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	fair	brn	brn	none	Brazil	Ceara'
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—45.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *Master* (State whether Master, First, or Second Officer)*, of the* [illegible]*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* *declare* *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Acacio Faria

MASTER *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* [illegible]*, 19*23

at ....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

175

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Cassio Vasconcellos *, Surgeon of the* S.S. [illegible] *,* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medicine School of Rio de Janeiro*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon

Sworn to before me this 7 *day of* July*, 19*23

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

14—430

List 3

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "POCONÉ" Passengers sailing from Bahia (Brazil), June [illegible], 1923

VL 571/286

3-165769-12/20 34-500-

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	ADMITTED	Kahn	Ethel	14	3	f	s	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]ntina	Hebrew American	Brazil	Bahia	Raichen Leibovitch Rua Chile 9 Bahia Brazil	N Y	New York
2	ADMITTED	Kahn Ethel 99587/828	Lelia	9	6	f	s	[illegible] 3-160317	[illegible] 7/25/34	[illegible]	[illegible]	[illegible]ntina	[illegible]	Brazil	Bahia	Raichen Leibovitch Rua Chile 9 Bahia, Brazil	N Y	New York
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

71

(3)

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 9th, 19[illegible]

176

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes — Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	uncle	25	no	no	no	John Mott (uncle) 638 E. 11th St. New York City	no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brn	brn	none	Argentine	B.Ayres
2	yes	uncle		no	no	no	John Mott (uncle) 638 E. 11th St. New York City	no		no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		dark	brn	brn	none	Argentine	B.Ayres
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Accacio da Faria Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible]*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Accacio Faria

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* [illegible]*, 19*23

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "**Cuban**" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"**West Indian**" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"**Spanish American**" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"**African (black)**" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

177

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* S.S [illegible], ____________ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* [illegible] of Rio de Janeiro, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon

Sworn to before me this 7 *day of* July, *19* 23

at ____________

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—436

…Government of the United States or of any

14—481

List 2

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "POCONÉ" Passengers sailing from Rio de Janeiro, [illegible], 19[illegible]

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	TRANSIT	Soles de Aguiar	João	[illegible]	15	m	m	[illegible]	yes	Portuguese 4-2673	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Rio Janeiro	Antonio F Moraes [illegible] 58 [illegible] 51 R. Janeiro	Mass	New Bedford
2	TRANSIT	[illegible] de Aguiar	[illegible]	[illegible]	1	f	m	[illegible]	yes	Portuguese 4-623	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Rio Janeiro	Antonio F Moraes [illegible] Setembro 51 R. Janeiro	Mass	New Bedford
3		Andrade	Alzira	28		f	m	[illegible]	yes	Portuguese	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Bello [illegible]	Francisco A. [illegible] Silva R. [illegible] 98 B/Horizonte Bras.	N. Y.	New York
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29		72																
30																		

Lewis [illegible]

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

178

Arriving at Port of New York, July 7th, *19*

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	50 350	no	no	no	Prudencio M Mello (friend) 500 Belleville Av. New Bedford	yes	15 days	no	no	none	no	no	no		good	no	5	4	dark	brn	brn	none	Portugal	Azores Is
2	yes	husband	50	no	no	no	Prudencio J Mello 500 Belleville Av. New Bedford	yes	15 days	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brn	brn	none	Brazil	R. de Janeiro
3	yes	self	150	no	no	no	Gabriel Andrade (brother) 5-9-0/78 Brazilian Consulate, N.York C	yes	2 months	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brn	brn	none	Brazil	Diamantina
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Accacio de a Faria master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. [illegible]*, from* Rio de Janeiro*, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Accacio Faria

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* July*, 19*37

at

Immigration Officer.

14—480

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Government of the United States or of any

14—481

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible], *Surgeon of the* S.S. [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medicine School of Rio de Janeiro, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon.

Sworn to before me this ____ *day of* ____ *, 19*

at ____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 1

List 1

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. "POCONÉ" Passengers sailing from Santos Brazil, June 6 th, 1922

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	B	Emilio Barbosa	Alcebiades	30		m	s	Engineer	yes	Portuguese English	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	S.Paulo	Francisco Emilio R.Liberdade 148 S.Paulo.	N Y	New York
2		Lebre Cunha	Alberto	17		m	s	student	yes	Portuguese English	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	S.Paulo	Dr.Alberto Cunha Av.Angelica 44 S.Paulo	N Y	New York
3	B	Emilio Barbosa	[illegible]	[illegible]		m	s	[illegible]	yes	Portuguese English	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	S.Paulo	Francisco Emilio R. Liberdade 148 S.Paulo	N Y	New York
4		Kuhlmann Ferreira	Ida	56		f	w	Domestic	yes	Portuguese German	yes	German	German	Brazil	S.Paulo	Alice Ferreira Pinto Av.Vicente Carvalho 21 Santos	N Y	New York
5		Lohreiner	[illegible]	34		m	s	[illegible]	yes	German English	yes	Austrian	German	Brazil	S.Paulo	[illegible] Lietl (Austria) 24 Ibelemgasse (Wien)	N Y	New York
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29	73																	
30																		

Lewis A. [illegible]
15/6/22

Total passengers 5
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 1

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

180

Arriving at Port of New York, July 7 th, 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	50	yes	4y 1928	Chicago	[illegible]	yes	6 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	bro	bro	none	Brazil ✓	Socorro ✓
2	yes	self	$75 50	no	no	no	[illegible]	yes	6 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	bro	blk	none	Brazil ✓	S.Paulo ✓
3	yes	self	$50 50	no	no	no	[illegible]	yes	6 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	bro	bro	none	Brazil ✓	[illegible] ✓
4	yes	self	100	no	no	no	Antonio A Caldino (son) P.O.Box 904 Buffalo	yes	6 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	bro	bro	none	Germany ✓	[illegible] ✓
5	yes	self	50	no	no	no	Rudolph Malina friend, 944 Riverside Drive New York,	yes	6 month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	bro	bro	none	Austria ✓	Graz ✓
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opp d to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organ entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or prop he unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible]*, from* [illegible]*, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Accacio Faria

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* July*, 19*[illegible]

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14-608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number A

181

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **"POCONÉ"** *sailing from* Santos (Brazil), June 6th, 19[illegible], *Arriving at port of* New York July 7th, 19[illegible]

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Seidel	Francis	40	-	f	m	June 26th, Paterson New Jersey		[illegible] St. Paterson N. J.
2	[illegible].Curren	Ralph	1[illegible]	5	m	s	February 5th, Paterson New Jersey		1[illegible] Marshall St. Paterson N. J.
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lewis A. [illegible]
12

74

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14-914

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number B

182

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "POCONÉ" sailing from Rio de Janeiro, June 19th, 19[illegible], Arriving at port of New York July 7th, 1920

5

No. on List.	Family Name.	Given Name.	Age Yrs.	Age Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	Ritter	Jorge	40	8	m	m		District Court of U.S. San Francisco Cal November 13th 1916	S.Francisco Cal 158 Vista Grande Daly City
2	Eugenia Ritter	Grace	30	4	f	m	March 15th-1885-Boston, Mass		158 Vista Grande AV. Daly City
3	Grace Ritter	Elsie	1	9	f	-	April 15th-192[illegible] Havana-Cuba		158 Vista Grande AV. Daly City
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lewis A. March

75

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—914

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—303

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number G

183

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. **"POCONÉ"** sailing from PARA' June 16 [illegible], 19[illegible], Arriving at port of [illegible] July [illegible], 19[illegible]

85

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Name in Full. Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	R. Aschemeier	Charles	35	9	m	m	September [illegible] Baltimore, M D		[illegible] Morris [illegible] Washington, D C
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

1 Cty

76

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

(5)

184

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] *, Surgeon of the* [illegible] *,* ______ *, do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be.) *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medicine School of Rio de Janeiro *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Surgeon

Sworn to before me this 1 *day of* July *, 19*

at ______

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

(5)

184

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gastão Vasconcelos, Surgeon of the S.S. [illegible], ______ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Medecine School of Rio de Janeiro, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Dr Gastão Vasconcelos
Surgeon

Sworn to before me this 7 day of July, 19[illegible]

at ______

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 4 IN QUAR. 11 a.m.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United … This (white) sheet is for the listing of

S. S. "POCONÉ" Passengers sailing from Barbados, June [illegible], 19 23

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	ac Barbados 1/10/36	Charlote	Chase 3/1667 10/18/47	25	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	Ch.Church	Father Albert Chase Ch.Church Barbados	N Y	Bklyn
2		Layne	[illegible]	25	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St.Michael	S.Mother, M Williams St. Michael Barbados	New	York City
3		Bright	Delcina	30	✓	f	m	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St.Michael	Mother Marry Clark St. Michael Barbados	Mass	Boston
4	927-368-12/3/34-1	Trotman	Delzina	21		f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St.Michael	Mother Helen Trotman St.Michael Barbados	N Y	New York City
5		Cole	Levi	21	✓	m	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	Ch.Church	Mother Kathleen Abbo[illegible] Ch. Church Barbados	Mass	Cambridge
6	3F/17118-8/29/33 ENB	Lynch	Rita	[illegible]	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	Ch.Church	Mother Elizabeth Lynch Ch.Church Barbados	Mass	Cambridge
7	575596 3/3/30	Brown	Delphine 106475-0-12/2/35	[illegible]	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. George	Mother Emily Holder St. George Barbados	N Y	Brooklyn
8	VL-255-526	Headley	Estelle	44	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. Joseph	Mother Helen Headley St. George Barbados	N Y	New York
9		Headley	Marguerite Nee	14	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St.George	Mother Helen Headley St. George Barbados	N Y	New York
10		Carrington	[illegible]	[illegible]	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St.Joseph	Father Samuel Carrington St.Joseph Barbados	N Y	New York
DEPORTED S.H.		Howard	Melville	24	✓	m	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. Joseph	Father Samuel Howard St.Joseph Barbados	Mass	Cambridge
12		Trainer	Olive	[illegible]		f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	Ch. Church	Mother Kathleen Trainer Ch.Church Barbados	Mass	Boston
13		Mc Clure	Lilian	24	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. Joseph	Mother Louisa Mc.Clure St.Joseph Barbados	Mass	Cambridge
14		Mc. Lean	Matilda	[illegible]	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. Joseph	Father Edward Mc. Lean St. Joseph Barbados	N Y	New York
15		Harewood	Delcina	20	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St.Michael	Father Frederick Harewood St. Michael Barbados	N Y	Bklyn
16		Morrison	Henrietta	31	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	Ch.Church	G.Mother Morrison Mary Ch. Church Barbados	N Y	Bklyn
17		Springer	[illegible] Louise	[illegible]	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St.Andrew	Francis Springer St. Andrew Barbados	N Y	New York
18		Bourne	Edward	[illegible]	✓	m	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. Michael	Mother Sarah Bourne St. Michael Barbados	N Y	New York
19	517358 7-9-29	Goodman	Samuel	3[illegible]	✓	m	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. Joseph	Mother Caroline Clarke St.Joseph Barbados	N Y	New York
20		Coulthurst	James	18	✓	m	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. Lucy	Alonzo Phillips St. Lucy, Barbados	N Y	Bklyn
21	769999 10/14/31	Harris	Louise	19	✓	f	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. George	Auntie Dorothy Harris St. George Barbados	N Y	Bklyn
22		Jackman	Duncan	27	✓	m	s	Domestic	yes	English	yes	British	African	Barbados	St. Peter	Frederic Jackman St. Peter Barbados	N Y	New York
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

V-998077 7-30-42

2-1010646-10-5-42

1-403508-7-24-49

2-524918-7/9/37

2-678572-12/20/39

mw 850135-1/19/32

July 10/23 [illegible] Insp.

777

4

Total passengers 47
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—313

List 4

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York , July 7 th , 19[illegible]

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	24 50	no	no	no	friend- Ada Marshall 479 Waverley av. Bklyn N Y	no	Perm to indefinitely	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5		blk	blk	blk	none	Barbados	Ch.Church
2	~~yes~~	aunt	? 20	no	no	no	Aunt Mrs Samuel Mc.Phorson 225 E.83rd St. New York N Y	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	blk	blk	blk	scar left cheek	Barbados	St.Michael
3	yes	self	18	no	no	no	Brother -Cleveland Clarke 48 Sydney st. Boston Mass	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	blk	blk	blk	none	Barbados	Ch. Church
4	~~yes~~	mother	20	no	no	no	Aunt- Ethel Lamer 53 E 132 st. New York. N Y	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Michael
5	~~yes~~	self	15	no	no	no	cousin- Winifred Wilson 54 W.99 st. New York N Y	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	blk	blk	blk	none	Barbados	St. Church
6	yes	self	25 50	no	no	no	cousin- Lloyde Green 11 Pine St.Cambridge Mass	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	blk	blk	blk	none	Barbados	Ch. Church
7	~~yes~~	self	19	no	no	no	Aunt- Angela Coberm 1553 St. Bklyn N Y	yes	do	no	nn	no	no	no	no	no	good	no	5	5	blk	blk	blk	none	Barbados	St.George
8	~~yes~~	self	24	no	no	no	Brother- James Headley 171 E.81 st. New York n y	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	blk	blk	blk	none	Barbados	St.George
9	~~yes~~	self	~~20~~	no	no	no	Father ~~Brother~~ James Headley 171 E. 81 st. New York N Y	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	blk	blk	blk	none	Barbados	St.George
10	~~yes~~	sister	15 20	no	no	no	Sister- Gertrude Carrington 113 E. 100 st. New York N Y	yes	do	no	no	no	no	no	nn	no	good	no	5	4	blk	blk	blk	none	Barbados	St. Joseph
11	yes	cousin	20	no	no	no	cousin- Wm. Howard 52 Harry st. 3[illegible] Cambridge Mass	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	blk	blk	blk	none	Barbados	St. John
12	yes	self	15 20	no	no	no	sister- 10 David st. Cambridge Mass	yes	do	no	no	nn	no	no	no	no	good	no	5	8	blk	blk	blk	none	Barbados	Ch.Church
13	yes	aunt	20	no	no	no	aunt - Theodore Barnett 27 St.Cambridge Mass	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	blk	blk	blk	none	Barbados	St. Joseph
14	~~yes~~	sister	18	no	no	no	Sister- Viola Alleyne 217 W.62 st. New York City	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	blk	blk	blk	scar left cheek	Barbados	St.Joseph
15	~~yes~~	sister	15	no	no	no	Sister- Lenora Holder 103 Atlantic av. Bklyn N Y	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Michael
16	~~yes~~	sister	25	no	no	no	Sister- Eunice Harrison 4[illegible] Warren St. Bklyn N Y	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	blk	blk	blk	none	Barbados	Ch. Church
17	yes	self	20	no	no	no	Bro. Theodore Springer [illegible] W. [illegible] St. New York City	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	blk	blk	blk	none	Barbados	St. Andrew
18	~~yes~~	self	18	no	no	no	Uncle- J.W. [illegible] [illegible]. 8th Av. New York City	yes	do	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	blk	blk	blk	none	Barbados	St. Michael
19	~~yes~~	self	50	yes	5yr 5/1916-1[illegible]	[illegible]	Uncle- Langford Clarke 9 W. [illegible] New York City	no	do	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	[illegible]	dark	brn	brn	none	Barbados	St. Joseph
20	~~yes~~	self	10	no	no	no	Cousin- Lilian Beck 174 Albany st. Bklyn N Y	Perm [illegible]			no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Lucy
21	~~yes~~	self	18	no	no	no	Aunt- Agnes Lelia 874 Atlantic av. Bklyn N Y	yes	? yrs	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	blk	blk	blk	none	Barbados	St.George
22	~~yes~~	self	12	no	no	no	Brother- Bruce Jackson 517 W. 1[illegible] St. New York City	no	indefinitely	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	blk	blk	blk	none	Barbados	St.Peter
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Acacio A. a Faria Master *, of the* S.S. [illegible] *, from* Barbados *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Acacio Faria

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* July *, 19*23

at

Immigration Officer.

14—629

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. **Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.**

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. **However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.**

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gastão Vasconcellos, *Surgeon of the* S.S ACONIT', ..., *do* (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medecine School of Rio de Janeiro, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G. Gastão Vasconcellos
Surgeon

Sworn to before me this 7 *day of* July, 1923

at ....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List [illegible] July 7 - 1923 11 am

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

OK

S. S. "POCONÉ" Passengers sailing from Pará (Brazil), [illegible], 19[illegible]

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name.	Given name.	4 Age. Yrs.	Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence. Country.	City or town.	12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1		[illegible] Cardeira father No. 3	Lazaro	18		M	s	[illegible] lab	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil X 12 years	Pará	Francisco C. Gomes Rua Industria 150 Pará	N J	Newark
2	442343 11/…	Augusto 295276 11/18/27 811605-4/15/32 E143	[illegible]	26		M	s	Commerce late	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 6 years.	Pará	Francisco A. Pinho Fructuoso Guimarães 3 Pará	N J	Newark
3		Fernandes Cordeiro	Venceslau	45		M	m	Commerce	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 14 years.	Pará	Francisco C. Gomes Rua Industria 150 Pará	N J	Newark
4		Manoel Leandro	José	31		M	m	Fisherman	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 12 years.	Pará	Agostinho [illegible] Demetrio Ribeiro 7 Pará	~~N J~~ N Y	~~Newark~~ New York
5	P	Freitas	Miguel 426457	3[illegible]		M	m	Laborer	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 10 years.	Pará	Francisco A. Soares Rua João Alfredo 26 Pará	~~[illegible]~~ N Y	~~[illegible]~~ New York
6		Pereira da Rosa	Joaquim 1298:9	24	19	M	s	Laborer 13-1787	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Pará	Francisco A Soares Rua João Alfredo 30 Pará	~~Cal~~	~~S. Francisco~~
7		Ferreira Soares	Antonio	24		M	s	Seaman 3-68950	yes	Portuguese 4/740	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil 12 years	Pará	João José Pereira Rua Benjamin 87 Pará	N Y	Elmira
8	481778 4/26/29	Antonio Fernandes	Augusto	24		M	s	Chauffeur	yes	Portuguese 50 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 12 years	Pará	Antonio de Oliveira Rua Arsenal [illegible] A. Pará	~~N J~~ N Y	~~Newark~~ N. Y.
9		Augusto L Marques	Antonio	30		M	s	Commerce lab	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 14 y.	Pará	Bernardino L Marques Rua [illegible] 50 Pará	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~
10		Mo[illegible]ger	Domingos	24		M	m	Seaman	yes	Portuguese Spanish 4/740	yes	Chile	Spanish American	Brazil	Pará	Seraphim Pedroso Benjamin Constant 96 A. Pará	Pa	Scranton
11		Joaquim P Oliveira	Manoel	3[illegible]		M	s	Seaman	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 7 years	Pará	Augusto C Gomes Largo [illegible] 44 Pará	~~Mass~~ N Y	~~Cambridge~~ New York
12		Almeida 4/1/…	Lourenço	24		M	m	Seaman	yes	Portuguese 4/740	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Pará	Florencio Dias Benjamin Constant 9[illegible] Pará	~~N J~~ N Y	~~Newark~~ New York
13		Dias 118167	Santiago 11/…	2[illegible]		M	s	Laborer	yes	Portuguese 4/740	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Pará	Florencio Dias Benjamin Constant 96 Pará	~~[illegible]~~ N Y	New York
14		[illegible] Leal 284776	Francisco 6/4/…	23		M	m	Laborer	yes	Portuguese 4/740	yes	Spanish	Spanish	Brazil 7 years.	Pará	Emilio [illegible] [illegible]	N Y	Brooklyn
15		Antonio	Matheus	34		M	m	Laborer	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 12 years	Santos	Francisco R Antunes Guilherme Pereira E Souza	~~Mass~~	Fall River
16	614108-5/15/30 E143	Luiz Da Silva	Francisco P-1178056-1/14/38	16		M	s	Copeiro lab	yes	Portuguese 4/740	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	S. Paulo	Francisco Luiz Silva Affonso Penna 7 S. Paulo Brazil	N Y	New York
17		Barros da Silva	Raul	20		M	s	[illegible] lab	yes	Portuguese 4/740	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Rio Janeiro	William Charles Holmes Av Rio Branco [illegible] Rio Janeiro	N Y	New York
18	see file 367/737	Silva Rocha	Alberto	16	5	M	s	~~[illegible]~~	yes	Portuguese 4/740	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil 8 years.	Pará	João Silva Rocha Primeiro Março 3 Pará	N Y	New York
19		Antonio da Silva	[illegible] 157036 6/7/…	27	11	M	s	~~[illegible]~~ lab.	yes	Portuguese 4/740	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil 10 years.	Pará	Jeronimo M Pinho Fructuoso Guimarães 190 Pará	N Y	New York
20		Rodrigues Lago 871000-7/16/34	Francisco	20		M	s	~~[illegible]~~ lab	yes	Portuguese 4/740	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Pará	Francisco D Ferreira Cons. Furtado 149 A Pará	N Y	New York
21		[illegible] do Pinho	Carlos	18		M	s	~~[illegible]~~ lab	yes	Portuguese 4/740	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Pará	Francisco L Pinho Fructuoso Guimarães 31 Pará	Conn	Naugatuck
22												Ext. by Root July 10 1923						
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29		78																
30																		

3

Total passengers 21
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LABOR RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL

List 3

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 192[illegible]

187

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	25	no	no	no	Jose M. Ferreira (friend) 18 Cherry St Newark N J	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Class 7 Portugal	Murtosa
2	yes	self	30	no	no	no	Jose M. Ferreira (friend) 18 Cherry St. Newark N J	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Class 7 Portugal	Murtosa
3	yes	self	25	no	no	no	Jose M. Ferreira (friend) 18 Cherry St. Newark N J	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Class 7. Portugal	Murtosa
4	yes	self	25	no	no	no	Jose A. Loureiro (brother) 88 Ferry St Newark N J	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Class #7 Portugal	Murtosa
5	yes	self	25	no	no	no	Pedro Silva (friend) 273 W. 10th St. ~~San Francisco Cal.~~ New York	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Class 7 Portugal	S.Joao Ov.
6	yes	self	25	no	no	no	Pedro Silva (friend) ~~273 W. 10th St. San Francisco Cal.~~ 273 – W. 10th St.	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Class 7 Portugal	Baião
7	yes	self	25	no	no	no	Manoel J. Pereira (friend) 116 Hamilton Av. B'klyn N Y	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	blk	brw	none	7 Brazil	Para'
8	yes	self	25	no	no	no	Manoel Fernandes (brother) 513 Canal St. New York	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Class #7 Portugal	V.Verde
9	yes	self	25	no	no	no	Carlos M de Almeida (cousin) ~~Box 36, [illegible] Ind.~~ 573 Canal St	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Class #7 Portugal	Estarreja
10	yes	self	30	no	no 24–1923	no	Henrique Messenger (brother) 170 [illegible] Toronto .La. Left as Seaman S.S. Virgil March 22–1923	no	for ever years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Class #9 Chile	Concepcion
11	yes	self	25	no	no	no	Manoel de Oliveira (son) 258 Hurley St. Cambridge. Mass	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Class 7 Portugal	[illegible]heira
12	yes	self	25	no	no	no	Jayme Lopes (friend) ~~1517 [illegible] Troy~~ 39 – W. 35th St	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	7 Brazil	Ceara'
13	yes	self	25	no	no	no	Jose Lopes (friend) ~~1507 16th St. [illegible] Troy~~ 311 – W. 35th St. (Restaurant)	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	7 Brazil	Para'
14	yes	self	25	no	no	no	Jose [illegible] Fernandes (friend) ~~1516 Garfield Av. Canton.~~	no	for ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Class. 7 Spain	Orense
15	yes	self	25	no	no	no	Manoel Antunes (cousin) ~~65 Columbia St. Fall River.~~ 14. Union St.	yes	5 years	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Class #7 Portugal	Góes
16	yes	self	30	no	no	no	Jose Costa (friend) 254 W.123 St. New York	yes	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	dark	brw	brw	none	7 Brazil	Santos
17	yes	self	30	no	no	no	Manuel F. Muniz (cousin) 15 Ferry St. Newark N J	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	7 Brazil	S. Paulo
18	yes	self	25	no	no	no	Joaquim F Pinto (friend) 256 W.14 St. New York	yes	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Class #7 Portugal	Porto
19	yes	self	25	no	no	no	Manoel Fernandes (friend) 513 Canal St. New York	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Class #7 Portugal	Ovar
20	yes	self	25	no	no	no	Manoel Fernandes (friend) 513 Canal St. New York	yes	2 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	7 Brazil	Para'
21	yes	self	25	no	no	no	Jose Maria Pinho (uncle) 147 Rubber Ave Naugatuck, Conn.	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	7 Brazil	Para'
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Accacio [illegible] A Faria Master *, of the* S.S [illegible] *, from* Para' *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

(State whether Master, First, or Second Officer)

Accacio Faria

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* July *, 19*2[illegible]

at ....

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

188

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Gastão Vasconcelos, *Surgeon of the* S.S. [illegible], (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medicine School of Rio de Janeiro, *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Dr Gastão Vasconcelos
Surgeon

Sworn to before me this 7 *day of* July, 19 53

at ....

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Q 11 am 7/1/23

List 2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "POCONÉ" Passengers sailing from Pará Brazil, June 23d, 1923

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	167361 4/2/..	Loureiro Figueiredo	Manoel	41	I	m	m	Tailor	yes	4/661 Portugeses	yes	Portuguese	Portugues	1917-23 6 yrs Brazil	Para'	Arthur Nunes Padre Prudencio 1?? Para'	Mass	Milford
2	515681 9-3-29	Carneiro Silva	Manoel	[illegible]6	[illegible]	m	s	Commers	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1908-23 15 yrs Brazil	Para'	Antonio C da Silva Serzedello Correa 45 Para'	N Y	Bklyn
3	VL 341495	Augusto Souza	José	2[illegible]	7	m	s	Commers IN HOSPITAL DISCHARGED 2F/5785-5/../32 2-347992	yes	Portugues	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Antonio A Souza Paes de Carvalho 17 Para'	Mass	New Bedford
4		Marques Patino	Joao	[illegible]6	I	m	s	Commerc	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-23 6 yrs Brazil	Para'	Manoel L Marques Lauro Sodre 55 Para'	Conn	Hartford
5		Peto Mattos	Antonio	34	8	m	m	Laborer 2-931520-10-14-41-505	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1915-23 8 yrs Brazil	Para'	Eduardo Santos Padre Prudencio 5? Para'	Conn	Hartford
6	846760-6/20/22	Silva Guimaraes	Alvaro 225350	[illegible]6	[illegible]	m	m	Carpent	yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-1923 6 yrs Brazil	Para'	Carlos O Batatel S. Antonio 4? Para'	N Y	Bklyn
7	456672	Mendes da Silva	Manoel 185521	18	3	m	s	Commerc	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-23 6 yrs Brazil	Para'	Antonio E Santos Monte Alegre ? Para'	N J	Newark
8	10-1-30	Antonio M Brandao	Francisco 6/1/26	[illegible]	3	m	s	Seaman	Yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-23 6 yrs Brazil	Para'	Manoel Brandao Siqueira Mendes 4 Para'	Conn	Naugatuck
9		Mattos Correa	Raul	[illegible]1	11	m	s	Commerc	yes	4/1741 Brazilian	yes	Portugues	Portugues	Born in Brazil Brazil	Para'	Antonio Santos Travessa [illegible] II Para'	Mass	Worcester
10		Eusebio Pinho	Joao	4[illegible]	8	m	m	Commerc	yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1911-23 12 yrs Brazil	Para'	Francisco M de Pinho Fructuoso Guimaraes 2a Para'	Conn	Naugatuck
11	P-1180451-2/1/38	Joao B Rangel	Lourenço	46	3	m	m	Fisher	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1912-23 11 yrs Brazil	Para'	Elias [illegible] Dr. Assis 73 Para'	N J	Newark
12		Antonio Cunha	José'	[illegible]8	9	m	m	Commers	yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1912-23 11 yrs Brazil	Para'	Francisco M Pinho Fructuoso Guimaraes 2a Para'	N J	Newark
13		Augusto Pinho	José'	21	11	m	s	Commerc	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-23 6 yrs Brazil	Para'	Manoel Brandao Siqueira Mendes 4 Para'	Conn	Naugatuck
14		Joaquim S Pacheco	Manoel	24	9	m	s	Laborer	yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1919-23 Brazil	Para'	Antonio S Pacheco Travessa Breves 35 Para'	Mass	Elizabeth
15	193085/6/24/26 779543	[illegible] Thomé	Joao 293635 7/1/35	[illegible]6	8	m	m	Carpent	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1916-23 7 yrs Brazil	Para'	Antonio Santos Travessa Occidental 15 Para'	N J	Newark
16	P-1243775	Raymundo Marques	José'	[illegible]	9	m	s	Commerc	yes	4/661 Portugues	yes	Brasileiro	Portugues	Native Brazil	Para'	Antonio J Soares Primo Dr Assis I. Para'	Pa	Philadelp
17	6/16/39	Antonio L Silva	Antonio	[illegible]	5	m	s	Carpent	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-23 6 yrs Brazil	Para'	Henrique Silva Travessa Vigia 6 Para'	Pa	Philadelp
18		Alvares Martins	Antonio	[illegible]0	9	m	s	Commerc	yes	4/661 Portugues	yes	Brazilian	Portugues	Native Brazil	Para'	Jose Ribeiro Av.16 Novembro 57a Para'	N J	Newark
19		Tavares Sanchez	Joao	[illegible]5	11	m	s	Commerc	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-23 6 yrs Brazil	Para'	Manoel J Cruz S. Matheus 61 Para'	N Y	Bklyn
20		Maria L Portugal	Francisco	45	9	m	m	Commerc 2-936690-11/14/..	yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1916-23 7 yrs Brazil	Para'	Antonio J Soares Santos Demetrio Ribeiro 4 Para'	N Y	Bklyn
21		Silva Souza	Augusto	27	5	m	s	Farmer 1-234980-8/11/23-505	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1915-23 8 yrs Brazil	Para'	Jose D Silva Valente Travessa Piedade 3I Para	Pa	Philadelp
22		Antonio Cruz	Teodoro	[illegible]1	3	m	m	Seaman 2-830988	yes	2-4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1916-23 7 yrs Brazil	Para'	Francisco Magdaleno R. Riachuelo Io Para'	NJ	Newark ~~Rhodes Island~~
23	774343 5/16/35	Maria A S Portugal	Manoel	18	9	m	s	Commerc 1-393297-2/27/42	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	19-23 7 yrs Brazil	Para'	Antonio J Soares Santos Demetrio Ribeiro 3 Para'	N Y	Bklyn
24		Elysio Oliveira	Anselmo	27	11	m	m	Laborer 2-358138	yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1916-23 7 yrs Brazil	Para'	Manoel Jose Lopes Dr. Assis I Para'	N J	Newark
25		Rodrigues Duarte	José' 835459-7/12/37	26	9	m	m	Commerc	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1910-23 13 Brazil	Para'	Manoel Aug. Gomes Rico St. Antonio 43 Para'	Conn	Hartford
26		Almeida	Francisco 668/261	19	6	m	s	Commerc	yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1916-23 7 yrs Brazil	Para'	Manoel Joaquim Alano Almirante Tamandaré 92 Para'	N J	Port Elizabeth
27		Domingos Cruz J	Manoel	[illegible]0	3	m	s	Baker	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-23 6 yrs Brazil	Para'	Carlos Reis Demetrio Ribeiro 25 Para'	Conn	Naugatuck
28		Maria Rebello	José'	44	11	m	m	Commerc	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1906-23 17 yrs Brazil	Para'	Bernardino Ribeiro Santos Siqueira Mendes 4 Para'	Mass	New Bedford
29		Silva Rocio	Isaac	[illegible]0	3	m	m	Shoemak	yes	4/661 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1917-23 Brazil	Para'	Francisco Santos Travessa Occidental 7 Para'	Conn	Naugatuck
30		Mathias de Almeida	Joao	[illegible]0	7	m	s	Farmer	yes	4/1741 Portugues	yes	Portugues	Portugues	1916-23 7 yrs Brazil	Para'	Jose Mathias R. Monte Alegre I Para'	RI	Valley Falls ~~Rhodes Island~~

Ex 3, I Fisl Insp 7/10/23

79

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—213

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 2

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

189

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 19[illegible]

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	yes	self	30	no	no	no	Antonio F Morgado (cousin) 36 Prospect St Milford Mass	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Alvoco Va
2	yes	self	25	no	no	no	Jose Carneiro (friend) 116 Hamilton Av. Bklyn. N Y	no	for ever	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Meixomil
3	yes	self	50	no	no	no	Manoel Ramos (friend) 1576 Acushnet Av. New Bedford M	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Vizeu
4	yes	self	25	no	no	no	Jose Marques Paixao (cousin) 48 Grana St Hartford Conn.	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Portugal	Lazos de Be
5	yes	self	25	no	no	no	Jose Marques Paixao (cousin) 48 Grana St Hartford Conn.	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brw	brw	none	Portugal	da Beira
6	yes	self	25	no	no	no	Francisco Oliveira Barroto friend 19 Union St Bklyn	yes	7 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Portugal	Ovar
7	yes	self	25	no	no	no	Feliciano D. Silva (father) 341 Market St Newark N J	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Valmaios
8	yes	self	25	no	no	no	Alfredo Milheiro (friend) 197 Rubber Av. Naugatuck Conn	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
9	yes	self	25	no	no	no	Manoel Ferreira (friend) 81 Green St. Worcester Mass	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Brazil	Para'
10	yes	self	25	no	no	no	Antonio Pinho (brother) 197 Rubber Av. Naugatuck Conn	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Potugal	Mustosa
11	yes	self	25	no	no	no	Alfredo R. Paiva (cousin) 389 Market St. Newark N J	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
12	yes	self	25	no	no n	no	Joaquim Paiva (brother in law 389 Market St Newark N J	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
13	yes	self	25	no	no	no	Alfredo Milheiro (friend) 197 Rubber Av Naugatuck Conn	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
14	yes	self	26	no	no	no	Joaquim I. Santiago (cousin) 218 Standish Av Plymouth Mass	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Valega
15	yes	self	~~25~~ 30	no	no n	no	Angelino Vidal (cousin) 97 Ferry St Newark N J	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
16	yes	self	25	no	no	no	Jose Soares Pinto (uncle) 340 South 4 st. Phila Pa	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Brazil	Para'
17	yes	self	25	no	no	no	Manoel Cruz Russo (friend) 340 South 4 St Phila. Pa	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
18	yes	self	25	no	no	no	Manoel M da Silva (friend) 97 Ferry St Newark N J	yes	[illegible] years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Brazil	Para'
19	yes	self	25	no	no	no	Joao Freitas Guimaraes (cousin 20 Hamilton Av. Bklyn N Y	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
20	yes	self	25	no	no	no	Angelino S Fidalgo (cousin) 20 Hamilton Av. Bklyn N Y	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
21	yes	self	25	no	no	no	Joao Fernandes Oliveira (friend 340 South 4 St Phila. Pa	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Bunheiro
22	yes	self	25	no	no	no	Silverio A Pereira (cousin) 71 Broad St Valley Falls R I	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
23	yes	self	25	no	no	no	Joao F Guimaraes (friend) 20 Hamilton Av Bklyn N Y	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
24	yes	self	25	no	no	no	Angelino Fidalgo (friend) 97 Ferry St Newark N J	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
25	yes	self	25	no	no	no	Manoel R Duarte (brother) 2 Francis Court Hartford Conn	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Portugal	Ovar
26	yes	self	~~25~~ 46	no	no	no	Manoel Dias Pires (cousin) 111 Pine St. E. Elizabeth. N J	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Valega
27	yes	self	25	no	no	no	Pedro M da Silva (friend) 197 Rubber Av. Naugatuck Conn	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Albergaria
28	yes	self	25	no	no	no	Jose Maria Rabello (son) 144 Belleville St New Bedford. M	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
29	yes	self	25	no	no	no	Pedro Maria Silva (friend) 197 Rubber Av. Naugatuck Conn	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
30	yes	self	25	no	no	no	Rogerio Pinto (cousin) 189 Broad St Valley Fall. R I	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Taroca

Returned from Hosp 7/6-[illegible]

3 -

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Master (State whether Master, First or Second Officer) *, of the* S.S. [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* [illegible] *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* [illegible] *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Accacio Faria

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* [illegible] *, 19* [illegible]

at [illegible]

[illegible]

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Catapania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

190

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, [illegible] Vasconcelos *, Surgeon of the* S.S. [illegible] *,* ____ (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have had* six *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* Medicine School of Rio de Janeiro *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Sworn to before me this 7 *day of* July *, 19*23

at ____

[illegible] Vasconcelos
Surgeon

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

7/17 – 11 am

List I

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "POCONÉ". Passengers sailing from Para' Brazil, June 28th, 1923

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL. Family name.	Given name.	Age. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to— Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence. Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.) State.	City or town.
1	TRANSIT	Leves Mesquita	Antonio	35	11	m	m	Teacher	yes	French Spanish English	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Para	Joaquim Mesquita Villa Teta 58 Para Brazil	Texas	Dallas
2		Pereira Gamão	João 373074	38		m	m	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Manoel A. Gomes Rios St.L.Antonio 42 Para Brazil	N.Y.	
3		Silva Freitas	Antonio		8	m		2-470621-9-24-36	yes	Portuguese	yes	Portug.	Portuguese	Brazil	Para'	Jose Silva Rocha St.I de Março 9 Para Brazil	N.J	Newark
4		José Pereira	Manoel	45	8	m	m	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portug.	Portuguese	Brazil	Para'	Manoel S. Marques Quintino Bocaiuva 13 Para'	Bklin	New York
5	9/1/29	Antonio Fernandes	José	16	6	m	s	Seaman 2-582074-9/7/38	yes	Portuguese	yes	Portug.	Portuguese	Brazil	Para'	Antonio A Gouvea Demetrio Ribeiro 87 Para Bras.	Phila.	Pa.
6		Maria Fernandes	Antonio	41	3	m	m	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portug.	Portuguese	Brazil	Para'	Antonio A Gouvea Demetrio Ribeiro 87 Para Braz.	Pa.	Philadelphia
7		Oliveira Lomarte	João 1769375	32	0	m	m	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Francisco M. Duarte L. Antonio 42 Para Brazil	Bklin	Brooklin
8	1066758	Gonçalves Leitão	Luiz 1766210 4/16/37	20	11	m	s	Comercio	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Joao Gonçalves Leitao 28 de Setembro 140 Para Brazil	N.J	Newark
9	1/3/36	Agostinho Marques	Manoel	24	2	m	s	Comercio	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Antonio de Oliveira Rua Industria 5 Para Brazil	N.Y	Bklin
10	847237-6/20/32	José Lordão	Alfredo		11	m	s	Laborer	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Jose Lordão Val de Caes I Para Brazil	Pa.	Philadelp.
11		Antonio Lordão	Leonardo 9/7/41	38	5	m	m	Comercio	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portugues	Brazil	Para'	Antonio M Reis Rua Dr. Lario 63 Para Brazil	Pa.	Philadelp.
12		Martins de Castro	Benjamin	19	8	m	s	Comercio 3-51987	Yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Manoel M Castro Rua Cameta 20 Para Brazil	N.Y	Brooklin
13		Freitas	Antonio	45	9	m	m	Laborer	Yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Antonio Santos Trav. Occidental II Para Brazil	Mass	Plymouth
14		Pereira	José	46	3	m	m	Comercio	Yes	Portuguese	yes	Brazilian	Portuguese	Brazil	Para'	Francisco Campos Trav. Occidental 9 Para Brazil	Mass.	Plymouth
15		Augusto Silva 1766618	Antonio	20	4	m	s	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuga.	Brazil	Para'	Miguel Lucci Demetrio Ribeiro 7 Para Brazil	Pa.	Philadelphia
16		Fernandes Oliveira	João			m	m	Seaman 3-61765	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Augusto C Nunes Largo Carmo 44 Para Brazil	Mass.	Cambridge
17		Fernandes Gomes	José	24		m	s		yes	Portugues	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Jose Pinto Henriques Dr. Melcher 68 Para Brazil	Mass	New Bedford
18		Santos Bonaventura	João	21	9	m	s	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Jose Fernandes Braga 28 de Setembro 118 Para Brazil	N.Y	Brooklyn
19		Oliveira	Antonio	46	6	m	m	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Francisco O. Duarte St Antonio 42 Para Brazil	N.Y	Brooklyn
20		José Evaristo	Joaquim 2222 4/10/19/46	24		m	m	Seaman 2-275752	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Antonio N. Pires Travessa Campos 7 Para Brazil	N.J	Newark
21		Agostinho Silva	João	19	10	m	s	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Augusto Mata Dr. Assis 84 Para Brazil	N.J	Newark
22	768613	Bernardo Vaz	João		3	m	s	Seaman	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Manoel M Valente Almeida Demetrio Ribeiro I Para Brazil	N.J	Newark
23	10/13/31	Fidalgo	Jacinto	19	11	m	s	Tailor	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Joaquim Josefero Joao Alfredo 84 Para Brazil	N.J	Newark
24		Caravellas	José Manoel	35	6	m	m	Tailor	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Antonio Serrano Oliveira Riachuelo 12 Para Brazil	N.J	Newark
25		Cadinos	Adelino	34	9	m	m	Comercio	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portuguese	Brazil	Para'	Joao Lardo Val de Caes I Para Brazil	Mass	Cambridge
26		Basilio L. Lardo	Antonio	26	9	m	s	Labore	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Joao D. Silva Lardo Val de Caes I Para Brazil	Mass	Cambridge
27		Maria Pereira	Joaquim	19	11	m	s	Labore	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portuguese	Brazil	Para'	Domingos A. Pereira Dr. Assis 51 Para Brazil	N.J	Newark
28		Maria Rosendo	Manoel 412839	26	3	m	m	Fisherman	yes	Portuguese	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Miguel Lucci Demetrio Ribeiro 7 Para Brazil	Pa.	Philadelp.
29	7/19/36	Ignacio Santiago	Manoel		5	m	s	Labore	yes	Portuguese	yes	Portuguese	Portugues	Brazil	Para'	Antonio Silva Pacheco Trav. Breves 18 Para Brazil	Mass	Plymouth
30		Simões Paixão	Antonio	35	9	m	s	Comercio	yes	Portugues	yes	Portugues	Portugues	Brazil	Para'	Joaquim A. da Silva Dr Carlos Carvalho 18 Para Brazil	N Y	New York

July 15th – 1923

80

Total passengers . . . . .
U. S. citizens . . . . .
Aliens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—613

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 1

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1923

191

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
								25	7		9	25		Hydro				fung								
1	yes	self	50	yes	3y	Texas	Robert Morris(friend) 113.Lancaster Av.Dallas.	yes	I month	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Brasil	Para'
2	yes	self	25	no	no	no	Antonio B. Vieo(brother in law Union St.19 Brooklyn N Y	yes	I year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Ovar
3	yes	self	28	no	no	no	Antonio J Ruela.(friend) 389 Market st Newark NJ	yes	5 years	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brw	brw	none	Portugal	O'de Azim
4	yes	self	37	no	no	no	Antonio O Lamarte (friend) 19 Union st Brooklyn N Y	yes	1 year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	brw	brw	none	Portugal	Ovar
5	yes	self	25	no	no	no	Timoteo A Fernandes(uncle) 818 Market St Phila Pa	yes	I year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Brasil	Para'
6	yes	self	25	no	no	no	Timoteo A Fernandes(brother) 818 Market St Phila Pa	yes	I year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
7	yes	self	27	no	no	no	Francisco J Lamarte (brother) 19 Union st.Bklyn N Y	yes	I year	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Ovar
8	yes	self	25	no	no	no	Antonio A Rodrigues(friend) 341 Market st Newark N J	yes	5 years	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Portugal	V. Verde
9	yes	self	25	no	no	no	Francisco J Lamarte(friend) 19 Union st Bklyn N Y	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Ovar
10	yes	self	25	no	no	no	Benjamin A Maia(friend) 818 Market st.Phila. Pa.	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
11	yes	self	25	no	no	no	Joao C. Sardo(brother) 818 Market st.Phila. Pa.	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
12	yes	self	30	no	no	no	Antonio L. Silva(friend) 13 Hamilton Av.Bklyn N Y	yes	5 years	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	23	dark	brw	brw	none	Portugal	S. Cosme
13	yes	self	25	no	no	no	Francisco Freitas(son) 218 Standish Av.Plymouth Mass.	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Tornelia
14	yes	self	25	no	no	no	Francisco Freitas(friend) 218 Standish Av.Plymouth Mass	yes	7 years	yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Portugal	Ilhavo
15	yes	self	25	no	no	no	Joao Rendeiro (uncle) 818 Market St Phila P a	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
16	yes	self	25	no	no	no	Antonio Valente (friend) 356 Hurley St Cambridge Mass	yes	6 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Dunheiro
17	yes	self	25	no	no	no	Emidio F Conde (brother) 259 Coggeshalt St New Bedford.	yes	Ret [illegible] 7/14/23 3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Larigo
18	yes	self	28	no	no	no	Francisco Lamarte(friend) 19 Union St B'klyn N Y	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Portugal	Ovar
19	yes	self	25	no	no	no	Francisco Lamarte(friend) 19 Union St Bklyn N Y	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Ovar
20	yes	self	25	no	no	no	João Carlos Evaristo(brother) 97 Ferry St.Newark N J.	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
21	yes	self	25	no	no	no	Joao Carlos Evaristo (cousin) 97 Ferry St. Newark N J.	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	dark	brw	brw	none	Portugal	Mardelia
22	yes	self	30	no	no	no	Joao Roberto(cousin) 18 Cherry St.Newark N J.	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
23	yes	self	25	yes	6m	Phila	Sebastiao J Belheiro(friend) 97 Ferry St.Newark N J	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
24	yes	self	25	no	no	no,	Ananias Carravella(brother) 97 Ferry St.Newark N J	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
25	yes	self	25	no	no	no	Jose'Silva (uncle) Lamberte St Cambridge Mass.	yes	3 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	C.Raich
26	yes	self	25	no	no	no	Jose Silva (uncle) Lambert St.Cambridge Mass	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
27	yes	self	25	no	no	no	Jose Maria Pinta (cousin) 20 Railroad Place	yes	4 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
28	yes	self	25	no	no	no	Joao C Sardo(friend) 818 Market St Phila Pa	yes	[illegible] years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brw	brw	none	Portugal	Mustosa
29	yes	self	26	no	no	no	Joaquim Ignacio Santiago(brother 218 Standish Av.Plymouth Mass	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brw	brw	none	Portugal	Volega
30	yes	self	25	no	no	no	Marit Schaefer.(friend) 1[illegible]3 W 1[illegible]6 st. New York	yes	5 years	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	dark	brw	brw	none	Portugal	Oliveira

[illegible] 7/9/23 [illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Acacio Faria Master *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* [illegible] *, from* [illegible] *, do solemnly, sincerely, and truly* declare *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* one *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

Acacio Faria

Master *Officer.*

Sworn to before me this 7 *day of* July *, 19* [illegible]

at

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

14—214

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number D

192

S. S. "POCONE" sailing from [illegible], June [illegible], 19[illegible], Arriving at Port of New York July [illegible], 19[illegible]

No. on List.	Name in Full.		Age.		Sex.	Married or Single.	If native of U. S. insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	[illegible]	Louis	76	✓	M	S	January 21,1867. [illegible], New York [illegible]		19 E.136 St.New York
2	[illegible]	Langford	53	✓	[illegible]	M		[illegible] Court, [illegible] 1916	911 [illegible] St. New York
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Lewis A March
17/9

81

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

14—214

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

TD
S. S. POCONE Lloyd Braz. arrived July 10, 1923, 192 , M., from July Martin
193

	No.	NAME OF ALIEN	TIME	Manifest: Group	Manifest: Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
		Del. to E.I.- 7/9/23													
✓	1	MERRON, Bernardo- 11 cab	1:00	4	6		1	To call	Bro Chas 544 Vernon St Phila Pa	John	7/10	3 25	✓/	/	/
✓	2	HARRIS, Louisa	11:45	4	21		1	" Call	Aunt Agnes Peales 874 Atlantic Ave Brooklyn ny	John	7/10	3 40	✓—	/	—
✓	3	HAREWOOD, Dolcina	11:52	4	15		1	" Call	Sis Mrs Lennar Holder 1134 Atlantic Ave Brooklyn ny	John	7/10	3 30	✓—	/	—
✓	4	LAYNE, Inntrunus	11:55	4	2		1	" Call	Aunt Mabel McPherson 225 E 82 St nyc	"	"	"	✓—	/	—
✓	5	McLEAN, Matilda	11:58	4	14		1	" Call	Sis Viola Alleyne, 217 W 63 St NYC	—"	7/11	10 20	✓/	/	/
✓	6	BROWN, Delphine	12:40	4	7		1	" Call	Aunt Agnes Sobers, 553 Dean St, B'klyn Ny	"	7/"	10 15	✓/	—	/
✓	7	HEADLEY, Estelle	12:40	4	8/9		2	" Call	Sis in law + Mother Margt Headley 171 E 81 St nyc	John	7/10	3 30	—		
		ch. Margarete								"	"	"	—		
✓	8	CARRINGTON, Ismay	12:55	4	10		1	To call	Sis Gertrude 13 E 100 St NYC	"	"	"	—		
✓	9	CHARLOTE, Chase	12:55	4	1		1	" Call	Friend Mrs Ada Marshall 472 Waverley Ave Bklyn ny	John	"	3 40	—		
✓	10	MORRISON, Henrietta	12:48	4	16		1	" Call	Sis Eunice N. 412 Warren St Bklyn Ny	"	"	"	—		
✓	11	TROTMAN, Dolcina	12:55	4	4		1	" Call	Aunt Ethel Damon 53 E 133 St NYC	"	"	3 35	—		
✓	12	SPRINGER, Ida Louise	1:00	4	17		1	" call	Bro Theodore 324 W 99 St NYC	"	"	3 25	—		

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY. 195

S. S. [illegible] LLOYD BRAZ

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. 194

S. S. [illegible] LLOYD BRAZ arrived 7/9/23. , 19 , M., , from

	Index No.	Names.		Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.	
37f	1	GEBOLAS Maria Clara	1st cab	5	11/12	2	LPC	100 JAN CV21	7/12	6	Gw										Landed 7/26/23 4 P.M.				31	34	34	4
2m		NUNES Antonio																							—			4
32f	2	LITHEN Rebecca	"	4	7	1	[illegible] LPC	" "	7/13	114	McS	7/20	40	LB	7/20	6	Gw	3^45							11	11	11	4
14f	3	KAHN Ethel	"	3	1/2	2	UM 16	" [illegible]							7/14	1	AR	11^30							10	8	10	4
9f		Leika																							—			4

22
5
22
17
8

Form 680

U. S. [illegible] LABOR

14—377

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. POCONE L[illegible] arrived 7/10/23, 19 , M., from

Index No.	Names.		Manifest. Group.	Manifest. No.	No. Persons.	Cause of Detention.	Inspector.	Def.—Excl. Date.	Def.—Excl. Page.	Def.—Excl. Sec'y.	Rehearings. Date.	Rehearings. Page.	Rehearings. Sec'y.	Admitted. Date.	Admitted. Page.	Admitted. Sec'y.	Admitted. Time.	Departmental and Executive Orders. Date.	Record No.	Orders.	Deported. Date.	Ship.	Officer.	Meals. Breakfast.	Dinner.	Supper.
24m 4	HOWARD Melvile		4	11	1	UNREAD	1130 TUFF?	7/13	59									✓		[illegible] 9/24 [illegible]			July Aug [illegible]	21 31 24	22 31 28	22 31 28
24m 5	JOAQUIM S [illegible] Manuel	EX	2	14	1	Q E	1155 [illegible]SCH	7/14	29	ECK								✓		[illegible]			July Aug Sept Oct	21 31 30 26	22 31 30 26	22 31 30 26

SI POCONE 7/10

Totals.

ARRIVAL 68309

Punched
Date
Clerk

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

197

Vessel **"POCONÉ"**, arriving at New-York, JUL 7 - 1923, 19 , from the port of

Punched
Date
Clerk

196

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

AUG - 1923

Port of New-York,
July 21st, 1923

I, master of the Brasilian (Nationality.) S. S. Poconé from port of Rio de Janeiro, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 81
Number of seamen deserted 13
Number of seamen discharged ......
Seamen left in hospital (or died) ......
Number of seamen signed on at this port 6
Total crew this date 74

The above-named vessel arrived at this port July 7th., 1923, consigned to Cia. de Navegação Lloyd Brasileiro; is now lying at Pier 5, Bush Docks, and is expected to sail July 21st, 1923, for Santos via United States port of New-York, N.Y. First port of call in United States this voyage was New-York, N.Y.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Antonio J. Lourenço	37 ✓	Brasilian	June 12, 1923, Rio de Janeiro
Jayme de Souza Pires	34 ✓	"	" " " " "
Casemiro Gonçalves	39 ✓	"	" " " " "
Abdias Vieira	26 ✓	"	" " " " "
Mavel Prado de Almeida	22 ✓	"	" " " " "

14—1013

[CONTINUED OVER.]

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine. 14—1013

RECEIVED
AUG 8 - 1923
RECORD DIVISION

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
25	[illegible]	[illegible]	✓ "	"	11-5-9[illegible]	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.6	[illegible]	
26	Vieira da Costa	Francisco	✓ "	"	11-5-913	no	yes	25	m	"	"	5.5	57	
27	José Lourenço	Antonio	✓ "	"	11-5-9[illegible]	no	no	42	m	"	Portuguese	5.5	68	
28	Vieira da Costa	José	✓ "	"	11-5-913	no	yes	3[illegible]	m	"	Brasilian	5.[illegible]	59	
29	Pires de [illegible]	Silvino	✓ Chief [illegible]	"	11-6-9[illegible]	no	yes	31	m	"	"	5.6	68	
30	[illegible]	[illegible]	✓ [illegible] "	"	11-6-9[illegible]	no	yes	44	m	"	"	5.5	68	

Line
Owners
Local Agents
14—1380

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 660
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SER

Punche
Date
Clerk

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. Baptista Quaresma	36	✓ Brasilian	June 6th. Rio de Janeiro
Jose Maria Ramos	33	✓ "	" " " " "
Antonio da Cunha	29	✓ "	" " " " "
Caetano Miguel de Souza	40	✓ "	" " " " "
Edgard Martins de Oliveira	22	✓ "	" " " " "

~~DISCHARGED~~ Deserting SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
José Vieira da Costa	32	✓ Brasilian	Feb. 20. Rio de Janeiro
Manoel Pereira Quintas	44	✓ Portuguese	" " " " "
Maximino Ferreira da Silva	38	✓ "	" " " " "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

14—1613

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Manoel Paulo da Silva	32	Portugal			
Jose Fernandes	36	"			
Horacio Jesus Lopes	38	"			
Francilino Silva	"	"			
Pedro Francisco	"	"			
Joaquim da Fonseca	"	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickn

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

14—1613

[OVER.]

h aliens
97

							no	yes	27	m	"	Portuguese	5.6	63
	[illegible]		✓ "	"	17-10-921	no	yes	27	m	"	Brazilian	5.6	58
19	Paulino Ribeiro	Manoel	✓ "	"	10-3-923	no	no	24	m	"	"	5.5	56
20	Martins de Oliveira	Edgard	✓ "	"	19-11-922	no	yes	22	m	"	"	5.6	65
21	Isaias dos Santos	Jose'	✓ "	"	17-2-922	no	yes	25	m	"	"	5.7	60
22	Maia	Anselmo	✓ "	"	8-11-922	no	yes	34	m	African [illegible]	"	5.7	68
23	Marcelino Paiva	João	✓ "	"	9-2-922	no	yes	20	m	Portuguese	"	5.4	51
24	Prado Almeida	Pevel	✓ "	"	10-3-923	no	yes	23	m	"	"	5.5	55
25	Cosme dos Santos	Jose'	✓ "	"	11-9-922	no	yes	20	m	"	"	5.5	52
26	Vieira da Costa	Francisco	✓ "	"	11-5-923	no	yes	25	m	"	"	5.5	57
27	José Lourenço	Antonio	✓ "	"	11-6-923	no	no	33	m	"	Portuguese	5.5	68
28	Vieira da Costa	Jose'	✓ "	"	11-5-923	no	yes	[illegible]	m	"	Brazilian	[illegible]	69
29	Pires de Figueiredo	Silvino	✓ Chief engineer	"	11-6-923	no	yes	27	m	"	"	5.6	68
30	Jose' [illegible]	Teotonio	✓ [illegible] "	"	11-6-923	no	yes	44	m	"	"	5.5	63

Line
Owners
Local Agents

14—1960

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR

Sheet No.

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. Baptista Quaresma	36	✓ Brasilian	June 6th. Rio de Janeiro
Jose Maria Ramos	33	✓ "	" " " " "
Antonio da Cunha	29	✓ "	" " " " "
Caetano Miguel de Souza	40	✓ "	" " " " "
Edgard Martins de Oliveira	22	✓ "	" " " " "

~~DISCHARGED~~ Deserting SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
José Vieira da Costa	32	✓ Brasilian	Feb. 20. Rio de Janeiro
Manoel Pereira Quintas	44	✓ Portuguese	" " " " "
Maximino Ferreira da Silva	28	✓ "	" " " " "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Manoel Paulo da Silva	32	Portugal			
Jose Fernandes	36	"			
Horacio Jesus Lopes	38	"			
Francilino Silva	"	"			
Pedro Francisco	"	"			
Joaquim da Fonseca	"	"			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickn

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

[OVER.]

19	Paulino Ribeiro	Manoel	✓ "	"	10-3-913	no	no	24	m	"	"	5.5	[illegible]
20	Martins de Oliveira	Edgard	✓ "	"	19-11-912	no	yes	22	m	"	"	5.6	65
21	Isaias dos Santos	José	✓ "	"	17-2-911	no	yes	25	m	"	"	5.7	60
22	Maia	Anselmo	✓ "	"	8-11-912	no	yes	34	m	African [illegible]	"	5.7	58
23	Marcolino Paiva	João	✓ "	"	9-9-912	no	yes	20	m	Portuguese	"	5.4	51
24	Prado Almeida	Devel	✓ "	"	10-3-913	no	yes	23	m	"	"	5.5	55
25	Gomes dos Santos	José	✓ "	"	11-9-912	no	yes	20	m	"	"	5.5	52
26	Vieira da Costa	Francisco	✓ "	"	11-5-913	no	yes	25	m	"	"	5.5	57
27	José Lourenço	Antonio	✓ "	"	11-6-913	no	no	33	m	"	Portuguese	5.5	68
28	Vieira da Costa	José	✓ "	"	11-3-913	no	yes	32	m	"	Brazilian	5.[illegible]	59
29	Pires de Figueiredo	Silvino	✓ Chief engineer	"	11-6-913	no	yes	31	m	"	"	5.6	68
30	José da Costa	[illegible]	✓ 2d "	"	11-6-912	no	yes	44	m	"	"	5.5	63

Line ....

Owners ....

Local Agents ....

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL 68309

Punched
Date
Clerk

Punched
Date
Clerk

POCONE

Form 690
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

197

Vessel "POCONÉ", arriving at New-York, JUL 7 - 1923, 19 , from the port of

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	Araujo Maria	[illegible]	✓ Captain	10 Jan.	11-6-923	no	yes	43	m	Portuguese	Brazilian	5.5	63	
2	Moraes Sarmento	Raymundo	✓ Chief officer	"	11-3-923	no	yes	44	m	"	"	5.9	[illegible]	
3	Aranha Junior	Bento	✓ 1st. mate	"	[illegible]	no	yes	43	m	"	"	5.5	70	
4	Siqueira Malcher	Antonio	✓ 2. "	"	10-3-923	no	yes	27	m	"	"	5.6	60	
5	Heitor	Joaquim	✓ 3. "	"	9-11-9[illegible]	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.4	54	
6	Vasconcellos	Damião	✓ Surgeon	"	27-3-9[illegible]	no	yes	31	m	"	"	5.8	61	
7	Bezerra de Araujo	Manoel	✓ Assistant	"	27-11-[illegible]	no	yes	27	m	"	"	5.6	[illegible]	
8	Sobre de Almeida	Francisco	✓ Wireless	"	10-3-923	no	yes	27	m	"	"	5.8	60	
9	R. Barboza	[illegible]	✓ "	"	3-6-922	no	yes	35	m	"	"	5.7	70	
10	Juvenzio Santos	Arthur	✓ Boatswain	"	10-3-923	no	yes	30	m	"	"	5.5	61	
11	Oliveira Castro	Francisco	✓ Carpenter	"	24-11-917	no	yes	46	m	"	Portuguese	59	58	
12	Sa' Pereira	Jose'	✓ Deckman	"	10-10-921	no	yes	23	m	"	Brazilian	5.4	59	
13	Pereira Quintas	Manoel	✓ "	"	[illegible]-921	no	yes	44	m	"	Portuguese	5.5	70	
14	Santos	Manoel	✓ "	"	29-9-921	no	yes	28	m	African B.	Brazilian	5.9	58	
15	Ignacio Nascimento	Jose'	✓ "	"	14-5-921	no	yes	25	m	Portuguese	"	5.4	55	
16	Jose dos Santos	Virtuoso	✓ "	"	27-5-92[illegible]	no	no	31	m	"	"	5.6	65	
17	Malgueiro Junior	Manoel Francisco	✓ "	"	13-1-92[illegible]	no	yes	27	m	"	Portuguese	5.6	53	
18	Deus Oliveira	Christovam	✓ "	"	17-10-921	no	yes	27	m	"	Brazilian	5.6	58	
19	Paulino Ribeiro	Manoel	✓ "	"	10-3-(23	no	no	24	m	"	"	5.5	56	
20	Martins de Oliveira	Edgard	✓ "	"	19-11-922	no	yes	22	m	"	"	5.6	65	
21	Isaias dos Santos	Jose'	✓ "	"	17-2-922	no	yes	25	m	"	"	5.7	60	
22	Maia	Anselmo	✓ "	"	8-11-922	no	yes	34	m	African B	"	5.7	58	
23	Marcolino Paiva	João	✓ "	"	[illegible]-922	no	yes	26	m	Portuguese	"	5.4	51	
24	Prado Almeida	[illegible]	✓ "	"	10-3-923	no	yes	23	m	"	"	5.5	55	
25	Cosme dos Santos	Jose'	✓ "	"	11-9-922	no	yes	20	m	"	"	5.5	52	
26	Vieira da Costa	Francisco	✓ "	"	11-5-923	no	yes	25	m	"	"	5.5	57	
27	Jose' Lourenço	Antonio	✓ "	"	11-6-920	no	no	32	m	"	Portuguese	5.5	68	
28	Vieira da Costa	Jose'	✓ "	"	11-3-923	no	yes	[illegible]	m	"	Brazilian	5.4	59	
29	Pires de Figueiredo	Silvino	✓ Chief engineer	"	11-6-91[illegible]	no	yes	31	m	"	"	5.6	68	
30	[illegible]	[illegible]	✓ 2d "	"	11-6-9[illegible]	no	yes	44	m	"	"	5.5	63	

Line
Owners
Local Agents

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., *of the* ...., *do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

....
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this .... *day of* ...., *19*

....
.... *Immigrant Inspector.*

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

198

Vessel "POCONÉ", arriving at [illegible], JUL 7 - 1923, 19 [illegible], from the port of ....

	(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	1	[illegible] Lisio	Alcides	✓ 3 [illegible]	[illegible]-6-922	Rio Janeiro	no	yes	[illegible]	m	Portuguese	Brazilian	5.7	[illegible]	
	2	Rodrigues [illegible]	[illegible]	✓ 4 [illegible]	11-6-[illegible]	"	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.5	60	
	3	[illegible] de Sa'	[illegible]	✓ 3 [illegible] "	[illegible]	"	no	yes	27	[illegible]	"	"	5.1	[illegible]	
	4	[illegible] Silva	[illegible]	✓ fireman	11-6-23	"	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.5	[illegible]	
	5	Nonato de Athayde	Raymundo	✓ "	4.5.13	Para'	no	yes	23	m	"	"	5.4	56	
	6	Jorge de Oliveira	Jose'	✓ "	[illegible]-11-[illegible]	Santos	no	no	[illegible]	m	"	"	5.4	56	
	7	[illegible] Pinto	Joao	✓ "	22-1-[illegible]	Rio Jan.	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.8	63	
	8	[illegible] de Vasconcellos	Antonio	✓ "	[illegible]-9-12	"	no	yes	29	m	"	"	5.6	65	
	9	Jose' dos Santos	Pedro	✓ "	[illegible]-9-21	"	no	no	[illegible]	m	African b	"	5.6	73	
	10	Sousa [illegible]	Jayme	✓ "	11-9-[illegible]	"	no	yes	27	m	Portuguese	"	5.6	60	
	11	Nascimento [illegible]	[illegible]	✓ "	[illegible]-10-21	"	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.6	[illegible]	
	12	Manoel da Silva	[illegible]	✓ "	[illegible]	"	no	yes	27	m	African b	"	5.6	57	
	13	Leocadio Mauricio	Jose'	✓ "	[illegible]-3-19	Santos	no	no	31	m	Portuguese	"	5.5	58	
	14	Souza Freire	Ray	✓ "	13-11-[illegible]	Rio	no	yes	31	m	"	"	5F.	58	
	15	Santos	Raymundo	✓ "	24-3-23	Para'	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.5	60	
	16	Manoel dos Santos	Eliziario	✓ coal passer	11-11-[illegible]	Rio	no	no	[illegible]	m	African b	"	5.6	[illegible]	
deserted Para 3/6	~~17~~	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	18	[illegible] Santos	[illegible]	✓ "	[illegible]-5-[illegible]	"	no	yes	27	m	African b	"	5.6	60	
	19	Gonçalves Santos	Tertuliano	✓ "	27-5-22	"	no	no	31	m	"	"	5.7	67	
deserted Para 6/7	~~20~~	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	21	F. Nascimento	Juvenalo	✓ "	11-6-[illegible]	"	no	no	27	m	"	"	5.6	60	
	22	[illegible]	Joao'	✓ "	11-6-23	"	no	no	28	m	African b	"	5.7	68	
	23	Manoel dos Santos	Joao	✓ "	14-3-23	Para'	no	no	27	m	Portuguese	"	5.7	67	
	24	Manoel Pereira	Francisco	✓ "	4-6-23	Santos	no	no	28	m	"	"	5.5	56	
	25	Pinheiro da Silva	Manoel	✓ "	24-5-23	Santos	no	yes	29	m	African b	"	5.6	66	
deserted Para 6/7	~~26~~	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	
	27	Almeida [illegible]	Aluizio	✓ porter	11-6-23	"	no	yes	30	m	Portuguese	"	5.7	60	
	28	Vieira de [illegible]	Florentino	✓ Chief steward	4-5-[illegible]	"	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.5	59	
	29	[illegible]entin	Francisco	✓ cook	3-10-20	"	no	yes	40	m	Spanish	Spanish	5.4	74	
	30	Miguel de [illegible]	Caetano	✓ "	[illegible]-2-23	"	no	yes	30	m	Portuguese	Brazilian	5.4	56	

Line ....
Owners ....
Local Agents ....

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Form 630

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ..., of the ...., do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

....

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this .... day of ...., 19

....

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided,* That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1360

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

Punched
Date
Clerk

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "POCONÉ", arriving at New York, JUL 7 - 1923, 1923, from the port of 199

(1) No. on list	(2) Name in full: Family name	Given name	(3) Position in ship's company	(4) Shipped or engaged: When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race *	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Celestino Santos	Fulgencio	Cook	28-10-21	Rio	no	yes	33	m	Portuguese	Brazilian	5.6	54	
2	Archanjo Duarte	Joao'	"	4-8-22	Santos	no	no	29	m	African	"	5.5	6o	
3	Soares de Souza	Francisco	steward	Io-3-22	Rio	no	yes	3I	m	Portuguese	"	5.5	58	
4	Augusto Figueiredo	Clemente	"	II-6-23	" "	no	no	33	m	"	"	6	7o	
5	Gonçalves	Casemiro	"	4-5-2o	"	no	yes	46	m	"	"	5.6	69	
6	Ferreira da Silva	[illegible]	"	II-6-23	"	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.5	[illegible]	
7	Augusto Nogueira	Pedro	"	Io-6-23	"	no	yes	26	m	African	"	5.5	56	
8	Manoel dos Santos	Alvaro	"	II-6-23	"	no	yes	[illegible]	m	"	"	5.6	6o	
9	Ribeiro de Souza	Bartolomeu	"	II-6-23	"	no	yes	31	m	Portuguese	"	5.5	6o	
10	Pereira d Oliveira	Amadeu	"	2o-Io-2[illegible]	Santos	no	yes	54	m	"	"	52	40	
11	Ferreira da Silva	Manoel Pedro	"	II-6-23	Rio	no	yes	23	m	"	"	5.4	46	
12	Martins de Moura	Eduardo	"	II-6-23	"	no	yes	33	m	"	"	5.6	6o	
13	Baptista dos Santos	Joao'	"	II-6-23	"	no	yes	2o	m	"	"	5.3	5o	
14	Soares dos Santos	Julio	"	II-6-23	"	no	yes	26	m	"	"	5.6	67	
15	Francisco Pereira	Jose'	"	II-6-23	"	no	yes	35	m	"	"	5.4	5[illegible]	
16	Pascuci	Francisco	"	II-6-23	"	no	yes	28	m	"	"	5.3	7o	
17	Nogueira Cruz	Manoel	"	II-6-23	"	no	yes	29	m	"	"	5.6	6o	
18	Rodrigues Albuquerque	Manoel	"	II-6-23	"	no	yes	24	m	"	"	5.6	56	
19	Ferreira	Antonio	coal passer	24/6/23	Para	no	yes	24	m	African B	"	5.4	60	
20	Vieira	Abdias	do	do	do	no	no	25	m	do	"	5.5	61	
21	Nascimento	Julio T.	do	do-	do	no	no	20	m	do	"	5.4	59	
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

AMERICAN CONSULATE AT PARA, BRAZIL
June 24, 1923

I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

American Vice Consul.

AMERICAN CONSULATE No. 797
at Para Brazil
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Barbados B.W.I.
Vice Consul
Date June 24 1923
The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.

Service N.° 797
Serial N.° 55
Fee $2.00

AMERICAN CONSULAR SERVICE
$2
FEE STAMP

Line
Owners
Local Agents

---

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Accacio Faria Captain, of the Brazilian S S "POCONÉ", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Accacio Faria
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 3 *day of* Feb, 1935

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1340

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban)

Form [illegible]
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel [illegible], arriving at [illegible], JUL 7 - 192[illegible] 19.., from the port of [illegible] 200

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	[illegible]		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	28		[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
2	[illegible]		[illegible]	-- --	-- --	[illegible]	[illegible]	[illegible]		-- --	-- --	[illegible]	[illegible]	[illegible]
3	[illegible]		-- --	-- --	-- --		[illegible]	[illegible]		-- --	-- --	[illegible]	[illegible]	[illegible]
4														
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

American Consulate at [illegible] B. W. I.
[illegible] JUN 20 192[illegible]
[illegible]
John J. C. Watson,
[illegible]

Bridgetown, [illegible] No. 3349
[illegible]
John J. C. Watson
[illegible]

Supplementary Visa No Fee Prescribed
Service No. 3349

Punched
Date
Clerk

Line ....
Owners ....
Local Agents ....
14—1240

*See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-7-23

4

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Acacio Faria Captain, of the S.S. Poconé, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Acacio Faria
Master, ~~First~~ or ~~Second Officer~~.

Sworn to before me this 7 day of July, 1923

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* — (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

202

Vessel Josey, arriving at New York, July 7, 1923, from the port of Manzanillo Santiago de Cuba Nassau July 2nd 1923

Punched
Date
Clerk

Punched
Date
Clerk

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	[illegible]	[illegible]	Master	11/3 22	[illegible]	no		55	mal	Scand	Danish	70	190	1
2	[illegible]	[illegible]	1 Offic	1/3 22	Copenhagen	"		36	"	"	"	68	180	
3	[illegible]	Martinus	2 "	"	"	"		32	"	"	"	69	176	
4	Peetz	Carl	Chief Engineer	"	"	"		50	"	"	"	68	185	
5	[illegible]	[illegible]	Sailor	6/15 23	New York	"		40	"	Russian	Finland	70	155	
6	Petersen	Frands	2 "	10/2 22	Copenhagen	"		27	"	Scand	Danish	67	155	
			Steward	6/13 22	"	"		33	"	"	"	67	155	
						"		44	"	"	"	66	170	
												65	155	

Line [illegible]
Owners [illegible]
Local Agents Ward Line
14-1240

JUN 29 1923
SANTIAGO, DE CUBA

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

RECEIVED
JUL 14 1923
RECORD DIVISION

Form 689

201

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of New York

I, master of the Danish (Nationality.) S. S. "Josey" July 12, 1923.
from port of Nassau, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 23
Number of seamen deserted
Number of seamen discharged 9
Seamen left in hospital (or died)
Number of seamen signed on at this port 9
Total crew this date 23

The above-named vessel arrived at this port July 9, 1923, consigned to Benham & Boysen & Co.; is now lying at Pier 10, E. R., and is expected to sail July 12, 1923, for Matanzas via United States port of -- First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

14—1613

(Continued over.)

DATE OF ARRIVAL
6309

Punched
Date
Clerk

Punched
Date
Clerk

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

202

Vessel [illegible], arriving at New York, July 7, 1923, from the port of Manzanillo Santiago de Cuba Nassau July 2nd 1923

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Nielsen	Anton	✓ Master	11/3 22	[illegible]	no		55	male	~~Scandinav~~ Scand	Danish	70	190	
2	Jensen	Andreas	✓ Mate	4/3 22	Copenhagen	"		36	"	"	"	68	180	
3	[illegible]	Martinus	✓ 2 "	"	"	"		[illegible]	"	"	"	69	176	
4	Peitz	Carl	✓ Chief Engineer	"	"	"		50	"	"	"	68	185	
5	Rink	Eugen	✓ Fireman	6/15 23	New York	"		40	"	Russian	Finland	70	185	
6	Petersen	Frands	✓ 2 "	14/2 22	Copenhagen	"		27	"	Scand	Danish	67	155	
7	Mathiasen	Niels	✓ Steward	6/3 22	"	"		33	"	"	"	67	155	
8	[illegible]	Valdemar	✓ Cook	6/12 23	New York	"		44	"	"	"	66	170	
9	Forrester	Edwin	✓ Sailor	6/15 "	"	yes	yes	19	"	English	British	65	155	

aliens total foreign

Page 2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Eugen Rink	40 ✓	Russian	New York 15-6-23.
Valdemar Bergreen	27 ✓	Swedish	" "
Edwin Forrester	19 ✓	English	" "
Anders Andersen	26 ✓	Danish	" "
Wilhelm Nielsen	27 ✓	"	" "
Einer Raaen	22 ✓	Norwegian	" "
Peter Andreasen	23 ✓	Danish	" "
Niels Birch	21 ✓	"	" "
Hartvig Andersen	19 ✓	"	" "

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

Page 3.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	National
Niels C. Andersen	22	Danish			
Niels Jensen	23	"			
John Hedlund	41	Swedish			
Gunnar Davidsen	32	"			
Hans Hansen	30	Norwegian			
Christian Hansen	20	Danish			
Valdemar Larsen	26	"			
Fritz Christensen	43	"			
Lars Chr. Larsen	41	Norwegian			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

A. Nielsen
Mas

14—1618

Government of the United States or of any

Form 680
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. ....

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

202

Vessel Inez, arriving at New York, July 7, 1923, from the port of Manzanillo Santiago de Cuba Nassau July 2nd 1923

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	Nilson	Anton	✓ Master	11/3 22	Holland	no		55	Mal	Scand	Danish	70	190	
2	Jensen	Andreas	✓ 1 Offic.	4/3 22	Copenhagen	"		36	"	"	"	68	180	
3	Mannicke	Martinus	✓ 2 "	"	"	"	"	32	"	"	"	69	176	
4	Peitz	Carl	✓ Chief Engineer	"	"	"		50	"	"	"	68	185	
5	Rinke	Eugen	✓ 2 Engineer	6/15 23	New York	"		40	"	Russian	Finland	70	185	
6	Petersen	Frands	✓ 3 "	11/12 22	Copenhagen	"		27	"	Scand	Danish	67	155	
7	Mikkelsen	Nils	✓ Steward	6/3 22	"	"		33	"	"	"	67	153	
8	Hvaling	Valdemar	✓ Cook	6/12 23	New York	"		44	"	"	"	66	170	
9	Forrester	Edwin	✓ Sailor	5/15 "	"	yes	yes	49	"	English	British	65	155	
10	Raun	Einar	✓	6/15 "	"	"		22	"	Scand	Norwegian	67	155	
11	Andersen	Anders	✓ "	"	"	"	"	27	"	"	Danish	66	155	
12	Nilsen	Vlademar	✓ "	"	"	"	"	28	"	"	"	67	160	
13	Mortensen	Peter	✓ "	"	"	"	"	23	"	"	"	66	160	
14	Birch	Nils	✓ "	"	"	"	"	21	"	"	"	67	160	
15	Andersen	Hartvig	✓ "	"	"	"	"	19	"	"	"	66	150	
16	Jensen	Carl	✓ Fireman	11/3 22	Copenhagen	no	"	45	"	"	"	66	145	
17	Hansen	Karl	✓ "	"	"	no	"	24	"	"	"	67	135	
18	Berggren	Valdemar	✓ "	7/15 23	New York	yes	"	28	"	"	Swedish	67	150	
19	Straten	Frantz	✓ "	"	"	"	"	37	"	German	German	66	152	
20	Bornholt	Wilhelm	✓ "	"	"	No	"	42	"	"	"	67	200	
21	Biegler	Louis	✓ "	"	"	Yes	"	37	"	"	"	66	135	
22	Daniels	Gustave	✓ Messman	6/22 23	Santiago St Jago	no	"	20	"	~~Afr Blk~~	D.W. Indian	63	135	
23	Daniels	Edward	✓ M. B.	"	Santiago do St Jago	no	"	20	"	Afr Blk	D.W.I.	64	140	
24	~~American Consulate at~~ Santiago de Cuba		P King Insp											
25	JUN 23 1923													
26														
27														
28	Vice Consul of the United States of America.													
29	AMERICAN CONSULATE at Santiago de Cuba 1363													
30														

All aliens to ready foreign

AMERICAN CONSULATE
JUN 23 1923
SANTIAGO, DE CUBA

Line ....
Owners ....
Local Agents Nora Line
14—1340

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DATE OF ARRIVAL

BILL

7-7-23

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, [illegible] Allen Master *, of the* [illegible] S/S [illegible] *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Allen

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 7th *day of* July *, 19*23

A P King

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
1 English.
Finnish.
Flemish.
French.
3 German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
1 Russian.
Ruthenian (Russniak).
16 Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL 68200
FILED JUL 1923

(6

203

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE A. LEECH, *Surgeon of the* S.S. MONTEREY, SAILING THEREWITN (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* TWENTY SIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STAETE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Geo A. Leech

Sworn to before me this 7th *day of* JULY, 1923

at NEWYORK N.Y.

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Arr 7-7-23

Position: [illegible]
Date 7/27/23
Clerk [illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

Monterey

51

5

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX						TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S. Claims	Temp. Stay	In Transit	U. S. Cits.	[illegible]	[illegible]	[illegible]	UNDER 16 AGED	Canada	
1st CABIN	9	3		14	1	21		2		1		51
2nd CABIN	10	7		6		4				7		34
[illegible]	9	2			2	3		3		2	4	25
TOTAL	28	12		20	3	28		5		10	4	110

Citizens	1st Cabin	2nd Cabin	Str.	
Adults	9	[illegible]	0	15
Under 16	5	2	0	7

Aliens				
	1st Cabin	2nd Cabin	Str.	
[illegible]	12	12	2	28
[illegible]	7	9	2	13

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

	Aliens	U.S.	Total
1st Cabin	30	21	51
2nd Cabin	30	4	34
Steerage	22	3	25
Total	82	28	110

Aliens

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MONTERREY Passengers sailing from HAVANA, CUBA, JULY 2ND, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		ASTORECA ✓	MODESTO	34 ✓		M	S	CLERK	YES	SPANISH	YES	CUBA	SPANISH	SPAIN	BERMEO	BROTHER. ENRIQUE ASTORECA VILLEGAS 99. HAVANA	N.Y.	N.Y.
2		GARCIA	ANTONIO	28 ✓		M	S	LABORER	YES	SPANISH	YES	CUBA	SPANISH	CUBA	HAVANA	FRIEND. ALVARO REDONDO LAMPARILLA 31. HAVANA	OHIO	CANTON
3		GALASTEGUIN ✓	RODRIGO	33 ✓		M	S	LABORER	YES	SPANISH	YES	CUBA	SPANISH	CUBA	HAVANA	FRIEND. ANTONIO RIVA LAMPARILLA 31. HAVANA	OHIO	CANTON
4		ANDERSON ✓	HENRY	47 ✓		M	D	MACHINIST	YES	ENGLISH	YES	SWEDEN	SWEDE	CHILE	VALPARAISO	FRIEND. AGUSTIN FUENTE PRADO 65. HAVANA	N.Y.	N.Y.
5	TEMP. STAY	FARMO ✓	PORFIRIO Form 631	25 ✓		M	S	COMMERCE	YES	SAPNISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	FRIEND. ANTONIO GONZALEZ OFICIOS 18. HAVANA	CUBA	HAVANA
~~6~~		~~VARONA~~	~~MIGUEL O~~	~~24~~		~~M~~	~~S~~	~~ENGINEER~~	~~YES~~	~~SPANISH~~	~~YES~~	~~CUBA~~	~~CUBAN~~	~~CUBA~~	[illegible]	~~MOTHER. ANTONIA VARONA~~ [illegible]	~~CUBA~~	~~HAVANA~~
7	TEMP. STAY	MARTINEZ ✓	ANGEL	25 ✓		M	S	COMMERCE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	UNCLE. RUFINO MARTINEZ OBISPO 3 HAVANA. CUBA	CUBA	HAVANA
8	ADMITTED	KILIDJIAN ✓	ARMENOUHIE	38 ✓		F	M	WIFE	YES	FRANCH	YES	ARMENNIEN	ARMENNIEN	CUBA	HAVANA	FRIEND. MR. AUSTIN UNITED FRUIT LINE. HAVANA	N.Y.	N.Y.
9	ADMITTED	KILIDJIAN ✓	GEORGE	19 ✓		M	S	STUDENT 9-12730	YES	FRENCH	YES	ARMENNIEN	ARMENNIEN	CUBA	HAVANA	WITH MOTHER # 8	N.Y.	N.Y.
10	ADMITTED UNDER 16	KILIDJIAN ✓	SHAKE	8		F	S	NONE 9-12731	YES	FRENDH	YES	ARMENNIEN	ARMENNIEN	CUBA	HAVANA	WITH MOTHER # 8	N.Y.	N.Y.
11	TEMP. STAY	MARTINEZ ✓	SEVERIANO	33 ✓		M	S	COMMERCE	YES	SPANISH	YES	CUBA	CUBAN	CUBA	HAVANA	UNCLE. JOSE MARTINEZ SITIOS 24. HAVANA	CUBA	HAVANA
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

NOTE: PASSENGER ON THE LINE No. 6, MR. MIGUEL O. VARONA, IS NOT ON BOARD.

M. B. Lorraine
PURSER.

82

Total passengers 10
U. S. citizens . . . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 11

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

204

Arriving at Port of NEW YORK, May 7, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	YES	SELF	YES	NO	NO	NO	BROTHER. JOSE ASTORGA 82 BANK ST. N.Y.	YES	2MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BLACK	BLACK	NONE	SPAIN	BERMEO
2	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	FRIEND. FRANCISCO PALESTEGUIN P.O.BOX 51 CANTON.OHIO	YES	INDEFINITE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DARK	BROWN	BROWN	NONE	SPAIN	ALMERIA
3	NO	SELF	YES	YES	1922	CANTON OHIO	COUSIN, FRANCISCO SALASTEGUIN P.O.BOX 51.CANTON.OHIO	YES	INDEFINITE	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DARK	BROWN	BLUE	NONE	SPAIN	ALMERIA
4	YES	SELF	YES	YES	1921	N.Y.	FRIEND. ANDREW DAHL 2632 50TH AVE. S.W. SEATTLE	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	BROWN	BLUE	NONE	SWEDEN	VERMLAND
5	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	FRIEND. VALENTIN AGUIRRE 82 BANK.ST.N.Y.	YES	2MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	FAIR	LIGHT	LIGHT	NONE	CUBA	HAVANA
6	YES	SELF	YES	YES	1920	[illegible]	[illegible]	YES	[illegible]	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]	CUBA	HAVANA
7	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	FRIEND. VALENTIN AGUIRRE 82 BANK ST. N.Y.	YES	3MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6		DARK	BLACK	BROWN	NONE	CUBA	HAVANA
8	YES	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	FRIEND. MATIG MA[illegible]EWSIAN 517 MADISON AVENUE.N.Y.	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BROWN	BLUE	NONE	TURKEY	CONSTANTINOPLE
9	YES	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	WITH MOTHER	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BLACK	BLACK	NONE	TURKEY	CONSTANTINOPLE
10	YES	SELF	YES	YES	1923	N.Y.	WITH MOTHER	NO	RESIDENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLACK	BLACK	NONE	TURKEY	CONSTANTINOPLE
11	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	HOTEL SEVILLE. N.Y.	YES	3MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	FAIR	BROWN	BROWN	NONE	CUBA	HAVANA
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B. PETERSON, MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. MONTEREY *, from* HAVANA*, do solemnly, sincerely, and truly* AFF I RM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER

Sworn to before me this 7th *day of* JULY, 19 23

at NEW YORK NY.

Immigration Officer.

7607

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

205

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GOERGE A. LEECH, *Surgeon of the* S.S. MONTEREY, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* TWENTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK ...., *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Geo A. Leech

Sworn to before me this 14 *day of* JULY, *19*23

at NEW YORK

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United

This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY *Passengers sailing from* PROGRESO, YUC. MEXICO, JUNE 29TH, *19*23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
S.I.	ADMITTED	IGLESIAS ✓	LUTGARDA	IN HOSPITAL 26 ✓		F	S	DISCHARGED HOME	YES	ENGLISH SPANISH &	YES	SPAIN	SPANISH	NEW YORK	NEW YORK	COUSIN, LUIS A. DONDE CALLE 5 #521, MERIDA, YUC.	NY	NEW YORK CITY
S.I. 2		IGLESIAS ✓	ANTONIO	IN HOSPITAL 19 ✓		M	S	DISCHARGED STUDENT	YES	ENGLISH SPANISH &	YES	SPAIN	SPANISH	NEW YORK	NEW YORK	COUSIN, LUIS A. DONDE CALLE 54,521 MERIDA, YUC.	NY	NEW YORK CITY
TEMP. STAY 3		PALOMEQUE ✓	ADELAIDA P.H.	61		F	W	HOME	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	SON. JORGE A. PALOMEQUE, 64 #495, MERIDA, YUC.	MEX.	MERIDA, YUC.
TEMP. STAY 4		PALOMEQUE ✓	FERNANDO	33		M	S	FARMER	YES	ENGLISH & SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	BROTHER, JORGE A, PALOMEQUE 495, 64 ST., MERIDA. YUC.	FRANCE	PARIS
TEMP. STAY 5		PALOMEQUE ✓	ANA	27		F	S	HOME	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	BROTHER, JORGE A. PALOMEQUE 495, 64 ST., MERIDA, YUC.	MEX.	MERIDA, YUC.
TEMP. STAY 6		PALOMEQUE ✓	ADELA	24		F	S	HOME	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	BROTHER, JORGE A. PALOMEQUE 495, 64 ST., MERIDA, YUC.	MEX.	MERIDA, YUC.
TEMP. STAY 7		PALOMEQUE ✓	MIRIAM	22		F	S	HOME	YES	ENGLISH & SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	BROTHER, JORGE A. PALOMEQUE 495, 64 ST., MERIDA, YUC.	MEX.	MERIDA, YUC.
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29		83																
30																		

Total passengers . . . . .
U. S. citizens 7
Aliens . . . . .

1 7

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 7

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, July 7th, 1923

206

14-430

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes — Year or period of years.	If yes — Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Height. Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Color of— Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	Place of birth. City or town.
1	YES	SELF	YES	YES	921/922	N.YORK	FRIEND, MEYER D.BROMBERG 19-25, 44TH,ST.,N.Y.CITY	NO	INDEF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	5	FR	BK	BR	NONE	MEXICO	CAMPECHE
2	YES	SELF	YES	YES	921/922	N.YORK	GUARDIAN,MEYER D.BROMBERG 19-25W. 44TH ST.N.Y.CITY	NO	INDEF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	SAME	NONE	5	5	FR	BK	BR	SAME	MEXICO	CAMPECHE
3	NO	SELF	YES	YES	919/920	N.YORK	SONS,ALFONSO,EMILIO PALOMEQUE PENSYLVANIA UNIVERSITY	YES	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	FR	BK	BR	NONE	MEXICO	MERIDA
4	YES	SELF	YES	YES	919/920	N.YORK	IN TRANSIT TO PARIS,FRANCE	YES	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	11	LT.	BD	BL	NONE	MEXICO	MERIDA
5	NO	MOTHER	YES	YES	919/920	N.YORK	WITH MOTHER LINE # 3	YES	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	LT	BLD	BL	NONE	MEXICO	MERIDA
6	NO	MOTHER	YES	YES	919/920	N.YORK	WITH MOTHER LINE #3	YES	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	LT	BLD.	BL	NONE	MEXICO	MERIDA
7	NO	MOTHER	YES	YES	919/920	N.YORK	WITH MOTHER LINE #3	YES	2 MOS.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	5	LT	BLK	BL	NONE	MEXICO	MERIDA
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—430

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B. PETERSON, MASTER (State whether Master, First, or Second Officer) *, of the* S.S. MONTEREY *, from* PROGRESO, MEXICO *, do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P B Peterson

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 1st *day of* JULY *, 19*23

at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE A. LEECH, *Surgeon of the* S.S. MONTEREY, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* TWENTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Geo A Leech

Sworn to before me this 4 *day of* JULY*, 19*23

at NEW YORK NY

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 2

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (pink) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY *Passengers sailing from* VERACRUZ, NEXICO , JUNE 27TH , *19*23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	TEMP. STAY	ALBA	ROSA G.H. M2-976-774	48		F	M	HOME	YES	SPANISH	YES	MEXICAN	MEXICAN	MEXICO	MEXICO D.F.	HUSBAND, MR.F.ALBA CALLE DEL APORTADO #13	NY	NEW YORK
2		ALBA	FERNANDO	15		M	S	STUDENT	YES	SAPNISH	YES	MEXICAN	MEXICAN	MEXICO	MEXICO DF	WITH MOTHER LINE #1	NY	NEW YORK
3	USA. RET.	BAIGHTS	JUAN	19		M	S	STUD.	YES	SPANISH	YES	MEXICAN	MEXICAN	MEXICO	OAXACA	FATHER, JUAN BAIGHTS OAXACA, OAX.	NY	NEW YORK
4	ADMITTED TEMP. STAY	FLORES M.	FAUSTO	16		M	S	STUD. 2-384192 5/16/35	YES	SPANISH	YES	MEXICAN	MEXICAN	MEXICO	MEXICO D.F.	FATHER, DELFINO FRORES, QUINTA DE GUERRERO 110, MEX.	NY	NEW YORK
5	TEMP. STAY	HOLDEN	OLIVER	21		M	S	MERCH.	YES	ENGISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	MEXICO	MEXICO D.F.	FATHER, WM.HOLDEN TABASCO 192, MEXICO CITY	MEX.	MEX.CITY
6	TRANSIT	HERRMANN	MAURICE	53		M	M	MERCH	YES	FRENCH	YES	FRANCE	FRENCH	FRANCE	PARIS	FRIEND, IGNACIO FARKAS LUCERNA 118 MEXICO CITY	FRANCE	PARIS
7	ADMITTED	HEINEN	ENCARNACION M.	27		F	M	HOUSE	YES	SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	MEXICO	MEXICO D.F.	HUSBAND, PABLO HEINEN COLIMA 116, MEXICO CITY	NY	BOGOTA
8	TEMP. STAY	HUNTING	GERELD	31		M	S	SHIP OWNER	YES	ENGLISH	YES	ENGLAND	ENGLISH	ENGLAND	NEW CASTLE ON TYNE	CANADIAN BANK OF COMMERCE MEXICO CITY, MEX.	ENGLAND	NEW CASTLE ON TYNE
9	TEMP. STAY	JIMENEZ	GREGORIO	23		M	M	ENGR.	YES	[illegible]	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO D.F.	MOTHER ANGELA JIMENEZ STA.MARIA DE LA RIBERA 141	GERMANY	HAMBURG
10	TEMP. STAY	JIMENEZ	MARTHA ELIZABETH	24		F	M	HOUSE	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO DF.	WITH HUSBAND, LINE #9	GERMANY	HAMBURG
11		KRETSCHMER	ARTHUR OSWALD	38		M	M	LITTOGRAPHER	YES	ENGLISH GERMAN &	YES	GERMANY	GERMANY	MEXICO	MEXICO D.F.	FRIEND MC.GUIRE, HOTEL GENEVE, MEXICO CITY	NY	NEW YORK
12		KRETSCHMER	THERESA R.	37		F	M	HOUSE	YES	ENGLISH GERMAN &	YES	GERMANY	GERMAN	MEXICO	MEXI D.F.	WITH HUSBAND LINE #11	NY	NEW YORK
13	[illegible] RET.	SCHIAFFINO	ADELA VAZQUEZ	45		F	S	TRANSLATOR	YES	FRENCH ENGLISH &SP.	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MEXICO D.F.	BROTHER, JOSE VAZQUEZ SCHIAFFINO, MEXICO D.F.	NY	NEW YORK
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		84																
29																		
30																		

Aut 14 file 90???/134

2

Total passengers . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—430

List 2

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

208

Arriving at Port of NEW YORK, , 19

14—430

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	YES	HUSBAND	YES	NO	--	--	BROTHER, MEXICAN CONSULATE, N.Y.CITY	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	5	FR	BR	BR	NONE 4	MEXICO	SALTILLO 4
2	YES	FATHER	YES	NO	--	--	WITH MY MOTHER, LINE #1	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	4	FR	BR	BR	NONE 7	MEXICO	MEX.CITY 7
3	YES	FATHER	YES	YES		N.YORK	CARABILLA SCHOOL, ITHACA, N.YORK	YES	INDEF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	5	FR	BR	BR	NONE 7	MEXICO	OAXACA 7
4	YES	FATHER	YES	NO	---	---	BROTHER, ARON FLORES 63 MAIN ST.,BROOKLYN, NY.	YES	Permanent see file [illegible]/134	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	4	DK	BR	BR	NONE X	MEXICO	MEX.CITY
5	YES	SELF	YES	YES	921	N.YORK	FIEND, J.ERSTEIN INC., 9 SPRUCE ST., NEW YORK CITY	YES	1 MONTH	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	8	LT.	BR.	BLUE	NONE 4	ENGLAND	LONDON
6	NO	SELF	YES	YES	911	N.YORK	HOTEL IN TRANSIT TO FRANCE	NO	8 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	7	FR	GRAY	BROWN	NONE 4	FRANCE	BRUMATH 2
7	YES	HUSBAND	YES	YES	921	N.YORK	RIDGEFIELD AVE, BOGOTA NY.	NO	INDEF	HAS 1ST PAPERS	NO	NNO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	4	FR	BR	BLUE	NONE X	SPAIN	BARCELONA
8	NO	SELF	YES	YES	922	N.YORK	COUSIN, OSWALD FOWLER 30 CHURCH ST, N.Y.CITY	NO	8 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	9	FR	BR	BLUE	NONE 4	ENGLAND	NEW CASTLE ON TYNE
9	YES	SELF	YES	YES	920	N.YORK	HOTEL IN TRANSIT TO GERMANY	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	8	DK	BR	BR	NONE 4	MEXICO	MEX.CITY
10	YES	HUSBAND	YES	YES	900	CHICAGO	WITH HUSBAND LINE #9	YES	FEW DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	2	FR	BK	BLUE	NONE	U.S.A.	CHICAGO. 2
11	YES	SELF	YES	YES	922	N.YORK	R. LANG, FRIEND 119 W.40 ST., NEW YORK CITY	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	7	FR	BR	BR	NONE	GERMANY	HIRSCHBERG
12	YES	HUSBAND	YES	YES	921	N.YORK	WITH HUSBAND LINE #11	NO	INDEF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	2	FR	BR	BR	NONE	GERMANY	YONERING
13	YES	SELF	YES	YES	923	N.YORK	237 W.11 ST.N.Y.CITY	YES	INDEF.	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	2	DK	BR	BR	NONE 9	MEXICO	SAYULA 7
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B. PETERSEN MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. MONTEREY *, from* VERA CRUZ, MEXICO *, do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRL *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P B Petersen

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 1st *day of* JULY *, 19*23

at NEW YORK NY.-

Immigration Officer.

14—[illegible]

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTEREY *sailing from* VERA CRUZ, VER. MEXICO:, JUNE 27TH, 1923, *Arriving at port of* NEW YORK, N.Y. July 7, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States' insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BROWN	PEARCE M.	43		M	M	ROCHESTER N Y JAN. 20TH. 1880		P O B 394 FORT JEFFERSON HARBOR L I
2	BEEMAN	ETHEL M	32		F	S	WESTBORO, MASS. JULY 5TH, 1890		193 FAIRFIELD AVE., HERFORD, CONN.-
3	FINA	RAMON	35		M	M	767 956 Ht	U.S. DISTRICT COURT OF MASSACHUSETTS FEBRUARY 5TH, 1917	HOTEL ALBERT ELEVENTH ST., N.Y. CITY
4	LOEB	MAX	68		M	M		GENERAL SECSION PHILADELPHIA, PA. 1876	18 -S GILLESPIE PLACE, ATLANTIC CITY, N.J.
5	LAWTON	EMILY	25		F	S	DETROIT, MICH. JUNE 19TH, 1898		11 W. 10TH ST., N.Y. CITY
6	LAVERS	PHYLLIS	24		F	S	LOOMIS, COL. Calif MAY 21ST, 1899		HOTEL MC ALPIN, N.Y. CITY
7	RAMSAY	FOSTER M	63		M	M	BUMDRIDGE, ALA. JAN. 27TH, 1860		1214 LINCOLN, ST., LAREDO, TEXAS.-
8	STRONG	AGNES	26		F	M	NEW YORK CITY: FEB. 23RD 1897		502 W. 180TH ST., N.Y. CITY
9	STAIMBERG	JOSEPH	34		M	S	NEW YORK CITY: DEC. 4TH, 1890	138 Ht	FAR ROCKAWAY, L.I.
10	STEHLE	CARL	37		M	M	SUPREME COURT, ROCHESTER, N.Y.	1912 758 90 Ht	120 BROADWAY, N.Y.
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

(10)

85

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—608

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

210

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTEREY sailing from PROGRESO, YUC. MEXICO, JUNE 29TH, 1923, Arriving at port of N.Y. July 7, 1923

No. on List.	NAME IN FULL. Family Name.	Given Name.	AGE. Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	AUERBACK	SIEGFRIED	35	✓	M	M	✓ ✓	SUPREME COURT OF NEW YORK APRIL 22ND. 1920 ✓	116 BROARD ST. N.Y. ✓
2	HINES	ANITA WOOD	26	✓	F	D	NEW YORK, N.Y.: NOV. 3RD, 1897	✓	123 CARNEGIE HALL, NEW YORK CITY ✓
3	WOOD	PERLINA KELLOGG	45	✓	F	D	ULSTER COUNTRY, N.Y. AUG. 26TH 1878 Kingston	✓	123 CARNEGIE HALL, N.Y. CITY ✓
4									
5									
6		(3)							
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

M Montgomery
Inspector

86

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—608

Form 630
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—606

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 10

211

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTEREY. sailing from HAVANA, CUBA. , JUL-2¢d , 1923. Arriving at port of NEW-YORK, N.Y. July 7 , 1923

No. on List.	Name in Full — Family Name.		Given Name.	Age — Yrs.	Age — Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	MC AVOY	son	CHARLES	11	✓	M	S	N.Y.C., AUG-4th, 1911-. ✓	✓	16 WEST 72 ST, N.Y.
2	MC AVOY	son	JOHN	10	6	M	S	N.Y.C, JAN-4th, 1913-. ✓	✓	" "
3	MC AVOY		SARA	37	✓	F	M	N.Y.C., SEPT-23rd, 1886-. ✓	✓	" "
4	MC AVOY	dgr	SARITA	7	6	F	S	HAVANA, CUBA., DEC-4th, 1916-.	✓	" "
5	MC AVOY		CARRIE J.	9	8	F	S	" " APR-24 1914		" "
6	OPPEN-HEIMER		MAX	67	✓	M	M	NEW-YORK, N.Y. MAY-18th, 1856-.	✓	311 WEST 97th, N.Y.C. ✓
7	MC AVOY	son of #3	HENRY	13	✓	M	S	NEW YORK, N.Y. OCT. 1ST, 1909 ✓		16 WEST 72 ST. N.Y.CITY ✓
8	QUINN		FRANK	31	✓	M	S	NEW YORK CITY: AUGUST 20TH 1893	✓	248 WASHINGTON ST., NEW YORK
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										

⑧

87

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—614

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE A. LEECH MASTER*, Surgeon of the* S. S. MONTEREY*,* SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof" as the case may be)*, do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* TWENTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Geo A Leech

Sworn to before me this 7th *day of* JULY*, 19*23

at NEW YORK NY

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban)

…property, or is a member … or who advocates or teaches … the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 13

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY #268. Passengers sailing from HAVANA, CUBA., JULY 2ND, 1923., 19

1	2	3	3	4	4	5	6	7	8	8	8	9	10	11	11	12	13	13
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		DE VILA ✓	382012 7/1/26 MARIANA	29	✓	F	M	HOUSE-WIFE.	YES	7/1598 SPANISH	YES	SPAIN	Resident of Cuba for 12 yrs [illegible] Consular affdt on [illegible] SPANISH	CUBA.	HAVANA.	BROTHER. JOSE QUINTANA. 2 REAL ST. LOS. PINOS.	N.Y.	N.Y.
2	P-1313598 3/14/45 588449-4-1-30 E 4723	RODRIGUEZ	MARIA G.	38	✓	F	M	HOUSE-WIFE.	YES	7/1598 SPANISH	YES	SPAIN	Resident of Cuba for [illegible] Consular affdt [illegible] SPANISH	CUBA.	HAVANA.	FRIEND. ANTONIO LOPEZ. 35 4TH ST. VEDADO. HAVANA.	N.Y.	N.Y.
3	UNDER 16	588444-4-1-30 47013 RODRIGUEZ	ALEJANDRO	5	✓	M	S	NONE	NO	NONE	NO	SPAIN	SPANISH	CUBA.	HAVANA.	WITH MOTHER # 2	N.Y.	N.Y.
4	UNDER 16	588445-4-1-30 [illegible] RODRIGUEZ	P.134168 2/9/42 NICANOR	2	✓	M	S	NONE	NO	NONE	NO	SPAIN	SPANISH	CUBA.	HAVANA.	WITH MOTHER # 2.	N.Y.	N.Y.
5	TEMP. STAY	631 (503) [illegible] RODRIGUEZ	9911 7/4/71 DOMINGO	29	✓	M	S	LABORER	YES	7/1598 SPANISH	YES	SPAIN	Resident of Cuba for 11 yrs [illegible] Consular affdt on file SPANISH	CUBA	HAVANA.	FRIEND. ANTONIO LOPEZ. 25TH ST. BET. 4 & 6 VEDADO.	CUBA.	HAVANA.
6		REYES	RAFAEL	39	✓	M	S	COMMERCE	YES	7/1598 SPANISH	YES	CUBA.	CUBAN.	CUBA.	HAVANA.	BROTHER. MIGUEL REYES. 56 MILAGROS ST. HAVANA.	CUBA.	HAVANA.
7	TEMP. STAY	BROWN	ISOLINE	26	✓	F	M	HOUSE-WIFE.	YES	7/1598 ENGLISH	YES	BRITISH	Ben AFRICAN.	CUBA.	HAVANA.	HUSBAND. JOHN BROWN. 110 J. SANGUILY ST. CAMAGUEY.	CUBA.	HAVANA.
8	UNDER 16	BROWN	CONTANTINE	1	✓	M	S	NONE	NO	NONE	NO	BRITISH	Ben AFRICAN.	CUBA.	HAVANA.	WITH MOTHER # 7.	CUBA.	HAVANA.
9		VASSELL	2-981119 5-19-42 DORIS	7	✓	F	S	NONE	NO	NONE	NO	BRITISH	Ben AFRICAN.	CUBA.	HAVANA.	WITH MOTHER # 7.	CUBA.	HAVANA.
10		STUART	JOHN J.	39	✓	M	S	CARPENTER.	YES	4/1598 ENGLISH	YES	BRITISH	Ben AFRICAN.	CUBA.	HAVANA.	FRIEND. HENRY MARWICK. 105 SAN JOSE ST. HAVANA.	PA.	PHILADELPHIA.
11	TEMP. STAY	GRETTON	MURRAY	28	✓	M	S	CARPENTER.	YES	11/7/1598 ENGLISH	YES	BRITISH	Ben AFRICAN.	CUBA.	HAVANA.	FRIEND. JOHN WILLIAMS. 84 EJIDO ST. HAVANA.	CUBA.	HAVANA.
12		GARCIA	PEDRO	29	✓	M	S	PAINTER	YES	6/1598 SPANISH	YES	CUBA.	CUBAN.	CUBA.	HAVANA.	BROTHER. JOSE GARCIA. 39 HAVANA. ST. HAVANA.	N.Y.	N.Y.
13		THOMAS	ABRAHAM	2-470897-9-29-36 30		M	S	MECHANIC	YES	4/1598 ENGLISH	YES	Rech. 2/16/39 BRITISH	Ben AFRICAN.	CUBA.	HAVANA.	SISTER. MRS. BERTHA BROOKS. RIO COUTO SUGAR MILL. ORIENTE	N.Y.	N.Y.
14	TEMP. STAY	ORGAS	CARLOS	31	✓	M	S	COMMERCE	YES	4/1598 SPANISH	YES	SPAIN	Resident of Cuba for 24 yrs [illegible] Consular affdt on file SPANISH	CUBA.	HAVANA.	FATHER. (STEP) SANTIAGO ALONSO. 3 MARINA ST. HAVANA.	CUBA.	HAVANA.
15	TEMP. STAY	GOMEZ	JESUS	23	✓	M	S	LABORER	YES	8/1598 SPANISH	YES	SPAIN	Resident of Cuba for 3 yrs [illegible] Consular affdt on file SPANISH	CUBA.	HAVANA.	SISTER. JOSE GOMEZ. 51 MARQUEZ GONZALEZ. HAVANA.	CUBA.	HAVANA.
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

W Montgomery
Inspector 11 20am

88

Total passengers 1
U. S. citizens 15
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—481

AFFIDAVIT OF SURGEON

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 13

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. July 8th, 1923

213

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	YES	~~SELF~~ Husband	YES $[illegible]	NO	NO	NO	HUSBAND. FAUSTINO VILA. 126 WEST 21ST ST. NEW YORK.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	BROWN	NONE 7	SPAIN.	CANARY IS.
2	YES	~~SELF~~ Husband	YES	NO	NO	NO	HSUABDN. GUMERSINDO RODRIGUEZ. 5 WEST 63RD ST. NEW YORK.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FAIR	BLOND	BLUE	NONE X	SPAIN	ZAMORA.
3	YES	~~SELF~~ Father	$[illegible]	NO	NO	NO	WITH MOTHER # 2.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	DARK	BROWN	BROWN	NONE X	CUBA.	HAVANA.
4	YES	~~SELF~~ Father	YES	NO	NO	NO	WITH MOTHER # 2.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	2	-	DARK	BROWN	BROWN	NONE X	CUBA.	HAVANA.
5	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	FRIEND. ANTONIO VICENTE. 693 6TH AVE. NEW YORK. N.Y.	YES	~~6~~ MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	BROWN	NONE 4	SPAIN	ZAMORA.
6	NO	SELF	YES $[illegible]	NO	NO	NO	HOTEL AMERICA. NEW YORK.	YES	8 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	DARK	BROWN	BROWN	NONE 4	CUBA.	HAVANA.
7	NO	~~SELF~~ Husband	YES	NO	NO	NO	BROTHER. ARTHUR VASSELL. 212 WEST 140TH ST. NEW YORK.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DBLACK	BLACK	BLACK	NONE 4	B.W.I.	JAMAICA.
8	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	WITH MOTHER # 7.	YES	3 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	1	8	BLACK	BLACK	BLACK	NONE 4	CUBA.	MATANZAS.
9	NO	SELF	YES	NO	NO	NO	Father Arthur Vassell 212 WEST 140TH ST. NEW YORK.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	3	-	BLACK	BLACK	BLACK	NONE 7	B.W.I.	JAMAICA.
10	NO	SELF	YES $[illegible]	NO	NO	NO	BROTHER. CHARLES E. MARTIN 1925 FERMON ST. PHILA. PA.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	BLACK	BLACK	BLACK	NONE 7	B.W.I.	ANTIGUA
11	NO	SELF	YES $[illegible]	NO	NO	NO	FRIEND. JACOB GRAHAM. 130 WEST 137TH ST. NEW YORK.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	BLACK	BLACK	BLACK	NONE 4	B.W.I.	BARBADOS.
12	YES	SELF	YES $[illegible]	NO	NO	NO	FRIEND. FELIX SARDINA. 42 EAST 143TH ST. NEW YORK.	YES	8 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BLACK	BLACK	NONE 7	CUBA.	HAVANA.
13	YES	SELF	YES $[illegible]	NO	NO	NO	FRIEND. ~~MRS.~~ [illegible] EDGAR KERRITZ. 67 WEST 138TH ST. NEW YORK.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7	BLACK	BLACK	BLACK	NONE 7	B.W.I.	JAMAICA.
14	NO	SELF	YES $[illegible]	NO	NO	NO	COUSIN. CARLOS LAUREU. 505 WEST 120TH ST. NEW YORK.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	BROWN	NONE 4	SPAIN	MADRID.
15	NO	SELF	YES $[illegible]	NO	NO	NO	FRIEND. MANUEL LOPEZ. 50 WILLOW ST. BROOKLYN. N.Y.	YES	6 MONTHS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	BROWN	NONE 4	SPAIN	CORUNA.
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Row 1: Bond Aid affdt on file

Row 5: Permanent admission granted File 99112/471 Bureau File Port 33 915[illegible] 7/7/28

Row 7: Admit to bro affdt on file

Row 8: Admit to uncle

Row 9: Admit to father

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B.PETERSEN MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. MONTEREY *, from* HAVANA *, do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P.B.Petersen

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7th *day of* JULY *, 19*23

at NEW YORK NY]

W.Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE A. LEECH, *Surgeon of the* S.S. MONTERERY, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* TWENTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK *and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Geo A Leech

Sworn to before me this 7th *day of* JULY, *19*23

at NEW YORK NY

Montgomery

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—490

the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

Form 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 8

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY *Passengers sailing from* PROGRESO, YUC. MEXICO, JUNE 29TH, *19*23

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		CARRILLO	EDUARDA VILLANUEVA	48		F	M	HOME	YES	SPANISH 1/1848	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	HUSBAND, PEDRO CARRILLO, 632 - 63 ST. MERIDA, YUC.	PA.	PHILADELPHIA
2	UNDER 16	CARRILLO	ISOLINA	14		F	S	STUD.	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	WITH MOTHER, LINE #1	PA.	PHILADELPHIA
3	TEMP. STAY	ZUMARRAGA	ENCARNACION	40		F	S	HOME	YES	SPANISH 2/1848	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	MERIDA	BROTHER, JUAN ZUMARRAGA 523, 68 ST., MERIDA YUC.	MEX.	MERIDA
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28		89																
29																		
30																		

Montgomery
Inspector [illegible]

Total passengers 3
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14—481

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

215

Arriving at Port of NEW YORK NY., July 4, 1923

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height. Feet.	Inches.	Complexion.	Color of— Hair.	Eyes.	Marks of identification.	Place of birth. Country.	City or town.
1	YES ✓	HUSBAND	YES	NO	--	----	SON, MANUEL CARRILLO, 1827 CAMAC ST., PHILADELPHIA Pa	YES	1 yr INDEF	NO	NO	NONO		NO	NO	NO ✓	GOOD	NO	5	2	LT	WHITE	BR	NONE 7	MEXICO	MERIDA
2	YES	FATHER	YES	NO	--	----	WITH MOTHER LINE #1	YES	1 yr INDEF	NO	NO	NONC		NO	NO	NO ✓	GOOD	NO	4	10	LT	BLD.	BR	NONE 7	MEXICO	MERIDA
3	YES	BROTHER	YES	NO	--	----	NIECE, FILOMENA PEREZ, 14W. WALNUT ST. LONG BEACH, LI	YES	3 2 MOS.	NO	NO Admit to meet	NONE		NO	NO	NO	GOOD	NO	5		FR	BR	BR	NONE 4 yr	MEXICO	MERIDA
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B. PETERSEN MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. MONTEREY, *from* PROGRESO, MEXICO, *do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P.B. Petersen

MASTER ~~Officer~~

Sworn to before me this 7th *day of* JULY, *19*23

at NEW YORK N.Y.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE A. LEECH *, Surgeon of the* S.S. MONTERRY *,* SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be) *, do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* TWENTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Geo A Leech

Sworn to before me this 7th *day of* JULY *, 19*23

at NEW YORK NY

M Montgomery
Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

FORM 500 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY Passengers sailing from VERA CRZU, MEXICO, JUNE 27TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
ADMITTED 1		BEHAR	MARCO Quota	50		M	M	MERCH	YES	HEBREW	YES	TURKEY	HEBREW	MEXICO	MEX.CITY	FRIEND, JAIME TACHER, NARANJO 225, MEXICO CITY	NY.	NEW YORK
ADMITTED 2		BEHAR	DIAMANTE Quota wf	45		F	M	HOME	YES	HEBREW	YES	TURKEY	HEBREW	MEXICO	MEX.CITY	WITH MY HUSBAND LINE #1	NY	NEW YORK
ADMITTED 3		BEHAR	SAMUEL Quota son	17		M	S	STUD.	YES	HEBREW	YES	TURKEY	HEBREW	MEXICO	MEX.CITY	WITH FATHER LINE, #1	NY	NEW YORK
ADMITTED 4	UNDER 16	BEHAR	ABRAHAM Quota "	13		M	S	23-10620 STUD	YES	HEBREW	YES	TURKEY	HABREW	MEXICO	MEX.CITY	WITH FATHER LINE #1	NY	NEW YORK
ADMITTED 5	UNDER 16	BEHAR	DAVID Quota "	11		M	S	23-34311 STUD.	YES	HEBREW	YES	TURKEW	HEBREW	MEXICO	MEX.CITY	WITH FATHER LINE #1	NY	NEW YORK
ADMITTED 6	UNDER 16	BEHAR	MOISES "	4		M	S	23-90774 11-28-46 HOME	NO	HEBREW	NO	TURKEY	HABREW	MEXICO	MEX.CITY	WITH FATHER LINE #1	NY	NEW YORK
ADMITTED 7		BEHAR	SUSANA Q mother	70		F	W	HOME	YES	HEBREW	YES	TURKEY	HEBREW	MEXICO	MEX.CITY	WITH MY SON LINE #1	NY	NEW YORK
S.I. ADMITTED 8		BICHACHI	ISRAEL Quota	28		M	M	MERCH.	YES	HEBREW	YES	TURKEY	HEBREW	MEXICO	MEX.CITY	FRIEND, JAIME TACHER, NARANJO 225, MEXICO CITY	NY.	NEW YORK
S.I. ADMITTED 9		BICHACHI	ESTHER BEHAR wf	19		F	M	23-111299-1/27/42 HOME	YES	HEBREW	YES	TURKEY	HEBREW	MEXICO	MEX.CITY	WITH HUSBAND LINE #8	NY	NEW YORK
ADMITTED 10		BLUM	SELIG Quota	32		M	S	2-460862-9-29-36 TAILOR	YES	HEBREW Yiddish	YES	RUSSIA	RUSSIAN	MEXICO	MEX.CITY	FRIEND, H.BLOCK, FCO.MADERO, MEXICO CITY	NY	NEW YORK
ADMITTED 11		GARCIA	ELVIRA	25		F	S	HOME	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	VERACRUZ	BROTHER, SALVADOR GARCIA, FCO.CANAL #59, VERACRUZ.VER.	NY	NEW YORK Niagara
ADMITTED 12		GARCIA	ISABEL niece	12		F	S	STUD.	YES	SPANISH	YES	MEXICO	MEXICAN	MEXICO	VERACRUZ	WITH AUNT, LINE #11	NY	NEW YORK do
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

7/7/53

90

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens 12
Aliens

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 3

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK NY., July 7, 1923

217

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	SELF	YES 1,100.	YES	912/915	N.YORK	SON, VICTOR BEHAR, 157 FORSYTH ST., NEW YORK	NO	Perm INDEF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	7	FR	BR	BR	NONE	TURKEY	SILEVRIA
2	YES	HUSBAND	YES	YES	912/915	N.YORK	WITH HUSBAND, LINE #1	NO	INDEF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	5	FR	BLD	BK	NONE	TURKEY	SILEVRIA
3	YES	FATHER	YES	YES	912/915	N.YORK	WITH FATHER LINE #1	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	FR	BR	BLE	NONE	TURKEY	SILIVRIA
4	YES	FATHER	YES	YES	912/915	N.YORK	WITH FATHER LINE #1	NO	INDEF.	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5		FR	BR	BR	NONE	TURKEY	SILIVRIA
5	YES	FATHER	YES	YES	912/915	N.YORK	WITH FATHER LINE # 1	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5		FR	BR	BR	NONE	TURKEY	SILIVRIA
6	YES	FATHER	YES	NO	--	----	WITH FATHER LINE #1	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5		FR	BR	BR	NONE	MEXICO	MEX.CITY
7	YES	SON	YES	YES	919	N.YORK	WITH SON LINE #1	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	FR	GRY	BLE	NONE	TURKEY	SILIVRIA
8	YES	SELF	YES 250.	YES	914	NN.YORK	BROTHER IN LAW-MARCOS FISS ORCHAR ST., 118, N.YORK	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	7	FR	BLD	BLE	NONE	TURKEY	Constantinople SILIVRIA
9	YES	HUSBAND	YES	YES	915/914	N.YORK	WITH HUSBAND LINE #8	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	5	FR	BLD	BLE	NONE	TURKEY	SILIVRIA
10	YES	SELF	YES 80.	NO	---	----	BROTHER, MAX BLUM 220 E.10 TS. NEW YORK CITY	NO	Perm INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	5	DK	BR	BR	NONE	RUSSIA	GRODINY
11	YES	BROTHER	YES 100	NO	---	----	BROTHER, ALBERTO GARCIA, 421- 24 ST.NIAGARA, N.Y.	YES	Perm INDEF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	4	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	SAN LUIS POTOSI
12	YES	UNCLE	YES	NO	---	--	To uncle do WITH MY AUNT, LINE #11	YES	do INDEF	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	4	2	DK	BR	BR	NONE	MEXICO	SAN LUIS POTOSI
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Med Cert Literacy

Med Cert [illegible] Illiterate [illegible]

[illegible] for [illegible] 7/19/[illegible] [illegible]

Father Bardomado & brother [illegible] in Mex. Veracruz

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14—481

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B.PETERSEN MASTER *, of the* S.S. MONTEREY *, from* VERA CRUZ, MEXICO *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

P B Peterson
MASTER XMMXXr.X

Sworn to before me this 7th *day of* JULY *, 19*23
at NEW YORK NY

M Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*). The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 A
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 12

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTEREY-. sailing from HAVANA, CUBA'.. JULY 2ND, 1923. Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. July 7, 1923

218

No. on List.	Name in Full: Family Name.	Given Name.	Age: Yrs.	Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	STORRS	MARY L.	73	✓	F	S	LEBANON, N.H., AUG-25 1849-.	✓	34 SUMMER ST, HARTFORD, CONN
2	SISSER	SADIE	35	6	F	M	BAYONNE, N.J., FEB-1-1888-.	✓	37 EAST, SUMMIT ST, SOMERVILLE N.J.
3	SISSER Agr	CARMEN	11	✓	F	S	SOMERVILLE, N.J., MAR-2ND, 1911-.X-C	✓	37 EAST SUMMIT ST SOMERVILLE N J
4	SISSER Agr	SADIE	7	✓	F	S	" " SEPT. 23RD. 1916.X-.	✓	37 EAST SUMMIT ST SOMERVILLE N J
5									
6									
7	④								
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Montgomery
Inspector Evans

91

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

GOVERNMENT PRINTING OFFICE 14—314

(4)

219

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE A. LEECH, *Surgeon of the* S.S. MONTEREY, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* TWENTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

G A Leech

Sworn to before me this 7th *day of* JULY *, 19*23

at NEW YORK NY.

M Montgomery

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

14—430

List 14

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 14 3/2 am 7/7/23

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY # 209. Passengers sailing from HAVANA, CUBA., JUNE 2ND. 1923., 19

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1 RES.	USA. RET.	GONZALEZ	GREGORIO	30		M	S	LABORER	YES	SPANISH 0614	YES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	PA.	FRIEND. PABLOFERNANDEZ. 163 REAL ST. HAVANA.	OHIO.	CANTON.
2		ROUBINCHTEIN	MOTIA	20		M	M	PAINTER	YES	RUSSIAN 712	YES	RUSSIA	RUSSIAN	RUSSIA	BUCAREST.	FRIEND. PEDRO FERNANDEZ. 86 SAN IGNACIO ST. HAVANA.	CUBA.	HAVANA.
3		MESA 917/674	ANTONIO	42		M	M	LABORER	YES	SPANISH 9/6/14	YES	SPAIN	SPANISH	CUBA. 6 years	ORIENTE.	FRIEND. JUAN BOUZA. 83 PAULA ST. HAVANA.	CUBA.	HAVANA.
4 RES.	USA. RET.	MARTINEZ	MIGUEL	29		M	S	LABORER	YES	SPANISH 9/6/14	UES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	PA.	FRIEND. JOSE IGLESIAS. 15 SOL ST. HAVANA.	PA.	HOMESTEAD.
5 C.I. File 99598/269		SORIANO	JUSTO	22		M	S	LABORER 2-781000	YES	SPANISH 96/14 11-7-40	YES	SPAIN	SPANISH	CUBA. 6 years	ORIENYE.	FRIEND. JUAN BOUZA. 83 PAULA ST. HAVANA.	CUBA.	HAVANA.
6		PORTA	BELARMINO	44		M	S	SEAMAN	YES	SPANISH 96/14	YES	CUBA.	CUBAN.	CUBA. 3 years	HAVANA.	FRIEND. JESUS VERGARA. 14 MARINA ST. HAVANA.	CUBA.	HAVANA.
7 RES.	USA. RET.	MERINO	PABLO	23		M	S	LABORER	YES	SPANISH 6/14	YES	SPAIN	SPANISH	U.S.A.	RAY.	FRIEND. PABLO FERNANDEZ. 163 REAL ST. HAVANA.	OHIO.	CANTON.
8												STOWAWAYS.						
9 DEPORTED		ALVAREZ	FRANCISCO	36		M	M	LABORER	NO	SPANISH	NO	SPANISH	SPANISH	CUBA	HAVANA	FRIEND-ELOY ALVAREZ MALOJA 110 HAVANA	HAVANA	CUBA
10			(7/7/23 #9 by Richardson Insp.)													1507 [illegible] 7/7/23		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29		92																
30																		

Total passengers . . . .
U. S. citizens 4
Aliens . . . .

---

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 14

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

220

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. , , 19

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	NO	SELF	11 YES	YES	1922.1923.	N.Y. 14 mo	COUSIN. FRANCISCO MARTINEZ. 1110 CHERRY AVE. CANTON. OHIO.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	BROWN	NONE	SPAIN 9	ZAMORA.
2	NO	SELF	50 YES	NO	NO	NO	FRIEND. KIEVE WESISMAN. 147 VERMON AVE. BROOKLYN. N.Y.	YES	[illegible] MONTHS Perm	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	DARK	BROWN	BROWN	NONE	RUSSIA.	LAROGA.
3	NO	SELF	30 YES	NO	NO	NO	FRIEND. ANTONIO JIMENEZ. 770 WASHINGTON ST. NEW YORK.	YES	[illegible] MONTHS Perm	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8	DARK	BROWN	BROWN	NONE	SPAIN 7	ALMERIA.
4	NO	SELF	100 YES	y	22/23	14 mo may	BROTHER. ANGEL MARTINEZ. 248 7TH AVE. HOMESTEAD. PA.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FAIR	BLOND	BLUE	NONE	SPAIN 9	ALMERIA.
5	NO	SELF	50 YES	NO	NO	NO	COUSIN. JOSE LOPEZ. 770 WASHINGTON ST. NEW YORK.	YES	[illegible] MONTHS Perm	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	DARK	BROWN	BROWN	NONE	SPAIN 7	ALMERIA.
6	NO	SELF	200 YES	NO	NO	NO	COUSIN. JOSEFA PORTA. 79 OLIVER ST. NEW YORK. N.Y.	YES	[illegible] MONTH Perm	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	7.	DARK	BROWN	BROWN	NONE	SPAIN 9	CORUÑA.
7	NO	SELF	50 YES		1922.1923.	PA. [illegible]	FRIEND. FRANCISCO FERNANDEZ. 1720 PARK AVE. CANTON. OHIO.	NO	PERMANENT	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DARK	BROWN	BROWN	NONE	SPAIN 9	ZAMORA.
8																										
9	NO	STOWAWY	NO	NO	NO	NO	Stowaway	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	GOOD	NO	5	6	DK	BR	BR	NONE ✗	SPAIN	ORENSE
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or which advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B. PETERSEN MASTER *, of the* S.S. MONTEREY *, from* HAVANA *, do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER XXfficer

Sworn to before me this 7th *day of* JULY *, 19*23

at NEW YORK NY.

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it, and corrections should be made,

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE A. LEECH, Surgeon of the S.S. MONTEREY, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), do solemnly, sincerely, and truly AFFIRM that I have had TWENTY FIVE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of STATE OF NEW YORK, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Geo A Leech

Sworn to before me this 7th day of JULY, 1923

at NEW YORK, N.Y.

M Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorised to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 9

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY Passengers sailing from PROGRESO, YUC. MEXICO, JUNE 29TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		WONG	ANDRES	38	✓	M	S	MERCH.	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	MEXICO	MERIDA	FRIEND, MANUEL SANCHEZ LAM 29 #142, PROGRESO, YUC.	CHINA	HONG KONG
2	TRANSIT	WONG	FRANCISCO	48	✓	M	M	MERCH.	YES	CHINESE	YES	CHINA	CHINESE	MEXICO	MERIDA	FRIEND, MANUEL SANCHEZ LAM, 29 #142, PROGRESO, YUC.	CHINA	HONG KONG
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27		93																
28																		
29																		
30																		

Montgomery
Inspected 10 30 am Held on board for Chinese

Total passengers . . . . . .
U. S. citizens . . . . . .
Aliens . . . . . .

9

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK NY , 19

222

14	15	16	17	18			19	20			21	22	23	24	25	26	27	28	29		30	31		32	33	
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of $50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.	If yes— Where?		Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laboring pursuits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
1	YES	SELF	YES	NO	---	----	IN TRANSIT TO HONG KONG	YES	8 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	DK	BR	BR	NONE	CHINA	CANTON
2	YES	SELF	YES	NO	--	----	IN TRANSIT TO HONG KONG	YES	8 DAYS	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	3	DK	BR	BR	NONE	CHINA	CANTON
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B.PETERSON MASTER *(State whether Master, First, or Second Officer), of the* S.S. MONTERREY *, from* PROGRESO MEXICO *, do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

PBPeterson

MASTER ~~Officer.~~

Sworn to before me this 7th *day of* JULY *, 19*23

at NEW YORK, N.Y.

WMontgomery

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIFN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894 1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

of continental United States from a
port, a port

Number 4

226

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, GEORGE A. LEECH, *Surgeon of the* S.S. MONTERERY, SAILING THEREWITH (State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by owners thereof," as the case may be), *do solemnly, sincerely, and truly* AFFIRM *that I have had* TWENTY FIVE *years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of* STATE OF NEW YORK *, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,* OND *in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.*

Geo A Leech

223

Sworn to before me this 7th *day of* JULY, 19 23

at NEW YORK NY.-

Inspector

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.

If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German

Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (North).
Italian (South).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander
Polish.
Portuguese.

Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (other than Cuban).

Form 500 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List 5

2/7, 3rd am

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United
This (white) sheet is for the listing of

S. S. MONTEREY Passengers sailing from VERA CRUZ, VER. MEXICO, JUNE 27TH, 1923

1	2	3		4		5	6	7	8			9	10	11		12	13	
No. on List.	HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL.		Age.		Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		BLACKMAN	ABRAHAM P/	20	✓	M	S	MERCH.	YES	SPANISH POLISH &	YES	POLAND	POLISH	MEXICO	MEX.CITY	FRIEND, SAUL BLUMENTHAL CAPUCHINAS 39, MEX.CITY	NY	NEW YORK
2	EXEMPT	CHACON	RAMON	29	✓	M	S	SEAMAN	YES	4.2614 SPANISH	YES	VENEZUELA	SPANISH AMERICAN	N.YORK	BROOKLYN	MUNSON S.S.LINE, VERACRUZ	NY	BROOKLYN
3	EXEMPT	FINLAYSON	JOHN H.	37		M	M	IN HOSPITAL DISCHARGED SEAMAN	YES	ENGLISH	YES	BRITISH	AFRICAN	N.YORK	NEW YORK	MUNSON S.S.LINE, VERACRUZ	NY	NEW YORK
4	EXEMPT	FERNANDEZ	CAMILO	28	✓	M	S	OILER	YES	4.614 SPANISH	YES	SPAIN	SPANISH	N.YORK	NEW YORK	MUNSON S.S.LINE, VERACRUZ	NY	NEW YORK
5	EXEMPT	GUTIERREZ	ADOLFO	26	✓	M	S	FIREMAN	YES	4.3614 SPANISH	YES	COLUMBIA	SPANISH AMERICAN	N.YORK	NEW YORK	MUNSON S.S.LINE, VERACRUZ	NY	NEW YORK
X 6	589969-4-4-30	LASZLONE	CZINER	73	✓	F	W	HOME	YES	1.617 GERMAN	YES	HUNGRIA	HUNGARIAN	MEXICO	MEXICO D.F.	FRIEND, DAVID ROTH DEGOLLADOS 120, MEX.CITY	NY.	LOWVILLE
X 7		ROTH 4/17/48	HERS	45	✓	M	M	FARMER	YES	1.1617 GERMAN	YES	HUNGRIA	HUNGARIAN	MEXICO	MEXICO D.F.	FATHER, DAVID ROTH DEGOLLADOS 120, MEX.CITY	NY.	LOWVILLE
X 8		ROTH	HERSUE	44	✓	F	M	2-311275 HOME	YES	GERMAN	YES	HUNGRIA	HUNGARIAN	MEXICO	MEXICO D.F.	WITH HUSBAND LINE, #7	NY.	LOWVILLE
X 9	UNDER 16	ROTH	LASLO	3	✓	M	S	HOME	NO	GERMAN	NO	HUNGRIA	HUNGARIAN	MEXICO	MEXICO D.F.	WITH FATHER LINE #7	NY.	LOWVILLE
X 10	UNDER 16	ROTH	GIZA	-	11	F	-	HOME	NO	---	NO	HUNGRIA	HUNGARIAN	MEXICO	MEXICO D.F.	WITH FATHER LINE #7	NY	LOWVILLE
X 11		ROTH	ERZSI	17	✓	F	S	IN HOSPITAL DISCHARGED HOME	YES	2-211260 GERMAN	YES	HUNGRIA	HUNGARIAN	MEXICO	MEXICO D.F.	WITH FATHER LINE #7	NY	LOWVILLE
DEPORTED 12		TACHER	DAVID	21	✓	M	S	Peddler ~~MERCH.~~	YES	5-0690 TURKISH	YES	TURKEY	HEBREW	MEXICO 2 yrs	MEXICO D.F.	UNCLE, VITALI CATARIVAS, STA.MARIA DE LA RIVERA 151	NY	NEW YORK
13																L. Salvador No. 11 fr. Hosp.		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

3-11

7/7/23

94

4 Crew Pass. EXEMPT included

Total passengers 12

U. S. citizens . . . .

Aliens . . . .

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List 5

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEWYORK NY , , 19

224

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of $50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No.	18 If yes— Year or period of years.	18 If yes— Where?	19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. Whether alien intends to return to country whence he came after engaging temporarily in laborious pursuits in the United States.	20 Length of time alien intends to remain in the United States.	20 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	21 Ever in prison or almshouse, or institution for care and treatment of insane, or supported by charity? If so, which?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, etc. (See footnote for full text of this question.)	25 Whether coming by reason of any offer, solicitation, promise, or agreement, expressed or implied, to labor in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet.	29 Height. Inches.	30 Complexion.	31 Color of— Hair.	31 Color of— Eyes.	32 Marks of identification.	33 Place of birth. Country.	33 Place of birth. City or town.
1	YES	MY UNCLE	YES 30	NO	--	--	FRIEND, H.NATHAN 166 SUFFOLK ST, N.Y.CITY	YES	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	FR	BR	BR	NONE	POLAND	VARSOVIA
2	YES	US.CONSUL	NO	YES	923 1912	BRKLYN	FRIEND, JESUS FERRER 444 MAMBROOK ST, BROOKLYN	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	7	DK	BR	BR	NONE	VENEZUELA	MARGARITA
3	YES	US.CONSUL	NO 5 00	YES	923 1896	BRKLYN	FRIEND, H.S.JONES 323 W. 40TH ST, N.Y.C.	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	BK	BK	BR	NONE	BAHAMAS 9	NASSAU NP.
4	YES	US.CONSUL	NO	YES	923 1912	N.YORK	BOARDING HOUSE, 38 SOUTH ST., NEW YORK CITY	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	7	DK	BR	BR	NONE	9 COLUMBIA S.A.	[illegible]QUE
5	YES	US.CONSUL	NO	YES	923 1915	N.YORK	FRIEND, [illegible]WATH 31 SOUTH STREET, N.Y.CITY	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	6	DK	BR	BR	NONE	COLUMBIA	SAN ROQUE
6	YES	SON IN LAW	YES	NO	---	--	SON, EDWARD HORWATH, LOWVILLE, N.Y.	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	4	[illegible]	[illegible]	BR	NONE	HUNGRIA	PASZTA
7	YES	SELF	YES	NO	---	---	SON, EDWARD HORWATH, LOWVILLE, N.Y.	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	7	FR	BK	BR	NONE	HUNGRIA	TARKAZMEZA
8	YES	HUSBAND	YES	NO	--	--	WITH HUSBAND LINE #7	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	4	FR	BK	BR	NONE	HUNGRIA	TARR
9	YES	FATHER	YES	NO	--	--	WITH FATHER LINE #7	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	8	-	FR	BLD	BR	NONE	HUNGRIA	BUDAPEST
10	YES	FATHER	YES	NO	--	--	WITH FATHER LINE #7	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	1	4	FR	BLD	BR	NONE	MEXICO	MEX.CITY
11	YES	FATHER	YES	NO	--	--	WITH FATHER LINE #7	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	4	FR	BK	BK	NONE	HUNGRIA	BUDAPEST
12	YES	SELF	YES	YES	920	N.YORK	UNCLE, JUDA MIZRABI ORCHARD ST.,#179, N.Y.CITY	NO	INDEF	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NONE	5	7	FR	BR	BR	NONE	TURKEY	PLA.- CONSTANTINO-
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

From Hosp. 7/31/23 [illegible]

Certif. 797 – [illegible] etc.

Ret fr. Hosp. 7/4/23 Med. Cert. 1278 Def. vision R eye 20/ L eye 20/ [illegible] in office

Cert. 1794 [illegible] Vision etc. [illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER B.PETERESEN, MASTER, *of the* S.S. MONTEREY, *from* VERACRUZ MEX., *do*
(State whether Master, First, or Second Officer)
solemnly, sincerely, and truly AFFIRM *that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets,* ONE *in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.*

MASTER ~~Officer~~.

Sworn to before me this 7th *day of* JULY, 1923
at NEW YORK NY

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—**See list** of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of $50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Form 630 B
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

14—214

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

225

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. MONTEREY *sailing from* VERA CRUZ, MEXICO, JUNE 27TH, 1923, *Arriving at Port of* NEW YORK NY., 19

No. on List.	Name in Full. Family Name.	Given Name.	Age. Yrs.	Age. Mos.	Sex.	Married or Single.	If native of United States insular possession or if native of United States, give date and place of birth (city or town and state).	If naturalized, give name and location of court which issued naturalization papers, and date of papers.	Address in United States.
1	BOESE	JAMES E.	27	✓	M	S	✓ BRONX N.Y., JANUARY 30/1896 Born	Consular passport ✓	✓ 280 E. 166 ST. BRONX N. YORK
2	CARTAGENA	WILLIAM	22	✓	M	S	PORTO RICO, COAMO: APRIL 6 1901 Born	" ✓	SISTER RAFAELA CARTAGENA 152 GOLD ST., BROOKLYN, NY ✓
3	INZORY	ANTONIO	21	✓	M	S	PORTO RICO, YAUCO, JUNE 4TH, 1902 Born	" ✓	FRIEND, ROSA PAPINO, 152 GOLD, ST., BROOKLYN, N.Y. ✓
4									
5		③							
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

Inspector 8⁵ am

95

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.

3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.

4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States

14—214

N. Y. Form 89
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

TD
S.S. MONTEREY Ward line arrived July 7, 1923 , 192 , M., from [illegible]

No.	NAME OF ALIEN	TIME	Manifest: Group	Manifest: Number	Number of Aliens: One year old or under	Number of Aliens: Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	Discharged: By Inspector	Discharged: Date	Discharged: Time	Meals: Breakfast	Meals: Dinner	Meals: Supper
✓ 1	RODRIQUEZ, Maria G.- 11 cab.	2:00	13	1/4		3	To call	Husb Gumcesindo R 5 W 63 St NYC	John	7/9	10^{5}	6	6	6
	son Alejandro							"	"	"	"			
	" Nicanor							"	"	"	"			
✓ 2	BICHACHI, Israel- 11 cab.	2:00	3	8/9		2	Med. Hold- cert. To call	Held p d	"	"	10^{25}	4	2	4
	wife Esther B.								"	"	"			
✓ 3	IGLESIAS, Lutgarda-1 cab.	2:00	7	1/2		2	#2 to hosp. 7/13 Fur. Med.	Held p d	Behl	7/13	10^{10}	6	5	6
	bro. Antonio						"	"	"	"	"			
✓ 4	LASZLONE, Cziner	3:15	5	6/10	1	4	To await ch. in hosp.	Son Ed. Horvath Lowville, N.Y.	Behl	7/17	2^{40}	50	50	50
✓	son in law Roth Hers							Bro-law do	"	"	"			
	wife Huaue							Uncle do	"	"	"			
	ch. Loslo							do	"	"	"			
	" Gizla							do	"	"	"			
✓ 5	Roth Erzsi	415	5	11		1	From Hosp. 7/16	1^{00} P.M. Fath. Hersch Roth of Lowville, N.Y.	Behl	7/17	2^{40}	1	1	1

SS MONTEREY WARD LINE 7/7/23

MONTEREY X JULY 7, 1923 TOTALS

Form 518
ARTMENT OF LABOR
GRATION SERVICE

D OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

227

No.

S. S. MONTEREY Ward Line arrived July 7, 1923 , 19 , M., , from [illegible]

	Index No.	Names		Manifest Group	Manifest No.	No. Persons	Cause of Detention		Inspector	Def.–Excl. Date	Page	Sec'y	Rehearings Date	Page	Sec'y	Admitted Date	Page	Sec'y	Time	Departmental and Executive Orders Date	Record No.	Orders	Deported Date	Ship	Officer	Meals Breakfast	Dinner	Supper
38f	1	Filiojian, Armenouhie	I Cab.	11	8/10	3	Ex Quota LPC	2pm	Wood	7/12	24	GB										Landed 7/20/23-10am				39	36	39
19m		George																										
8f		Shoke																										
15m	2	Flores M. Fausto	"	2	4	1	Under LPC Asst.	2pm	"							7/10	38	RAC	4							3	3	3
25f	3	Garcia, Elvira	III Cabin	3	11/12	2	Sec. 18 Under 16 LPC Asst.	2pm	Wood							7/14	19	ECB	1^{00}							14	14	14
12f		Isabel																										
32m	4	Blum, Selig	II Cab.	3	10	1	Ex Quota	2pm	Wood	7/11	18	AK										Landed 7/19/23-1^{30} P M				12	12	12
50m	5	Behar, Marco	"	3	1/7	7	Ex Quota LPC Un. to read	2pm	"							7/12	56	FB	11^{00}							35	28	35
45f		Diamante																										
17m		Samuel																										
13m		Abraham																										
11m		David																										
4m		Moses																										
70f		Susana																										
21m	6	Tacher, David		5	12	1	P.D. Ex Quota	3pm	Piaggio	7/12	46	Gr.								✓			10^{45} 8/2	Monterey	Aug 2	July 24 10	1	1
36m	7	Alvarez, Francisco		14	9	1	Stowaway LPC	1.40	Richareson	7/13	150	GB								✓			9^{45} am 7/21/23	Orizaba			13	1
25f	8	Heinen Encarnacion	1st Cab	2	7	1	LPC 2E TD 7/9/23-10 30 am	3^{00}	Wood							7/7	12	JS	4^{00}									
28m	9	Bichacchi Israel		2	8,9	2	2E LPC		Johnson							7/12	73	FB	11^{25}							6	6	6
19f		Esther																										
26f	10	#1 Ichboss 7/14/23-10^{00} am Ret 7/18/23 12 M Iglesias Margarida		1	1/2	2	TC 7/13/23-10^{00} am. Sec 18 Ph Def LPC Still in Hosp Ret 7/13/23 12 M		Bl. Cox	7/14 AK 1:4			7/18	27	WS							Landed 7/27/23-2^{15}				24	25	24
19m		Antonio																										

MONTEREY X JULY 7, 1923 Totals.

Sheet No. ONE (1)

231

VESSEL AS MEMBERS OF CREW

ation officer by the representatives of any vessel having such aliens
ited States.

Vessel ... , 19 23 from the port of Vera Cruz Mex

MONTEREY JUL 7 1923

Form 689

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

228

PORT OF New York, N. Y.

August 3rd, 1923. , 19

I, master of the American (Nationality) S. S. Monterey from port of New York, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 90 Number of seamen deserted None

Number of seamen discharged 90 Seamen left in hospital (or died) None

Number of seamen signed on at this port 90 Total crew this date 90

The above-named vessel arrived at this port July 7th, 1923., 19 , consigned to New York & Cuba Mail S. S. Co.; is now lying at Pier 13 E. R., and is expected to sail August 3rd, 1923., 19 , for Cuba and Mexico via United States port of New York First port of call in United States this voyage was New York

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

Name.	Age	Nationality	When and where signed on.
		NONE	

[CONTINUED OVER.]

J. E. Coradi	Chief Cook	28	Spain
M. Campo	2nd "	30	" (1 p)
J. Castano	3rd "	38	"
A. Vincl	44h "	20	"
W. A. Keats	Baker	40	Wis.
J. Mendez	2nd Baker	29	Mex.

No. on list								Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	PE										U.S.A.			
2	BC										DO			
3	TH										DO			
4	FR										DO			
5	GR							28	M	SPANISH	SAPNISH	5/11	155	
6	MA										U.S.A.			
7	BU										DO			
8	UL										DO			
9	LO							29	M	SPANISH	SPANISH	5/7	145	
10	MA							26	M	W. INDIES	HOLAND	5/10	175	
11	MA							37	M	DO	DO	5/9	165	
12	KE							27	M	DO	DO	5/7	145	
13	COF							29	M	DO	DO	5/8	145	
14	MA							29	M	DO	DO	5/11	174	
15	RA							42	"	"	"	5/11	178	
16	MA							32	"	"	"	5/10	167	
17	CHA										U.S.C.			
18	LEW										"			
19	PREI										"			
20	THUE										"			
21	APOL										"			
22	PIMEN							29	M	SPANISH	CHILENAN	5/11	165	
23	RUIZ										U.S.C.			
24	GOMEZ							34	M	SPANISH	SPANSIH	5/8	153	
25	GONZALEZ	RICARDO	✓ "	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	150	
26	EROL	JOSEPH	✓ "	"	"	"	"	37	M	"	"	5/9	154	
27	RODRIGUEZ	ANTONIO	✓	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	147	
28	GARCIA	MANUEL	✓ "	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	148	
29	MARTINEZ	DANIEL	✓ "	"	"	"	"	26	"	MEXICAN	MEXICAN	5/9	150	
30	VUKIS	SPIRO	✓ WATER TENDER	"	"	"	"	27	"	AUSTRIAN	AUSTRIAN	5/8	148	

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

Total number of crew paid off at this port.

14—19

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.

S. S. Monterey sailed from New York on August 2nd, 1923 for Cuba and Mexico Voy. 268

229

NAME	CAPACITY	AGE	NATIONALITY
P. B. Peterson	Master		
W. Boydell	1st Officer	27	US
E. Clearey	2nd Officer	31	US
C. Allen	3rd Officer	27	Greece
J. Crespo	Carpenter	28	Sp. (Nat)
C. Marchene	Boatswain	35	D. W. I. (1 papers)
S. Ulrich	Quartermaster	28	Sweden (Nat)
T. Dayich	"	2?	Austria
F. Martinori	"	21	Jugo Slavia
J. Reinis	Seaman, A. B.	42	D. W. I.
J. Keiel	"	27	"
F. Marchène	"	32	"
J. Carlos	"	28	"
L. Coffeil	"	20	"
M. Mecera	"	37	"
G. Santiago	Seaman Ord.	19	"
M. Wanga	"	26	"
W. B. Lovesire	Purser	50	US
A. Holmes	Asst. Purser	28	US
J. Pocaterra	Wells Fargo Ex.	24	US
G. C. Leech	Surgeon	54	US
V. Hickman	Wireless Opr. Sr.	28	US
W. L. Jepson	" " Jr.	19	US
R. Salisbury	3rd Asst. Engr. Extra	28	US
G. Dahl	Chief Engr.	41	US
E. Collett	1st Asst. Engr.	40	US
C. Preuss	2nd " "	22	US
D. Apollonio	3rd " "	27	US
N. Pearson	Refr. Oiler.	37	US
A. Johnson	Refr. Engr.	43	Sweden (1 p)
E. Bimdel	Ass. Ref. Engr.	23	Chili
W. Hanson	Oiler	29	US
C. Judkins	"	24	US
J. Hunt	"	22	US
M. Garcia	"	35	Spain (Nat.)
V. Hammerstett	Watertender	27	German
H. Pena	"	28	Spain
A. Louzan	"	43	US
F. Basoa	Firemen	37	Spain
A. Folgos	"	30	"
V. Villard	"	33	"
A. Bermudez	Wiper	34	Argentine
J. Vila	"	28	Spain
A. Couso	"	22	"
A. Manuel	"	29	Texas
J. B. Ward	Chief Stwd.	37	US
T. Conly	2nd "	38	Eng. (1 p)
J. Ackerman	Stewardess	42	US
J. E. Coradi	Chief Cook	28	Spain
M. Campo	2nd "	30	" (1 p)
J. Castano	3rd "	38	"
A. Vinol	4th "	20	"
W. A. Keats	Baker	40	Wis.
J. Mendez	2nd Baker	29	Mex.

VESSEL AS MEN

ation officer by the repre

ited States.

, 19 23 from the port o

(7) Age	(8) Sex	(9) Race*
28	M	SPANISH
29	M	SPANISH
26	M	W. INDIES
37	M	DO
27	M	DO
29	M	DO
29	M	DO
42	"	"
32	"	"

19	RESS										
20	THUE										
21	APOLO										
22	PIMENT										
23	RUIZ								29	M	SPANISH
24	GOMEZ										
25	GONZALEZ	RICARDO	✓	"	"	"	"	"	34	M	SPANISH
26	EROL	JOSEPH	✓	"	"	"	"	"	28	M	"
27	RODRIGUEZ	ANTONIO	✓		"	"	"	"	37	M	"
28	GARCIA	MANUEL	✓	"	"	"	"	"	19	"	"
29	MARTINEZ	DANIEL	✓	"	"	"	"	"	35	"	"
30	VUKIS	SPIRO	✓			"	"	"	26	"	MEXICAN
				WATER TENDER	"	"	"	"	27	"	AUSTRIAN

Line

Owners

Local Agents

14—1940

* See list of races on back hereof.

NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars

2.

number

14—19

2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.

number of crew paid off at this port.

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

NAME	CAPACITY		
A. Pireo	Butcher	27	Mexican (1 p)
V. Valdes	Kitchenhelper	38	Cuba
P. de Windt	Pantryman	24	D. W. I. (1 p)
M. Maduro	2nd "	24	" " " "
J. Lauriano	3rd "	25	US
J. Rosario	Messman	28	D. W. I. (Nat)
E. Bermado	"	21	US.
M. Telman	Sculleryman	26	D. W. I. (1 p)
. Peter	Porter	24	D. W. I.
M. Rodriguez	Int. Cab. Stew'd.	38	Spain
J. Marano	Barber	36	U. S.
C. Thomas	Bath Room Stwd.	51	Eng. (1 p)
J. Terre	Deck Stwd.	33	Sp. " " 230
L. Menendez	Waiter	42	"
B. Jones	"	35	Eng. (1 p)
C. Pinto	"	46	H. I.
M. Jinco	"	32	Spain (Nat.)
H. Pontalio	"	36	Italy
J. Scheffer	"	20	Hol (1 p)
J. Mc Donald	"	31	US
T. Martin	"	32	US
W. Curiel	"	32	D. W. I. (1 p)
B. Garcian	"	39	Spain
M. Artigas	"	47	"
T. Leonis	"	27	" (1 p)
F. Alveras	"	33	"
P. Marquez	"	29	Spain
J. Little	"	34	Australia, (Nat).
H. Rivers	"	50	US
W. Weibel	"	24	US
M. Diaz	"	22	Mex.
J. Alcares	"	29	P. Rico
P. Gill	"	38	B. W. I.
S. Dorsil	Messboy	30	D. W. I.
A. Dorsil	"	20	" " "
. Roque	Carpenter	47	Portugal, (1 p)

SEL AS MEMBERS OF CREW

fficer by the representatives of any vessel havi
tates.

13, from the port of Vera Cruz

									(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weigh
												U.S.A.		
												DO		
												DO		
												DO		
									28	M	SPANISH	SAPNISH	5/11	155
												U.S.A.		
												DO		
												DO		
									29	M	SPANISH	SPANISH	5/7	145
									26	M	W.INDIES	HOLAND	5/10	175
									37	M	DO	DO	5/9	165
									27	M	DO	DO	5/7	145
									29	M	DO	DO	5/8	145
									29	M	DO	DO	5/11	17
									42	"	"	"	5/11	178
									32	"	"	"	5/10	167
												U.S.C.		
												"		
19	PREUS											"		
20	THUEA											"		
21	APOLON											"		
22	PIMENTE								29	M	SPANISH	CHILENAN	5/11	16
23	RUIZ											U.S.C.		
24	GOMEZ								34	M	SPANISH	SPANSIH	5/8	15
25	GONZALEZ	RICARDO	✓	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	15
26	EROL	JOSEPH	✓	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/9	15
27	RODRIGUEZ	ANTONIO	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	14
28	GARCIA	MANUEL	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	14
29	MARTINEZ	DANIEL	✓	"	"	"	"	"	26	"	MEXICAN	MEXICAN	5/9	15
30	VUKIS	SPIRO	✓	WATER TENDER	"	"	"	"	27	"	AUSTRIAN	AUSTRIAN	5/8	14

Line

Owners

Local Agents

14 1240

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

2.

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		NONE	

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
number of crew paid off at this port.			

14—15

[CONTINUED ON NEXT PAGE.]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.	Sickness.
		NONE		

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of $10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

14—1613

[OVER.]

SEL AS MEMBERS OF CREW

officer by the representatives of any vessel havi
tates.

23, from the port of Vera Cruz

	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weigh
				U.S.A.		
				DO		
				DO		
				DO		
S	28	M	SPANISH	SAPNISH	5/11	155
				U.S.A.		
				DO		
				DO		
S	29	M	SPANISH	SPANISH	5/7	145
S	26	M	W. INDIES	HOLAND	5/10	175
S	37	M	DO	DO	5/9	165
S	27	M	DO	DO	5/7	145
	29	M	DO	DO	5/8	145
	29	M	DO	DO	5/11	17
	42	"	"	"	5/11	178
	32	"	"	"	5/10	167
				U.S.C.		
				"		

19	PREUSS	CARL	✓	2ND "	"	"	"					"		
20	THUEATT	WILLIAM O	✓	3RD "	"	"	"					"		
21	APOLONIO	DONALD L	✓	REF. ENG.	"	"	"					"		
22	PIMENTEL	ERNESTO	✓	OILER	"	"	"	YES	29	M	SPANISH	CHILENAN	5/11	16
23	RUIZ	JOSE	✓	"	"	"	"	"				U.S.C.		
24	GOMEZ	ANTONIO	✓	"	"	"	"	"	34	M	SPANISH	SPANSIH	5/8	15
25	GONZALEZ	RICARDO	✓	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	15
26	EROL	JOSEPH	✓	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/9	15
27	RODRIGUEZ	ANTONIO	✓	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	14
28	GARCIA	MANUEL	✓	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	14
29	MARTINEZ	DANIEL	✓	"	"	"	"	"	26	"	MEXICAN	MEXICAN	5/9	15
30	VUKIS	SPIRO	✓	WATER TENDER	"	"	"	"	27	"	AUSTRIAN	AUSTRIAN	5/8	14

Line

Owners

Local Agents

14—1240

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. ONE (1) 231

SSEL AS MEMBERS OF CREW

officer by the representatives of any vessel having such aliens
States.

73, from the port of Vera Cruz Mex

MONTEREY JUL 7 1923

								(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
			MASTER	6/14/23	NEW YORK	PAID OFF	YES				U.S.A.			
2	BOYDEL	WILMER	CHIE F MATE	DO	DO	DO					DO			
3	THEODORE	EUGENE	M2ND MATE	DO	DO	DO					DO			
4	PROGOULIS	GEORGE	3RD MATE	DO	DO	DO					DO			
5	CRESPO	JOSE	CARPENTER	DO	DO	DO	YES	28	M	SPANISH	SAPNISH	5/11	155	
6	MARCHENA	CELESTINO	BOATSWAIN	DO	DO	DO					U.S.A.			
7	DUIJICH	THOMAS	Q/MASTER	DO	DO	DO					DO			
8	ULRICH	SPIRO	DO	DO	DO	DO					DO			
9	LODINO	LUIS	DO	DO	DO	DO	YES	29	M	SPANISH	SPANISH	5/7	145	
10	MARCHENA	FEDERICO	A.B.SEAMAN	DO	DO	DO	YES	26	M	W.INDIES	HOLAND	5/10	175	
11	MARCERA	MARTIN	DO	DO	DO	DO	YES	37	M	DO	DO	5/9	165	
12	KELLER	JOHN	DO	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5/7	145	
13	COFFEY	LUIS	DO	DO	DO	DO	YES	29	M	DO	DO	5/8	145	
14	MARTIN	ISMAEL	DO	DO	DO	DO	YES	29	M	DO	DO	5/11	174	
15	RANIS	JOHN	DO	DO	DO	DO	YES	42	"	"	"	5/11	178	
16	MARCHENA	FRANCISCO	DO "	"	"	"	"	32	"	"	"	5/10	167	
17	DHAL	GERGE	CHIEF ENG.	"	"	"					U.S.C.			
18	LENT	DANIEL	2ND "	"	"	"					"			
19	PREUSS	CARL	2ND "	"	"	"					"			
20	THUEATT	WILLIAM O	3RD "	"	"	"					"			
21	APOLONIO	DONALD L	REF. ENG.	"	"	"					"			
22	PIMENTEL	ERRESTO	OILER	"	"	"	YES	29	M	SPANISH	CHILENAN	5/11	165	
23	RUIZ	JOSE	"	"	"	"	"				U.S.C.			
24	GOMEZ	ANTONIO	"	"	"	"	"	34	M	SPANISH	SPANSIH	5/8	153	
25	GONZALEZ	RICARDO	"	"	"	"	"	28	M	"	"	5/8	150	
26	EROL	JOSEPH	"	"	"	"	"	37	M	"	"	5/9	154	
27	RODRIGUEZ	ANTONIO	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	147	
28	GARCIA	MANUEL	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	148	
29	MARTINEZ	DANIEL	"	"	"	"	"	26	"	MEXICAN	MEXICAN	5/9	150	
30	VUKIS	SPIRO	WATER TENDER	"	"	"	"	27	"	AUSTRIAN	AUSTRIAN	5/8	148	

Line
Owners
Local Agents
14-1340

* See list of races on back hereof.
NOTE—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

---

officer in charge of the port ... all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14—1613

changes in the person

Total crew at time of arrival 90
Number of seamen discharged 90
Number of seamen signed on at this port

The above-named vessel arrived at this
New York & Cuba Mail S. S. Co.
expected to sail August 3rd, 1923.
via United States port of New York
this voyage was New York

Following is a detailed and accurate

Name.

2
232

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER PETERSON, MASTER *, of the* AMERICAN S.S. MONTEREY *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Master, XXXXXXXXXXXXXXXr.

Sworn to before me this ________ *day of* JULY *, 19*23.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14 1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.
Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

LABOR
VICE

Sheet No. 2

232

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Monterey, arriving at Ny, May 7, 19[illegible], from the port of Vera Cruz, Mex

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name	Given name	(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED When	Where	(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
1	PESSA	PETER	WATER TENDER	5/11/23	NEW YORK	PAID OFF	YES	30	M	AUSTRIAN	AUSTRIAN	5/9	152	
2	LOZAN	ANTONIO	"	"	"	"	"	29	"	SPANISH	SPANISH	5/8	149	
3	BASOA	FRANCISCO	FIREMAN	"	"	"	"	34	"	"	"	5/6	147	
4	FOLGAR	ANTONIO	"	"	"	"	"	34	"	"	ARGENTINAN	5/9	153	
5	SODEIRO	SEGUNDO	"	"	"	"	"	35	"	"	SPANISH	5/5	142	
6	VILLAR	VICENTE	WIPER	"	"	"	"	28	"	"	"	5/8	148	
7	HAMPSON	WILLIAM	"	"	"	"	"	18	"		U.S.C.			
8	APOLLONIO	HAWARD L	"	"	"	"	"				"			
9	LOVEIRRE	WILLIAM B	PURSER	/	"	"	"				"			
10	GAMBOA	CAMILO	ASSIT. "	"	"	"	"	25	"	SPANISH	MEXICAN	5/6	150	
11	POCATERA	James	WELLS FARGO	"	"	"	"	24	"	"	VENESULAN	5/6	140	
12	LEECH	GEORGE	SURGEON	"	"	"					U.S.C/			
13	DE STASIO	LOUIS	WIRELESS	"	"	"					"			
14	BENITES	JOSEPH	" JR.	"	"	"					"			
15	WARD	JOSEPH B	STEWARD	"	"	"					"			
16	JENNSEN	JULIOS	2ND "	"	"	"					"			
17	ACKERMAN	JENIE	STEWARDESS	"	"	"	YES	43	"	ENGLISH	ENGLISH	5/8	140	
18	STAMATION	ARTHUR	CHIEF COOK	"	"	"					U.S.C.			
19	ELORADI	JOSE	2ND "	"	"	"	YES	28	"	SPANISH	SPANSIH	5/11	151	
20	CARRILLO	ALEJANDRO	3RD "	"	"	"	"	52	"	"	CUBAN	5/8	149	
21	CASTANO	JOSE	4TH "	"	"	"	"	37	"	"	SPANSIH	5/8	152	
22	KEATE	WILLIAM	BAKER	"	"	"					U.S.A.			
23	MENDEZ	JOSE DE J.	2ND "	"	"	"		29		MEXICAN	MEXICAN	5/9	145	
24	KUTOCKE	PETER	BUTCHER	"	"	"		40		GREEK	GREEK	5/9	195	
25	SMITH	WILLIAM	KITCHEN HELP	"	"	"					U.S.CIZ			
26	LAUFFER	JACOB	PANTRYMAN	"	"	"					"			
Deserted 27	~~PALM~~	~~JOSE M.~~	~~2ND "~~	~~"~~	~~"~~	~~"~~		~~32~~		~~W. INDIAN~~	~~HOLAND~~	~~5/10~~	~~168~~	
28	FLEET	ROBERT	3RD "	"	"	"					U.S.CIZ			
29	VIZEIZA	JULIO	MESSMAN	"	"	"		33		W. INDIES	HOLLAND	5/8	145	
30	VISEIZO	ERNESTO	"	"	"	"		28		DO	DO	5/8	195	
			[illegible]			"								

Line
Owners
Local Agents
14—1000

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Sheet No. 3

233

aliens

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, ______________, of the ______________, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

______________ *Master, First or Second Officer.*

Sworn to before me this ______ *day of* ______________, *19*____

______________ *Immigrant Inspector.*

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*– (*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

- African (black).
- Armenian.
- Bohemian.
- Bosnian.
- Bulgarian.
- Chinese.
- Croatian.
- Cuban.
- Dalmatian.
- Dutch.
- East Indian.
- English.
- Finnish.
- Flemish.
- French.
- German.
- Greek.
- Hebrew.
- Herzegovinian.
- Irish.
- Italian (north).
- Italian (south).
- Japanese.
- Korean.
- Lithuanian.
- Magyar.
- Mexican.
- Montenegrin.
- Moravian.
- Pacific Islander.
- Polish.
- Portuguese.
- Roumanian.
- Russian.
- Ruthenian (Russniak).
- Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
- Scotch.
- Servian.
- Slovak.
- Slovenian.
- Spanish.
- Spanish American.
- Syrian.
- Turkish.
- Welsh.
- West Indian (except Cuban).

F LABOR
ERVICE

Sheet No. 3

233

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel MONTEREY, arriving at NEW YORK, JULY 7 2ND, 1923, from the port of MEXICAN & CUBAN PUERTS

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	LUACES	ANTONIO	SCULLERYMAN	6/14/23	NEW YORK	PAID OFF	YES	20	M	SPANISH	SPANISH	5/7	135	
2	ROSARIO	JOHN -	MESSBOY	DO	DO	DO	YES	28	M	D.W.I.	HOLLAND	5/9	145	
3	BENITEZ	JUAN B.	DO	DO	DO	DO	YES	22	M	AMERICAN SPANISH	VENEZUELA	5/7	135	
4	PENA	MARCOS	PORTER	DO	DO	DO	YES	30	M	SPANISH	PANAMA	5/8	145	
5	RODRIGUEZ	MANUEL	2ND.CLASS STEW.	DO	DO	DO	YES	47	M	SPANISH	SPAIN	5/8	140	
6	MORANO	JOHN	BARBER	DO	DO	DO								
7	THOMAS	CHARLES	BATH STWD.	DO	DO	DO					U.S.CIZ			
8	DE WINDT	PEDRO	DECK STWD.	DO	DO	DO	YES	23	M	D.W.I.	HOLLAND	5/9	145	
9	GILL	PERCY	WAITER	DO	DO	DO					U.S.CIZ			
10	DREYFUS	MARCEL	DO	DO	DO	DO	YES	45	M	FRENCH	FRENCH	5/7	153	
11	JUNCO	MANUEL	DO	DO	DO	DO	YES	33	M	MEXICAN	MEXICO	5/7	140	
12	JONES	BENJAMIN	DO	DO	DO	DO	YES	35	M	ENGLISH	ENGLISH	5/8	145	
13	PINTO	CHARLES	DO	DO	DO	DO					U.S.CIZ			
14	GARCIA	BENIGNO	DO	DO	DO	DO	YES	39	M	SPANISH	SPANISH	5/8	145	
15	MORRISON	JAMES	DO	DO	DO	DO					U.S.CIZ			
16	ARTIGAS	MANUEL	DO	DO	DO	DO	YES	47	M	SPANISH	SPANISH	5/8	150	
17	HICART	JAMES	DO	DO	DO	DO	YES	29	M	SPANISH	SPANISH	5/9	155	
18	MENENDEZ	LOUIS	DO	DO	DO	DO	YES	42	M	DO	DO	5/8	145	
19	CURIEL	WILLIAM	DO	DO	DO	DO	YES	32	M	D.W.I.	HOLLAND	5/8	140	
20	CARVAJAL	HERMAN	DO	DO	DO	DO	YES	23	M	SPANISH	COLUMBIA	5/9	150	
21	DIAZ	MANUEL	DO	DO	DO	DO	YES	22	M	MEXICAN	MEXICAN	5/7	140	
22	HUNT	WILLIAM	DO	DO	DO	DO	YES				U.S.CIZ			
23	LANFER	CHARLES	DO	DO	DO	DO					DO			
24	FERRE	JOHN	DO	DO	DO	DO	YES	34	M	SPANISH	SPANISH	5/5	165	
25	GRASCUNA	K JOSE	DO	DO	DO	DO	YES	21	M	DO	DO	5/9	155	
26	SANTOS	MANUEL	BOILER	DO	DO	DO	YES	27	M	DO	DO	5/7	135	
27	EHTERMANN	CARL	BOILER	DO	DO	DO	YES	27	M	GERMANY	GERMAN	5/10	155	
28	ZURITA	MANUEL	WAITER	DO	DO	DO	YES	29	M	SPANISH	SPANISH	5/7	135	
29	~~CABALLOS~~	~~JOAQUIN~~		~~″~~		~~″~~		~~30~~		~~Mex~~	~~Mex~~	~~5/7~~	~~135~~	
30	Campos	Manuel	Alba Steward	4/25/23	Veracruz			36	M	Spanish	Spanish	5 6	150	Reshipped foreign

Line WARD LINE
Owners NEW YORK & CUBA MAIL S.S. Co.,
Local Agents PIER 13 E.RIVER, NEW YORK
14—1240

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

7-7-23

3

To be certified

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, PETER PETERSON, MASTER *, of the* AMERICAN S.S. MONTEREY *, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.*

Sworn to before me this 7th *day of* JULY *, 19*23

P B Peterson
Master, First XXXXXXXXXXXXX

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE, VERACRUZ, MEXICO
Date JUN 25 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Willys Allyn
AMERICAN VICE CONSUL in Charge
Service No. 536
Fee $ nil

Closed with No. 90

American Consulate at Habana, Cuba
Date JUN 20 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Nil Ernest Anderson
Consul of the United States of America.

Closed with Eighty-nine (89)

AMERICAN CONSULATE No. 536
at VERACRUZ, MEXICO
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Progreso + Havana
Willys Allyn
Vice Consul
Date JUN 25 1923
Seal and Fee Stamp
~~(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)~~

Total Crew 89

AMERICAN CONSULATE No.
at Habana, Cuba
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Mexican ports
Ernest Anderson
Consul
Nil
Date JUN 20 1923

Service Nº 4654
Fee: Nil

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of $10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(*a*) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(*b*) Clearance shall not be granted any vessel until the *lists* required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11—1240

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).
Armenian.
Bohemian.
Bosnian.
Bulgarian.
Chinese.
Croatian.
Cuban.
Dalmatian.
Dutch.
East Indian.
English.
Finnish.
Flemish.
French.
German.
Greek.
Hebrew.
Herzegovinian.
Irish.
Italian (north).
Italian (south).
Japanese.

Korean.
Lithuanian.
Magyar.
Mexican.
Montenegrin.
Moravian.
Pacific Islander.
Polish.
Portuguese.
Roumanian.
Russian.
Ruthenian (Russniak).
Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Scotch.
Servian.
Slovak.
Slovenian.
Spanish.
Spanish American.
Syrian.
Turkish.
Welsh.
West Indian (except Cuban).

American Consulate at Habana, Cuba
Date JUL 2 1923
I hereby certify that the visa below affixed to this crew list has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.
Nil Ernest Anderson
Consul of the United States of America.

Service Nº 4744
Fee: Nil

Closed with eighty-eight (88)

AMERICAN CONSULATE No.
at Habana, Cuba
(City) (Country)
SEEN
For the journey to the United States
via Direct
Ernest Anderson
Consul
Nil
Date JUL 2 1923

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

7607
July 6-1923

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by UNIVERSITY MICROFILMS and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this .... day of NOV 26 1943, 194.......

Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

NOV 26 1943
Date

Eva Jackson
Camera Operator

3.32